MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
31761 07918724 1

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/surcoufopracom00plan

SURCOUF

OPÉRA-COMIQUE en 3 ACTES et UN PROLOGUE

LIBRARY
NOV 13 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

Paroles de
H. CHIVOT et A. DURU.

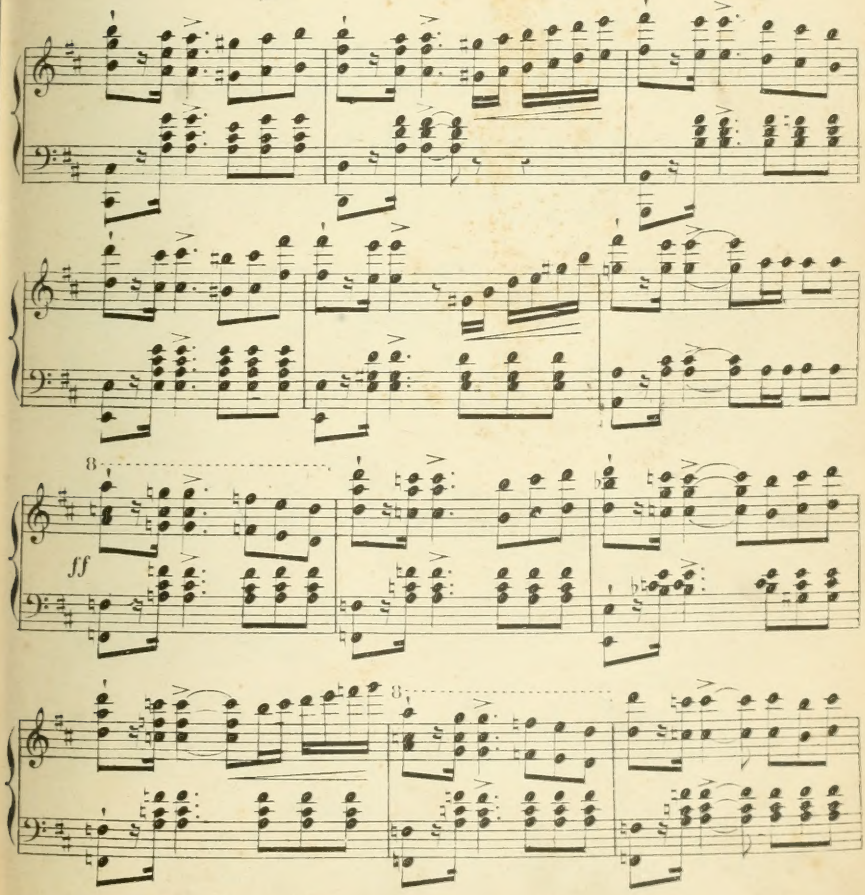
Musique de
ROBERT PLANQUETTE.

OUVERTURE.

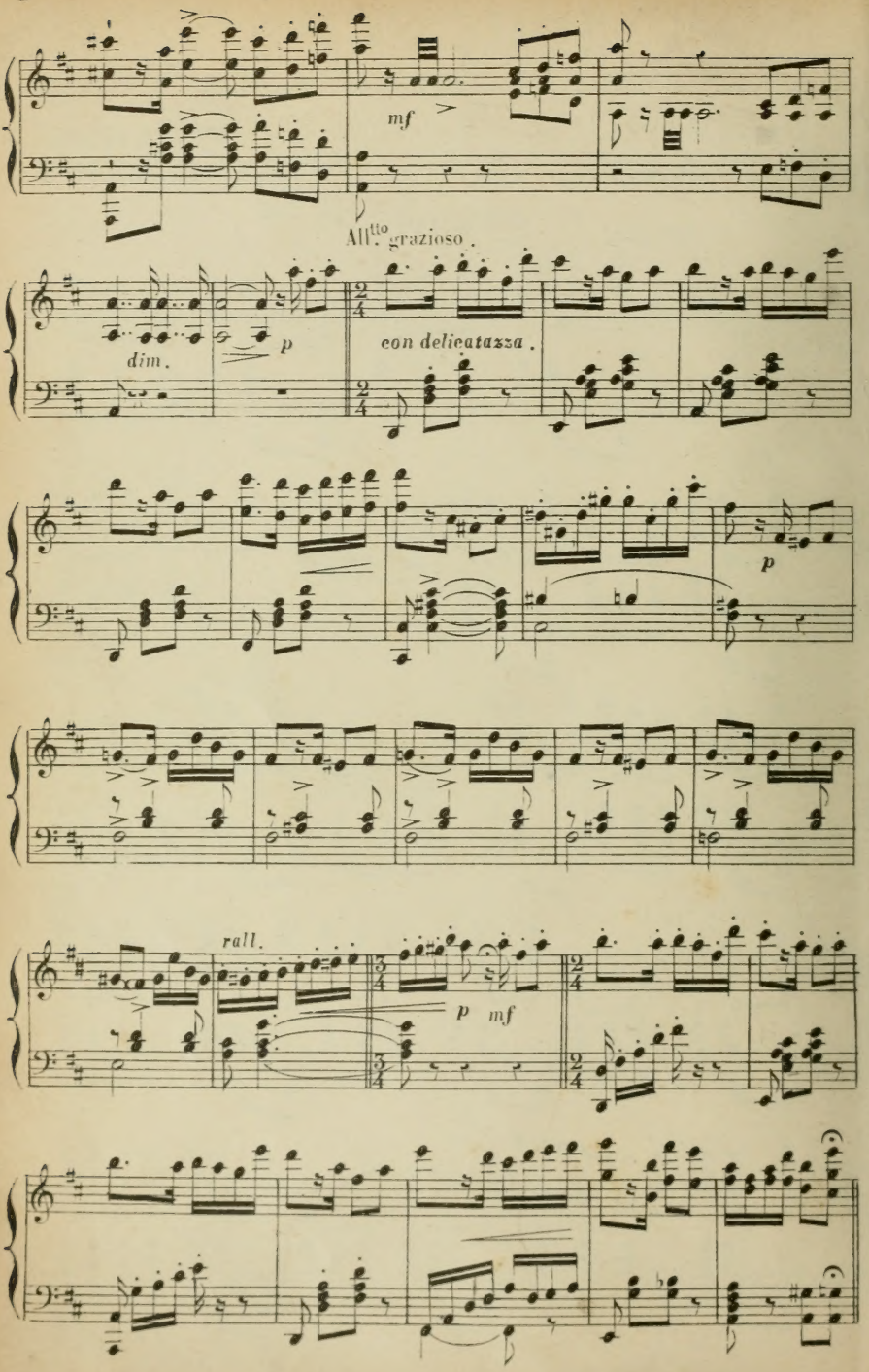
All°. deciso.

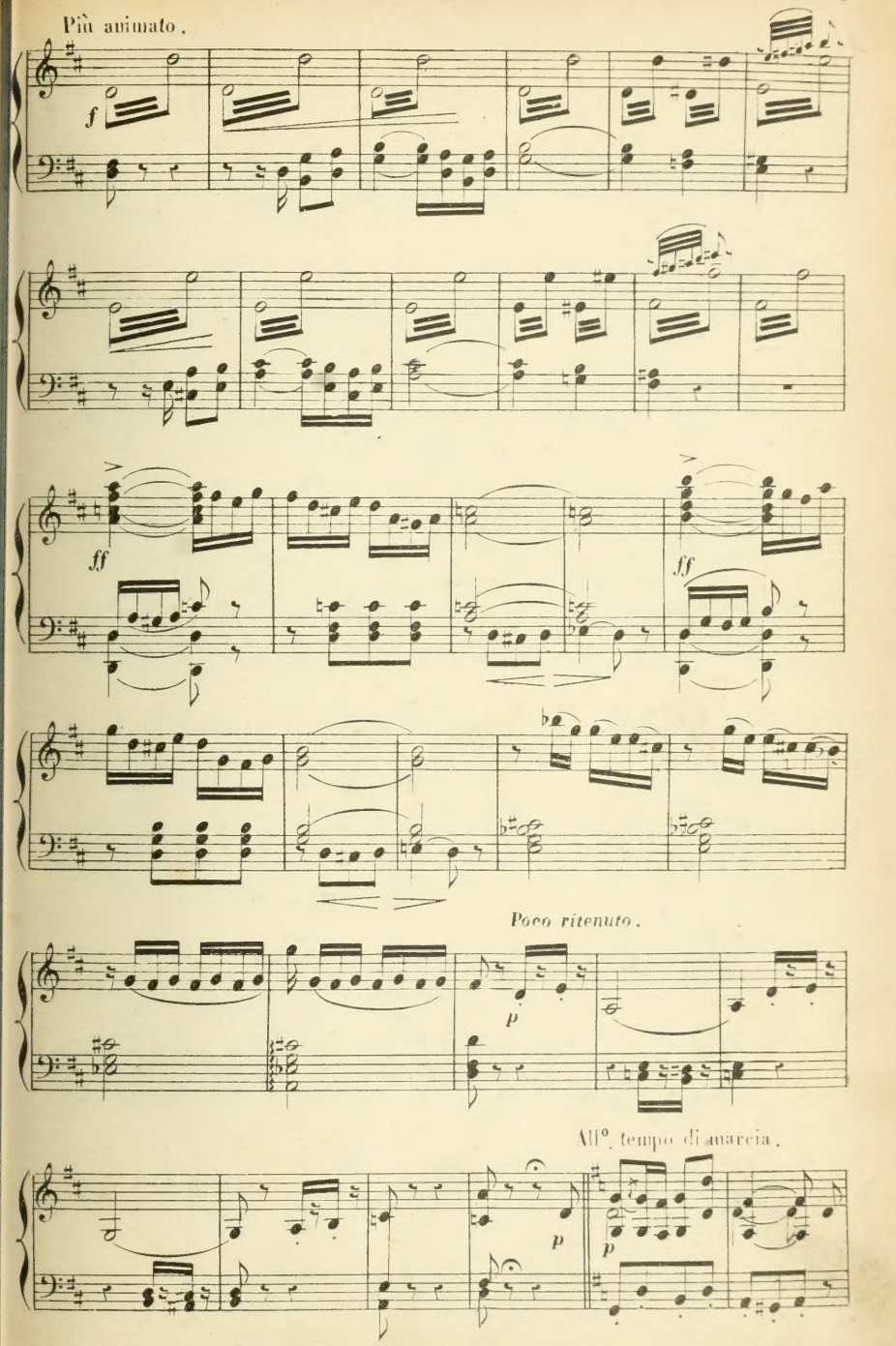
PIANO.

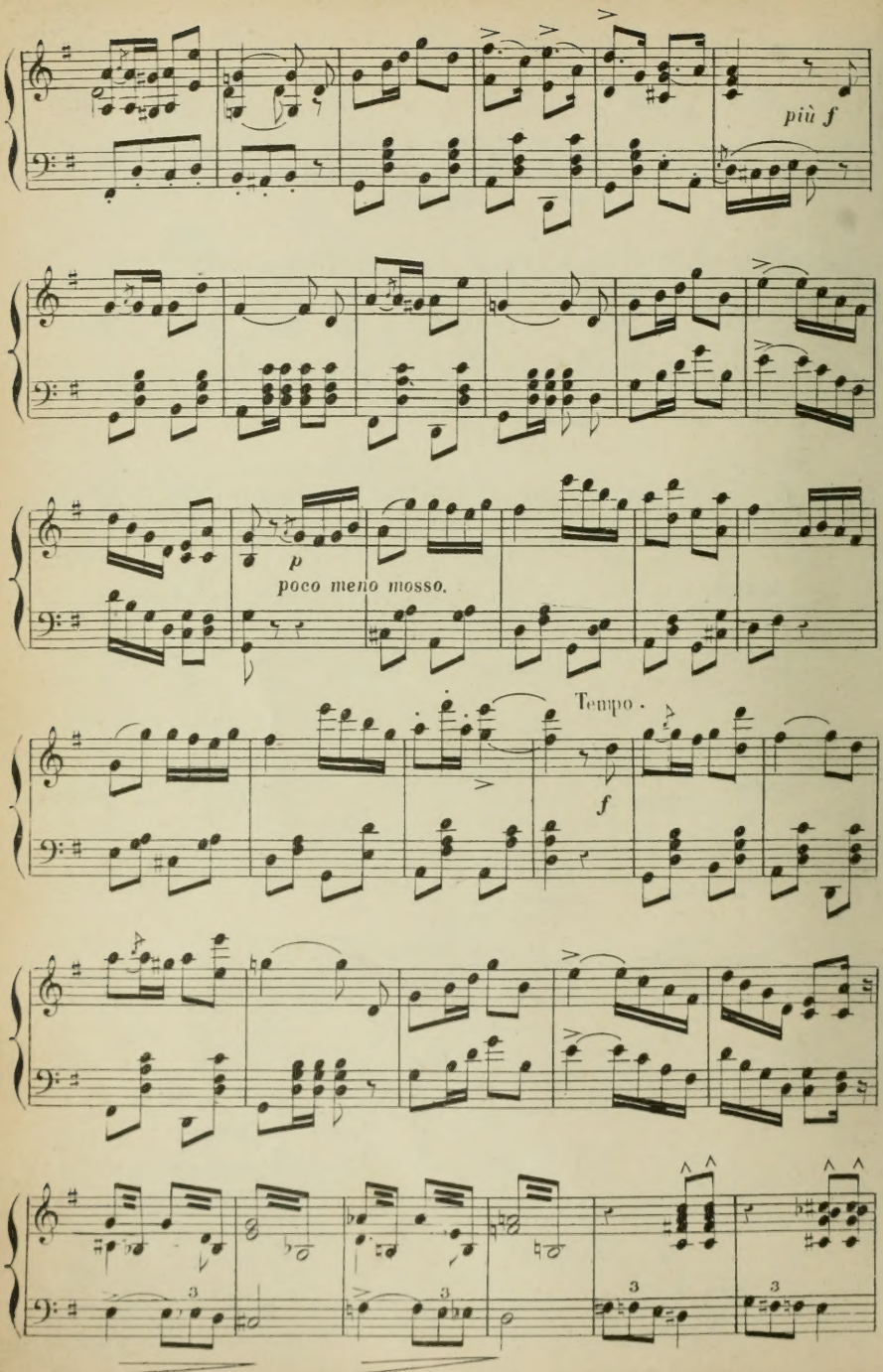
ff

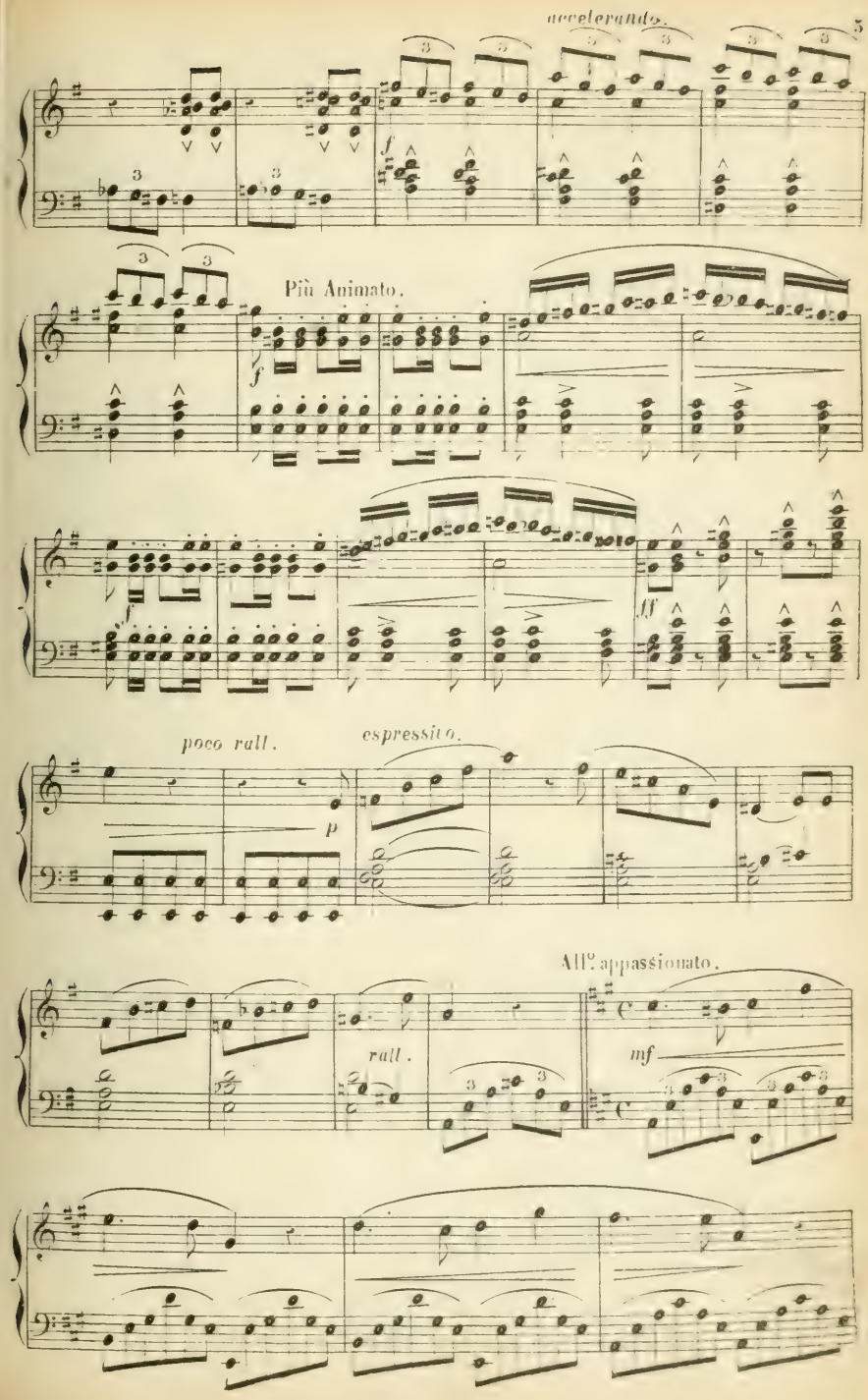


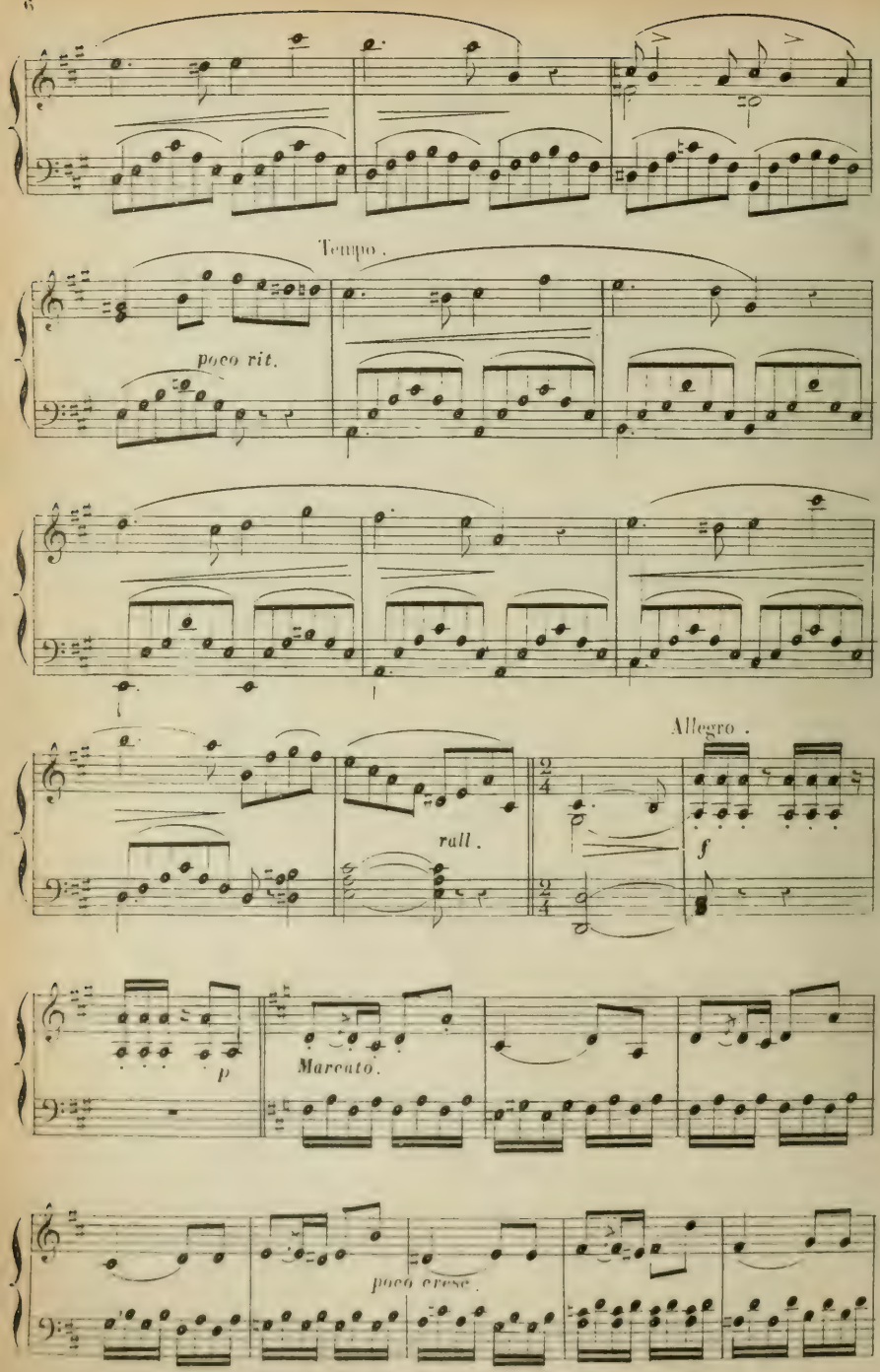
L. BATHLOT & Vve HÉRAUD, EDITEURS, Rue de l'Echiquier 39.

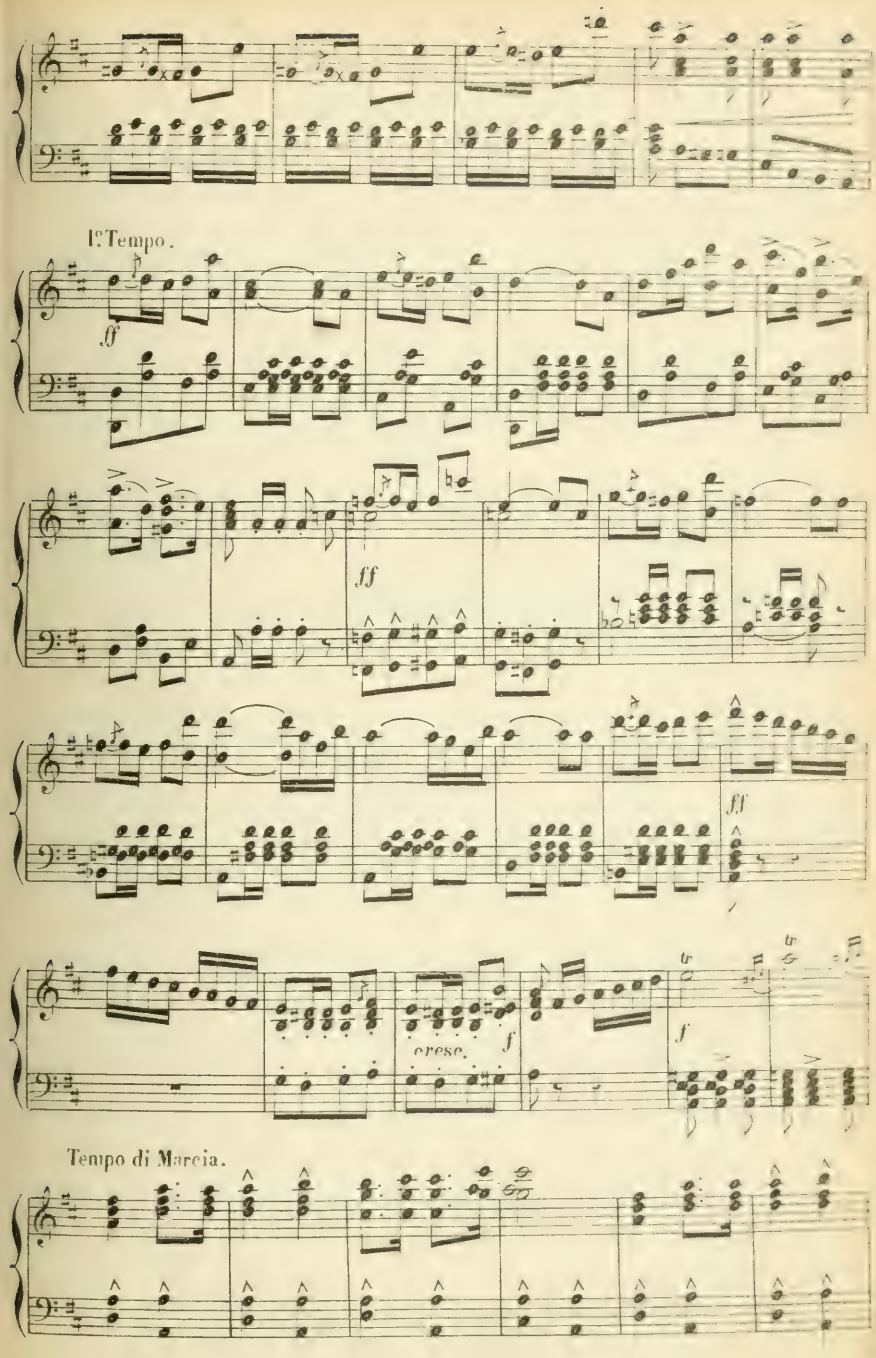

mf
All.tto grazioso.
dim.
p
con delicatezza.
p
rall.
p
mf

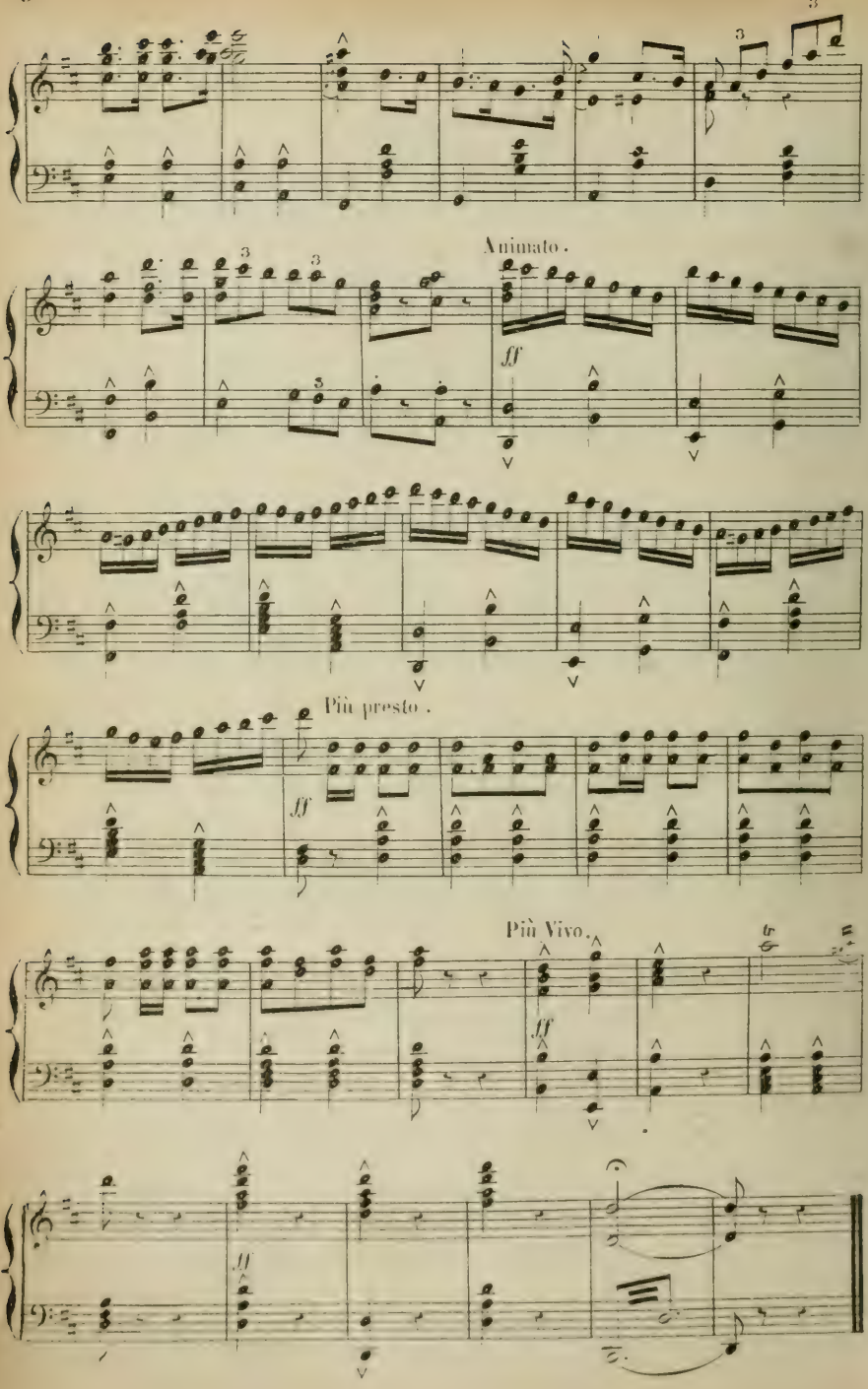

Più animato.
f
ff
ff
Poco ritenuto.
p
All°. tempo di marcia.
p
p


più f
p
poco meno mosso.
Tempo.
f
3
3
3
3


accelerando.
Più Animato.
poco rall.
espressivo.
rall.
All° appassionato.


Tempo.
poco rit.
Allegro.
rall.
f
p
Marcato.
poco cresc.

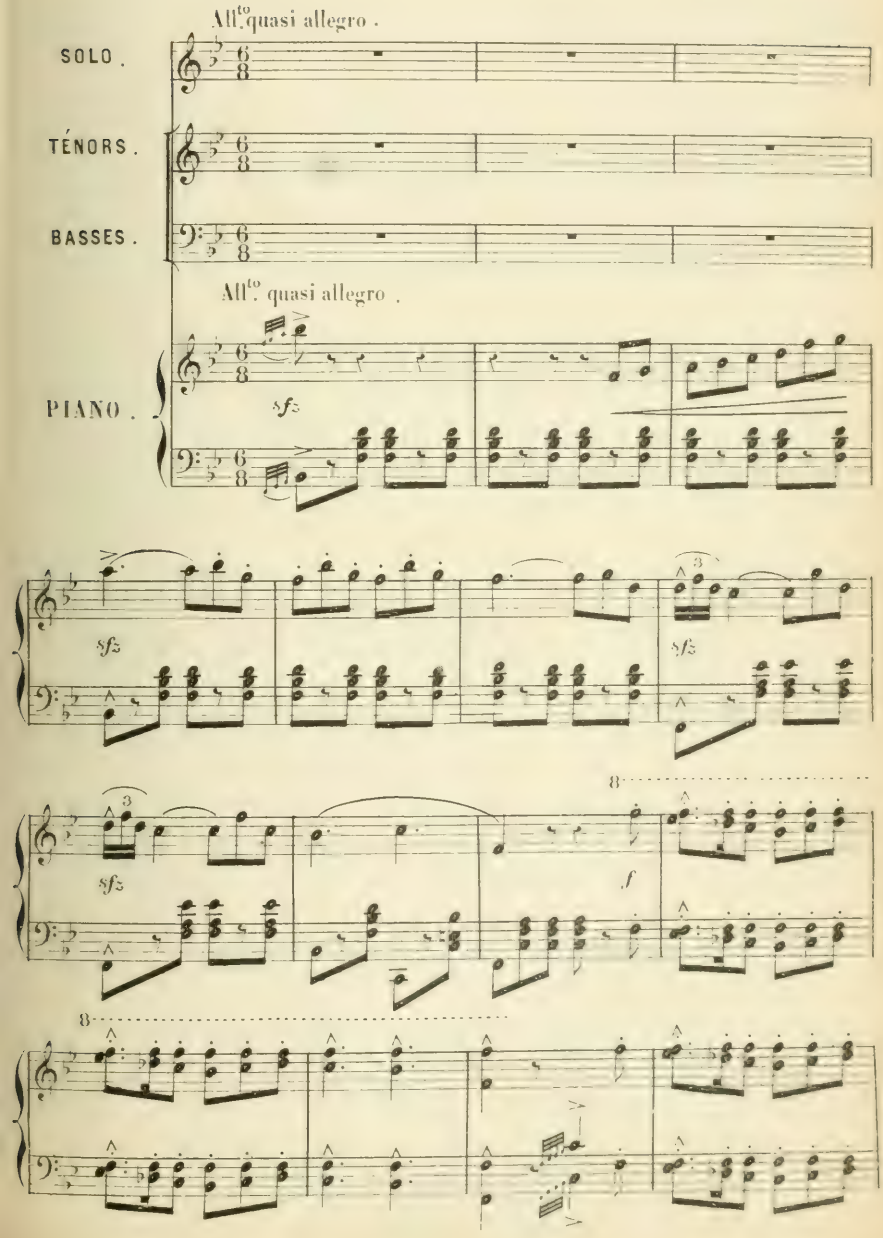

Ie Tempo.
ff
ff
ff
cresc.
f
f
Tempo di Marcia.

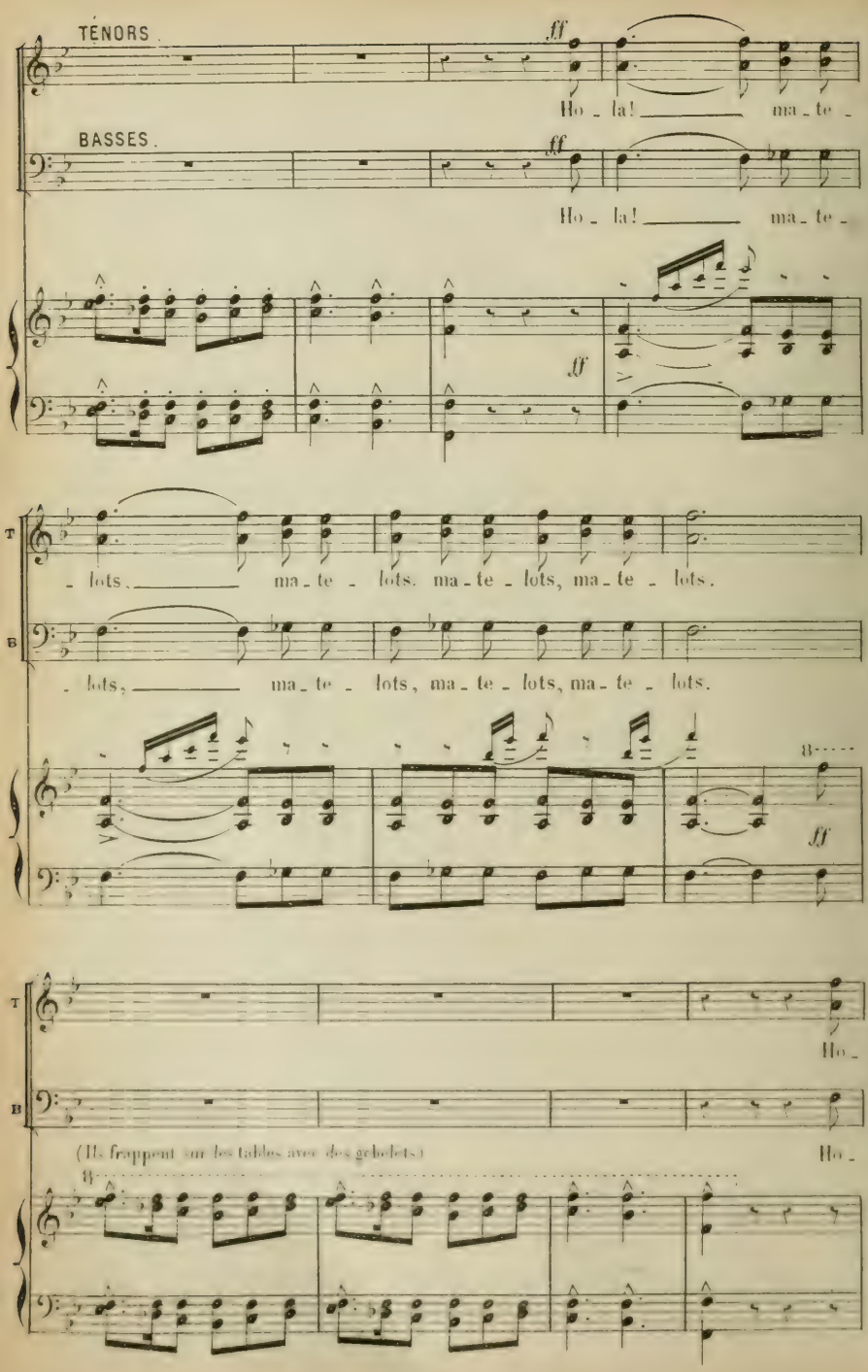

Animato.
Più presto.
Più Vivo.

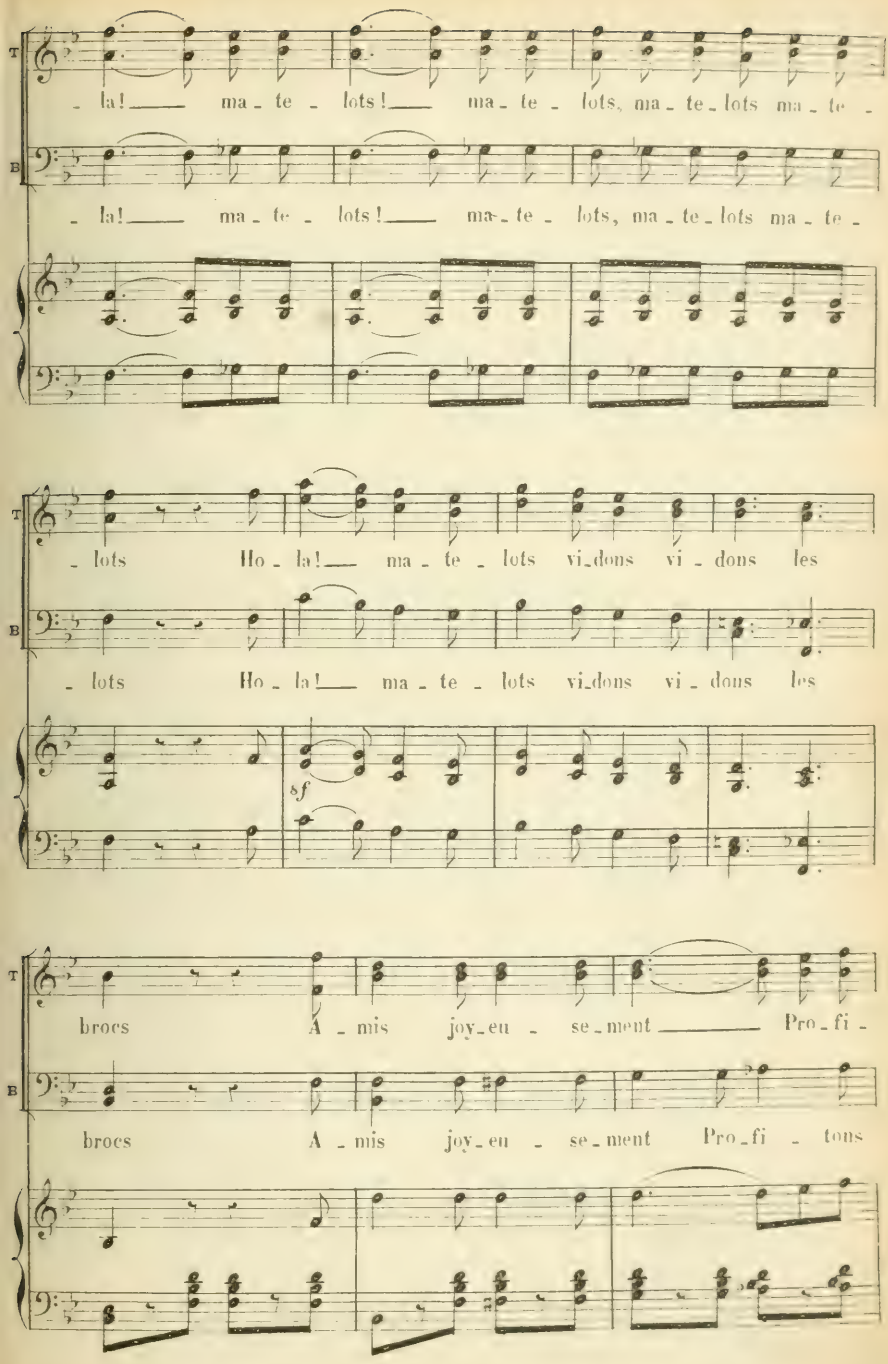
PROLOGUE

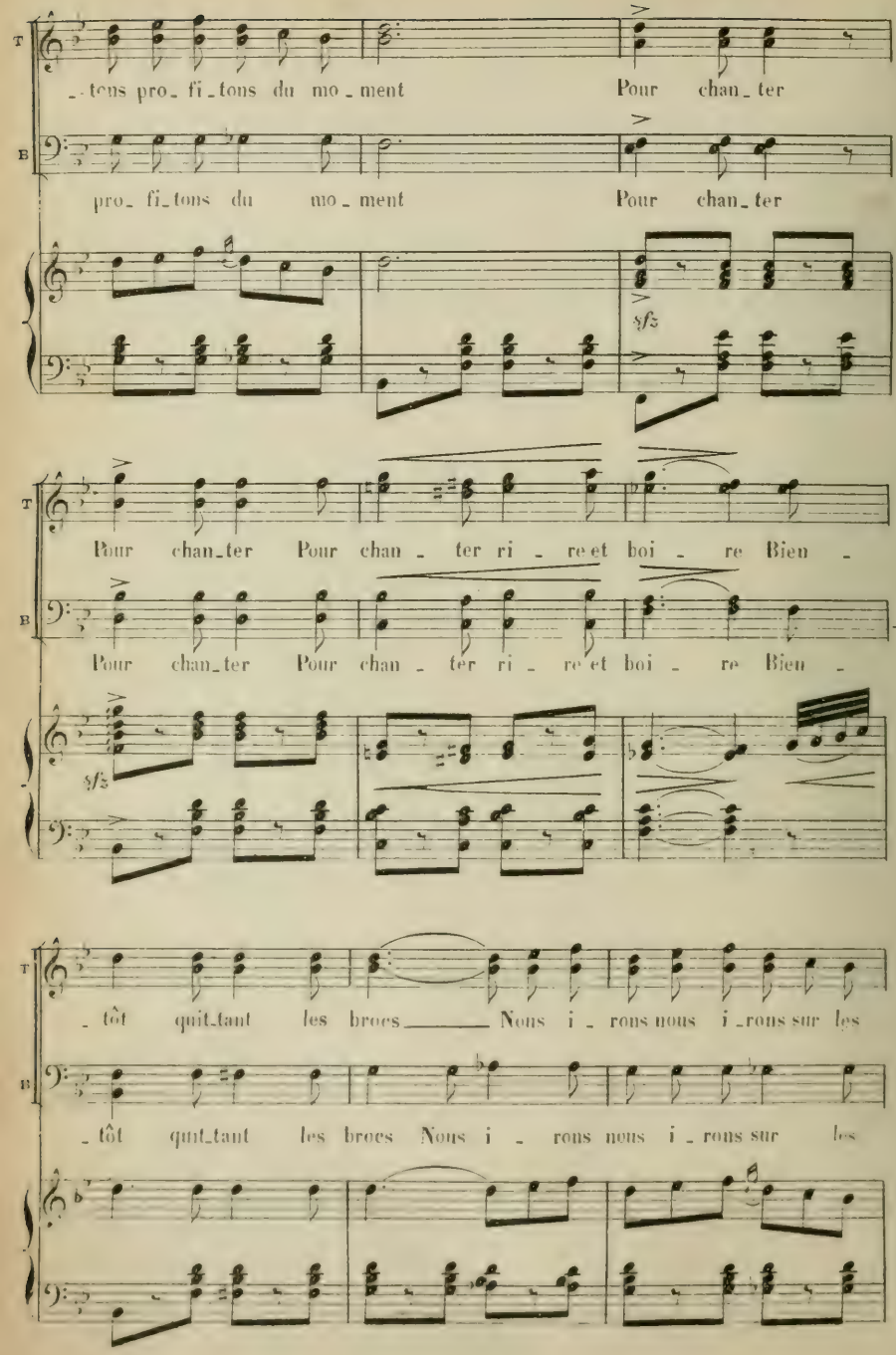
N.º 1.

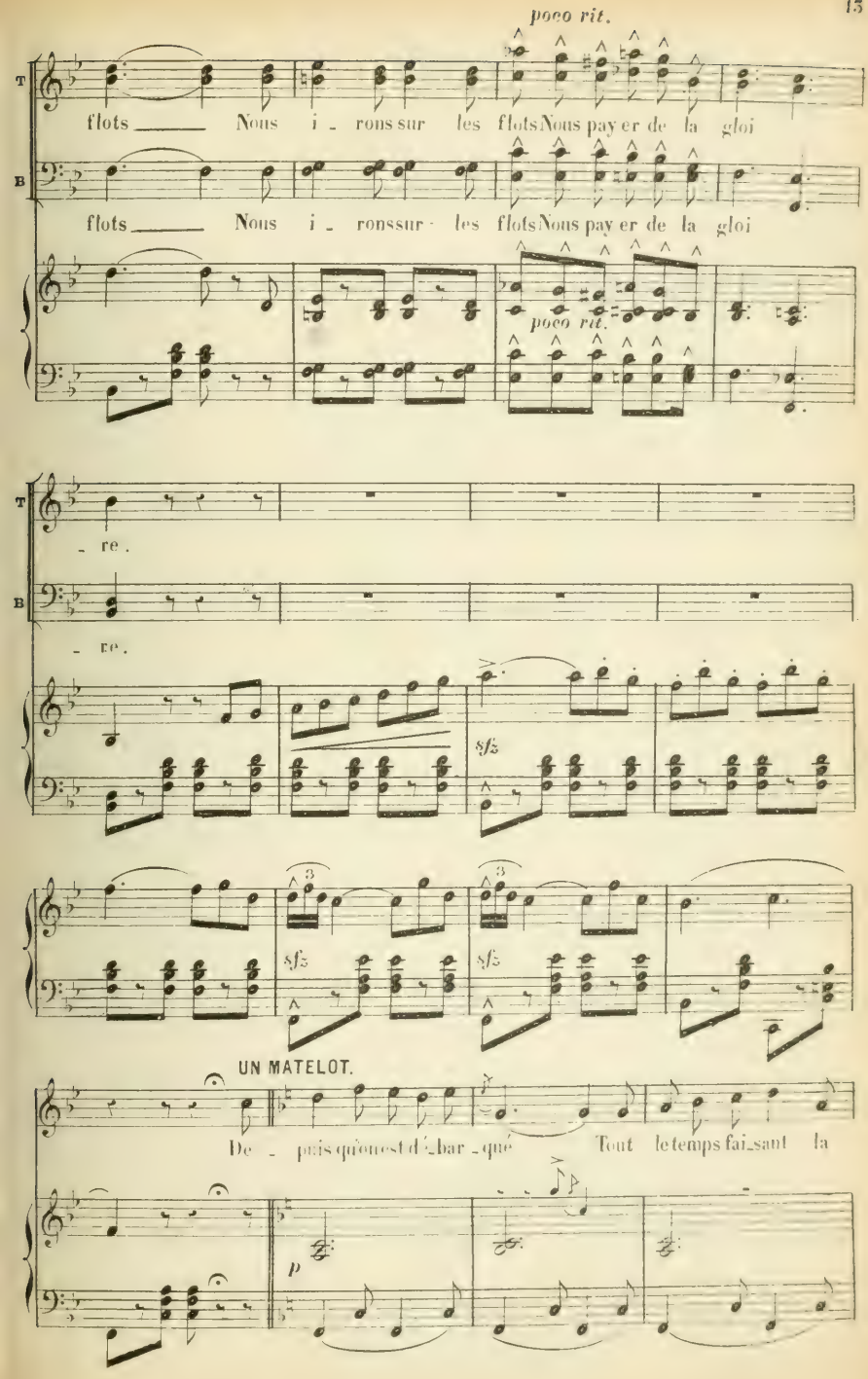
INTRODUCTION & CHŒUR.

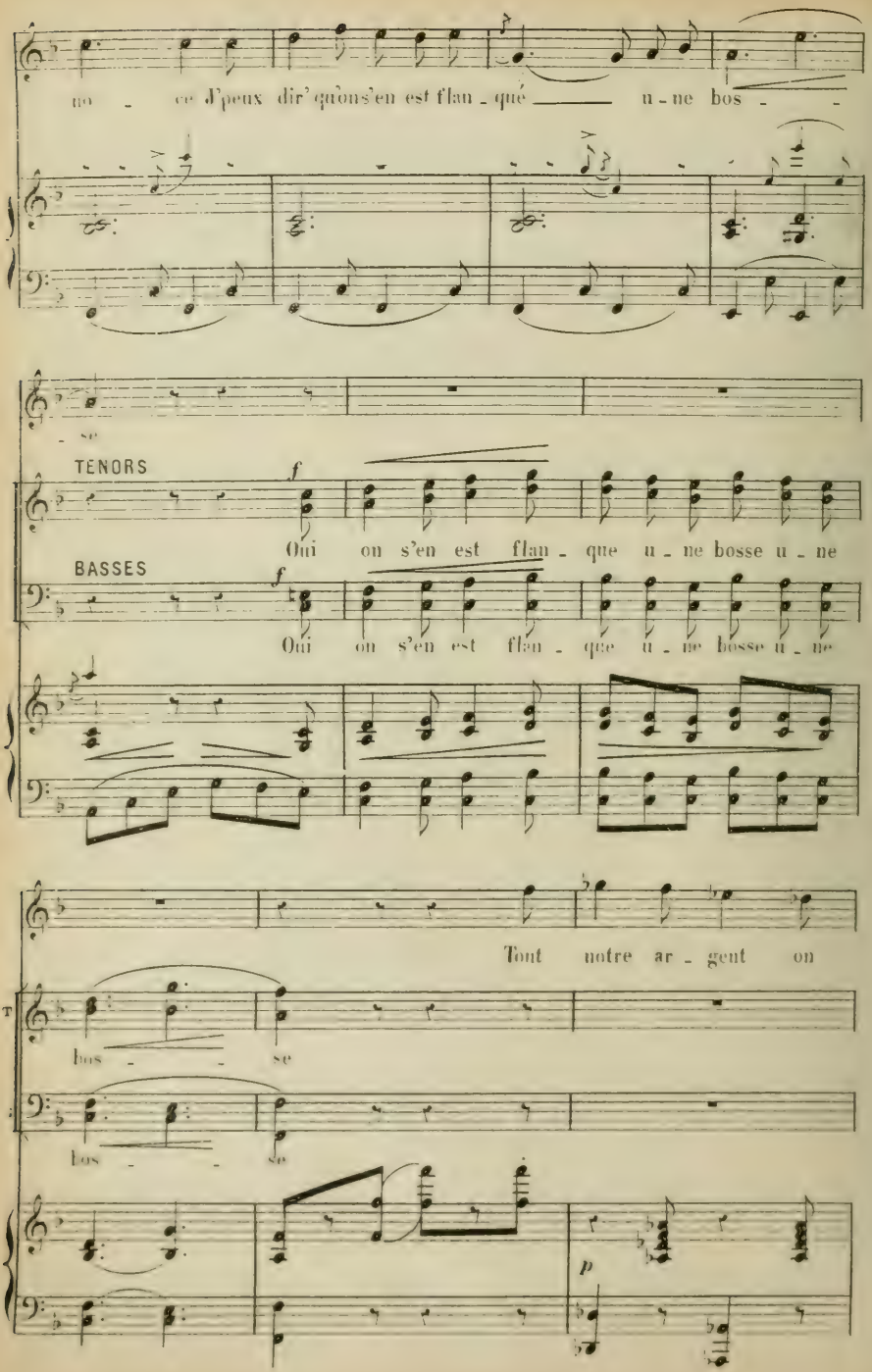


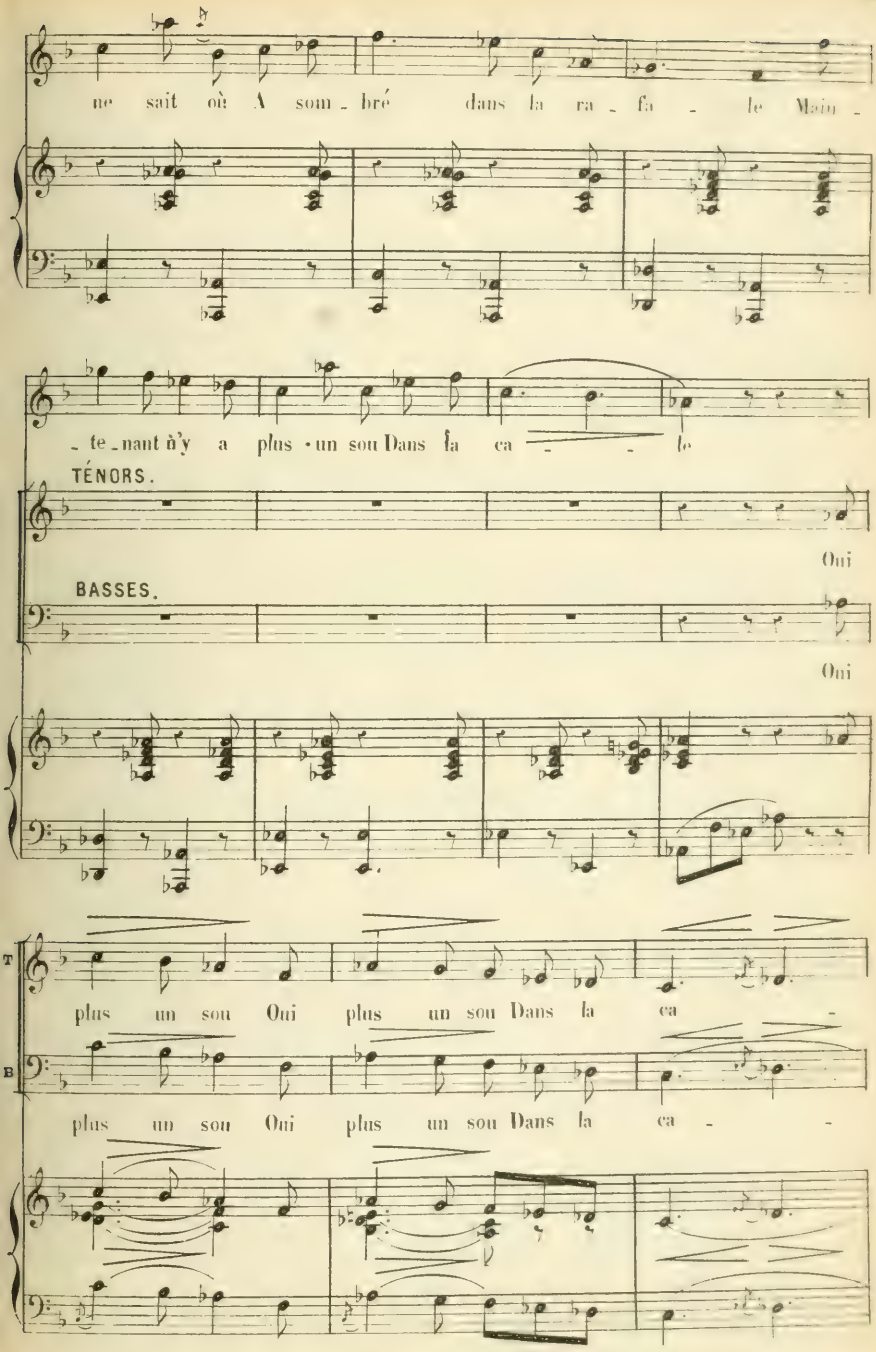

TÉNORS.
ff
Ho - la! ma - te -
BASSES.
ff
Ho - la! ma - te -
ff
T
- lots, ma - te - lots. ma - te - lots, ma - te - lots.
B
- lots, ma - te - lots, ma - te - lots, ma - te - lots.
B
ff
T
Ho -
B
(Ils frappent sur les tables avec des gobelets.)
Ho -
B

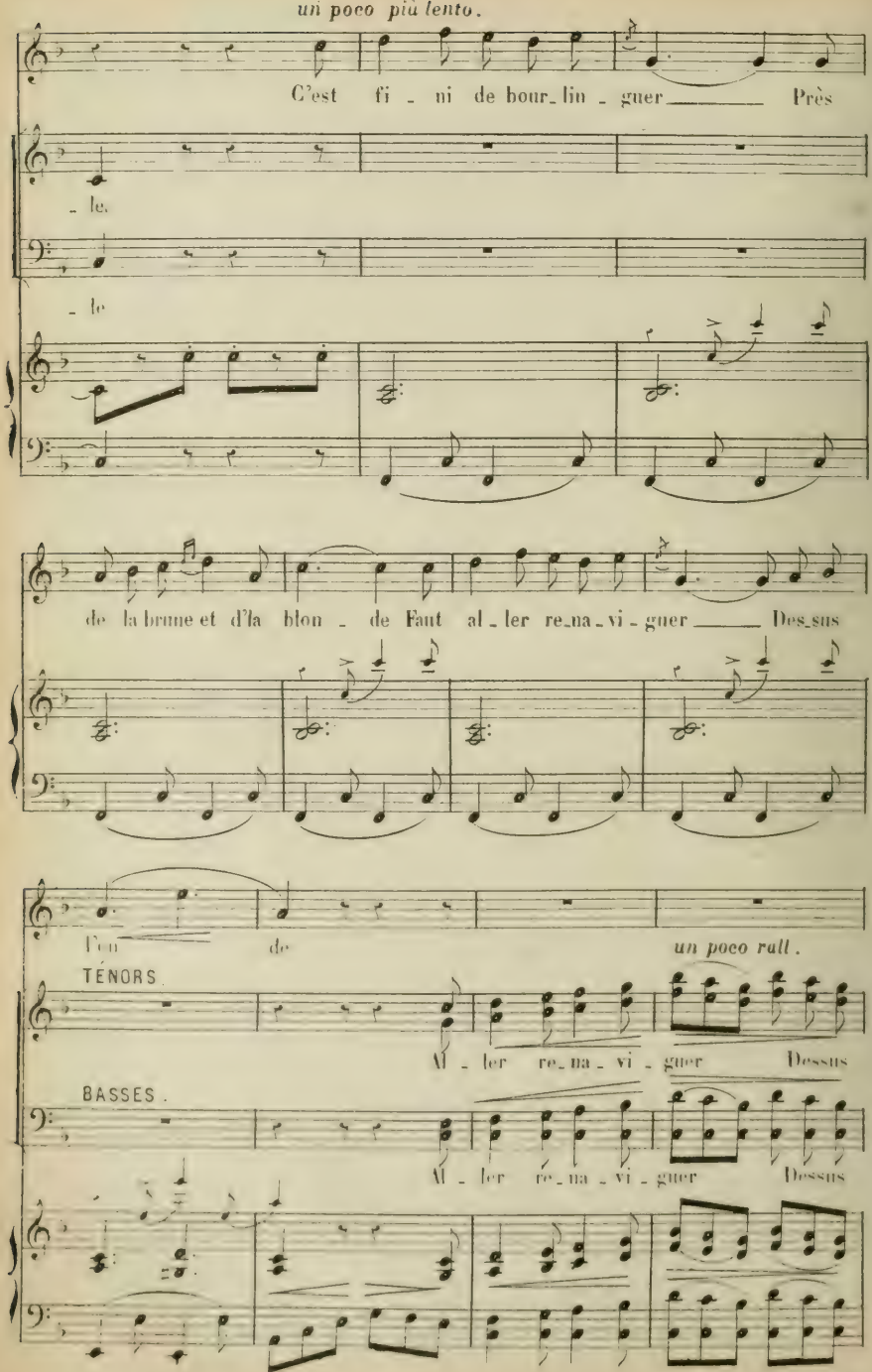

T
- la! ma - te - lots! ma - te - lots, ma - te - lots ma - te -
B
- la! ma - te - lots! ma - te - lots, ma - te - lots ma - te -
- lots Ho - la! ma - te - lots vi - dons vi - dons les
- lots Ho - la! ma - te - lots vi - dons vi - dons les
sf
brocs A - mis joy - eu - se - ment Pro - fi -
brocs A - mis joy - eu - se - ment Pro - fi - tons

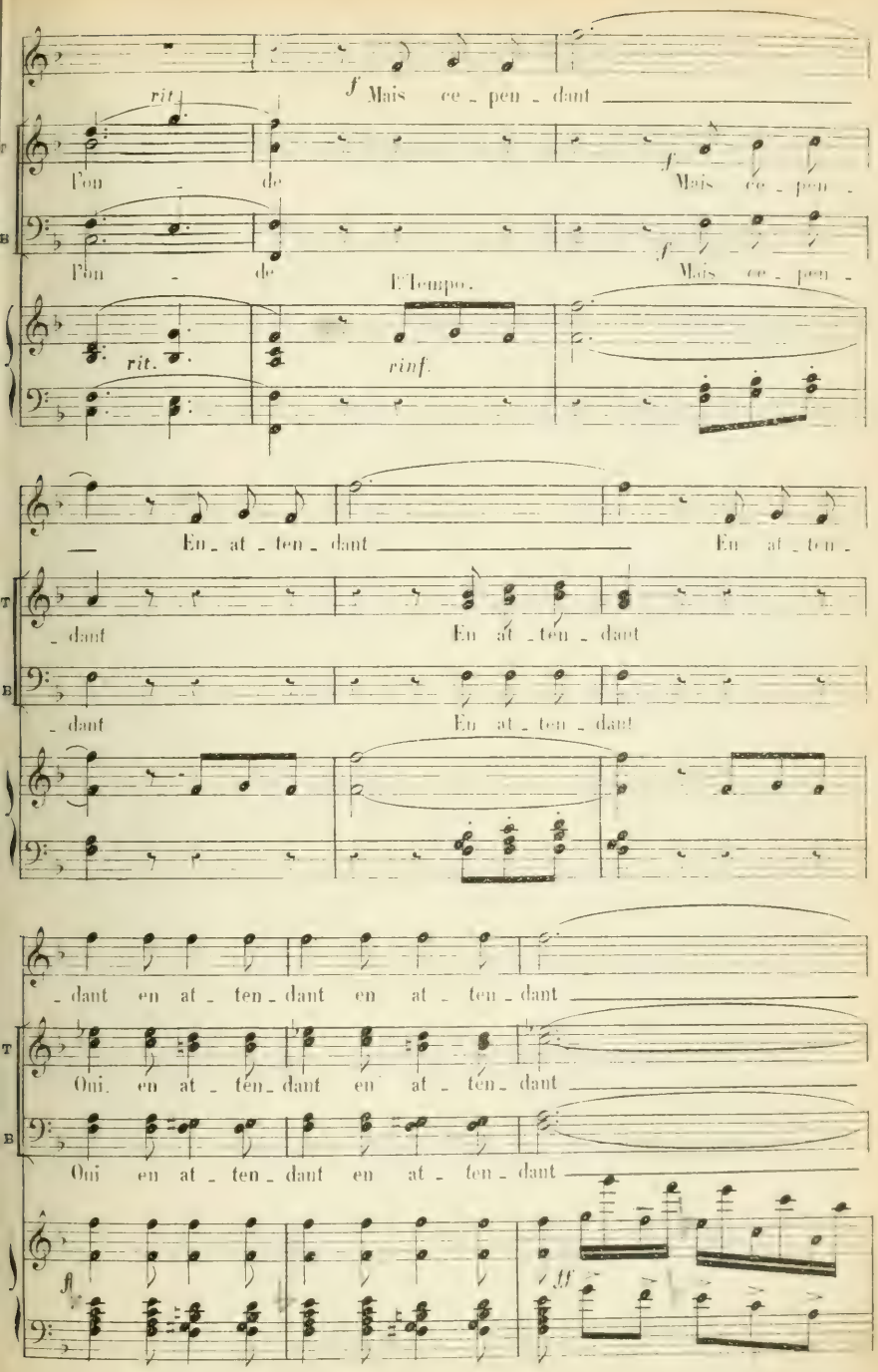

T
B
_ tons pro_ fi_tons du mo_ment Pour chan_ter
pro_ fi_tons du mo_ment Pour chan_ter
sfz
Pour chan_ter Pour chan_ter ri_re et boi_re Bien_
Pour chan_ter Pour chan_ter ri_re et boi_re Bien_
sfz
_ tôt quit_tant les broes Nous i_rons nous i_rons sur les
_ tôt quit_tant les broes Nous i_rons nous i_rons sur les

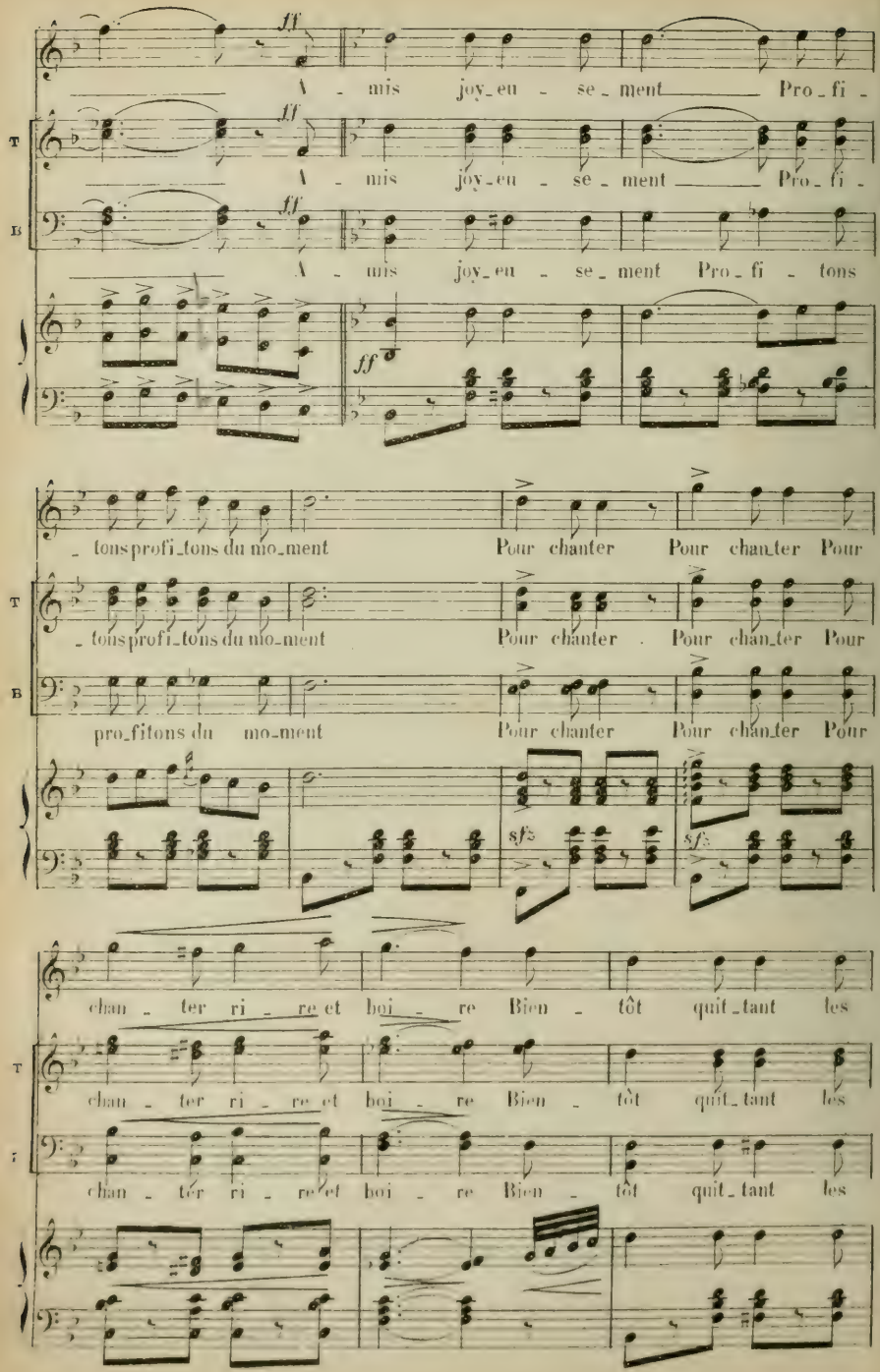

poco rit.
T
B
flots _____ Nous i - rons sur les flots Nous pay er de la gloi
flots _____ Nous i - rons sur les flots Nous pay er de la gloi
poco rit.
- re.
- re.
sfz
sfz
sfz
sfz
UN MATELOT.
De - puis qu'on est d'ar - qué Tout le temps fai - sant la
p

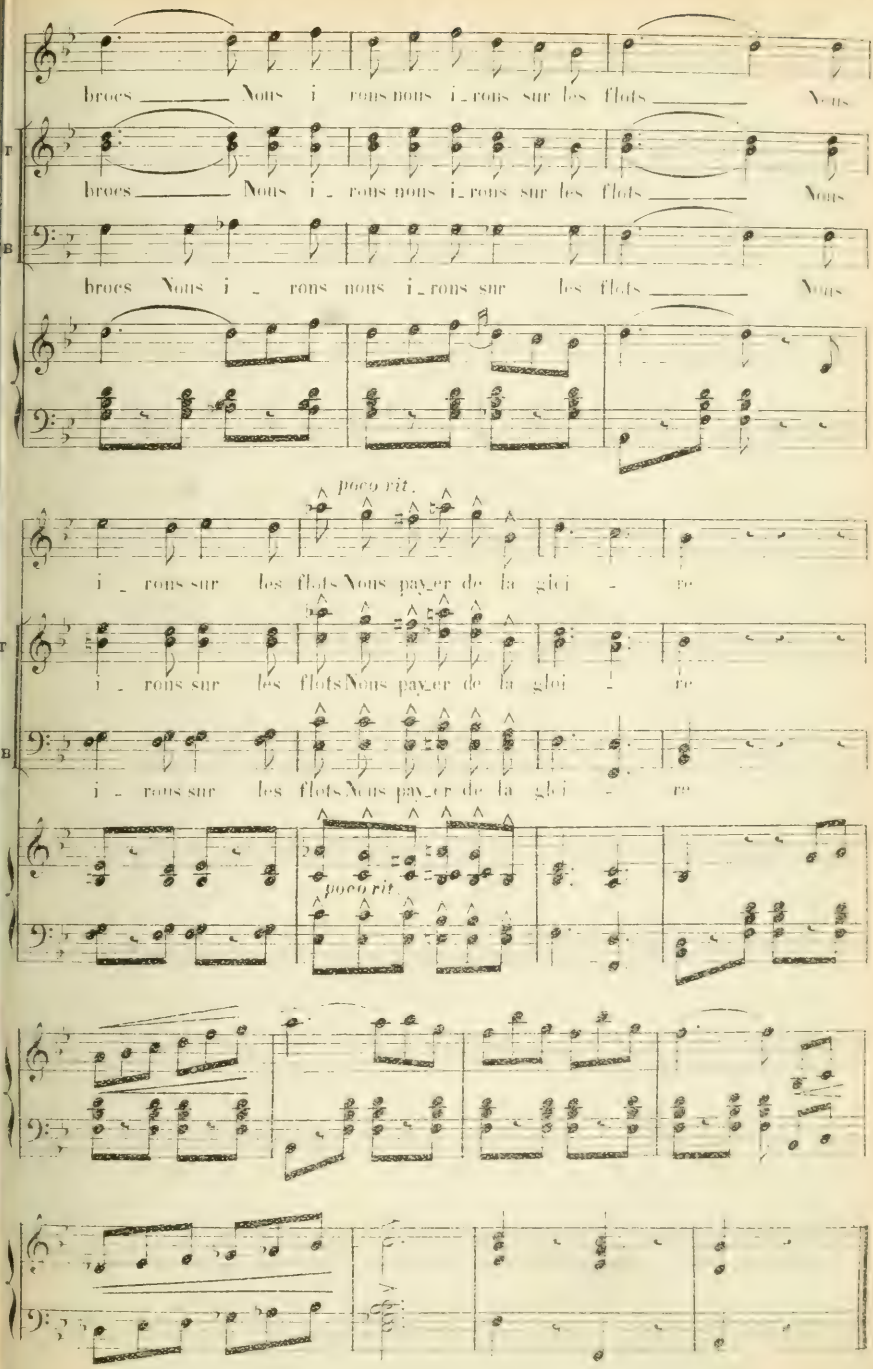

no - ce d'peux dir' qu'ons'en est flan - qué une bos -
se
TENORS
Oui on s'en est flan - que u - ne bosse u - ne
BASSES
Oui on s'en est flan - que u - ne bosse u - ne
Tout notre ar - gent on
bos - se
bos - se


ne sait où A som - bré dans la ra - fa - le Main -
- te - nant n'y a plus · un sou Dans la ca - - le
TÉNORS.
Oui
BASSES.
Oui
T
plus un sou Oui plus un sou Dans la ca -
B
plus un sou Oui plus un sou Dans la ca - -


un poco più lento.
C'est fi - ni de bour-lin - guer Près
- le
- le
de la brune et d'la blon - de Faut al - ler re-na - vi - guer Des-sus
un poco rall.
TENORS.
Al - ler re-na - vi - guer Dessus
BASSES.
Al - ler re-na - vi - guer Dessus


rit.
f Mais ce - pen - dant
T
l'on - de
f Mais ce - pen -
B
l'on - de
f Mais ce - pen -
rit.
E'Tempo.
rinf.
En - at - ten - dant
En at - ten -
T
- dant
En at - ten - dant
B
- dant
En at - ten - dant
- dant en at - ten - dant en at - ten - dant
T
Oui. en at - ten - dant en at - ten - dant
B
Oui en at - ten - dant en at - ten - dant
ff
ff

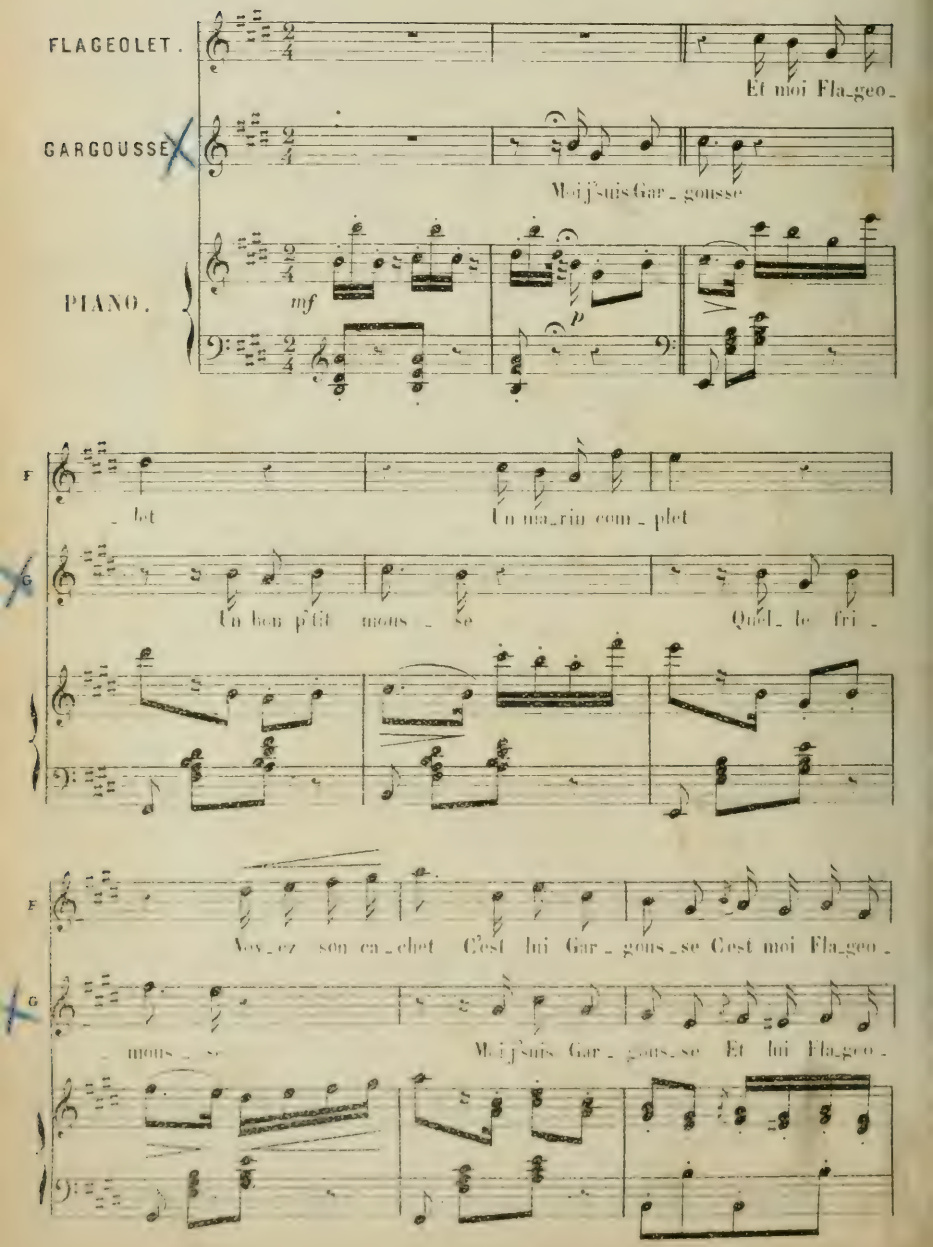

ff
A - mis joy_eu - se_ment Pro_fi -
A - mis joy_eu - se_ment Pro_fi -
A - mis joy_eu - se_ment Pro_fi - tons
ff
_ tons profi_tons du mo_ment Pour chanter Pour chanter Pour
_ tons profi_tons du mo_ment Pour chanter Pour chan_ter Pour
pro_fitons du mo_ment Pour chanter Pour chan_ter Pour
sfz
sfz
chan - ter ri - re et boi - re Bien - tôt quit_tant les
chan - ter ri - re et boi - re Bien - tôt quit_tant les
chan - ter ri - re et boi - re Bien - tôt quit_tant les


broes _____ Nous i _ rons nous i _ rons sur les flots _____ Nous
broes _____ Nous i _ rons nous i _ rons sur les flots _____ Nous
broes Nous i _ rons nous i _ rons sur les flots _____ Nous
poco rit.
i _ rons sur les flots Nous pay_er de la gloi _ re
i _ rons sur les flots Nous pay_er de la gloi _ re
i _ rons sur les flots Nous pay_er de la gloi _ re
poco rit.

N° 2.

COUPLETS-DUETTO.

(*Rép.*) C'est pas difficile à faire.



F

_ let Ah! quel air co _ quet

G

_ let Ah! quell' tour _ nu _ re Ah! quell' fi _

F

Re _ lu_quez l'ob _ jet Quel bon pis_to _

G

_ gu _ re Quel jo _ li mous _ se

F

_ let C'est lui Gar _ gous_se C'est moi Fla _ geo _ let

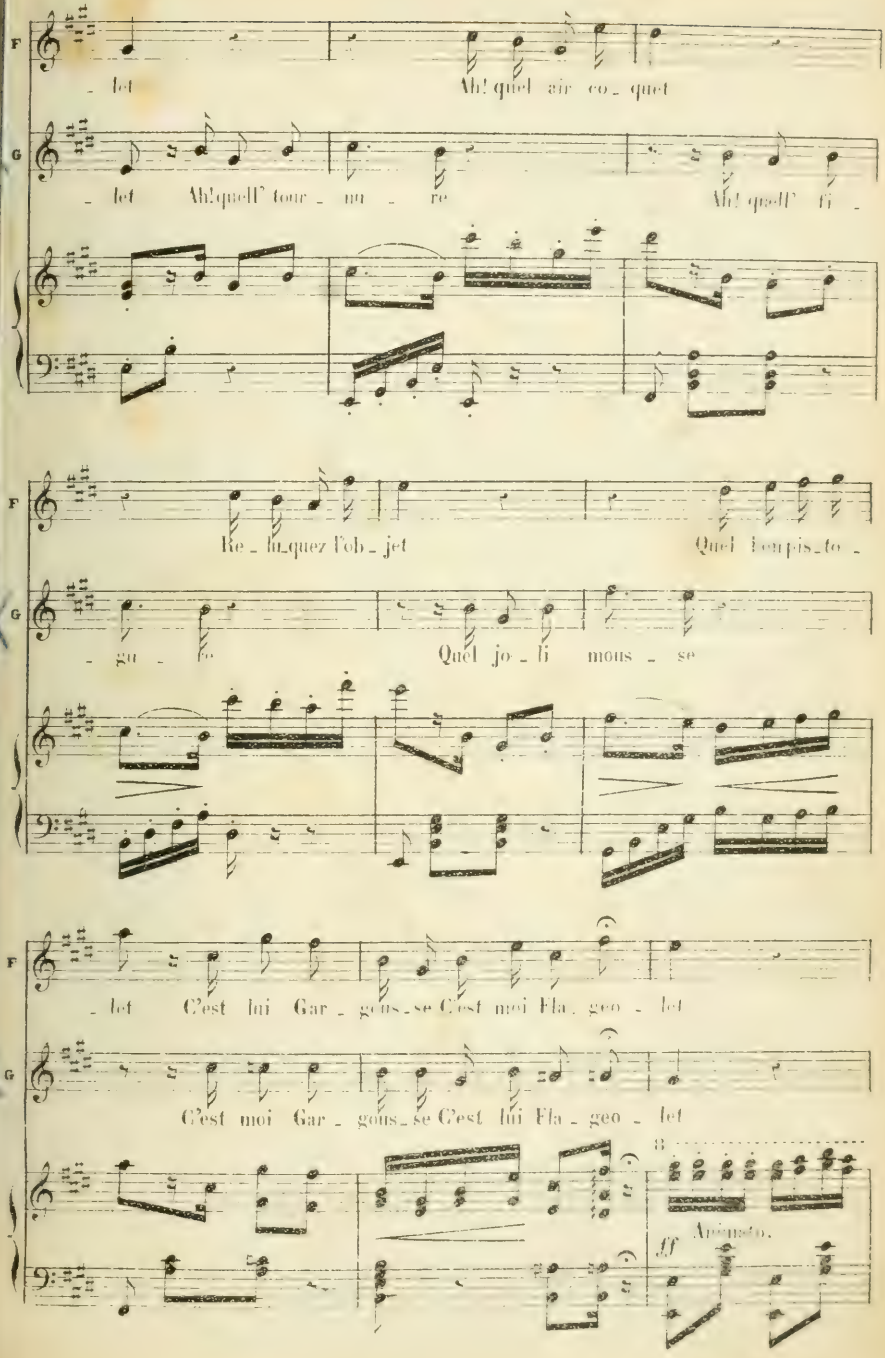
G

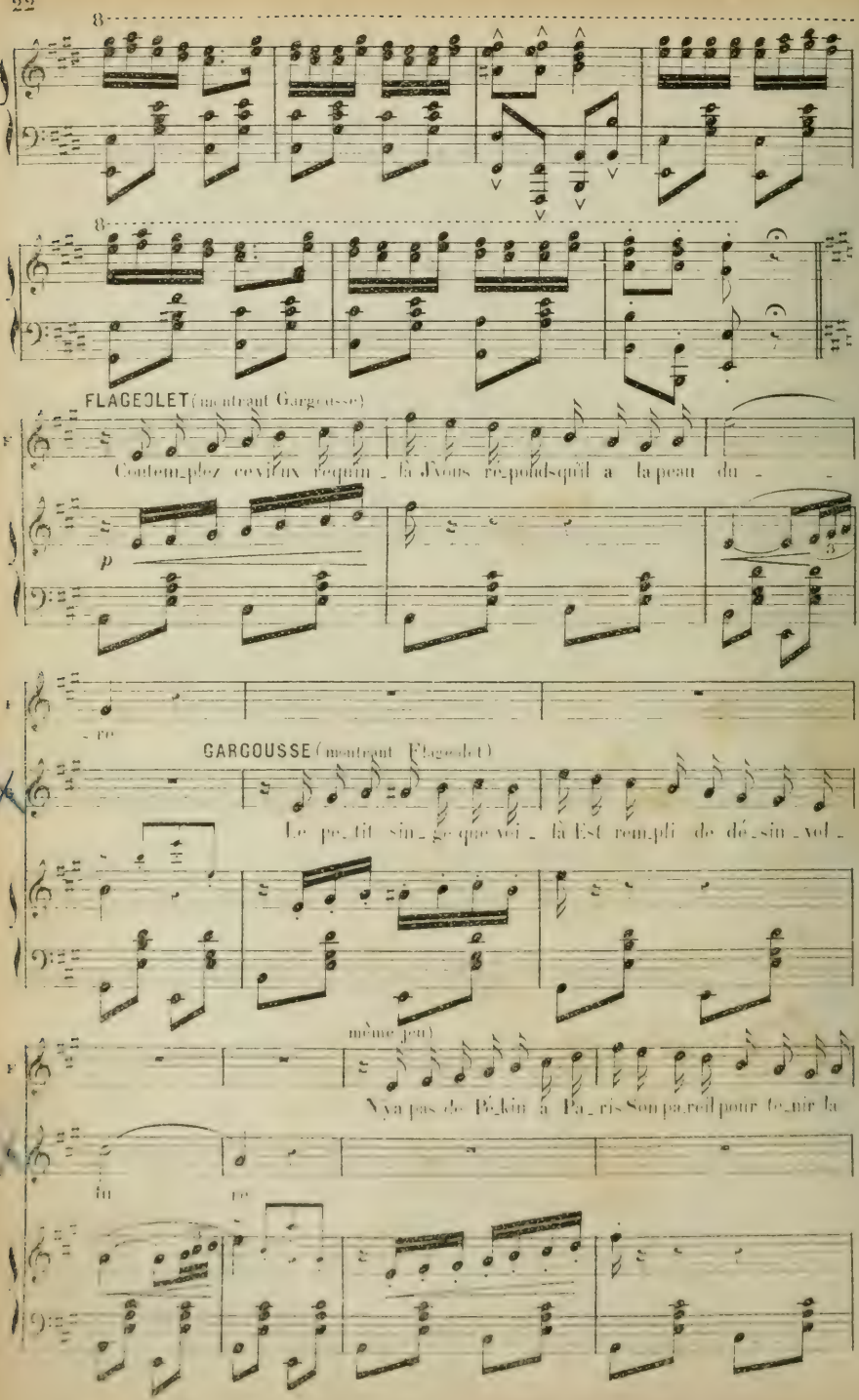
C'est moi Gar _ gous_se C'est lui Fla _ geo _ let

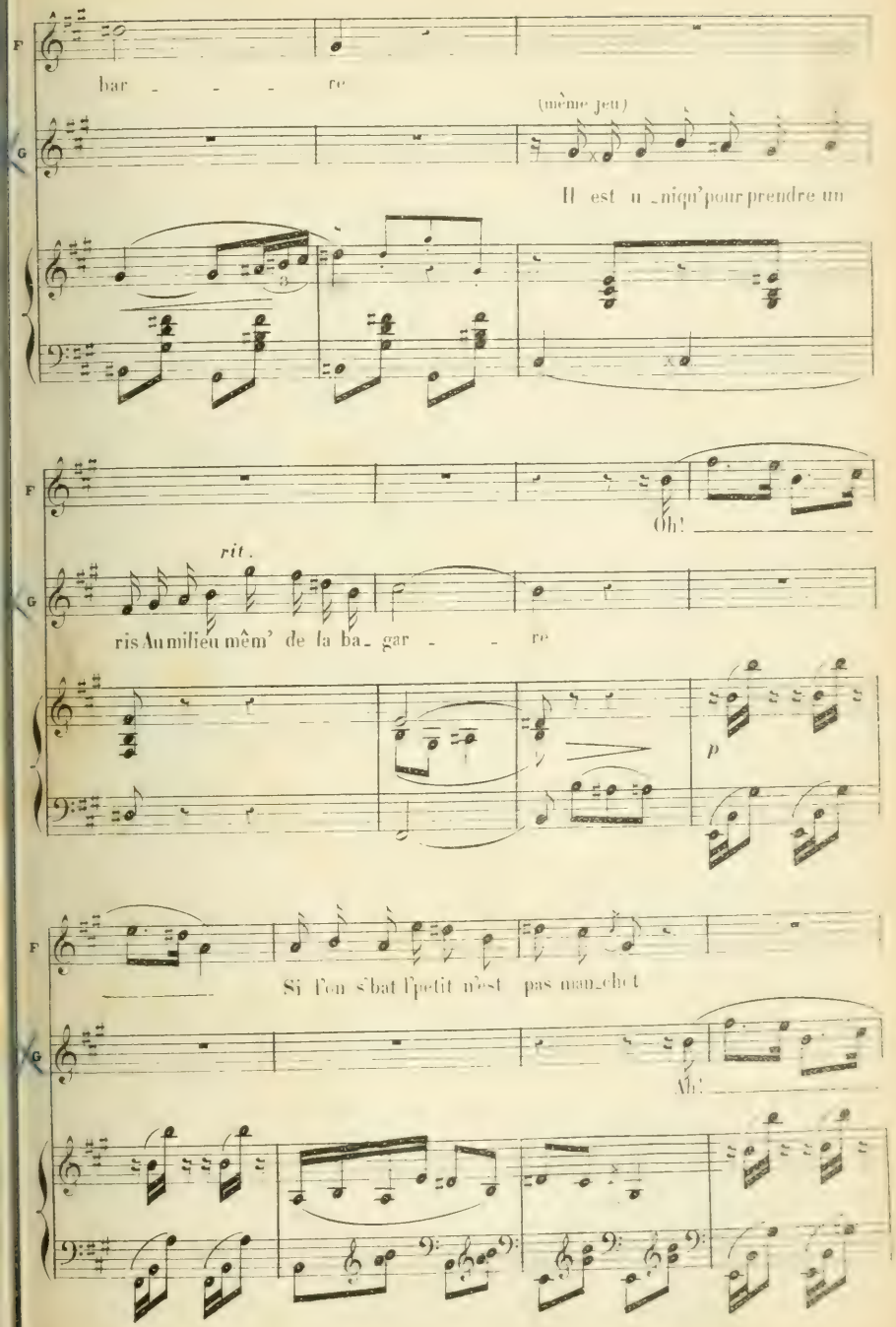
8

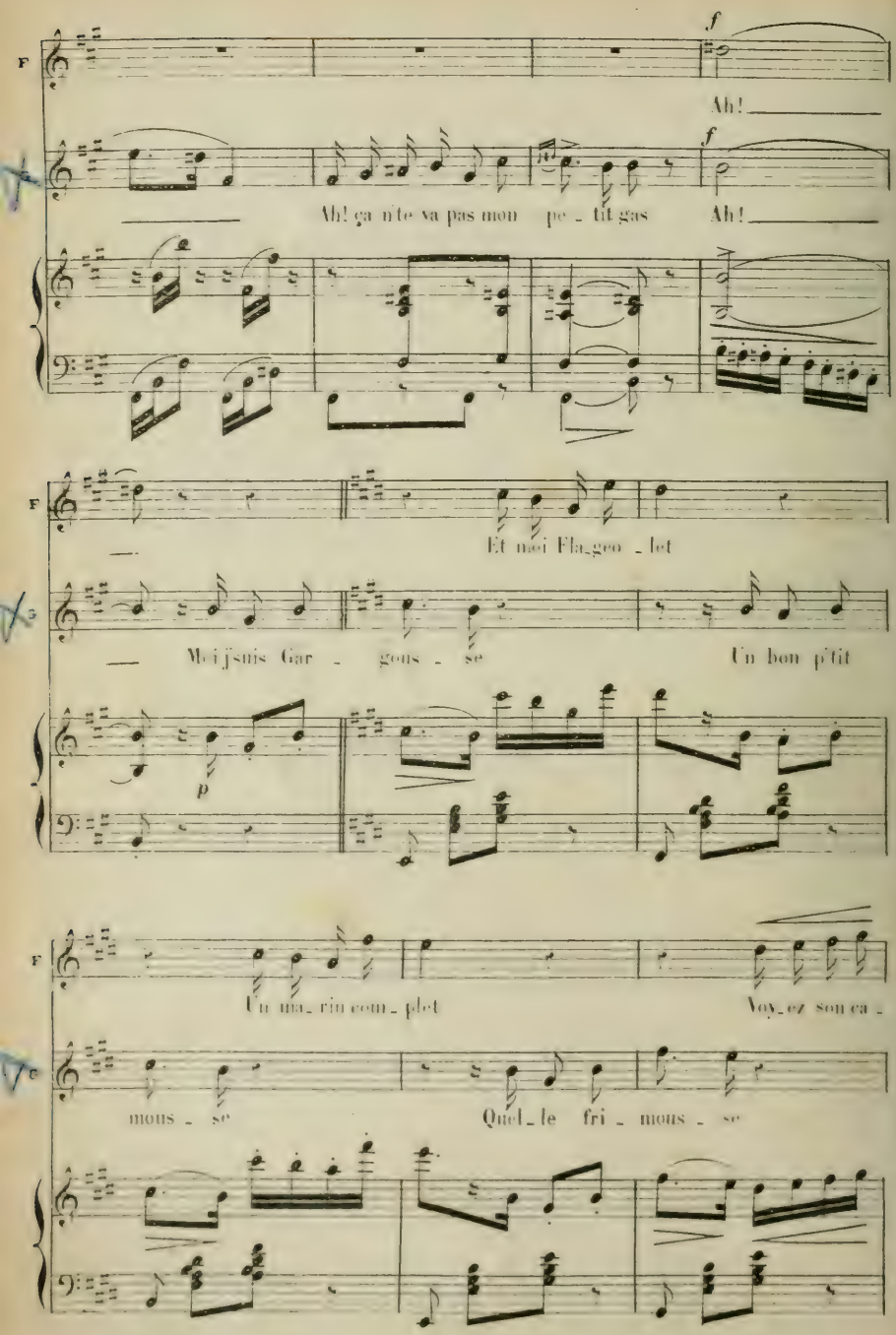
Animato.

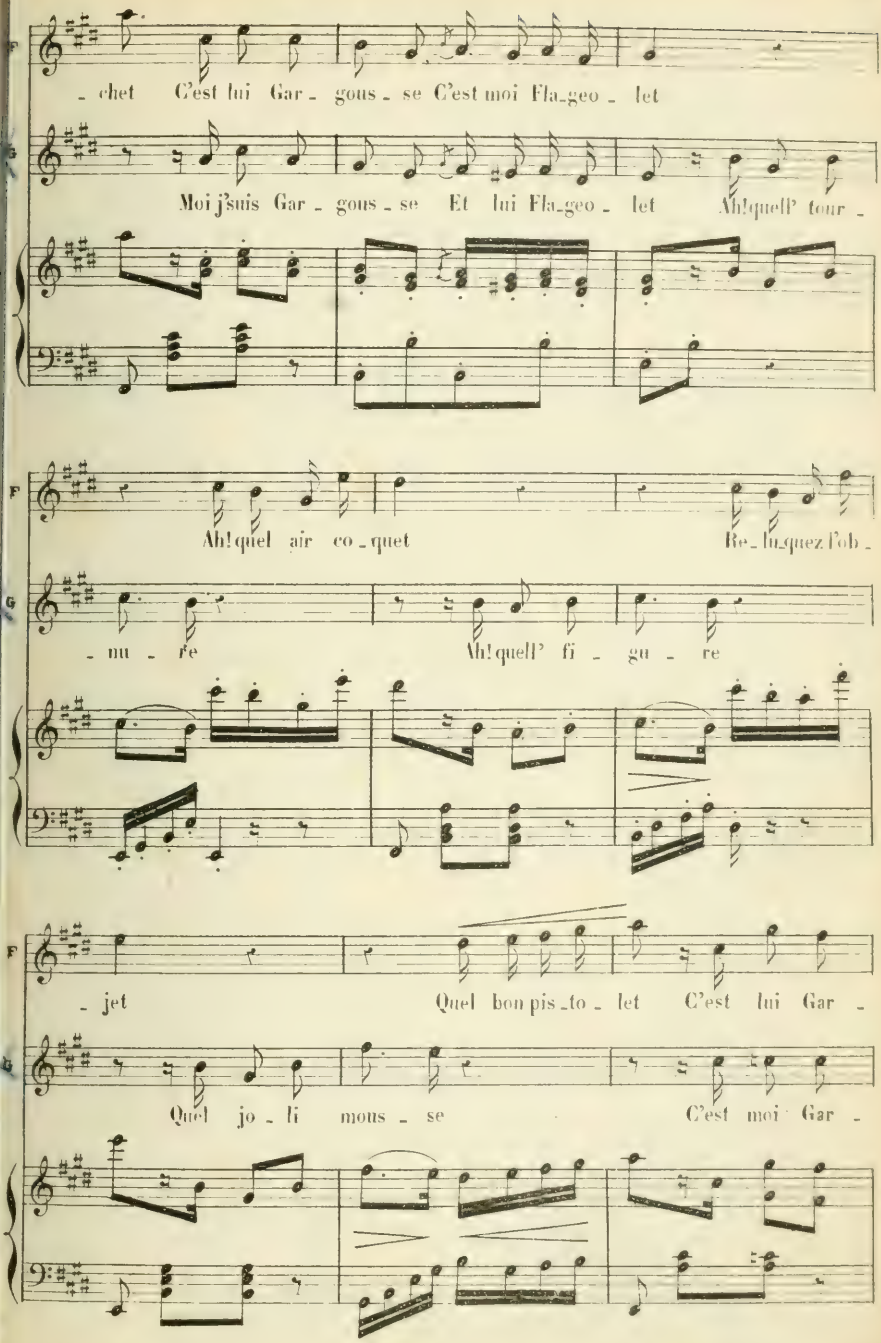
ff

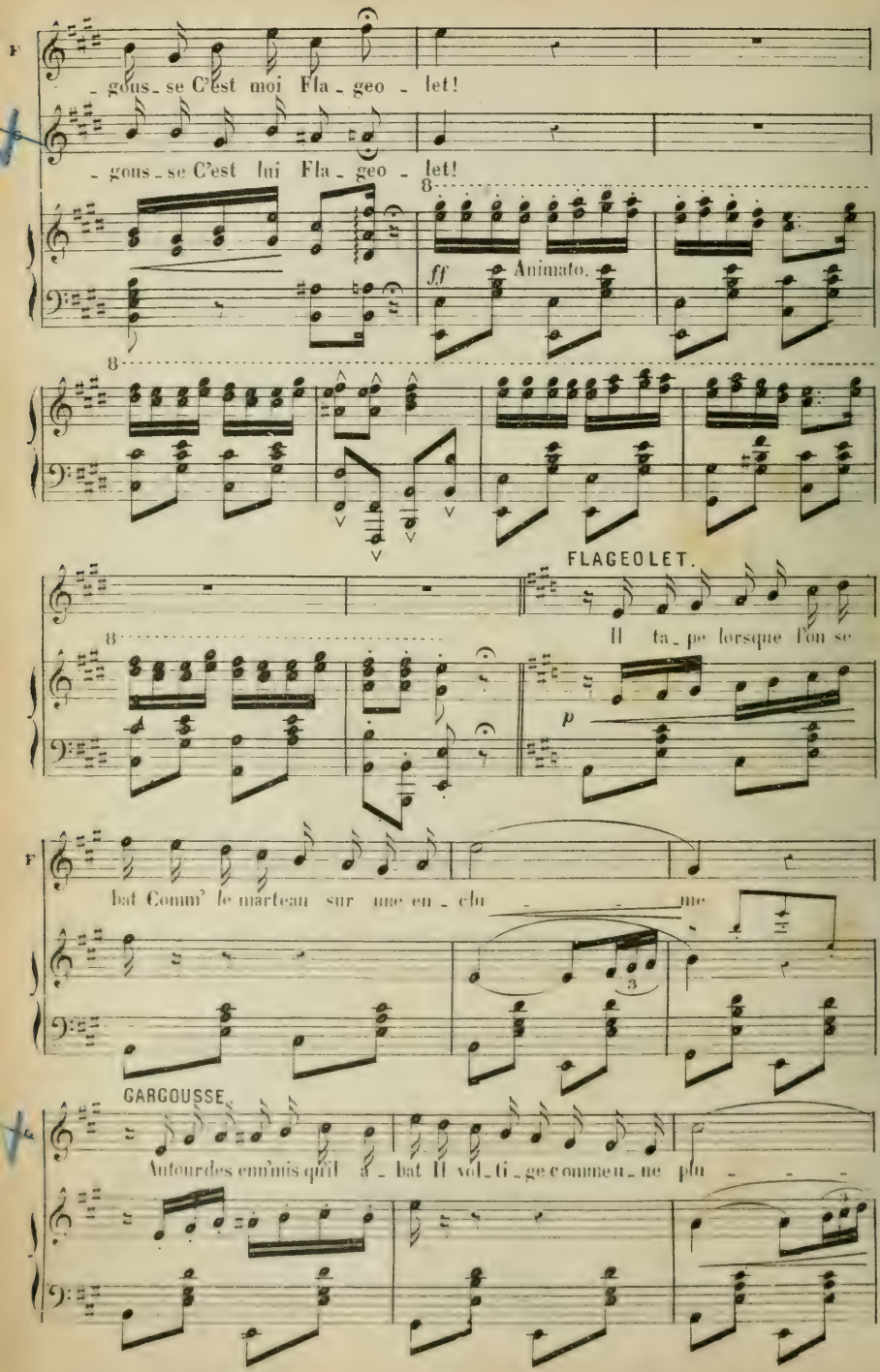


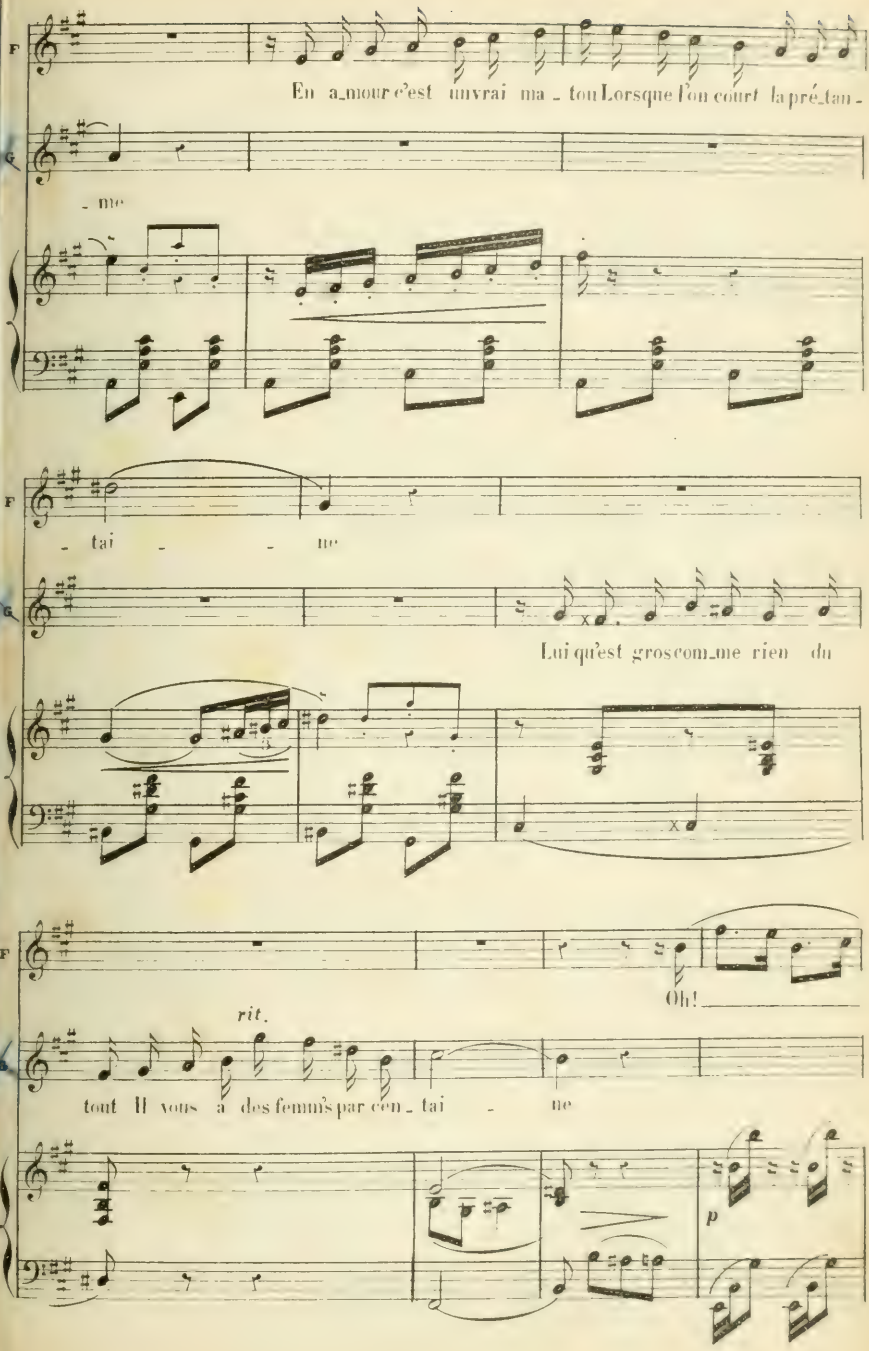

FLAGEOLET (montrant Gargousse)
Contem_plez ce vieux requin _ là J'vous ré_pondsqu'il a la peau du _ _ re
GARGOUSSE (montrant Flageolet)
Le pe_tit sin_ge que voi _ là Est rem_pli de dé_sin_vol _ tu re
même jeu)
N'y a pas de Pé_kin à Pa_ris Son pa_reil pour te_nir la

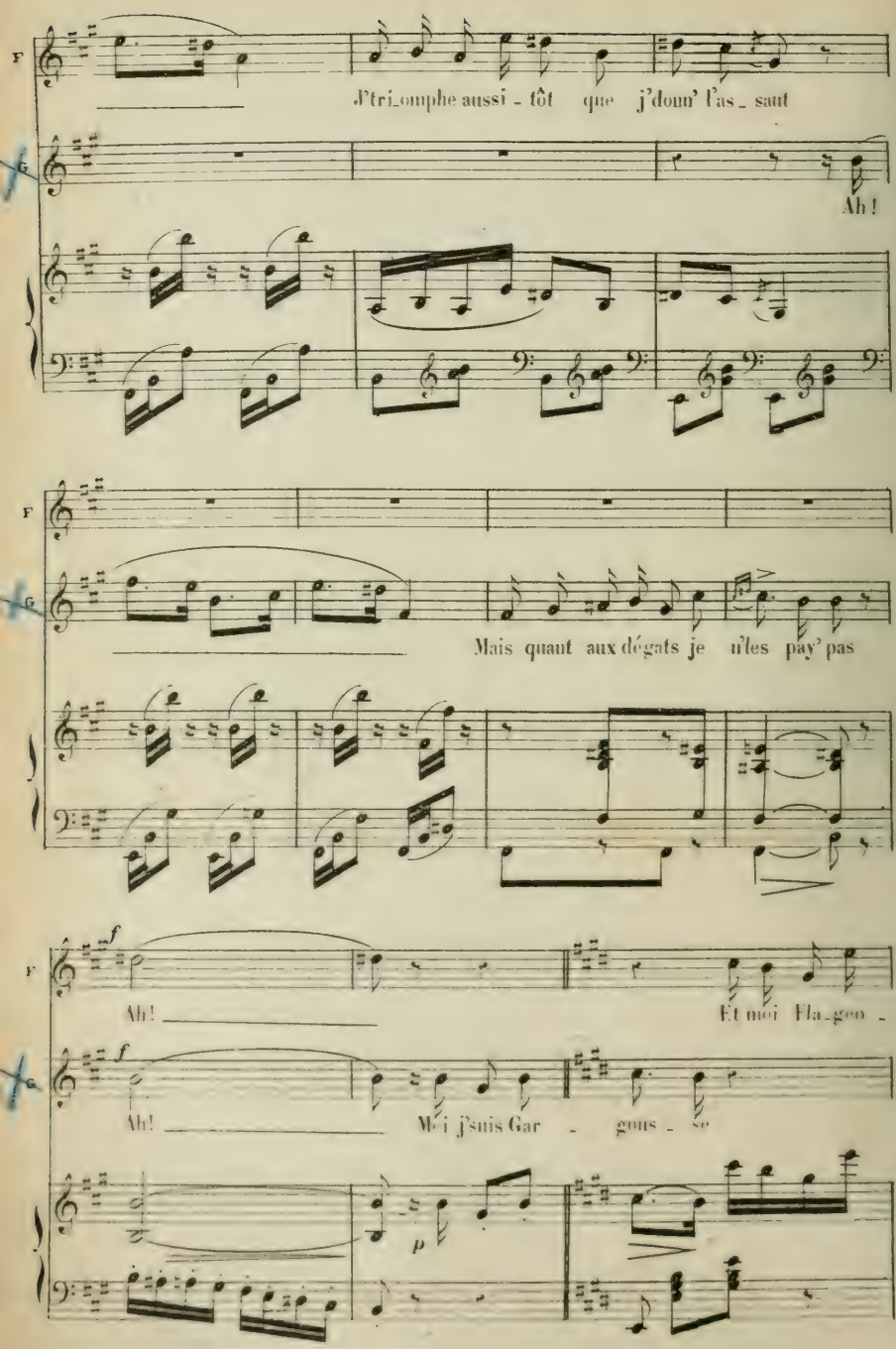

F
bar - - - re
(même jeu)
G
Il est u - niqu' pour prendre un
F
Oh!
rit.
G
ris Au milieu mêm' de la ba - gar - - re
p
F
Si l'on s'bat l'petit n'est pas manchot
G
Ah!

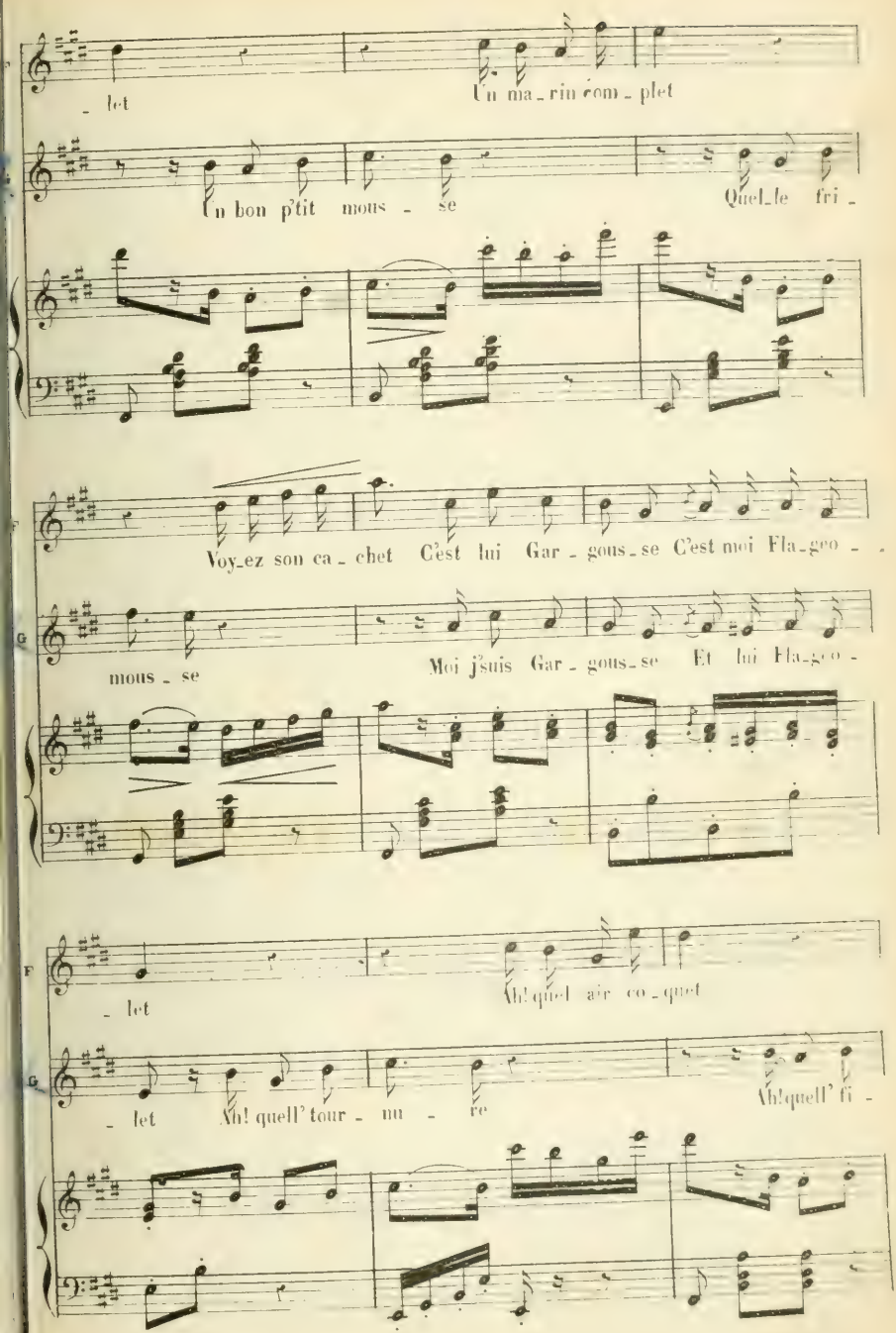

f
Ah!
f
Ah! ça n'te va pas mon pe - tit gas
Ah!
Et moi Fla_geo - let
Moi j'suis Gar - gous - se
Un bon p'tit
p
Un ma_rin com_plet
Voy_ez son ca -
mous - se
Quel_le fri - mous - se

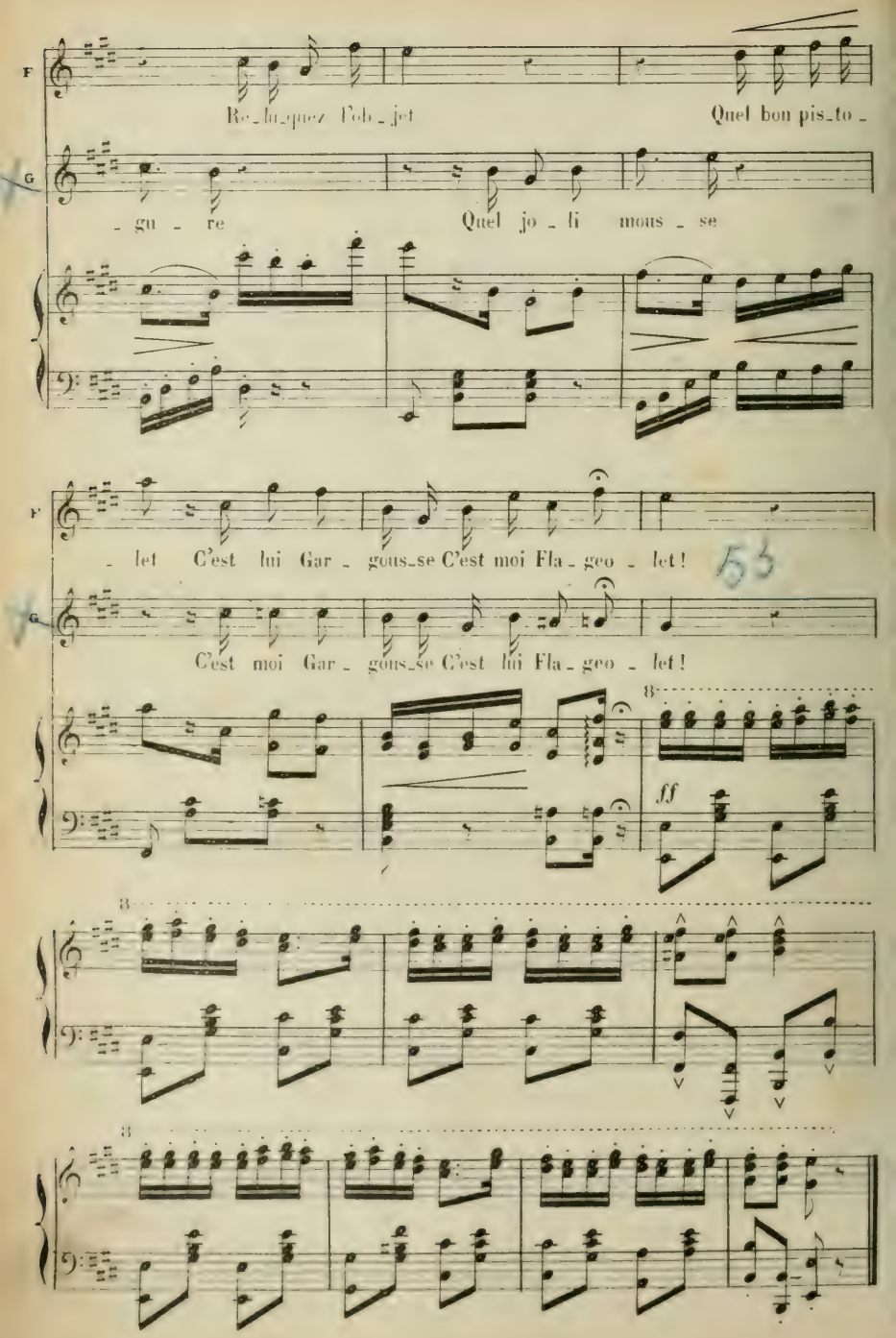

F
- chet C'est lui Gar - gous - se C'est moi Fla-geo - let
G
Moi j'suis Gar - gous - se Et lui Fla-geo - let Ah! quell' tour -
F
Ah! quel air co - quet Re-luquez l'ob -
G
- nu - re Ah! quell' fi - gu - re
F
- jet Quel bon pis-to - let C'est lui Gar -
G
Quel jo - li mous - se C'est moi Gar -


F
- gous - se C'est moi Fla - geo - let!
- gous - se C'est lui Fla - geo - let!
ff
Animato.
FLAGEOLET.
Il ta - pe lorsque l'on se
p
F
bat Comm' le marteau sur une en - clu - me
GARGOUSSE.
Autour des ennemis qu'il a - bat Il vol - ti - ge comme une plu - - -


F
En a_mour c'est un vrai ma_tou Lorsque l'on court la pré_tan_
G
_ me
F
_ tai _ _ ne
G
Lui qu'est gros com_me rien du
F
Oh!
rit.
G
tout Il vous a des femm's par cen_ tai _ ne
p


F
J'tri_omphe aussi - tôt que j'doun' l'as_ saut
G
Ah !
F
Mais quant aux dégats je n'les pay' pas
f
F
Ah !
Et moi Fla_geo -
f
G
Ah !
Moi j'suis Gar - gous - se
p


let
Un ma_rin com_plet
Un bon p'tit mous - se
Quel_le fri -
Voy_ez son ca_chet C'est lui Gar_gous_se C'est moi Fla_geo -
mous_se
Moi j'suis Gar_gous_se Et lui Fla_geo -
let
Ah! quel air co_quet
let Ah! quell' tour_nu - re
Ah! quell' fi -


F
Re_luquez l'ob_jet
Quel bon pis_to_
G
_ gu _ re
Quel jo _ li mous _ se
F
_ let C'est lui Gar _ gous_se C'est moi Fla _ geo _ let!
G
C'est moi Gar _ gous_se C'est lui Fla _ geo _ let!
ff

N° 3.

CHŒUR et COUPLETS.

(*Rép.*) Comment Mr Kerbinion le garde chez lui.

Allegro assai animato.

SURCOUF.

SOPRANOS.

TÉNORS.

BASSES.

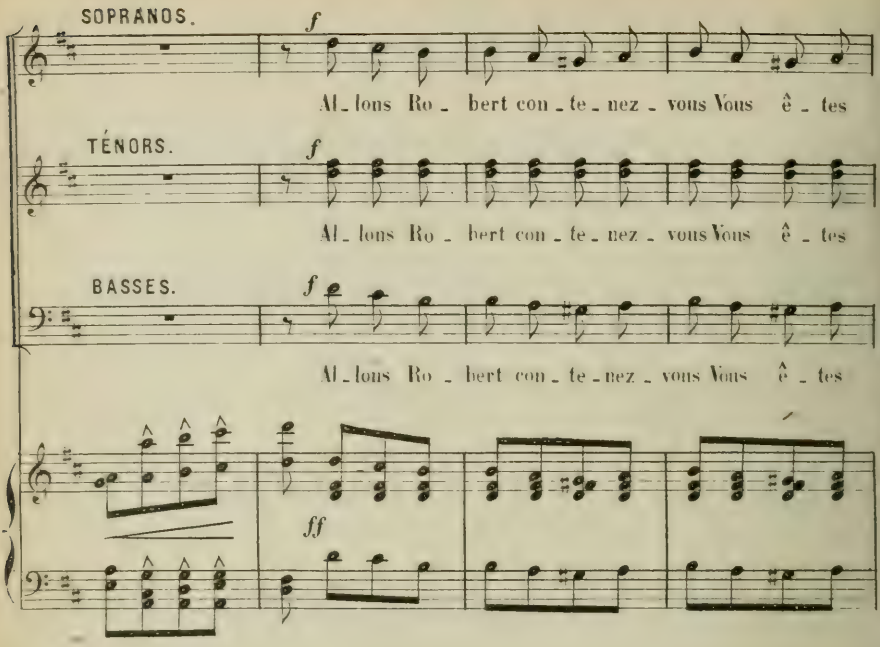
Allegro.

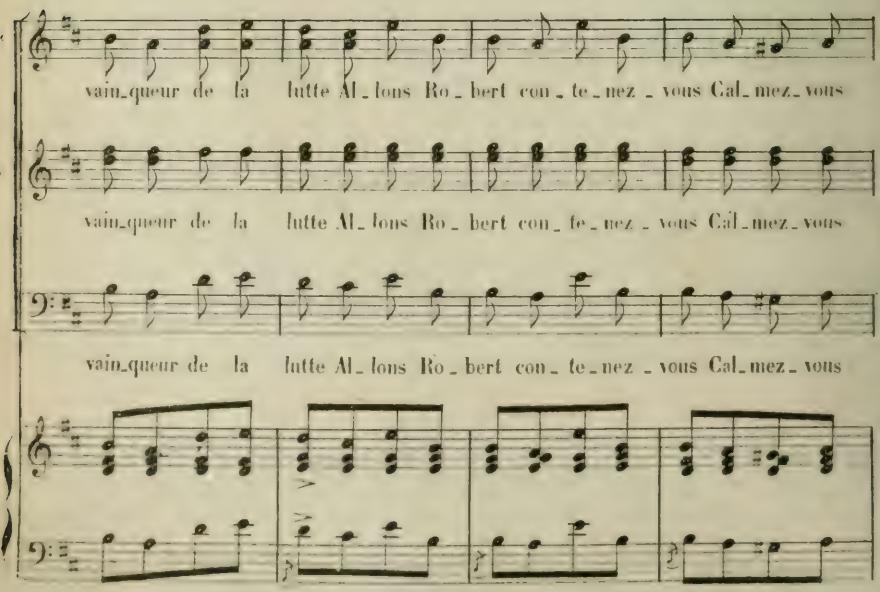
PIANO.

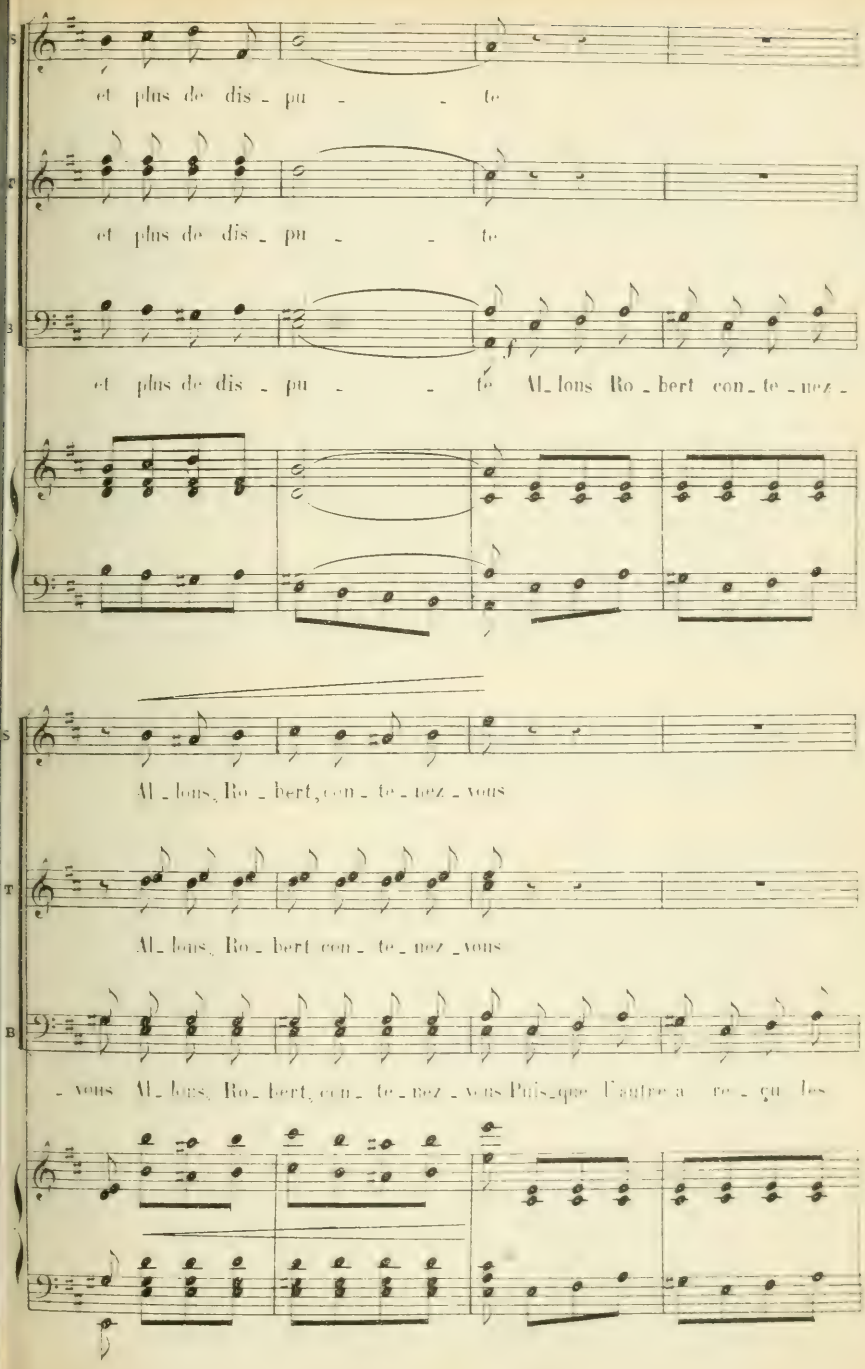
p *poco* *a* *poco*

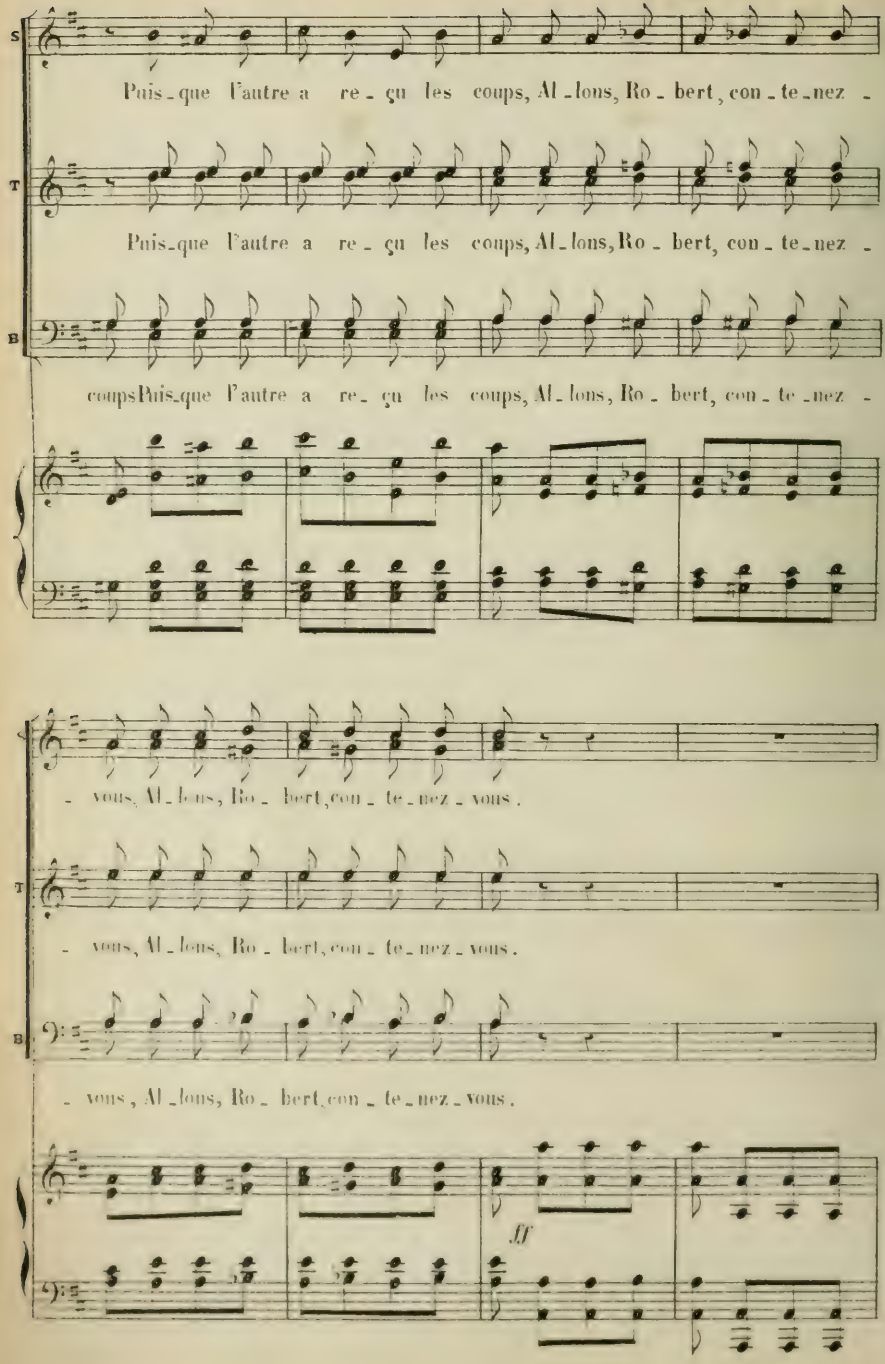
- cres - - cen - - - - do

ff

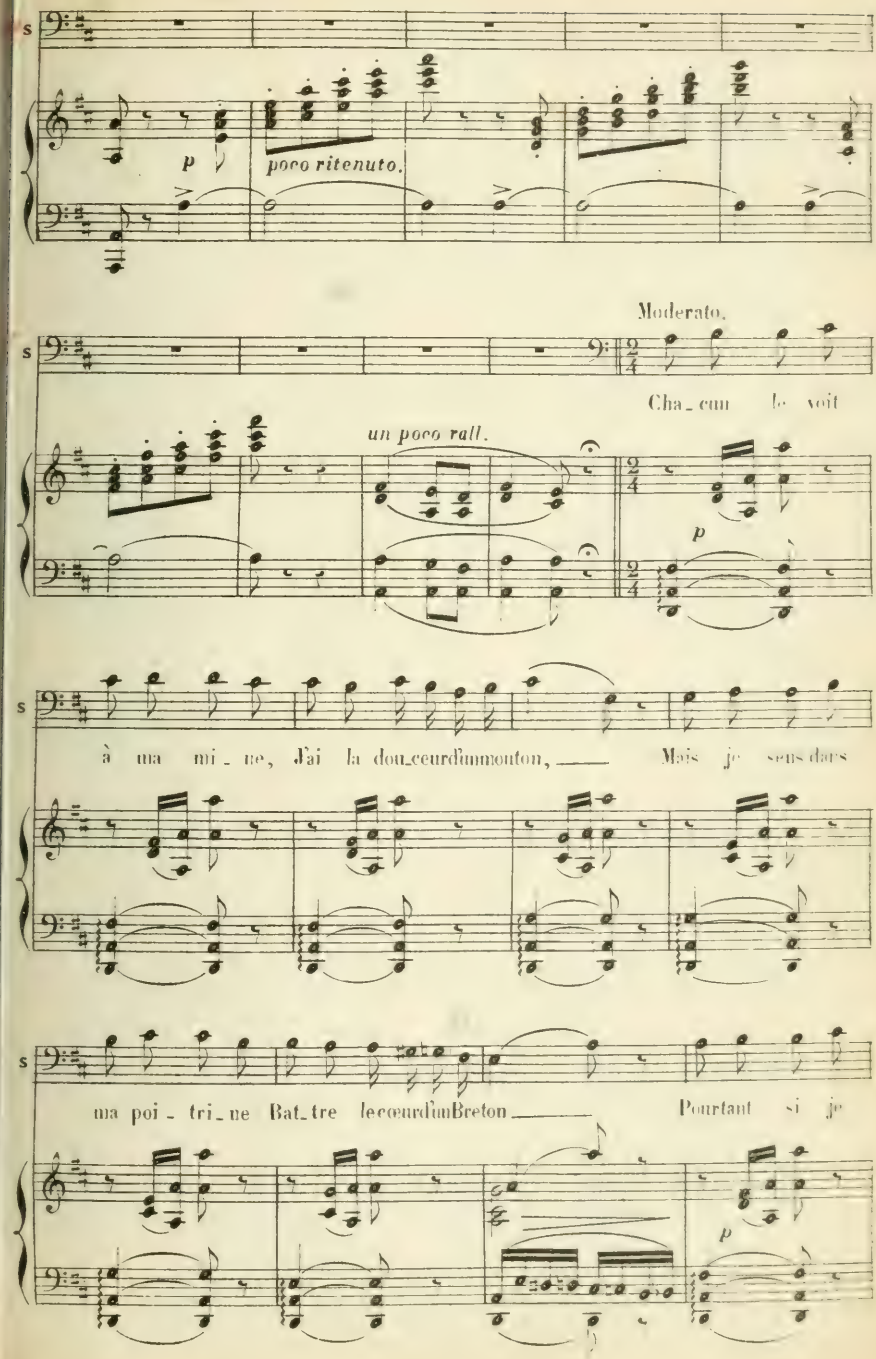

SOPRANOS.
f
Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Vous ê_tes
TÉNORS.
f
Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Vous ê_tes
BASSES.
f
Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Vous ê_tes
ff

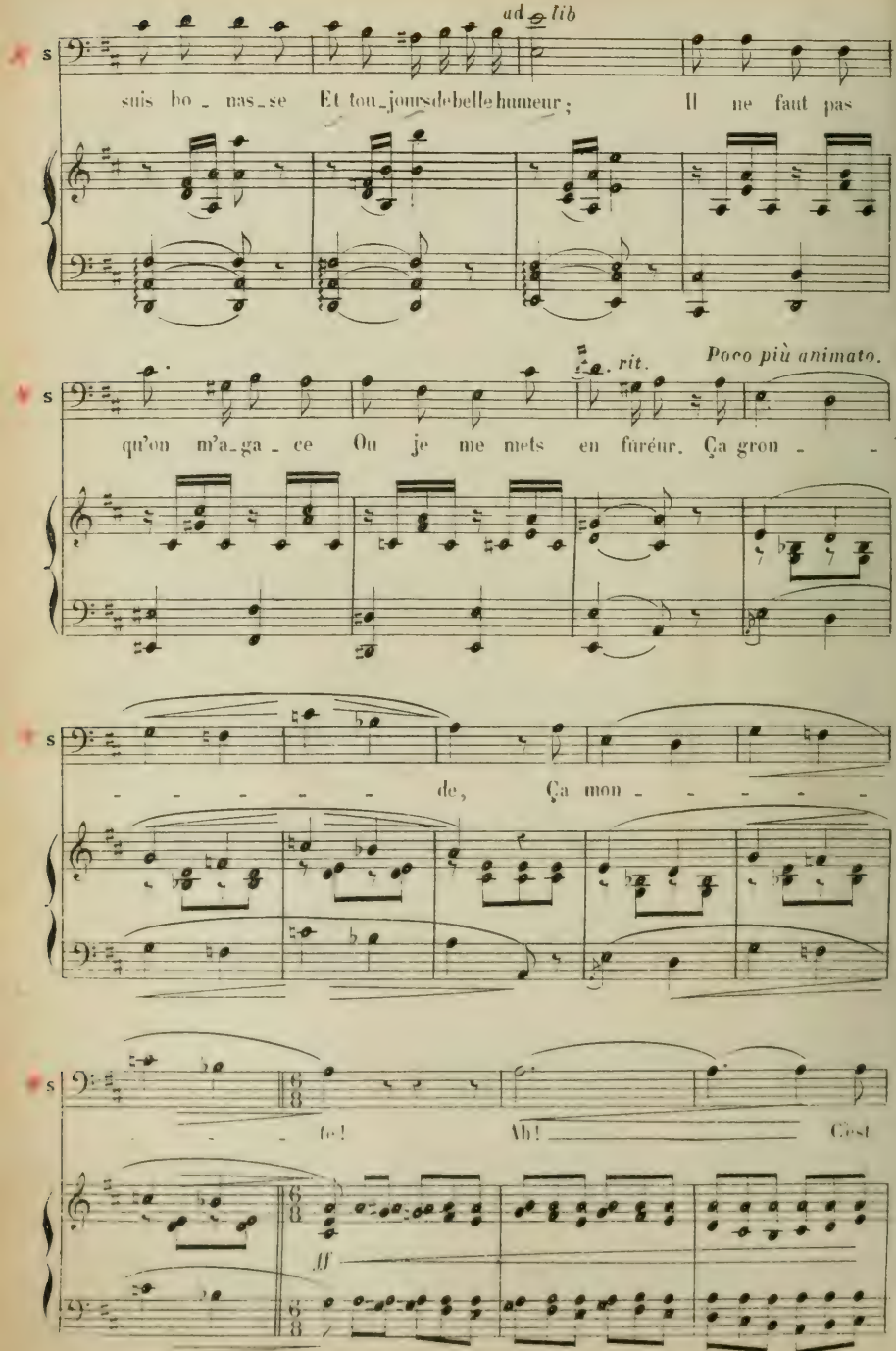

vain_queur de la lutte Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Cal_mez_vous
vain_queur de la lutte Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Cal_mez_vous
vain_queur de la lutte Al_lons Ro_bert con_te_nez_vous Cal_mez_vous

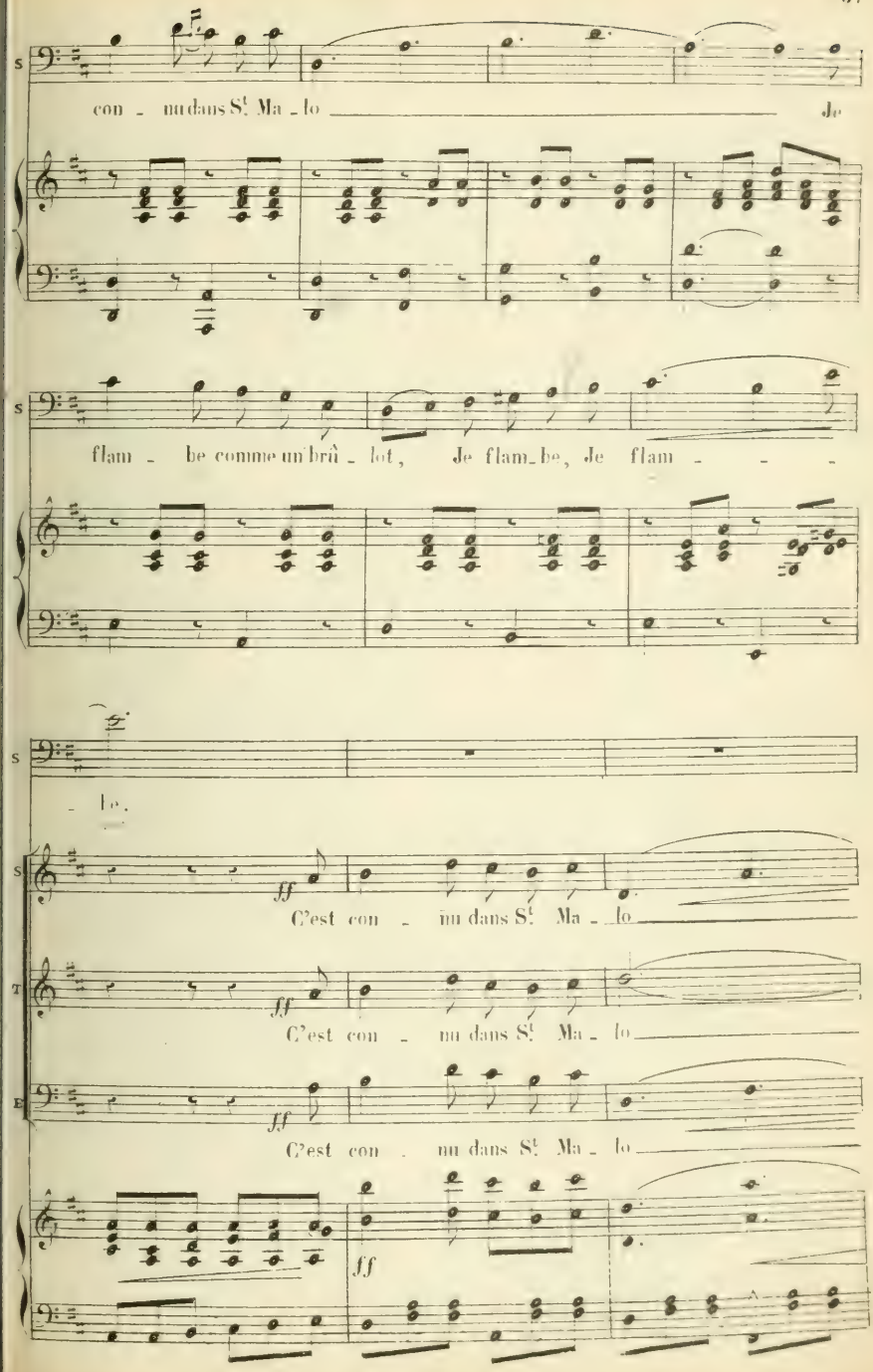

S
et plus de dis - pu - - te
T
et plus de dis - pu - - te
B
et plus de dis - pu - - te
f
Al - lons Ro - bert con - te - nez -
S
Al - lons, Ro - bert, con - te - nez - vous
T
Al - lons, Ro - bert con - te - nez - vous
B
- vous Al - lons, Ro - bert, con - te - nez - vous Puis - que l'au - tre a re - çu les

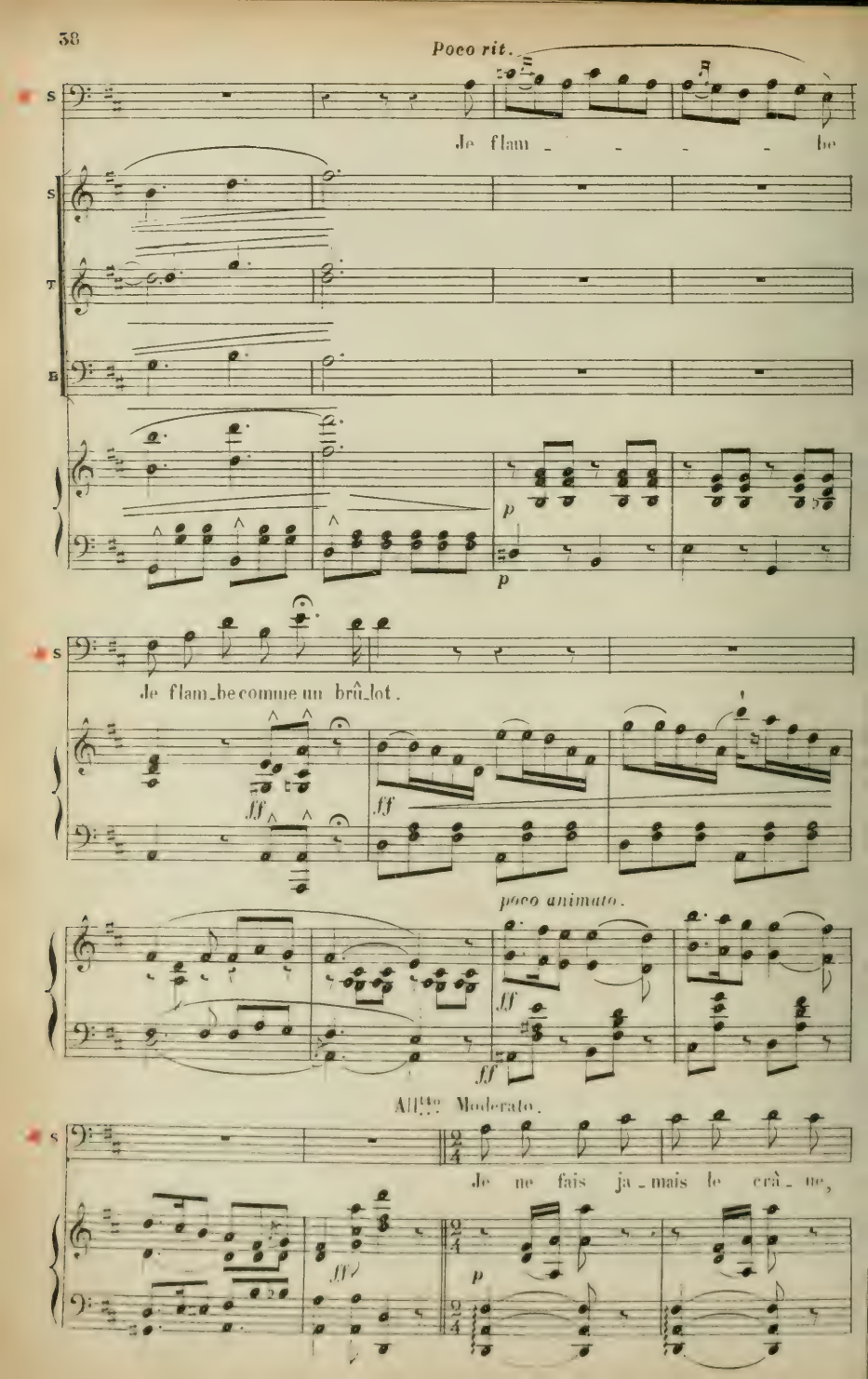

S
Puis-que l'autre a re-çu les coups, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez -
T
Puis-que l'autre a re-çu les coups, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez -
B
coupsPuis-que l'autre a re-çu les coups, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez -
- vous, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez-vous.
- vous, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez-vous.
- vous, Al-lons, Ro-bert, con-te-nez-vous.
fff

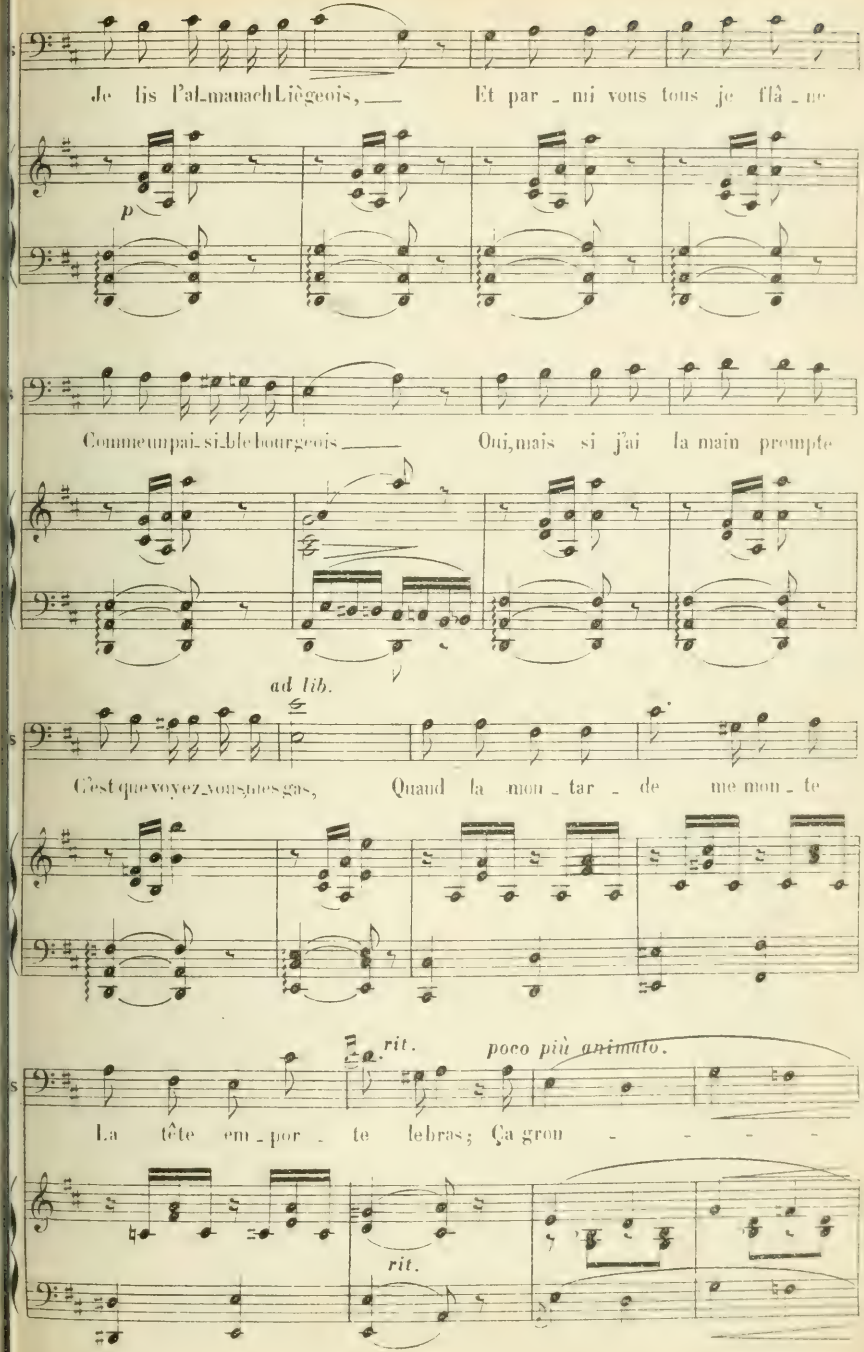
Entrée de SURCOUF.

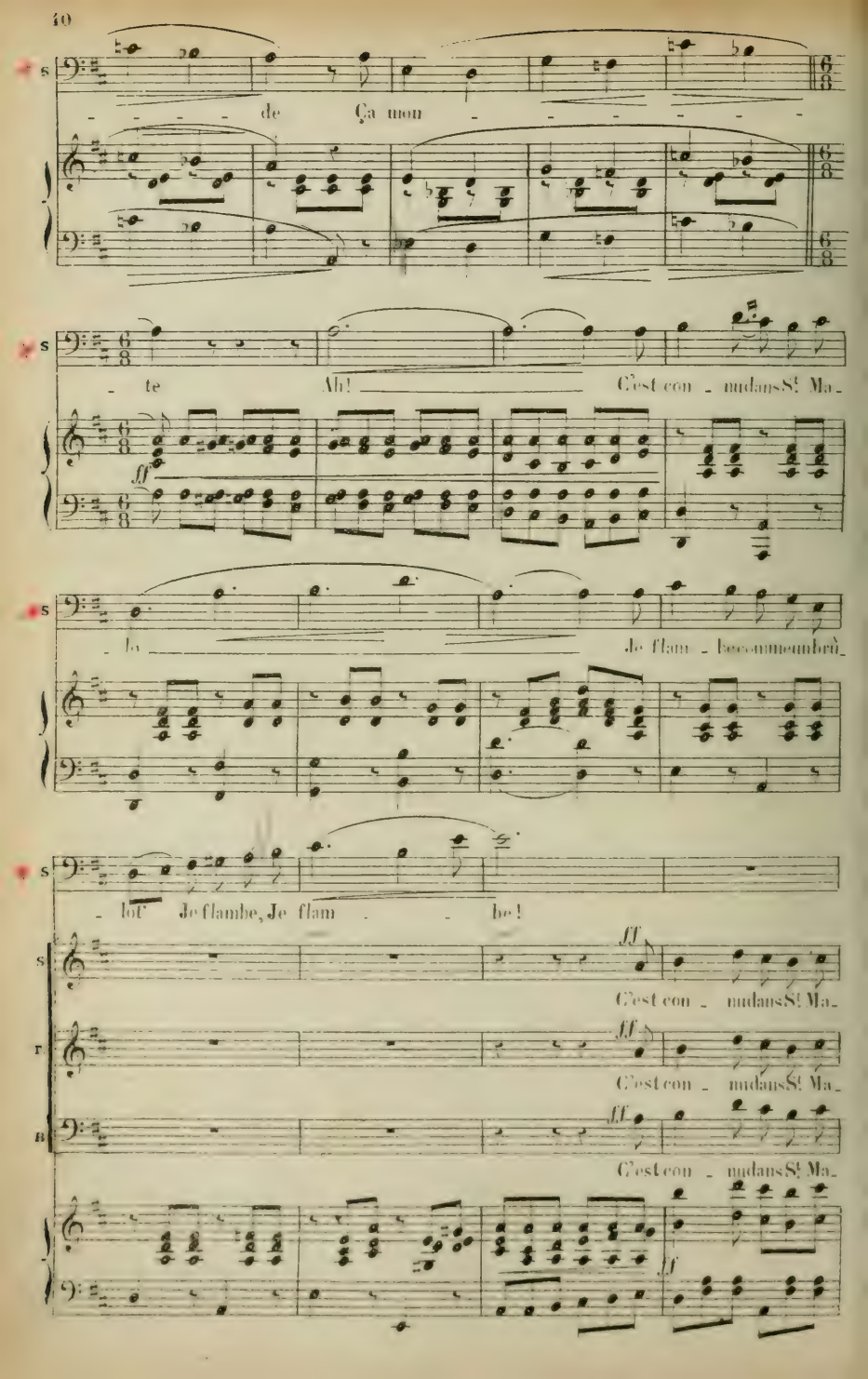


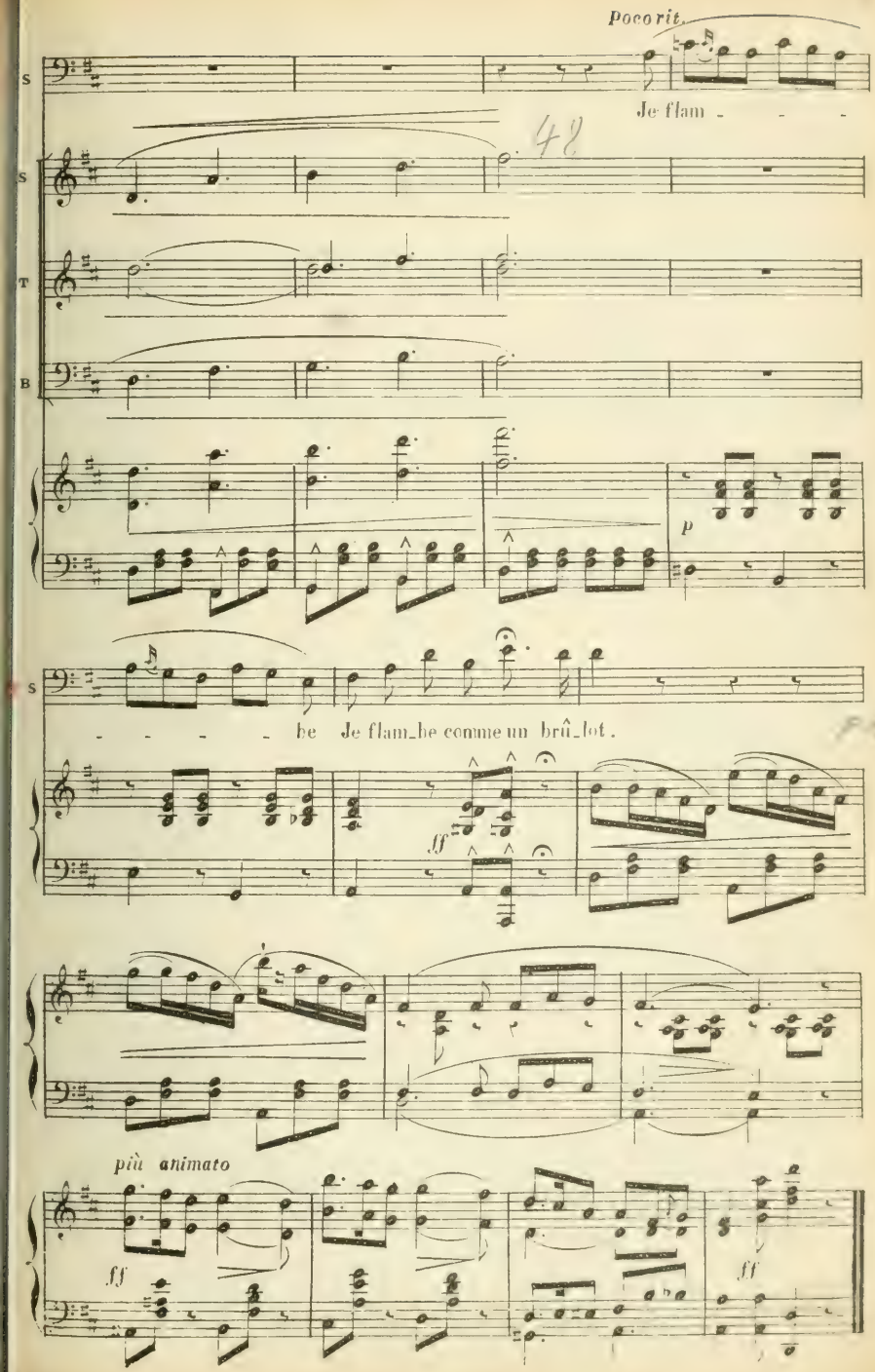

ad lib
s
suis bo_nas_se Et tou_jours de belle humeur; Il ne faut pas
rit.
Poco più animato.
s
qu'on m'a_ga_ce On je me mets en fureur. Ça gron_
s
de, Ça mon_
s
te! Ah! C'est
ff


S
con - nu dans St Ma - lo Je
S
flam - be comme un brû - lot, Je flam - be, Je flam - - -
S
- lo.
S
ff
C'est con - nu dans St Ma - lo
T
ff
C'est con - nu dans St Ma - lo
B
ff
C'est con - nu dans St Ma - lo
ff


Poco rit.
S
Je flam _ _ _ _ _ be
S
T
B
p
p
S
Je flam_be comme un brû_lot.
fff
fff
poco animato.
fff
fff
All^{to} Moderato.
S
Je ne fais ja_mais le crà_me,
fff
p


Je lis l'al-manach Liégeois, — Et par - mi vous tous je flâ - ne
p
Comme un pai-si-ble bourgeois — Oui, mais si j'ai la main prompte
ad lib.
C'est que vous voyez vous-mes gas, Quand la mon - tar - de me mon - te
rit.
poco più animato.
La tête em - por - te le bras; Ça gron - - - - -
rit.

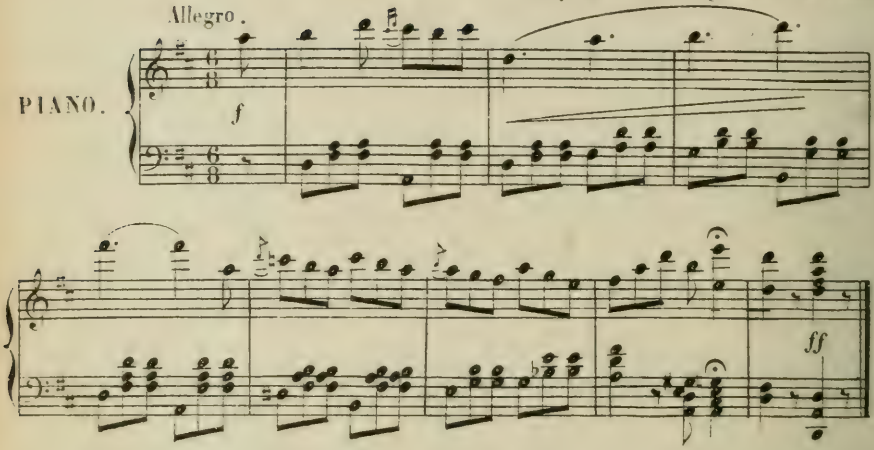

S
de Ça mon
S
te Ah! C'est con - nu dans St Ma -
ff
S
- la Je flam - be comme un brû -
S
- lot Je flambe, Je flam - be!
ff
S
C'est con - nu dans St Ma -
T
ff
C'est con - nu dans St Ma -
B
ff
C'est con - nu dans St Ma -
ff


Poco rit.
S
Je flam - - -
S
T
B
p
S
- - - - be Je flam_be comme un brû_lot.
ff
più animato
ff
ff

N° 4.

SORTIE.

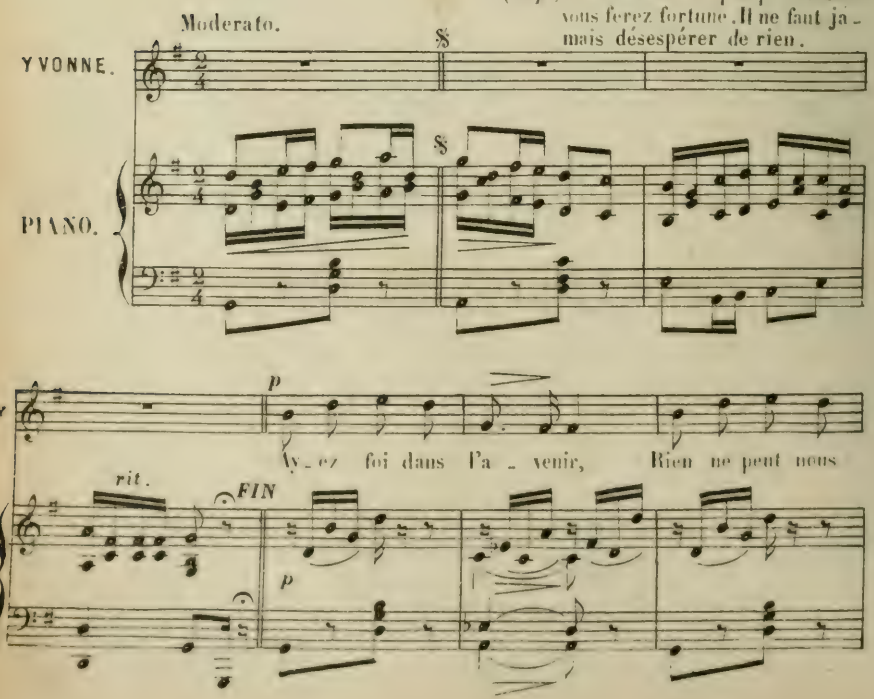
(*Rép.*) Rendez-vous général ici à 3 heures

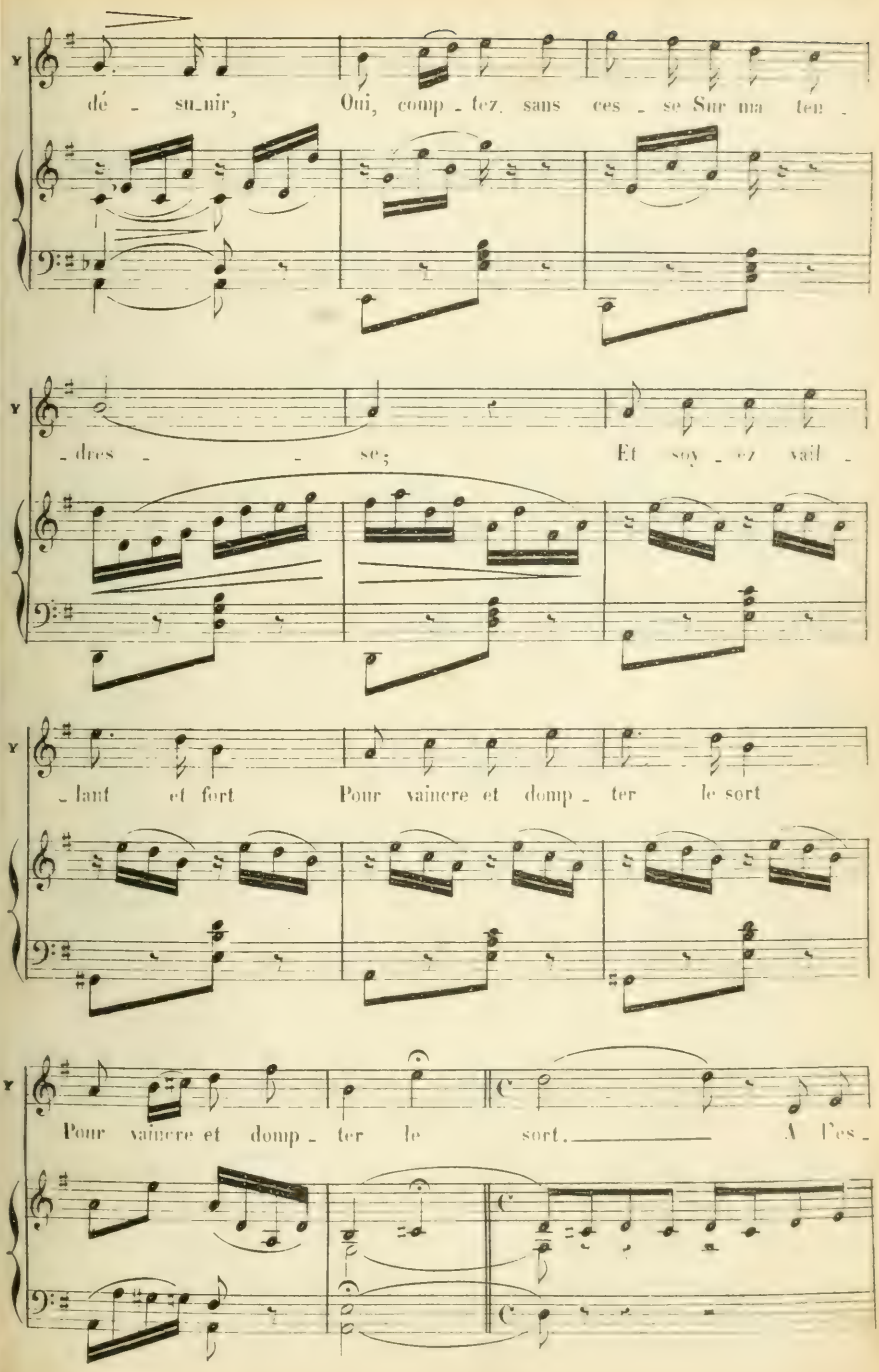


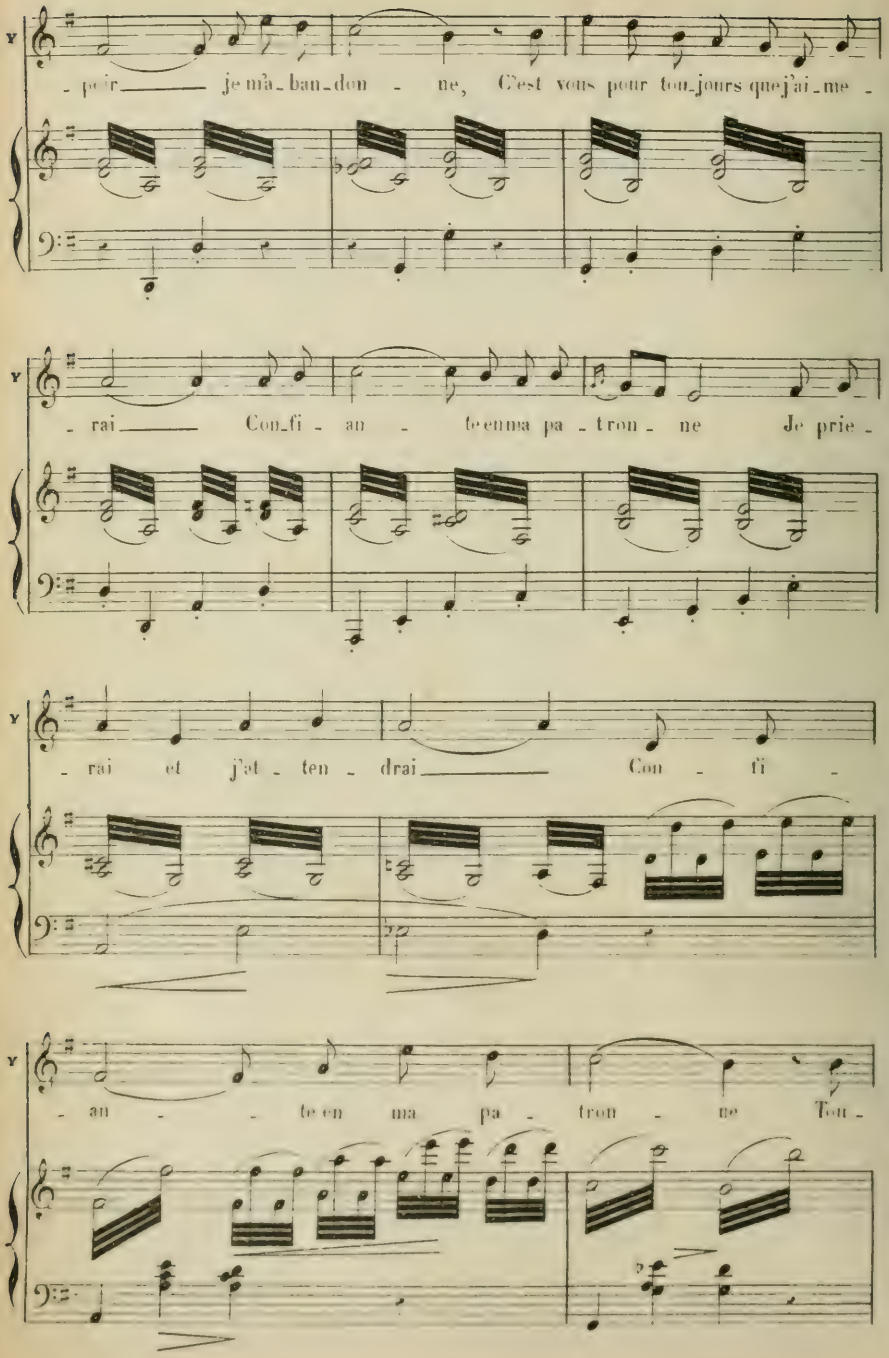
N° 5.

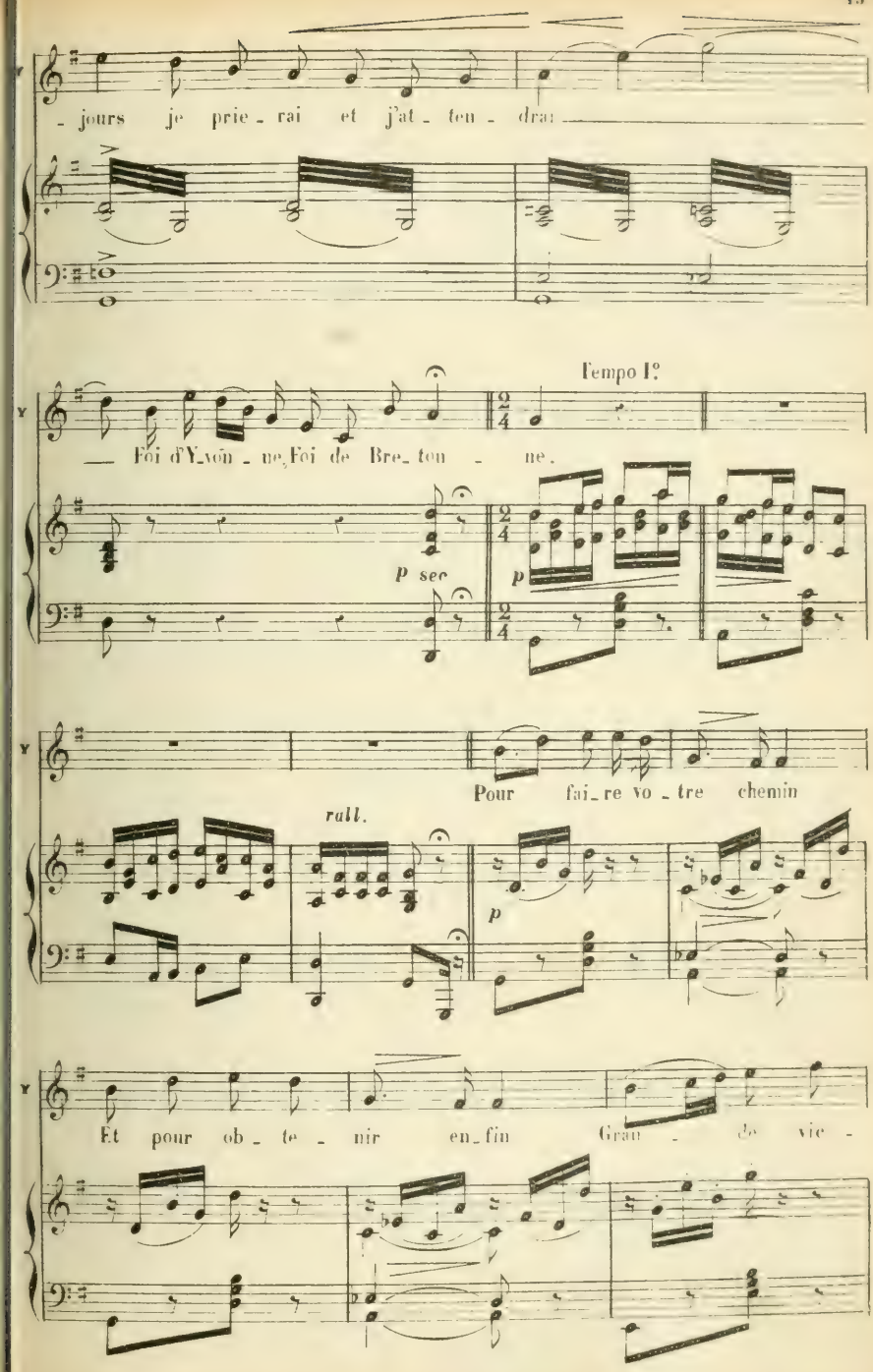
COUPLETS.

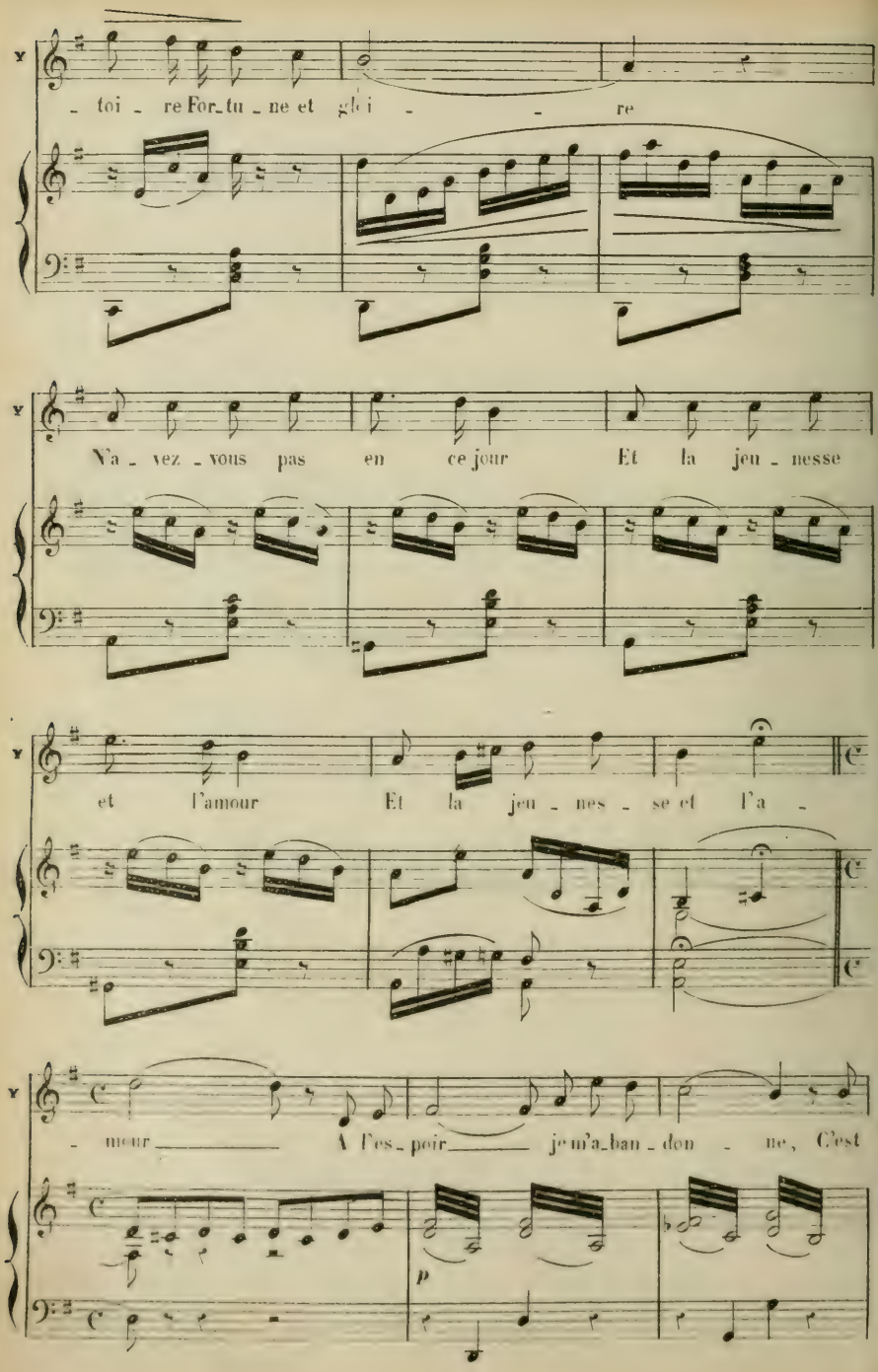
(*Rép.*) Vous deviendrez quelque chose et vous ferez fortune. Il ne faut jamais désespérer de rien.

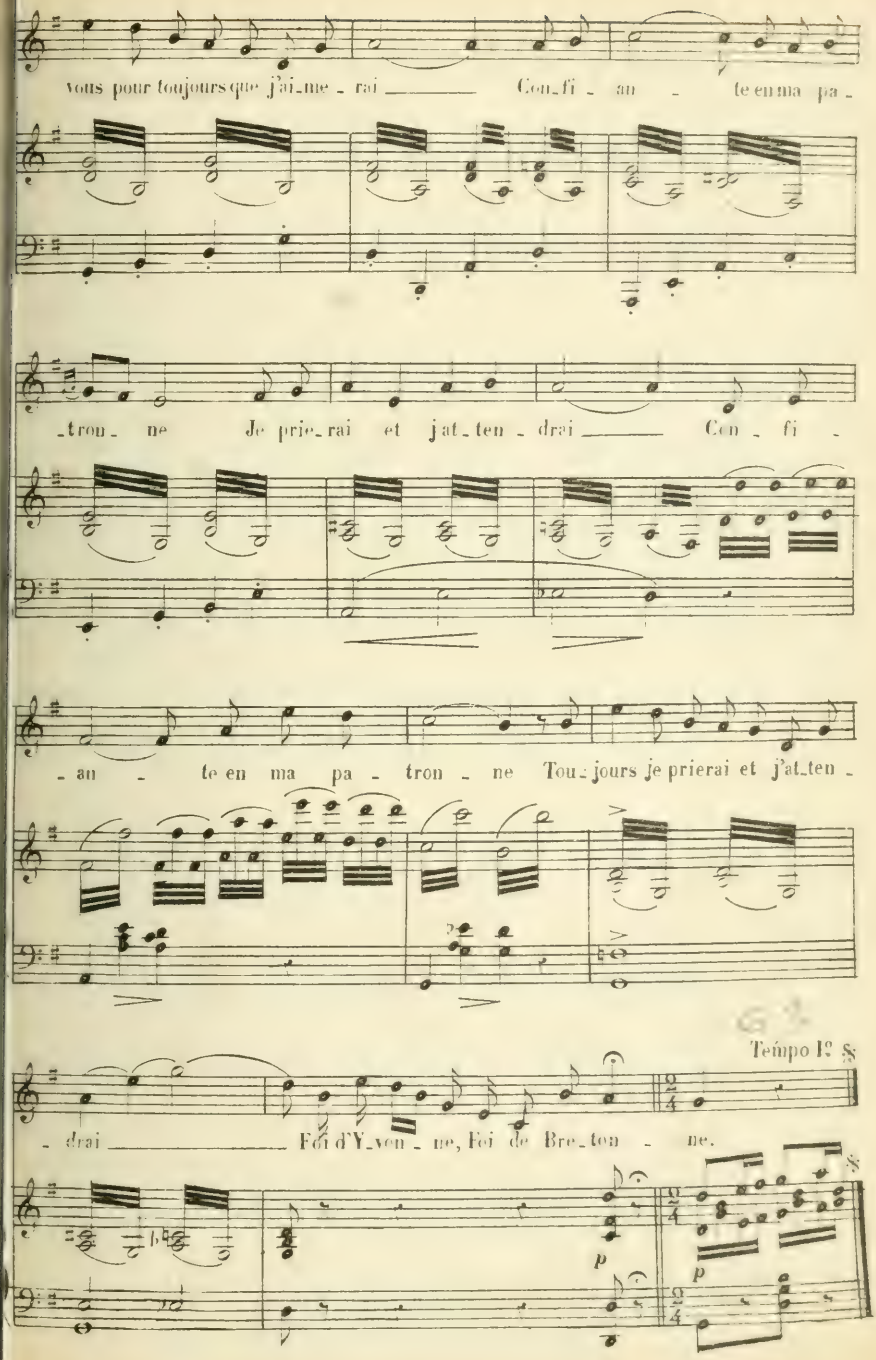



dé - su_nir, Oui, comp - tez sans ces - se Sur ma ten -
- dres - - se; Et soy - ez vail -
- lant et fort Pour vaincre et domp - ter le sort
Pour vaincre et domp - ter le sort. A l'es -


V
- poir — je m'a - ban - don - ne, C'est vous pour tou - jours que j'ai - me -
V
- rai — Con - fi - an - te en ma pa - tron - ne Je prie -
V
- rai et j'at - ten - drai — Con - fi -
V
- an - te en ma pa - tron - ne Tou -


- jours je prie - rai et j'at - ten - drai
Tempo I°.
— Foi d'Y-vōn - ne, Foi de Bre - ton - ne.
p sec
p
Pour fai - re vo - tre chemin
rall.
p
Et pour ob - te - nir en - fin Grâ - ce vic -

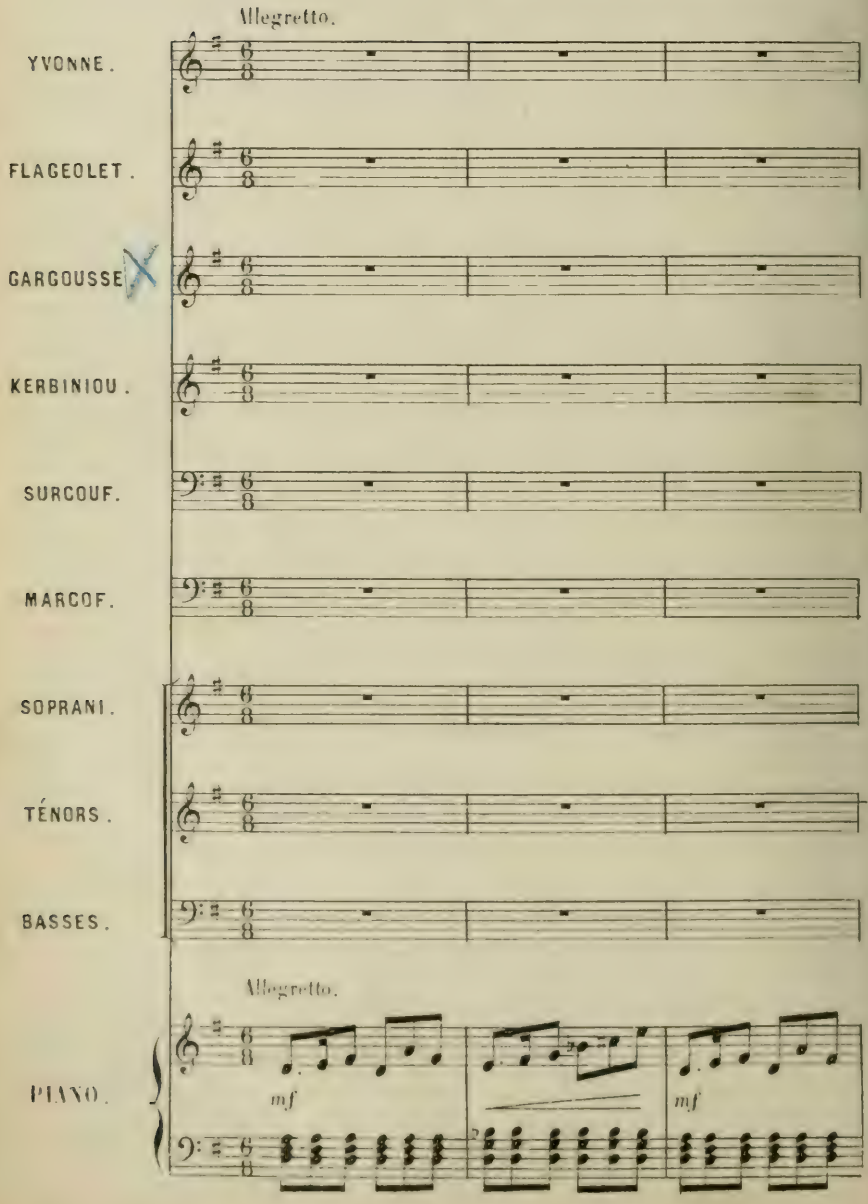

toi re Fortune et gloire
N'avez vous pas en ce jour Et la jeunesse
et l'amour Et la jeunesse et l'a
meur A l'espoir je m'abandonne, C'est
p

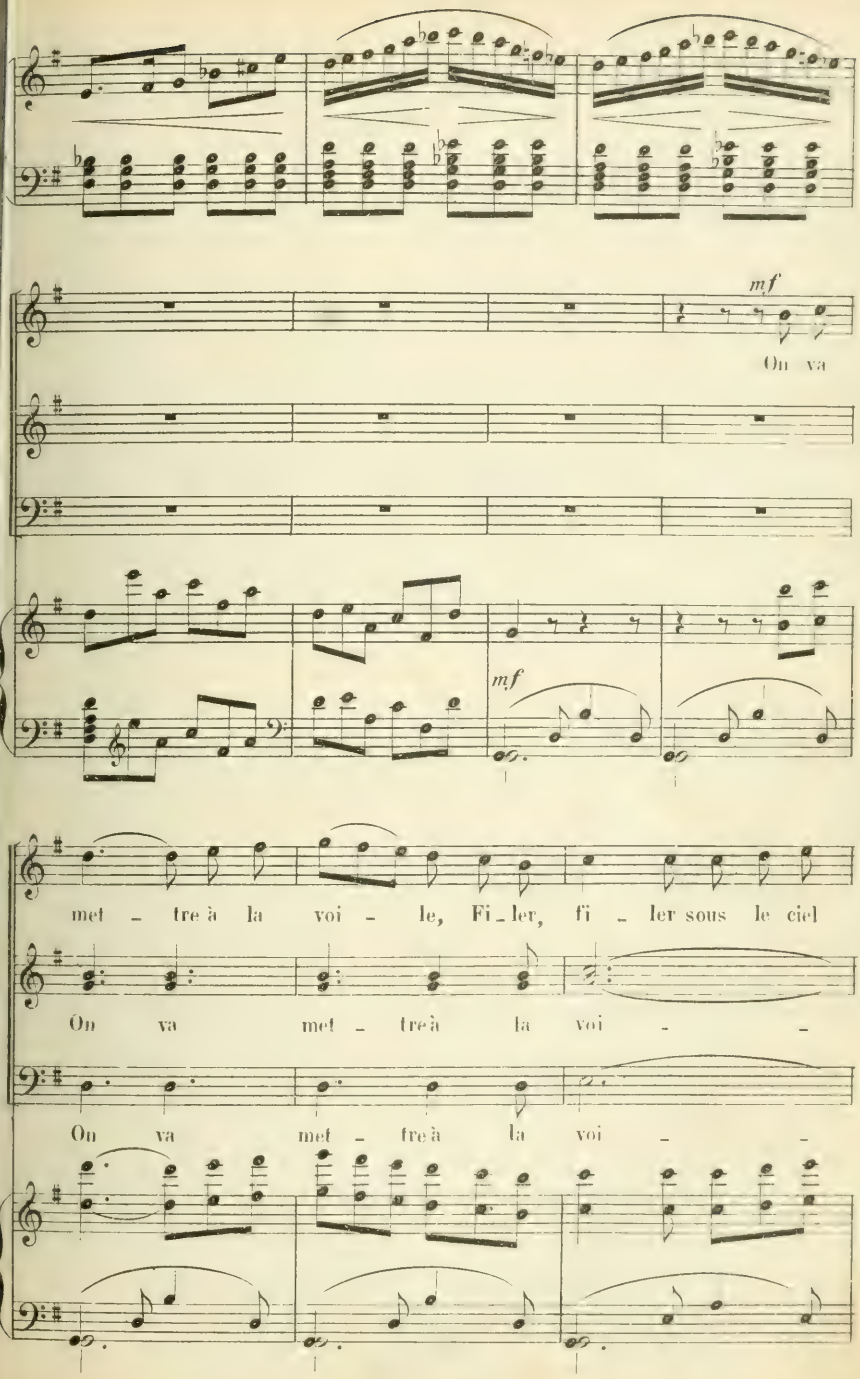

vous pour toujours que j'ai_me - rai Con_fi - an - te en ma pa -
tron ne Je prie_rai et j'at_ten - drai Con - fi -
- an - te en ma pa - tron - ne Tou_jours je prierai et j'at_ten -
Tempo I.o
- drai Foi d'Y_von - ne, Foi de Bre_ton - ne.
p
p

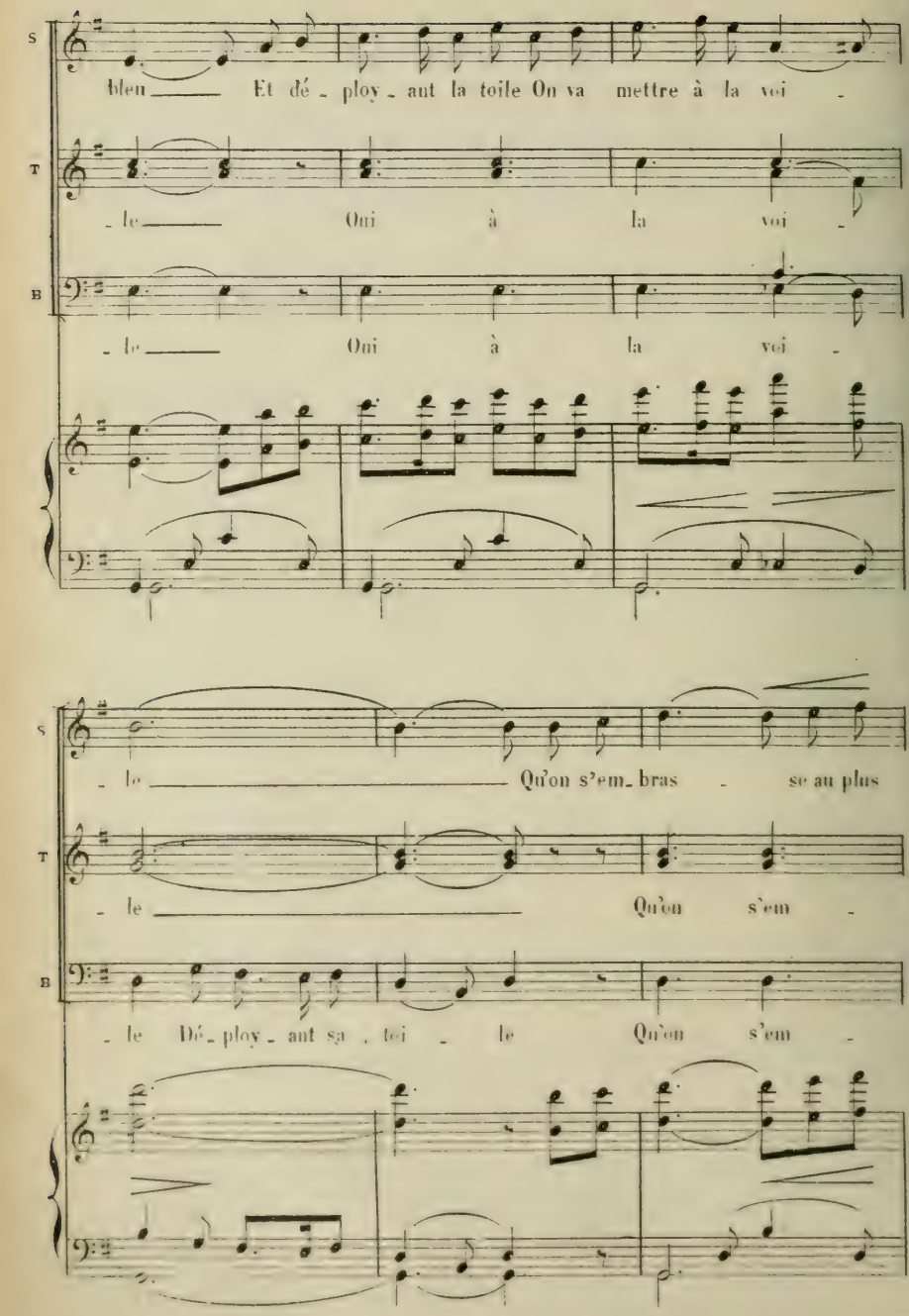
N°6.

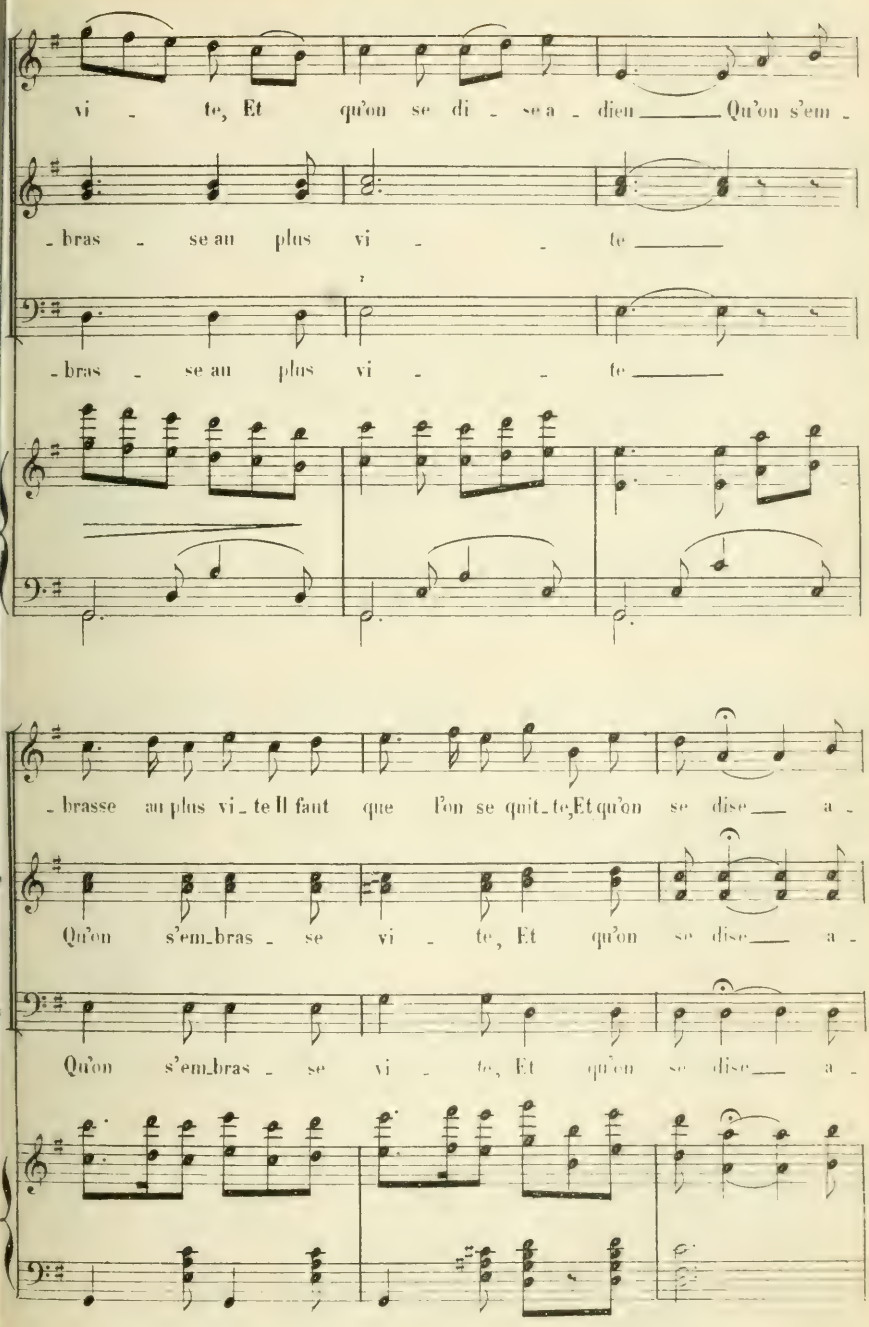
FINAL.

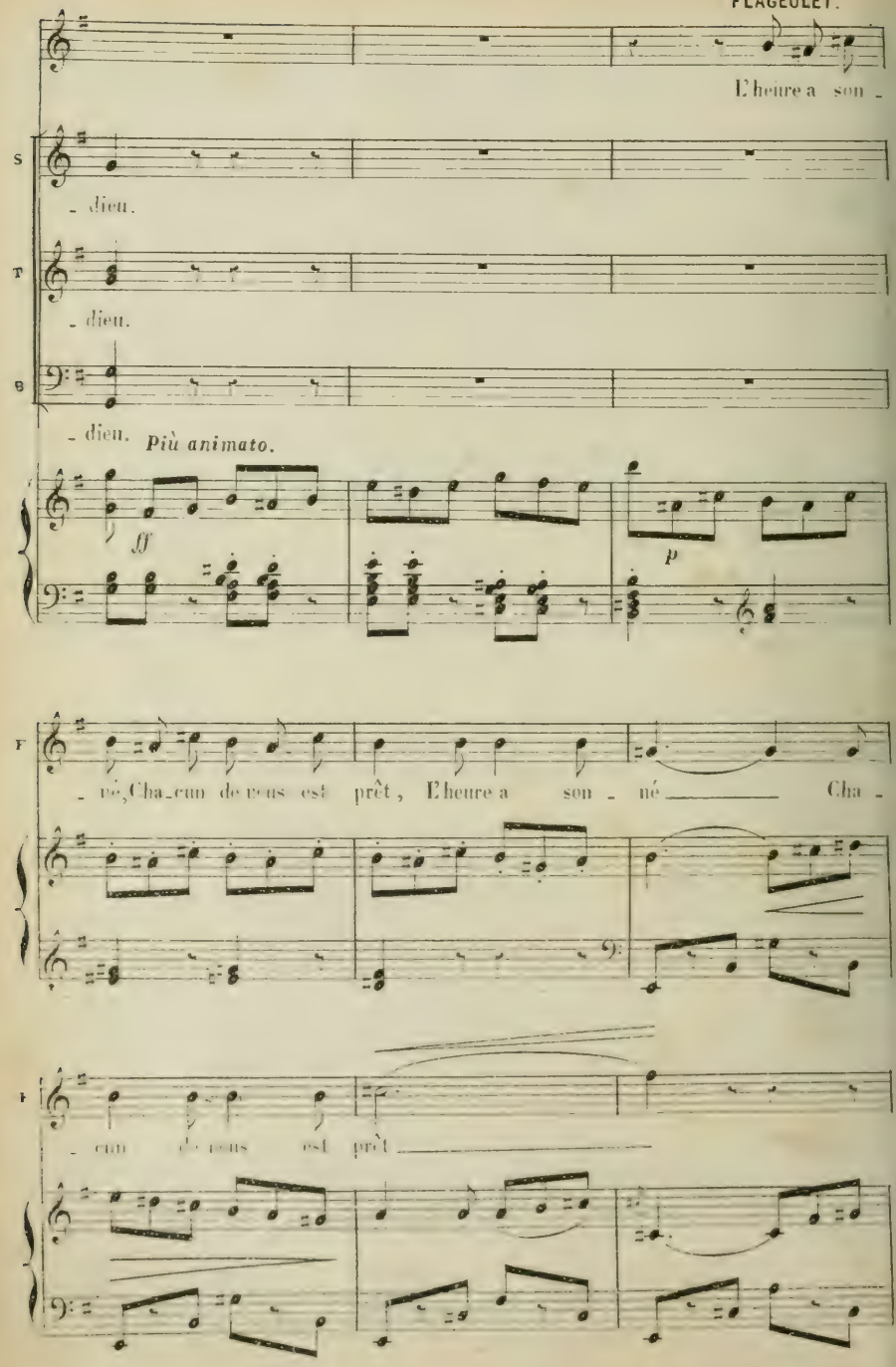
(*Rép*) Et voici tout mon équipage

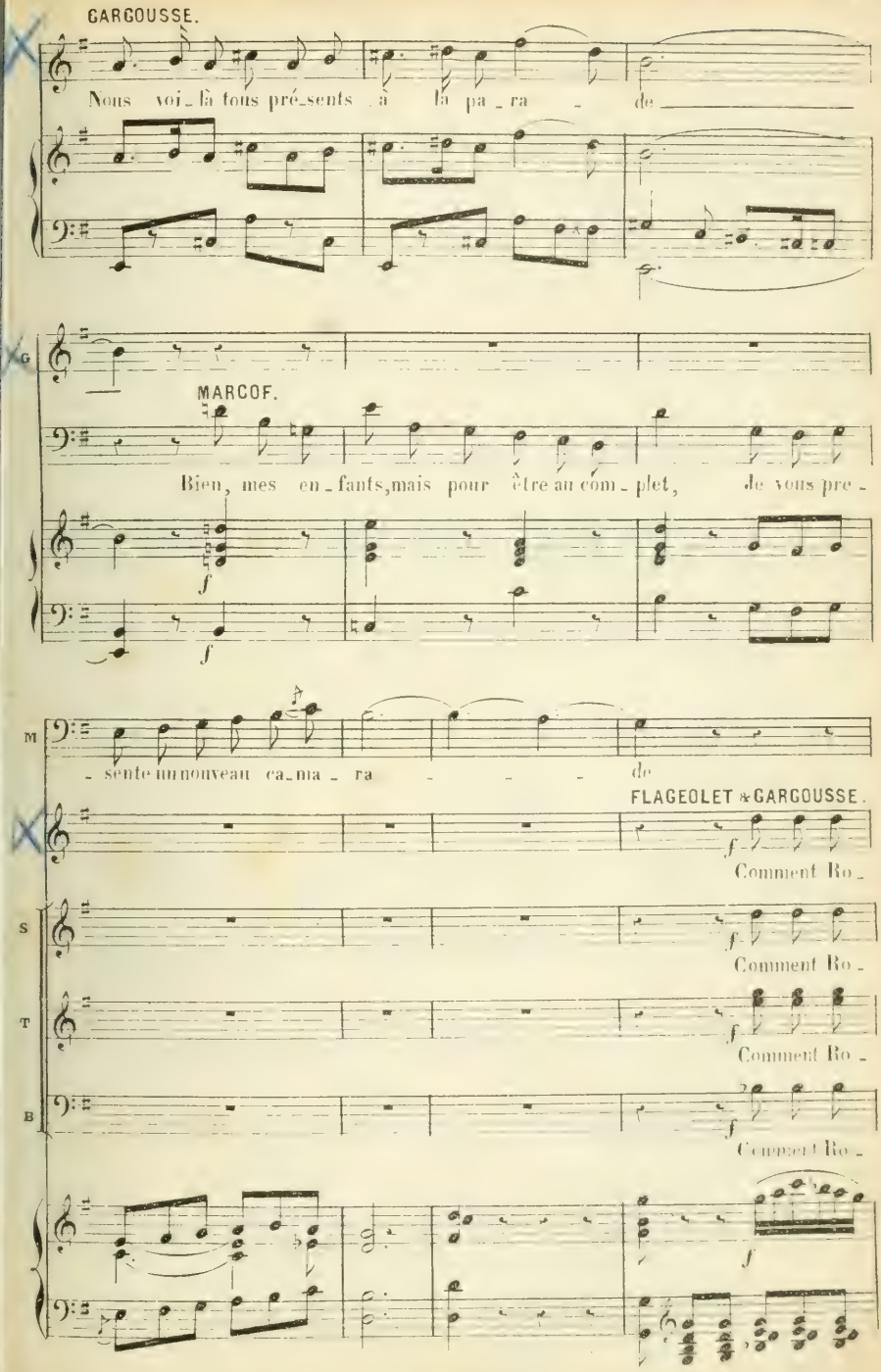


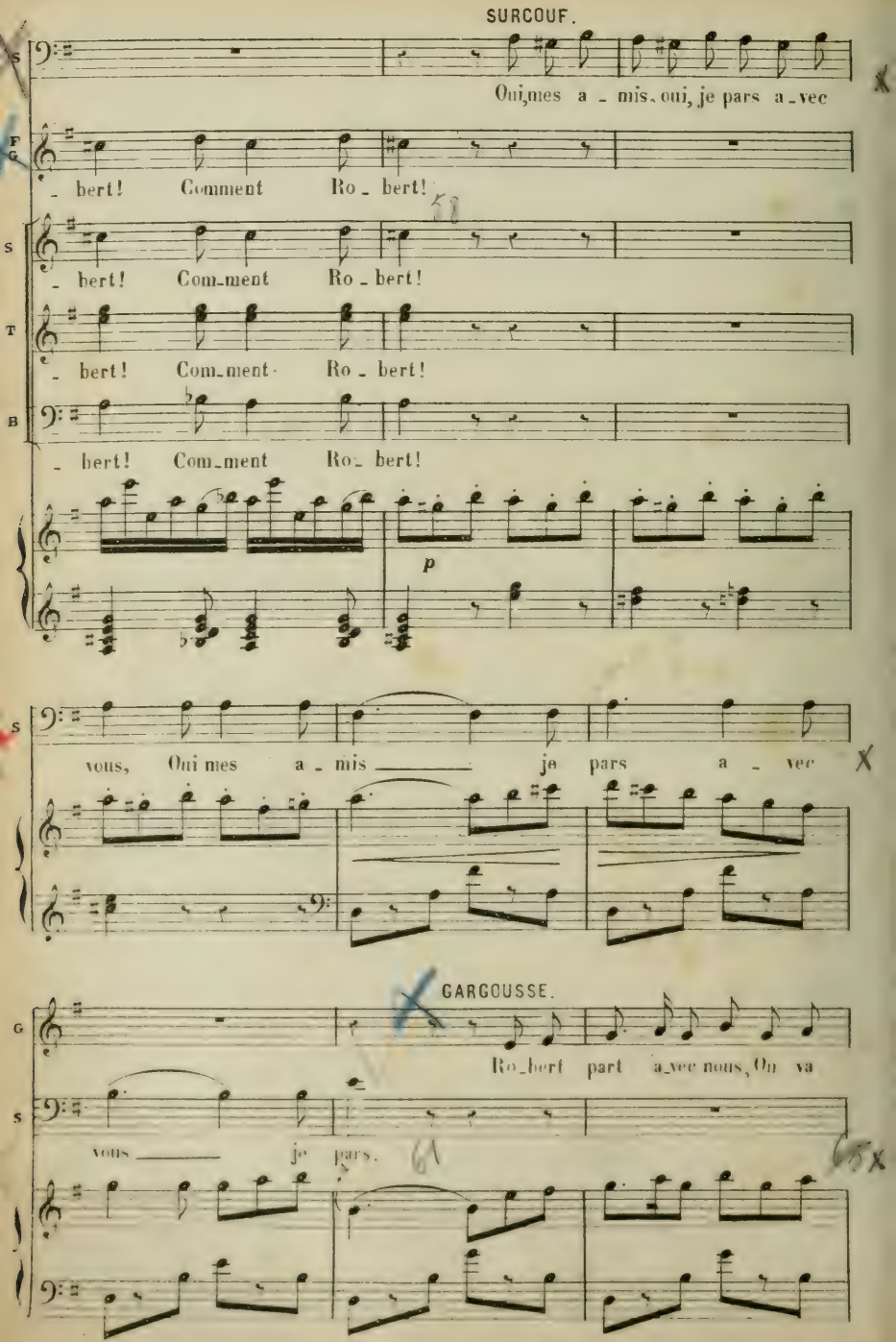

mf
On va
mf
met - tre à la voi - le, Fi - ler, fi - ler sous le ciel
On va met - tre à la voi - -
On va met - tre à la voi - -

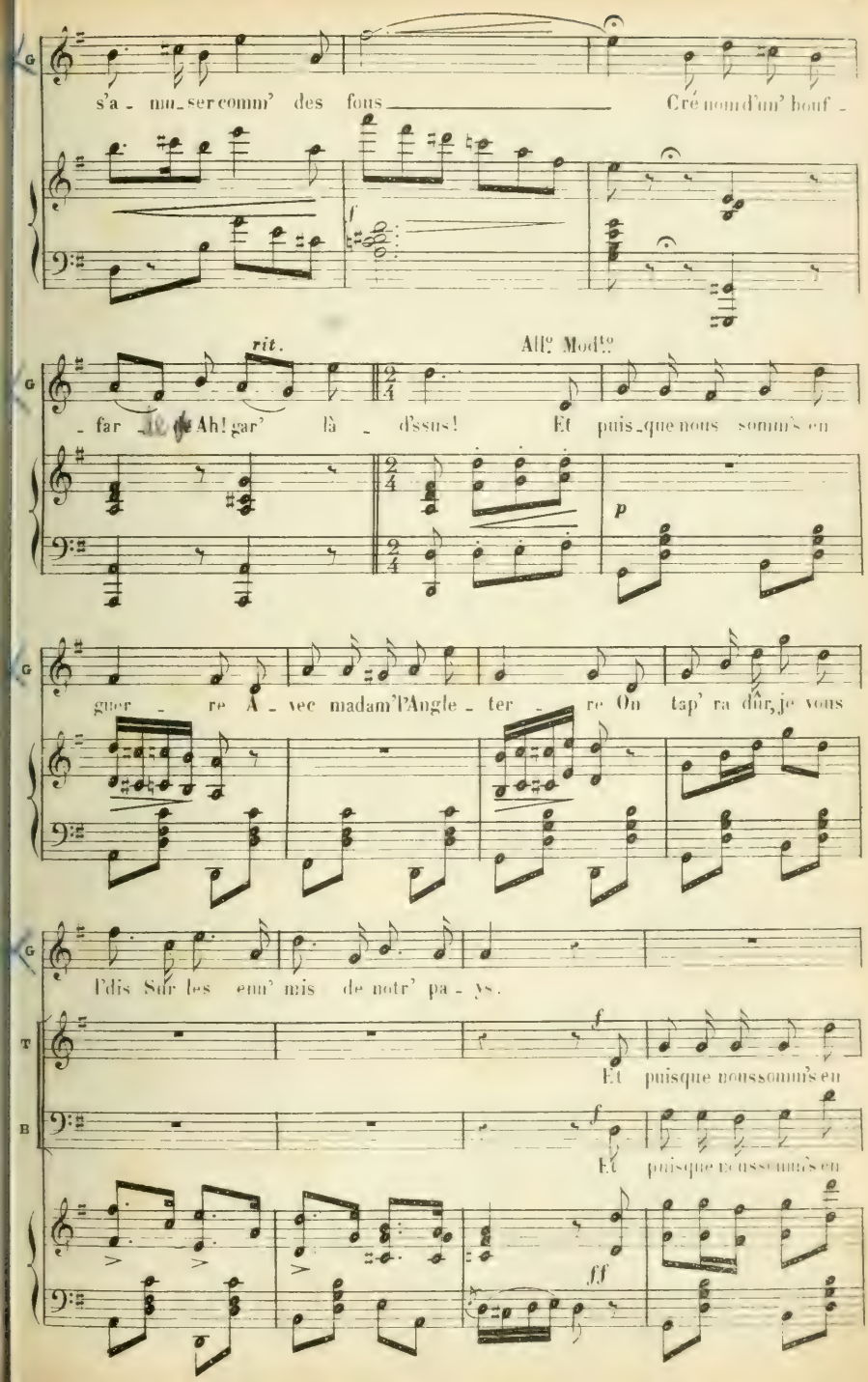

S
bleu Et dé - ploy - aut la toile On va mettre à la voi -
T
- le Oui à la voi -
B
- le Oui à la voi -
S
- le Qu'on s'em - bras - se au plus
T
- le Qu'on s'em -
B
- le Dé - ploy - ant sa - toi - le Qu'on s'em -

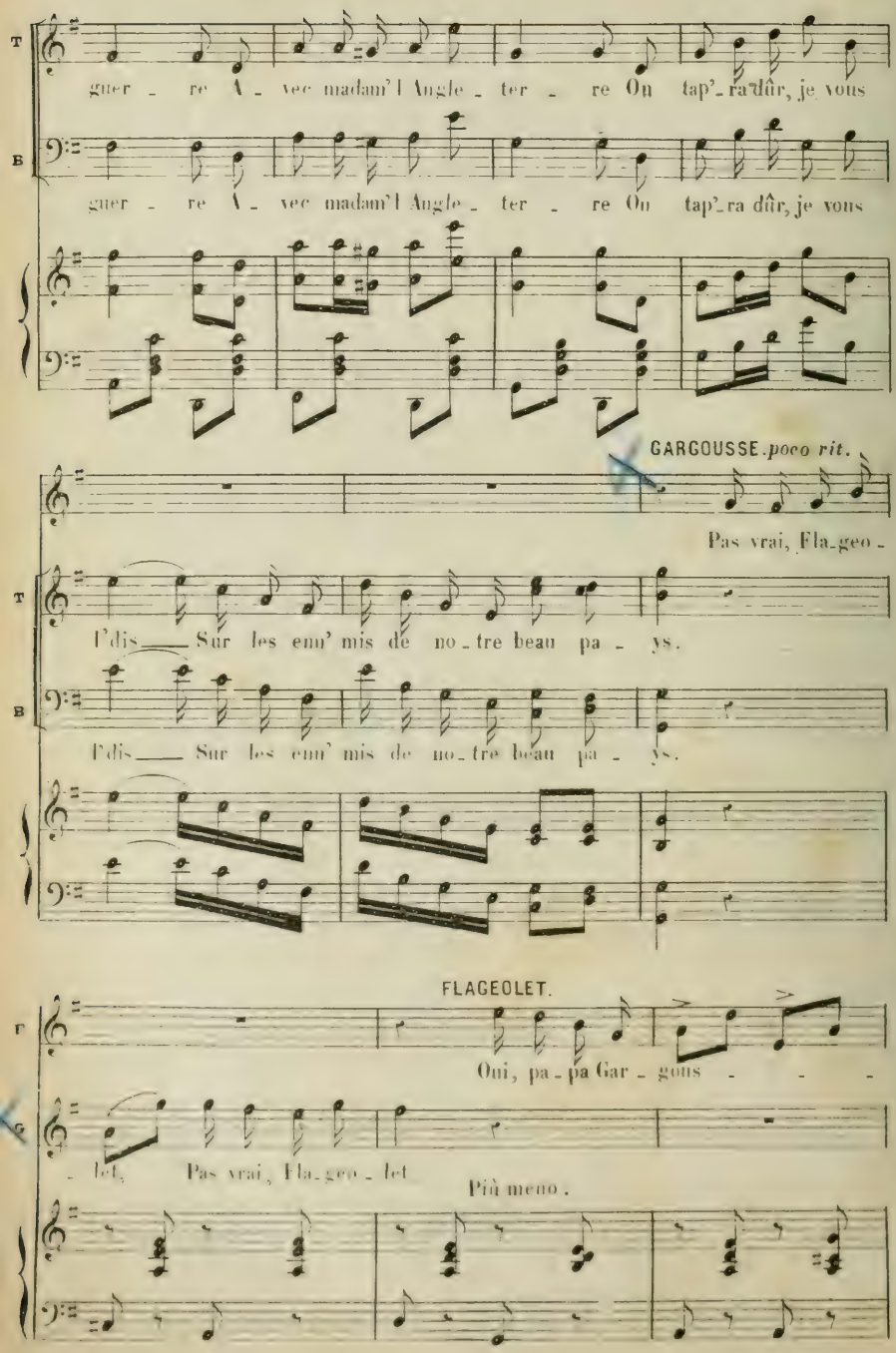

vi - te, Et qu'on se di - se a - dieu Qu'on s'em -
- bras - se au plus vi - te
- bras - se au plus vi - te
- brasse au plus vi - te Il faut que l'on se quit - te, Et qu'on se dise a -
Qu'on s'em - bras - se vi - te, Et qu'on se dise a -
Qu'on s'em - bras - se vi - te, Et qu'on se dise a -

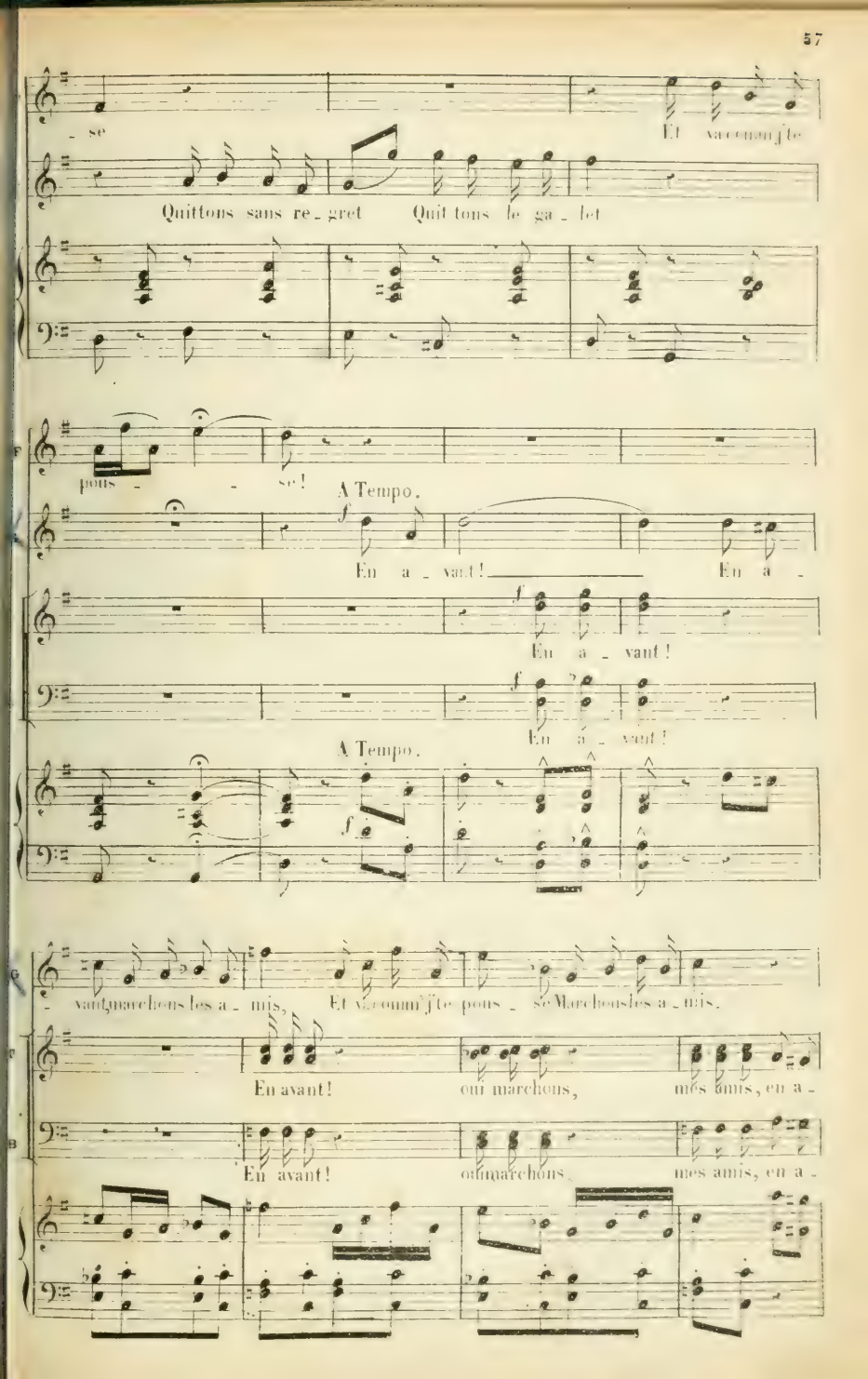

L'heure a son -
S
- dieu.
T
- dieu.
B
- dieu.
Più animato.
ff
p
F
- né, Cha - cun de vous est prêt, L'heure a son - né Cha -
F
- cun de vous est prêt

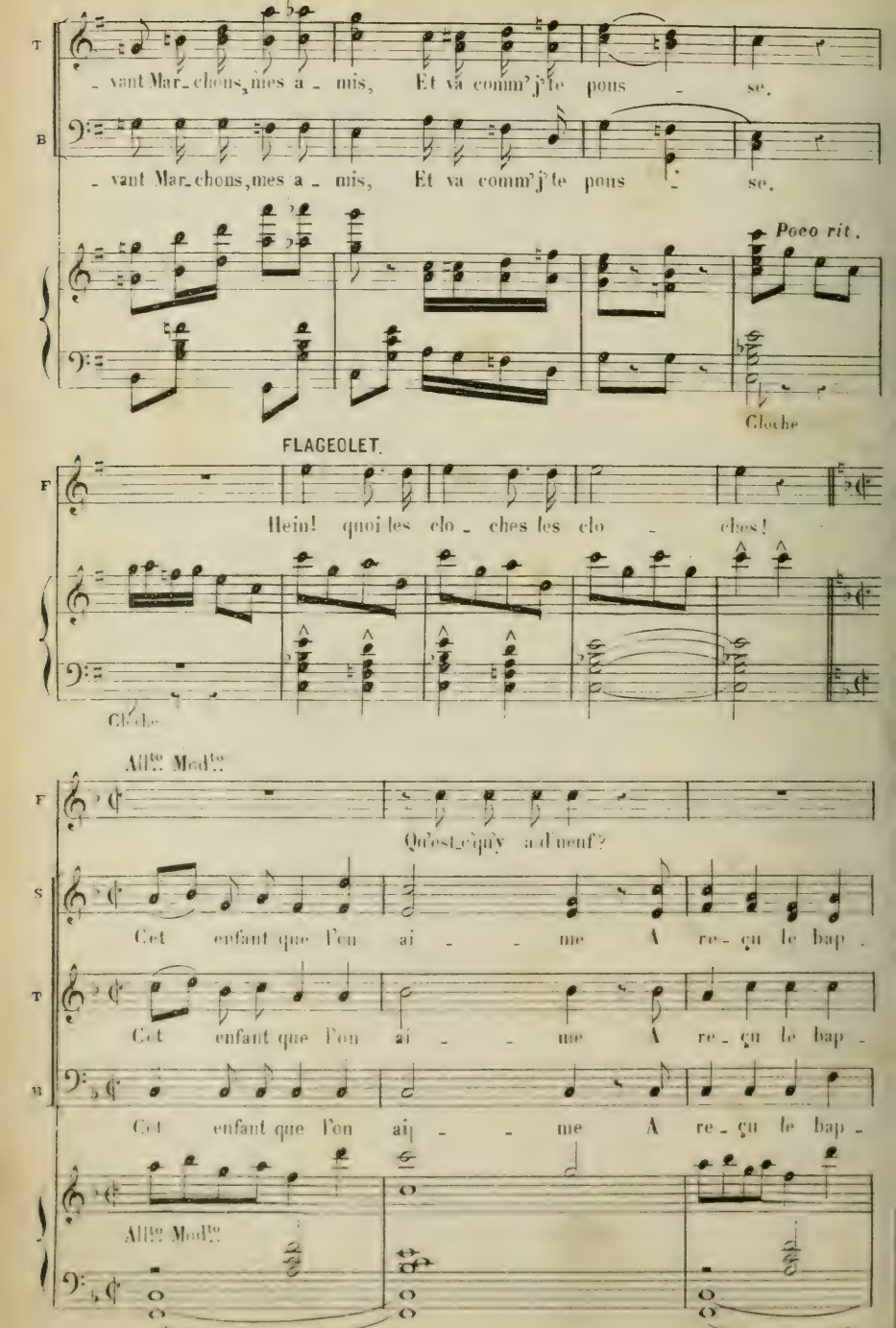

GARGOUSSE.
Nous voi_là tous pré_sents à la pa_ra _ de
MARCOF.
Bien, mes en_fants, mais pour être au com_plet, je vous pre_
f
f
M
_ sente un nouveau ca_ma_ra _ _ _ de
FLAGEOLET * GARGOUSSE.
f
Comment Ro_
S
f
Comment Ro_
T
f
Comment Ro_
B
f
Comment Ro_
f


SURCOUF.
Oui, mes a - mis, oui, je pars a - vec
- bert! Comment Ro - bert!
- bert! Com-ment Ro - bert!
- bert! Com-ment Ro - bert!
- bert! Com-ment Ro - bert!
p
vous, Oui mes a - mis je pars a - vec
GARGOUSSE.
Ro-bert part a-vec nous, On va
vous je pars.


s'a - mu - ser comm' des fous
Cré nom d'im' bouf -
f
rit.
All.o Mod.to
- far - Ah! gar' là - d'ssus!
Et puis - que nous somm's en
p
guer - re A - vec madam'l'Angle - ter - re On tap' ra dûr, je vous
l'dis Sûr les enn' mis de notr' pa - ys.
T
Et puisque nous sommes en
B
Et puisque nous sommes en
ff


T
guer - re A - vec madam'l Angle - ter - re On tap'-ra dûr, je vous
B
guer - re A - vec madam'l Angle - ter - re On tap'-ra dûr, je vous
GARGOUSSE. poco rit.
Pas vrai, Fla-geo -
T
l'dis — Sur les enn' mis de no-tre beau pa - ys.
B
l'dis — Sur les enn' mis de no-tre beau pa - ys.
FLAGEOLET.
T
Oui, pa-pa Gar - gous - - -
B
- let, Pas vrai, Fla-geo - let
Più meno.


_ se
Et va comm'j'te
Quittons sans re_gret
Quit tons le ga_let
pous _ _ se!
A Tempo.
En a_vant!
En a_
En a_vant!
En a_vant!
A Tempo.
_ vant, marchons les a_mis,
Et va comm'j'te pous_se Marchons les a_mis.
En avant!
oui marchons,
mes amis, en a_
En avant!
oui marchons,
mes amis, en a_


T
B
- vant Mar- chons, mes a - mis, Et va comm' j'te pous - se.
- vant Mar- chons, mes a - mis, Et va comm' j'te pous - se.
Poco rit.
Cloche
FLAGEOLET.
F
Hein! quoi les clo - ches les clo - ches!
Cloche
All^o Mod^to
F
Qu'est-c'qu'y a d'neuf?
S
Cet enfant que l'on ai - - me A re- çu le bap -
T
Cet enfant que l'on ai - - me A re- çu le bap -
B
Cet enfant que l'on ai - - me A re- çu le bap -
All^o Mod^to

GARGOUSSE.

C'est le bap - tê - me du

- tê - me Tout est bien ter - mi - né Tout

- tê - me Tout est bien ter - mi - né Tout

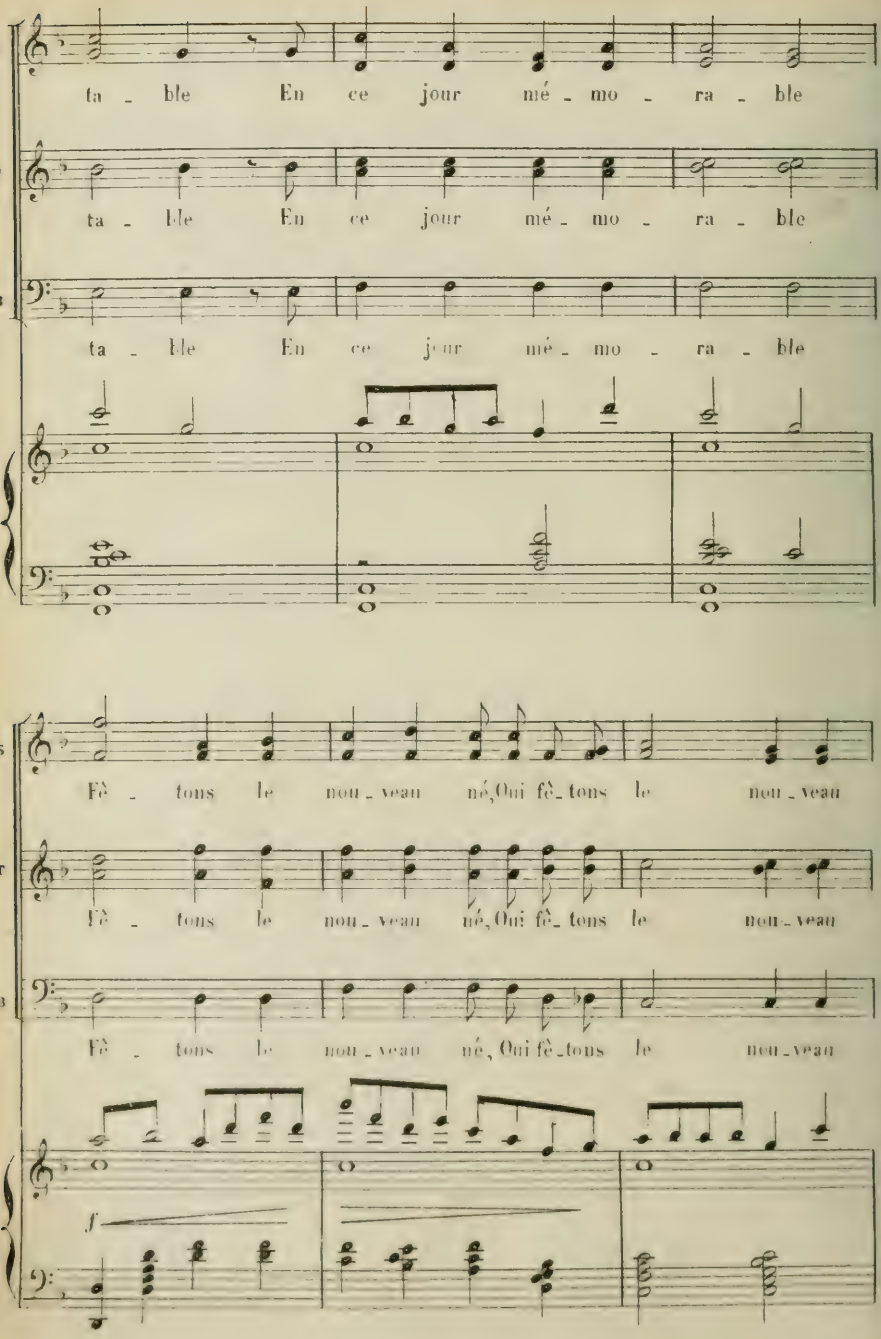
- tê - me Tout est bien ter - mi - né Tout

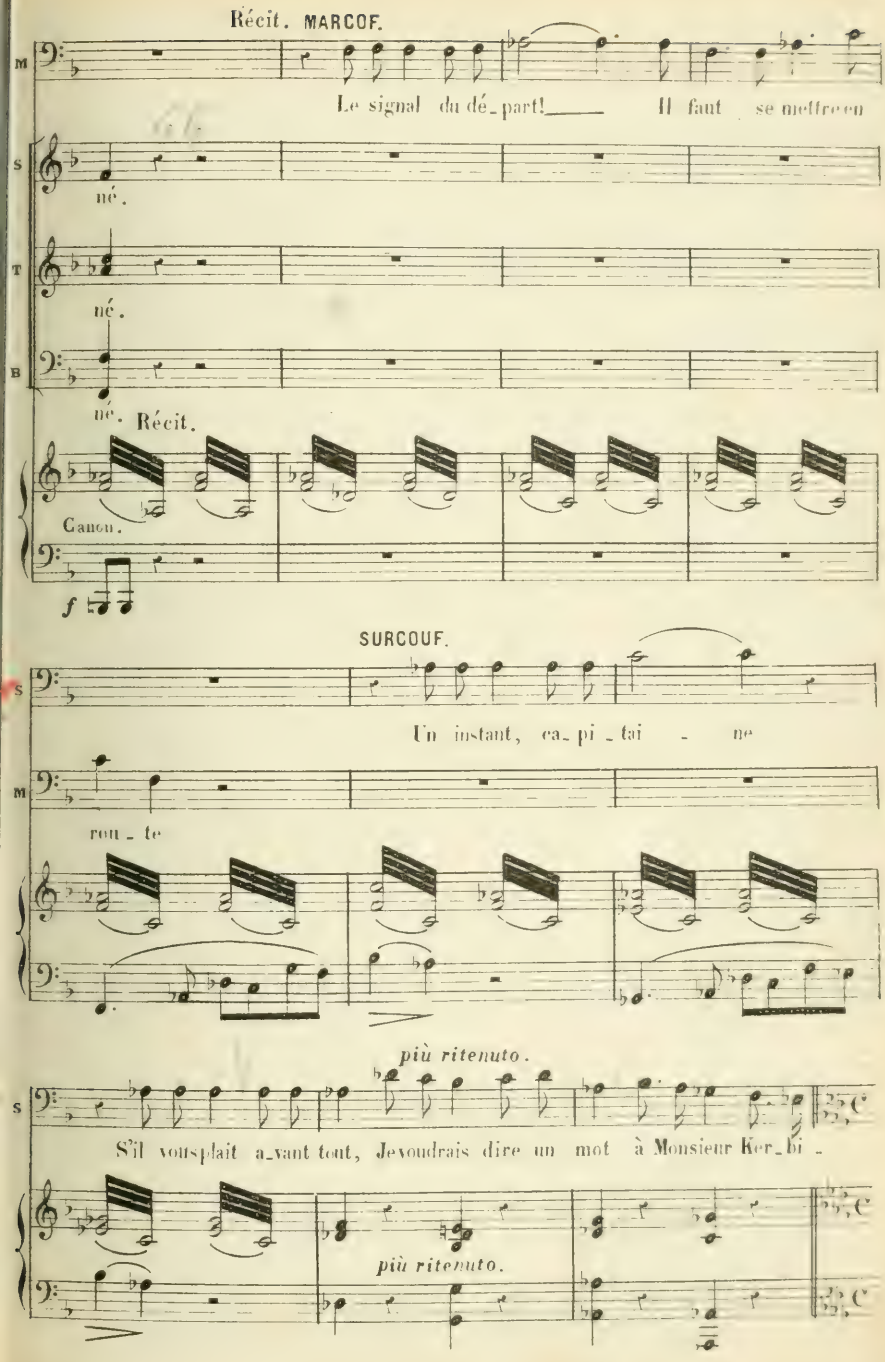
G p'tit Paim - bœuf

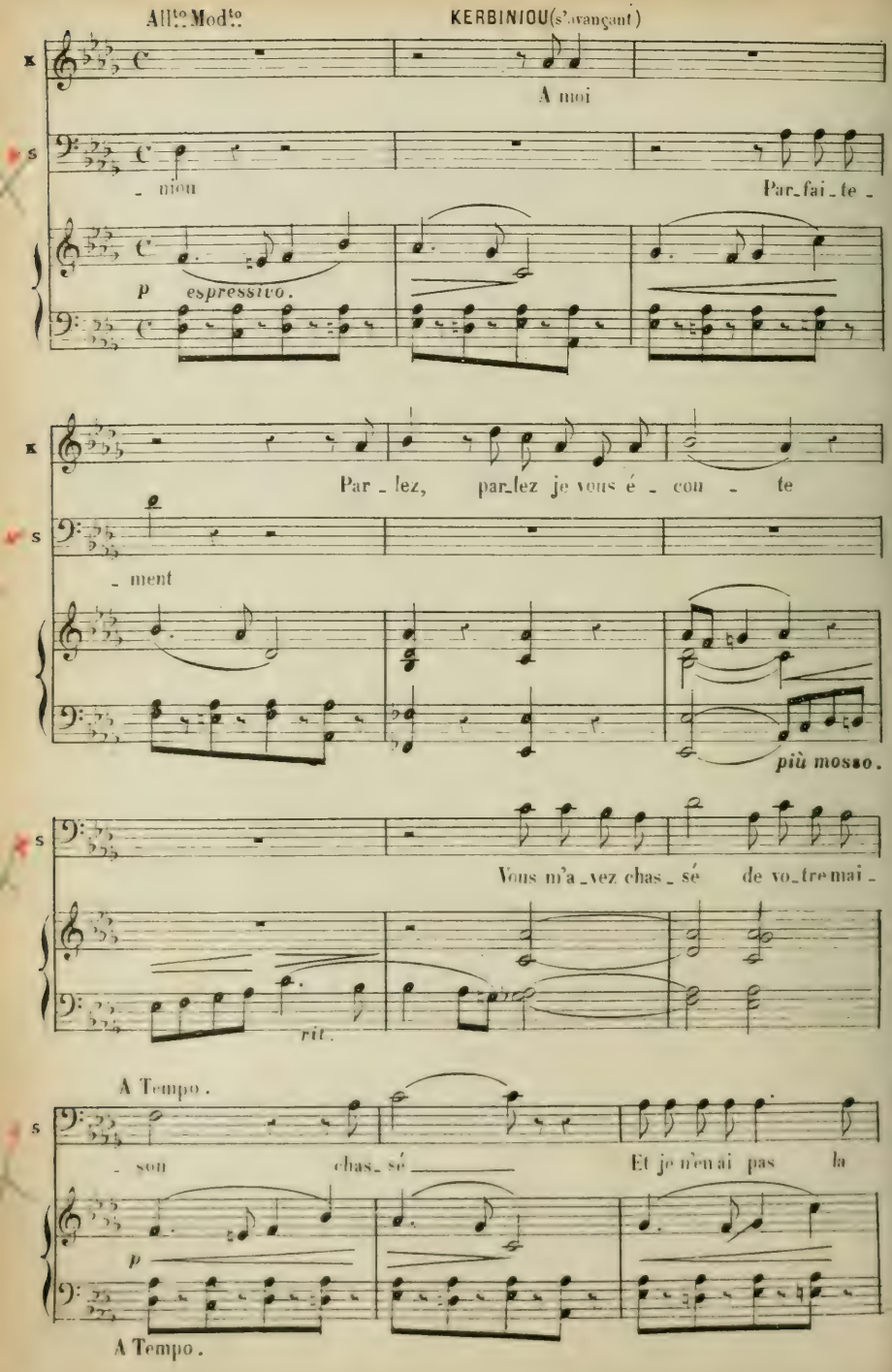
S est bien ter - mi - né, ter - mi - né Et main-tenant à

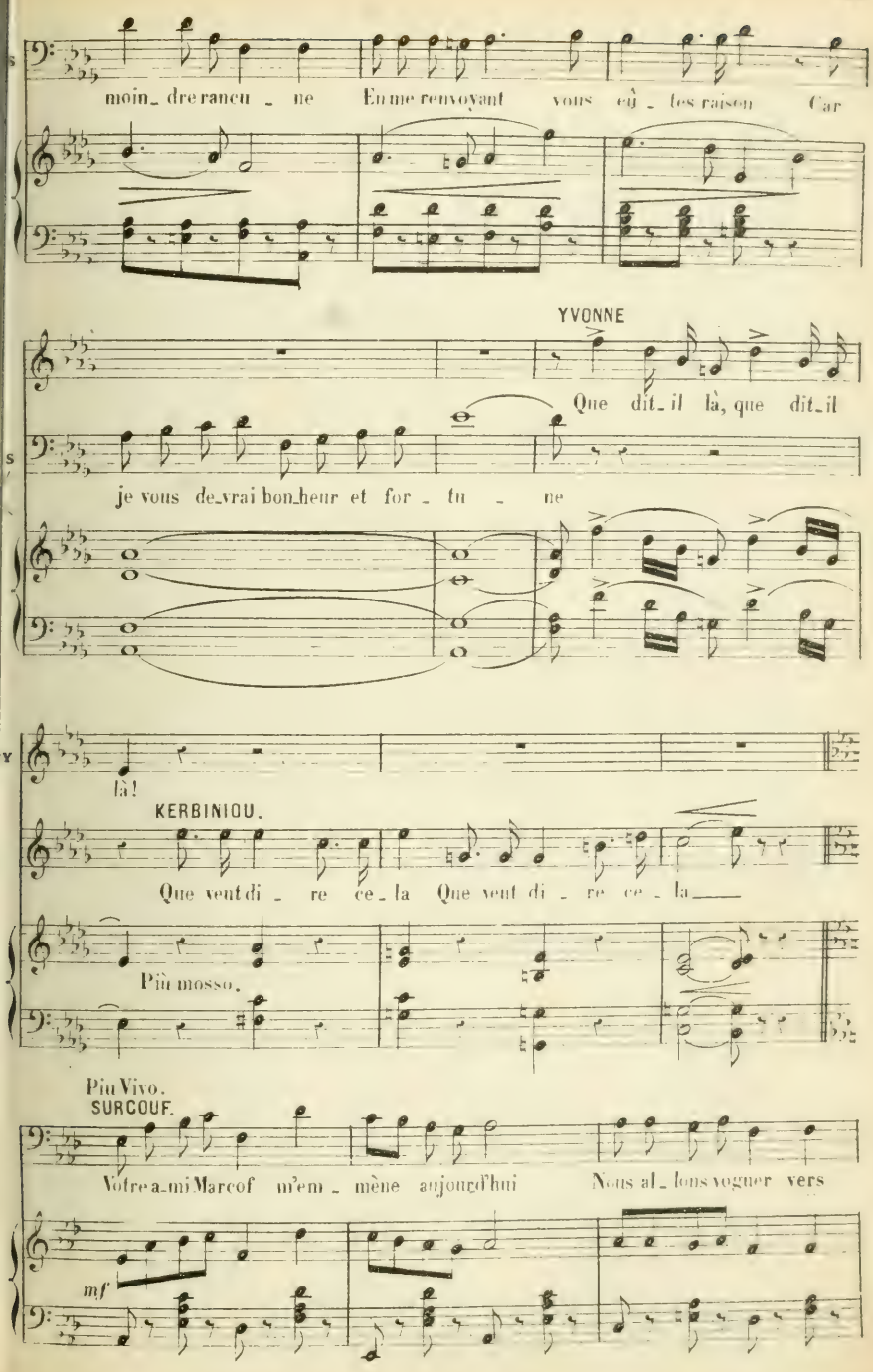
T est bien ter - mi - né, ter - mi - né Et main-tenant à

B est bien ter - mi - né Et main-tenant à


S
ta - ble En ce jour mé - mo - ra - ble
T
ta - ble En ce jour mé - mo - ra - ble
B
ta - ble En ce jour mé - mo - ra - ble
S
Fê - tons le nou - veau né, Oui fê - tons le nou - veau
T
Fê - tons le nou - veau né, Oui fê - tons le nou - veau
B
Fê - tons le nou - veau né, Oui fê - tons le nou - veau
f


Récit. MARCOF.
Le signal du dé_part! Il faut se mettre en
né.
né.
né. Récit.
Canon.
f
SURCOUF.
Un instant, ca_pi_tai - ne
rou_te
più ritenuto.
S'il vous plait a_vant tout, Je voudrais dire un mot à Monsieur Ker_bi -
più ritenuto.


All.to Mod.to
KERBINIOU (s'avançant)
A moi
- nion
Par_fai_te_
p espressivo.
Par_lez, par_lez je vous é_cou_te
- ment
più mosso.
Vous m'a_vez chas_sé de vo_tre mai_
rit.
A Tempo.
- son chas_sé
Et je n'en ai pas la
p
A Tempo.


moin_dre rancu_ne En me renvoyant vous eû_tes raison Car
YVONNE
Que dit_il là, que dit_il
je vous de_vrai bon_heur et for_tu_ne
là!
KERBINIOU.
Que veut di_re ce_la Que veut di_re ce_la
Più mosso.
Più Vivo.
SURCOUF.
Votre a_mi Marcof m'em_mène aujourd'hui Nous al_lons voguer vers
mf

l'I _ le de Fran _ ce, Et sans hé_si_ter je pars a_vec lui

Le cœur tout joy_eux, Le cœur joyeux et plein d'es_pe _ ran _ _

YVONNE (à part)

Il me quitte, ô mon Dieu, il me quit _ te!

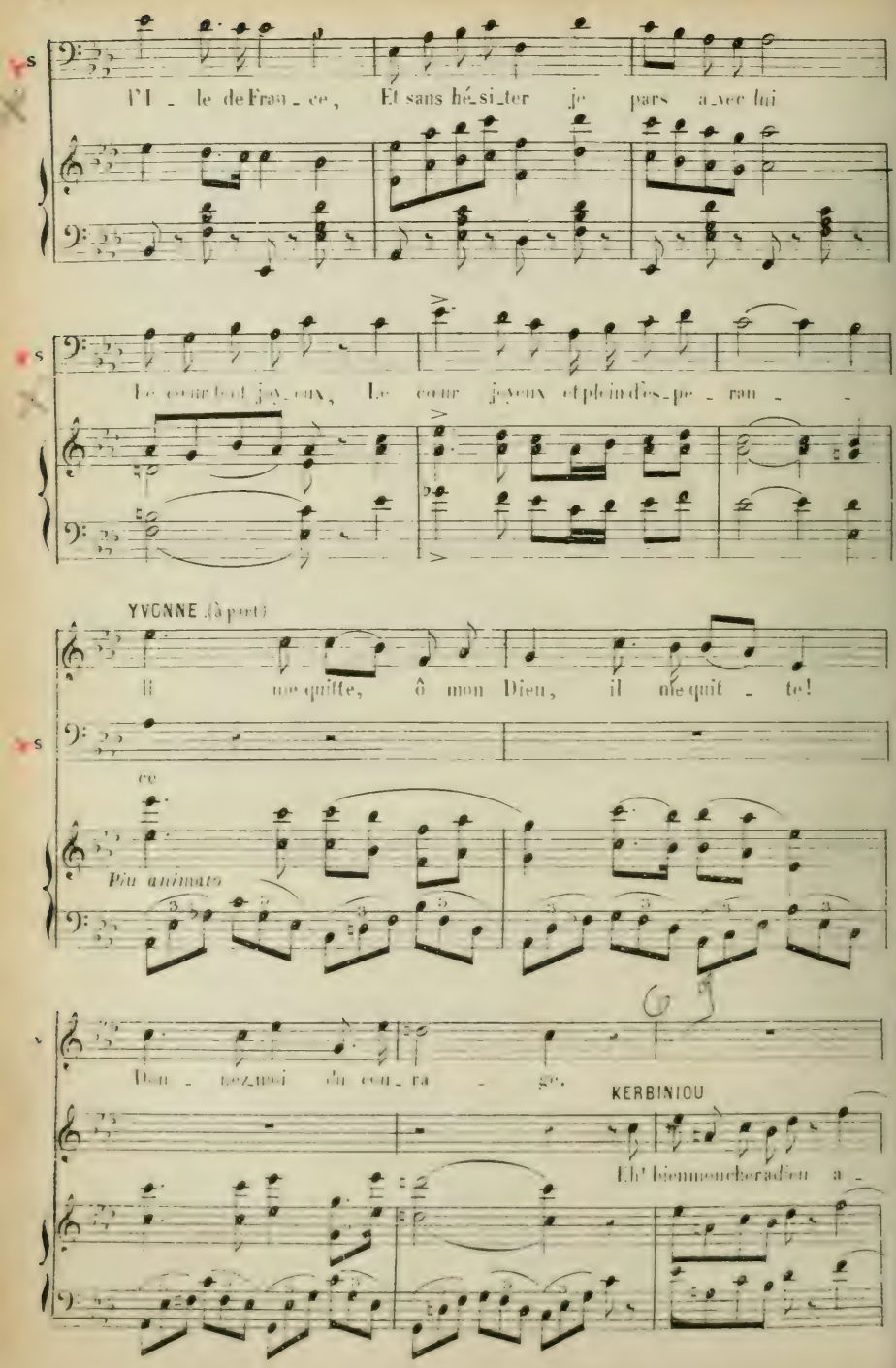
ce

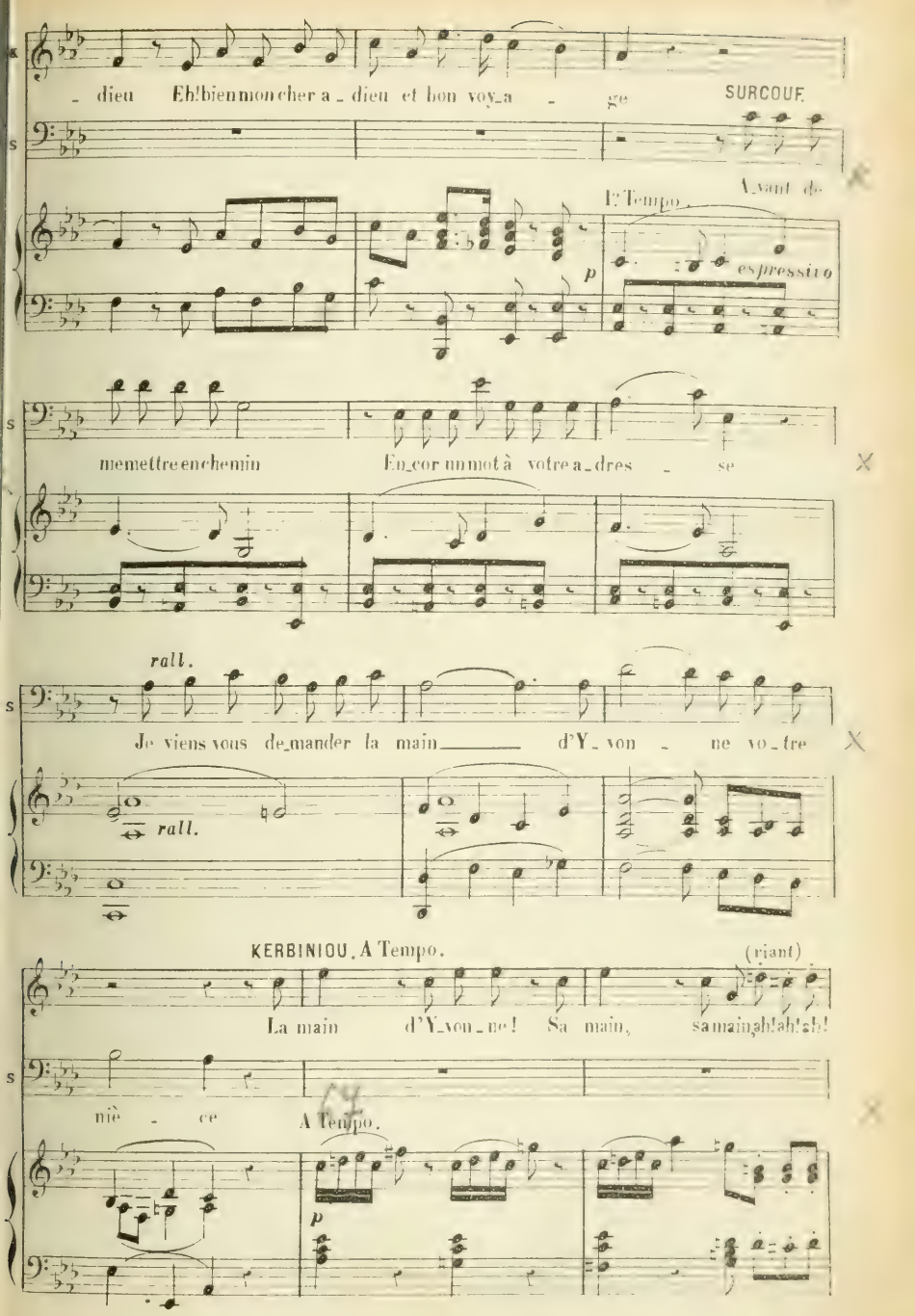
Piu animato

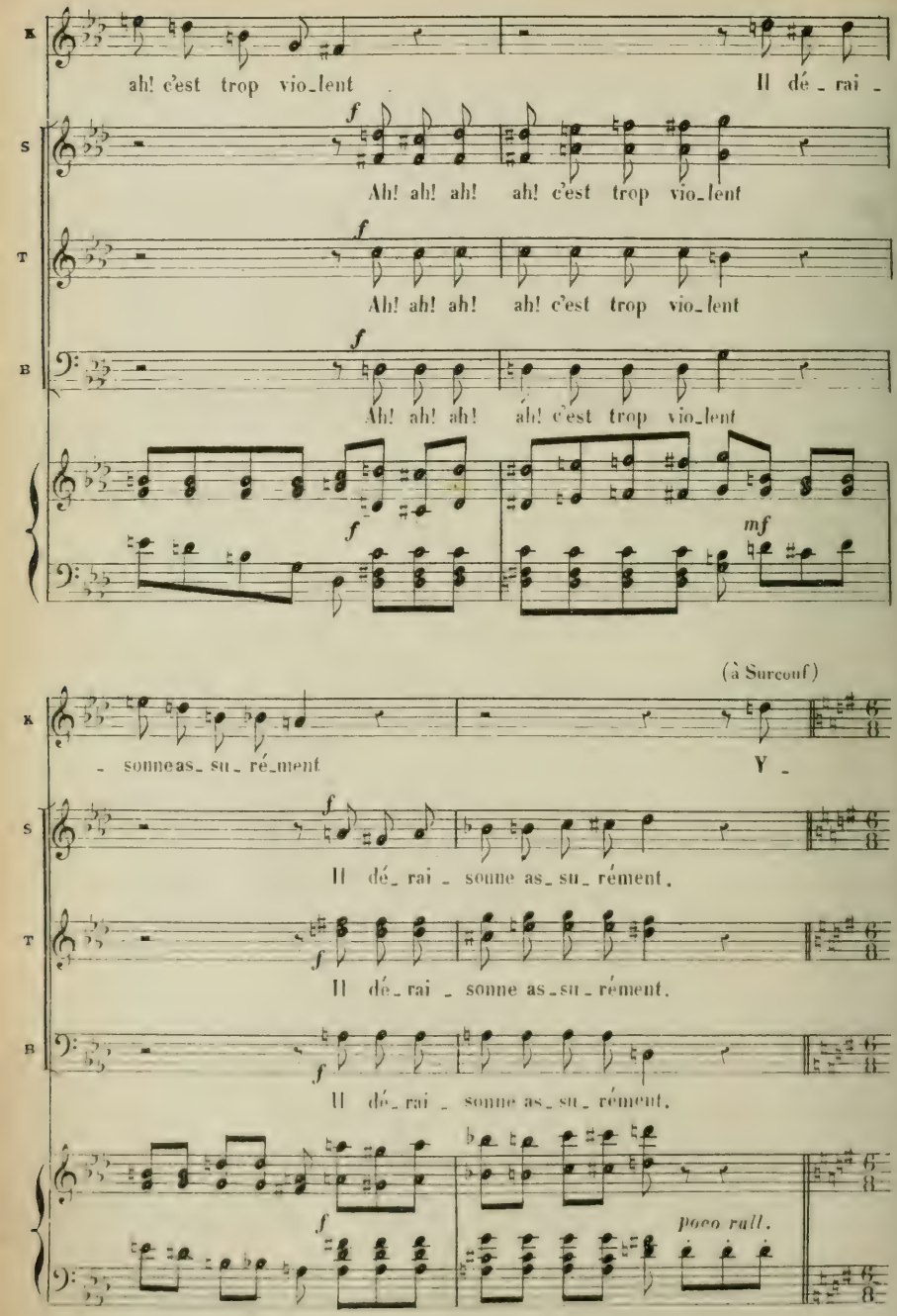
Don _ nez_moi du cou_ra _ ge.

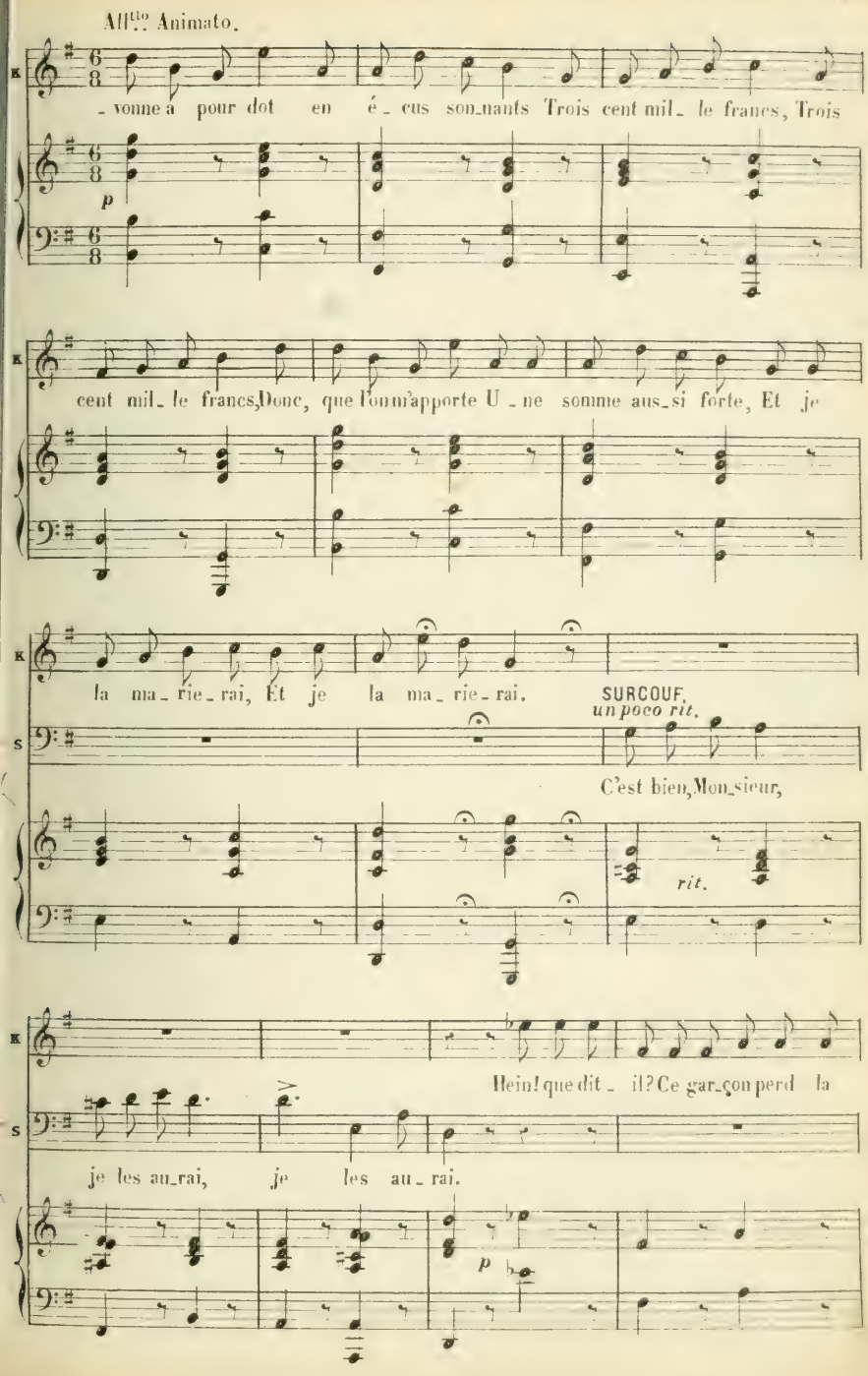
KERBINIOU

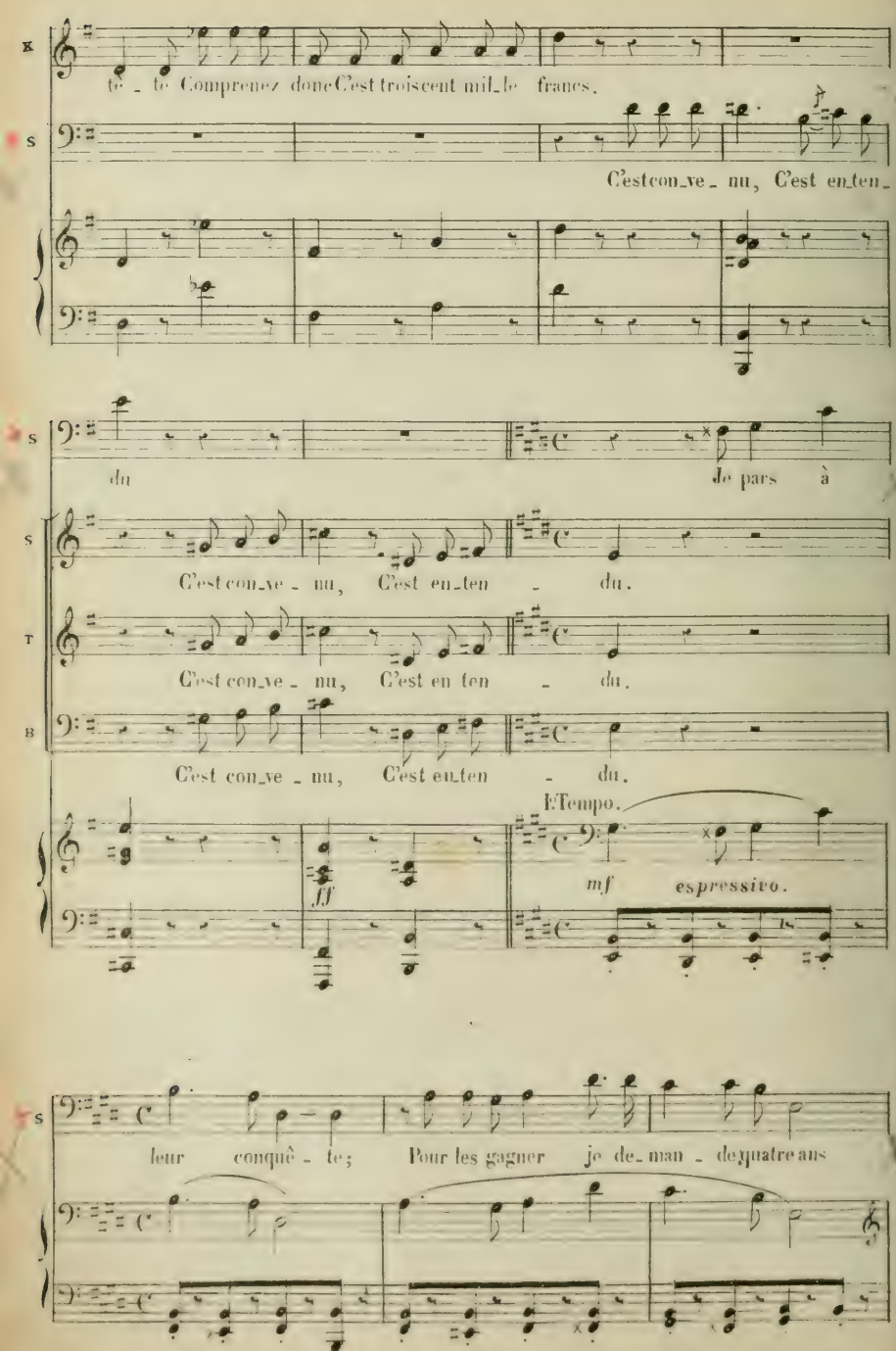
Eh! bien mon cher adieu a _




_ dieu Eh! bien mon cher a _ dieu et bon voy_a _ ge
SURCOUF.
A_vant de
1er Tempo.
p
espressivo
me mettre en chemin En_cor un mot à votre a_dres _ se
rall.
Je viens vous de_mander la main d'Y_von _ ne vo_tre
rall.
KERBINIOU. A Tempo.
(riant)
La main d'Y_von_ne! Sa main, sa main, ah! ah! ah!
niè _ ce
A Tempo.
p


A
ah! c'est trop vio_lent
Il dé_rai_
S
f
Ah! ah! ah! ah! c'est trop vio_lent
T
f
Ah! ah! ah! ah! c'est trop vio_lent
B
f
Ah! ah! ah! ah! c'est trop vio_lent
f
mf
(à Surcouf)
A
_ sonneas_su_ré_ment
Y _
S
f
Il dé_rai _ sonne as_su_rément.
T
f
Il dé_rai _ sonne as_su_rément.
B
f
Il dé_rai _ sonne as_su_rément.
f
poco rall.


All.tto Animato.
K
_vonne a pour dot en é_cus son_nants Trois cent mil_le francs, Trois
p
cent mil_le francs, Donc, que l'on m'apporte U_ne somme aus_si forte, Et je
la ma_rie_rai, Et je la ma_rie_rai.
SURCOUF,
un poco rit.
S
C'est bien, Mon_sieur,
rit.
Hein! que dit_il? Ce gar_çon perd la
je les au_rai, je les au_rai.
p


te - te Comprenez donc C'est trois cent mil - le francs.
C'est con_ve - nu, C'est en_ten -
du
Je pars à
C'est con_ve - nu, C'est en_ten - du.
C'est con_ve - nu, C'est en ten - du.
C'est con_ve - nu, C'est en_ten - du.
I. Tempo.
fff
mf espressivo.
leur conquê - te; Pour les gagner je de_man - de quatre ans

KERBINIOU.

K

Je re_

S

Si dans quatreans à pareil jour Je ne suis de re_tour, Y_vonneestli_bre.

YVONNE.

Et moi etmoi j'ac_cep_te etmoijac_cep_

K

_ fu _ se!

f *f* *ff*

Più Animato.

Y

_ te Moi j'accep _ te

K

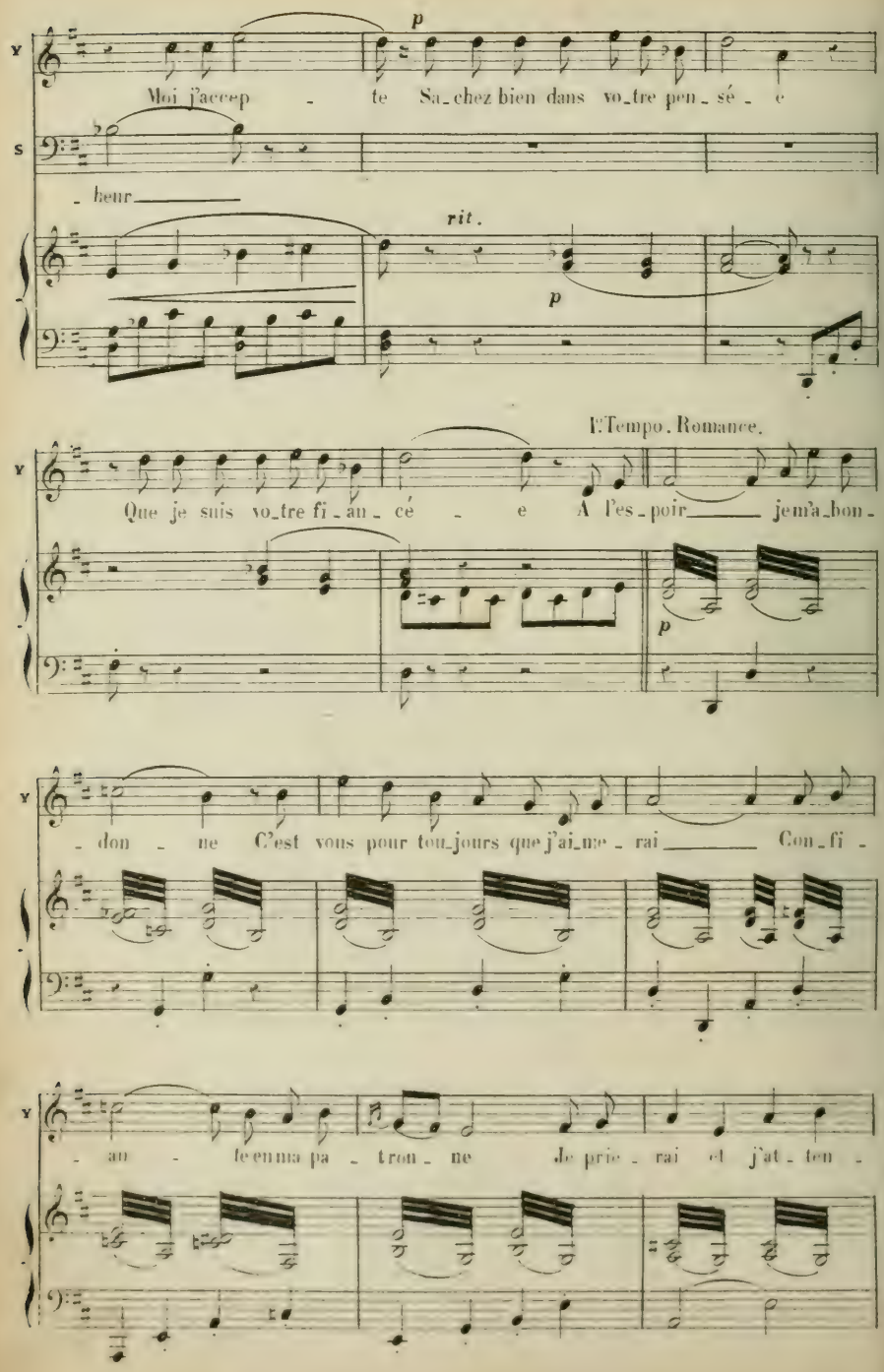
Que dis_tu Que dis_tu

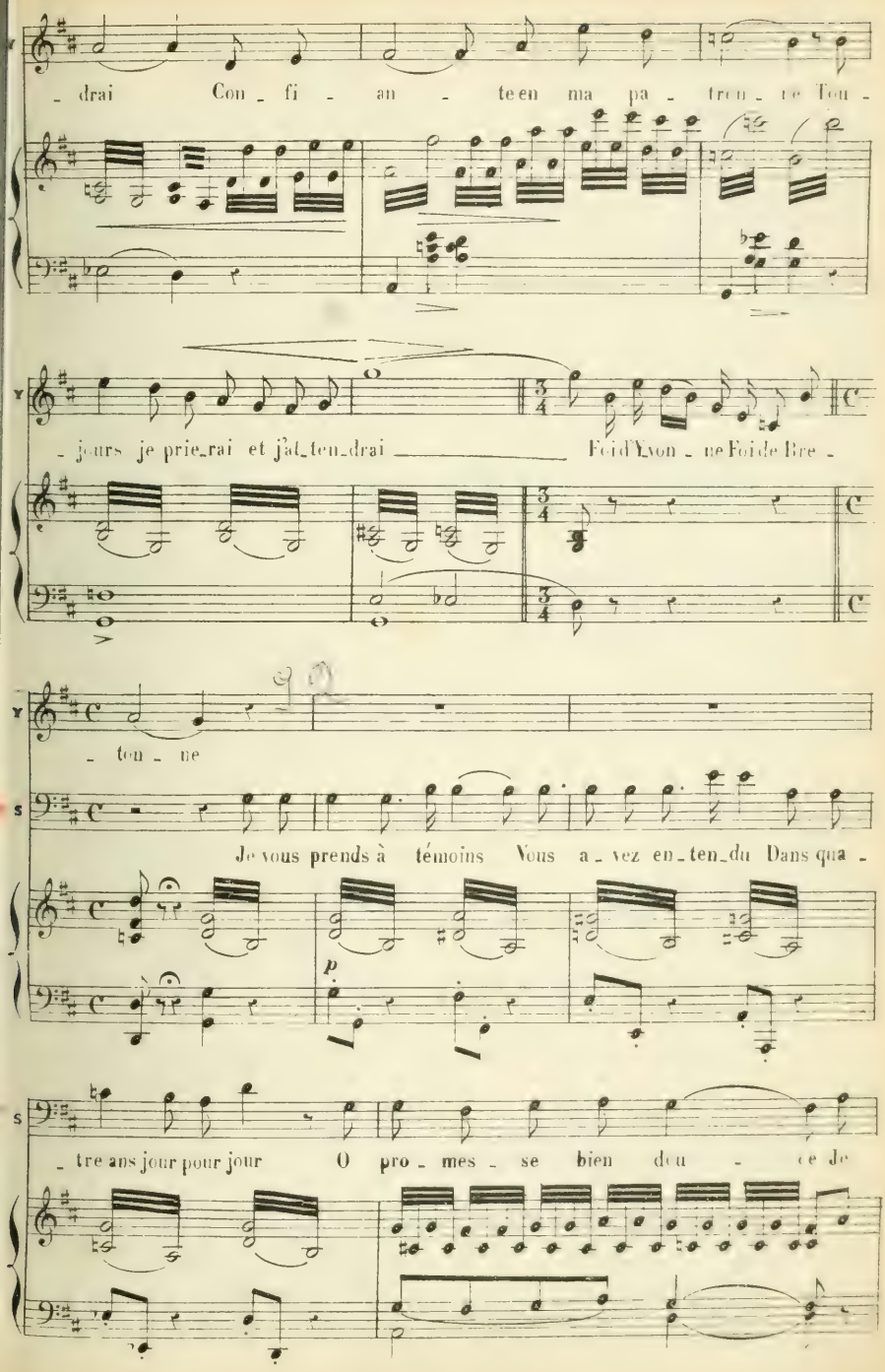
S

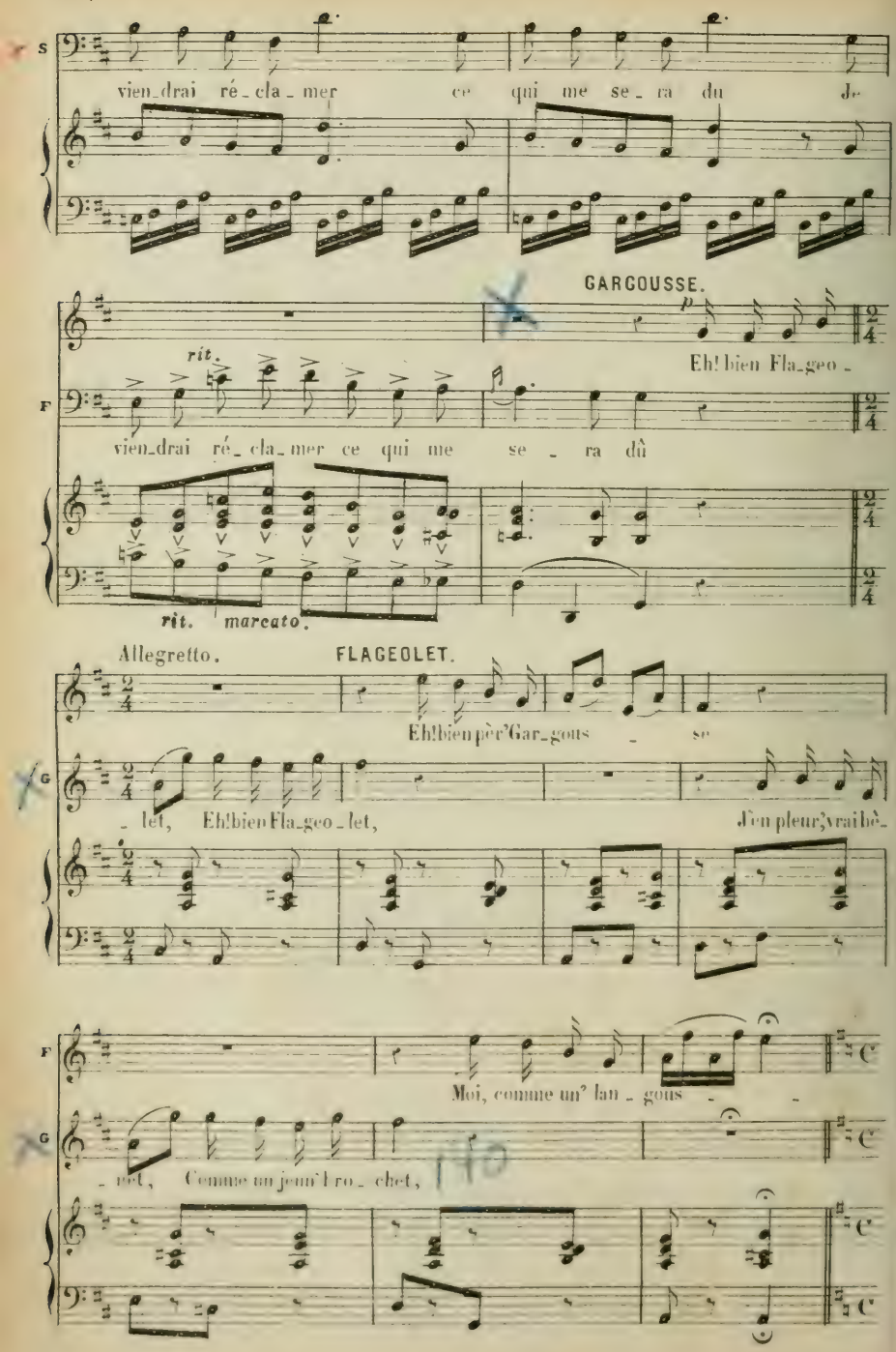
O bon_heur O bon_

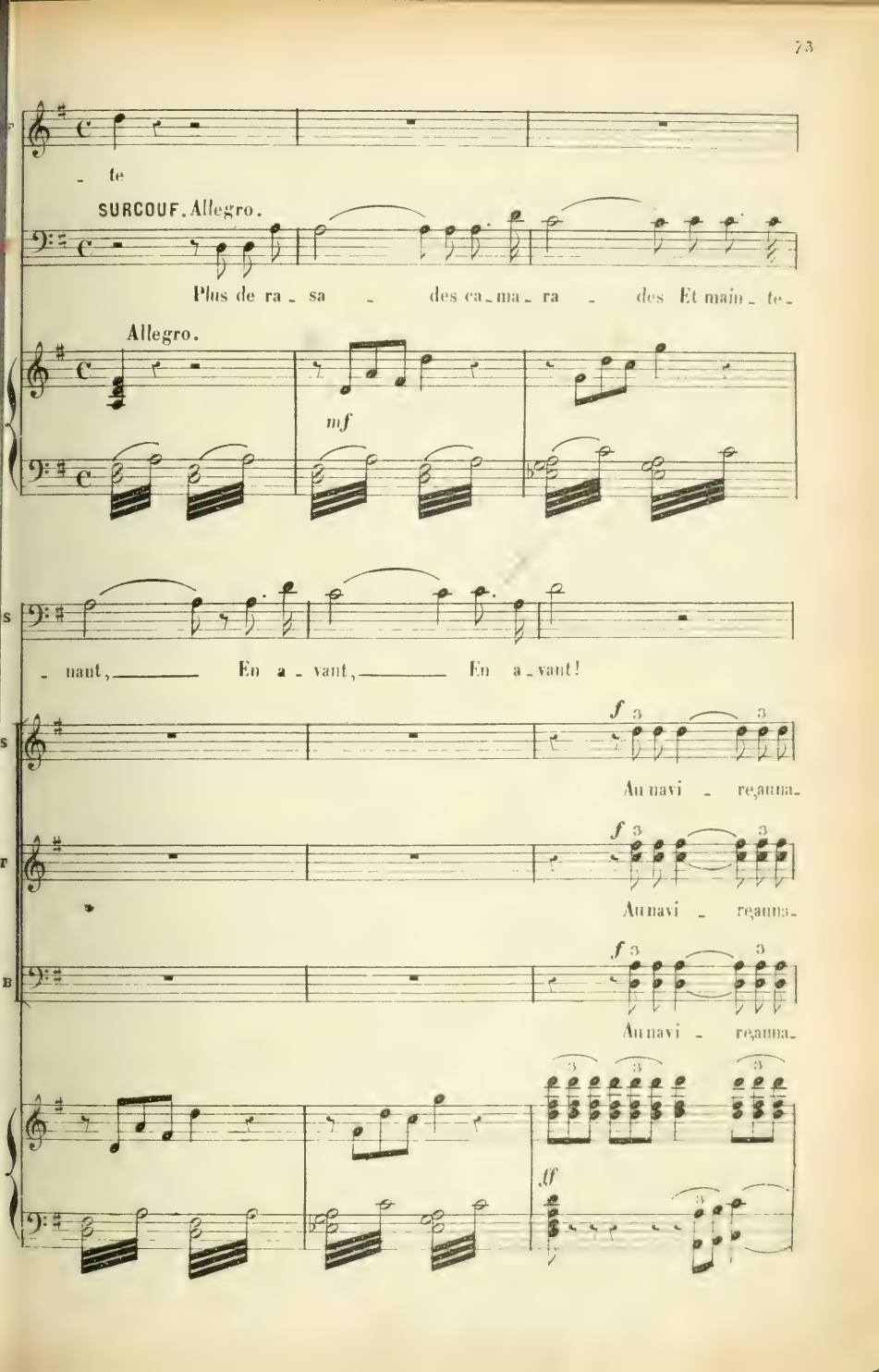
Più animato

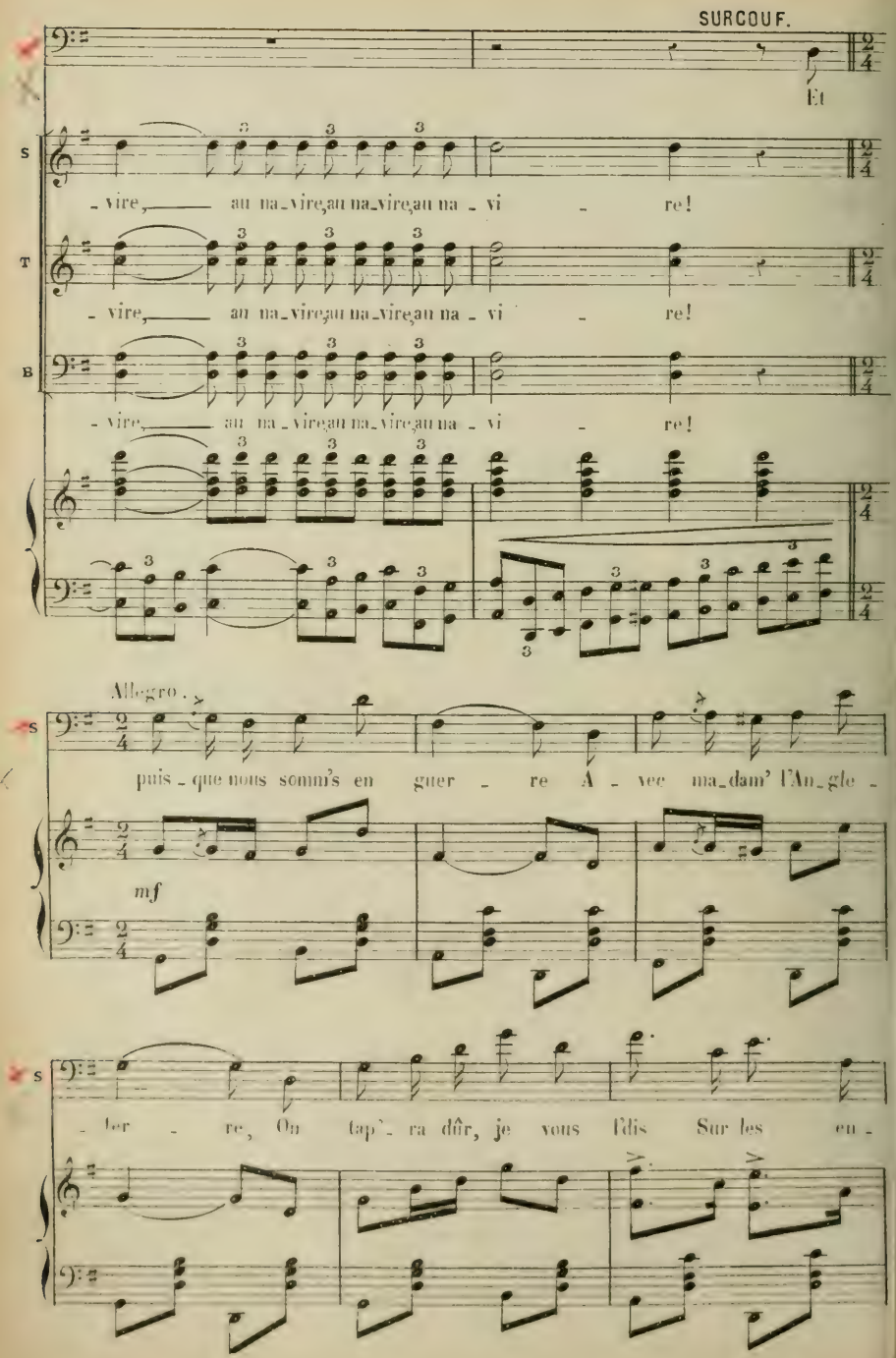
mf

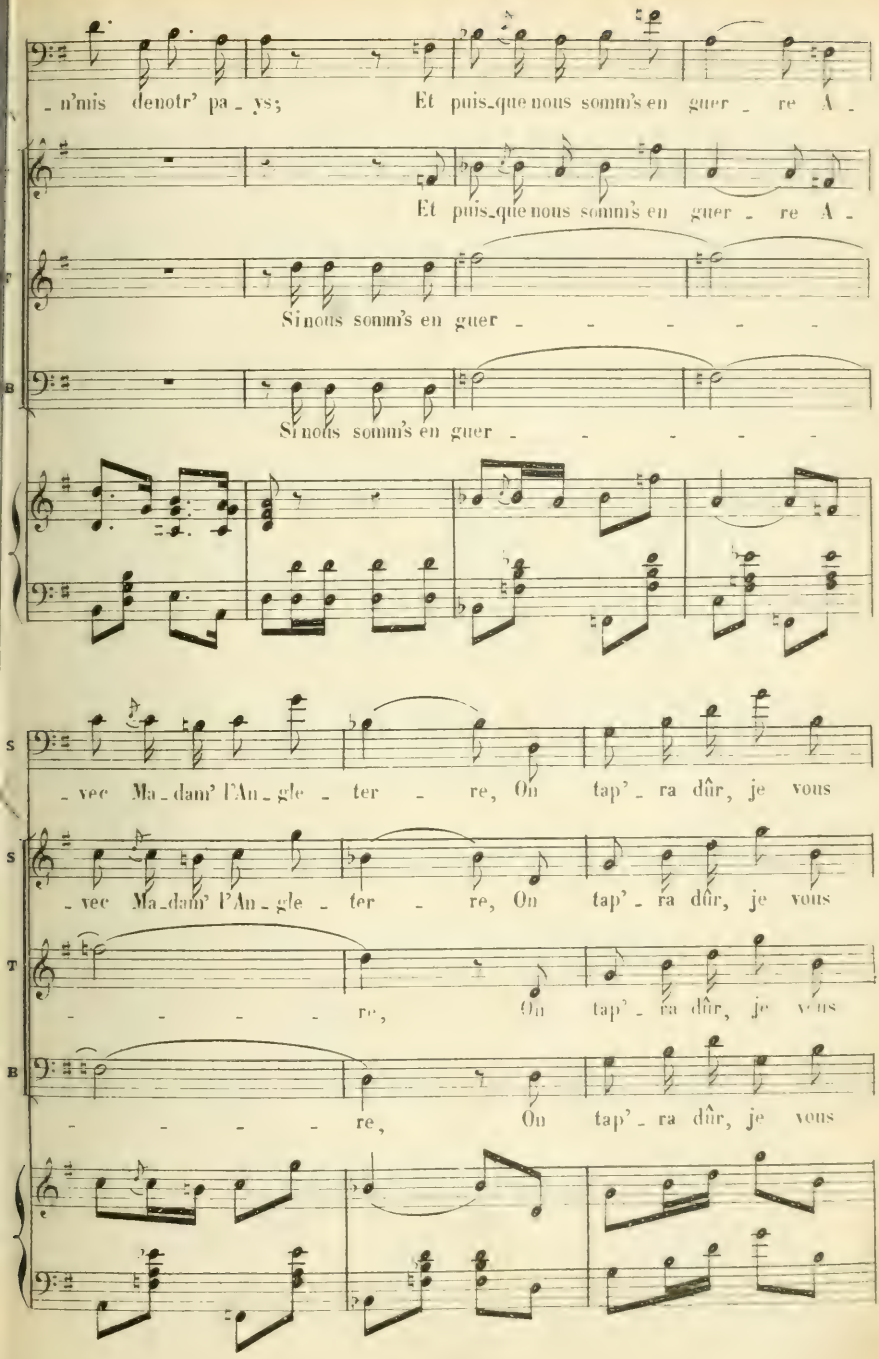

p
Moi j'accep - te Sa-chez bien dans vo-tre pen-sé - e
- heur
rit.
p
I'Tempo. Romance.
Que je suis vo-tre fi-an-cé - e A l'es-poir jem'a-bon-
p
- don - ne C'est vous pour tou-jours que j'ai-me - rai Con-fi -
- an - te en ma pa - tron - ne Je prie - rai et j'at - ten -

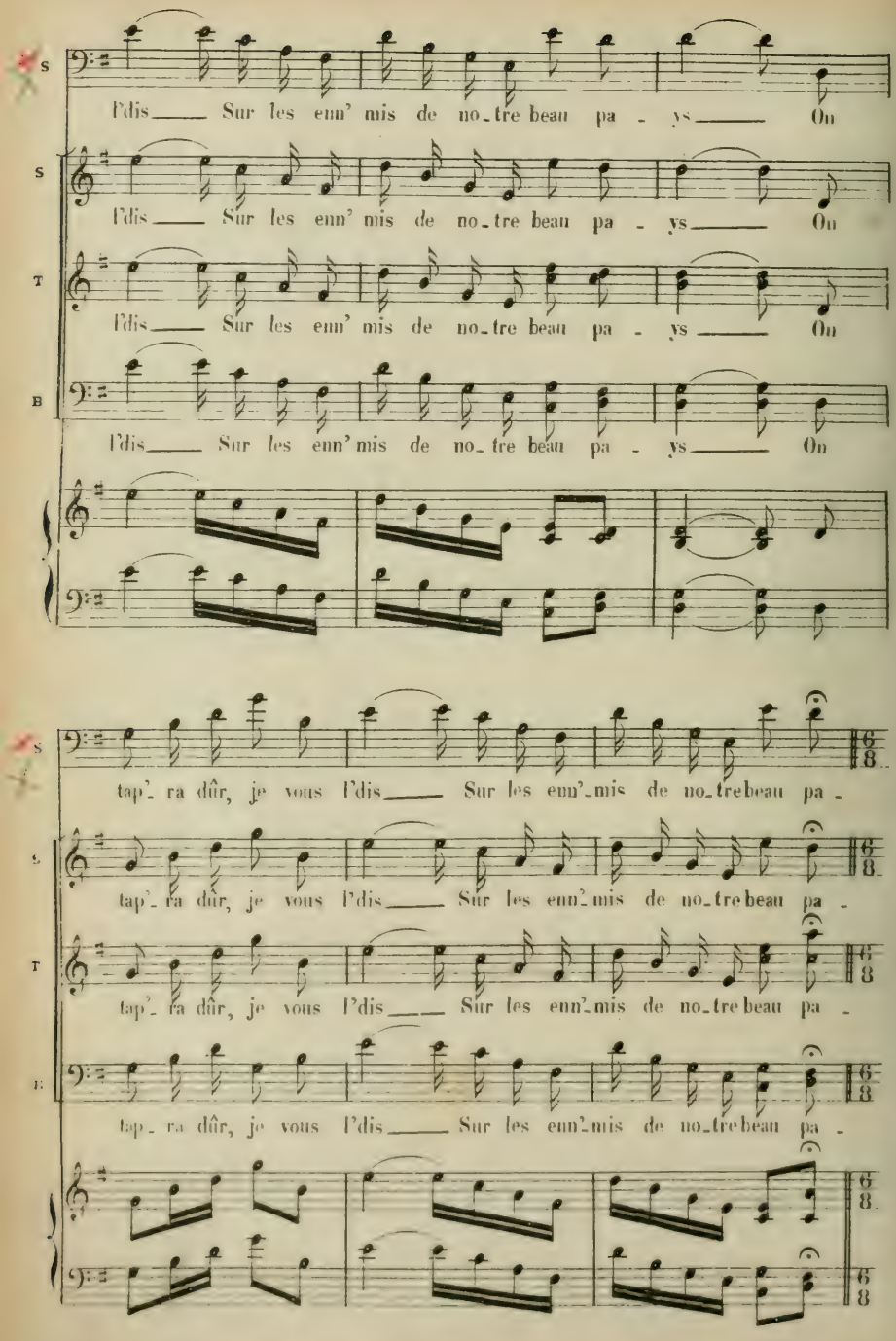

- drai Con - fi - an - te en ma pa - tri - e Tou -
- jours je prie_rai et j'at_ten_drai Foi d'Yvon - ne Foi de Bre -
- ton - ne
Je vous prends à témoins Vous a - vez en_ten_du Dans qua -
p
- tre ans jour pour jour O pro - mes - se bien dou - ce Je

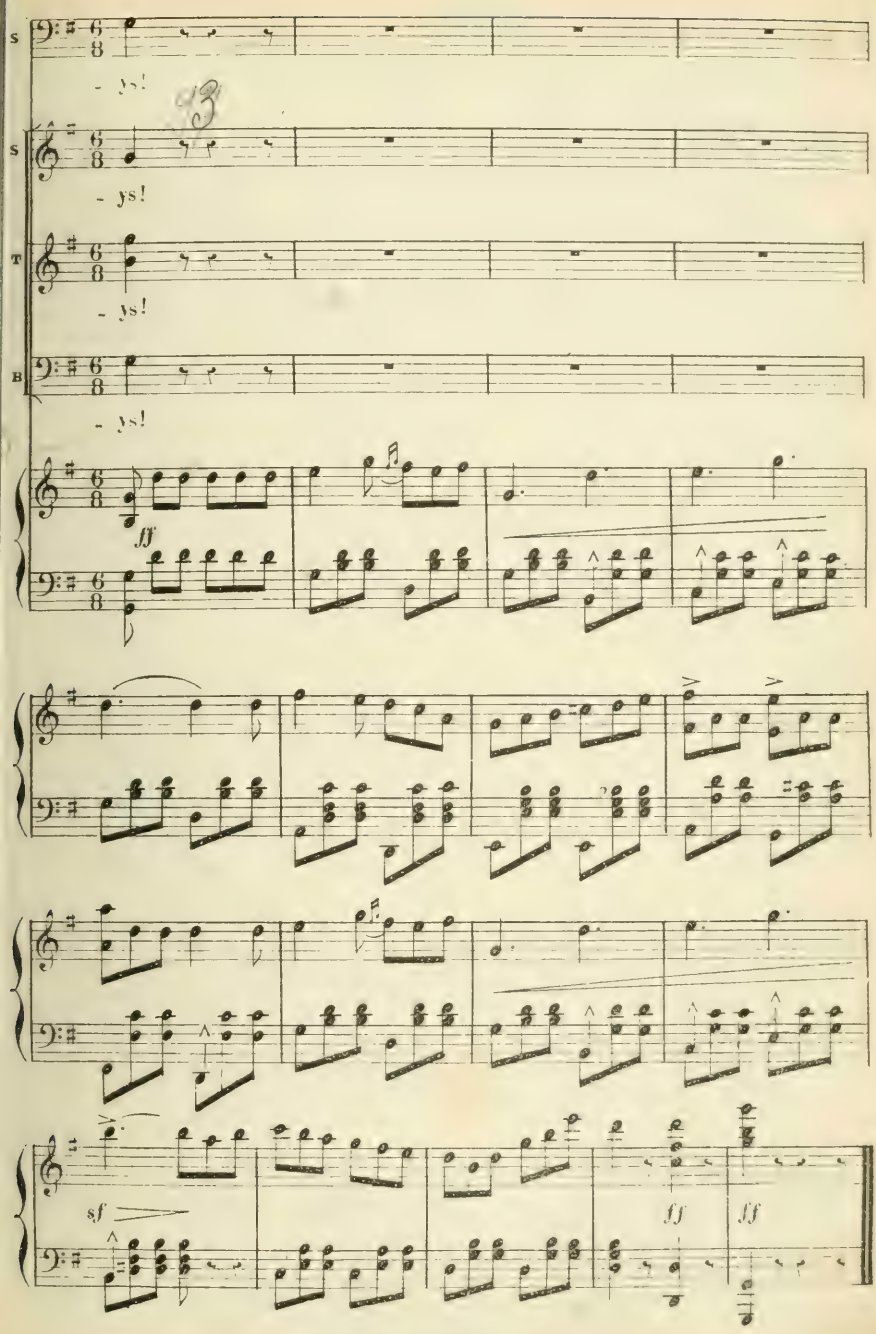

S
vien_drai ré_cla_mer ce qui me se_ra du Je
GARGOUSSE.
Eh! bien Fla_geo_
rit.
F
vien_drai ré_cla_mer ce qui me se_ra dû
rit. marcato.
Allegretto.
FLAGEOLET.
Eh! bien père Gar_gous se
G
_let, Eh! bien Fla_geo_let, J'en pleur, vrai bê_
F
Moi, comme un' lan_gous
G
_ret, Comme un jeun' l ro_chet,


- te
SURCOUF. Allegro.
Plus de ra - sa - des ca - ma - ra - des Et main - te -
Allegro.
mf
- nant, En a - vant, En a - vant!
f
Au navi - re, au na -
f
Au navi - re, au na -
f
Au navi - re, au na -
ff


SURCOUF.
Et
S
- vire, au na_vire, au na_vire, au na - vi - re!
T
- vire, au na_vire, au na_vire, au na - vi - re!
B
- vire, au na_vire, au na_vire, au na - vi - re!
Allegro.
S
puis - que nous somm's en guer - re A - vec ma_dam' l'An_gle -
mf
S
- ter - re, On tap'_ra dûr, je vous l'dis Sur les en -


-n'mis denotr' pa-ys; Et puis-que nous somm's en guer-re A-
Et puis-que nous somm's en guer-re A-
Si nous somm's en guer- - - - -
Si nous somm's en guer- - - - -
-vec Ma-dam' l'An-gle-ter-re, On tap'-ra dûr, je vous
-vec Ma-dam' l'An-gle-ter-re, On tap'-ra dûr, je vous
-re, On tap'-ra dûr, je vous
-re, On tap'-ra dûr, je vous

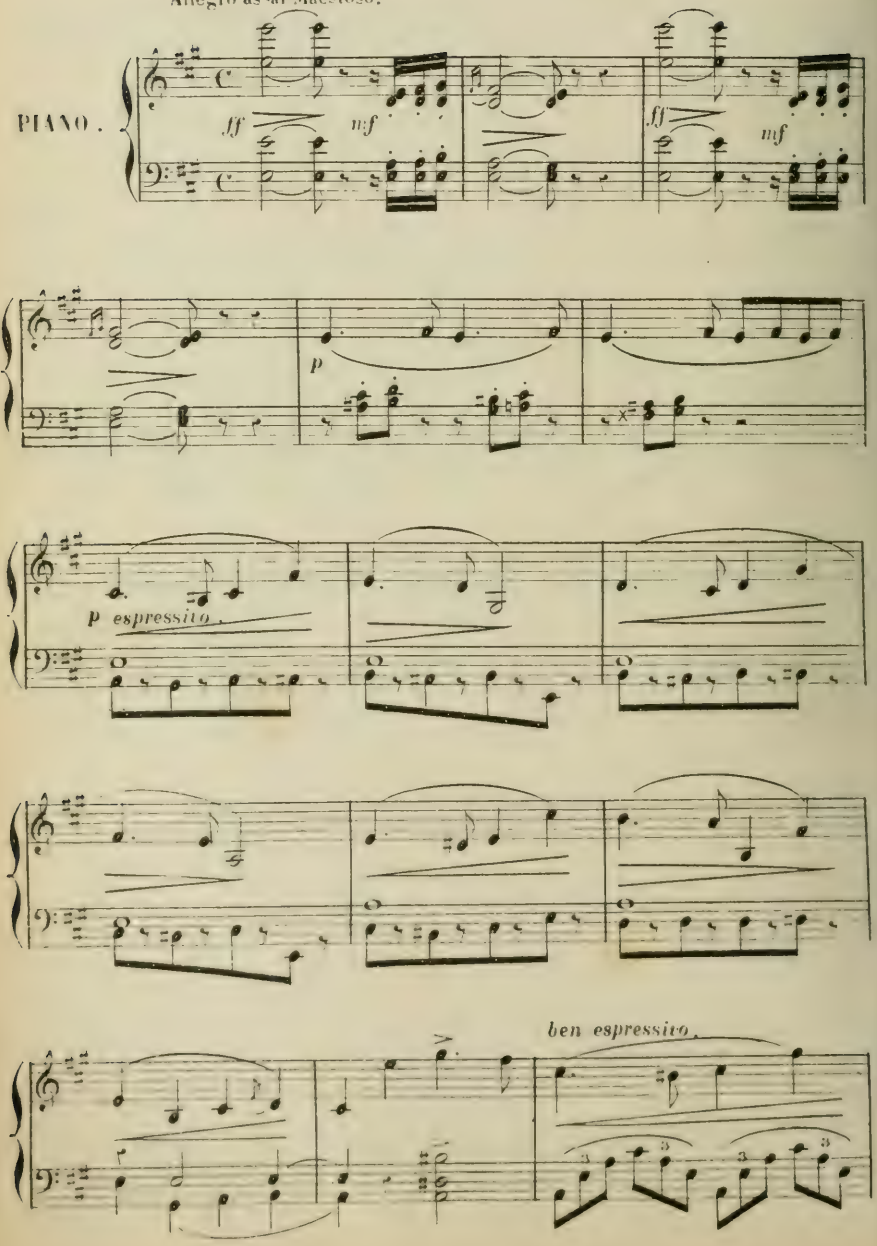

S
S
T
B
l'dis Sur les enn' mis de no_tre beau pa - ys On
l'dis Sur les enn' mis de no_tre beau pa - ys On
l'dis Sur les enn' mis de no_tre beau pa - ys On
l'dis Sur les enn' mis de no_tre beau pa - ys On
tap'_ra dûr, je vous l'dis Sur les enn'_mis de no_tre beau pa -
tap'_ra dûr, je vous l'dis Sur les enn'_mis de no_tre beau pa -
tap'_ra dûr, je vous l'dis Sur les enn'_mis de no_tre beau pa -
tap_ra dûr, je vous l'dis Sur les enn'_mis de no_tre beau pa -

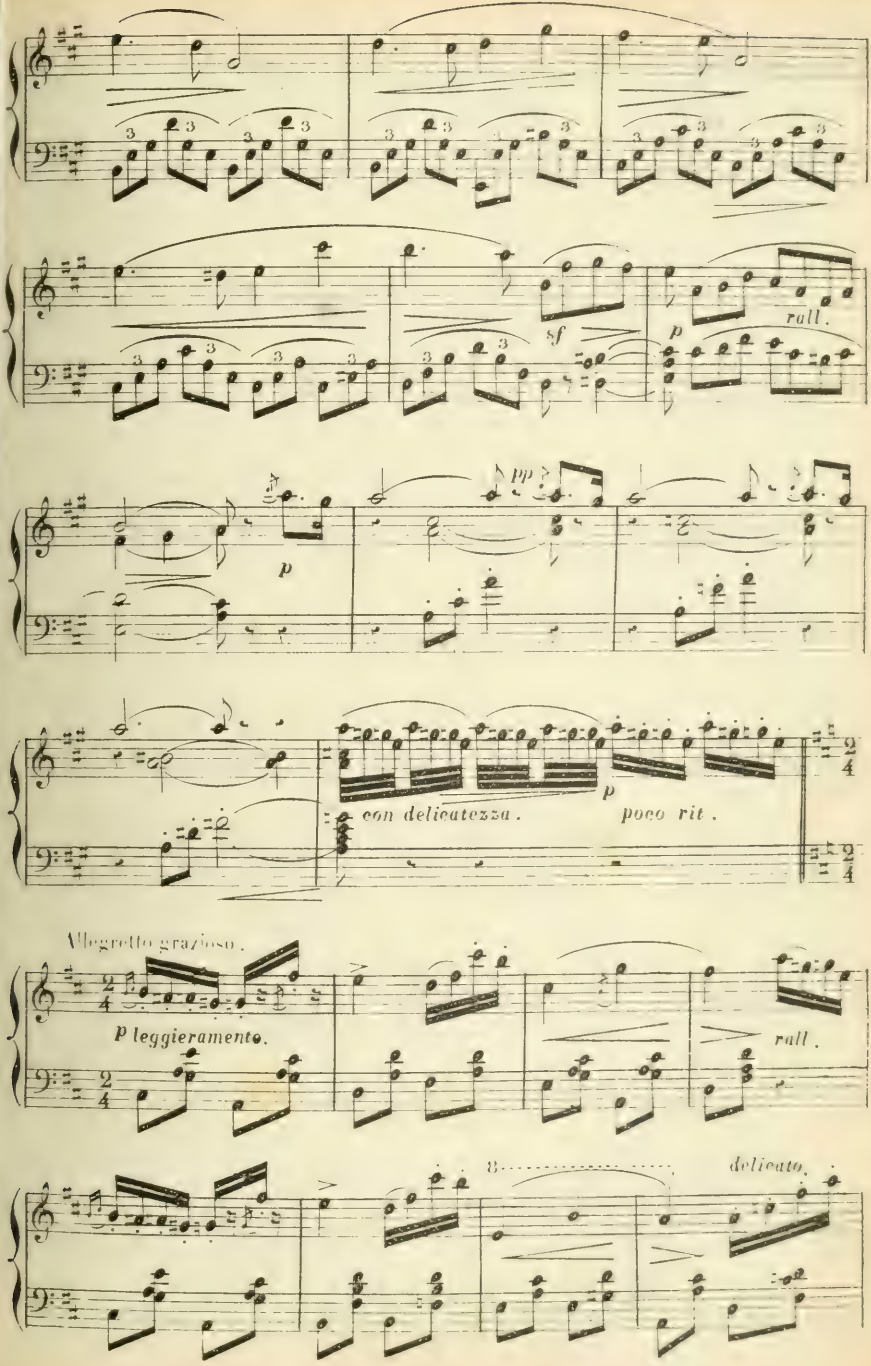


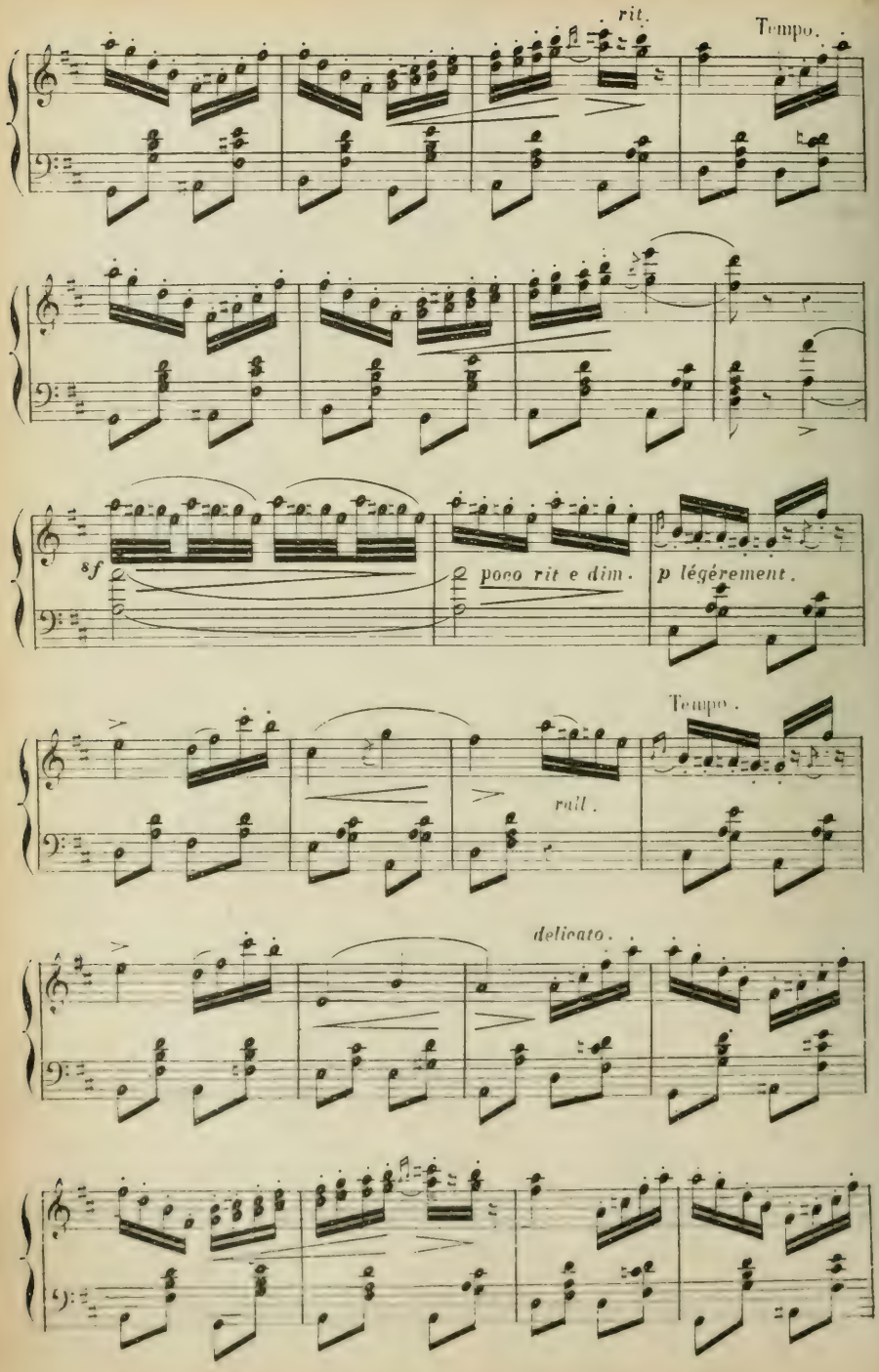
Fin du Prologue.

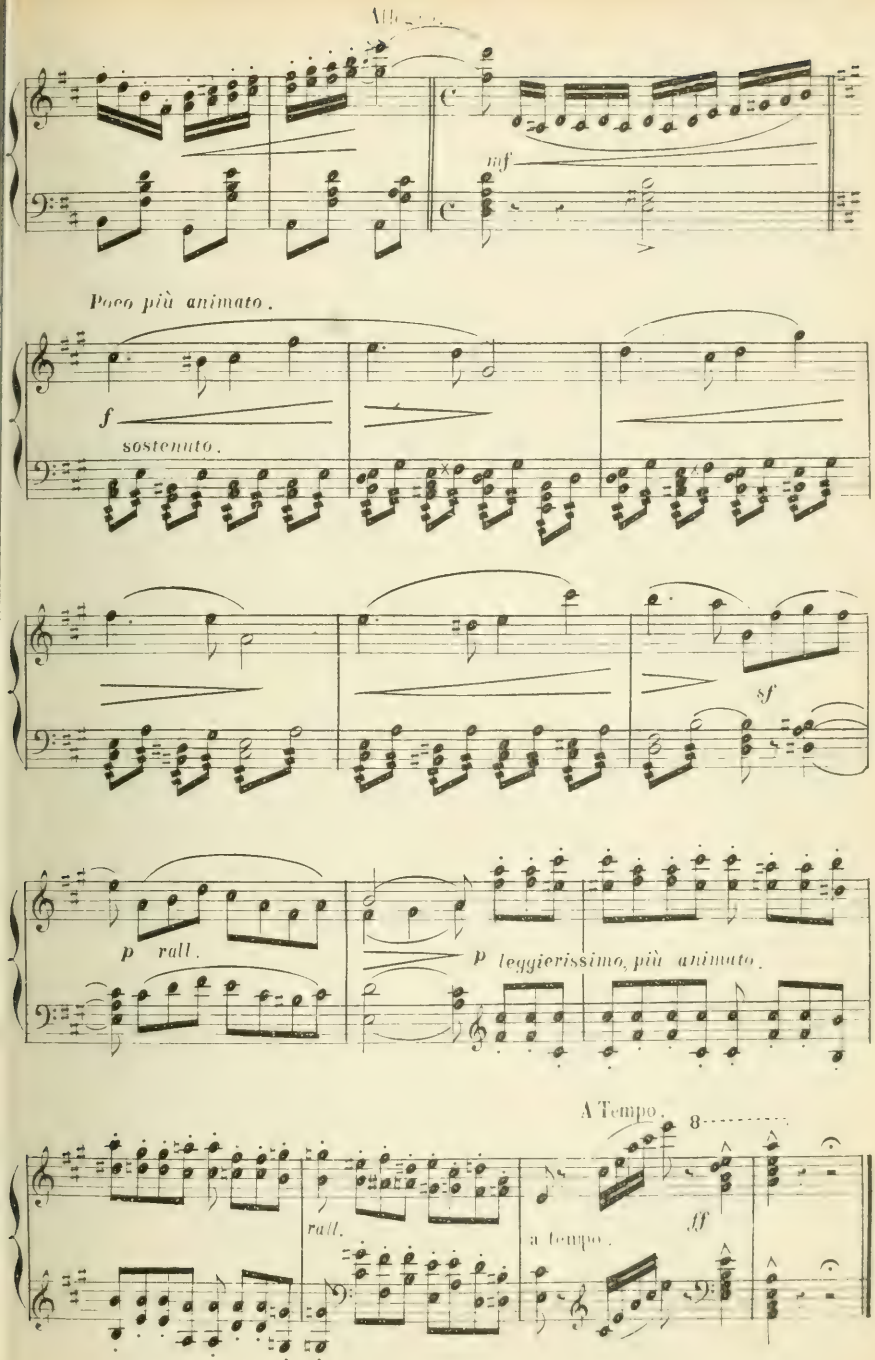
ACTE 1.

ENTR'ACTE.




rall.
sf
p
pp
p
con delicatezza.
poco rit.
Allegretto grazioso.
p leggieramente.
rall.
delicato.

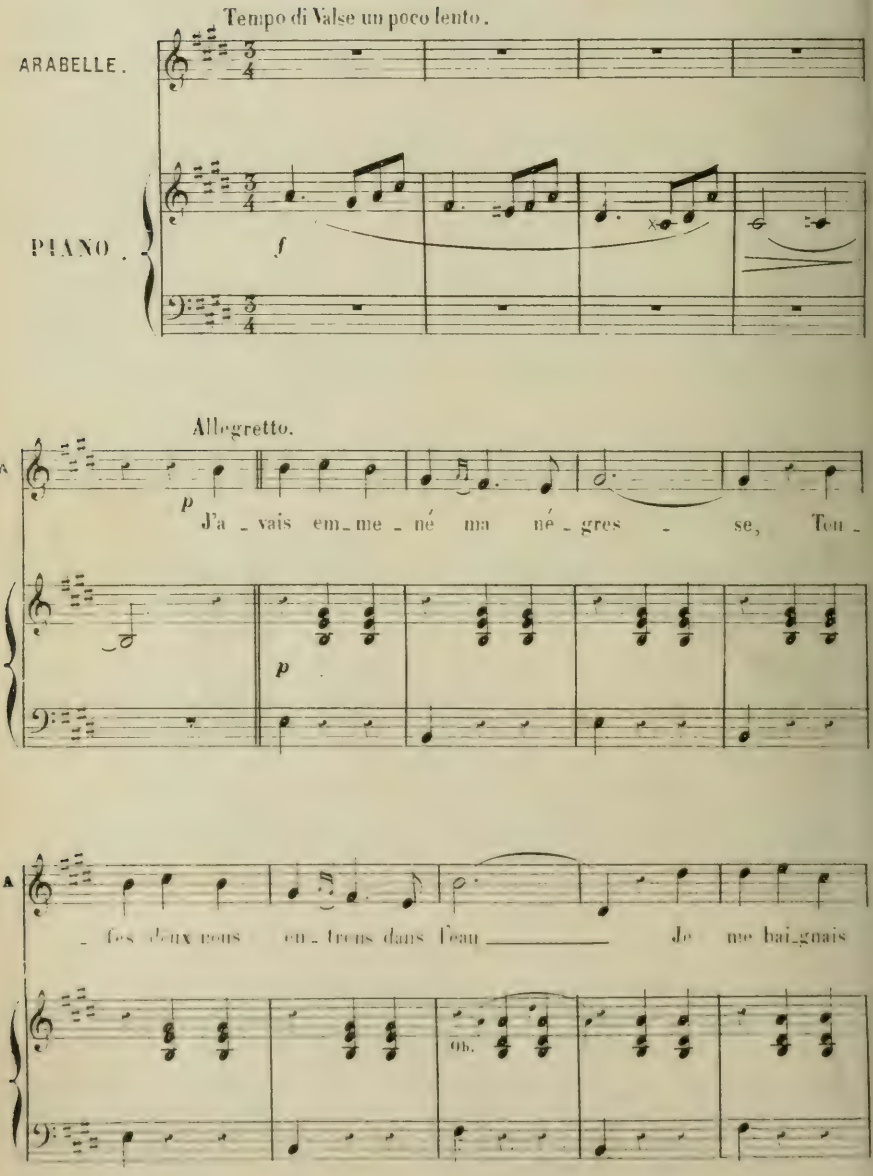

rit.
Tempo.
sf
poco rit e dim.
p légérement.
Tempo.
rall.
delicato.

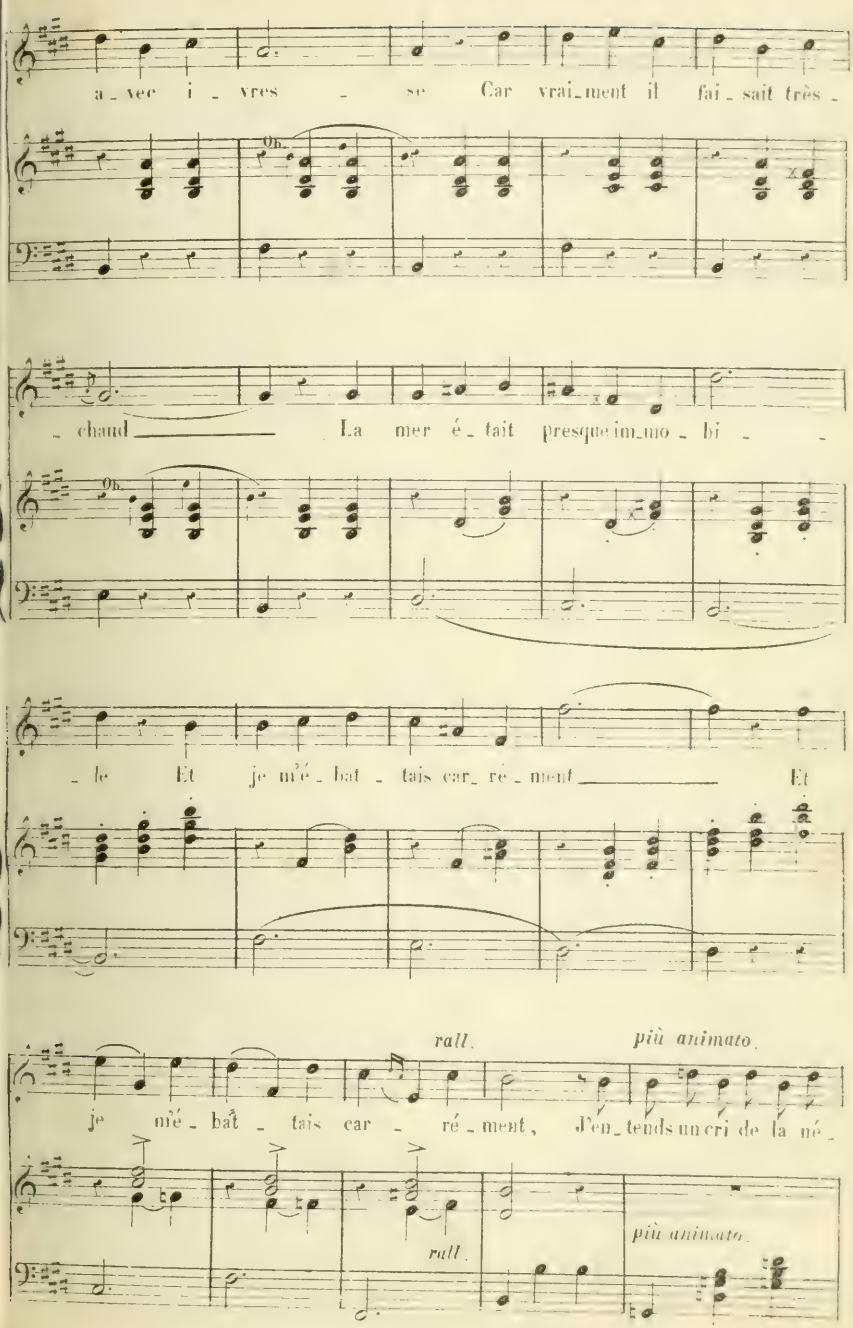

Allegro.
mf
Poco più animato.
f
sostenuto.
sf
p rall.
p leggierissimo, più animato.
A Tempo.
8
rall.
a tempo.
ff

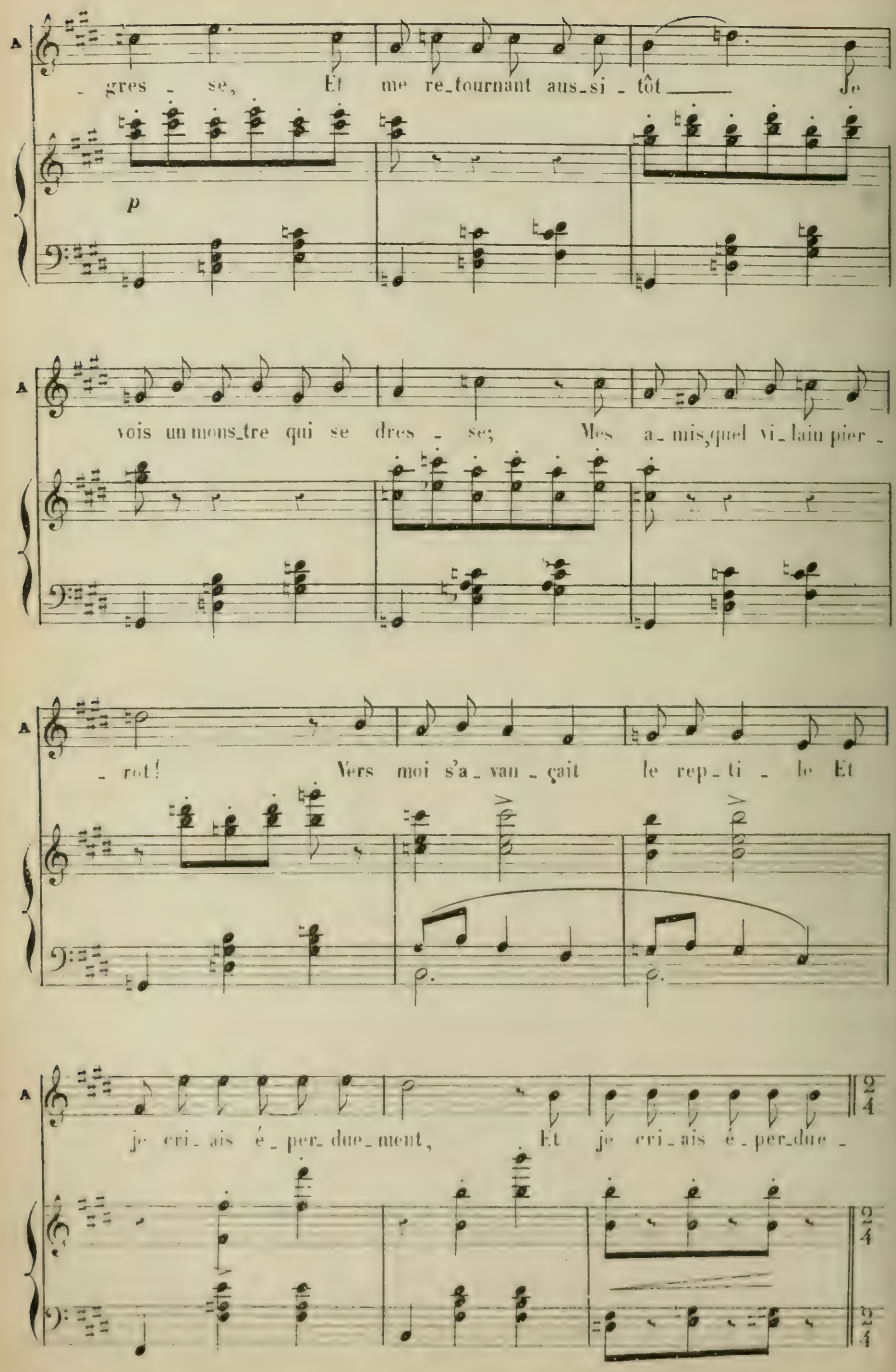
N°. 7.

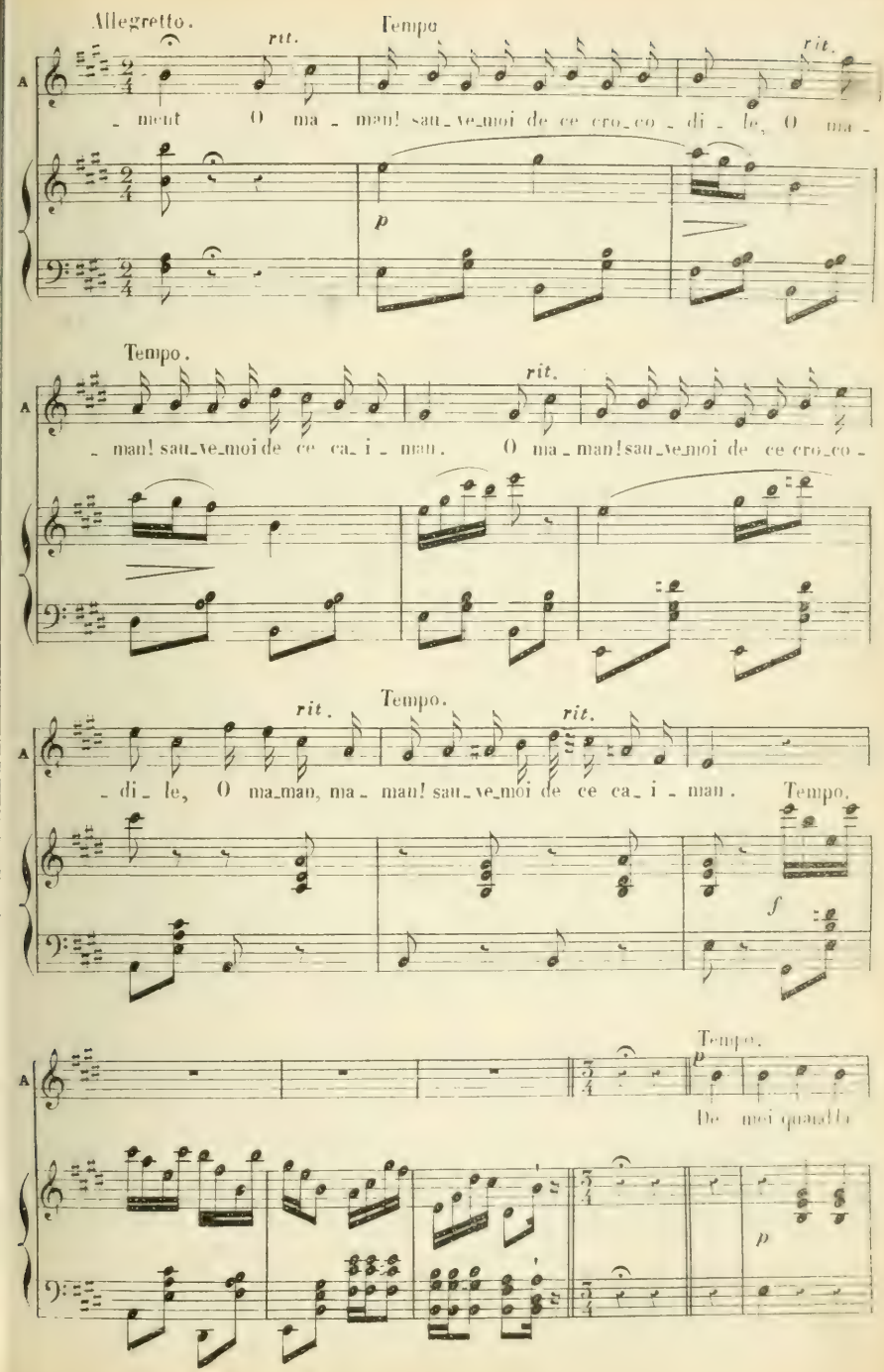
RONDEAU-VALSE.

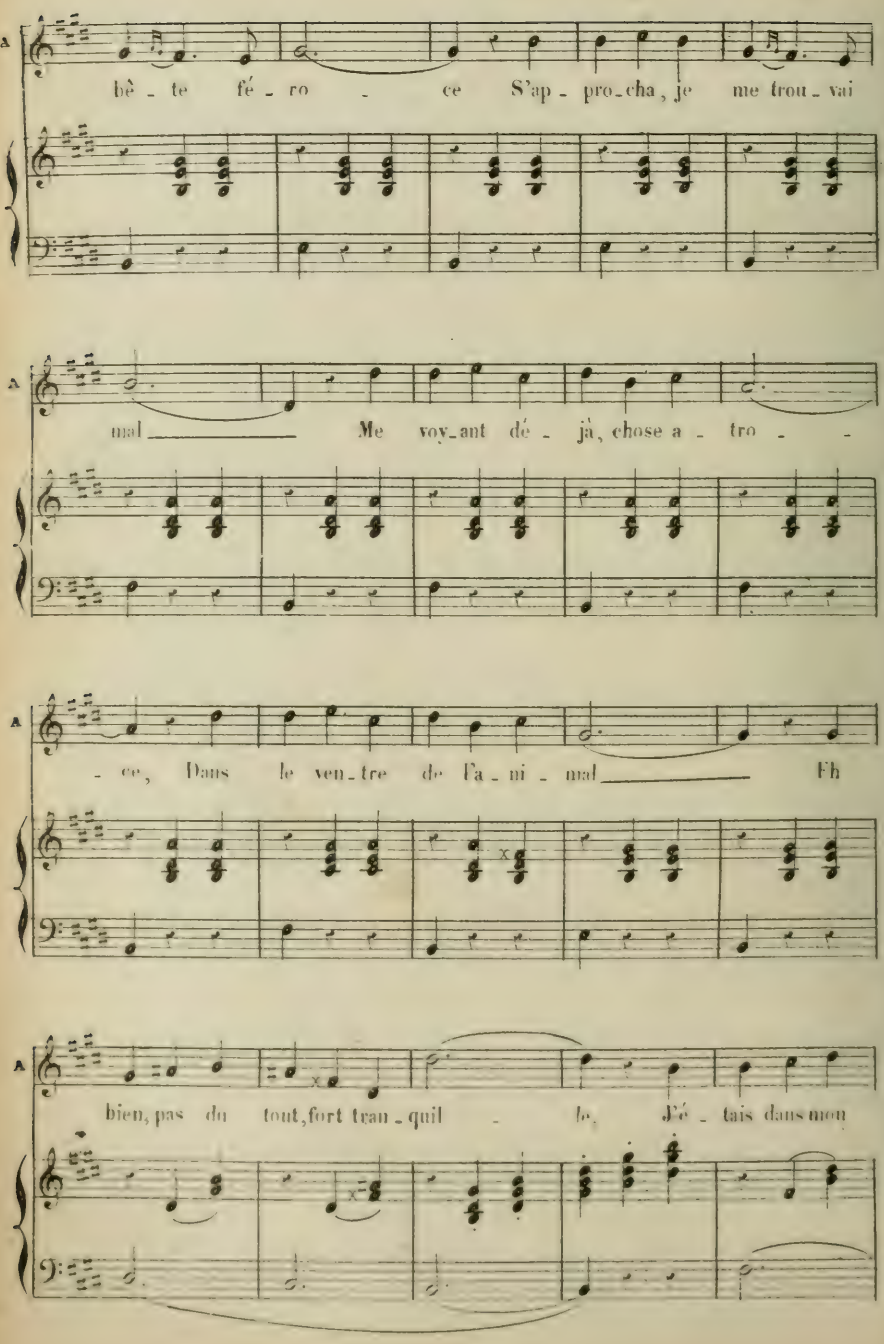
(*Rép.*) Il faut que je l'exécute tout de suite

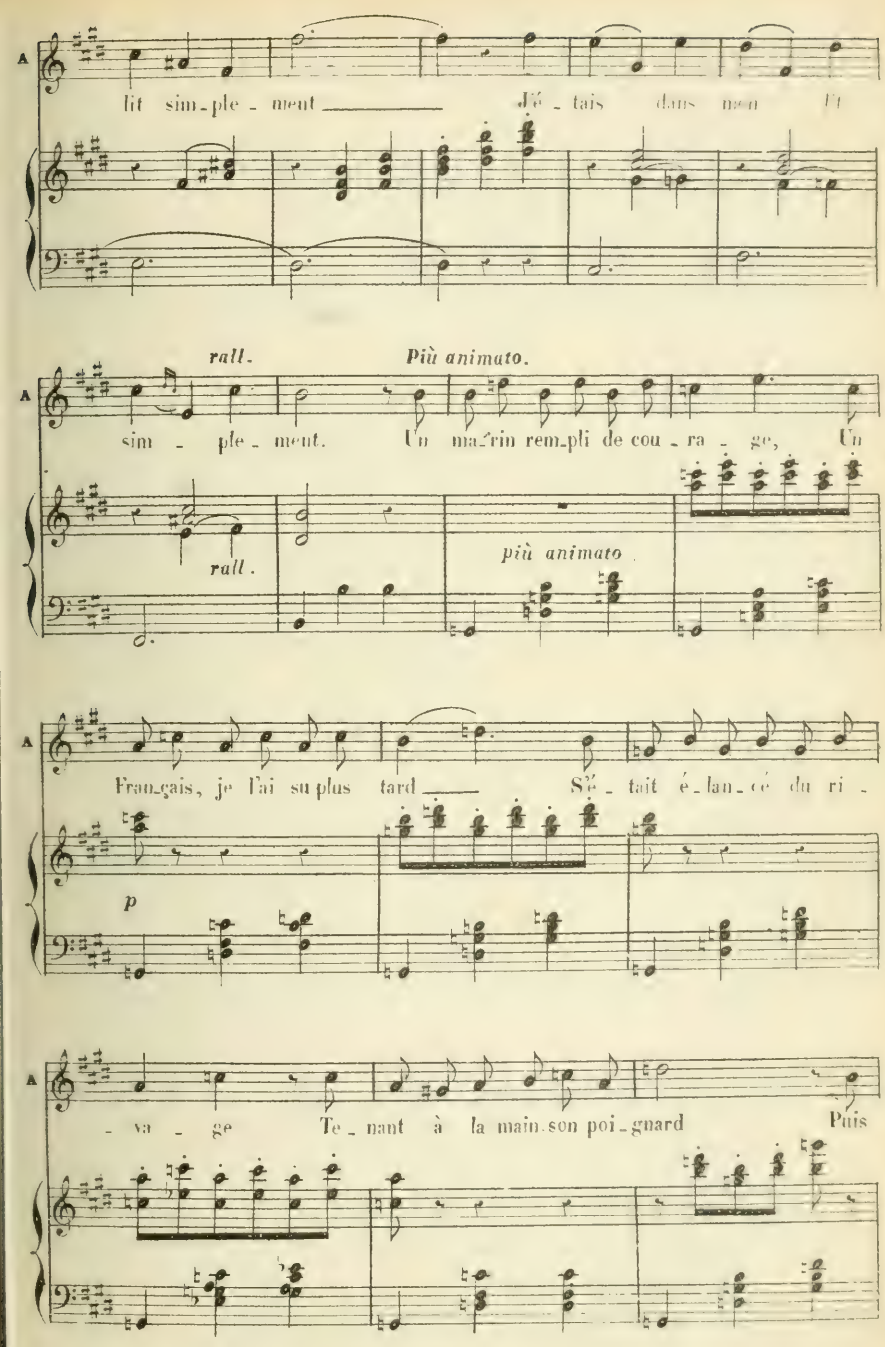


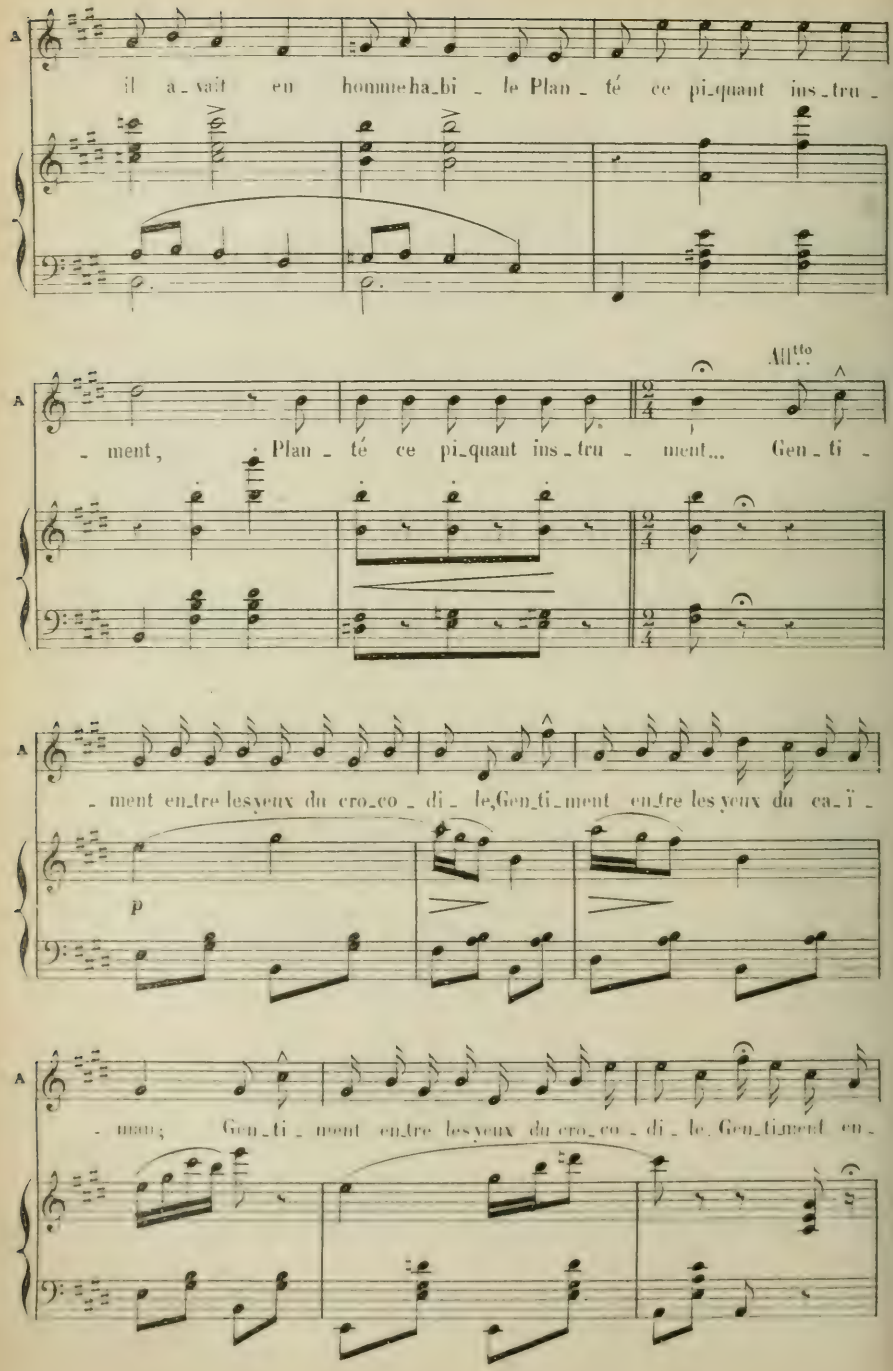

a_vec i_vres_se Car vrai_ment il fai_sait très_
Ob.
_chaud La mer é_tait presque im_mo_bi_
Ob.
_le Et je m'é_bat_tais car_ré_ment Et
rall.
più animato.
je m'é_bat_tais car_ré_ment, J'en_tends un cri de la né_
rall.
più animato.

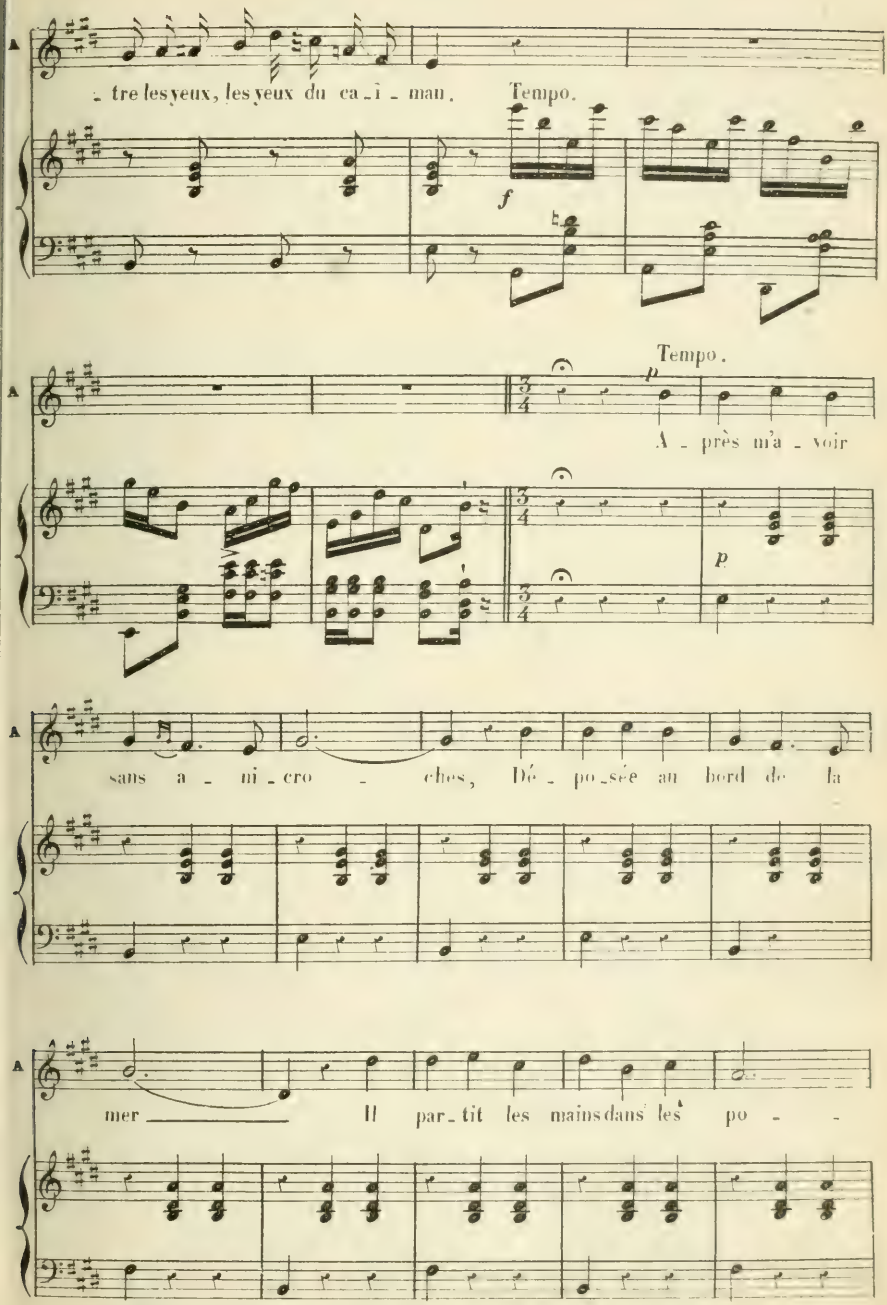

A
- gres - se, Et me re-tournant aus-si - tôt Je
p
A
vois un mons-tre qui se dres - se; Mes a-mis, quel vi-lain pier -
A
- rot! Vers moi s'a-van-çait le rep-ti - le Et
A
je cri-ais é-per-due-ment, Et je cri-ais é-per-due -

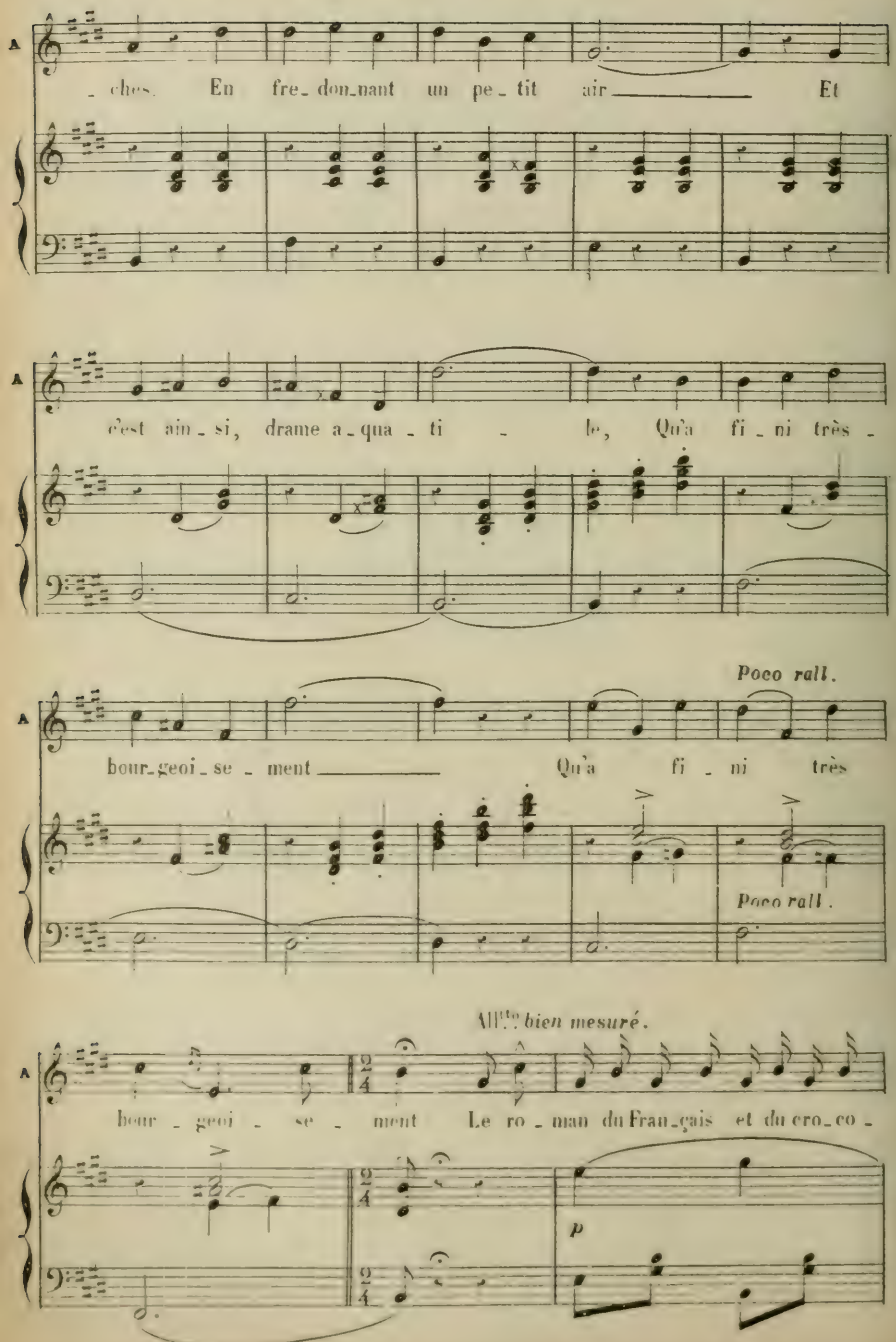

Allegretto.
rit.
Tempo
rit.
A
- ment O ma - man! sau - ve_moi de ce cro_co - di - le, O ma -
p
Tempo.
rit.
A
- man! sau - ve_moi de ce ca_i - man. O ma_man! sau_ve_moi de ce cro_co -
rit.
Tempo.
rit.
A
- di - le, O ma_man, ma - man! sau - ve_moi de ce ca_i - man.
Tempo.
f
Tempo.
p
A
De mes quand
p

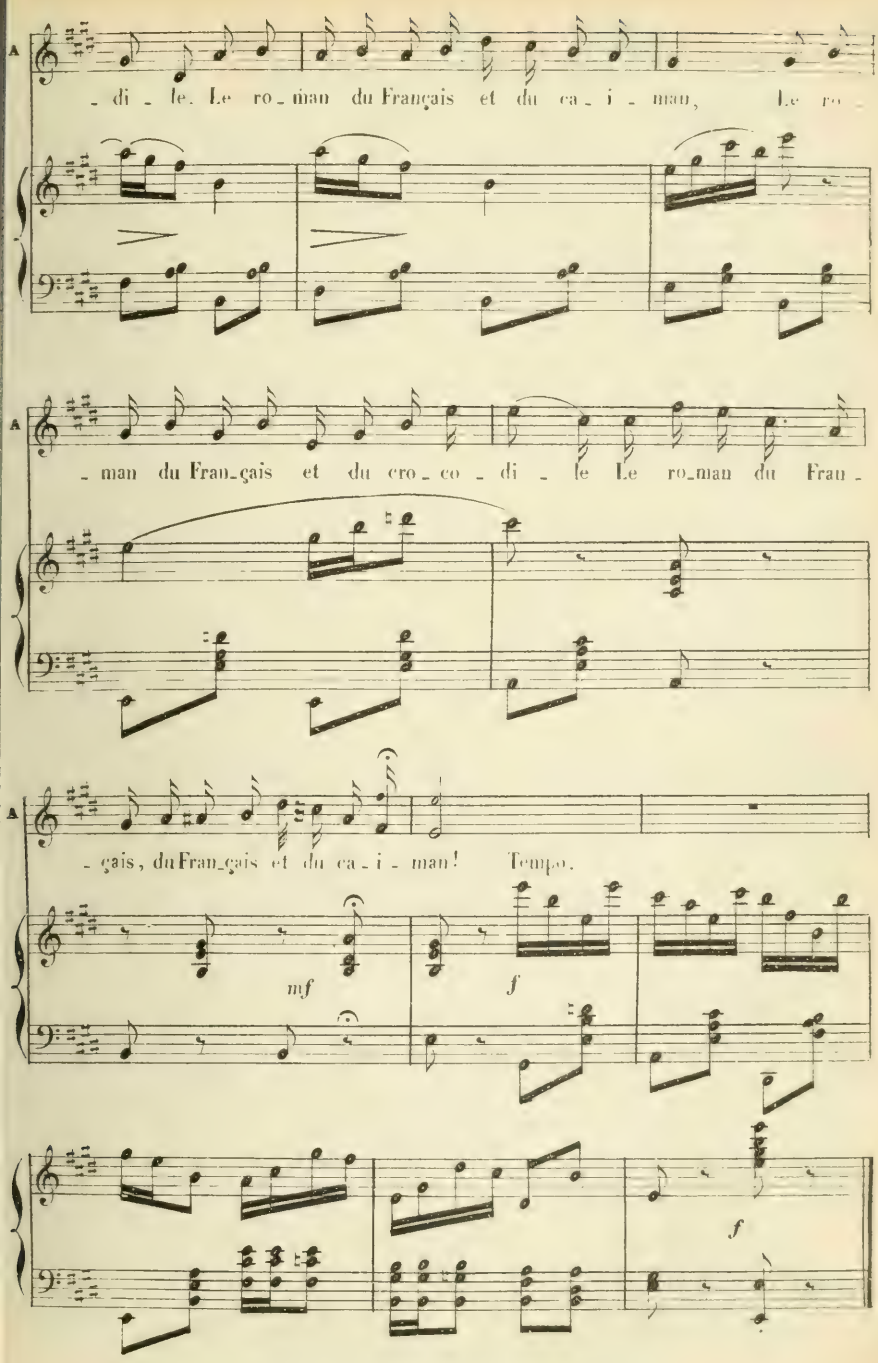

A
bê - te fé - ro - ce S'ap - pro-cha, je me trou - vai
A
mal Me voy-ant dé - jà, chose a - tro -
A
- ce, Dans le ven-tre de l'a - ni - mal Eh
A
bien, pas du tout, fort tran - quil - le. J'é - tais dans mon


A
lit sim-ple-ment Jé-tais dans mon Lit
rall. Più animato.
A
sim - ple-ment. Un ma-rin rem-pli de cou-ra-ge, Un
rall.
più animato
A
Fran-çais, je l'ai su plus tard Sé-tait é-lan-cé du ri-
p
A
-va-ge Te-nant à la main son poi-gnard Puis


A
il a-vait eu homme ha-bi-le Plan-té ce pi-quant ins-tru-
All.tto
-ment, Plan-té ce pi-quant ins-tru-ment... Gen-ti-
-ment en-tre les yeux du cro-co-di-le, Gen-ti-ment en-tre les yeux du ca-ï-
p
-man; Gen-ti-ment en-tre les yeux du cro-co-di-le. Gen-timent en-


A
tre les yeux, les yeux du ca_i_man.
Tempo.
f
Tempo.
p
A_près m'a_voir
p
sans a_ni_cro_ches, Dé_po_sée au bord de la
mer
Il par_tit les mains dans les po_


A
- ches. En fre- don-nant un pe- tit air Et
A
c'est ain- si, drame a- qua- ti - le, Qu'a fi- ni très -
Poco rall.
A
bour-geoi- se- ment Qu'a fi- ni très
Poco rall.
All.to bien mesuré.
A
bour- geoi- se- ment Le ro- man du Fran-çais et du cro-co-
p

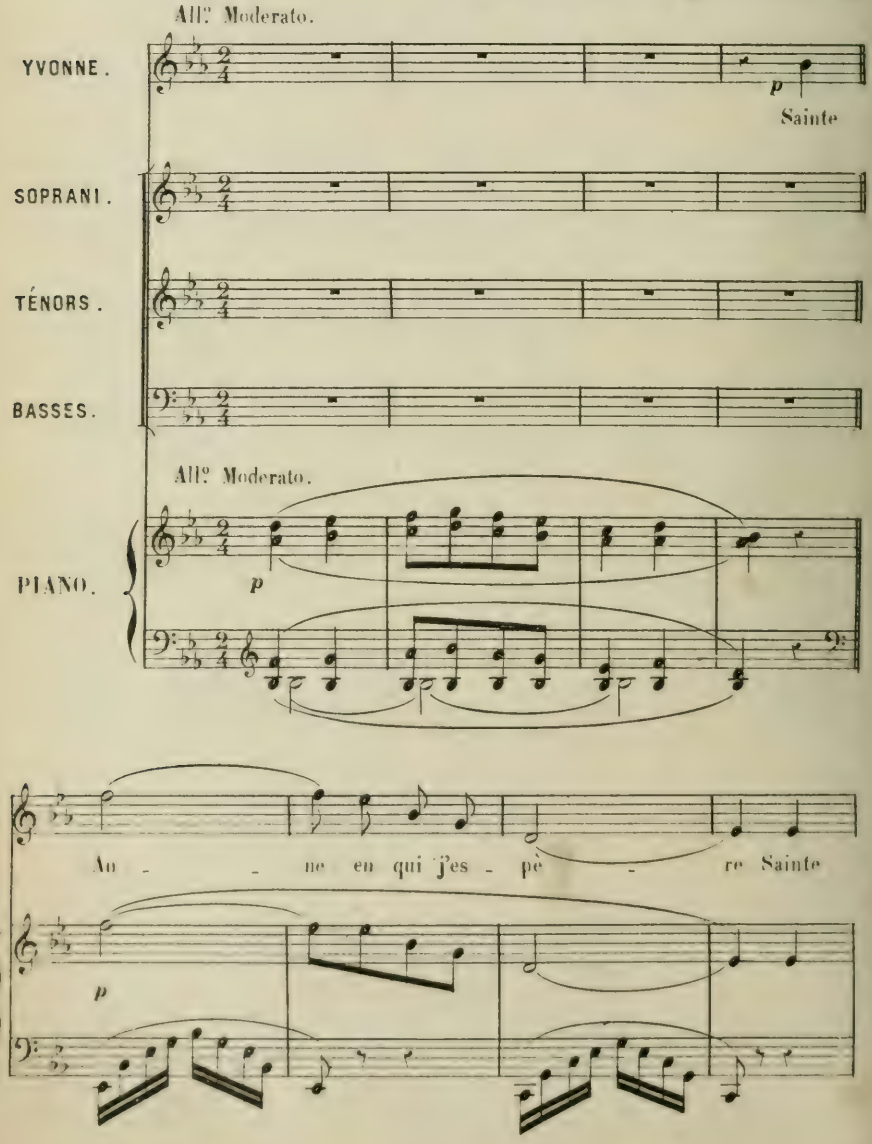

A
- di - le. Le ro - man du Français et du ca - i - man, Le ro -
A
- man du Fran - çais et du cro - co - di - le Le ro - man du Frau -
A
- çais, du Fran - çais et du ca - i - man! Tempo.
mf
f
f

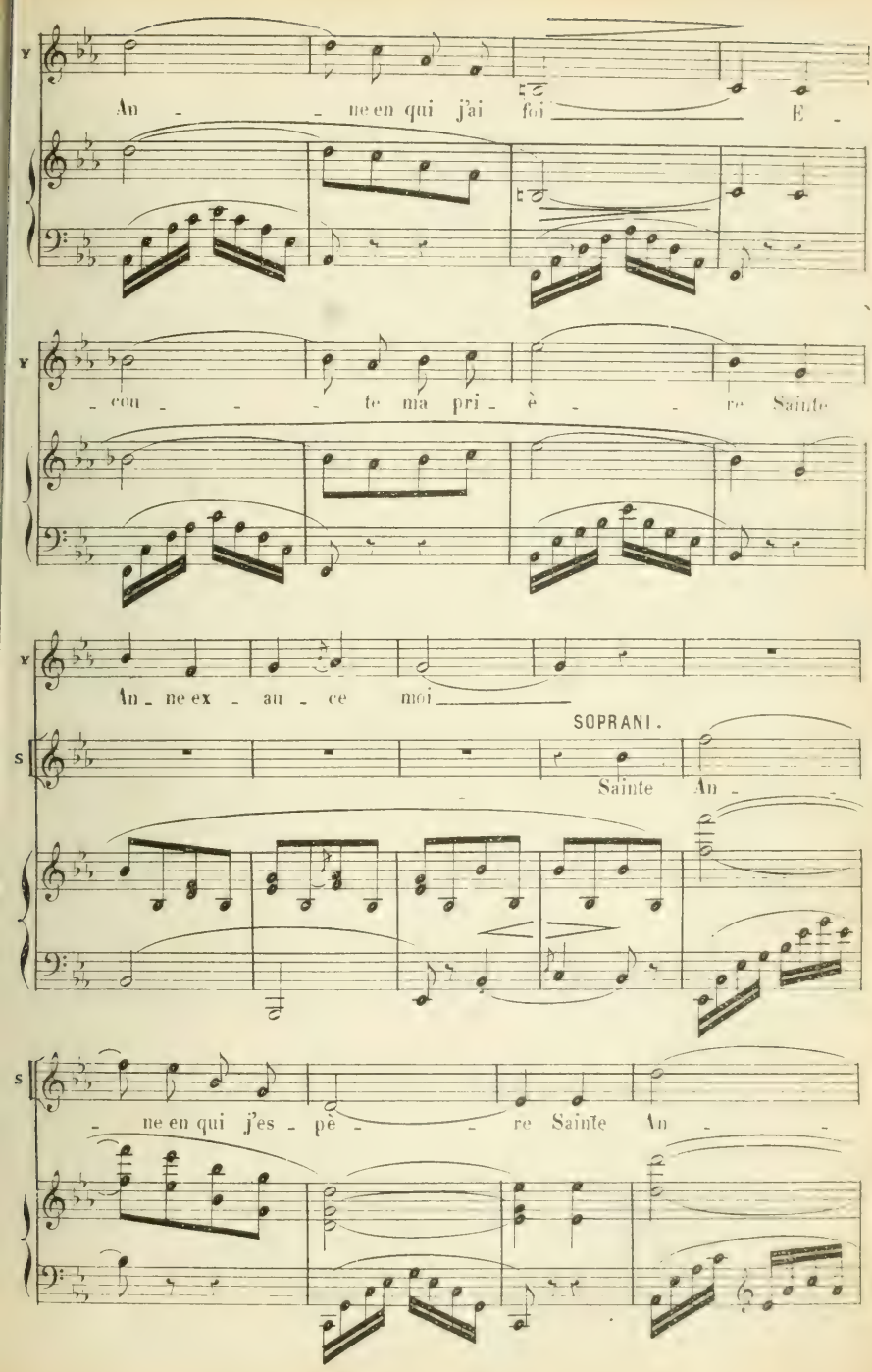
N.8

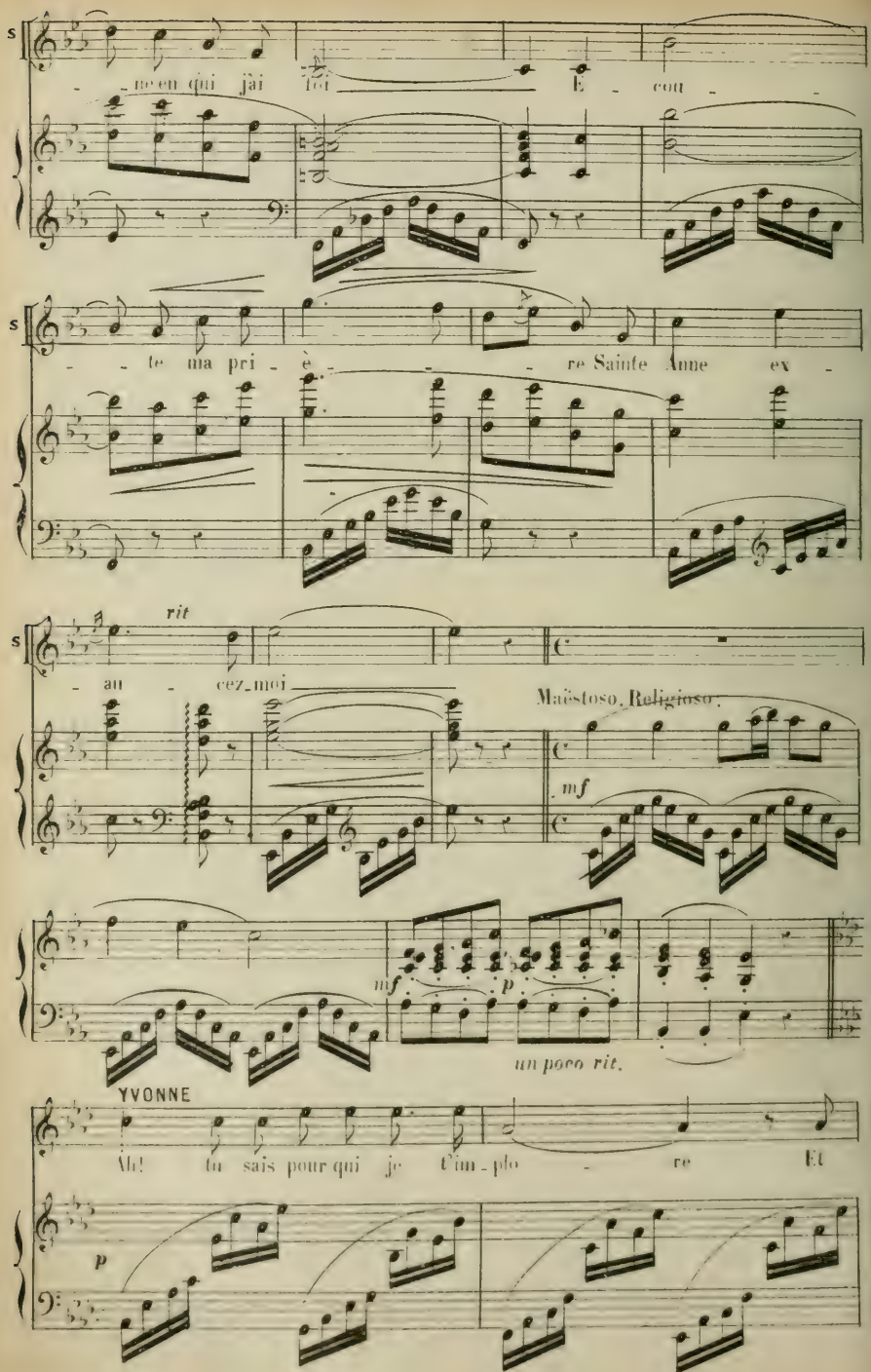
PRIÈRE.

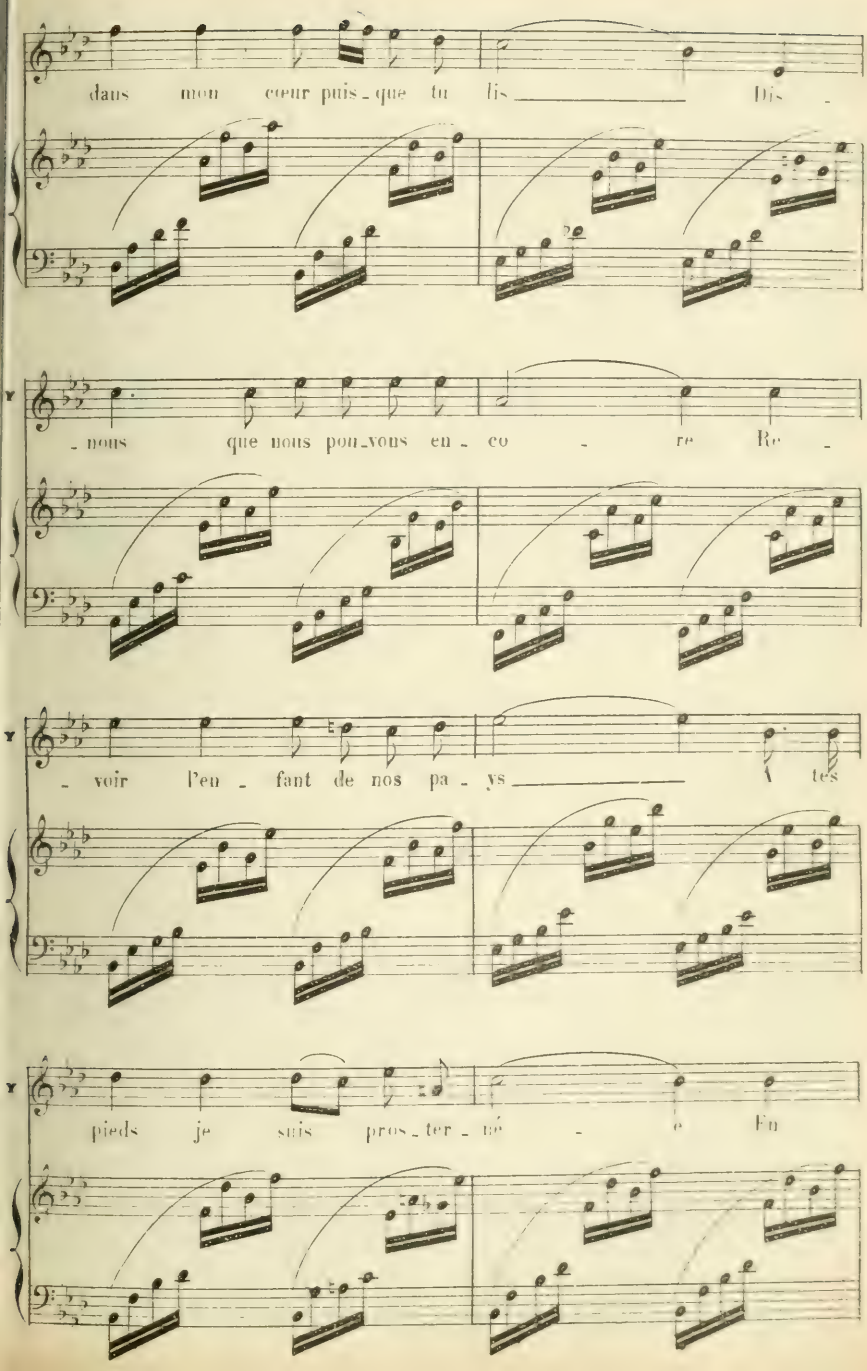
(On voit paraître au fond une procession de jeunes filles bretonnes, en robes blanches et portant des bouquets, suivies d'une foule de marins tenant des cierges allumés.)

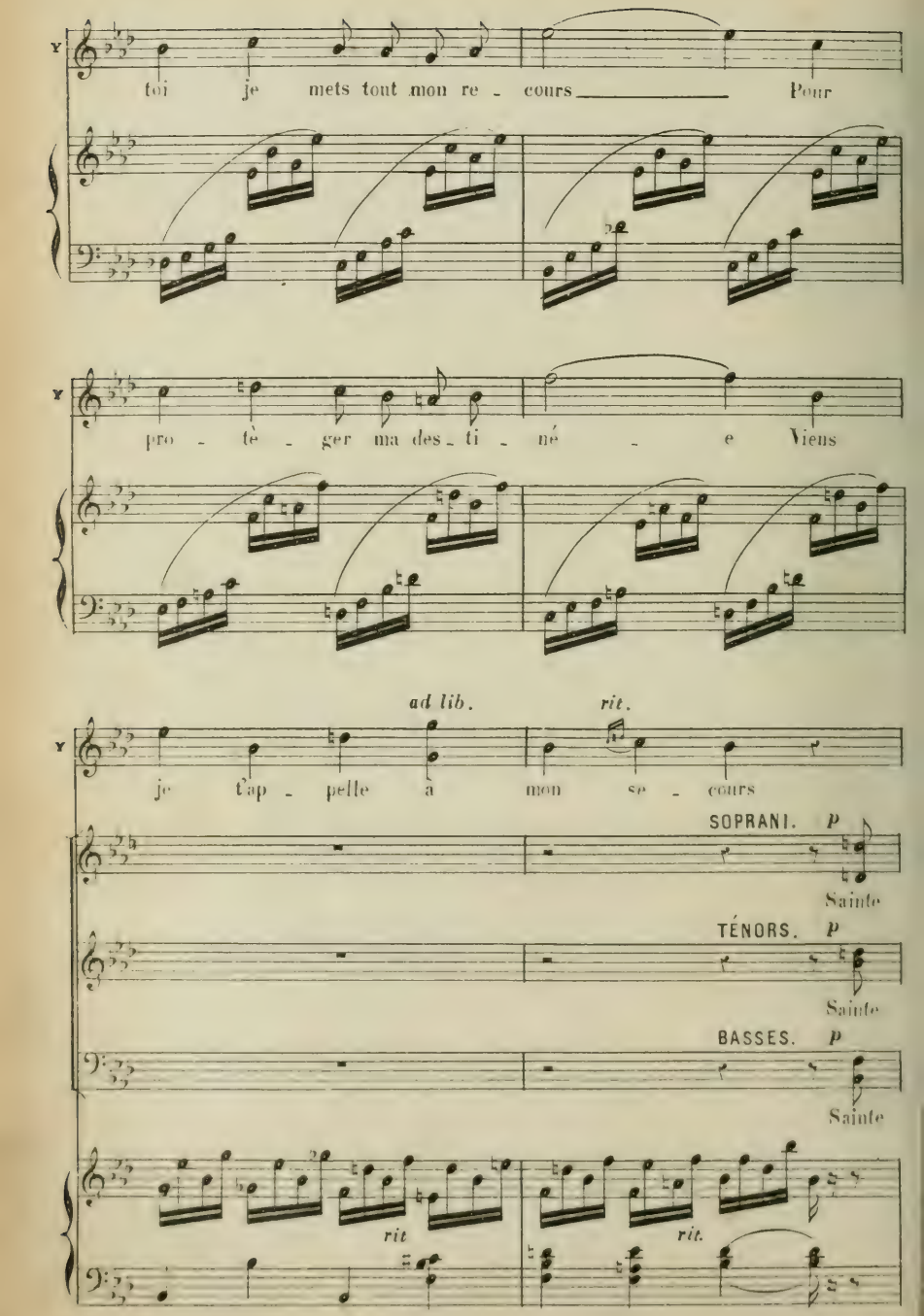
(*Rép*) Nous te donnons jusqu'à demain.

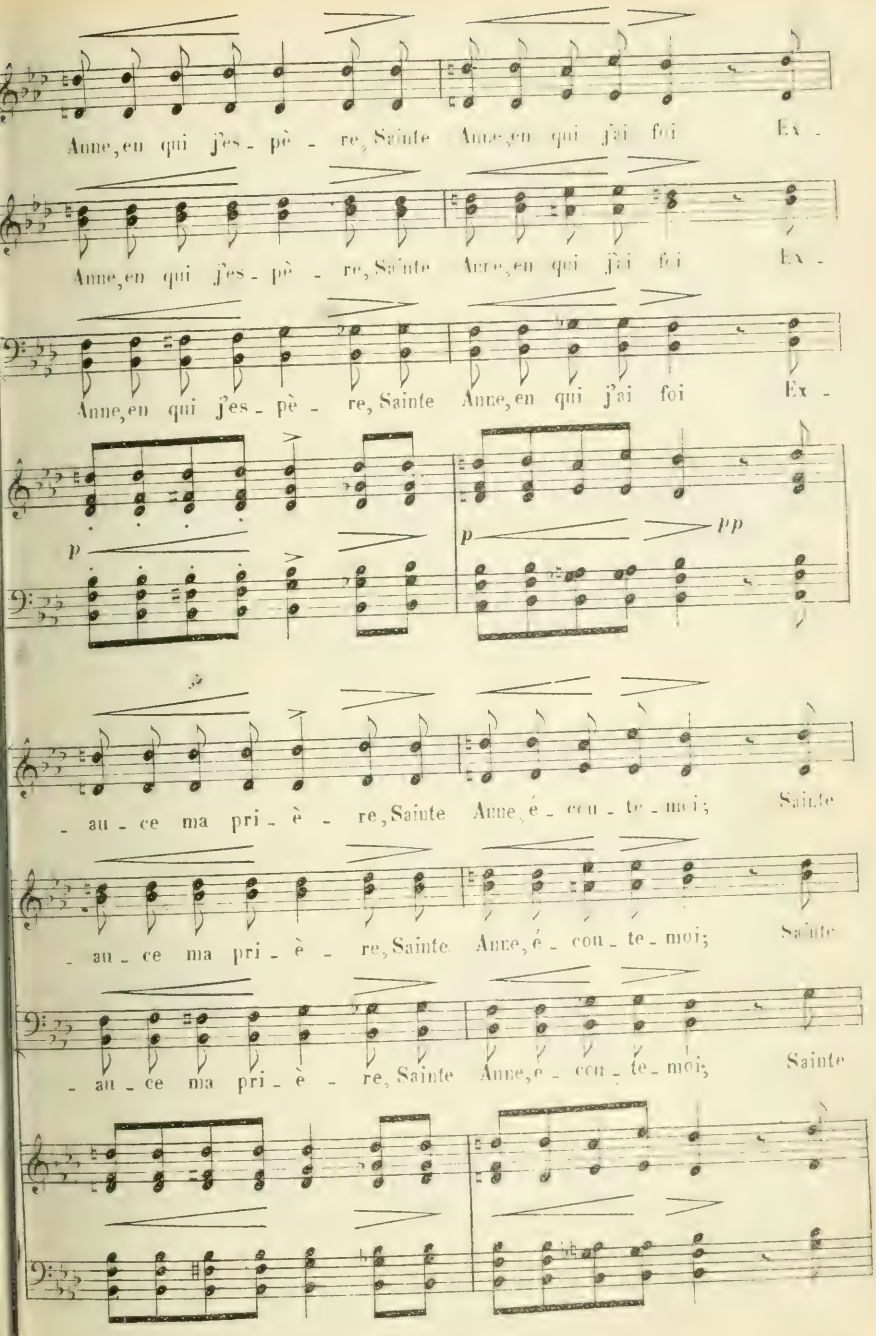


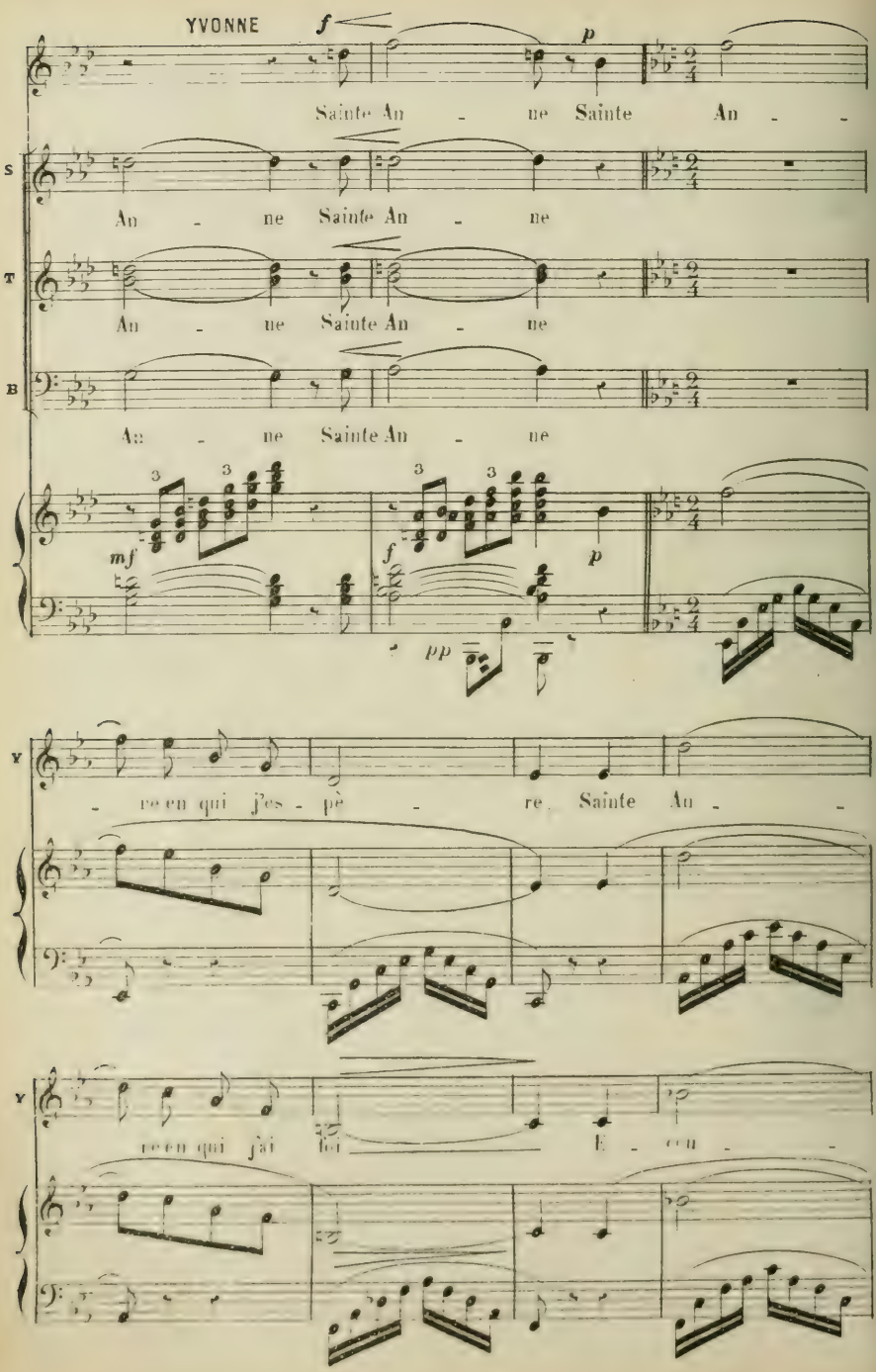

An - ne en qui j'ai foi E -
- cou - te ma pri - è - re Sainte
An - ne ex - au - ce moi
SOPRANI.
Sainte An -
- ne en qui j'es - pè - re Sainte An -

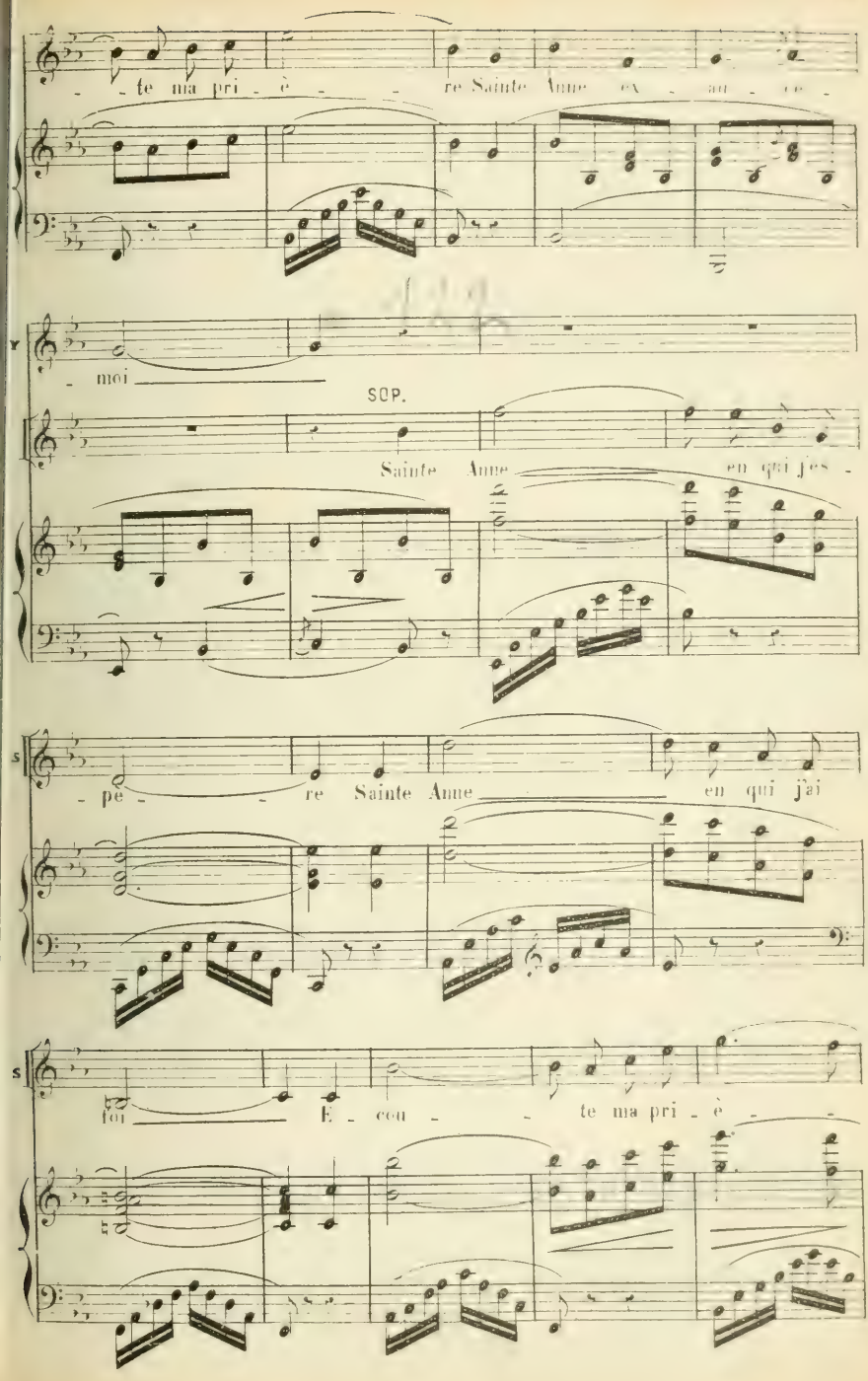

S
- ne en qui j'ai foi E - cou -
S
- te ma pri - è - re Sainte Anne ex -
S
rit
- au - cez-moi
Maëstoso. Religioso.
mf
mf
p
un poco rit.
YVONNE
Ah! tu sais pour qui je t'im - plo - re Et
p

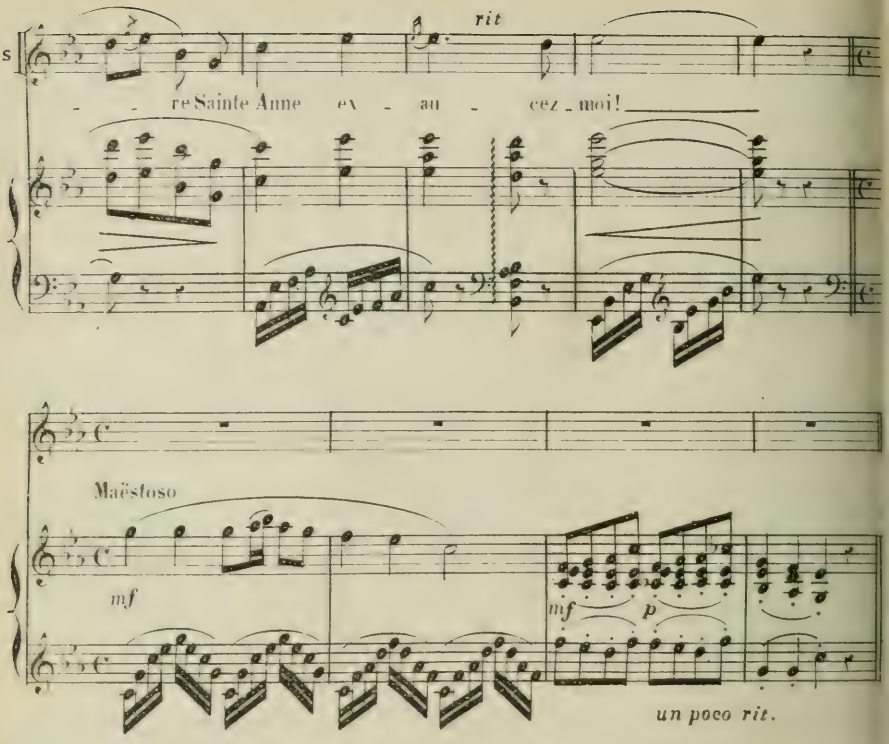

dans mon cœur puis-que tu lis Dis -
-nous que nous pou-vons en- co - re Re -
- voir l'en - fant de nos pa - ys tés
pieds je suis pros-ter - né - e En


toi je mets tout mon re - cours Pour
pro - tè - ger ma des - ti - né - e Viens
ad lib.
rit.
je t'ap - pelle à mon se - cours
SOPRANI. p
Sainte
TÉNORS. p
Sainte
BASSES. p
Sainte
rit
rit.


Anne, en qui j'es - pè - re, Sainte Anne, en qui j'ai foi Ex -
Anne, en qui j'es - pè - re, Sainte Anne, en qui j'ai foi Ex -
Anne, en qui j'es - pè - re, Sainte Anne, en qui j'ai foi Ex -
p
p
pp
- au - ce ma pri - è - re, Sainte Anne, é - cou - te - moi; Sainte
- au - ce ma pri - è - re, Sainte Anne, é - cou - te - moi; Sainte
- au - ce ma pri - è - re, Sainte Anne, é - cou - te - moi; Sainte


YVONNE
Sainte An - ne Sainte An -
An - ne Sainte An - ne
An - ne Sainte An - ne
An - ne Sainte An - ne
- re en qui j'es - pè - re Sainte An -
re en qui j'ai foi E - en -

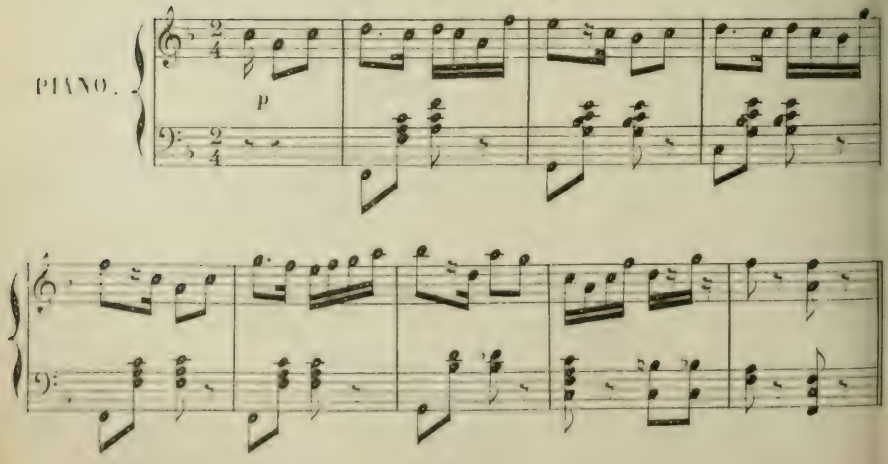

te ma pri - è re Sainte Anne ex au ce
moi
SOP.
Sainte Anne en qui j'es -
pe re Sainte Anne en qui j'ai
foi E con te ma pri - è



N° 8bis

MUSIQUE de SCÈNE.

(*Rép.*) Quels sont ces deux marins-là.

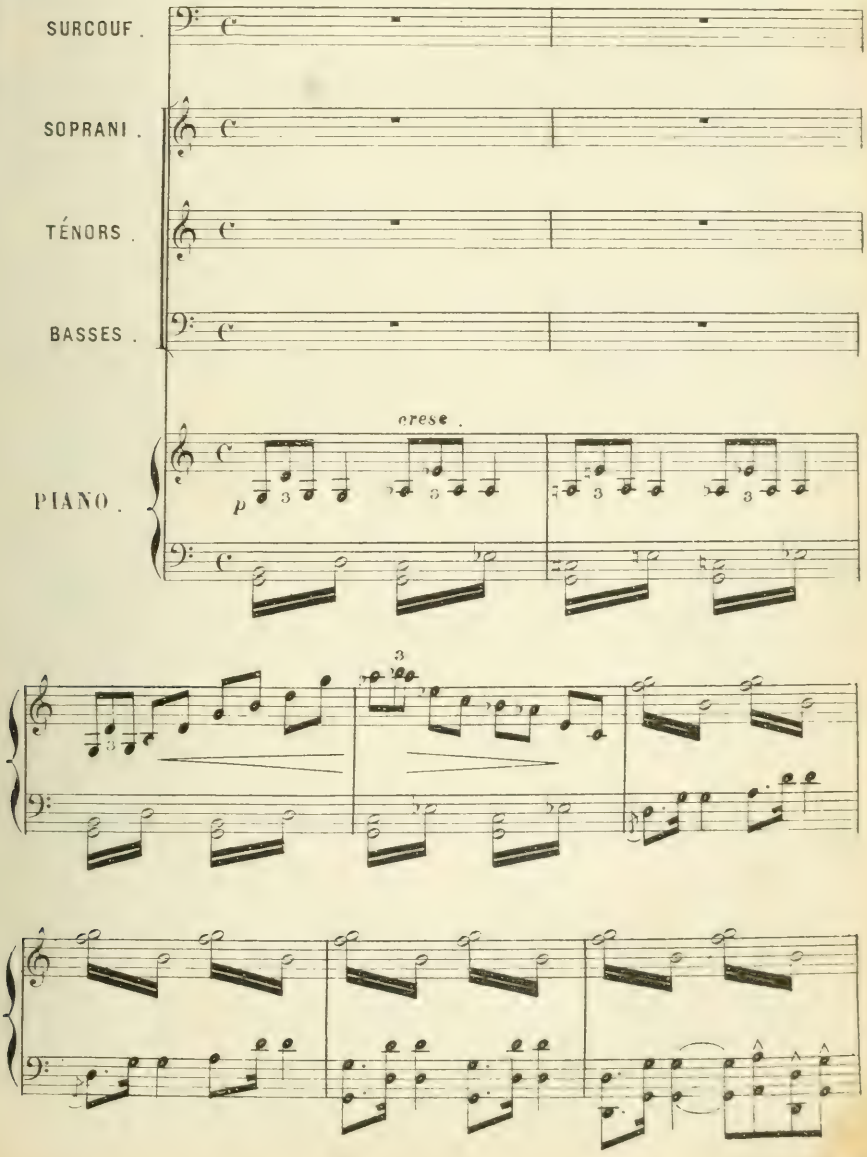


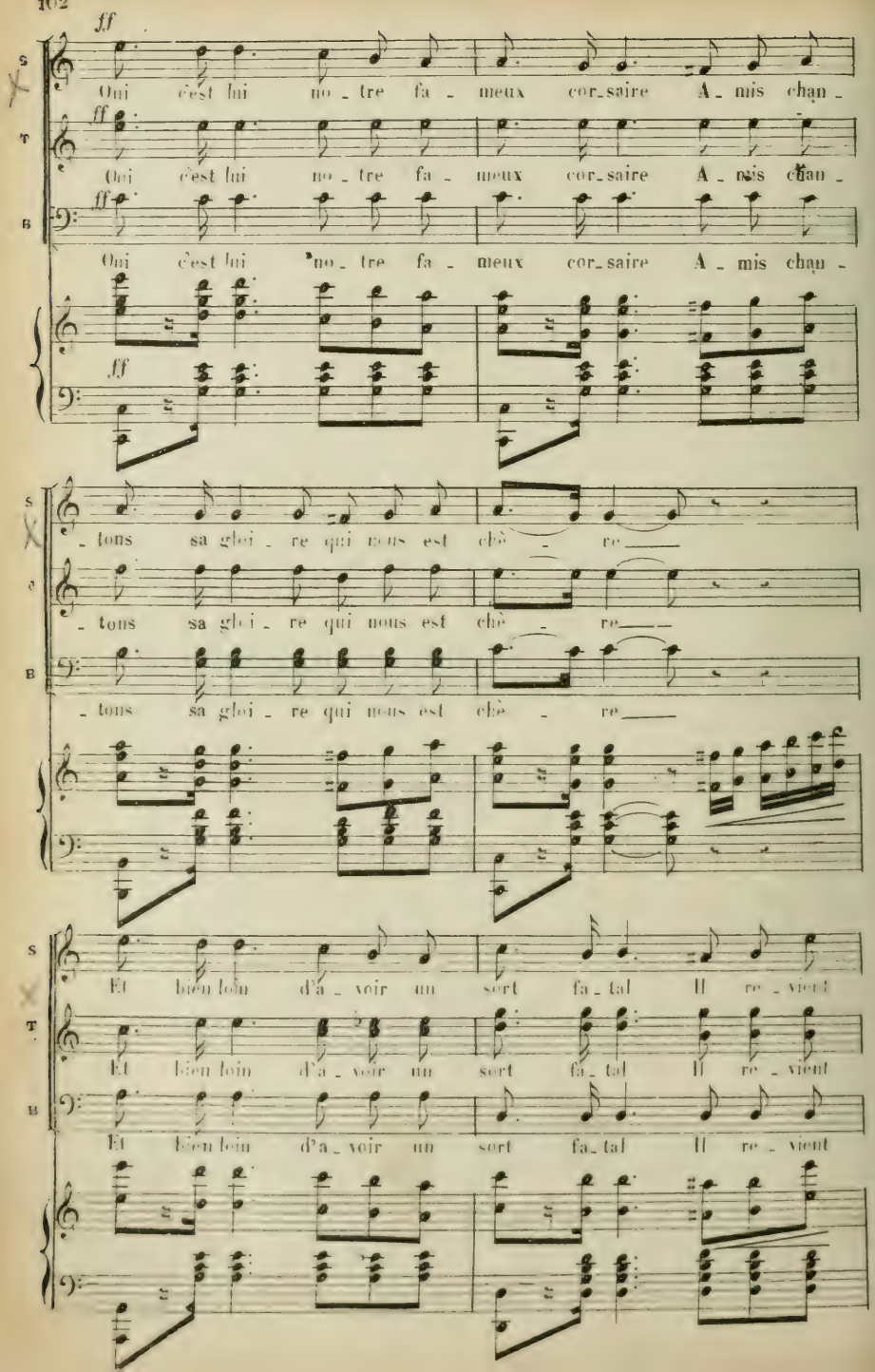
N° 9.

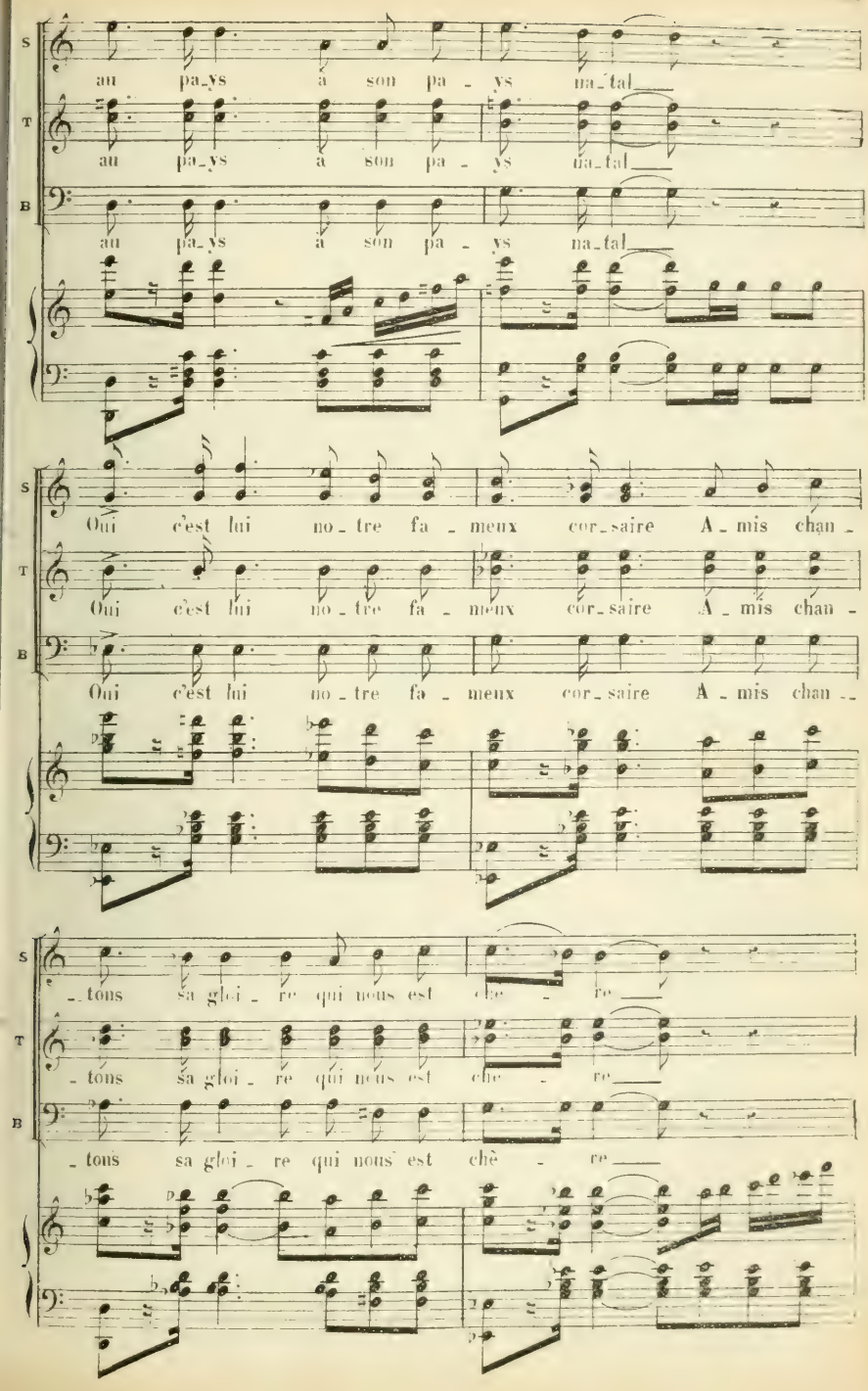
CHŒUR & AIR.

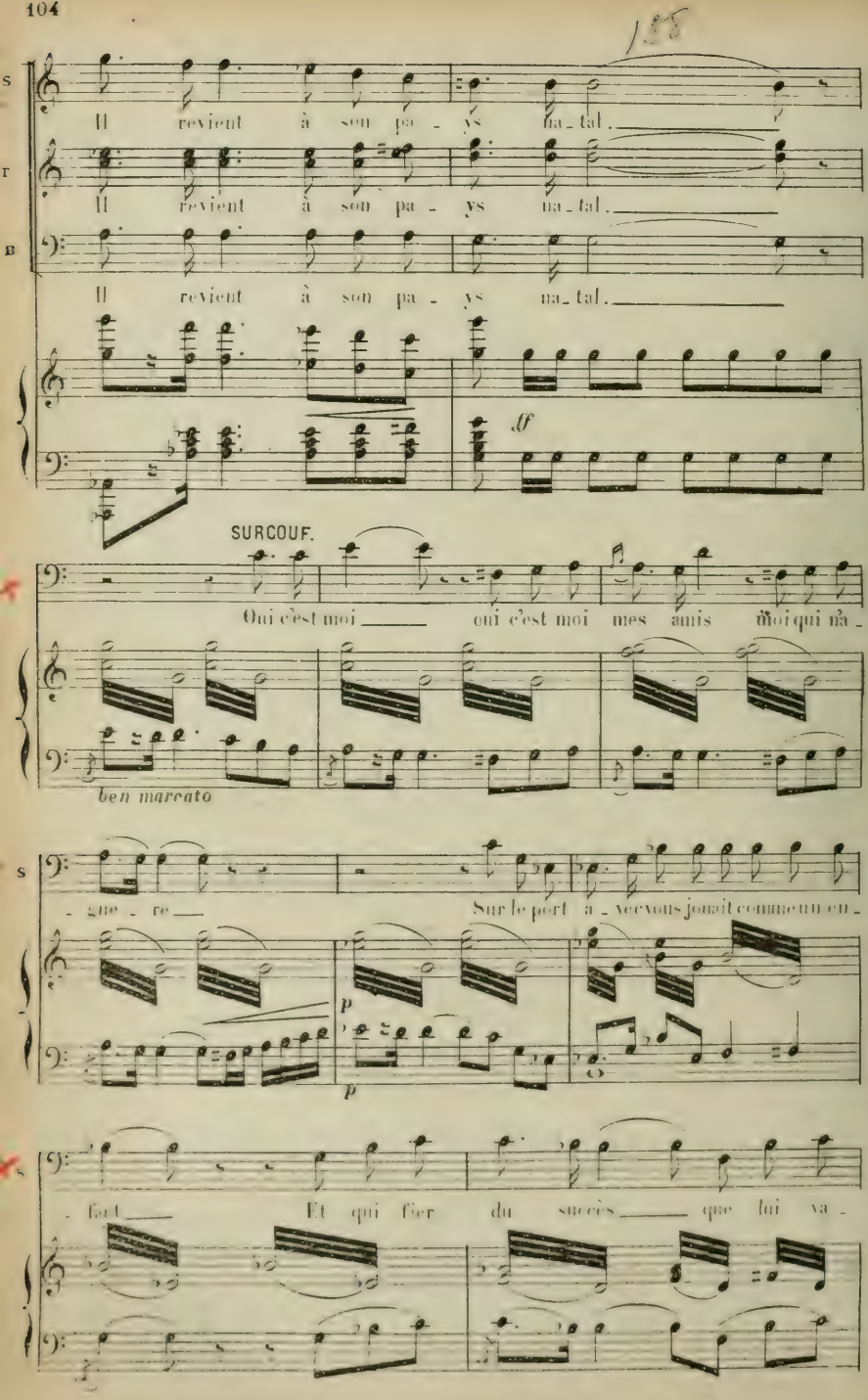
(La foule se précipite en scène en poussant des vivats.)

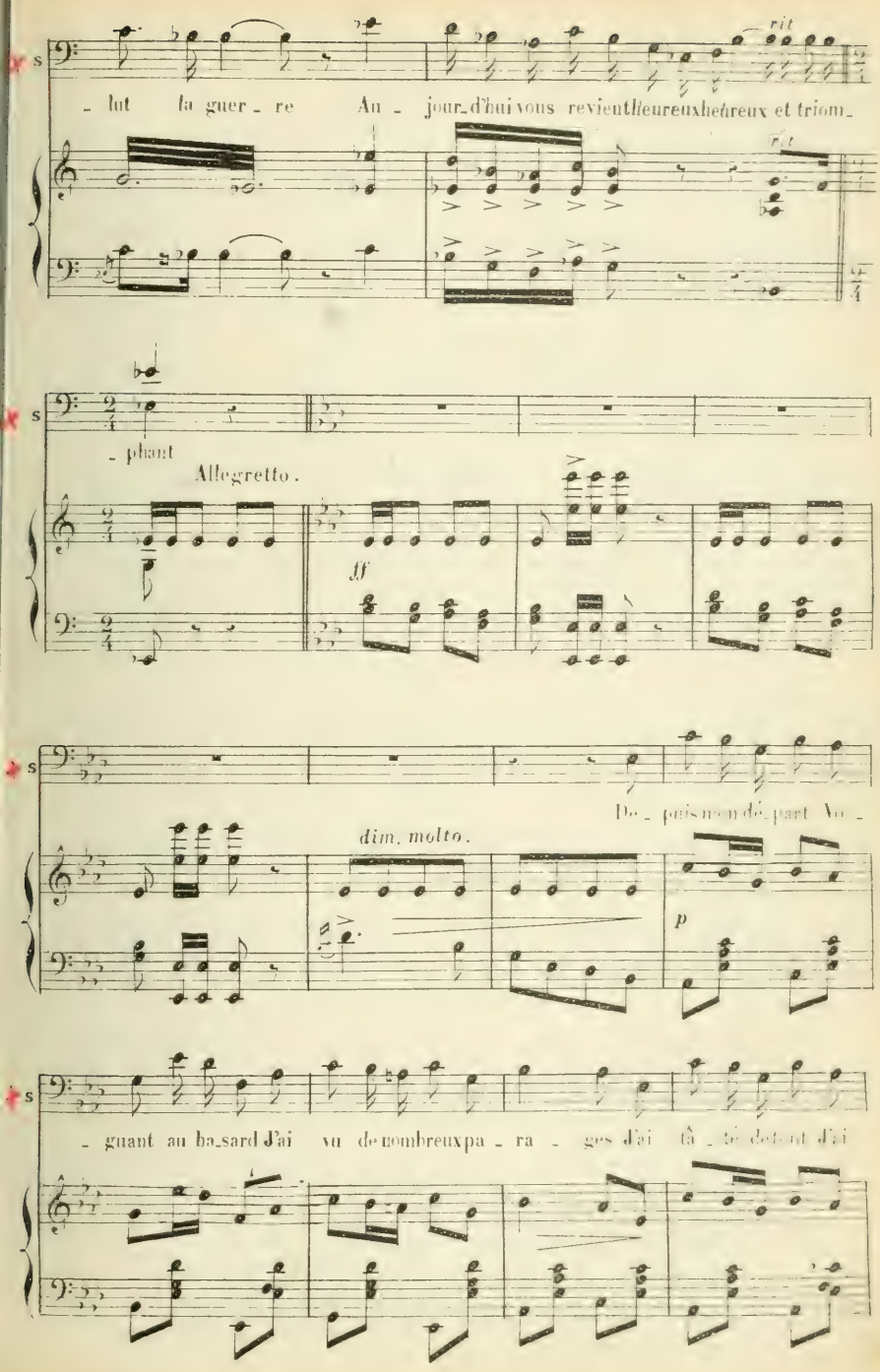
(Rép.) Toute la ville qui l'acclame, c'est une partie perdue

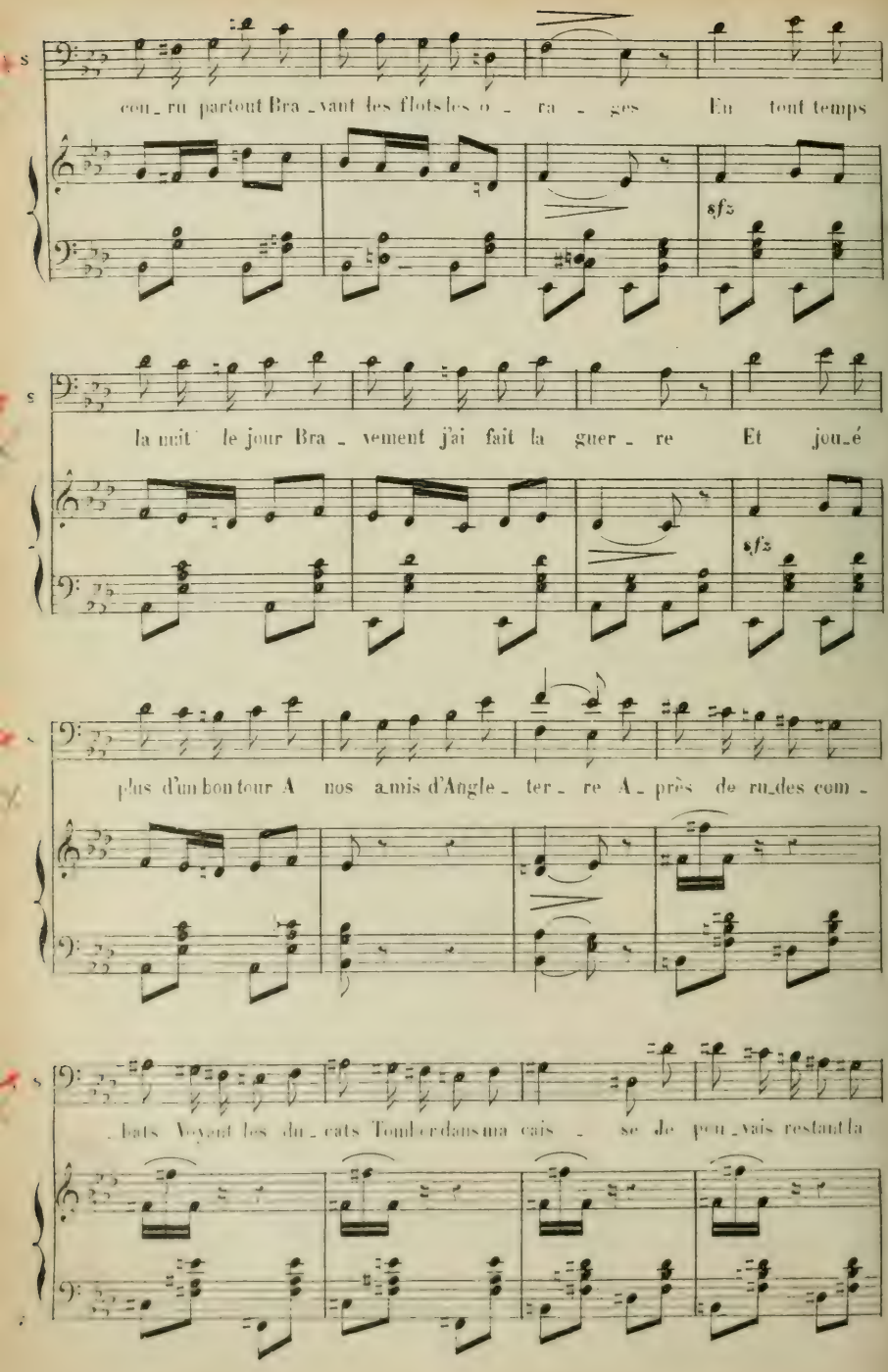


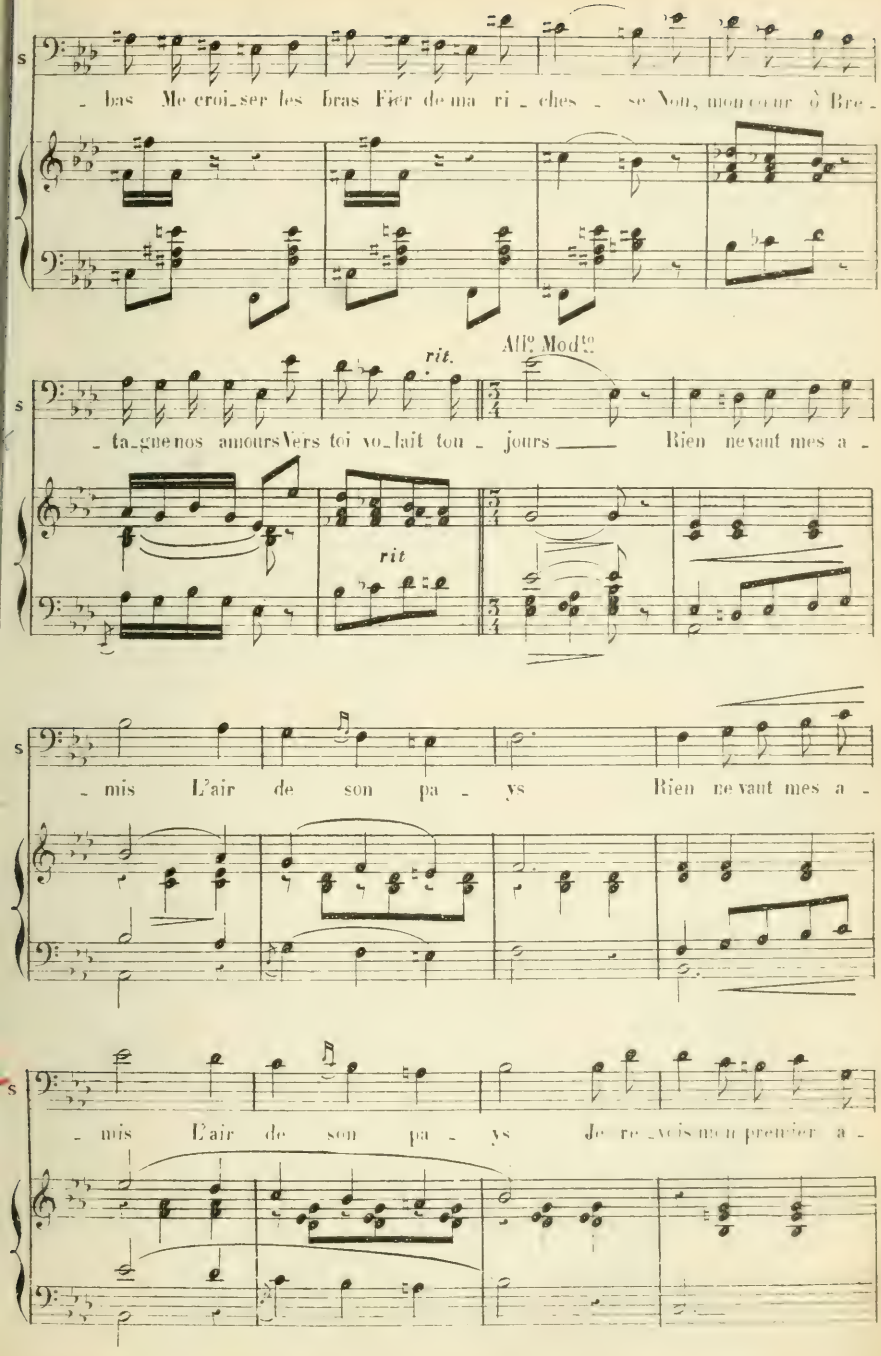

ff
Oui c'est lui no_tre fa_meux cor_saire A_mis chan_
Oui c'est lui no_tre fa_meux cor_saire A_mis chan_
Oui c'est lui no_tre fa_meux cor_saire A_mis chan_
_tons sa gloi_re qui nous est chè_re
_tons sa gloi_re qui nous est chè_re
_tons sa gloi_re qui nous est chè_re
Et bien loin d'a_voir un sort fa_tal Il re_vient
Et bien loin d'a_voir un sort fa_tal Il re_vient
Et bien loin d'a_voir un sort fa_tal Il re_vient

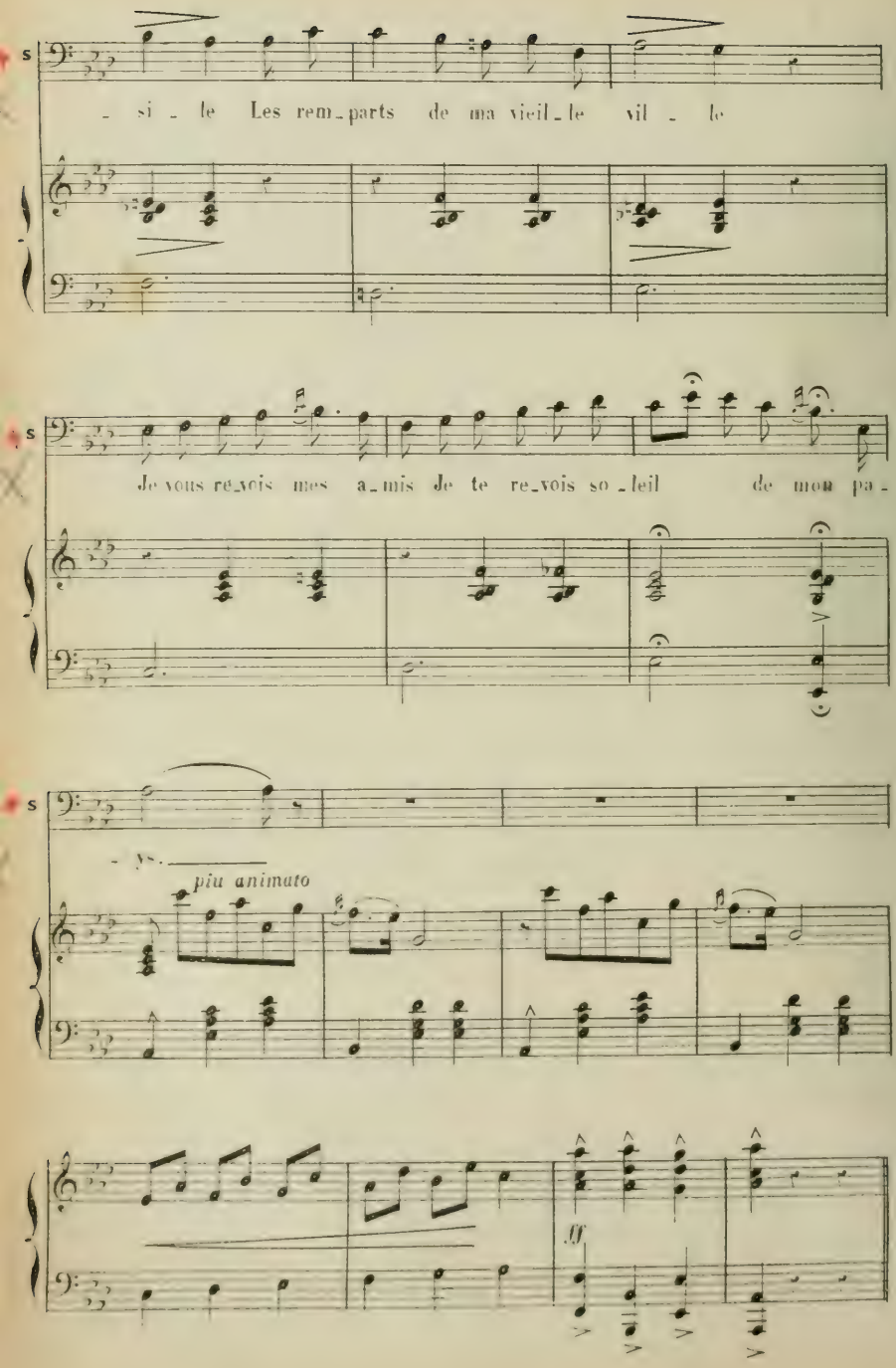

S
au pa_ys a son pa - ys na_tal
T
au pa_ys a son pa - ys na_tal
B
au pa_ys a son pa - ys na_tal
Oui c'est lui no_tre fa - meux cor_saire A_mis chan -
Oui c'est lui no_tre fa - meux cor_saire A_mis chan -
Oui c'est lui no_tre fa - meux cor_saire A_mis chan -
_tons sa gloi_re qui nous est chè - re
_tons sa gloi_re qui nous est chè - re
_tons sa gloi_re qui nous est chè - re


Il revient à son pa - ys na - tal.
Il revient à son pa - ys na - tal.
Il revient à son pa - ys na - tal.
ff
SURCOUF.
Oui c'est moi oui c'est moi mes amis moi qui na -
ben marcato
- gue - re
Sur le port a - vec vous jouait comme un en -
p
p
- fant Et qui fier du succès que lui va -


rit
- lut la guer - re Au - jour-d'hui vous revient heureux heureux et triom-
rit
- phant
Allegretto.
ff
Do - puis mon dé - part Vo -
dim. molto.
p
- guant au ha-sard J'ai vu de nombreux pa - ra - ges j'ai vû - té de tant d'ai


cou_ru partout Bra_vant les flots les o_ra_ges En tout temps
sfz
la nuit le jour Bra_vement j'ai fait la guer_re Et jou_é
sfz
plus d'un bon tour A nos amis d'Angle_ter_re A_près de ru_des com_
bats Voyant les du_cats Tomber dans ma cais_se de peu_vais restant la


- bas Me croi_ser les bras Fier de ma ri_ches_ se Non, mon cœur ô Bre-
rit.
All^o Mod^to
- ta_gue nos amours Vers toi vo_lait tou_ jours ___ Rien ne vaut mes a -
rit
- mis L'air de son pa_ys Rien ne vaut mes a -
- mis L'air de son pa_ys Je re_vois mon premier a -


- si - le Les rem-parts de ma vieil-le vil - le
Je vous re-vois mes a-mis Je te re-vois so-leil de mon pa-
- ys.
piu animato
ff

N.° 10.

TERZETTO.

(*Rép.*) Entrez Capitaine ça y est.

Vlegro.

ARABELLE.

KERBINIOU.

THOMPSON.

Allegro.

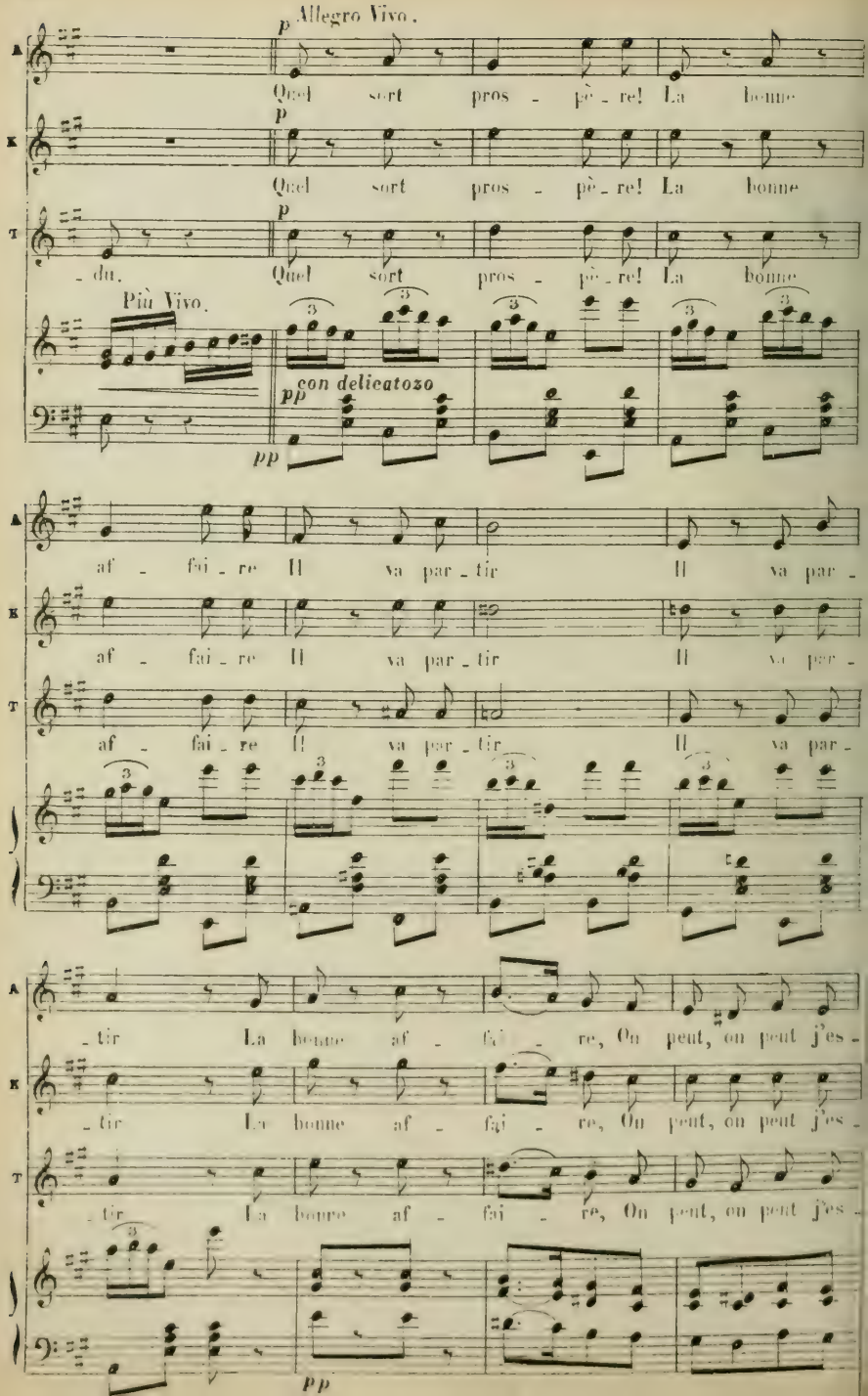
Bra_vo j'ai tout en_ten_

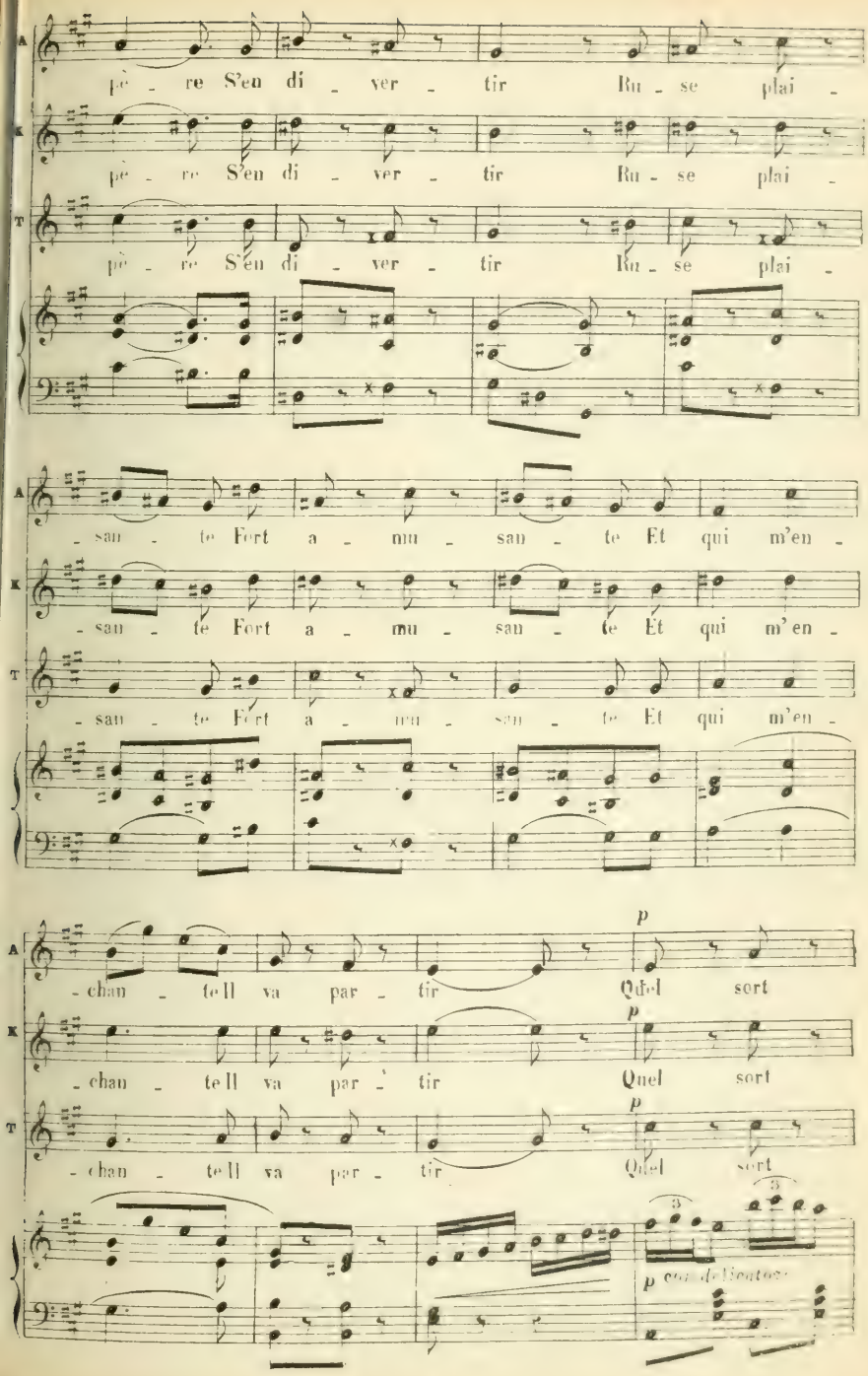
PIANO.

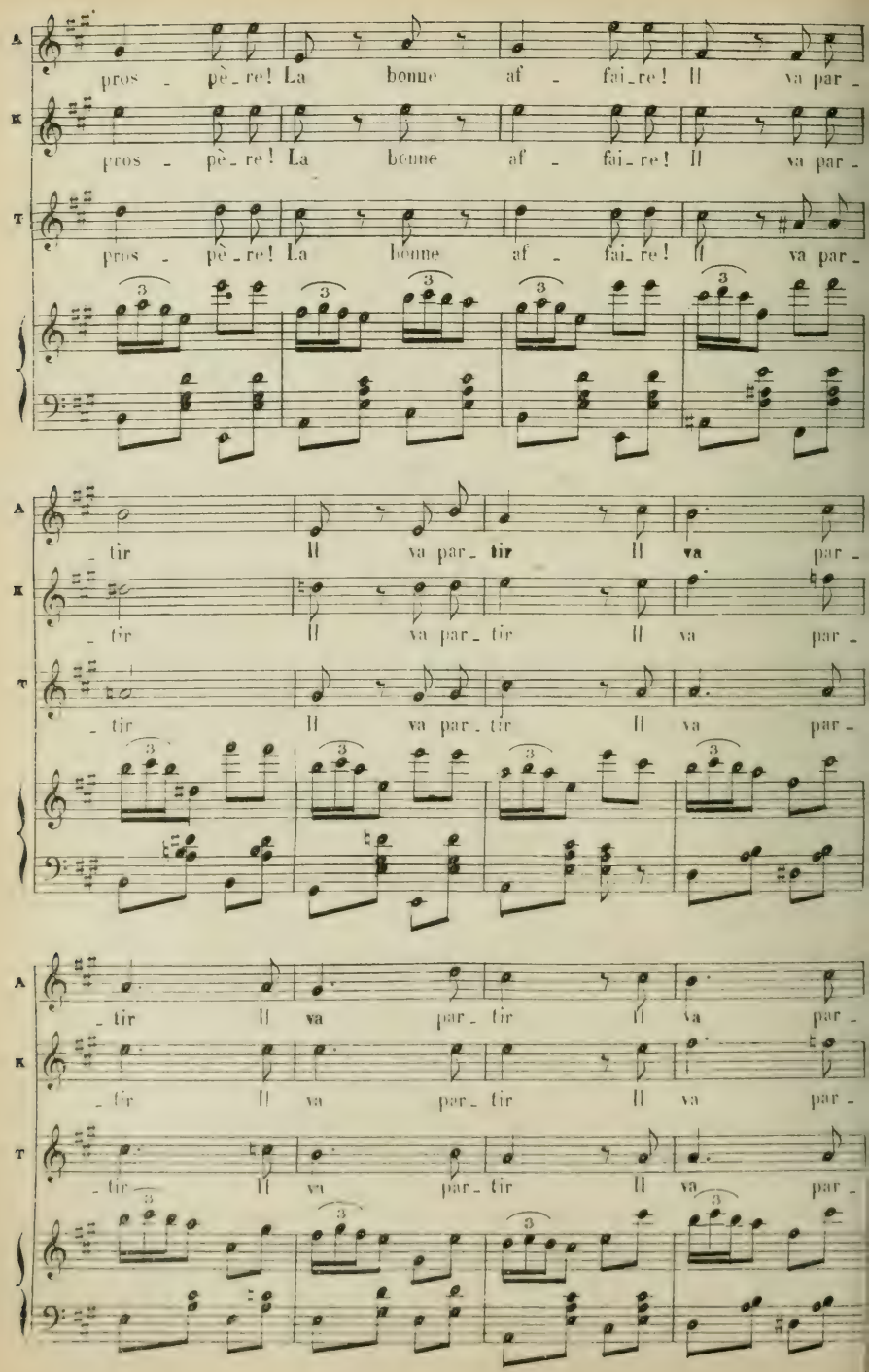
f *mf*

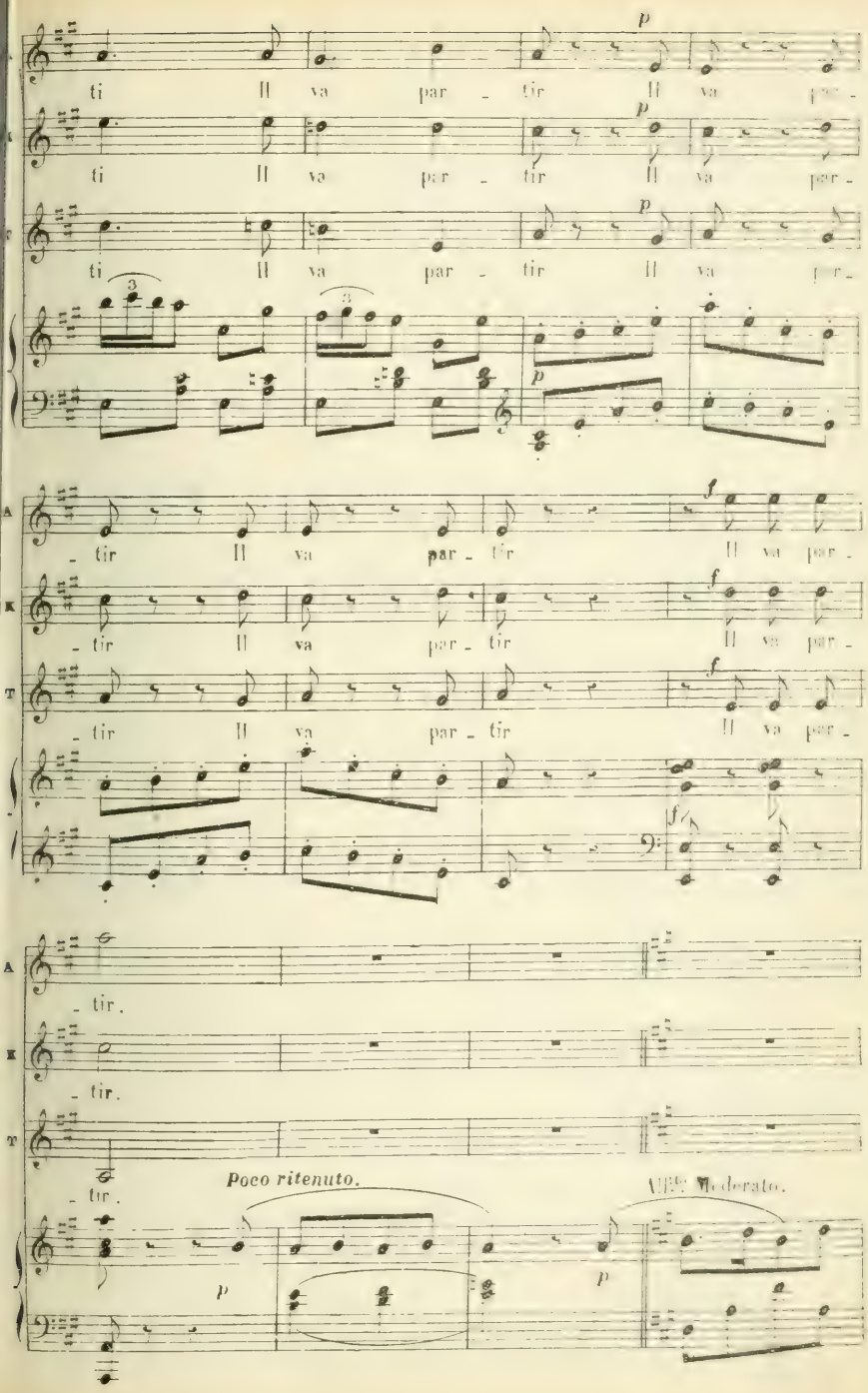
_ du Le moy_en est plein d'a_dres_se De har_di_es_ _ _

_ se Et grâce à lui rien est per_du Et grâce à lui rien n'est per_


Allegro Vivo.
p
A
Quel sort pros - pè - re! La bonne
K
Quel sort pros - pè - re! La bonne
T
- du. Quel sort pros - pè - re! La bonne
Più Vivo.
con delicatezo
pp
af - fai - re Il va par - tir Il va par -
af - fai - re Il va par - tir Il va par -
af - fai - re Il va par - tir Il va par -
- tir La bonne af - fai - re, On peut, on peut j'es -
- tir La bonne af - fai - re, On peut, on peut j'es -
- tir La bonne af - fai - re, On peut, on peut j'es -
pp


A
pè - re S'en di - ver - tir Ru - se plai -
K
pè - re S'en di - ver - tir Ru - se plai -
T
pè - re S'en di - ver - tir Ru - se plai -
A
- san - te Fort a - mu - san - te Et qui m'en -
K
- san - te Fort a - mu - san - te Et qui m'en -
T
- san - te Fort a - mu - san - te Et qui m'en -
A
- chan - te Il va par - tir Quel sort
K
- chan - te Il va par - tir Quel sort
T
- chan - te Il va par - tir Quel sort
p
p
p
3
3
p


A
pros - pè - re! La bonne af - fai - re! Il va par -
K
pros - pè - re! La bonne af - fai - re! Il va par -
T
pros - pè - re! La bonne af - fai - re! Il va par -
3
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -


ti Il va par - tir Il va par -
ti Il va par - tir Il va par -
ti Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir Il va par - tir Il va par -
- tir.
- tir.
- tir.
Poco ritenuto.
Più moderato.

THOMPSON.

T

Vous, tout marche a sou_hait Tous mes compli_ments c'est par_

T

_fait Surcouf est tom_bé dans le piè_ge

KERBINIOU.

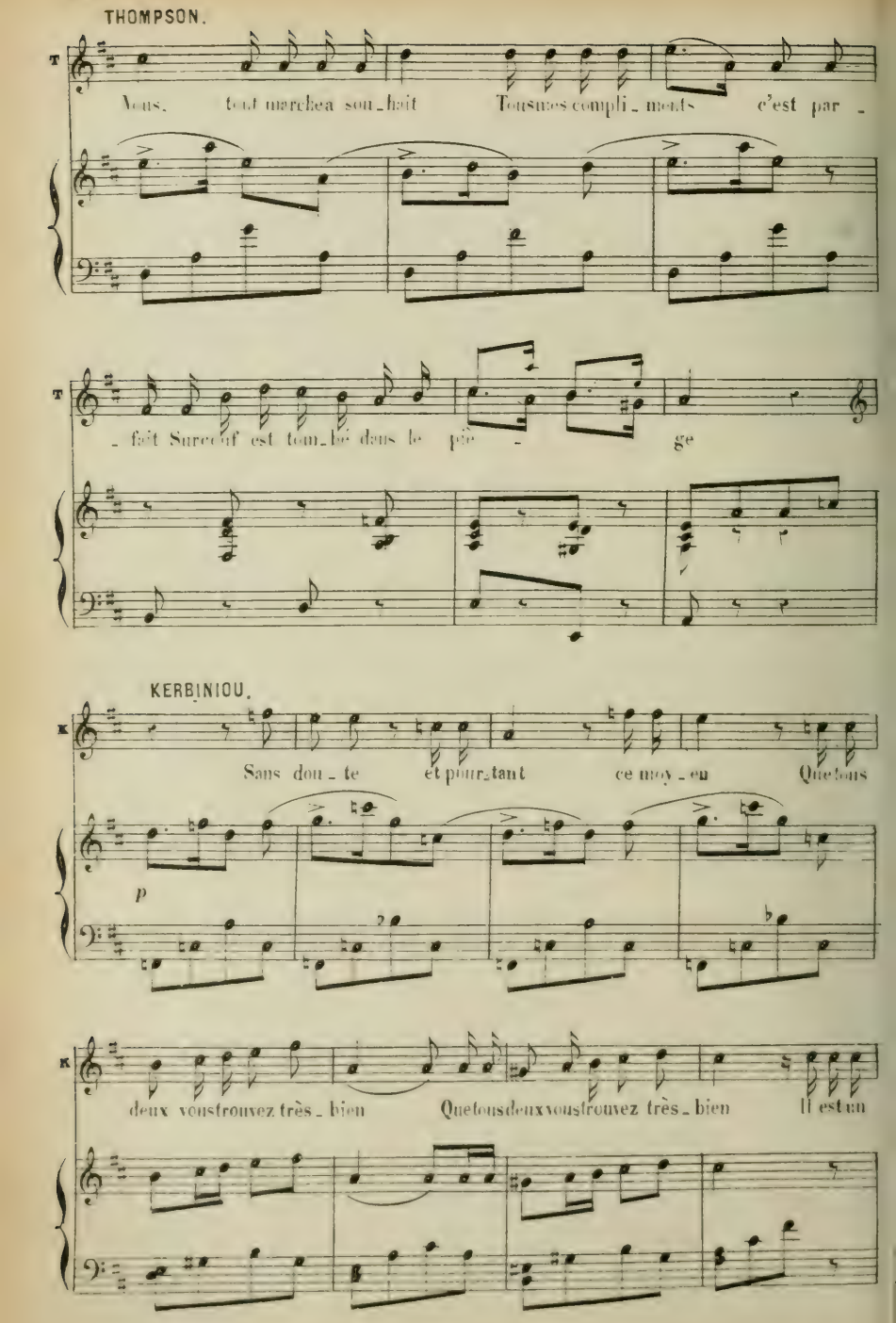
K

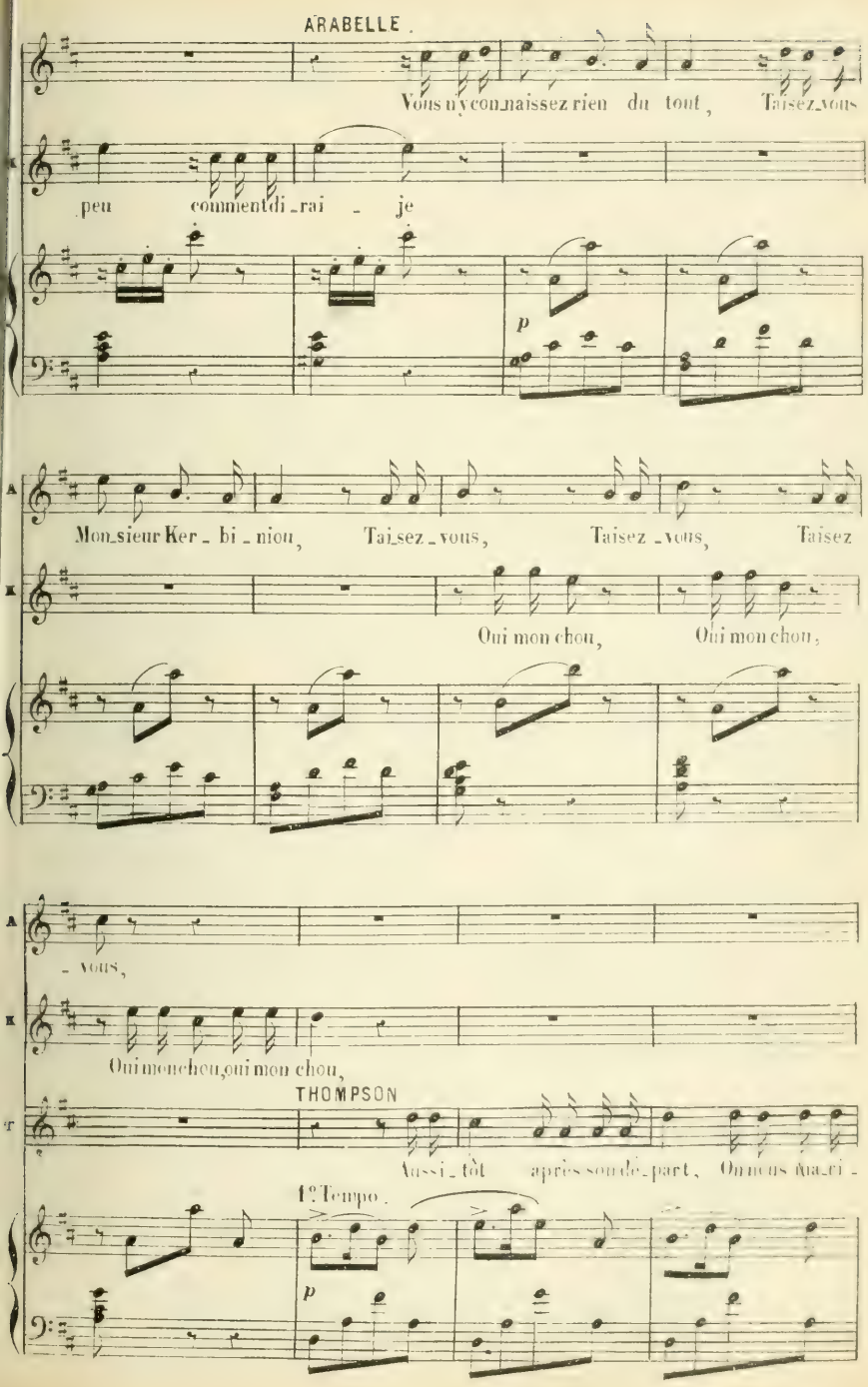
Sans dou_te et pour_tant ce moy_en Que tous

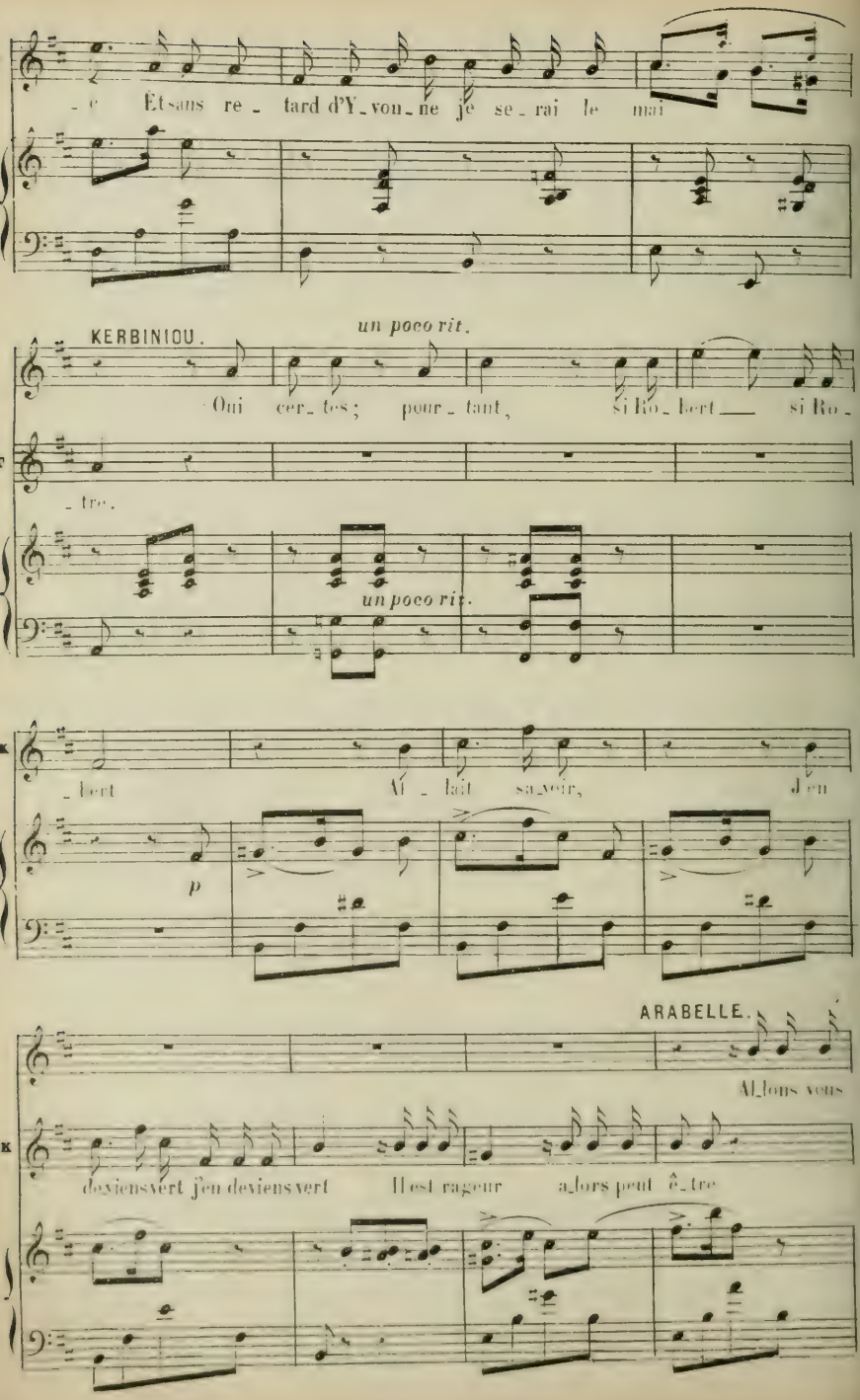
p

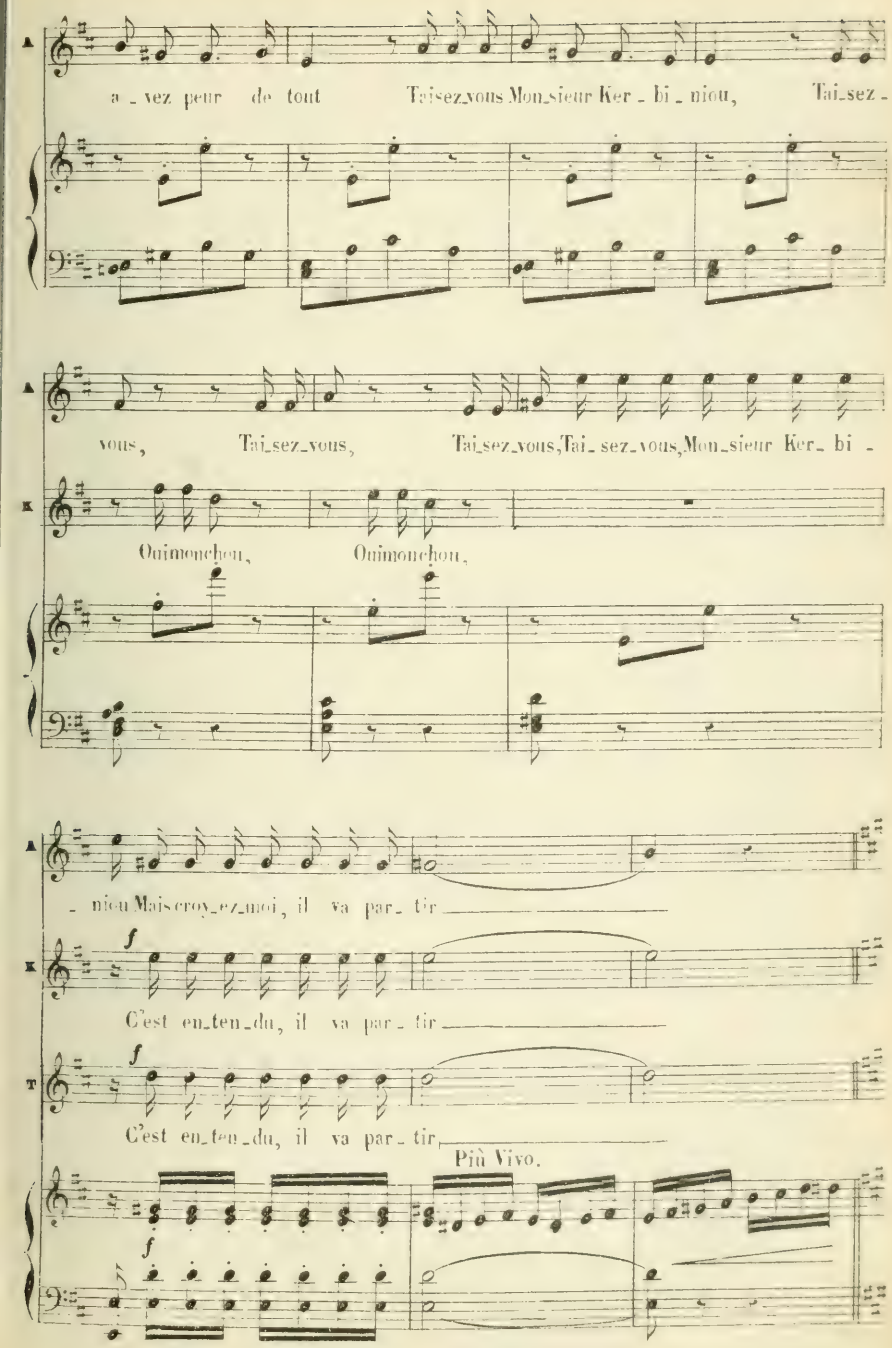
K

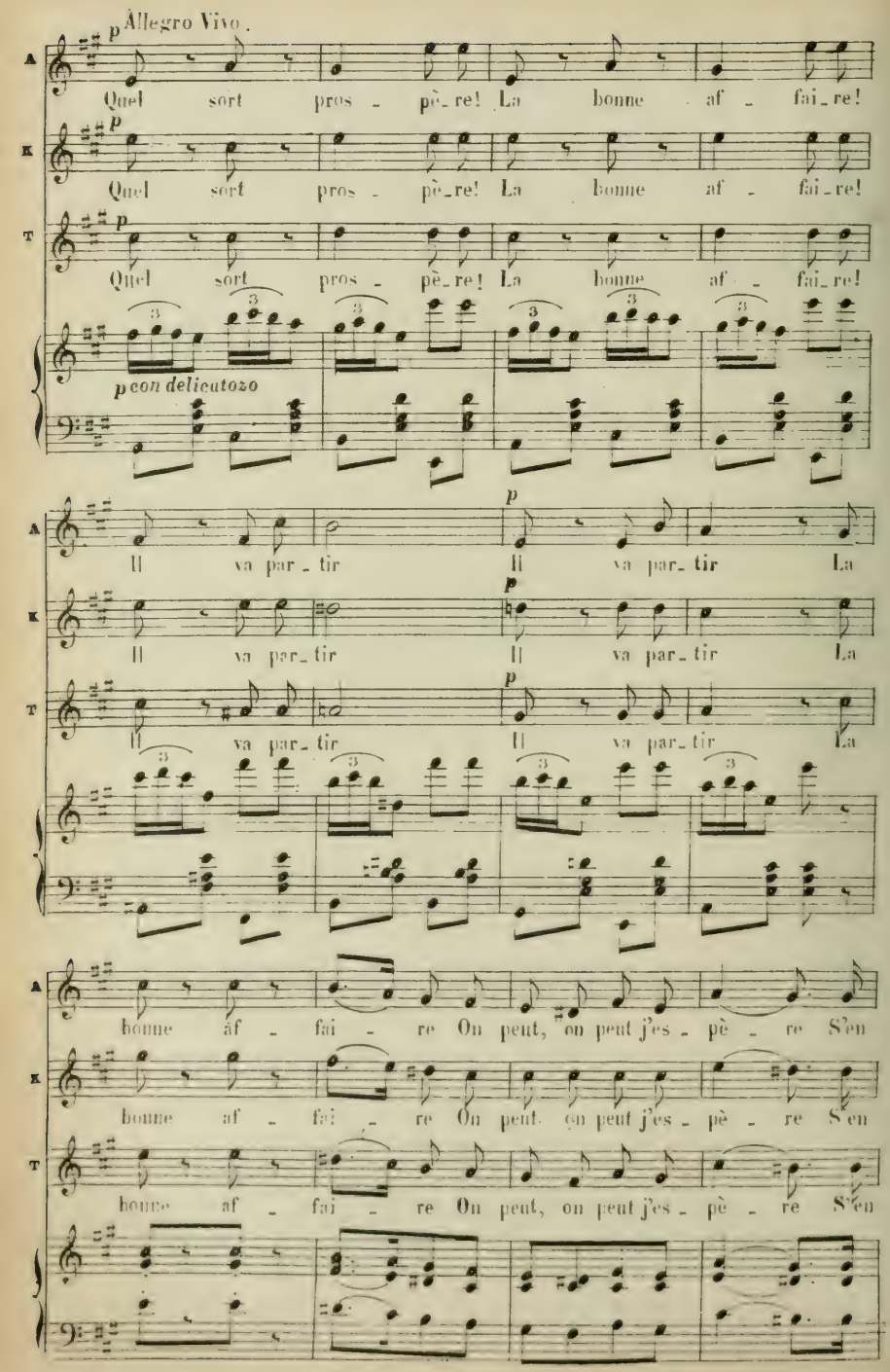
deux vous trouvez très_bien Que tous deux vous trouvez très_bien Il est un

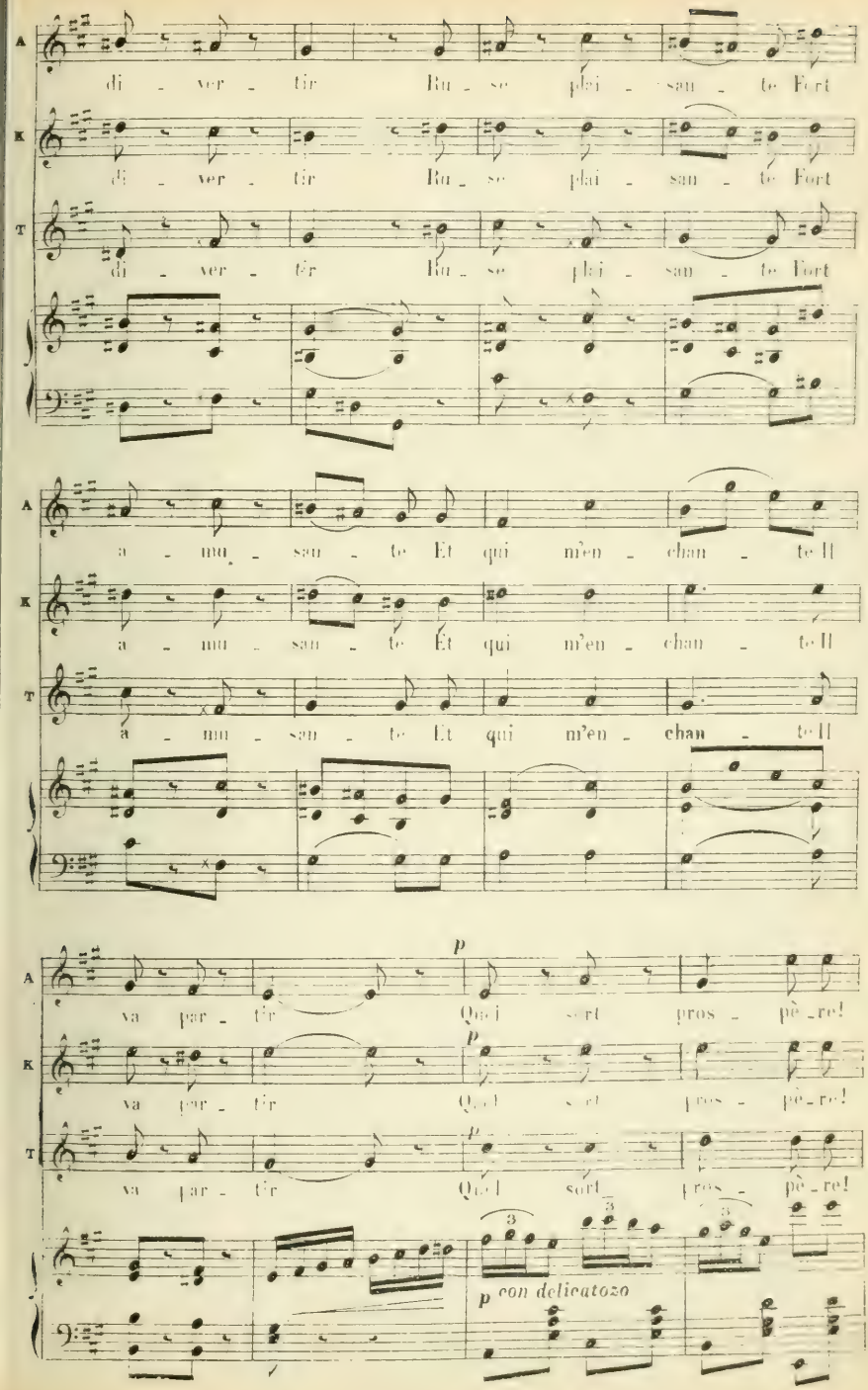


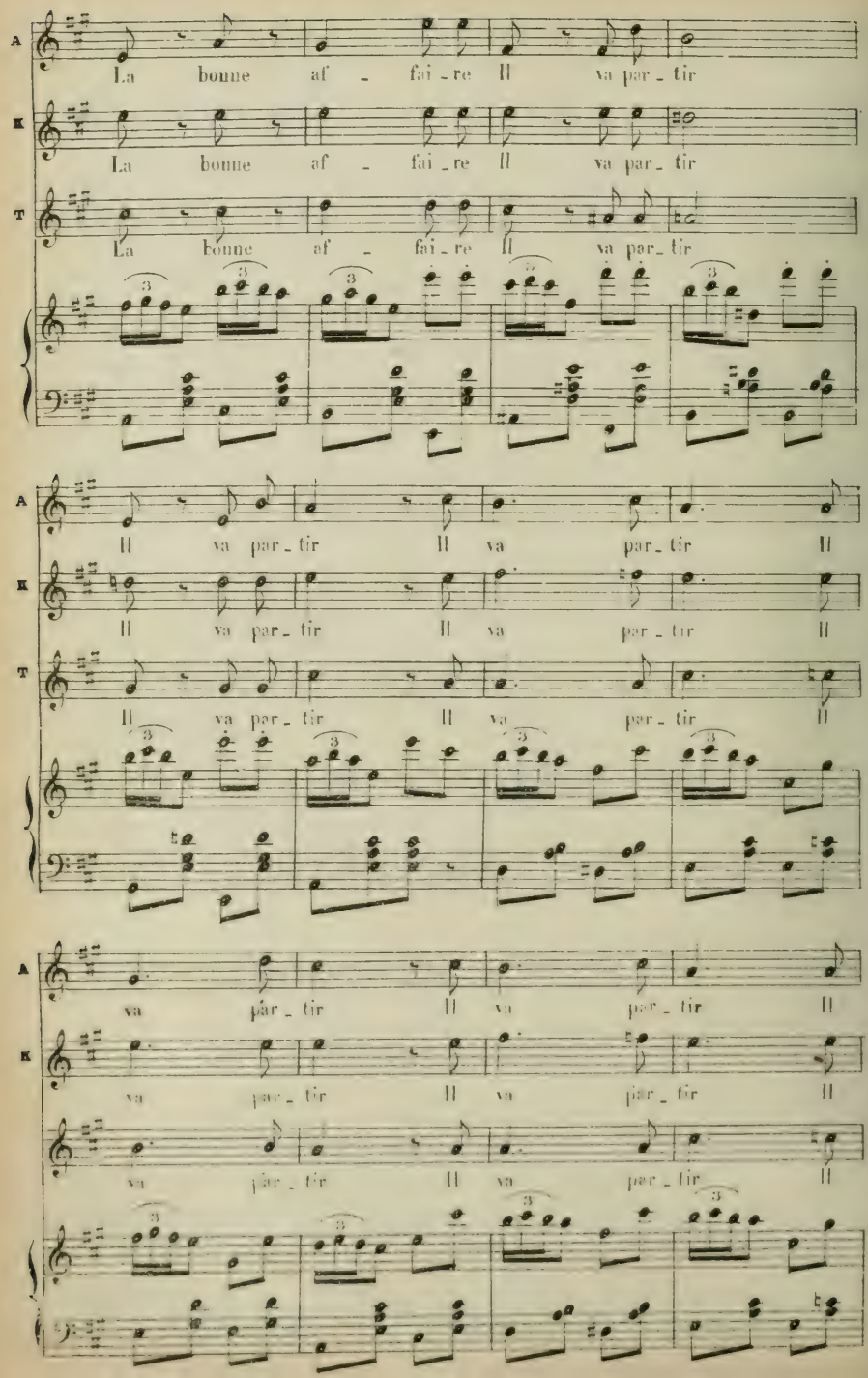

ARABELLE.
Vous n'y connaissez rien du tout, Taisez-vous
peu comment dirai-je
p
Monsieur Ker-bi-niou, Taisez-vous, Taisez-vous, Taisez
Oui mon chou, Oui mon chou,
-vous,
Oui mon chou, oui mon chou,
THOMPSON
Aussi-tôt après son départ, On nous ma-ri-
1e Tempo.
p

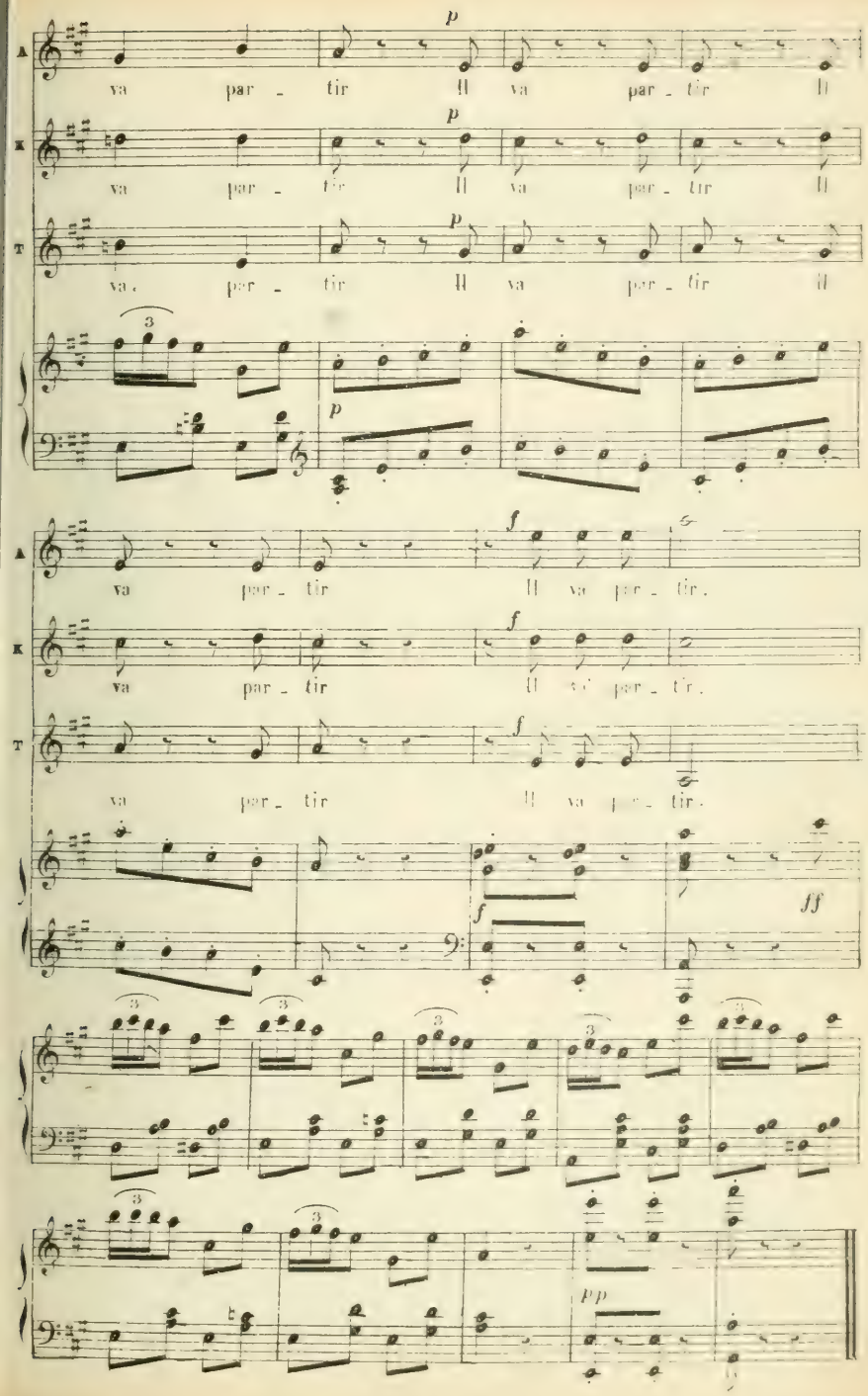

T
- e Et sans re - tard d'Y - vou - ne je se - rai le mai
KERBINIOU.
un poco rit.
Oui cer - tes ; pour - tant, si Ro - bert si Ro -
T
- tre.
un poco rit.
K
- bert Al - lait sa - voir, J'en
p
ARABELLE.
Al - lons vous
K
deviens vert j'en deviens vert Il est rageur a - lors peut ê - tre


A
a_vez peur de tout Taisez_vous Mon_sieur Ker_bi_niou, Taisez_
vous, Taisez_vous, Taisez_vous, Taisez_vous, Mon_sieur Ker_bi_
K
Ouimonchou, Ouimonchou,
A
_nieu Mais croyez_moi, il va par_tir
f
K
C'est en_ten_du, il va par_tir
f
T
C'est en_ten_du, il va par_tir
Più Vivo.
f


Allegro Vivo.
p
A
Quel sort pros - pè - re! La bonne af - fai - re!
K
Quel sort pros - pè - re! La bonne af - fai - re!
T
Quel sort pros - pè - re! La bonne af - fai - re!
p con delicatezo
Il va par - tir
Il va par - tir
La
bonne af - fai - re On peut, on peut j'es - pè - re S'en


A
di - ver - tir Ru - se plai - san - te Fort
K
di - ver - tir Ru - se plai - san - te Fort
T
di - ver - tir Ru - se plai - san - te Fort
A
a - mu - san - te Et qui m'en - chan - te Il
K
a - mu - san - te Et qui m'en - chan - te Il
T
a - mu - san - te Et qui m'en - chan - te Il
p
A
va par - tir Quel sort pros - pè - re!
p
K
va par - tir Quel sort pros - pè - re!
p
T
va par - tir Quel sort pros - pè - re!
3
3
3
p con delicatezza

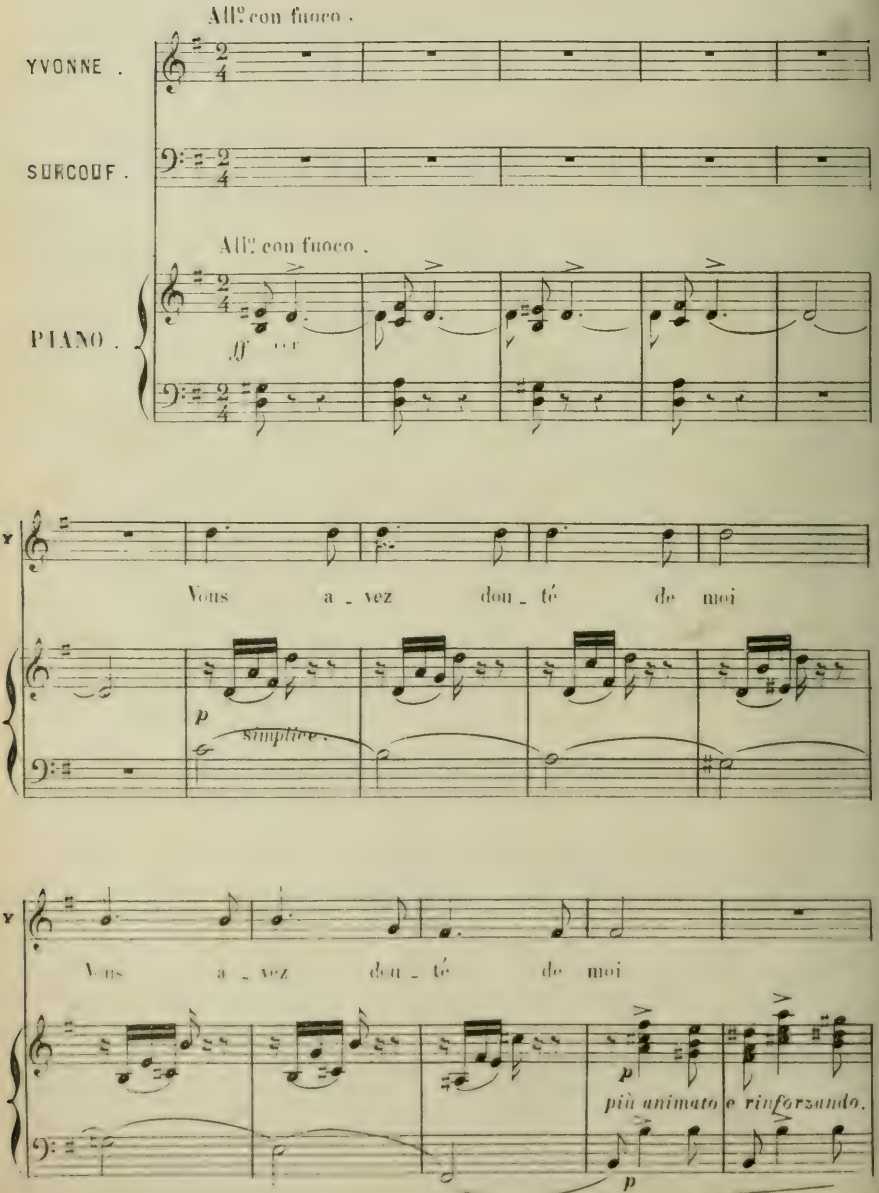

A
La bonne af - fai - re Il va par - tir
K
La bonne af - fai - re Il va par - tir
T
La bonne af - fai - re Il va par - tir
A
Il va par - tir Il va par - tir Il
K
Il va par - tir Il va par - tir Il
T
Il va par - tir Il va par - tir Il
A
va par - tir Il va par - tir Il
K
va par - tir Il va par - tir Il
va par - tir Il va par - tir Il

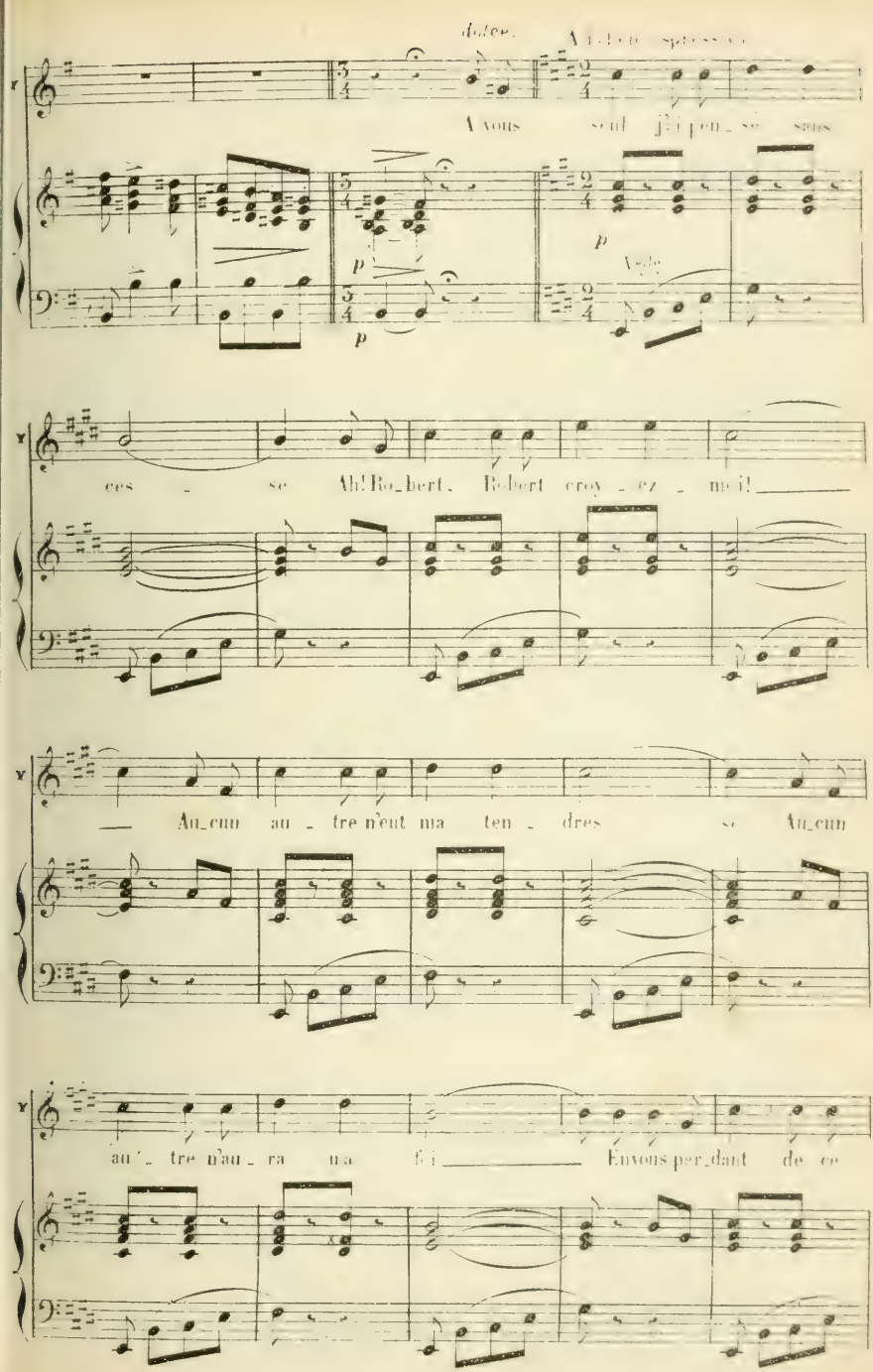

p
va par - tir ‖ va par - tir ‖
p
va par - tir ‖ va par - tir ‖
p
va par - tir ‖ va par - tir ‖
3
p
f
va par - tir ‖ va par - tir.
f
va par - tir ‖ va par - tir.
f
va par - tir ‖ va par - tir.
f
ff
3
3
3
3
3
3
3
3
pp

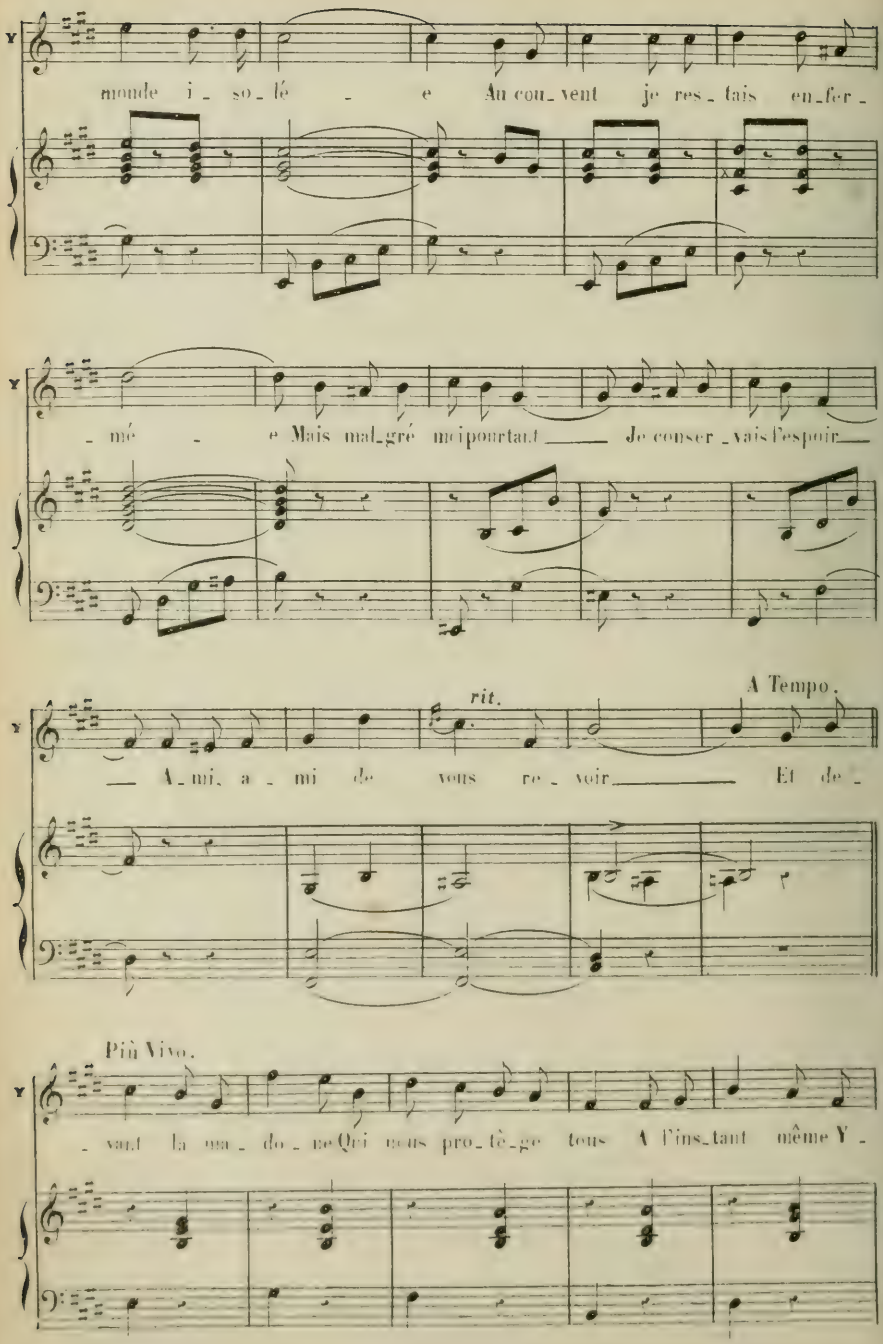
N° 11.

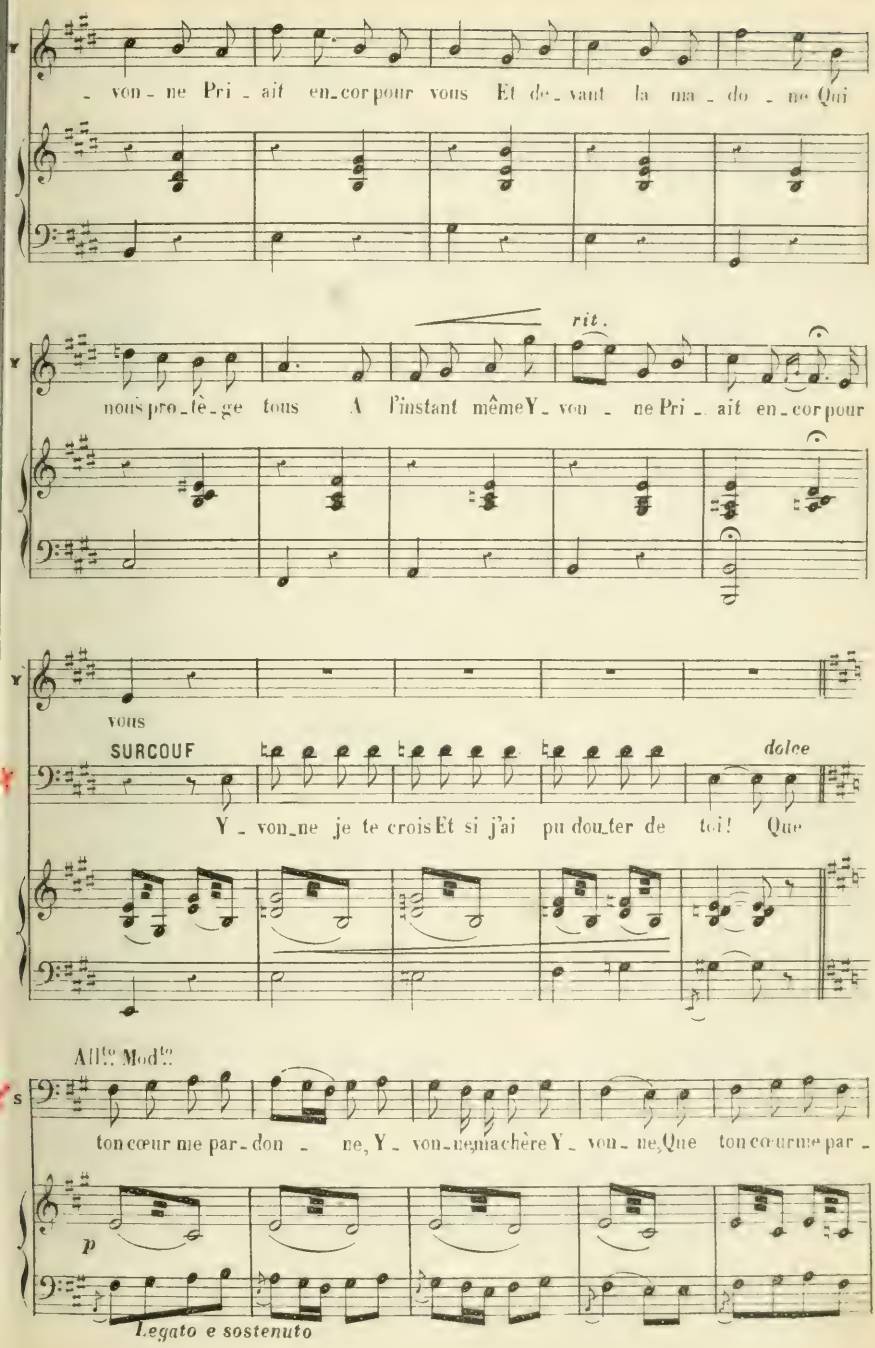
DUO.

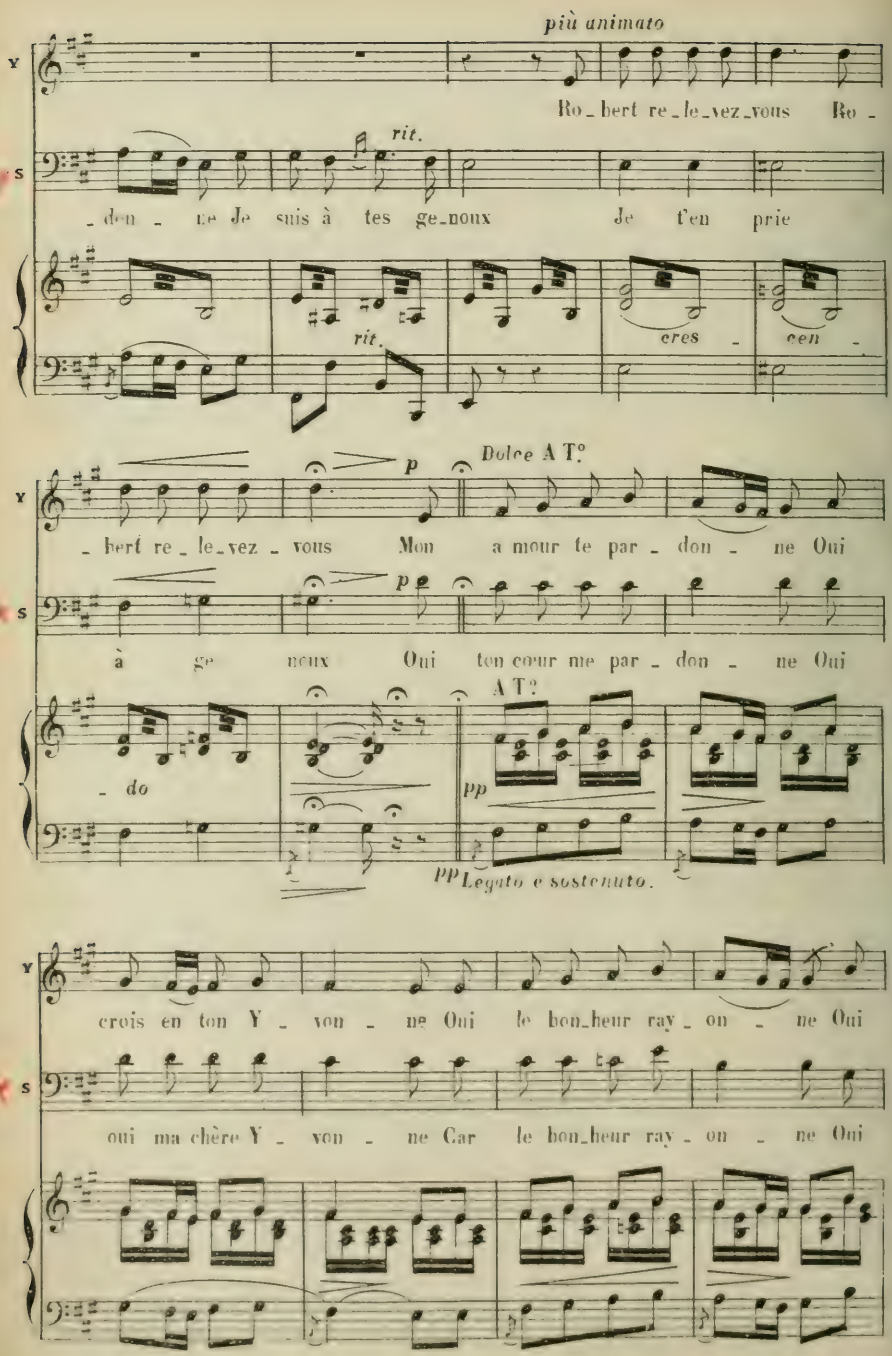
(*Rép.*) Ils ont menti je vous le jure.

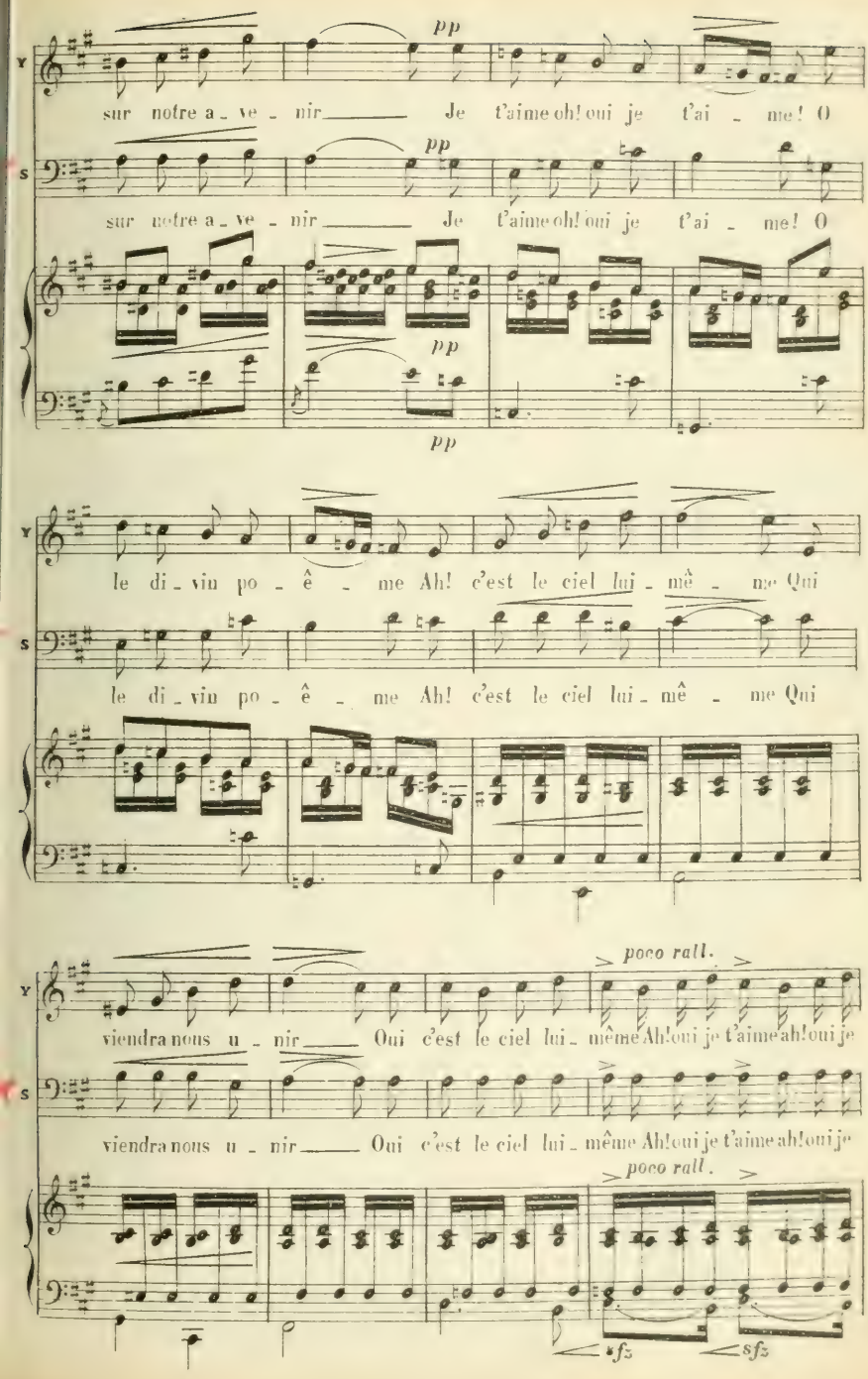


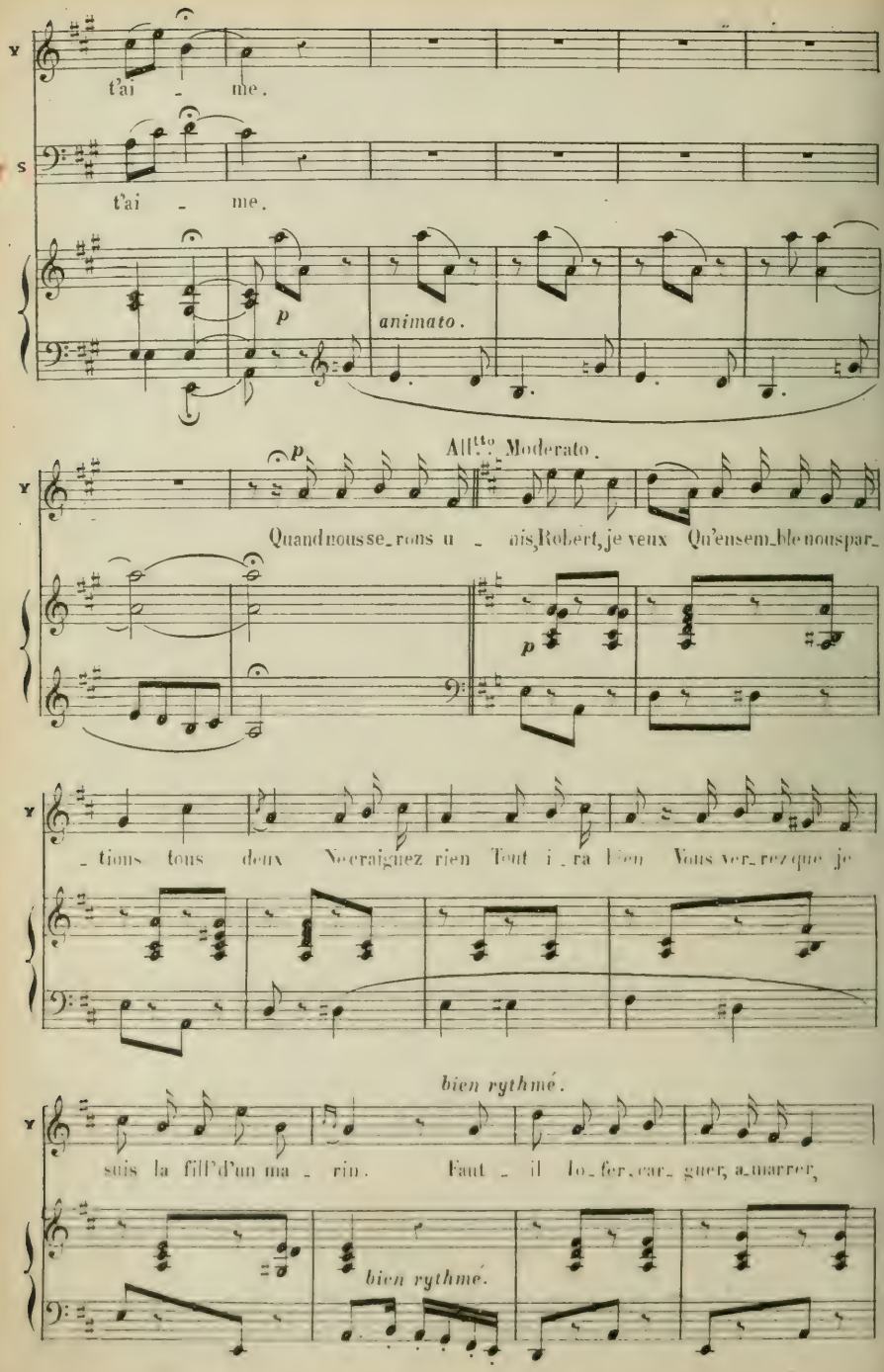

dolce.
A vous seul j'ai pen_sé sans
ces _ se Ah! Ro_bert, Robert croy _ ez _ moi!
Au_cun au _ tre n'eut ma ten _ dres se Au_cun
au _ tre n'au _ ra ma foi En vous per_dant de ce

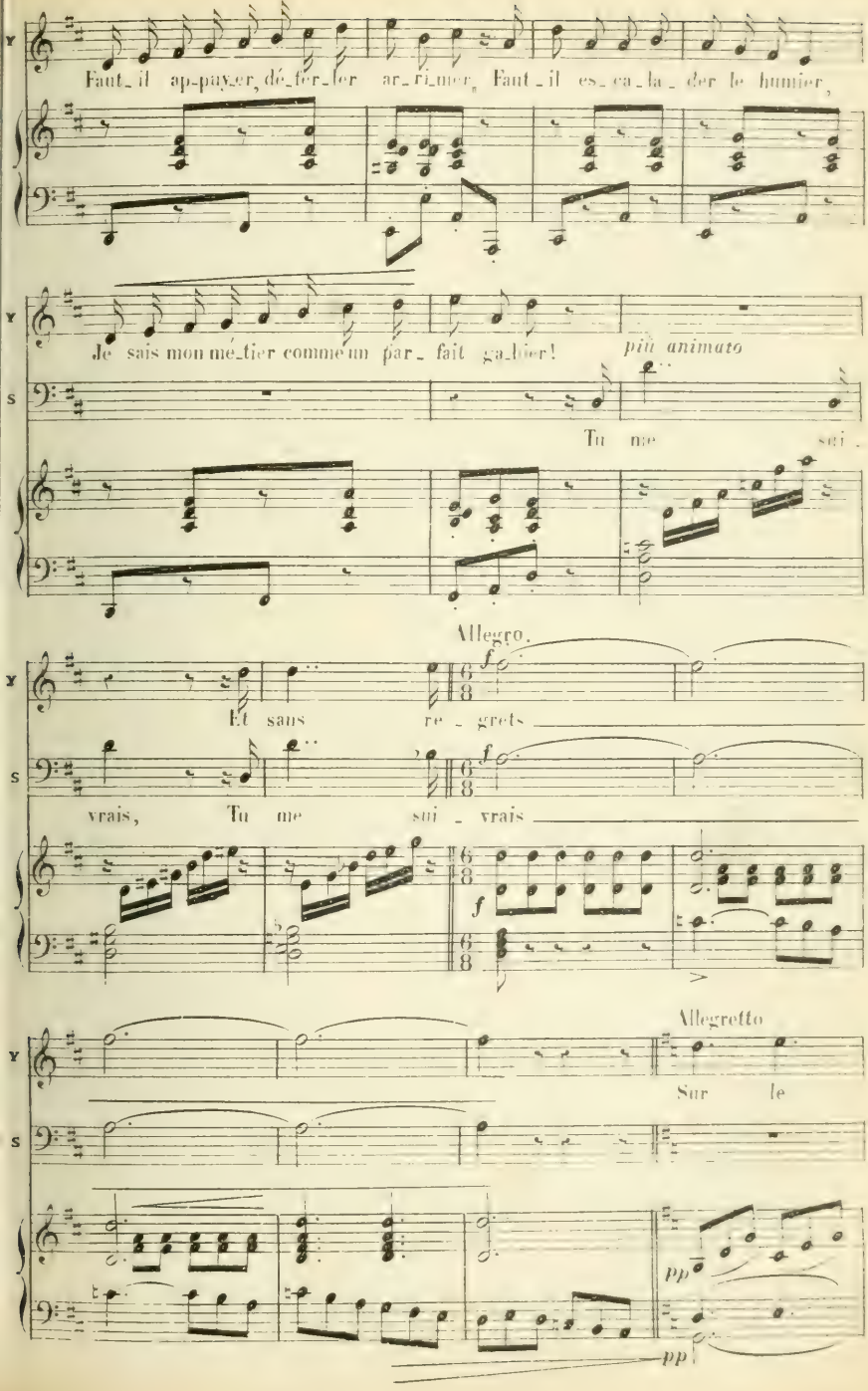

Y
monde i_so_lé_e Au cou_vent je res_tais en_fer_
Y
_mé_e Mais mal_gré moi pourtant Je conser_vais l'espoir
rit.
A Tempo.
Y
_ A_mi, a_mi de vous re_voir Et de_
Più Vivo.
Y
_vant la ma_do_ne Qui vous pro_tè_ge tous A l'ins_tant même Y_

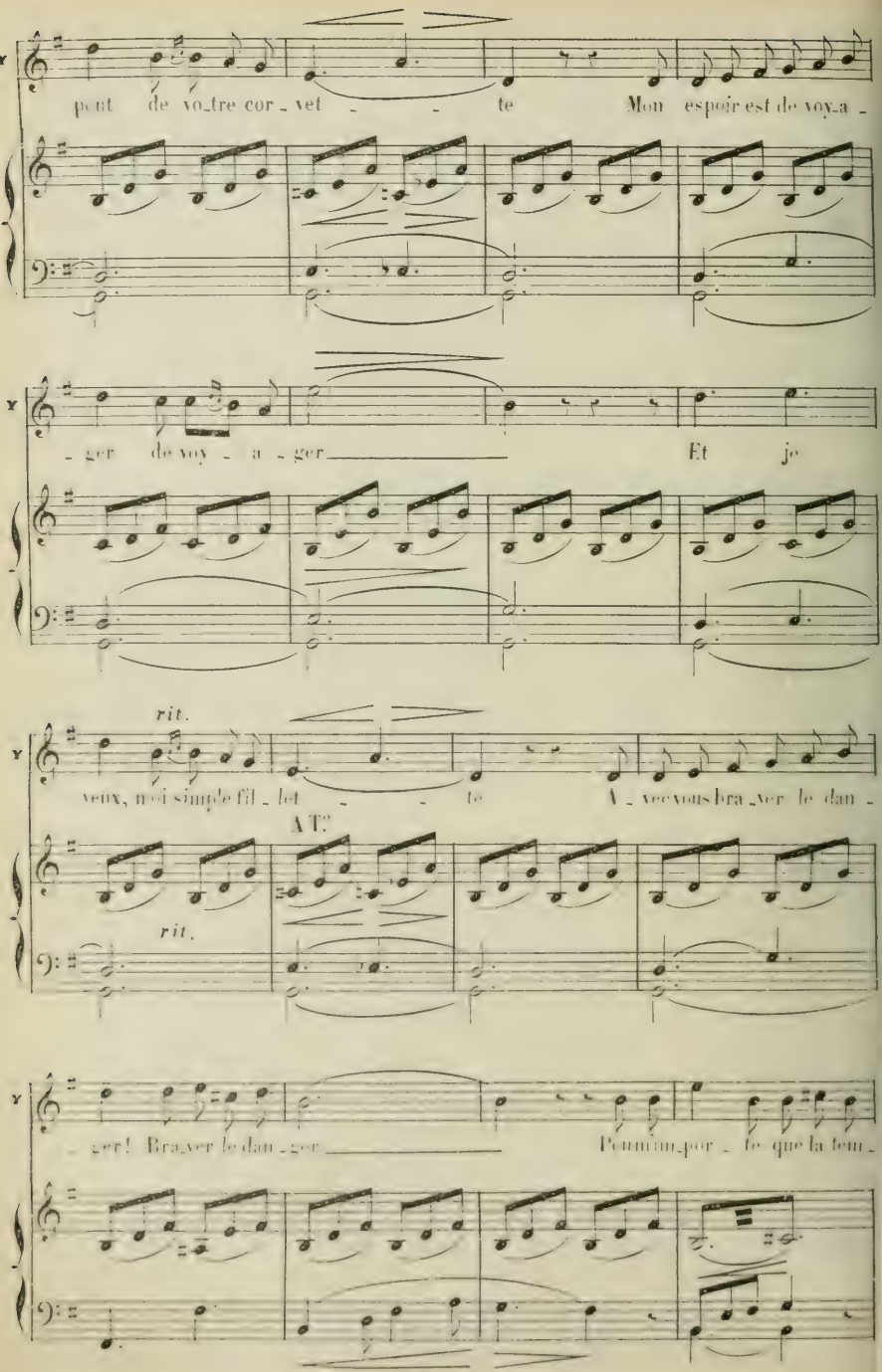

- von - ne Pri - ait en_cor pour vous Et de - vant la ma - do - ne Qui
rit.
nous pro_tè_ge tous A l'instant même Y_ von - ne Pri - ait en_cor pour
vous
SURCOUF
dolce
Y - von_ne je te crois Et si j'ai pu dou_ter de toi! Que
All.to Mod.to
ton cœur me par - don - ne, Y - von_ne ma chère Y - von - ne, Que ton cœur me par -
p
Legato e sostenuto

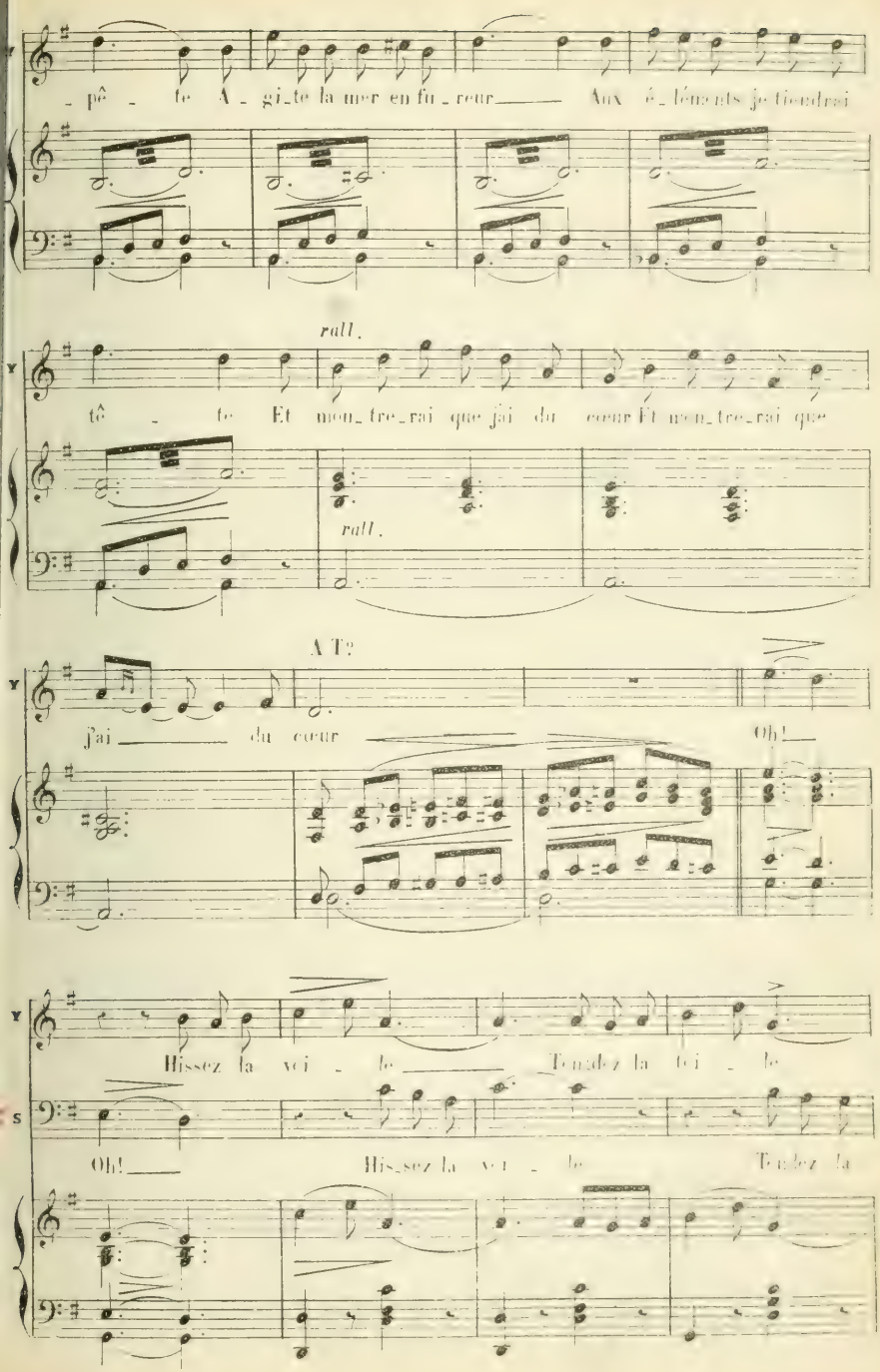

più animato
Y
Ro_bert re_le_vez_vous Ro_
rit.
S
_don_ne Je suis à tes ge_noux Je t'en prie
rit.
cres_cen_
p
Dolce A T.°
_bert re_le_vez_vous Mon a mour te par_don_ne Oui
p
à ge noux Oui ton cœur me par_don_ne Oui
A T.°
_do
pp
pp Legato e sostenuto.
crois en ton Y_von_ne Oui le bon_heur ray_on_ne Oui
oui ma chère Y_von_ne Car le bon_heur ray_on_ne Oui

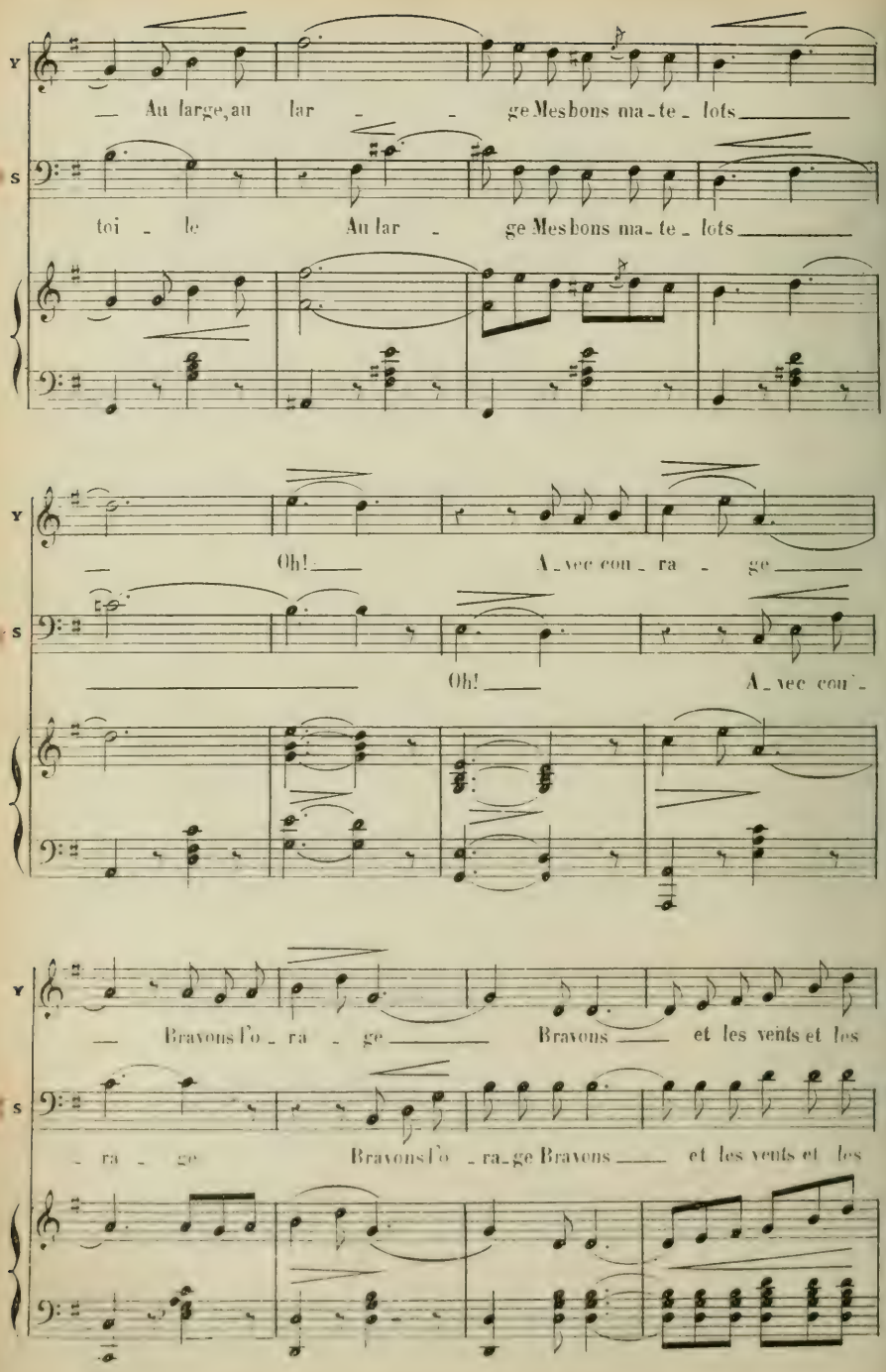

pp
sur notre a - ve - nir Je t'aime oh! oui je t'ai - me! O
pp
sur notre a - ve - nir Je t'aime oh! oui je t'ai - me! O
pp
pp
le di - vin po - ê - me Ah! c'est le ciel lui - mê - me Qui
le di - vin po - ê - me Ah! c'est le ciel lui - mê - me Qui
poco rall.
viendra nous u - nir Oui c'est le ciel lui - même Ah! oui je t'aime ah! oui je
viendra nous u - nir Oui c'est le ciel lui - même Ah! oui je t'aime ah! oui je
poco rall.
sfz
sfz

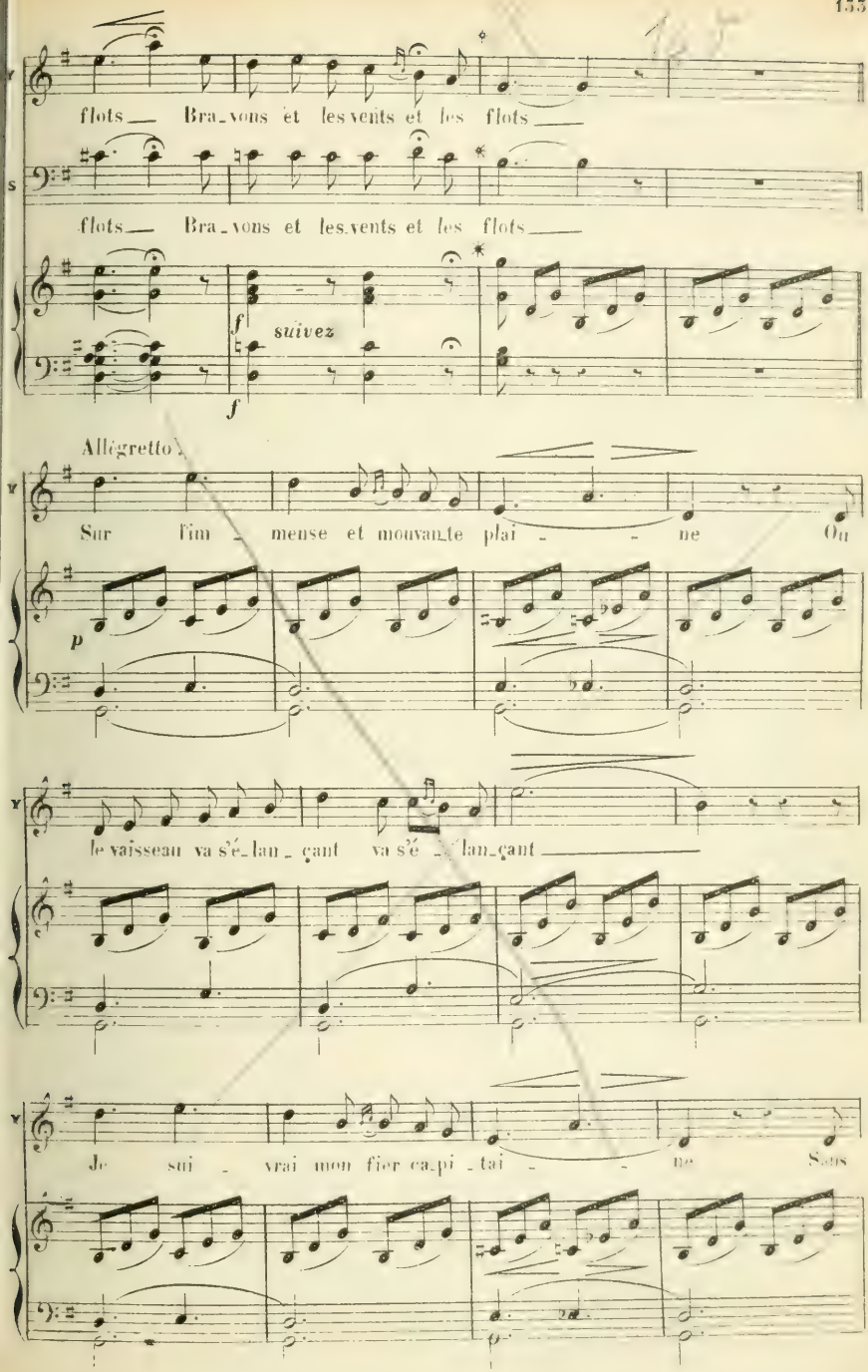

t'ai - me.
t'ai - me.
p
animato.
All.tto Moderato.
p
Quand nous ser_rons u - nis, Robert, je veux Qu'ensem_ble nous par_
p
_tions tous deux Ne craignez rien Tout i_ra bien Vous ver_rez que je
bien rythmé.
suis la fill' d'un ma - rin. Faut - il lo_fer, car_guer, a_marrer,
bien rythmé.

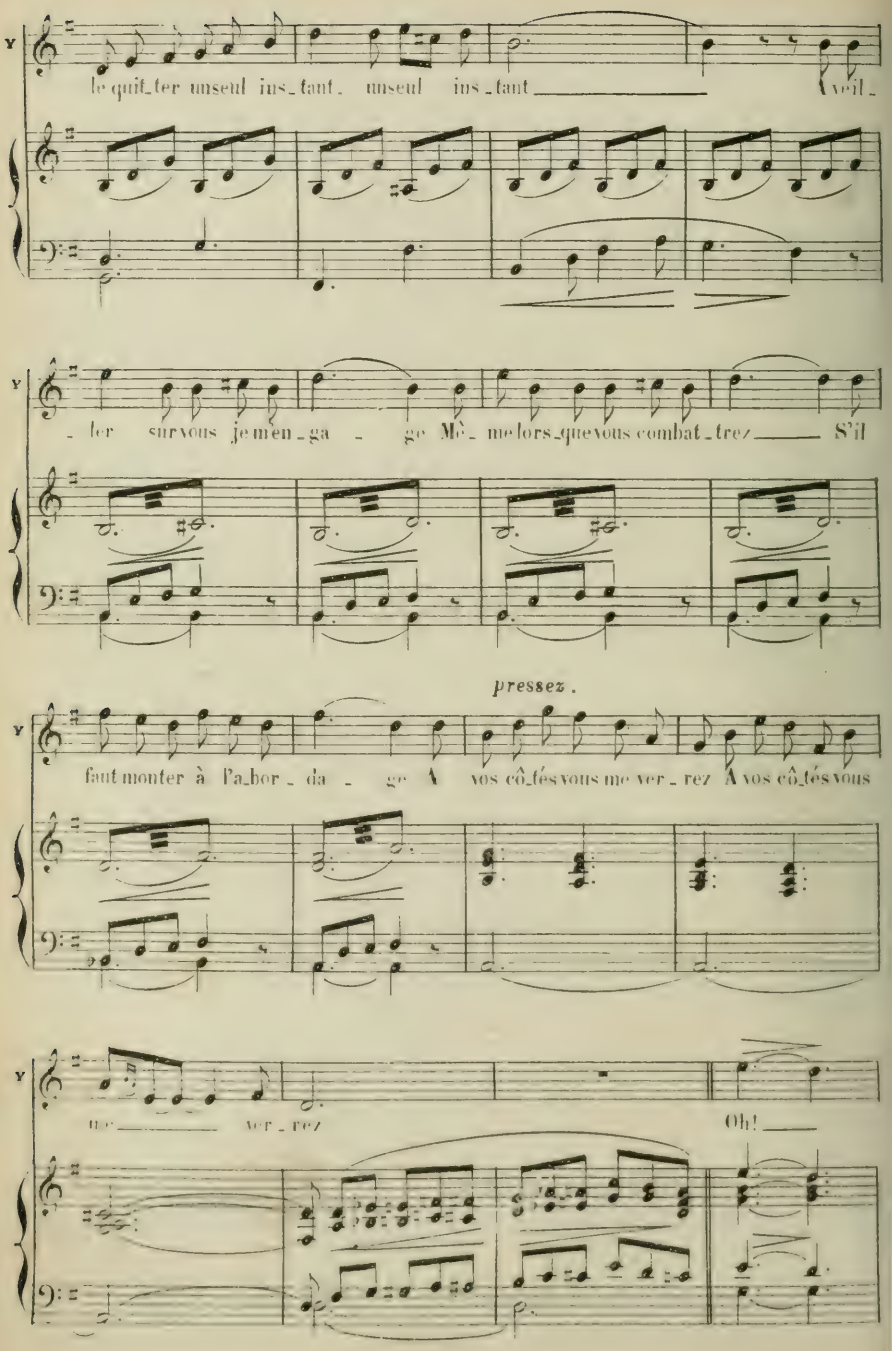

Faut-il ap-puyer, dé-fer-ler ar-ri-mer, Faut-il es-ca-la-der le hunier,
Je sais mon mé-tier comme un par-fait ga-lier!
più animato
Tu me sui
Allegro.
Et sans re-grets
vrais, Tu me sui-vrais
Allegretto
Sur le
pp
pp

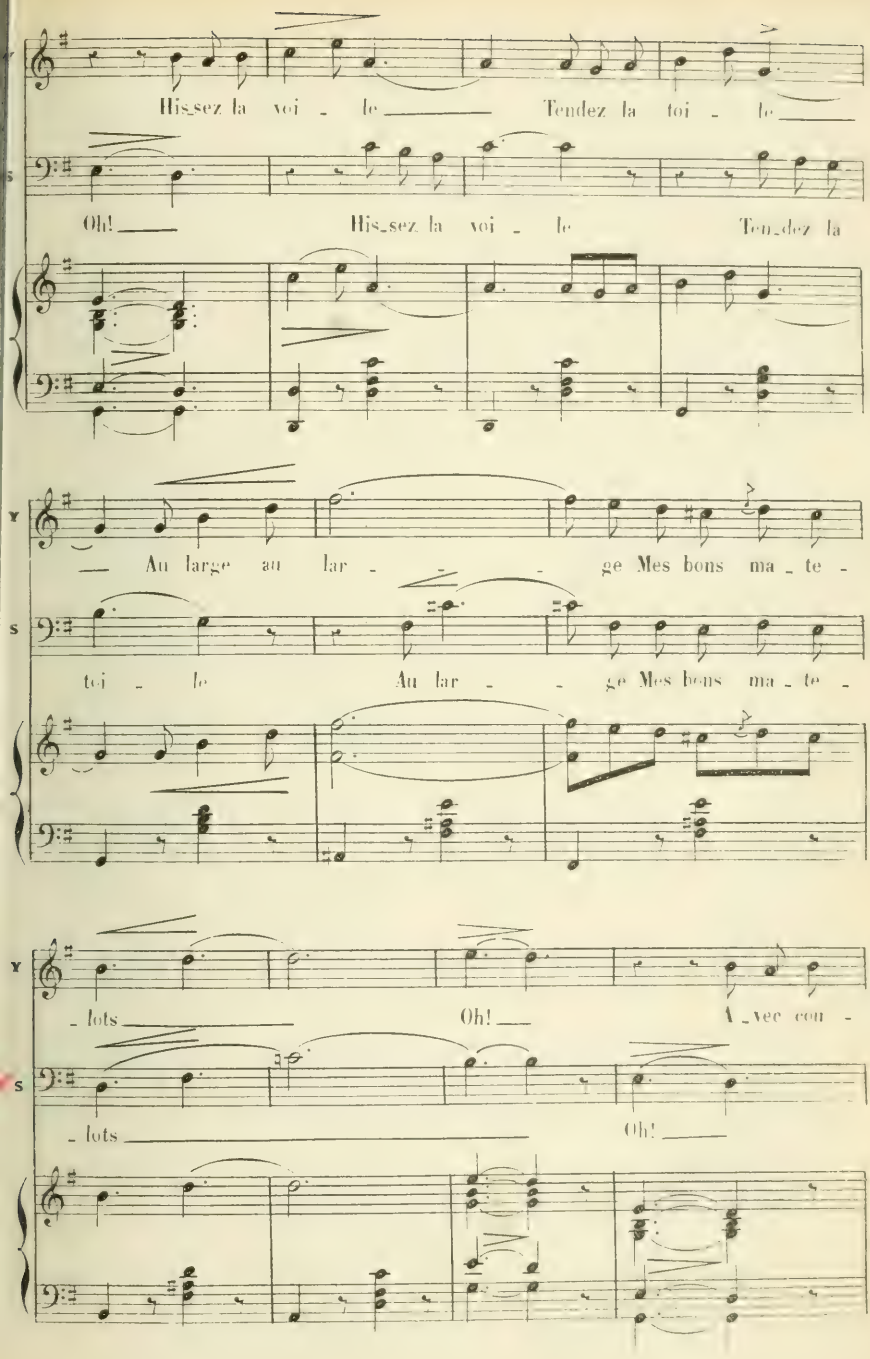

pont de vo_tre cor_vet te Mon espoir est de voy_a_
ger de voy_a_ger Et je
rit.
veux, moi simple fil_let te A_vec vous bra_ver le dan_
A T.
rit.
ger! Bra_ver le dan_ger Pour un_jour que la tem_

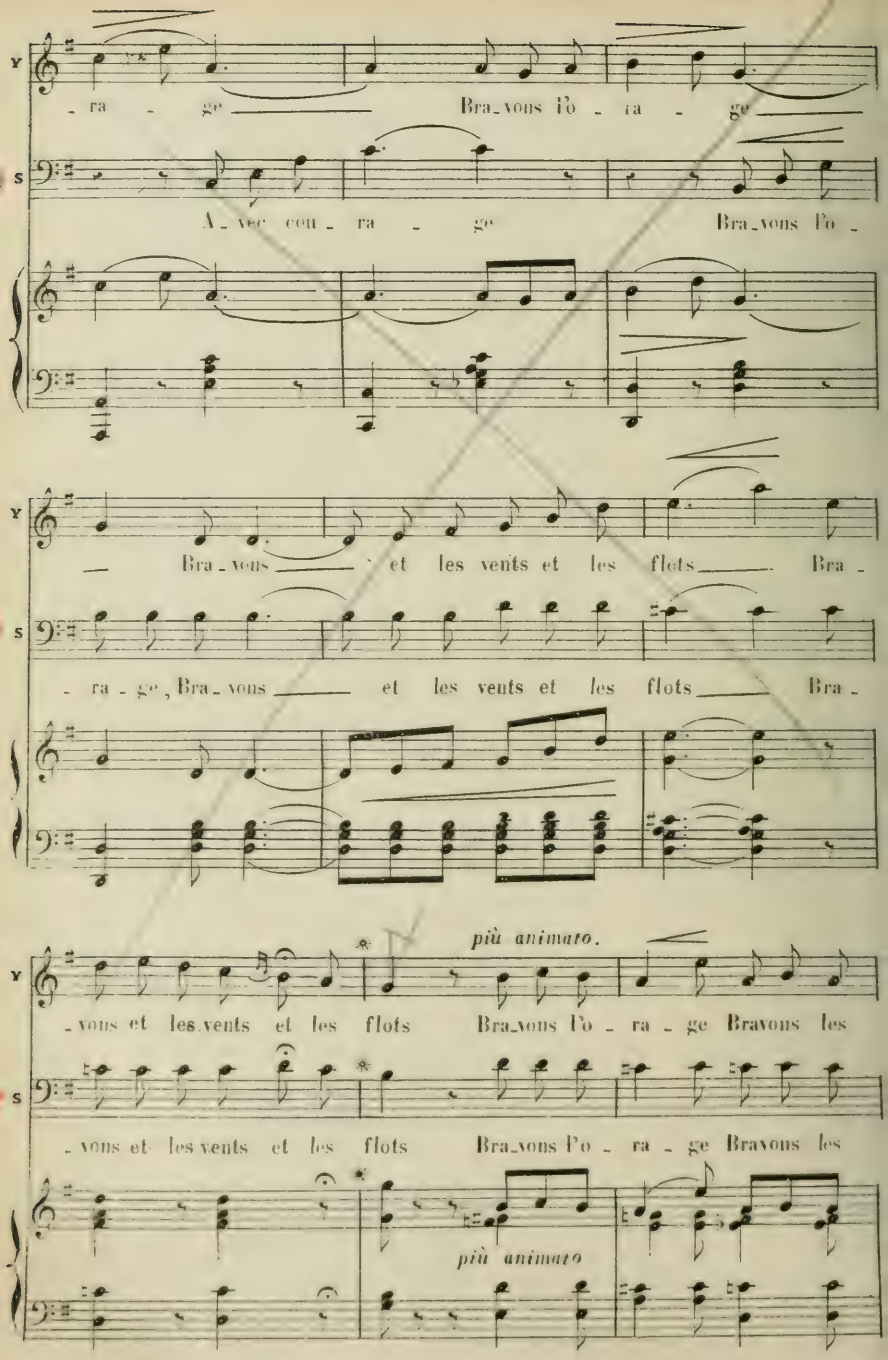

pê - te A - gi_te la mer en fu_reur Aux é_lémens je tiendrai
rall.
tê - te Et mon_tre_rai que j'ai du cœur Et mon_tre_rai que
rall.
A T?
j'ai du cœur Oh!
Hissez la voi - le Tendez la voi - le
Oh! Hissez la voi - le Tendez la

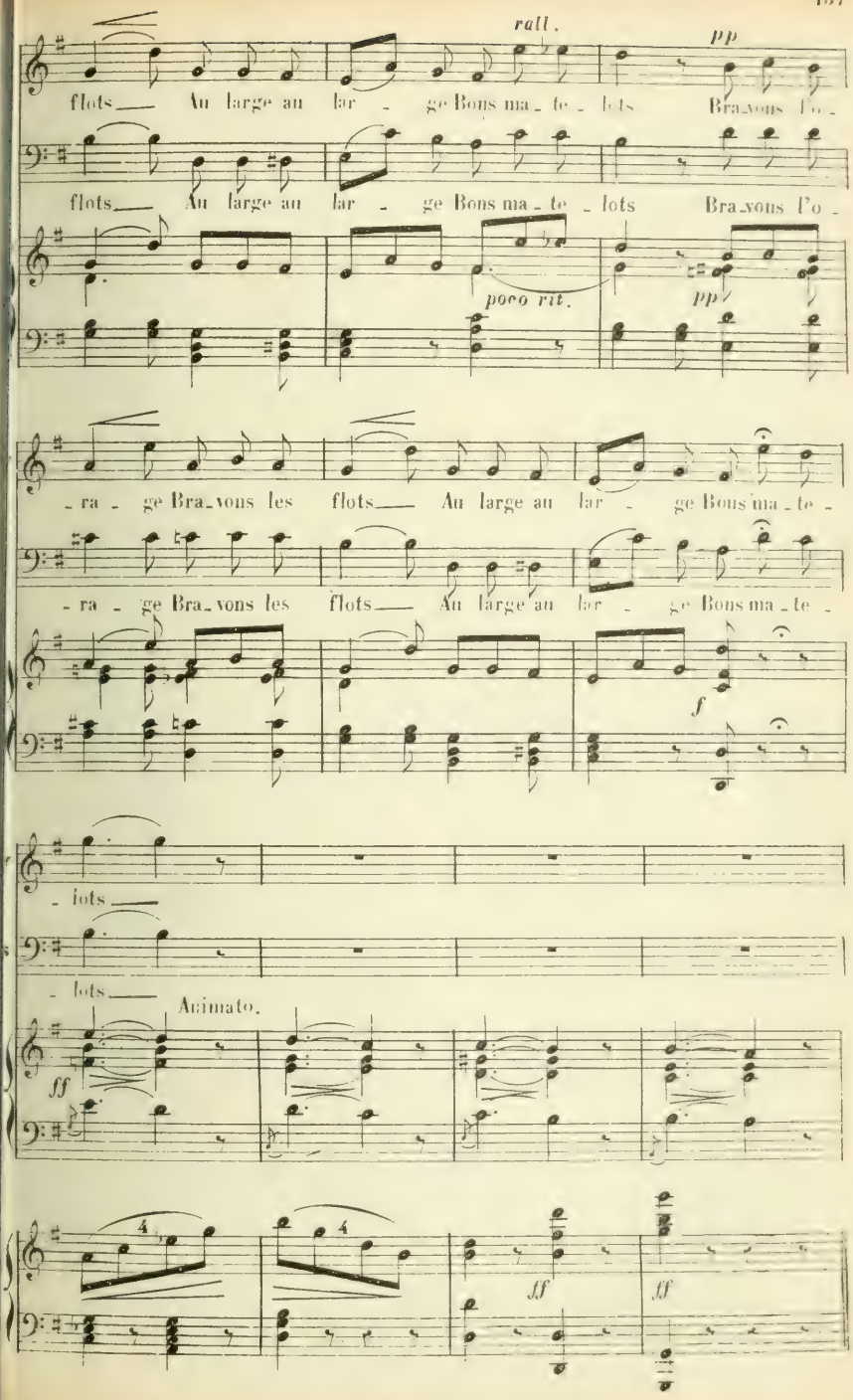

Y
— Au large, au lar - - ge Mes bons ma-te-lots
S
toi - le Au lar - ge Mes bons ma-te-lots
Y
— Oh! A-vec cou-ra - ge
S
Oh! A-vec cou-
Y
— Bravons l'o-ra - ge Bravons et les vents et les
S
- ra - ge Bravons l'o-ra-ge Bravons et les vents et les


flots — Bra_vons et les vents et les flots —
flots — Bra_vons et les vents et les flots —
f suivez
f
Allégretto
Sur l'im_mense et mouvan_te plai_ne On
p
le vaisseau va s'é_lan_çant va s'é_lan_çant —
Je sui_vrai mon fier ca_pi_tai_ne Sans


Y
le quit_ter un seul ins_tant. un seul ins_tant Veil_
Y
_ ler sur vous je m'en_ga _ ge Mê_ me lors que vous com bat_trez S'il
pressez.
Y
faut monter à l'a_bor_da _ ge A vos côtés vous me ver_rez A vos côtés vous
Y
me ver_rez Oh!


His_sez la voi - le Tendez la toi - le
Oh! His_sez la voi - le Ten_dez la
Au large au lar - ge Mes bons ma - te -
toi - le Au lar - ge Mes bons ma - te -
- lots Oh! A - vec con -
- lots Oh!

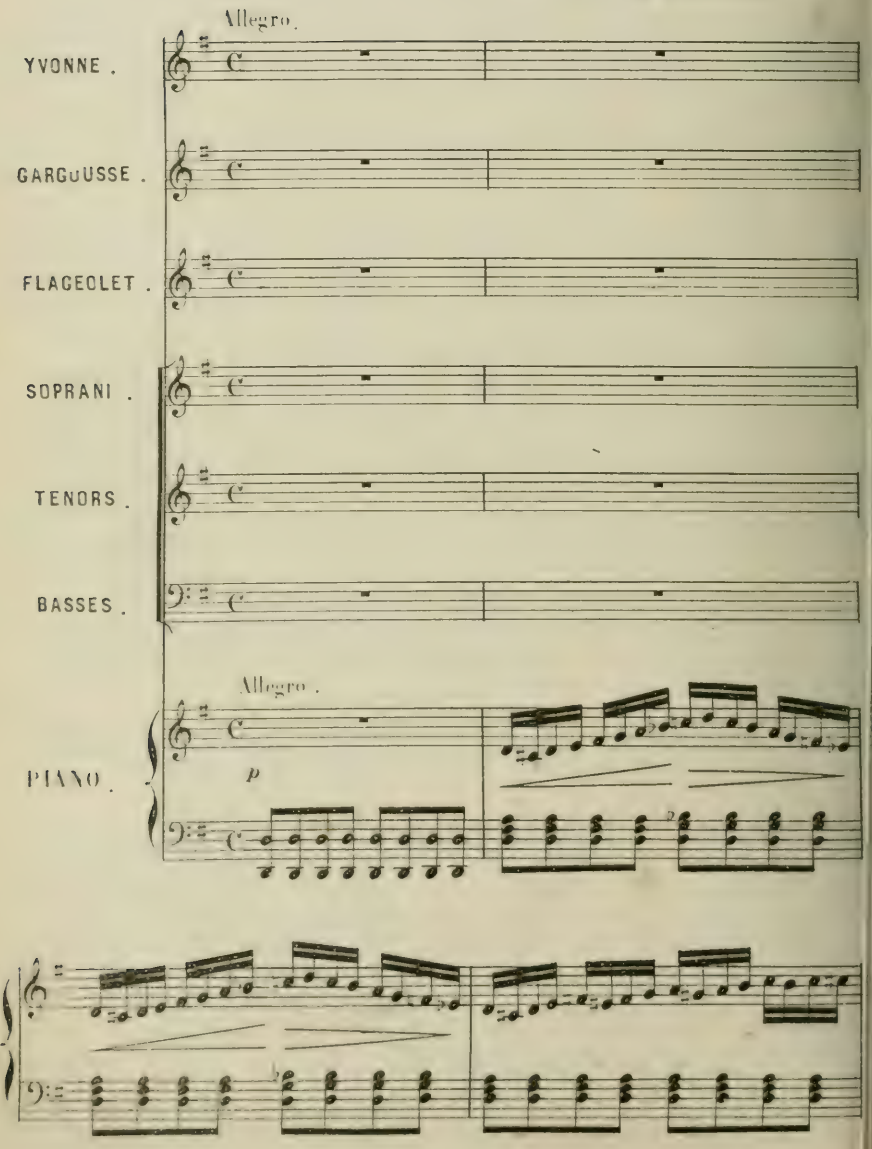

V
S
- ra - ge Bra_vons l'o - ra - ge
A_vec cou - ra - ge Bra_vons l'o -
Bra_vons et les vents et les flots Bra -
- ra - ge, Bra_vons et les vents et les flots Bra -
più animato.
- vons et les vents et les flots Bra_vons l'o - ra - ge Bravons les
- vons et les vents et les flots Bra_vons l'o - ra - ge Bravons les
più animato

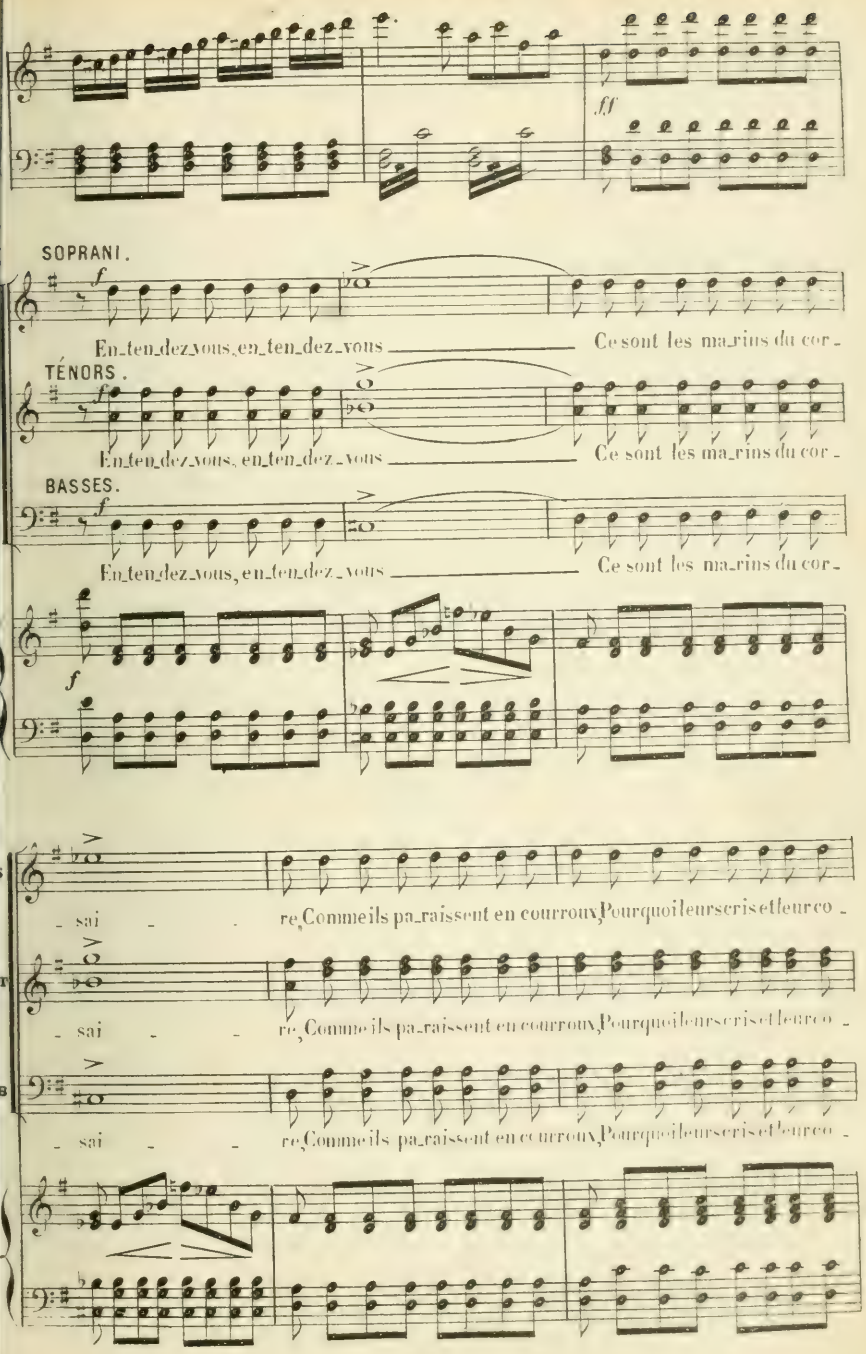

rall.
pp
flots Au large au lar - ge Bons ma - te - lots Bra-vons l'o -
flots Au large au lar - ge Bons ma - te - lots Bra-vons l'o -
poco rit.
pp
- ra - ge Bra-vons les flots Au large au lar - ge Bons ma - te -
- ra - ge Bra-vons les flots Au large au lar - ge Bons ma - te -
f
- lots
- lots
Animato.
ff
4
4
ff
ff

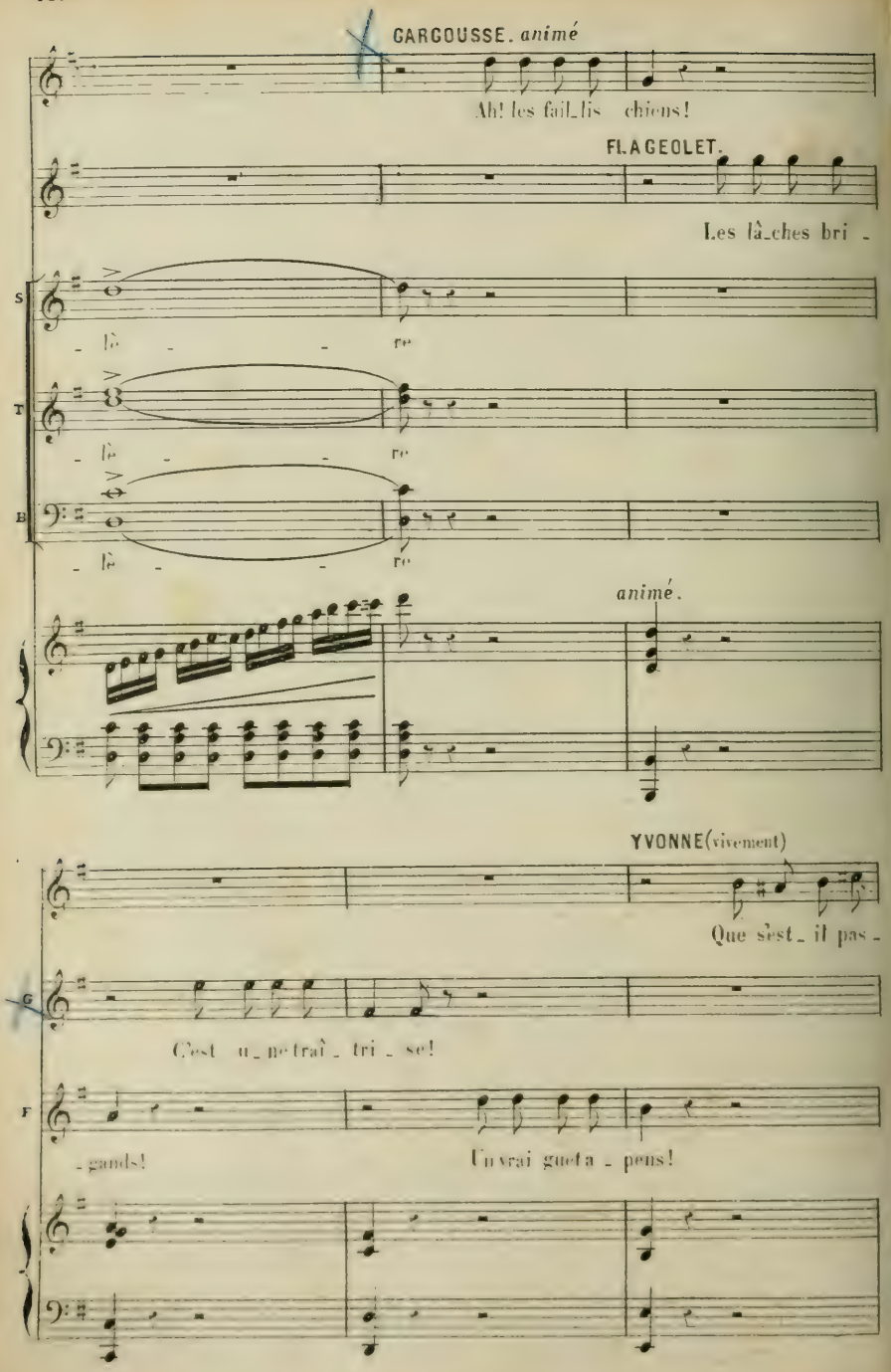
N.º 12.

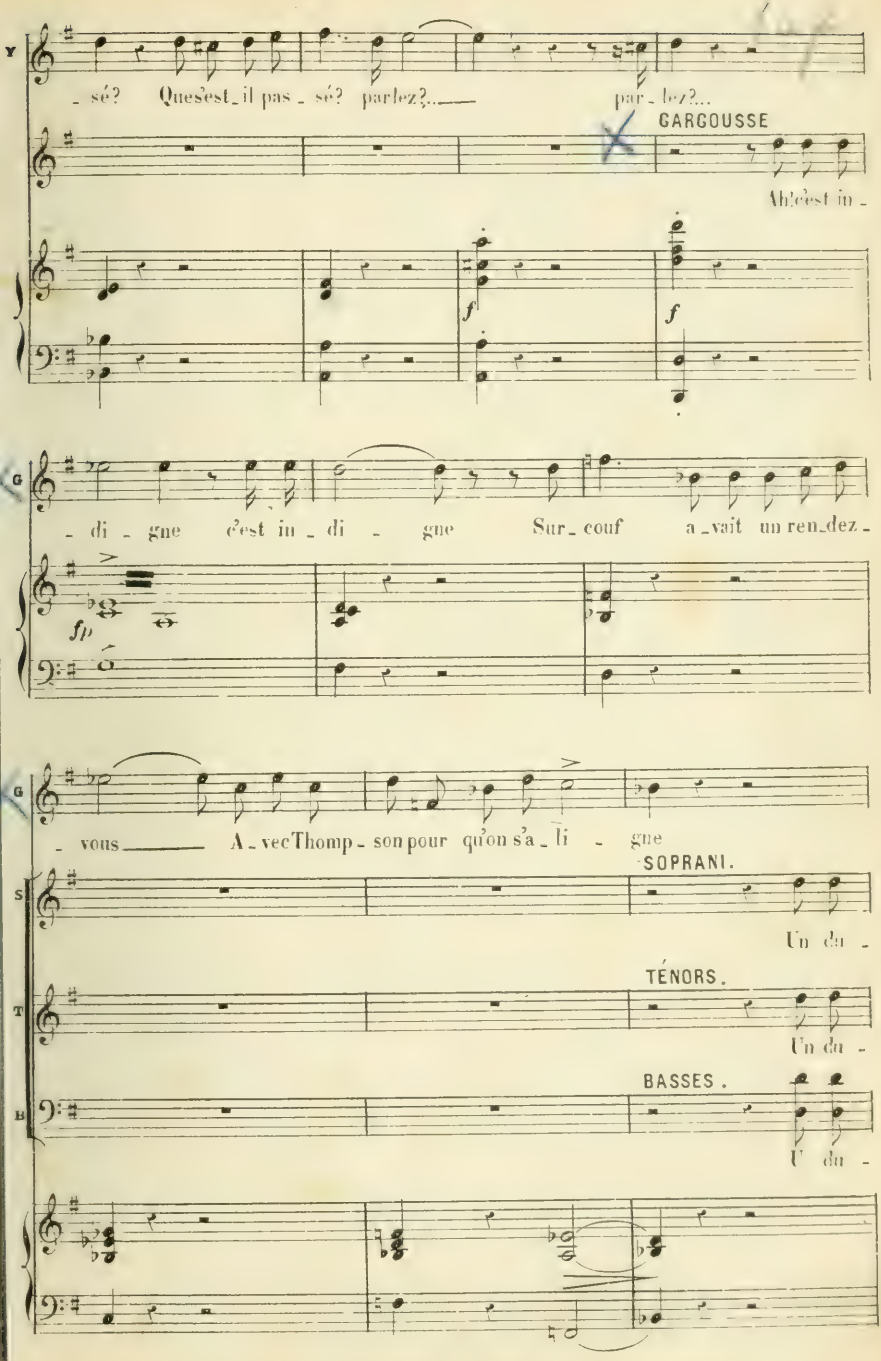
FINALE

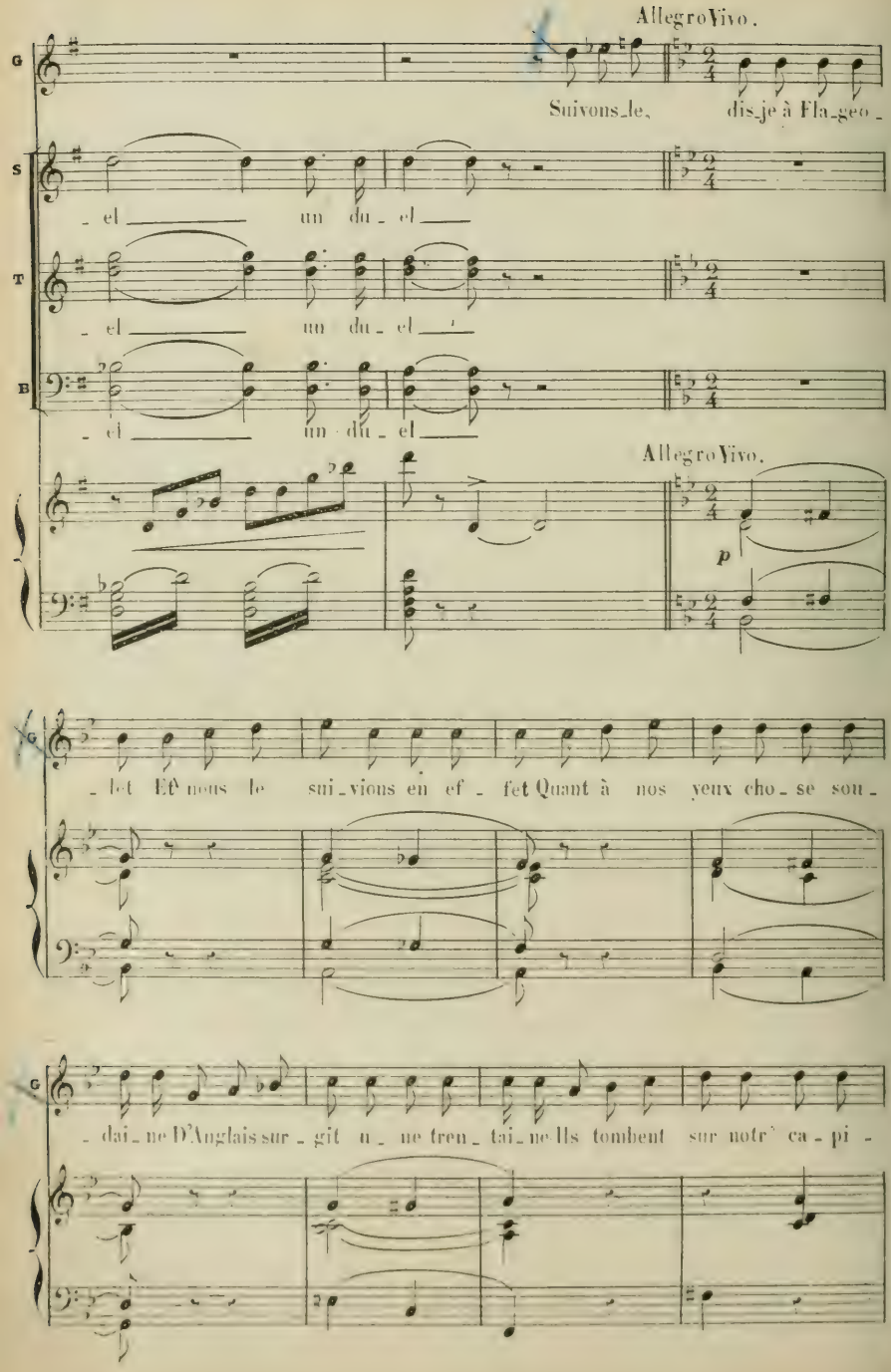
(*Rép*) Ça se passera je m'en vais lui parler.
Sortie de Kerbiniou.

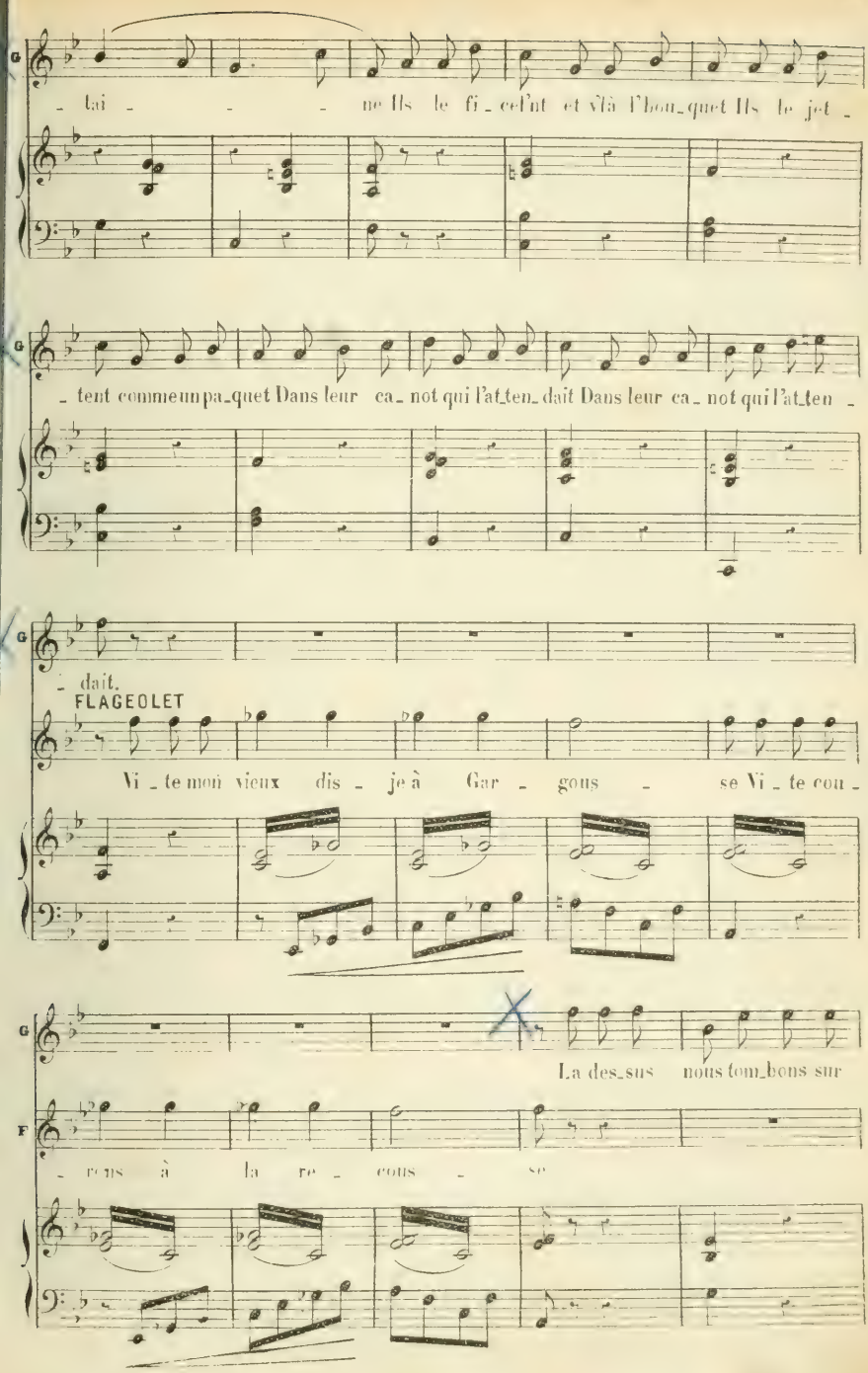


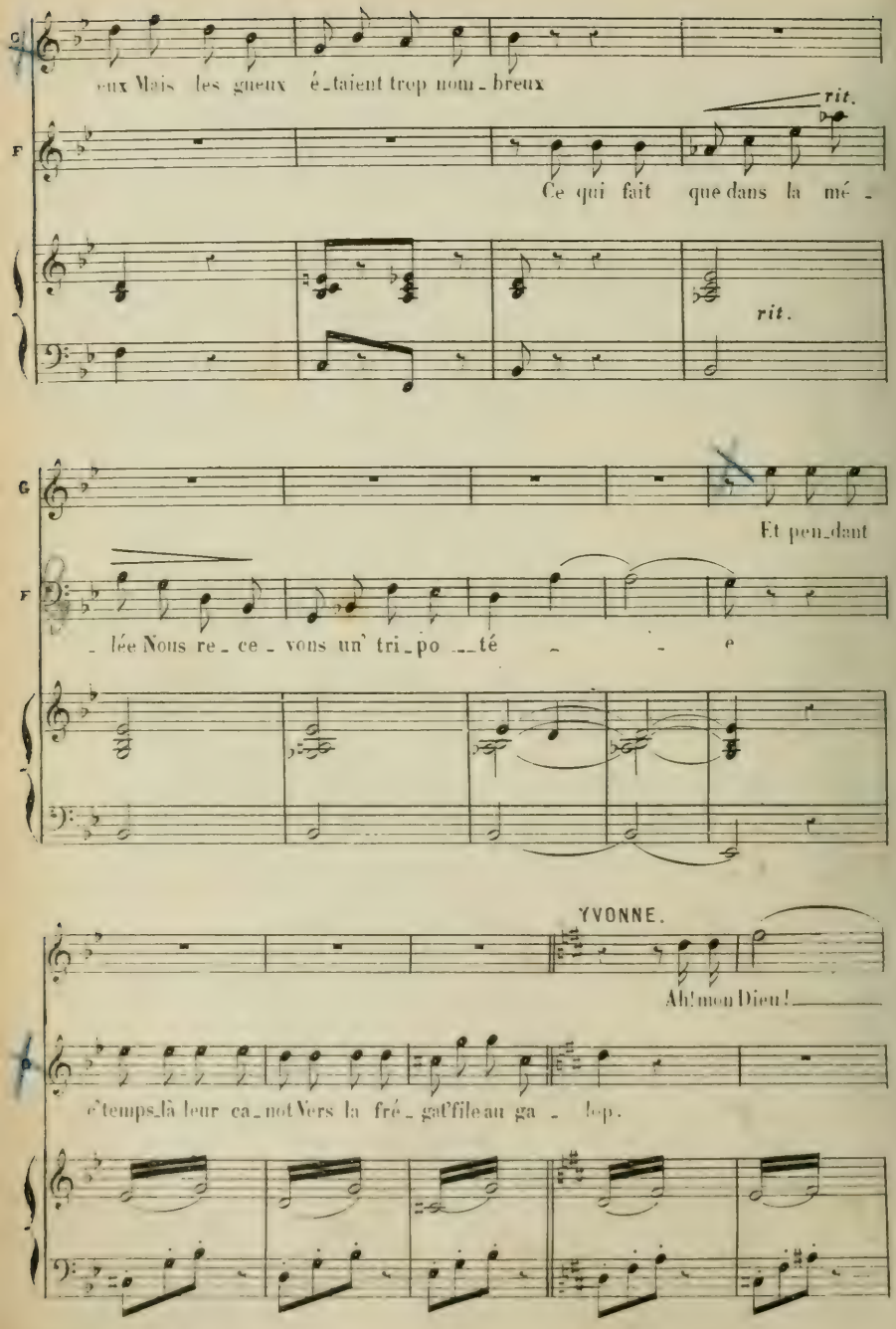

ff
SOPRANI.
f
En_ten_dez_vous, en_ten_dez_vous
Ce sont les ma_rins du cor_
TÉNORS.
f
En_ten_dez_vous, en_ten_dez_vous
Ce sont les ma_rins du cor_
BASSES.
f
En_ten_dez_vous, en_ten_dez_vous
Ce sont les ma_rins du cor_
f
- sai - - re, Comme ils pa_raissent en courroux Pourquoi leurs cris et leur co_
- sai - - re, Comme ils pa_raissent en courroux Pourquoi leurs cris et leur co_
- sai - - re, Comme ils pa_raissent en courroux Pourquoi leurs cris et leur co_

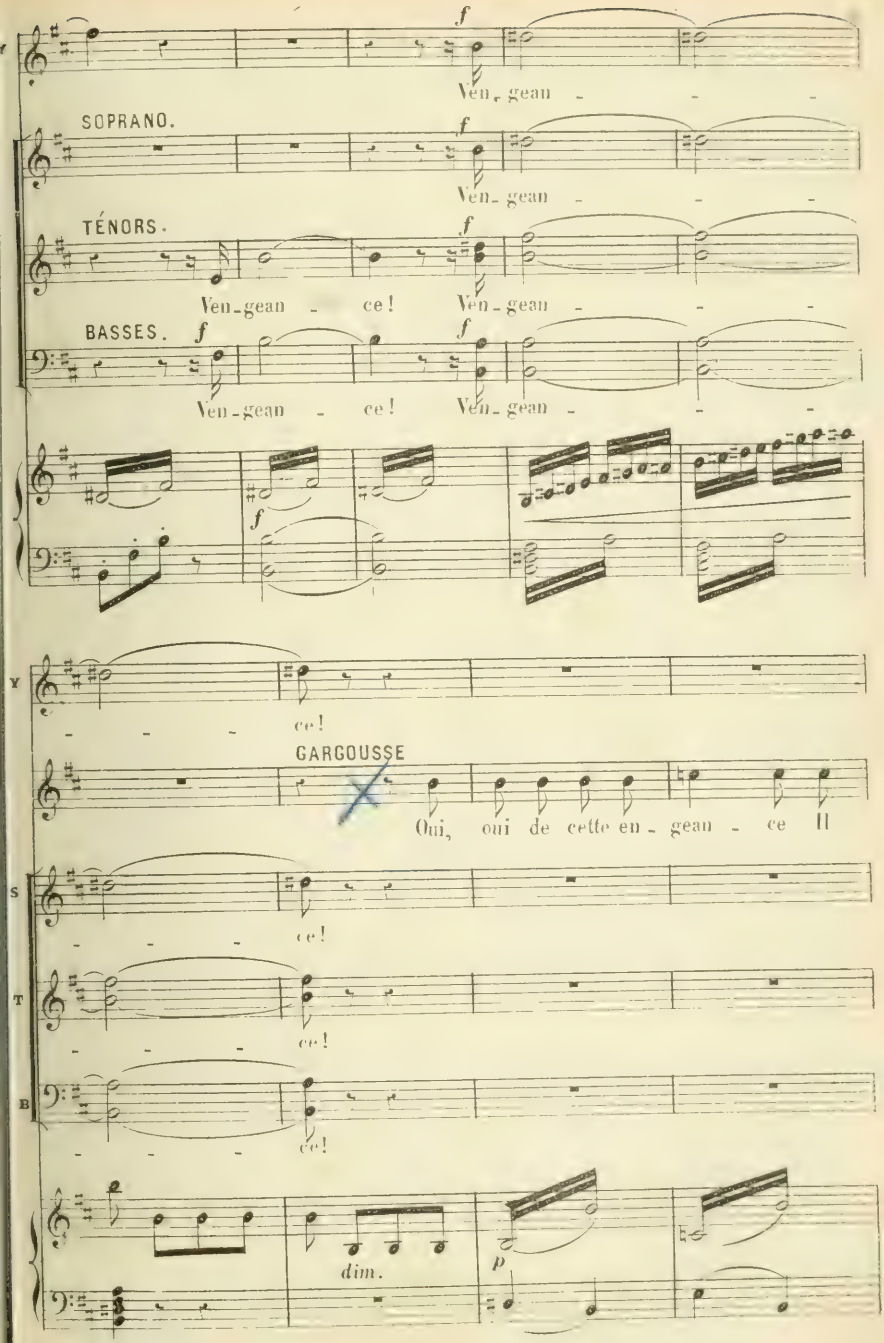

CARCOUSSE. animé
Ah! les fail_lis chiens!
FLAGEOLET.
Les lâ_ches bri -
S
- lè - re
T
- lè - re
B
- lè - re
animé.
YVONNE(vivement)
Que s'est_il pas -
C'est u_ne trai_tri_se!
- gands!
Un vrai gueta - pens!

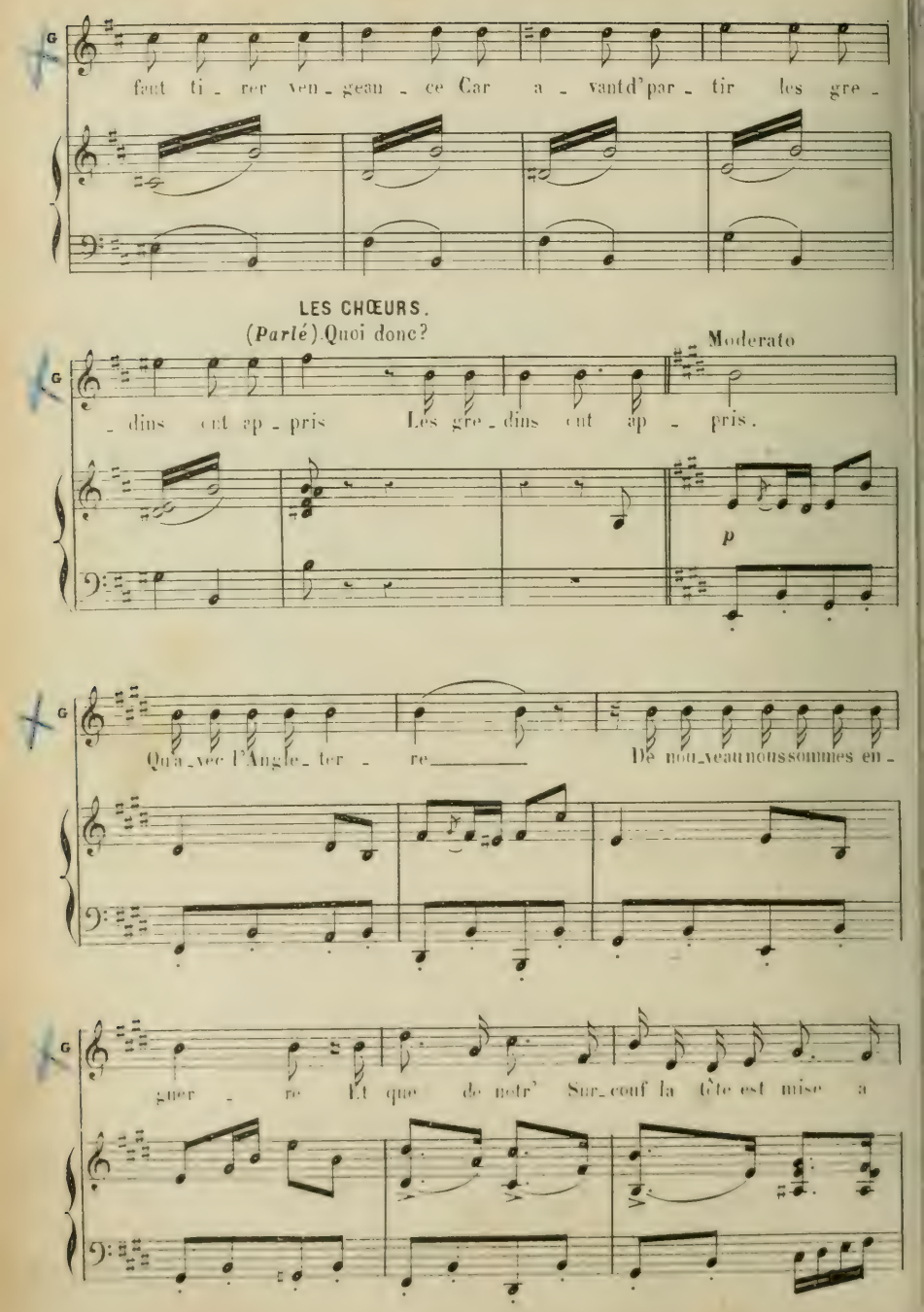

Y
- sé? Quesest_il pas - sé? parlez?... par - lez?...
GARGOUSSE
Ah! c'est in -
f
f
G
- di - gne c'est in - di - gne Sur - couf a - vait un ren_dez -
fp
G
- vous A - vec Thomp - son pour qu'on s'a - li - gne
SOPRANI.
S
Un du -
TÉNORS.
T
Un du -
BASSES.
B
U du -

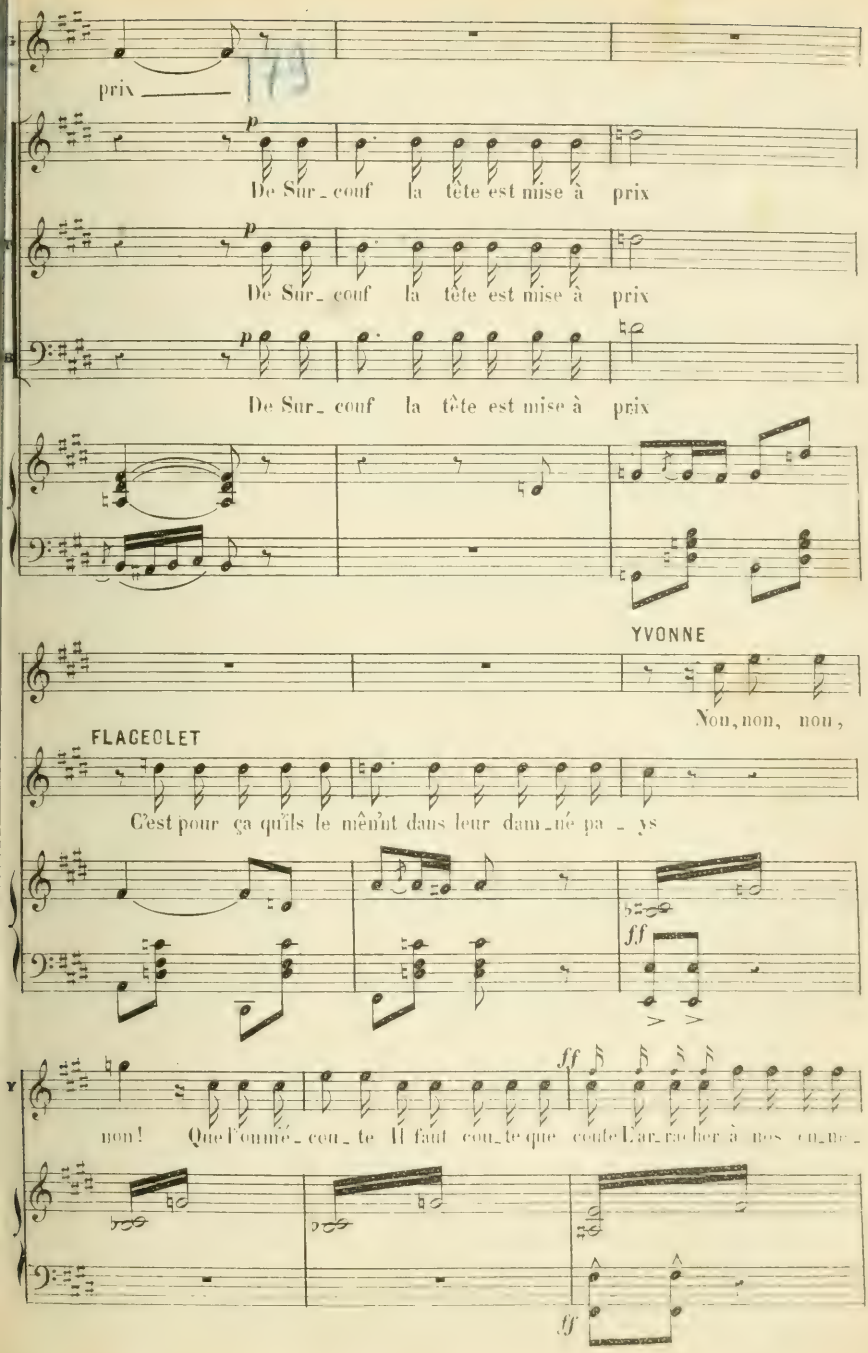

Allegro Vivo.
G
Suivons_le, dis_je à Fla_geo_
S
_el un du_el
T
_el un du_el
B
_el un du_el
Allegro Vivo.
p
G
_let Et nous le sui_vions en ef_fet Quant à nos yeux cho_se sou_
G
_dai_ne D'Anglais sur_git u_ne treu_tai_ne Ils tombent sur notr' ca_pi_

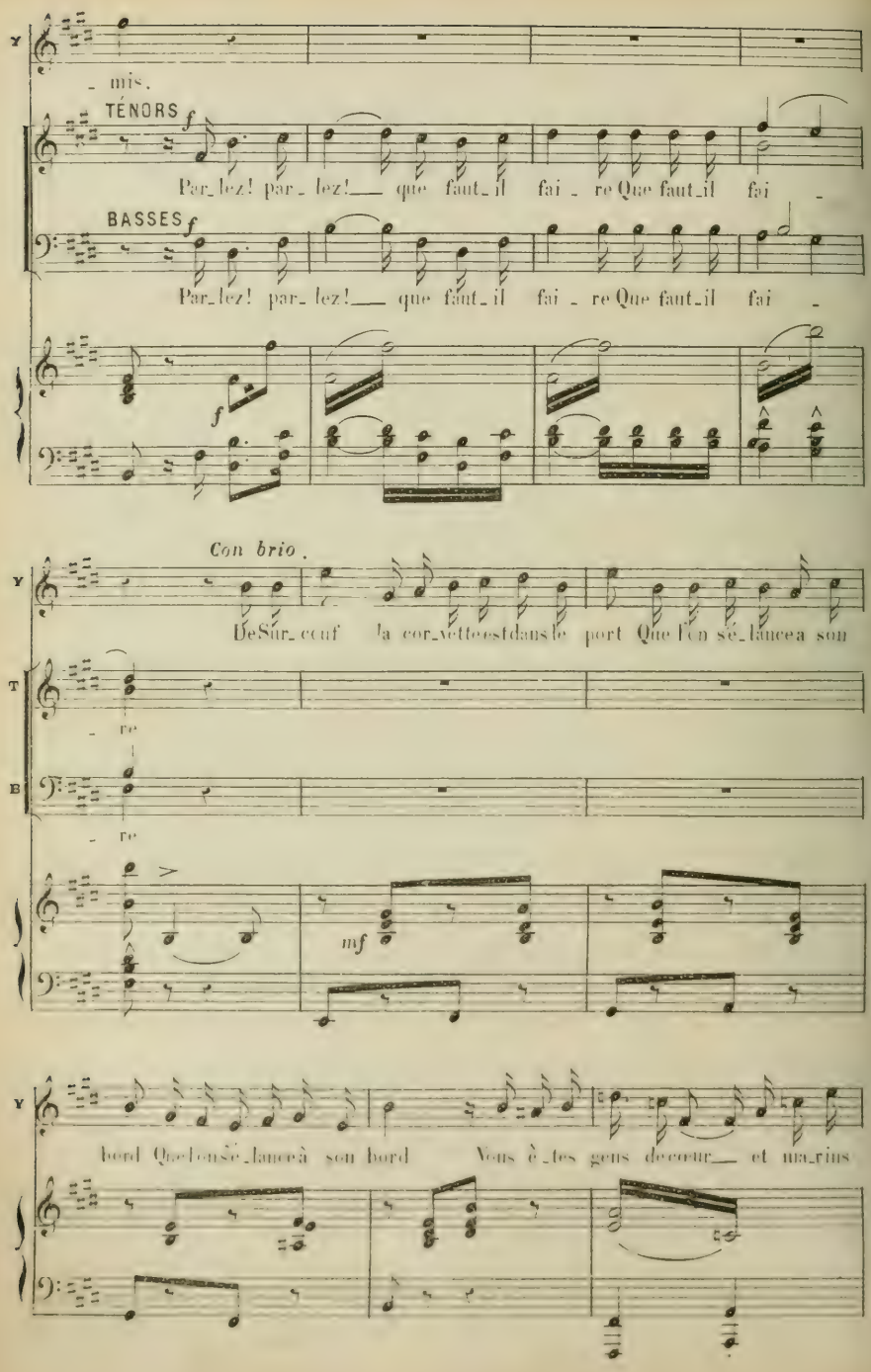

G
- tai - - - ne Ils le fi - cel'nt et v'là l'bou - quet Ils le jet -
G
- tent comme un pa - quet Dans leur ca - not qui l'at - ten - dait Dans leur ca - not qui l'at - ten -
G
- dait.
FLAGEOLET
Vi - te moi vieux dis - je à Gar - gous - se Vi - te cou -
G
La des - sus nous tom - bons sur
F
- rons à la re - cous - se

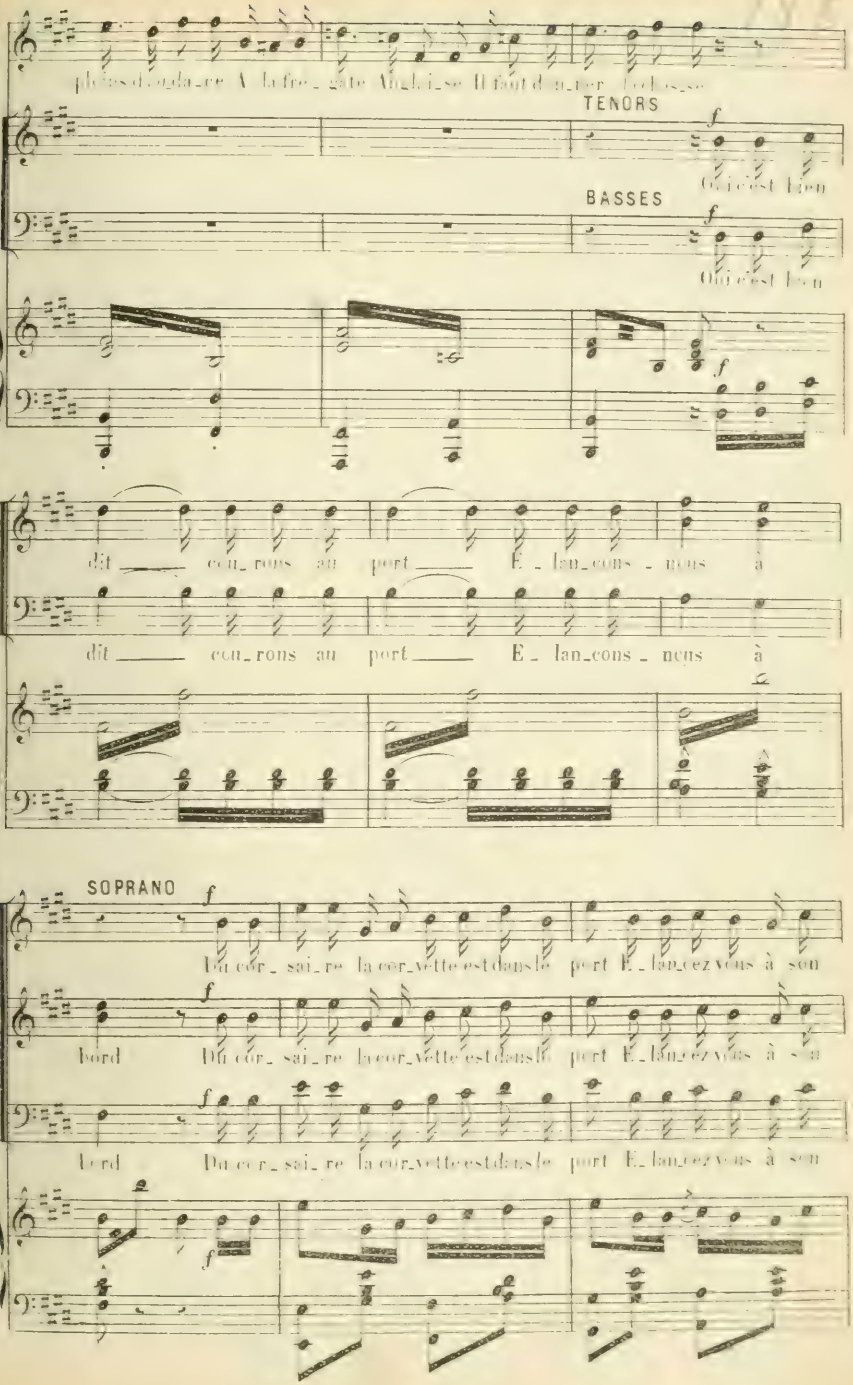

eux Mais les gueux é_taient trop nom_breux
rit.
Ce qui fait que dans la mé_
rit.
Et pen_dant
_lée Nous re_ce_vons un' tri_po__té_ _ _ e
YVONNE.
Ah! mon Dieu!
c'temps_là leur ca_not Vers la fré_gat'file au ga_lop.

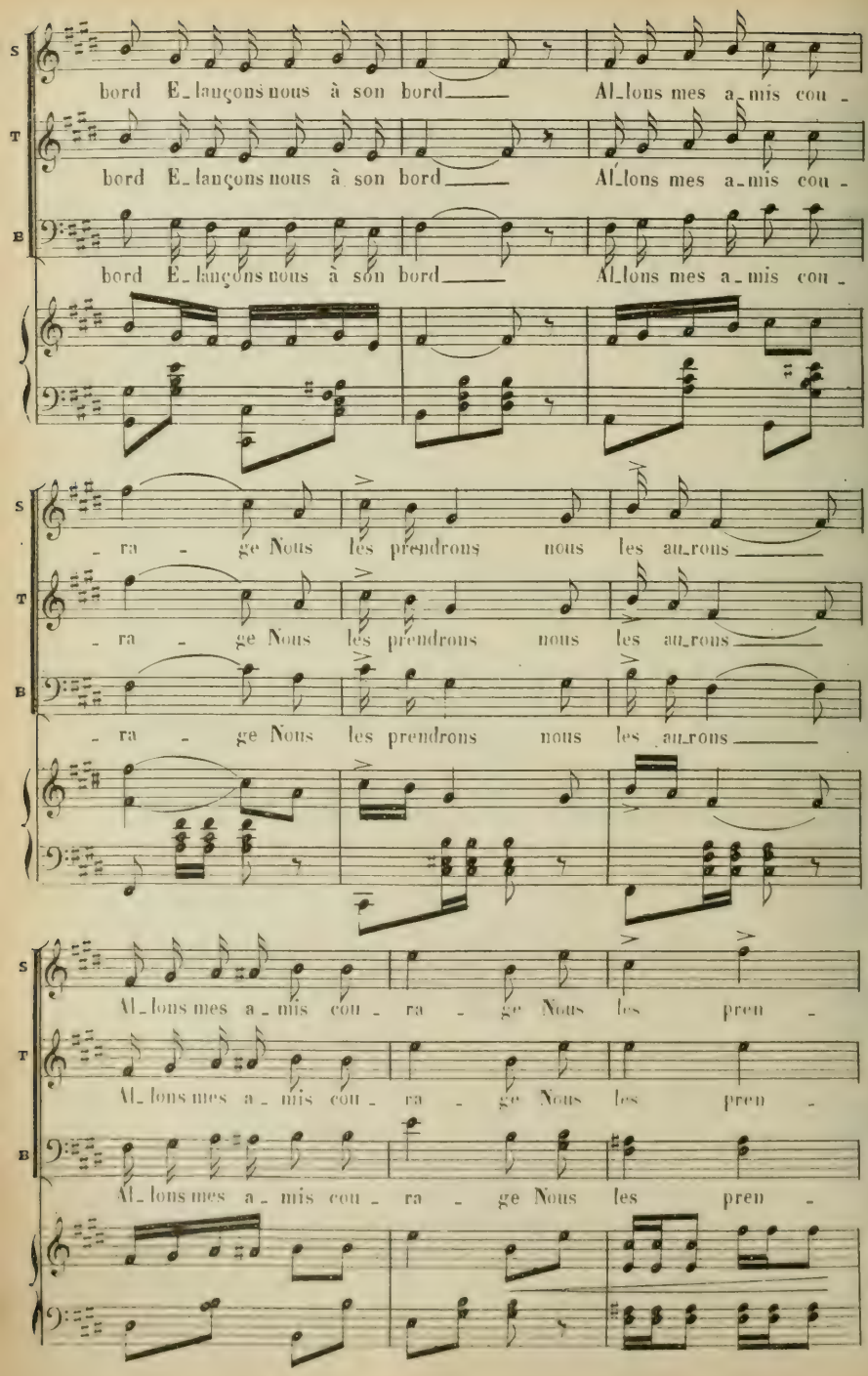

SOPRANO.
TÉNORS.
BASSES.
Ven_gean - - -
Ven_gean - - -
Ven_gean - ce! Ven_gean - - -
Ven_gean - ce! Ven_gean - - -
ce!
GARGOUSSE
Oui, oui de cette en_gean - ce Il
ce!
ce!
ce!
dim.

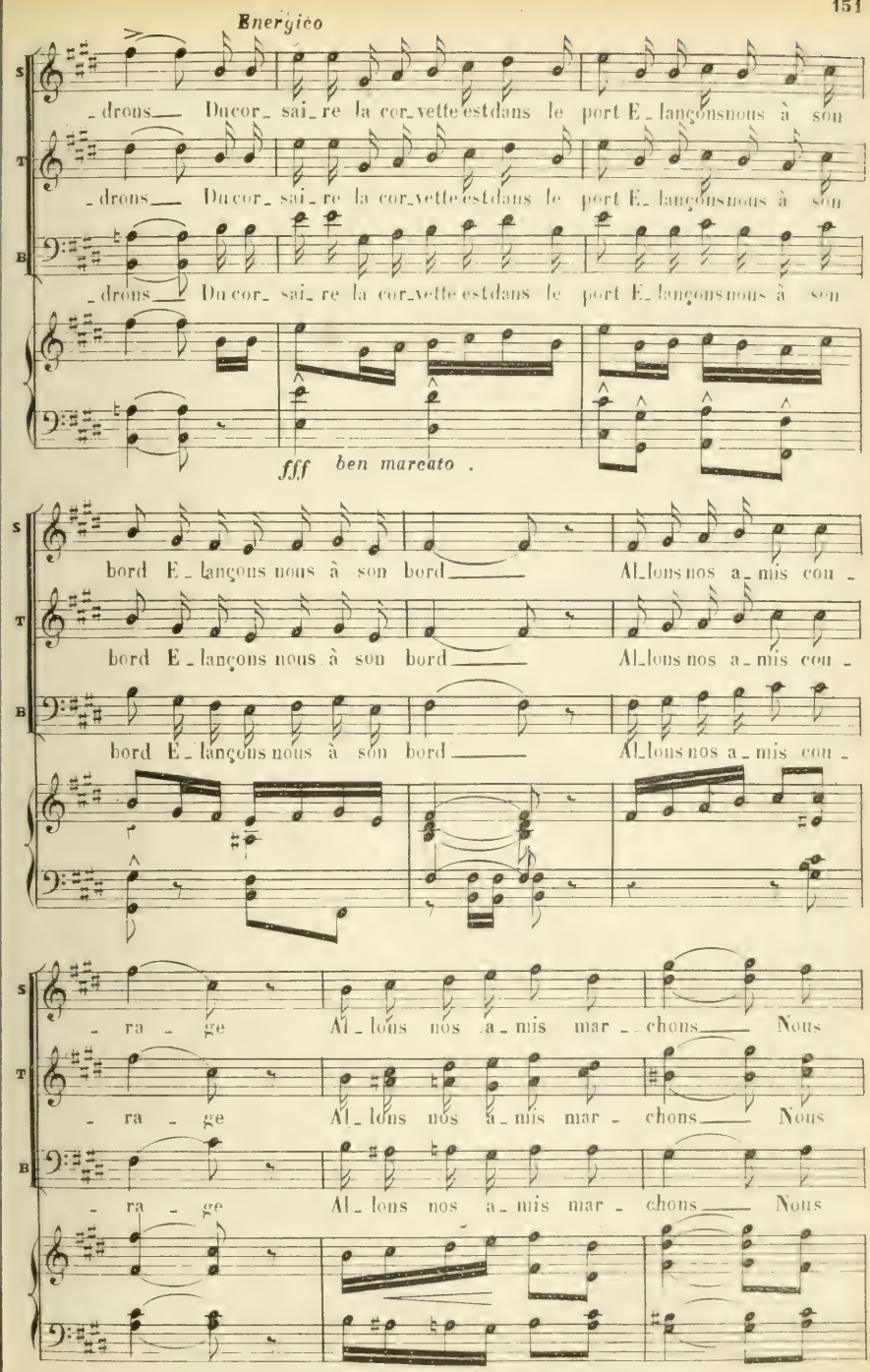

faut ti - rer ven - geau - ce Car a - vant d'par - tir les gre -
LES CHŒURS.
(*Parlé*) Quoi donc?
Moderato
- dins ont ap - pris Les gre - dins ont ap - pris.
p
Qu'a - vec l'Angle - ter - re De nou - veau nous sommes en -
guer - re Et que de notr' Sur - couf la tête est mise a

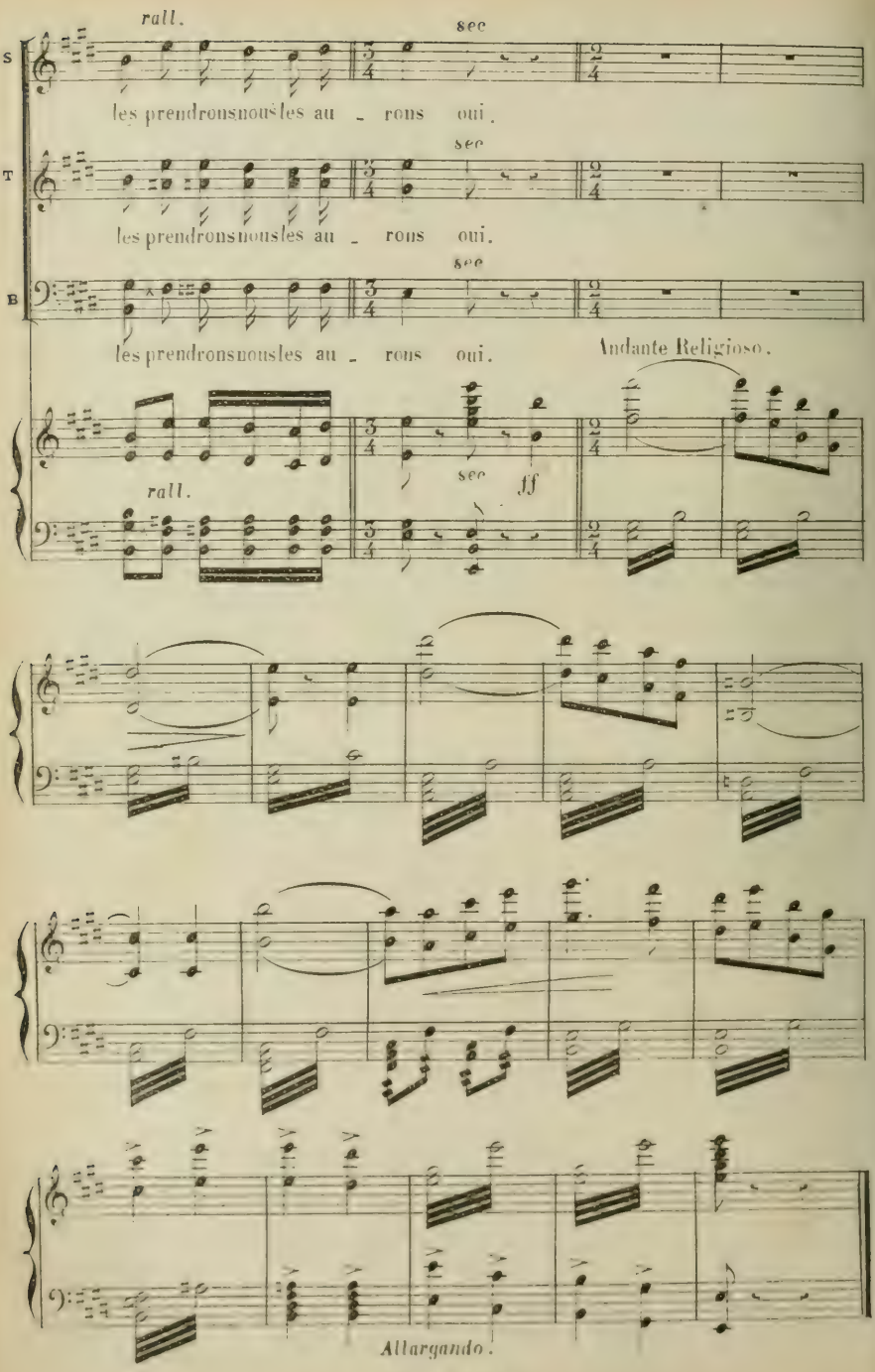

prix
De Sur_couf la tête est mise à prix
De Sur_couf la tête est mise à prix
De Sur_couf la tête est mise à prix
YVONNE
Non, non, non,
FLAGEOLET
C'est pour ça qu'ils le mên'nt dans leur dam_né pa_ys
non! Que l'on m'é_cou_te Il faut cou_te que coute L'ar_racher à nos en_ne_


Y
mis.
TÉNORS
f
Par_lez! par_lez!___ que faut_il fai_re Que faut_il fai_
BASSES
f
Par_lez! par_lez!___ que faut_il fai_re Que faut_il fai_
f
Con brio.
Y
De Sûr_couf la cor_vette est dans le port Que l'on sé_lance a son
T
re
B
re
mf
Y
bord Que l'on sé_lance à son bord Vous è_tes gens de cœur___ et ma_rins


Y
TENORS
Oui c'est bien
BASSES
Oui c'est bien
T
dit couṛons au port E_lan_çons_nous à
B
dit couṛons au port E_lan_çons_nous à
SOPRANO
Du cor_sai_re la cor_vette est dans le port E_lan_cez vous à son
T
bord Du cor_sai_re la cor_vette est dans le port E_lan_cez vous à son
B
bord Du cor_sai_re la cor_vette est dans le port E_lan_cez vous à son


S
bord E_lançons nous à son bord Al_lons mes a_mis cou_
T
bord E_lançons nous à son bord Al_lons mes a_mis cou_
B
bord E_lançons nous à son bord Al_lons mes a_mis cou_
S
_ra _ ge Nous les prendrons nous les au_rons
T
_ra _ ge Nous les prendrons nous les au_rons
B
_ra _ ge Nous les prendrons nous les au_rons
S
Al_lons mes a_mis cou_ra _ ge Nous les pren _
T
Al_lons mes a_mis cou_ra _ ge Nous les pren _
B
Al_lons mes a_mis cou_ra _ ge Nous les pren _


Energico
S
T
B
drons Ducor sai re la cor vette estdans le port E lançonsnous à son
drons Ducor sai re la cor vette estdans le port E lançonsnous à son
drons Ducor sai re la cor vette estdans le port E lançonsnous à son
fff ben marcato .
bord E lançons nous à son bord Al lons nos a mis cou
bord E lançons nous à son bord Al lons nos a mis cou
bord E lançons nous à son bord Al lons nos a mis cou
ra ge Al lons nos a mis mar chons Nous
ra ge Al lons nos a mis mar chons Nous
ra ge Al lons nos a mis mar chons Nous



Fin du 1er Acte

ACTE 2.

ENTR' ACTE.

All.° deciso.

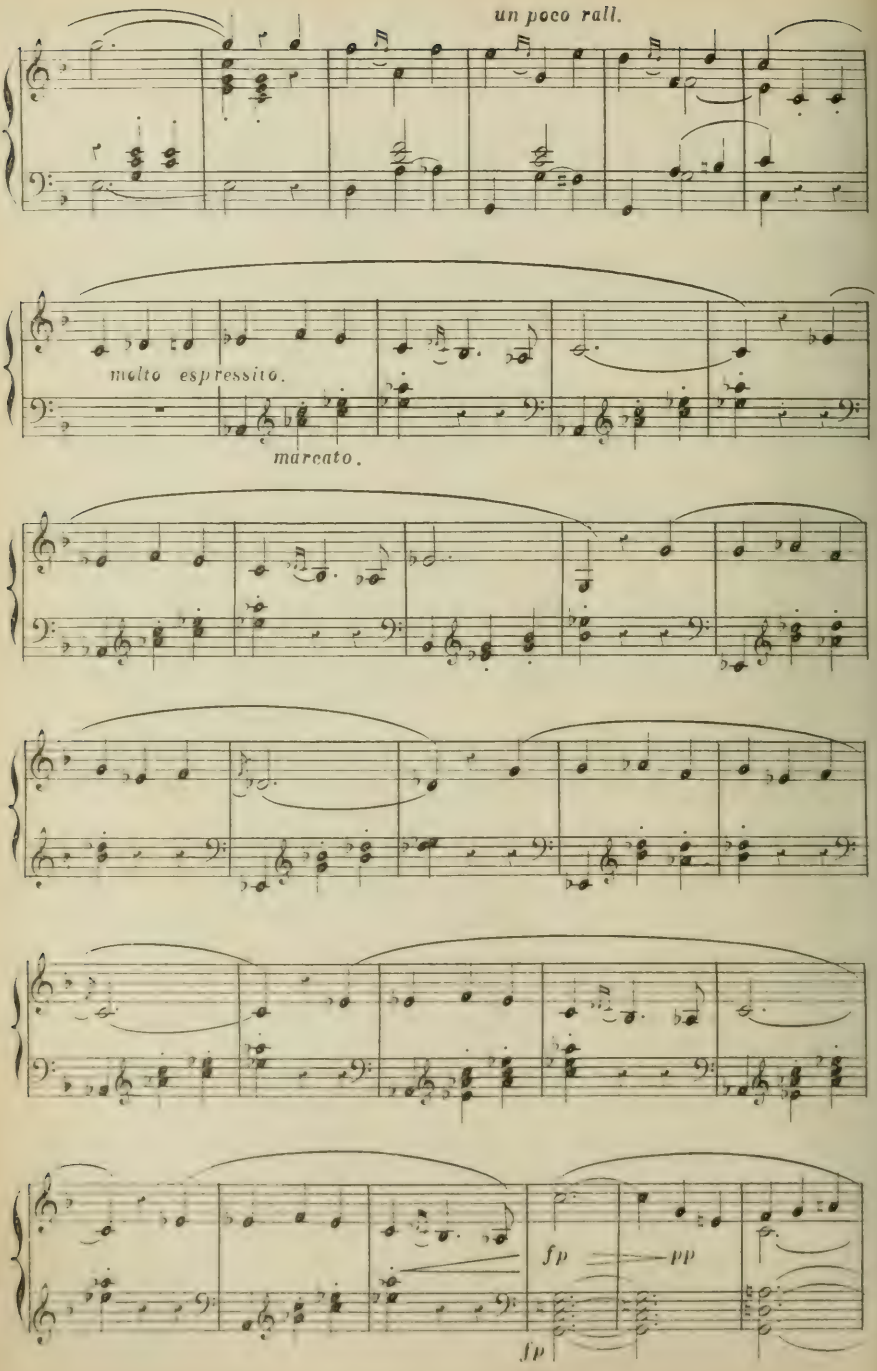
PIANO.

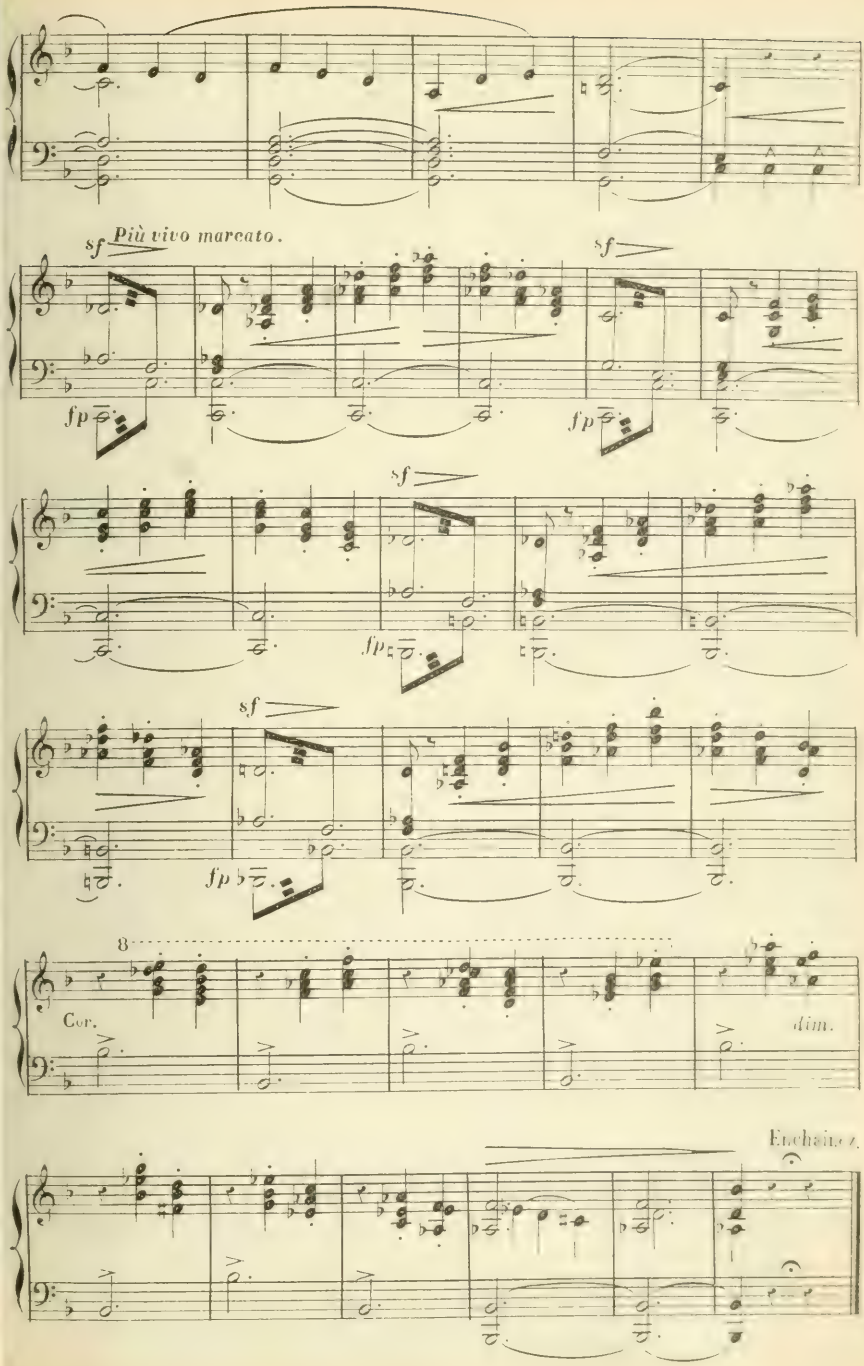
ff *ff* *ff* *ff* *poco rall*

cor

Mouv.t de Valse.

p *p caressando*

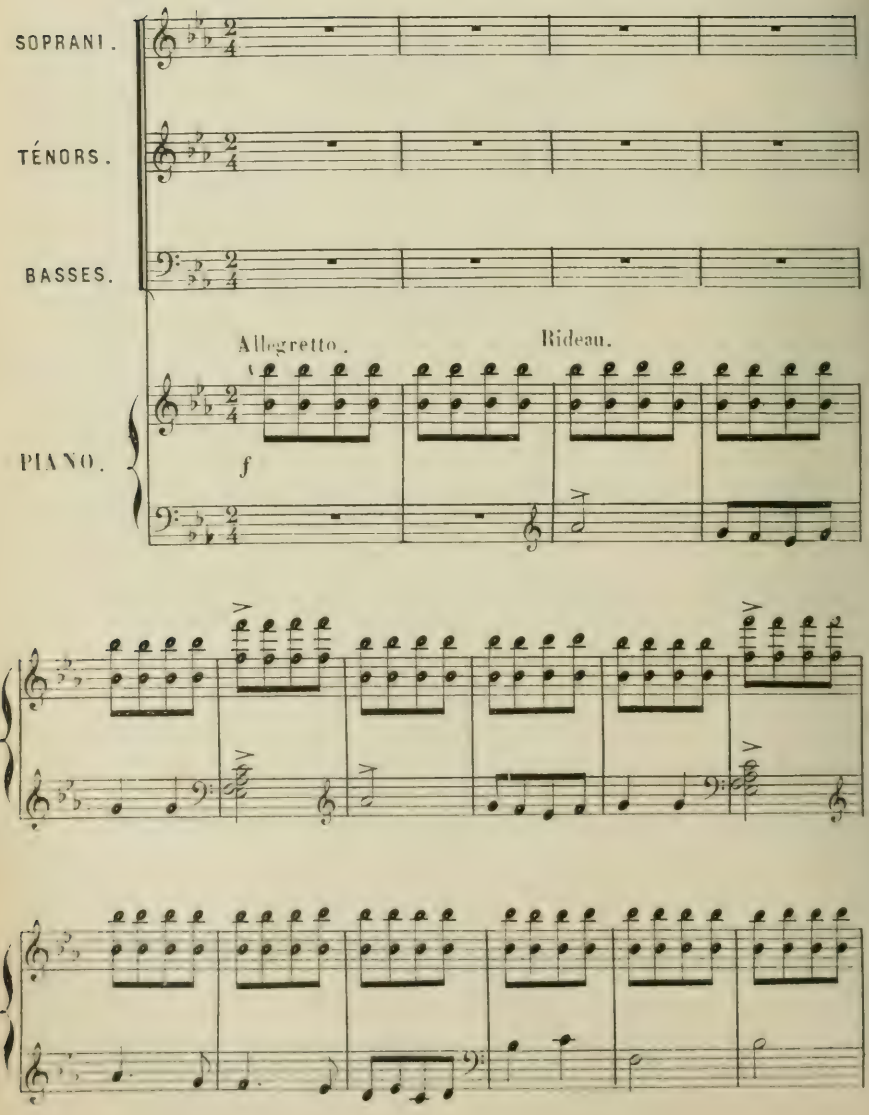

un poco rall.
molto espressivo.
marcato.
fp
pp
fp

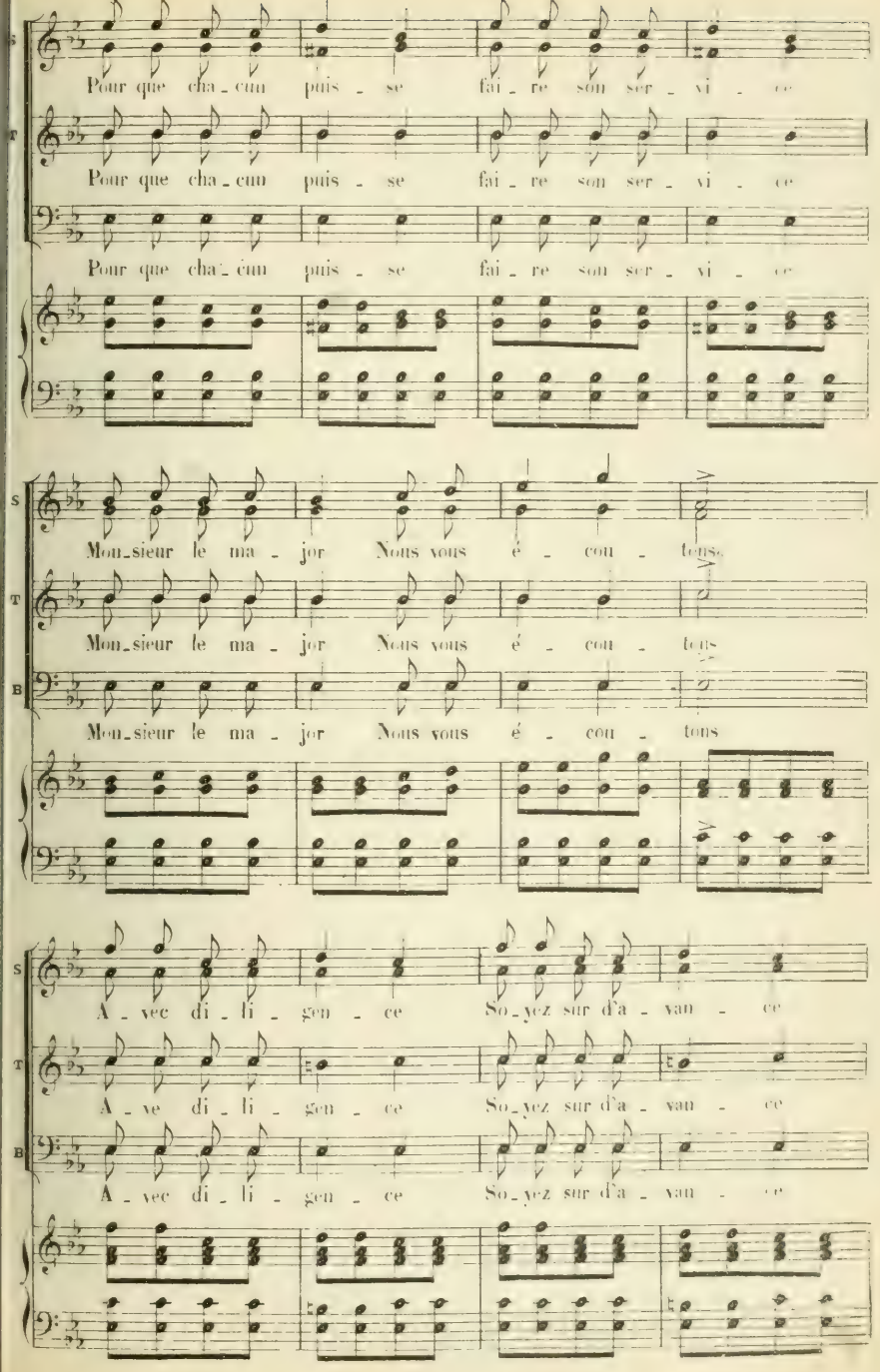

sf
Più vivo marcato.
fp
sf
fp
sf
fp
sf
fp
8
Cor.
dim.
Enchainez.

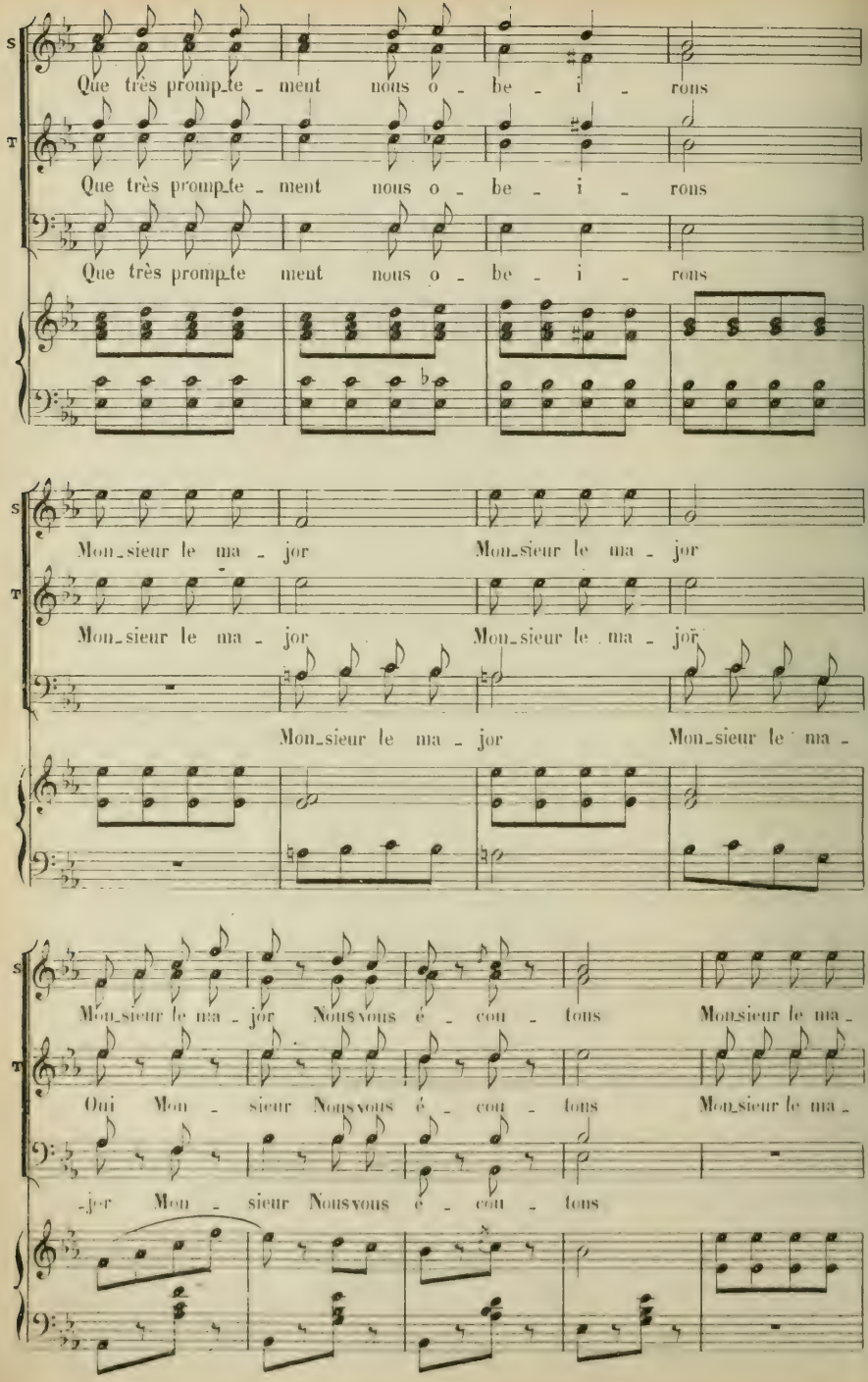
N.° 13.

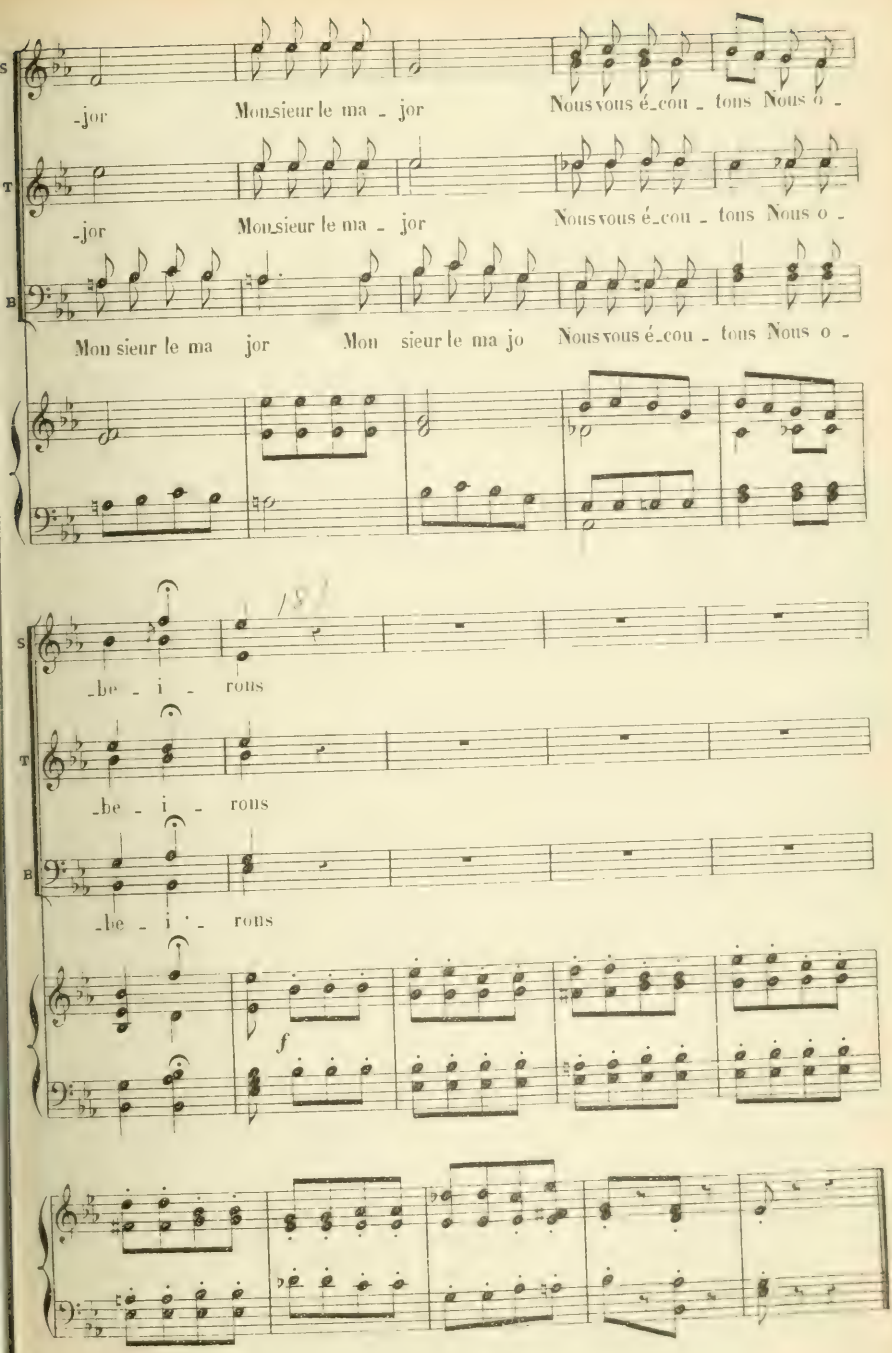
CHŒUR

de DOMESTIQUES et SERVANTES.




Pour que cha_cun puis_se fai_re son ser_vi_ce
Pour que cha_cun puis_se fai_re son ser_vi_ce
Pour que cha_cun puis_se fai_re son ser_vi_ce
Mon_sieur le ma_jor Nous vous é_cou_tons
Mon_sieur le ma_jor Nous vous é_cou_tons
Mon_sieur le ma_jor Nous vous é_cou_tons
A_vec di_li_gen_ce So_yez sur d'a_van_ce
A_ve di_li_gen_ce So_yez sur d'a_van_ce
A_vec di_li_gen_ce So_yez sur d'a_van_ce


S
Que très prompte - ment nous o - be - i - rons
T
Que très prompte - ment nous o - be - i - rons
Que très prompte ment nous o - be - i - rons
S
Mon_sieur le ma - jor Mon_sieur le ma - jor
T
Mon_sieur le ma - jor Mon_sieur le ma - jor
Mon_sieur le ma - jor Mon_sieur le ma -
S
Mon_sieur le ma - jor Nous vous é - cou - tons Mon_sieur le ma -
T
Oui Mon - sieur Nous vous é - cou - tons Mon_sieur le ma -
-jor Mon - sieur Nous vous é - cou - tons

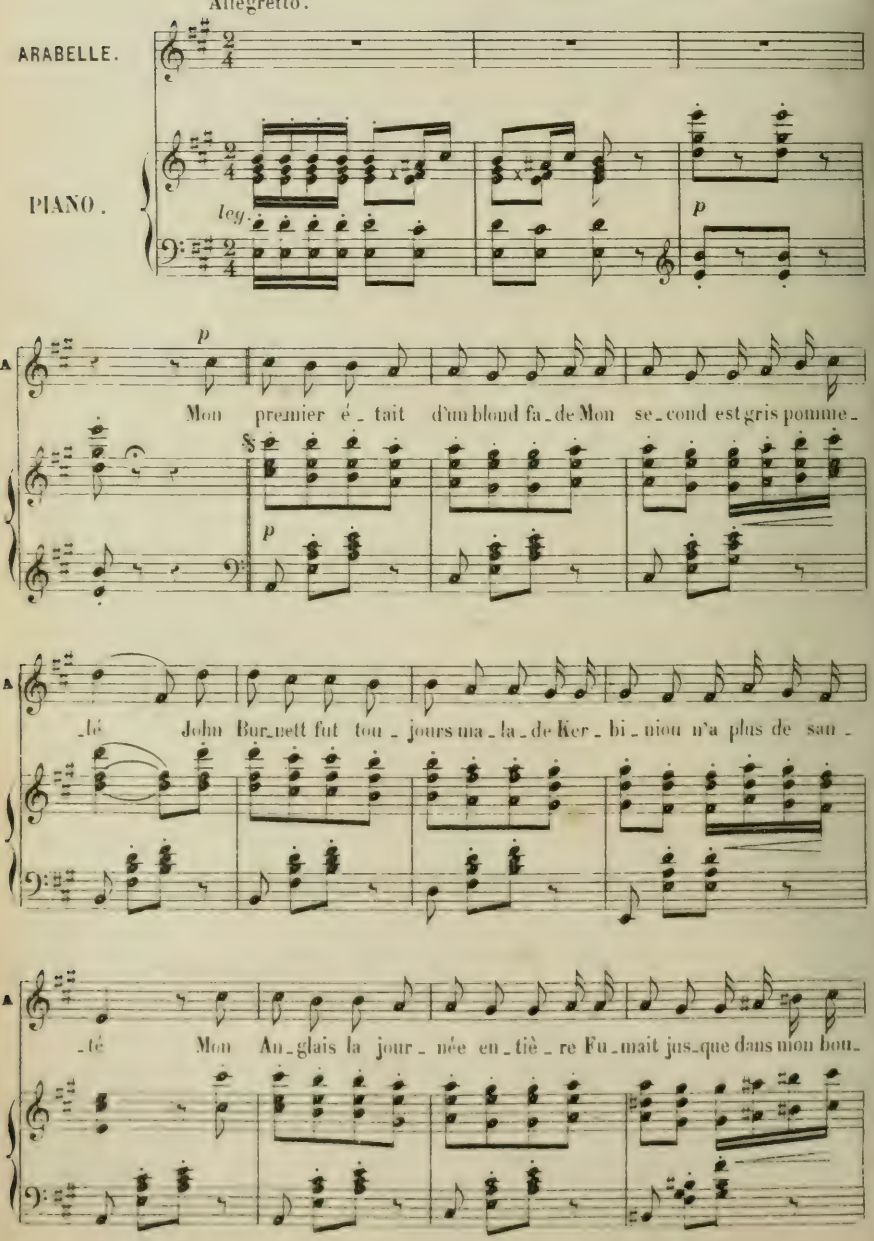

S
-jor
Monsieur le ma - jor
Nous vous é_cou - tons Nous o -
T
-jor
Monsieur le ma - jor
Nous vous é_cou - tons Nous o -
B
Mon sieur le ma jor
Mon sieur le ma jo
Nous vous é_cou - tons Nous o -
S
-be - i - rons
T
-be - i - rons
B
-be - i - rons
f

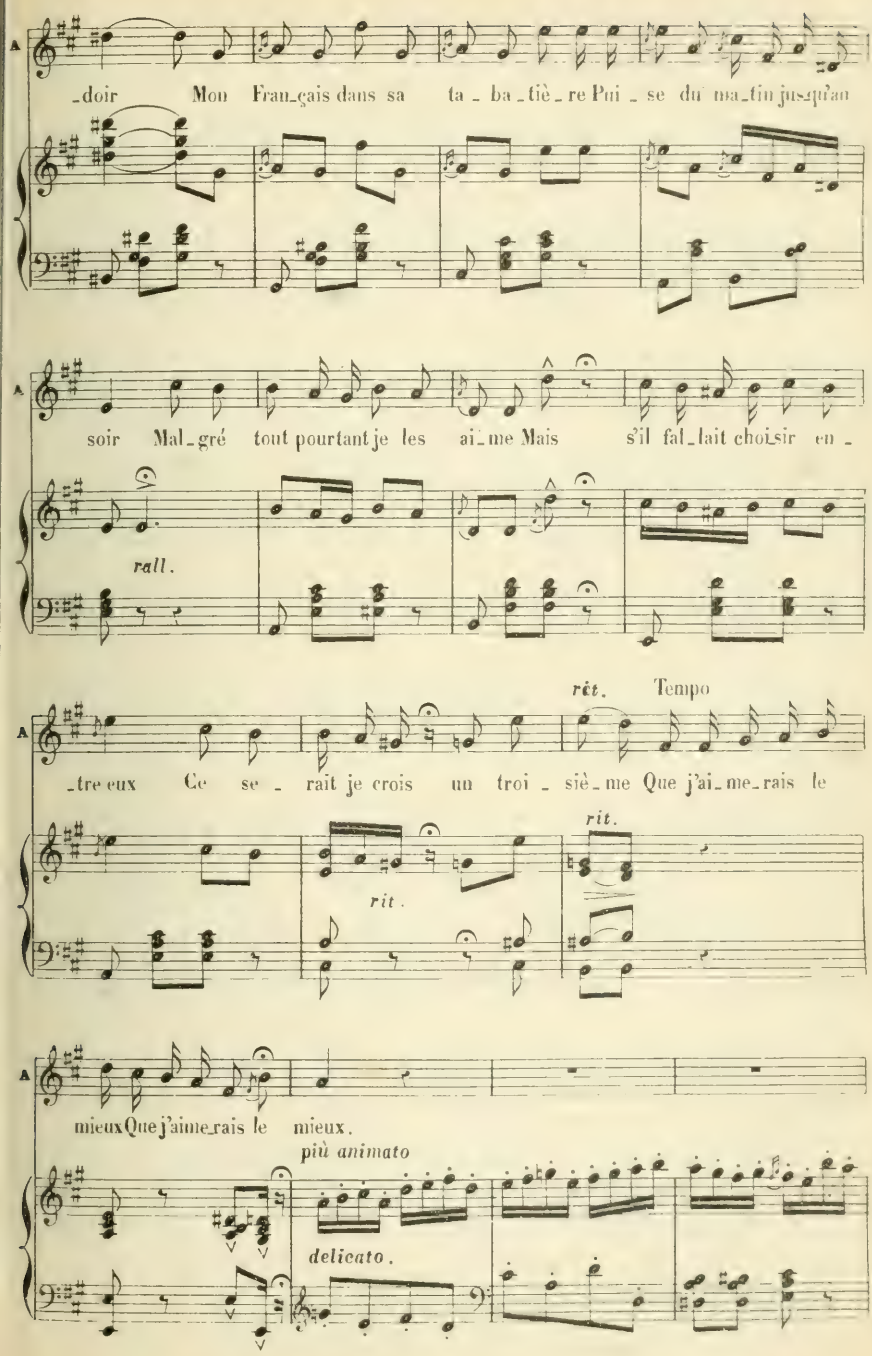
N° 14.

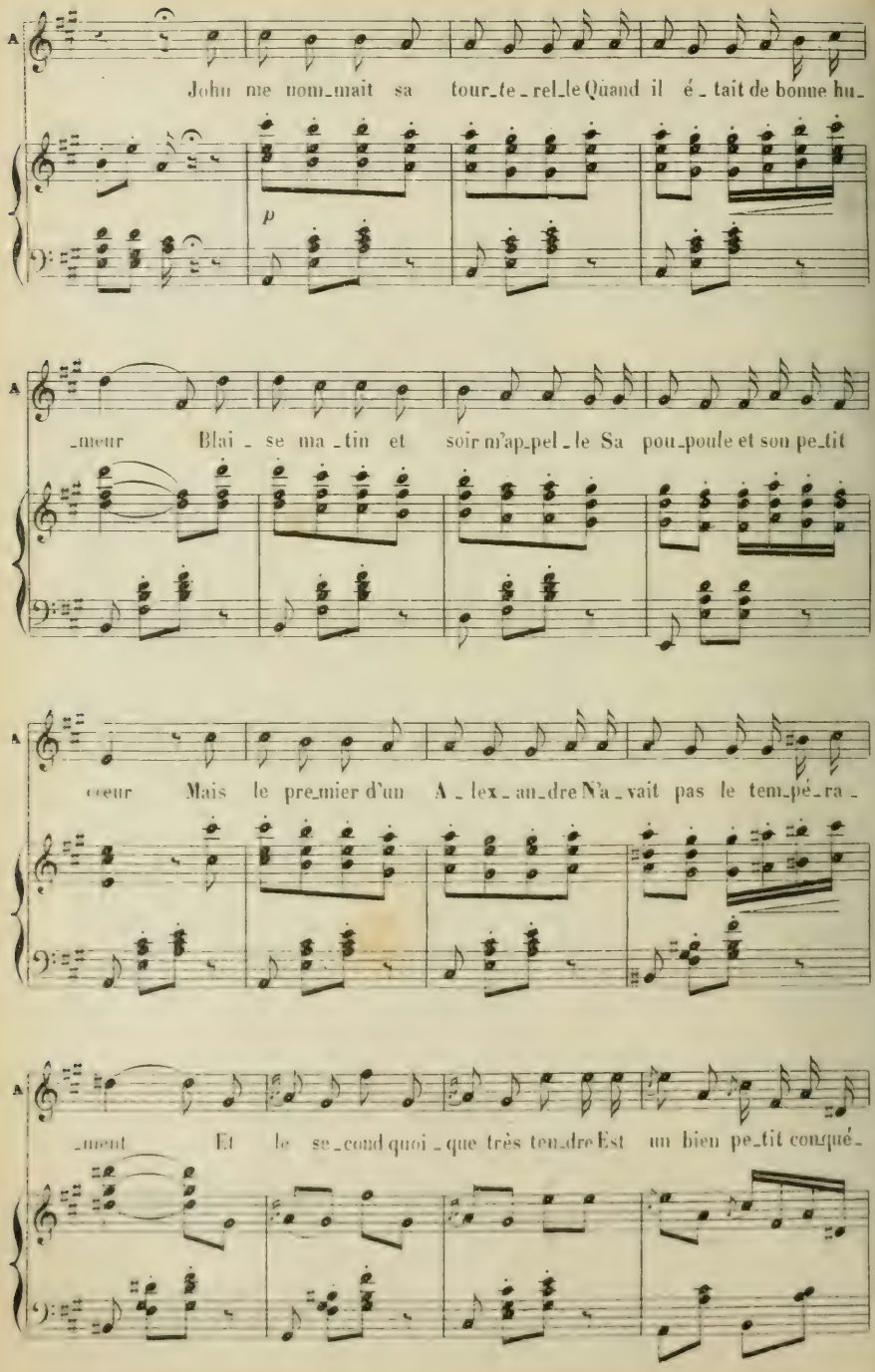
COUPLETS.

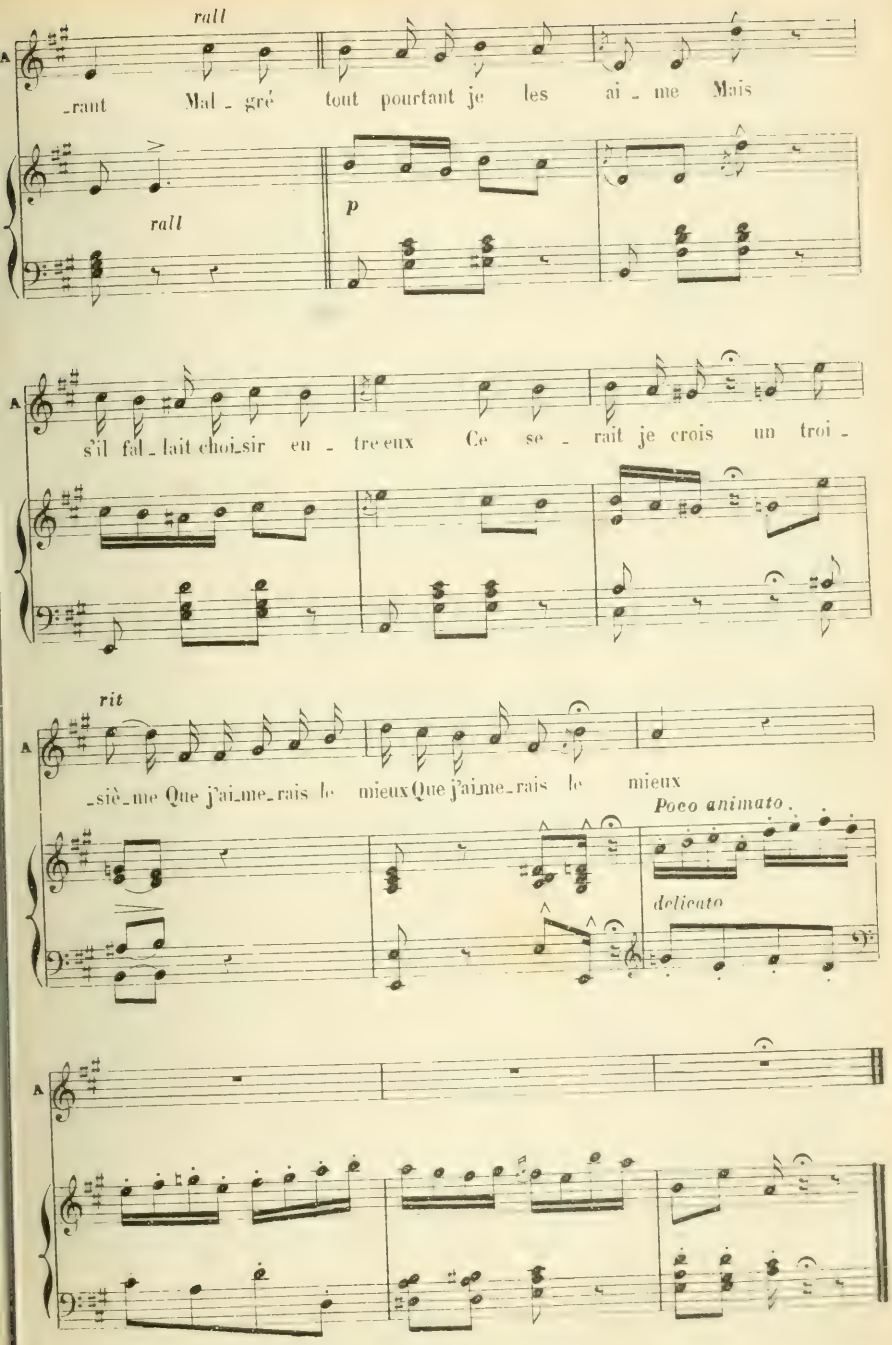
(*Rép.*) Tu peux faire la comparaison.

Allegretto.



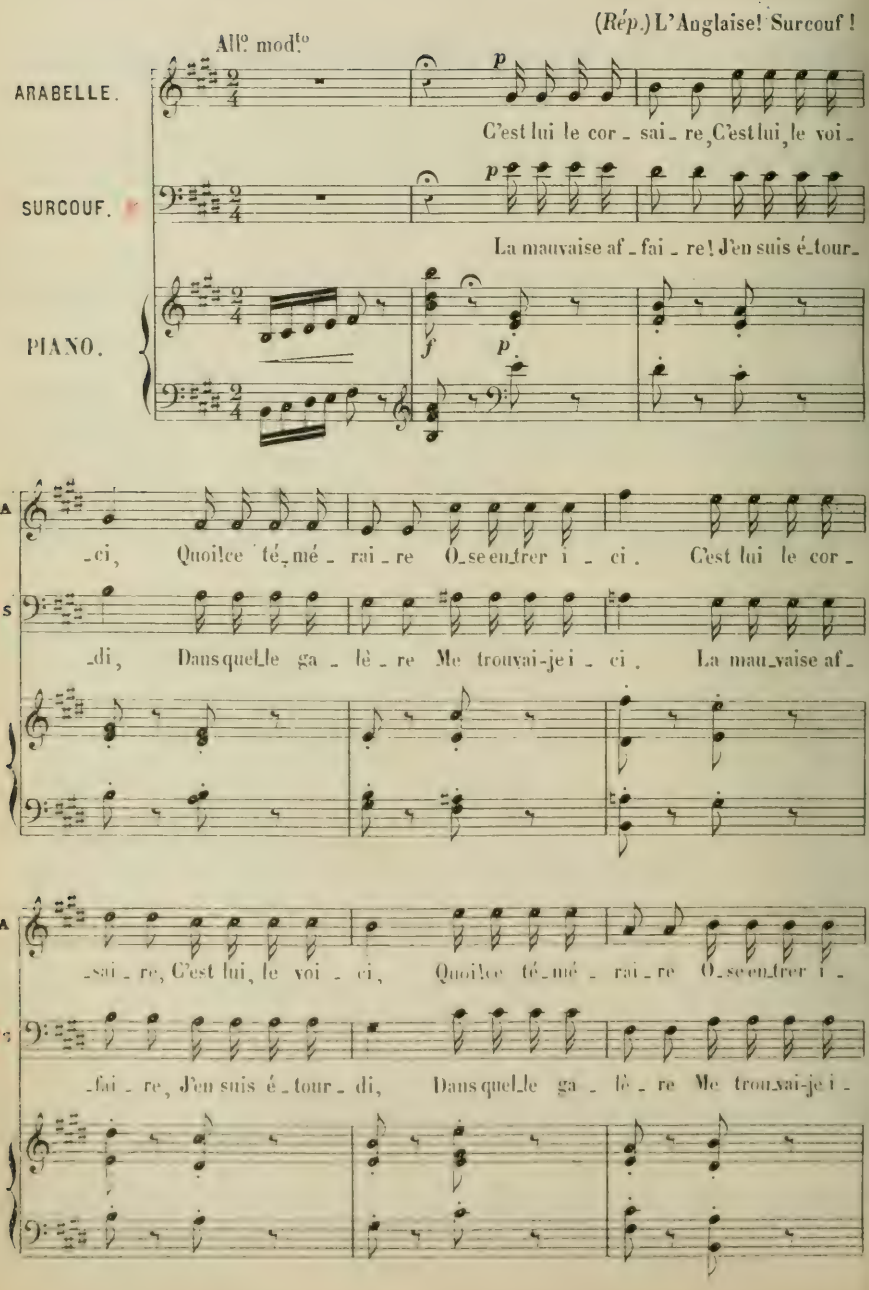

A
-doir Mon Frau-çais dans sa ta - ba-tiè-re Pui - se du ma-tin jus-qu'au
A
soir Mal-gré tout pourtant je les ai-me Mais s'il fal-lait choi-sir en -
rall.
rét. Tempo
A
-tre eux Ce se - rait je crois un troi - siè-me Que j'ai-me-rais le
rit.
rit.
A
mieux Que j'aime-rais le mieux.
più animato
delicato.

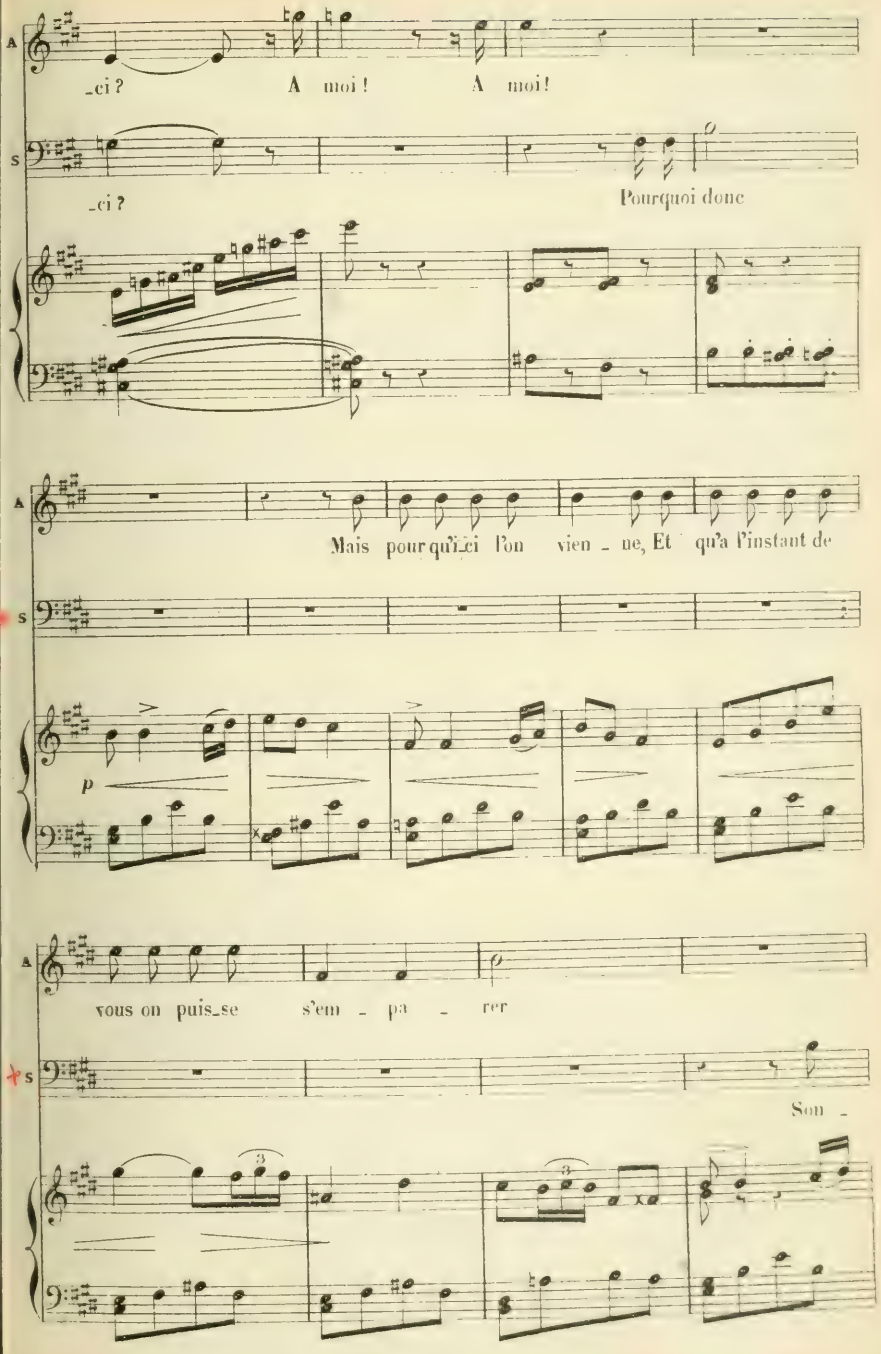

A
John me nom_mait sa tour_te_rel_le Quand il é_tait de bonne hu_
p
A
_meur Blai_se ma_tin et soir m'ap_pel_le Sa pou_poule et son pe_tit
A
_eeur Mais le pre_mier d'un A_lex_an_dre N'a_vait pas le tem_pé_ra_
A
_ment Et le se_cond quoi_que très ten_dre Est un bien pe_tit conquê_

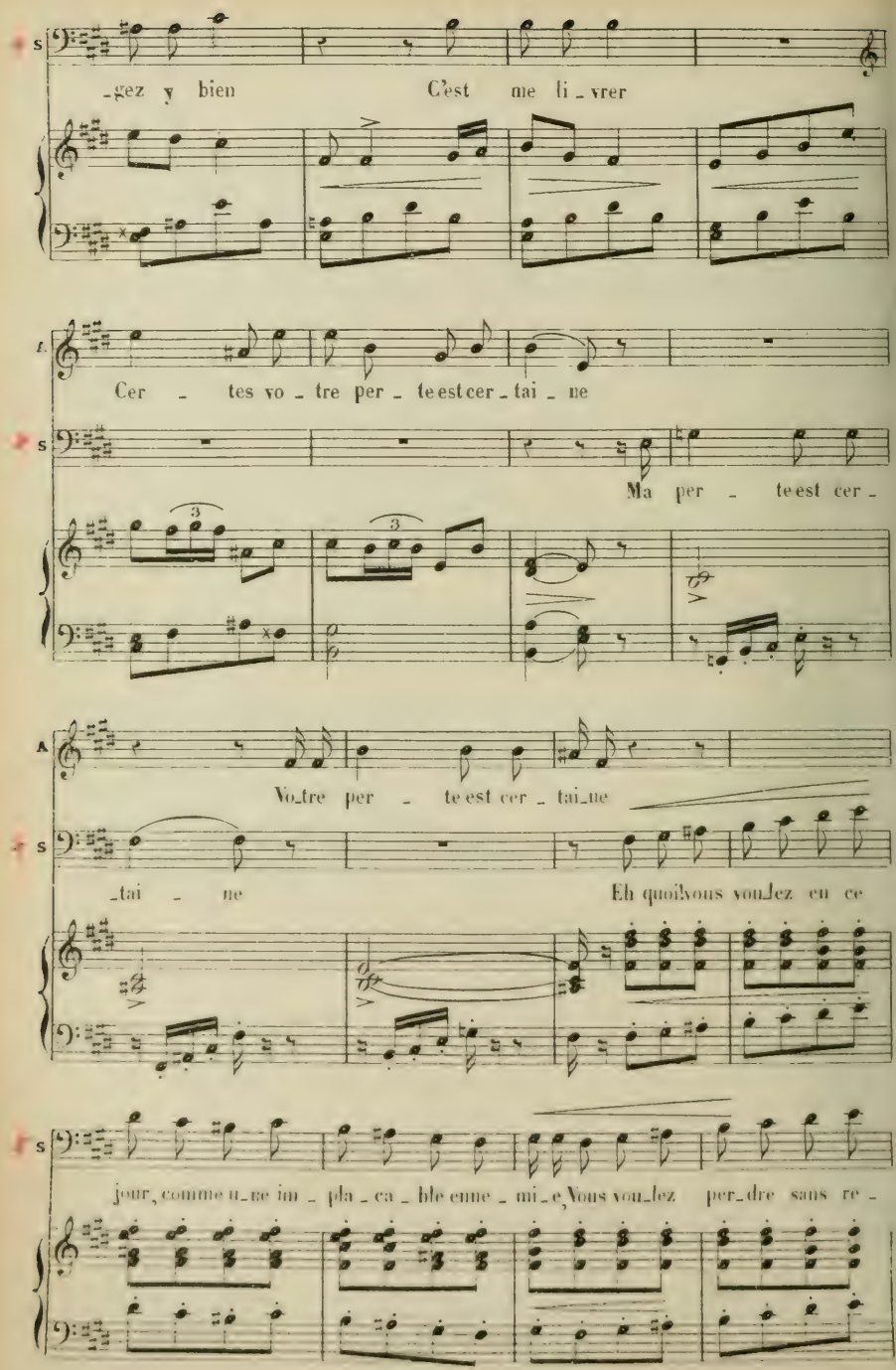

rall
_raut Mal - gré tout pourtant je les ai - me Mais
rall
p
s'il fal_lait choi_sir en - tre eux Ce se - rait je crois un troi -
rit
_siè_me Que j'ai_me_rais le mieux Que j'ai_me_rais le mieux
Poco animato.
delicato

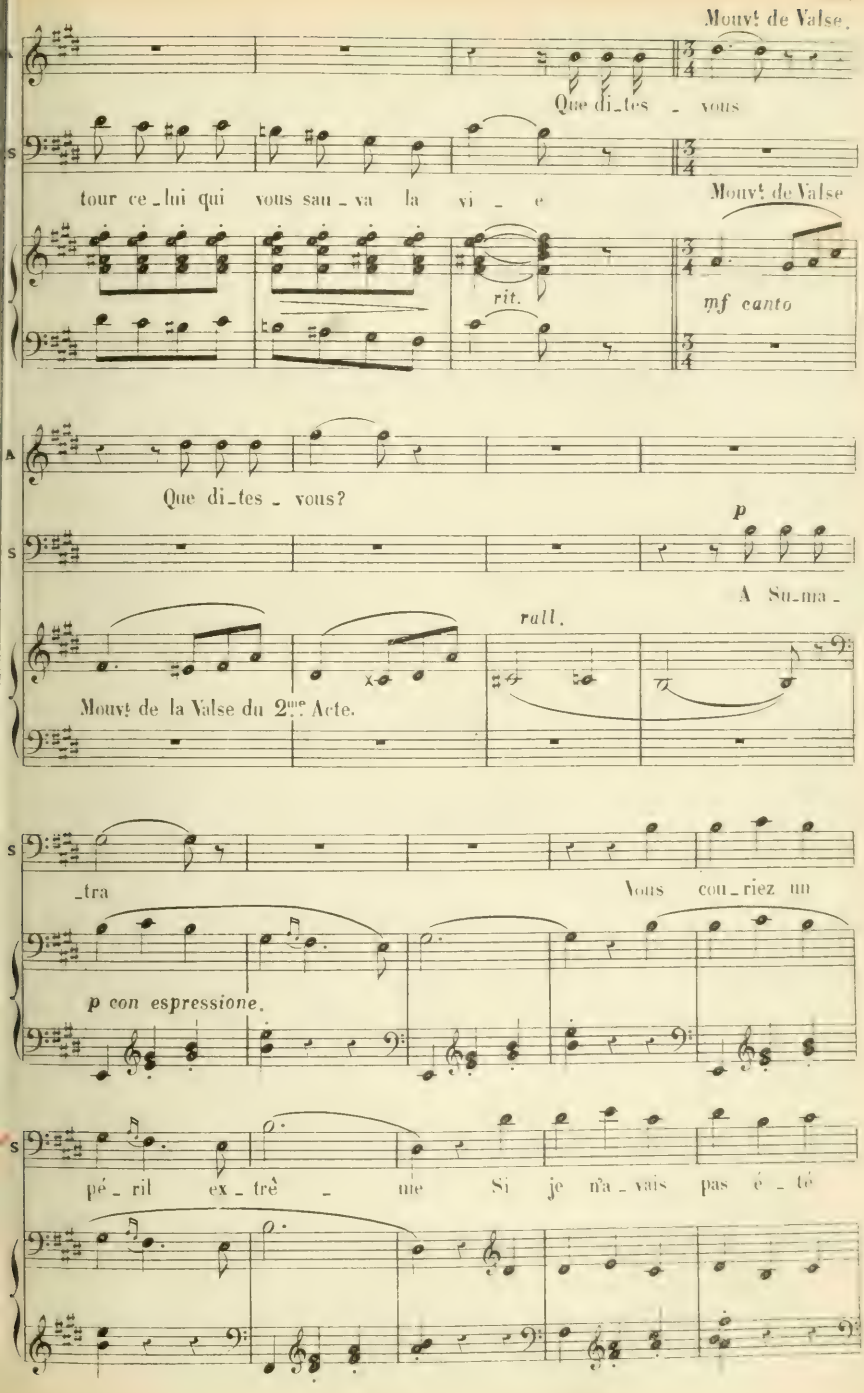
N°. 15.

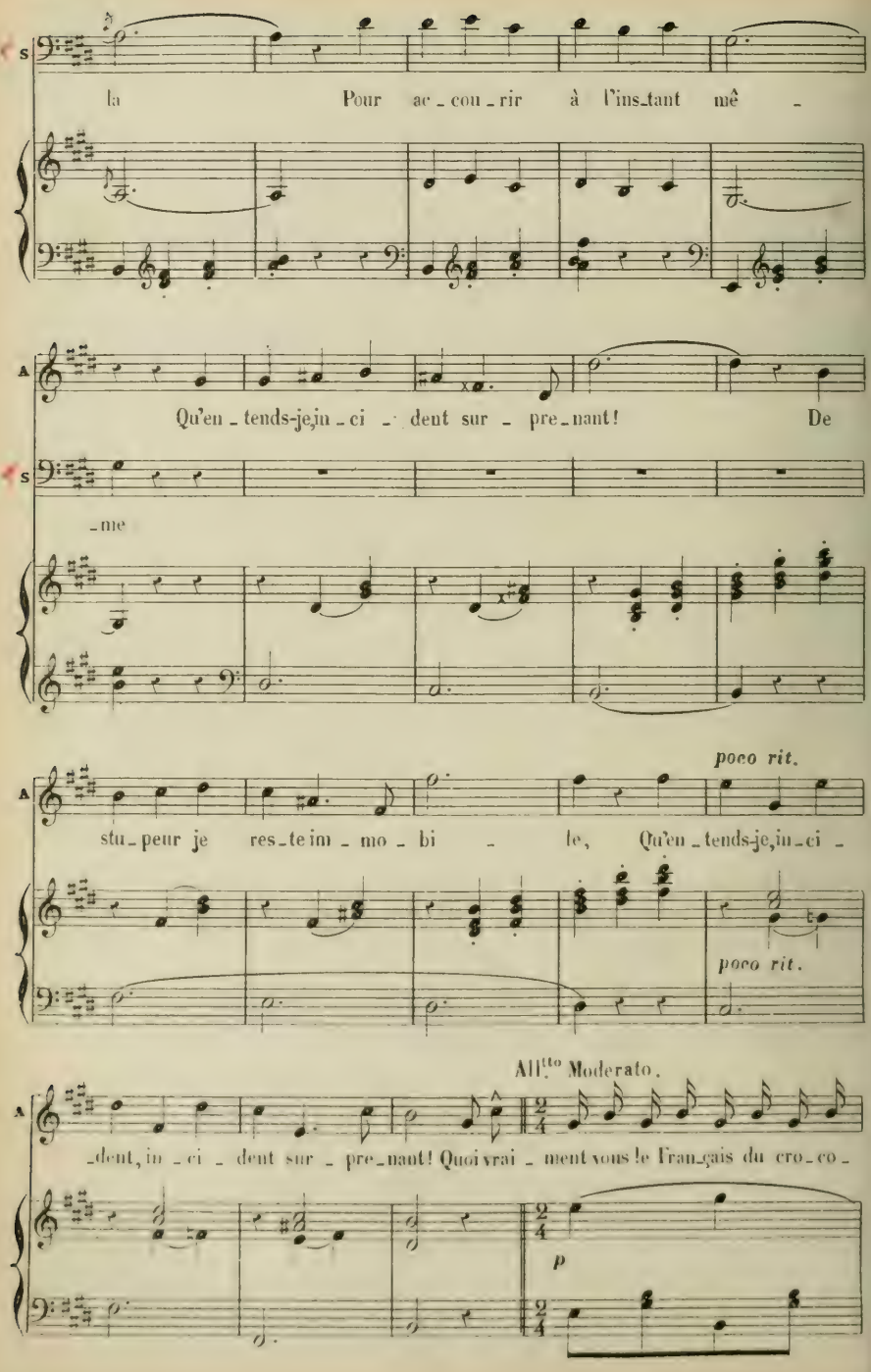
DUO

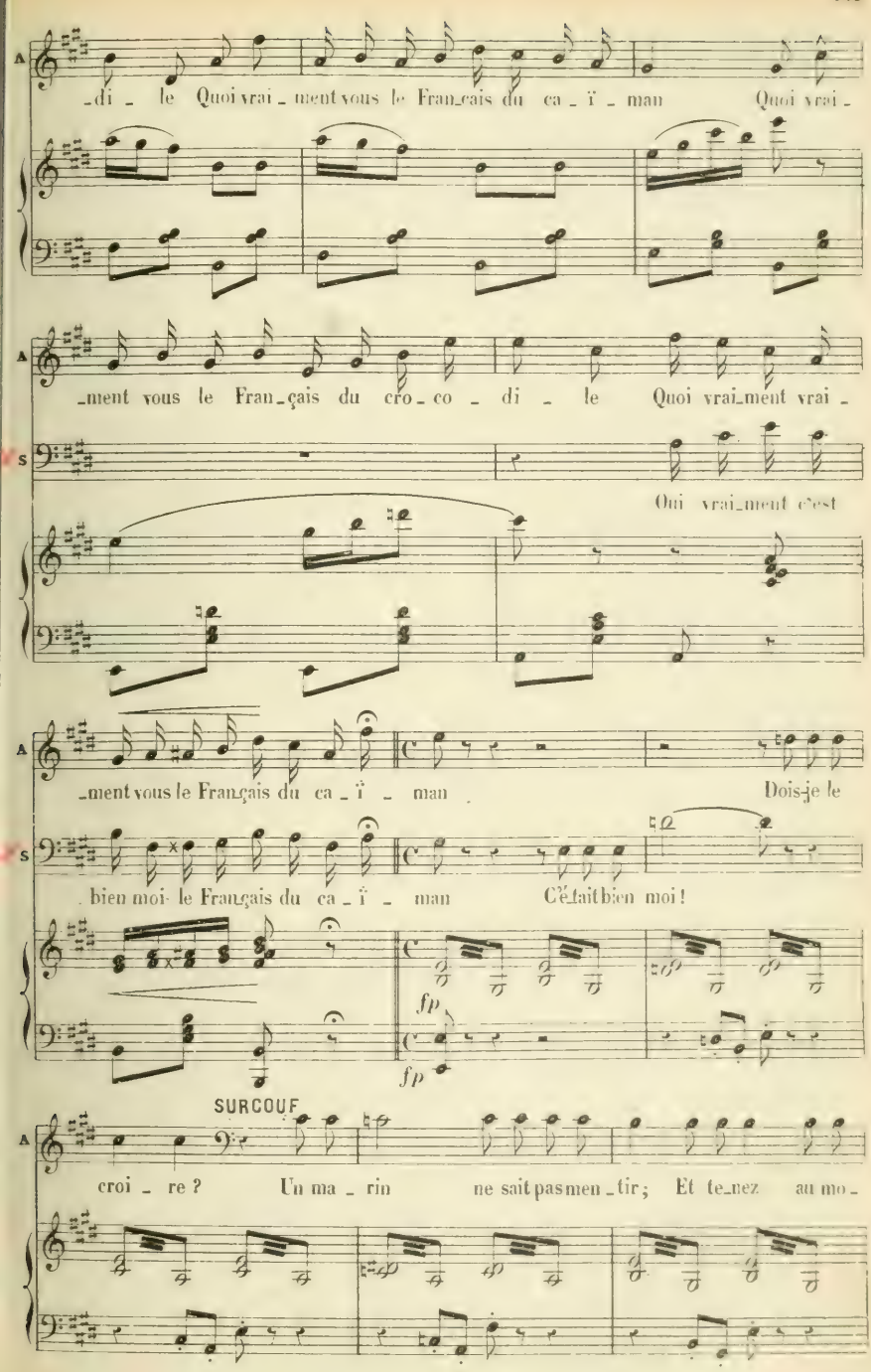

(Rép.) L'Anglaise! Surcouf!
All° mod.to
ARABELLE.
SURCOUF.
PIANO.
C'est lui le cor - sai - re, C'est lui, le voi -
La mauvaise af - fai - re! J'en suis é - tour -
-ci, Quoi! ce té - mé - rai - re O - se en - trer i - ci. C'est lui le cor -
-di, Dans quel le ga - lè - re Me trouvai-je i - ci. La mau - vaise af -
-sai - re, C'est lui, le voi - ci, Quoi! ce té - mé - rai - re O - se en - trer i -
-fai - re, J'en suis é - tour - di, Dans quel le ga - lè - re Me trouvai-je i -

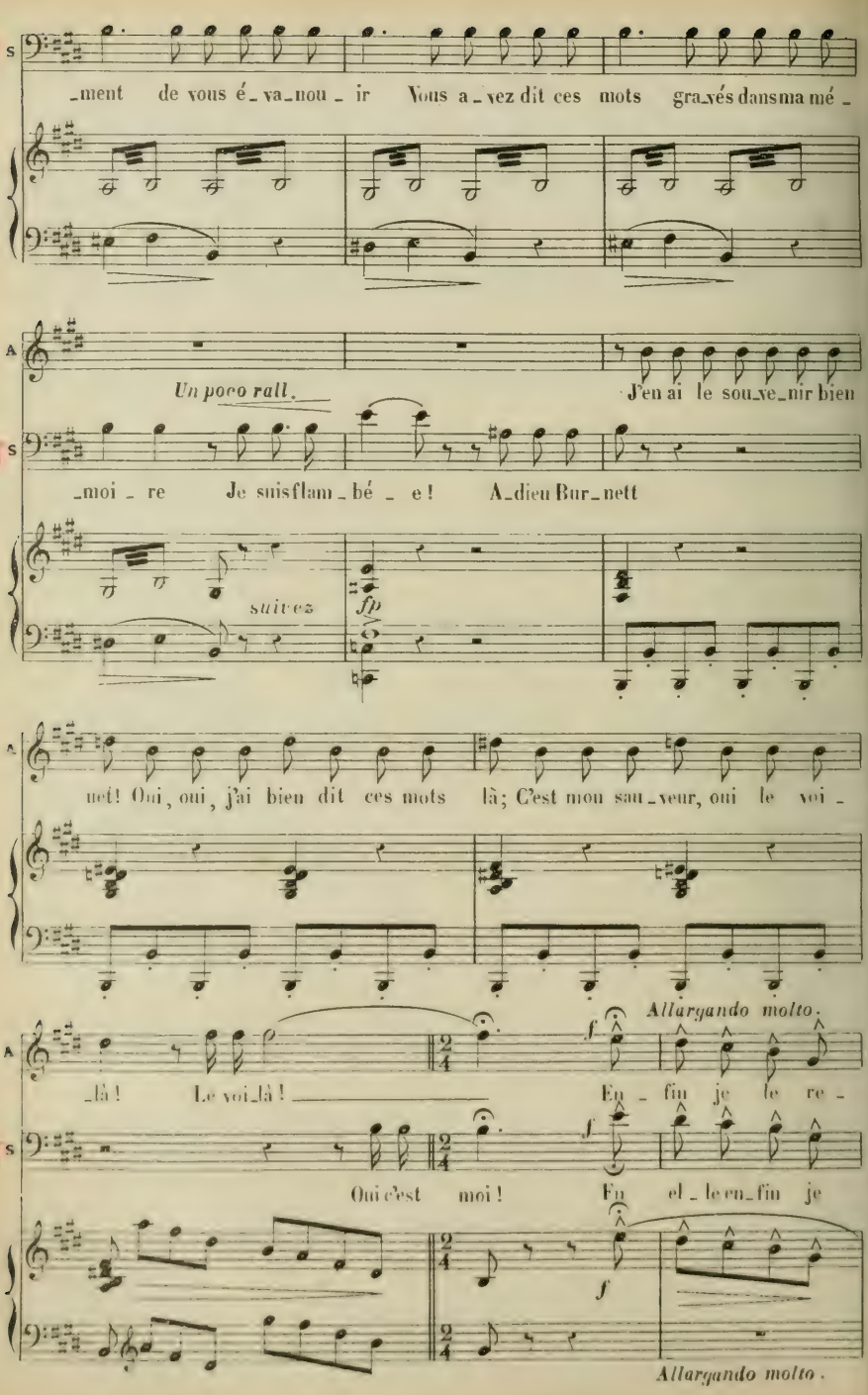

A
_ci ?
A moi !
A moi !
S
_ci ?
Pourquoi donc
A
Mais pour qu'i_ci l'on vien - ne, Et qu'a l'instant de
S
p
A
vous on puis_se s'em - pa - rer
S
Son -
3
3

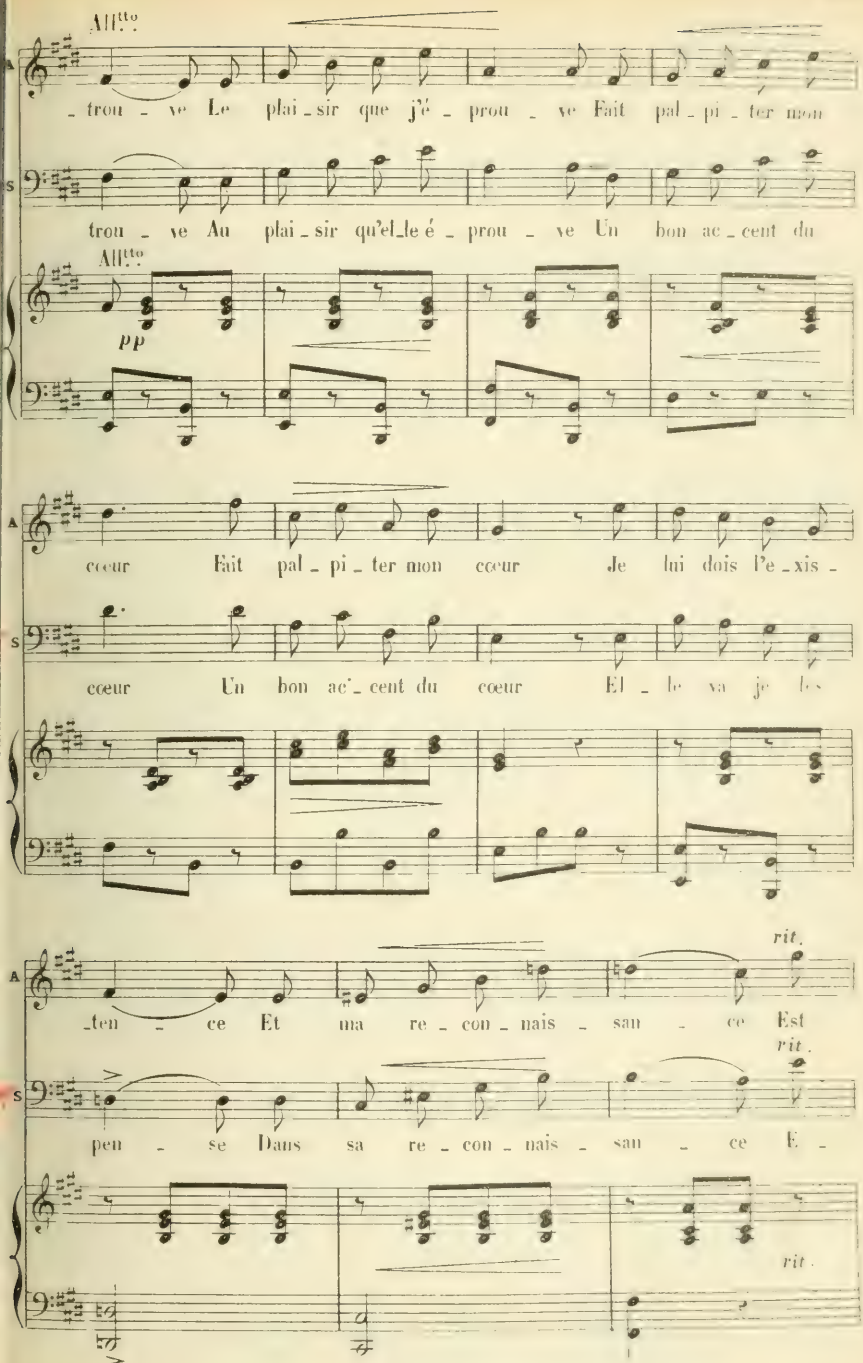

S
-gez y bien C'est me li-vrer
T
Cer - tes vo-tre per-te est cer-tai-ne
S
Ma per - te est cer-
A
Vo-tre per - te est cer-tai-ne
S
-tai - ne Eh quoi vous voulez en ce
S
jour, comme u-ne im-pla-ca-ble enne-mi-e, Vous voulez per-dre sans re-

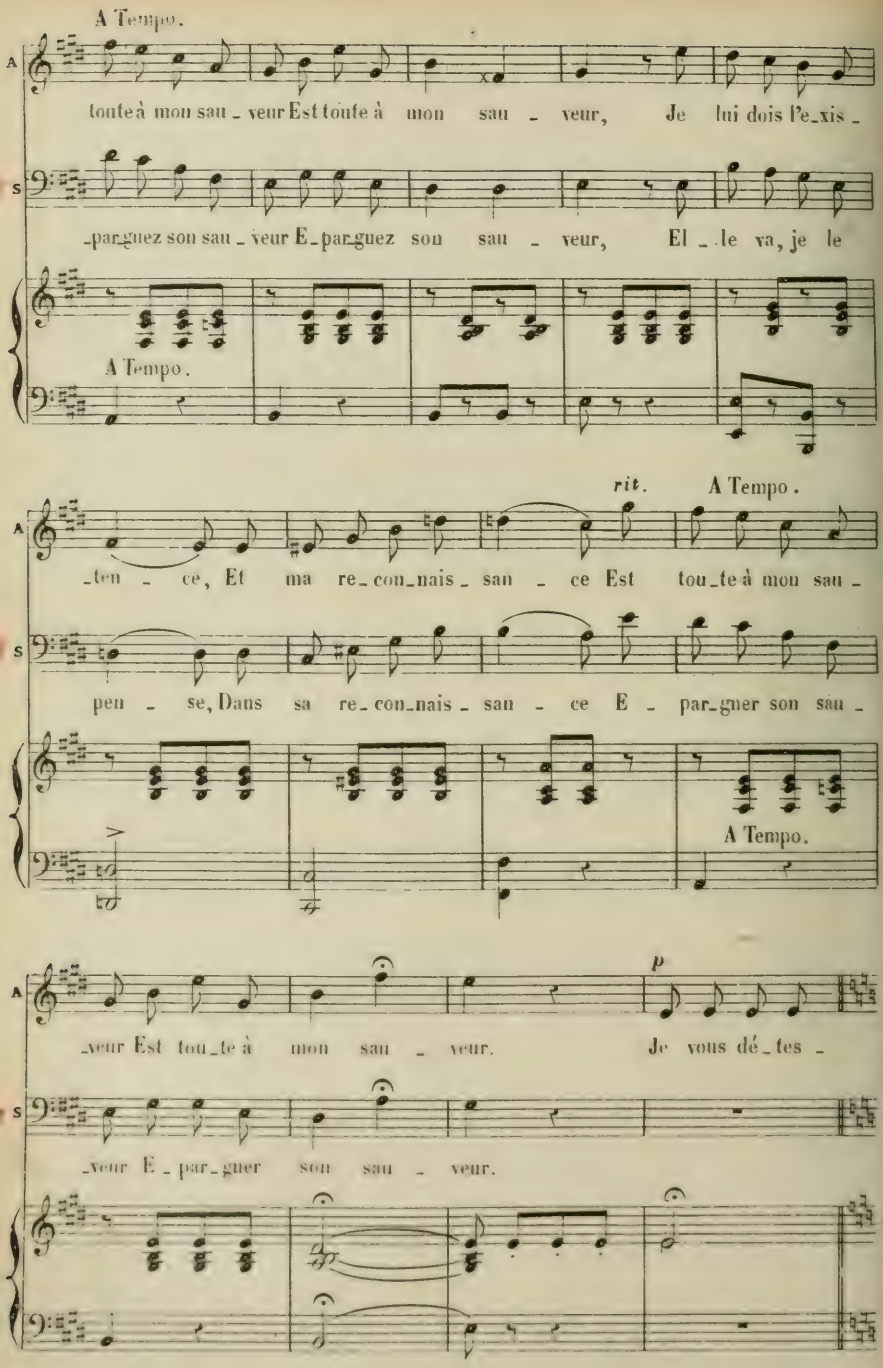

Mouvt de Valse.
Que di_tes _ vous
tour ce_lui qui vous sau_va la vi _ e
Mouvt de Valse
rit.
mf canto
Que di_tes _ vous?
p
A Su_ma_
rall.
Mouvt de la Valse du 2me Acte.
_tra
Vous cou_riez un
p con espressione.
pé_ril ex_trê _ me
Si je n'a_vais pas é_té

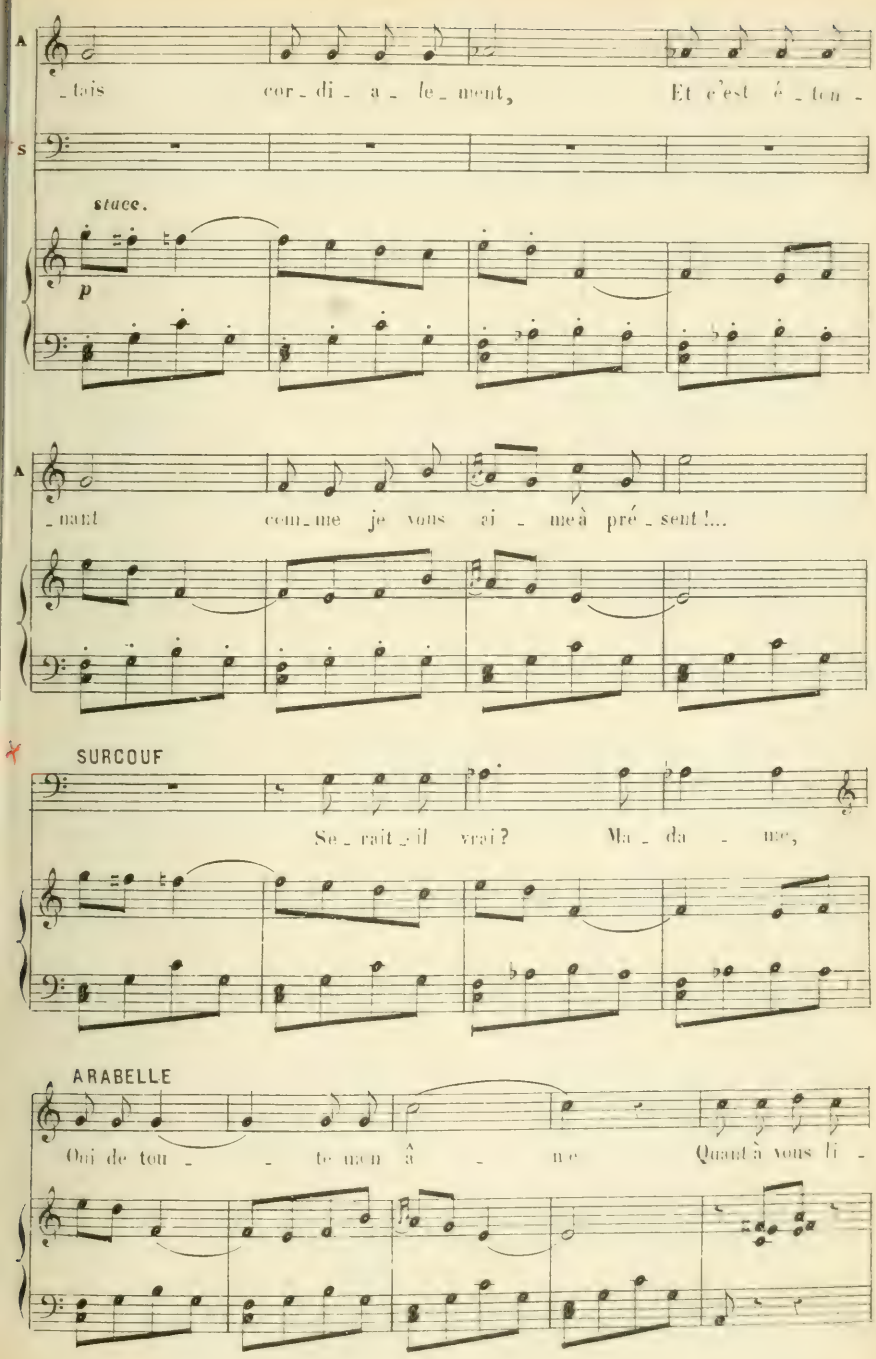

S
la Pour ac - cou - rir à l'ins - tant mê -
A
Qu'en - tends-je, in - ci - dent sur - pre - nant! De
S
- me
A
poco rit.
stu - peur je res - te im - mo - bi - le, Qu'en - tends-je, in - ci -
poco rit.
All.to Moderato.
A
- dent, in - ci - dent sur - pre - nant! Quoi vrai - ment vous le Fran - çais du cro - co -
p

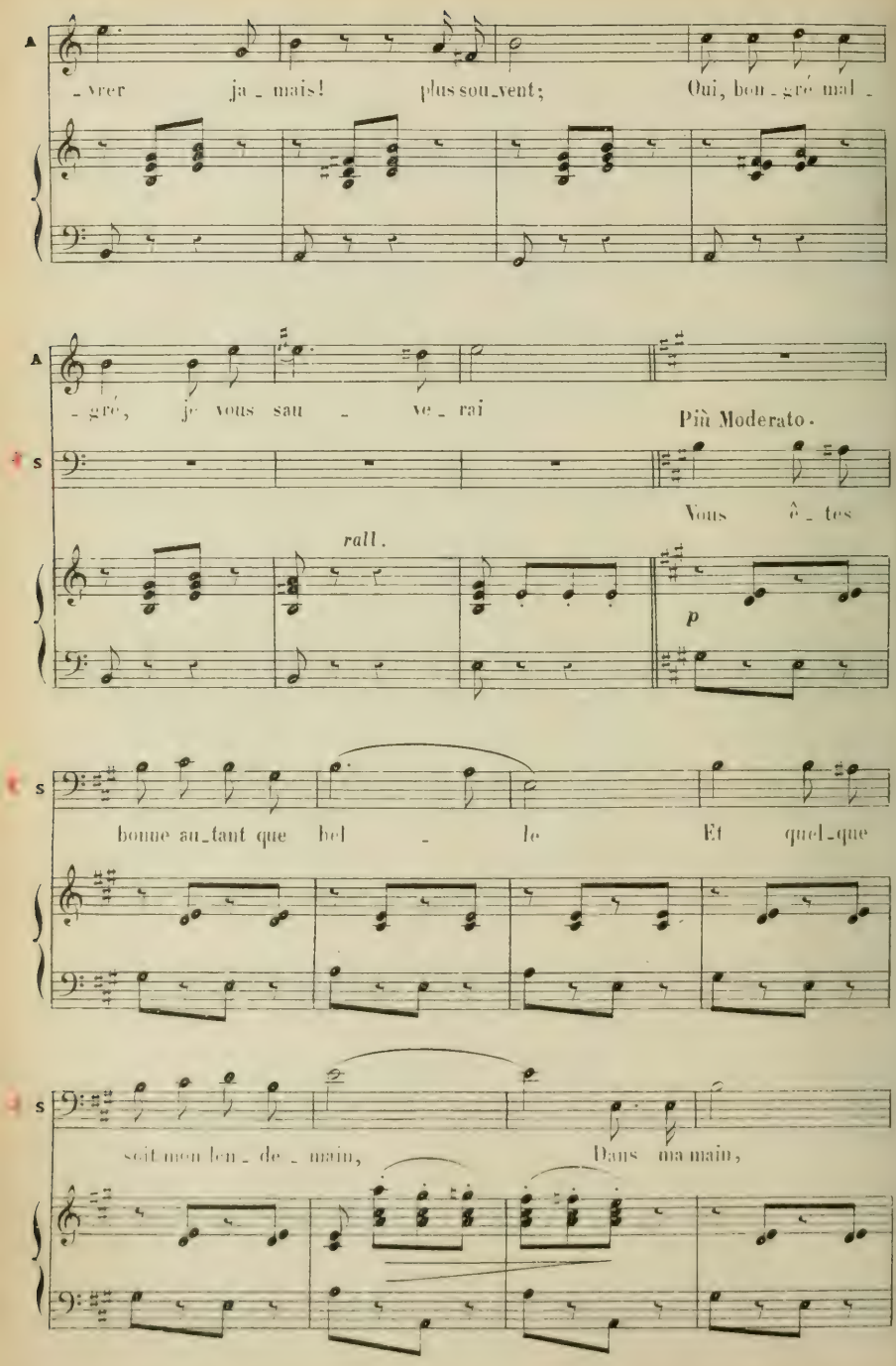

A
-di - le Quoi vrai - ment vous le Fran-çais du ca - ï - man Quoi vrai -
A
-ment vous le Fran-çais du cro-co - di - le Quoi vrai-ment vrai -
S
Oui vrai-ment c'est
A
-ment vous le Français du ca - ï - man Dois-je le
S
bien moi le Français du ca - ï - man C'é-tait bien moi!
fp
fp
SURCOUF
A
croi - re? Un ma - rin ne sait pas men - tir; Et te-nez au mo -

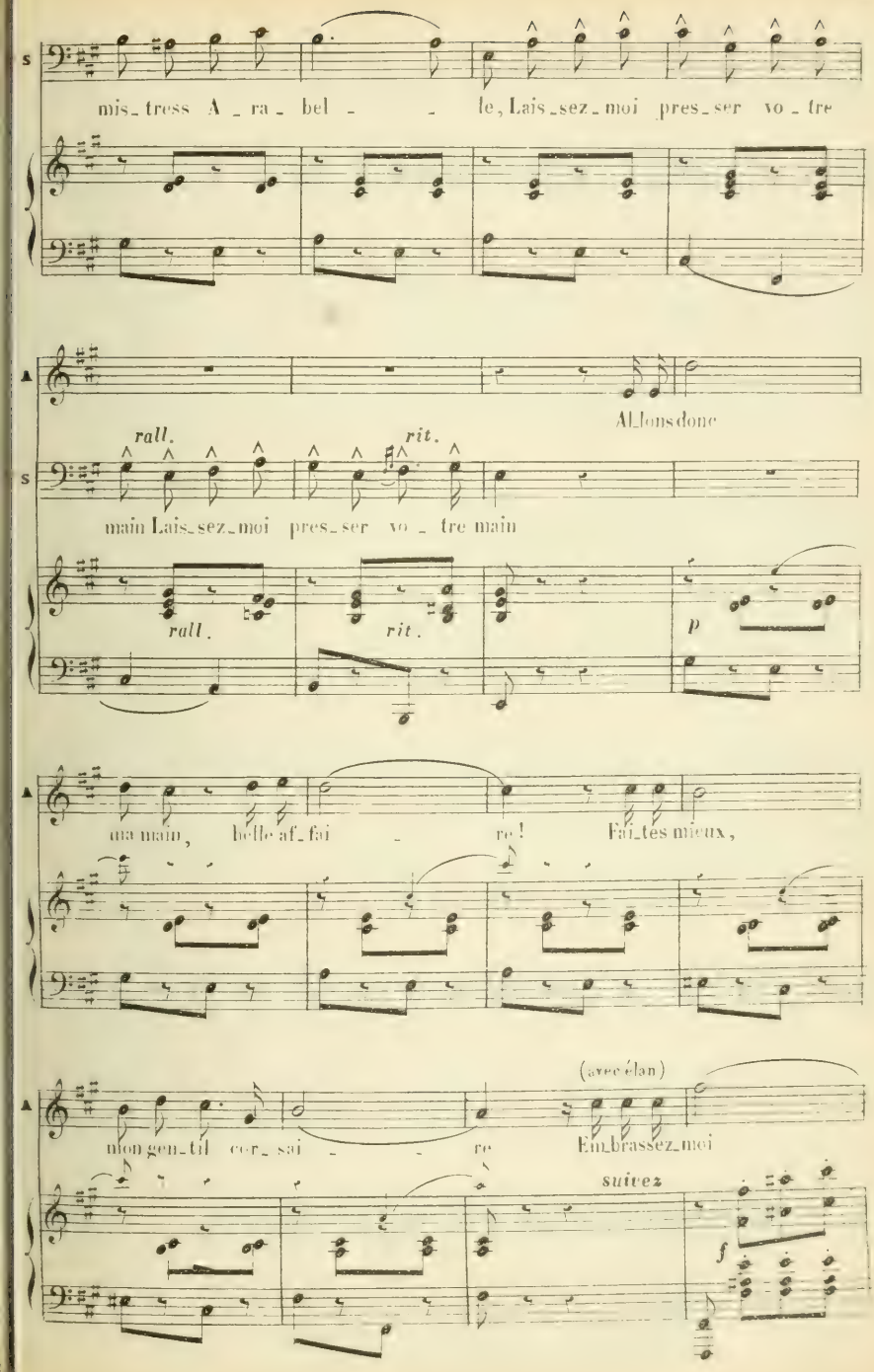

S
ment de vous é va nou ir Vous a vez dit ces mots gra vés dans ma mé
A
Un poco rall.
J'en ai le sou ve nir bien
S
moi re Je suis flam bé e ! A dieu Bur nett
suivez
fp
A
net! Oui, oui, j'ai bien dit ces mots là; C'est mon sau veur, oui le voi
Allargando molto.
A
là ! Le voi là ! En fin je le re
f
S
Oui c'est moi ! En el le en fin je
f
Allargando molto.


All.tto
A
trou - ve Le plai - sir que j'é - prou - ve Fait pal - pi - ter mon
S
trou - ve Au plai - sir qu'el - le é - prou - ve Un bon ac - cent du
All.tto
pp
A
cœur Fait pal - pi - ter mon cœur Je lui dois l'e - xis -
S
cœur Un bon ac' - cent du cœur El - le va je les
A
- ten - ce Et ma re - con - nais - san - ce Est
rit.
S
pen - se Dans sa re - con - nais - san - ce E -
rit.
rit.


A Tempo.
A
toute à mon sau - veur Est toute à mon sau - veur, Je lui dois l'e_xis -
S
-par_guez son sau - veur E_par_guez son sau - veur, El - le va, je le
A Tempo.
rit.
A Tempo.
A
-ten - ce, Et ma re_con_nais - san - ce Est tou_te à mon sau -
S
pen - se, Dans sa re_con_nais - san - ce E - par_gner son sau -
A Tempo.
p
A
-veur Est tou_te à mon sau - veur. Je vous dé_tes -
S
-veur E - par_guer son sau - veur.


A
tais cor di a le ment, Et c'est é ten
S
stacc.
p
A
nant comme je vous ai me à pré sent !...
SURCOUF
Se rait il vrai? Ma da me,
ARABELLE
Oui de tou te men â ne Quand à vous li


A
-vrer ja-mais! plus sou-vent; Oui, bon-gré mal-
A
-gré, je vous sau-ve-rai
Più Moderato.
S
Vous ê-tes
rall.
p
S
bonne au-tant que bel-le Et quel-que
S
soit mon len-de-main, Dans ma main,


mis_tress A_ra_bel_le, Lais_sez_moi pres_ser vo_tre
Allons donc
rall.
rit.
main Lais_sez_moi pres_ser vo_tre main
rall.
rit.
p
ma main, belle af_fai_re! Fai_tes mieux,
(avec élan)
mon gen_til cor_sai_re Em_brassez_moi
suivez
f

A

Em_bras _ sez_moi

S

Vo_lontiers ——— surma

f

molto allargando.

A

En _ fin je le re _

S

foi ——— Ah! quel bon_heur je

f

allargando cello voce.

Allegro.

A

pp

_ trou _ ve Le plai _ sir que j'é _ prou _ ve Fait pal _ pi _ ter mon .

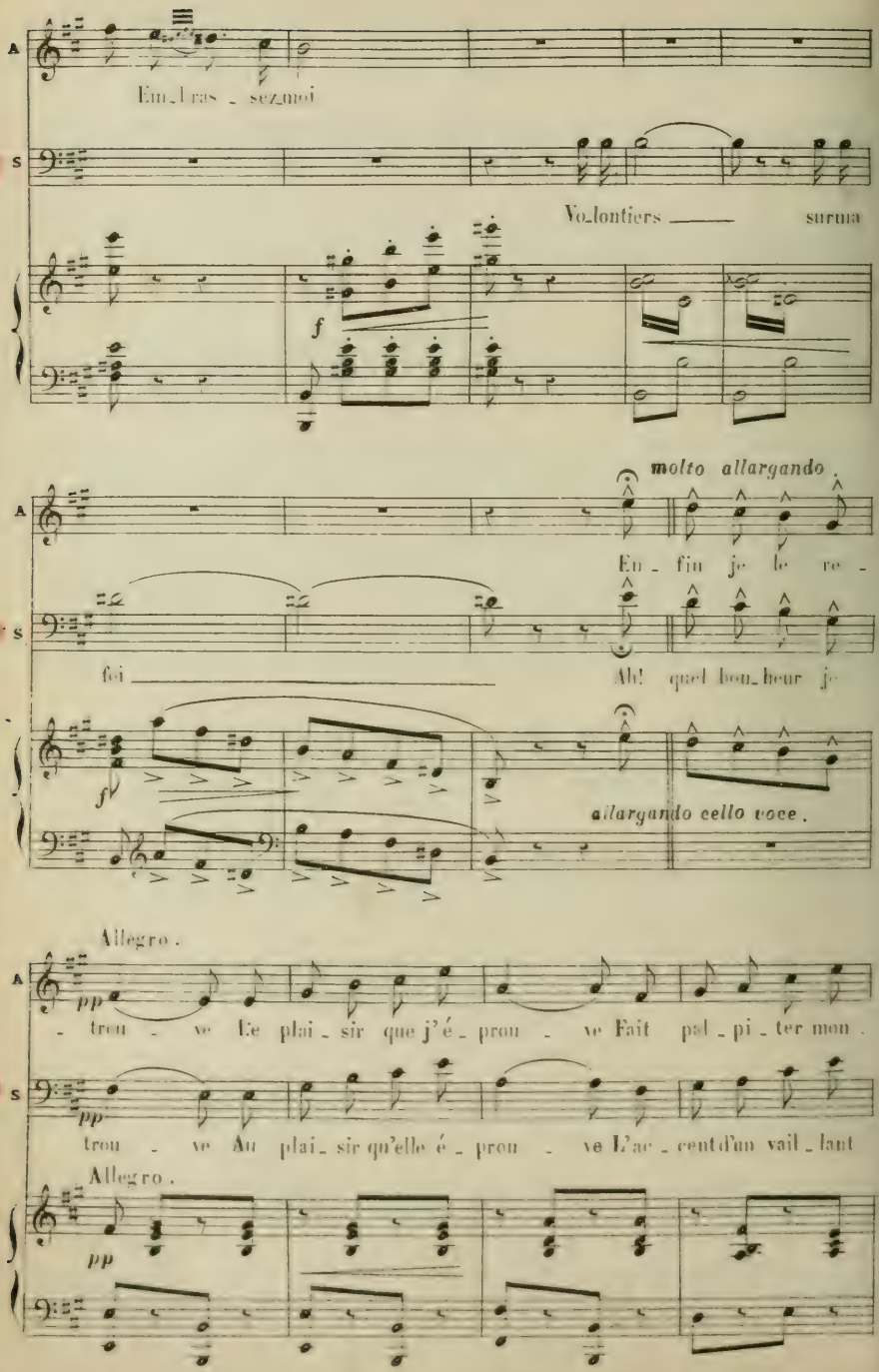
S

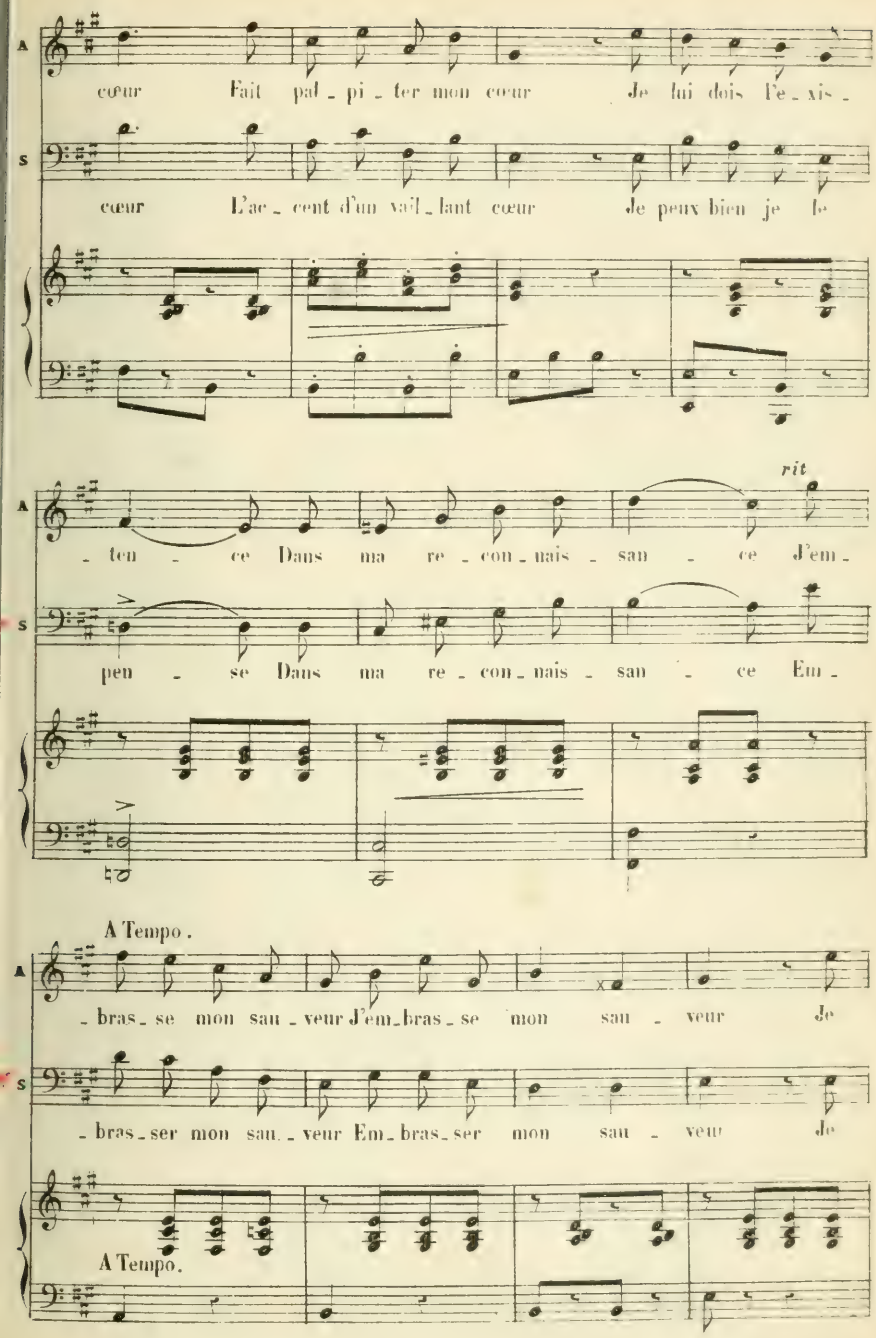
pp

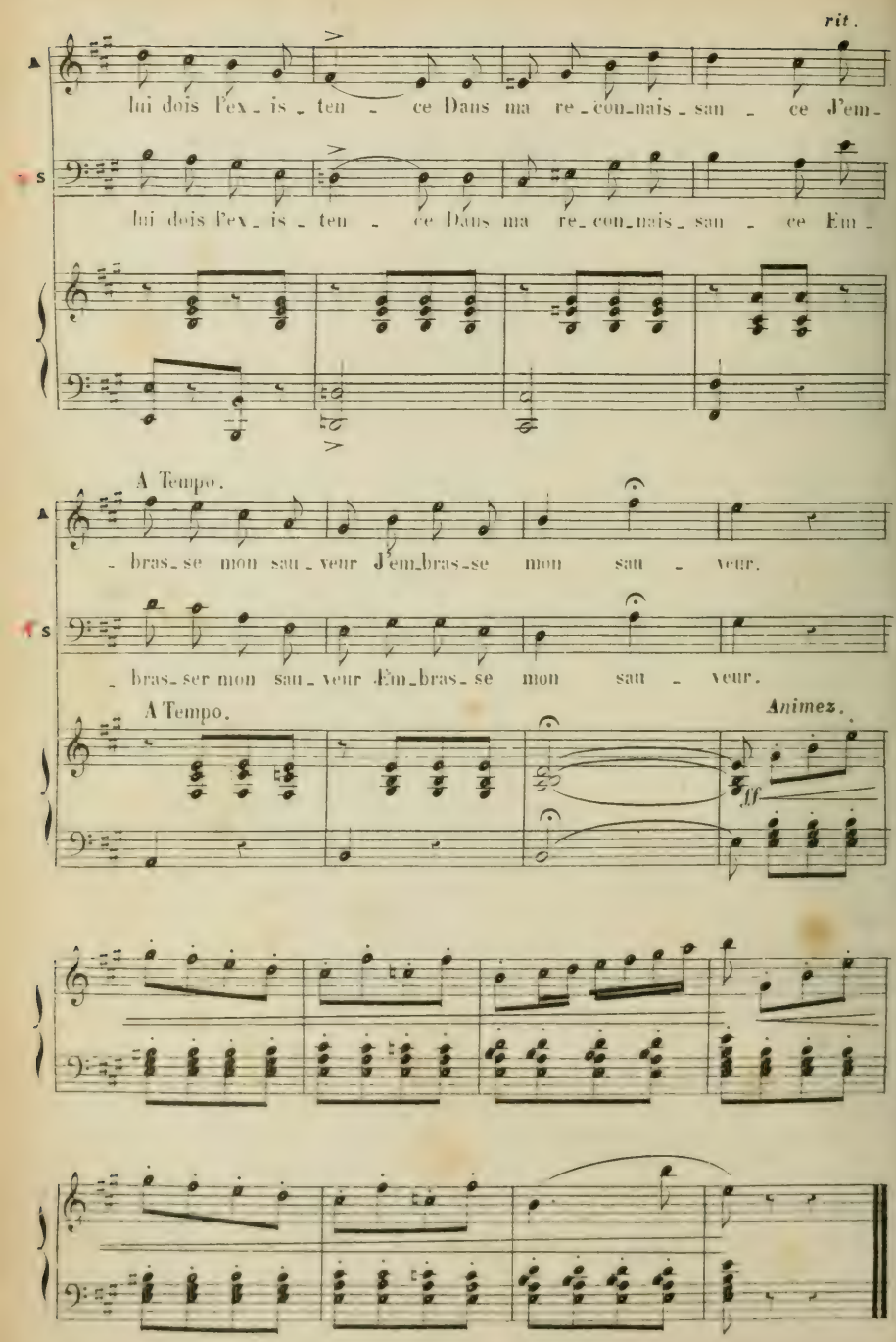
trou _ ve Au plai _ sir qu'elle é _ prou _ ve L'ac _ cent d'un vail _ lant

Allegro.

pp



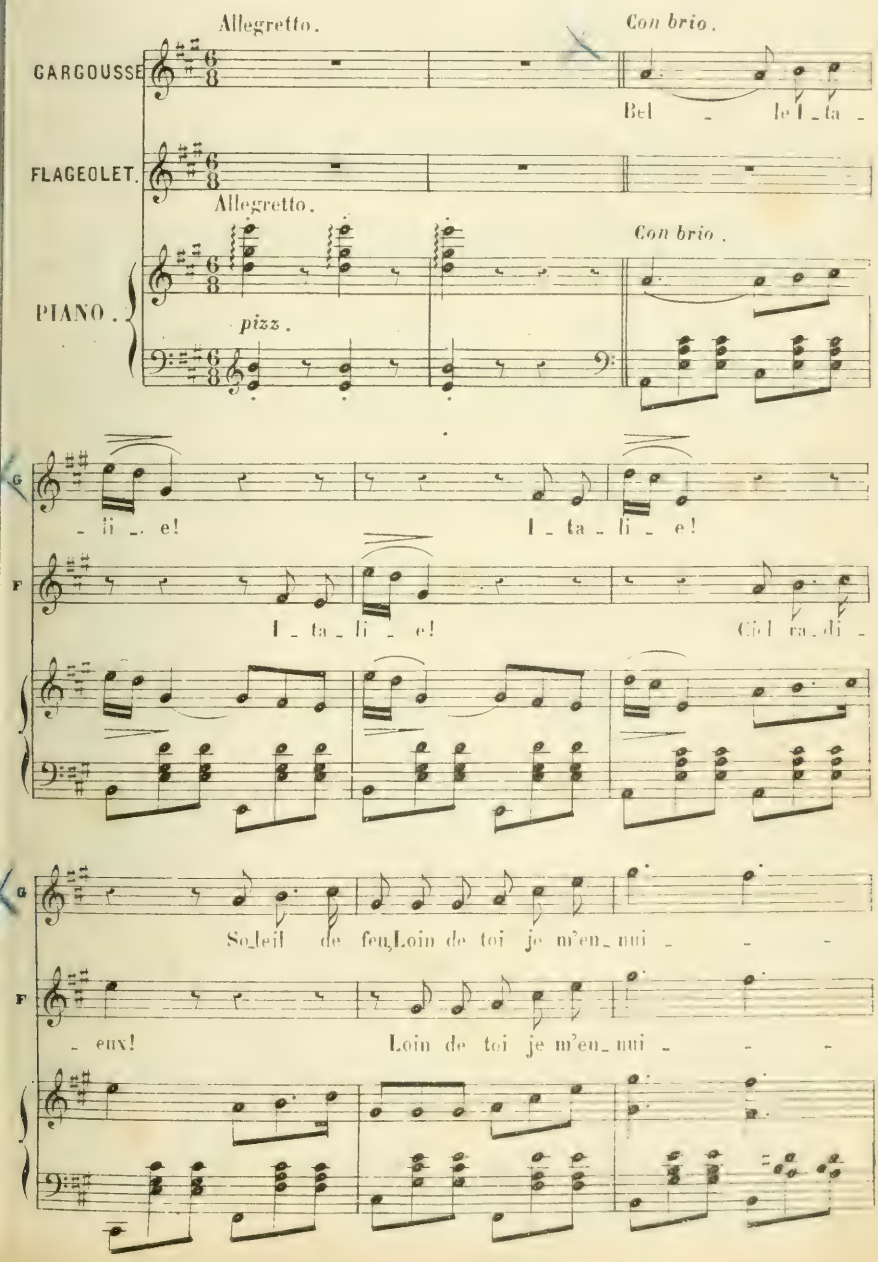

A
cœur Fait pal_pi_ter mon cœur Je lui dois l'e_xis_
S
cœur L'ac_cent d'un vail_lant cœur Je peux bien je le
A
_ten_ce Dans ma re_con_nais_san_ce J'em_
rit
S
pen_se Dans ma re_con_nais_san_ce Em_
A Tempo.
A
_bras_se mon sau_veur J'em_bras_se mon sau_veur Je
S
_bras_ser mon sau_veur Em_bras_ser mon sau_veur Je
A Tempo.


rit.
A
lui dois l'ex_is_ten_ce Dans ma re_con_nais_san_ce J'em_
S
lui dois l'ex_is_ten_ce Dans ma re_con_nais_san_ce Em_
A Tempo.
A
_bras_se mon sau_veur J'em_bras_se mon sau_veur.
S
_bras_ser mon sau_veur Em_bras_se mon sau_veur.
A Tempo.
Animez.
ff

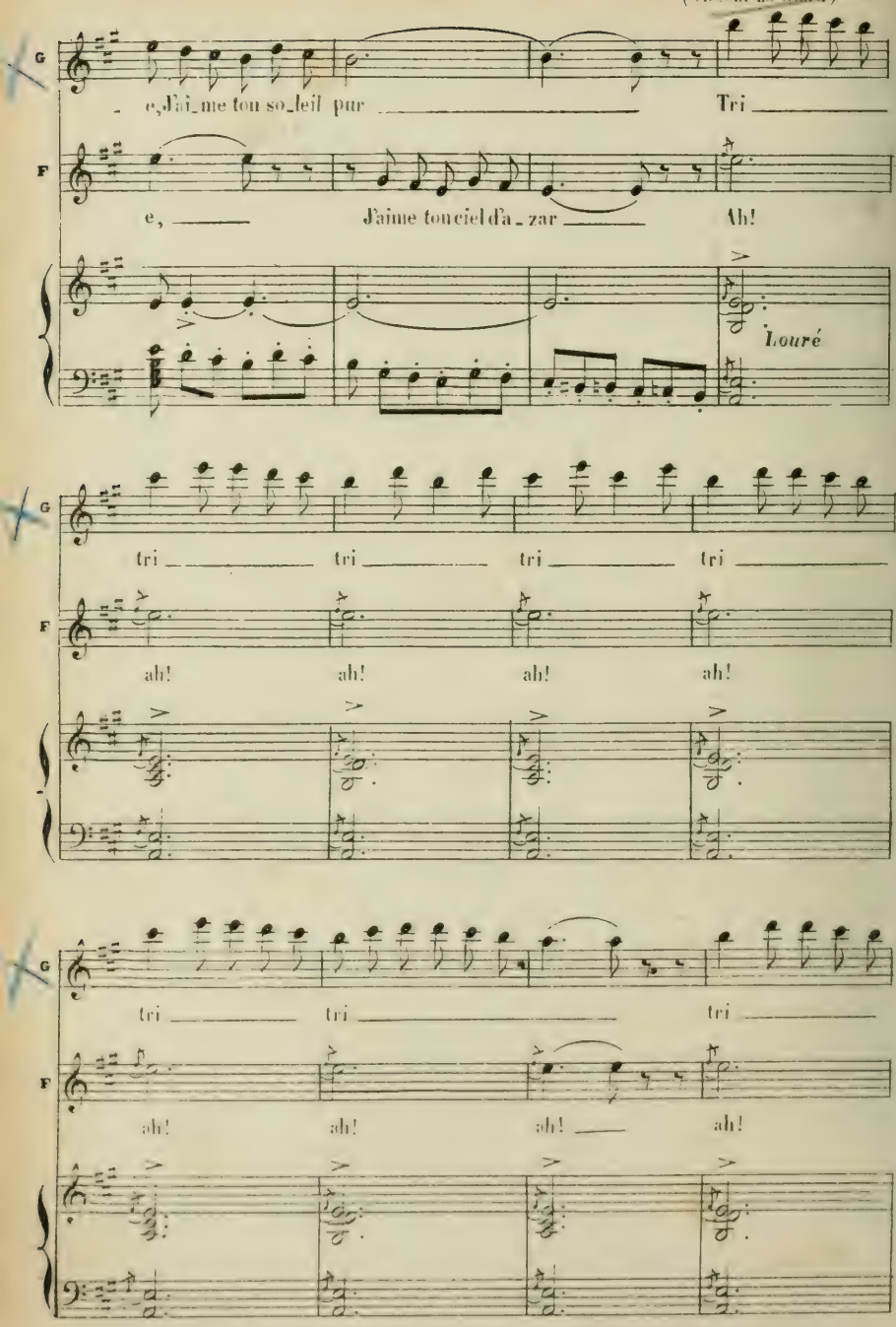
N° 16

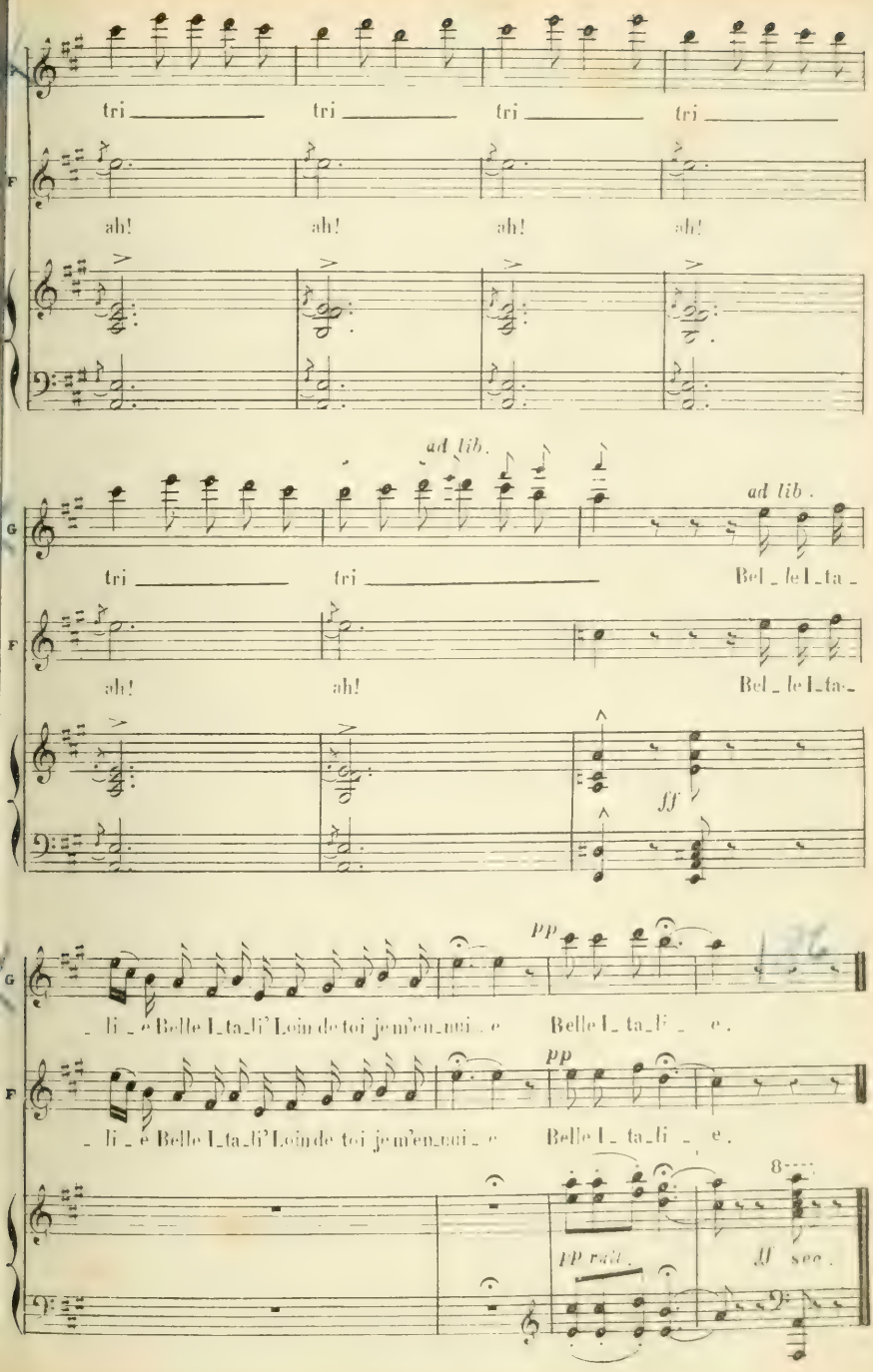
DUETTO-BOUFFE.

(*Rép.*) L'Italie, l'Italie! Viva l'Italie!



(Accent nasillard)



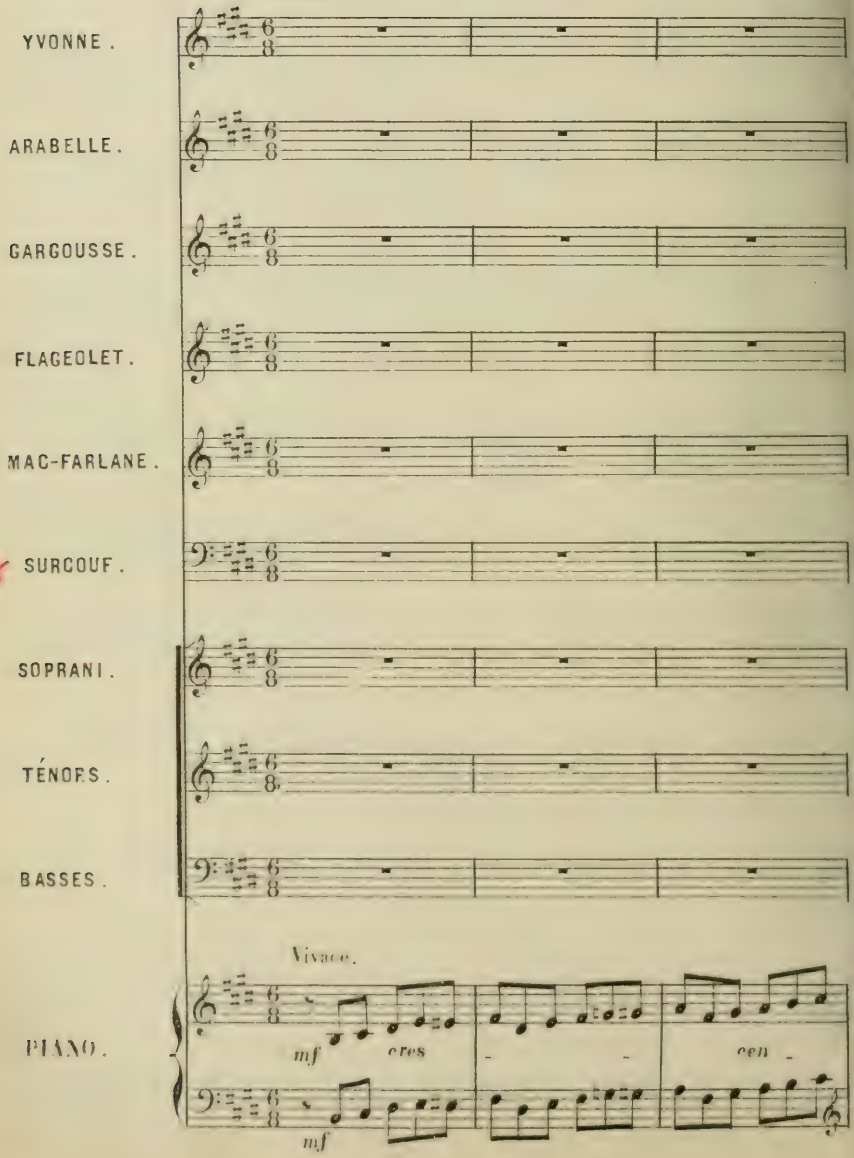

tri tri tri tri
ah! ah! ah! ah!
ad lib.
ad lib.
tri tri Bel_le I_ta_
ah! ah! Bel_le I_ta_
ff
pp
_li_e Belle I_ta_li' Loin de toi je m'en_nui_e Belle I_ta_li_e.
pp
_li_e Belle I_ta_li' Loin de toi je m'en_nui_e Belle I_ta_li_e.
8
pp rall.
ff sec.

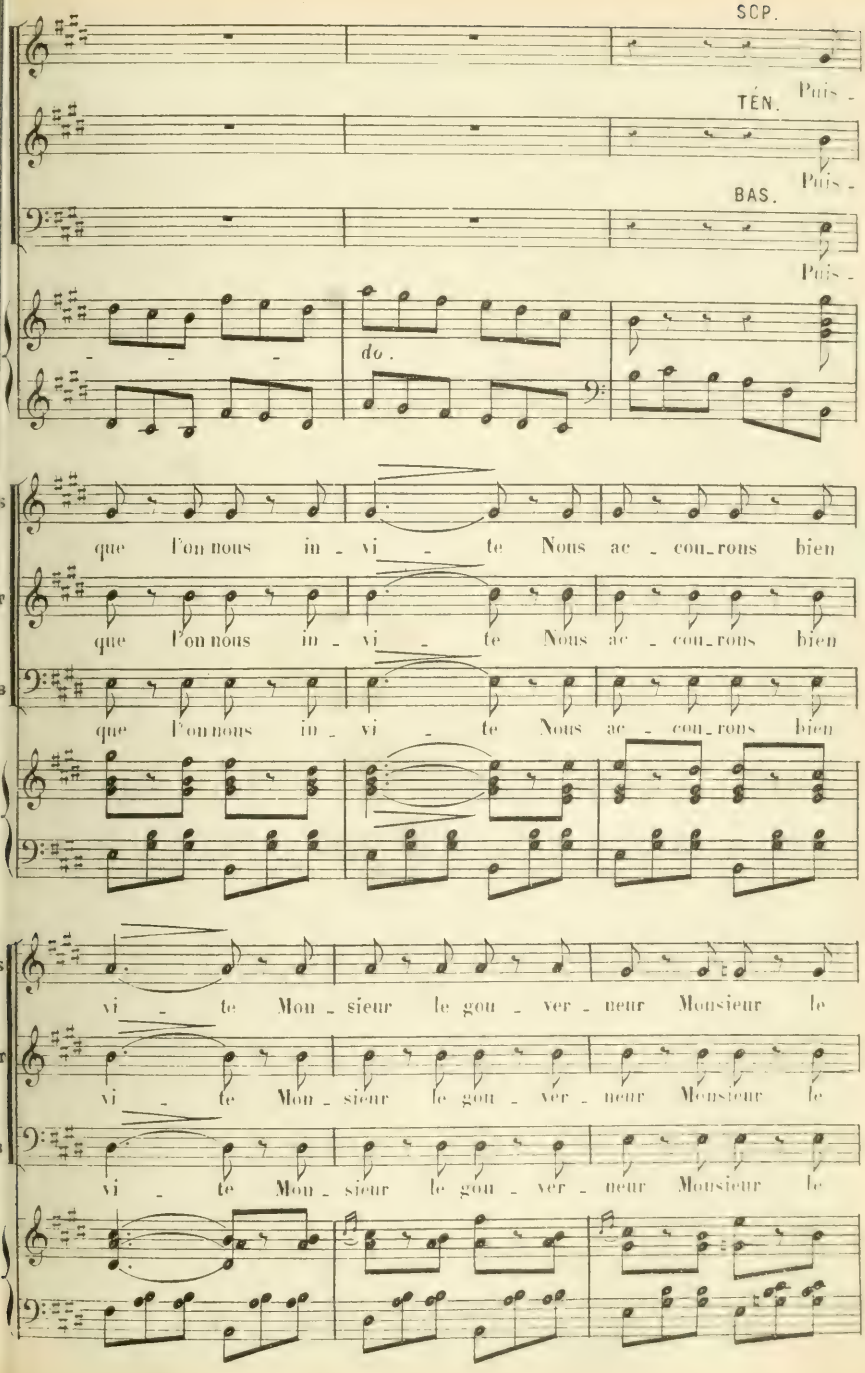
N° 17.

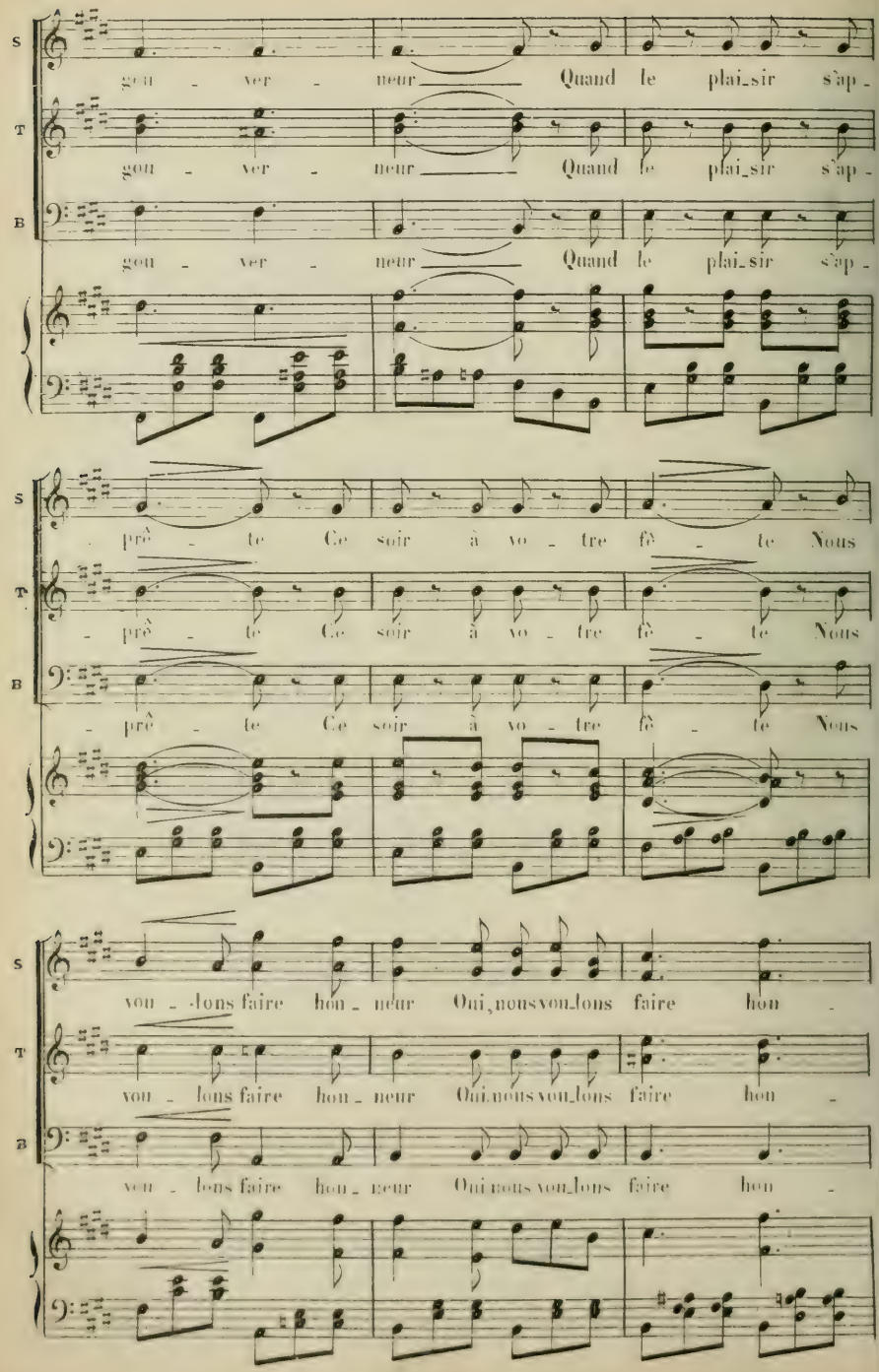
CHŒUR des INVITÉS
ENSEMBLE et VALSE

(*Rép.*) Il est là, il s'agit de le faire sortir
mais comment ?

Vivace.




SOP.
Puis -
TÉN.
Puis -
BAS.
Puis -
do.
que l'on nous in - vi - te Nous ac - com_rons bien
que l'on nous in - vi - te Nous ac - com_rons bien
que l'on nous in - vi - te Nous ac - com_rons bien
vi - te Mon - sieur le gou - ver - neur Monsieur le
vi - te Mon - sieur le gou - ver - neur Monsieur le
vi - te Mon - sieur le gou - ver - neur Monsieur le


S
gou - ver - neur Quand le plai_sir s'ap -
T
gou - ver - neur Quand le plai_sir s'ap -
B
gou - ver - neur Quand le plai_sir s'ap -
- prê - te Ce soir à vo - tre fê - te Nous
- prê - te Ce soir à vo - tre fê - te Nous
- prê - te Ce soir à vo - tre fê - te Nous
vou - lons faire hon - neur Oui, nous vou_lons faire hon -
vou - lons faire hon - neur Oui, nous vou_lons faire hon -
vou - lons faire hon - neur Oui, nous vou_lons faire hon -

MAC-FARLANE.

Vous me voy_ez plein d'al_le_gres _ se de

_ neur.

_ neur.

_ neur.

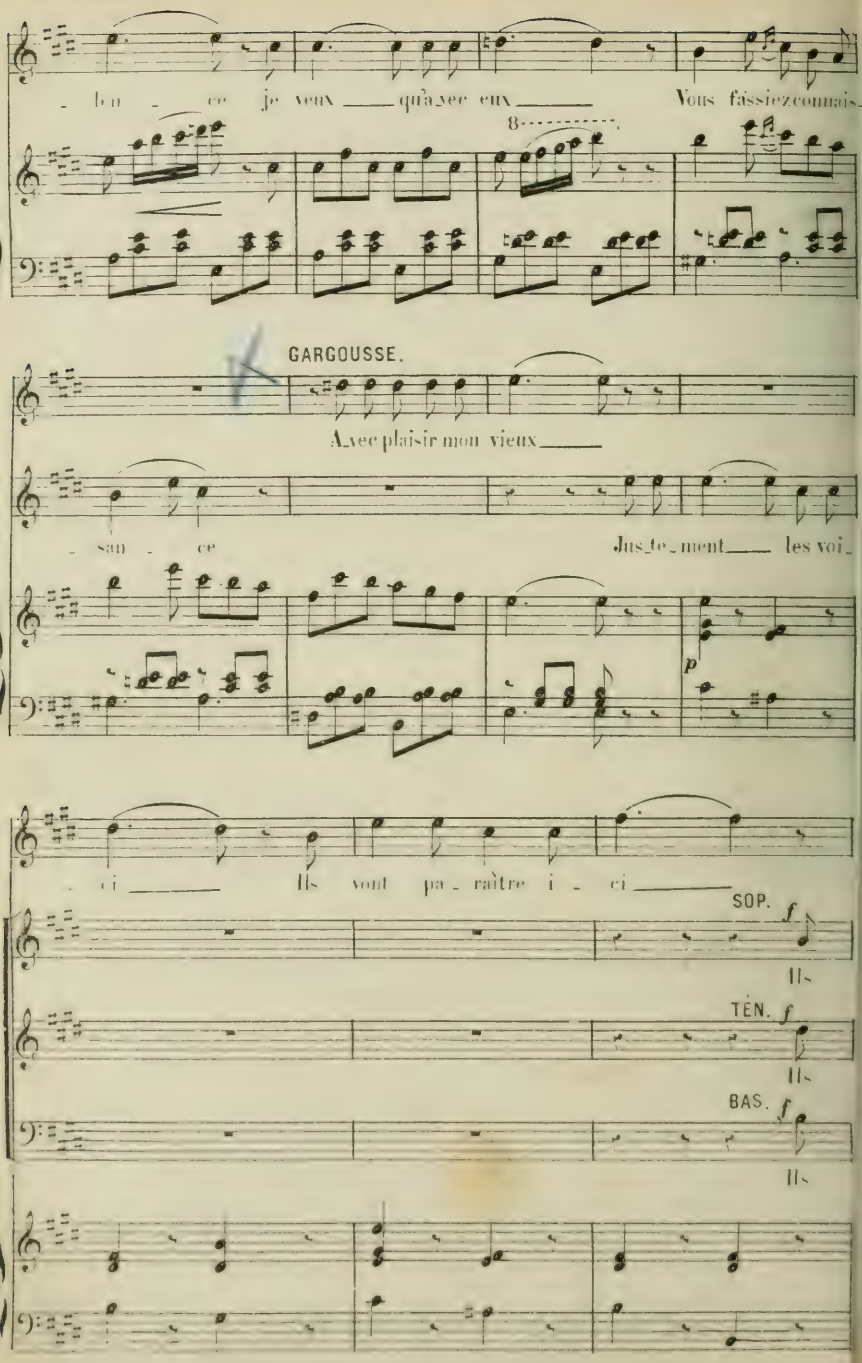
pp

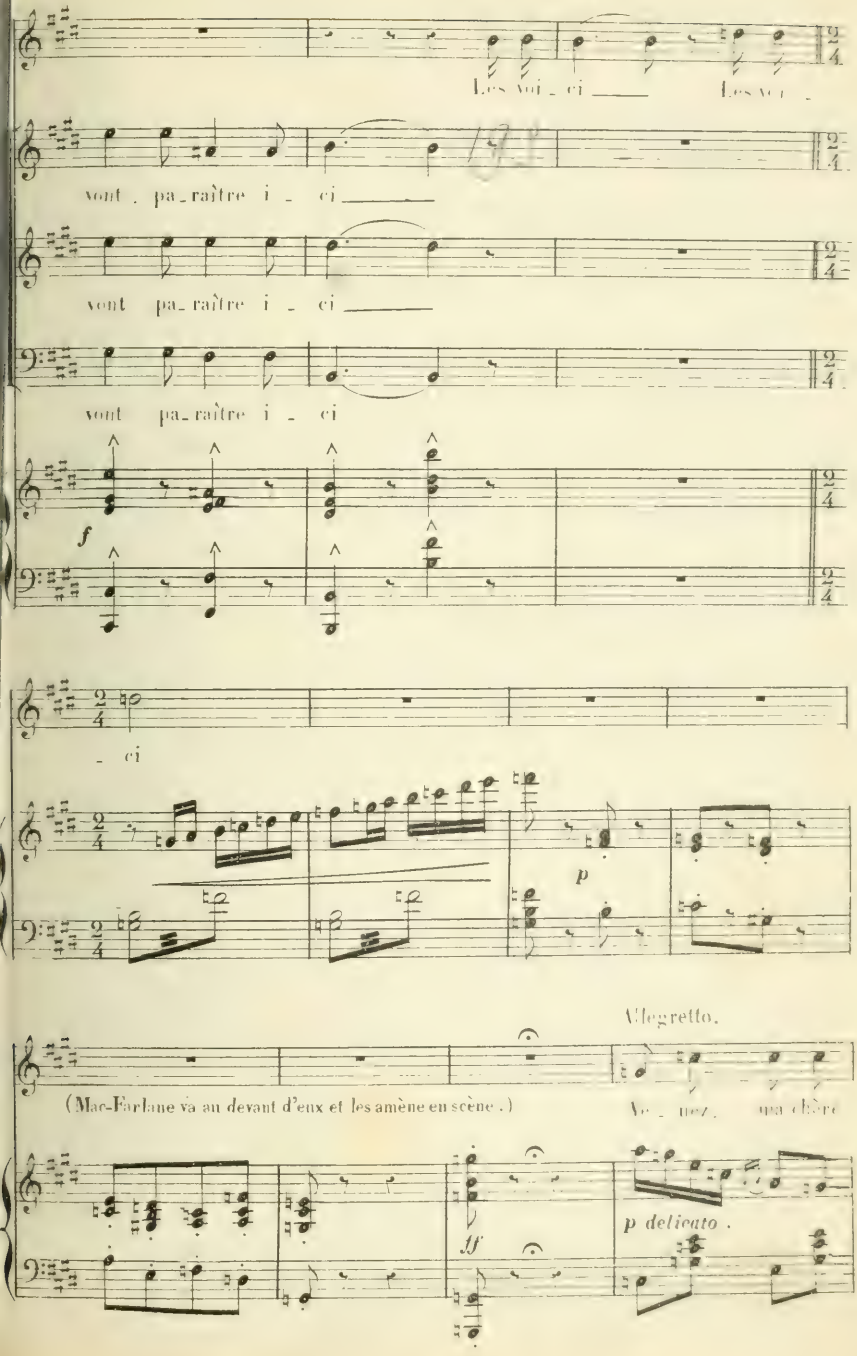
vais vous présen_ter ma niè _ ce Elle est dé_bar_quée

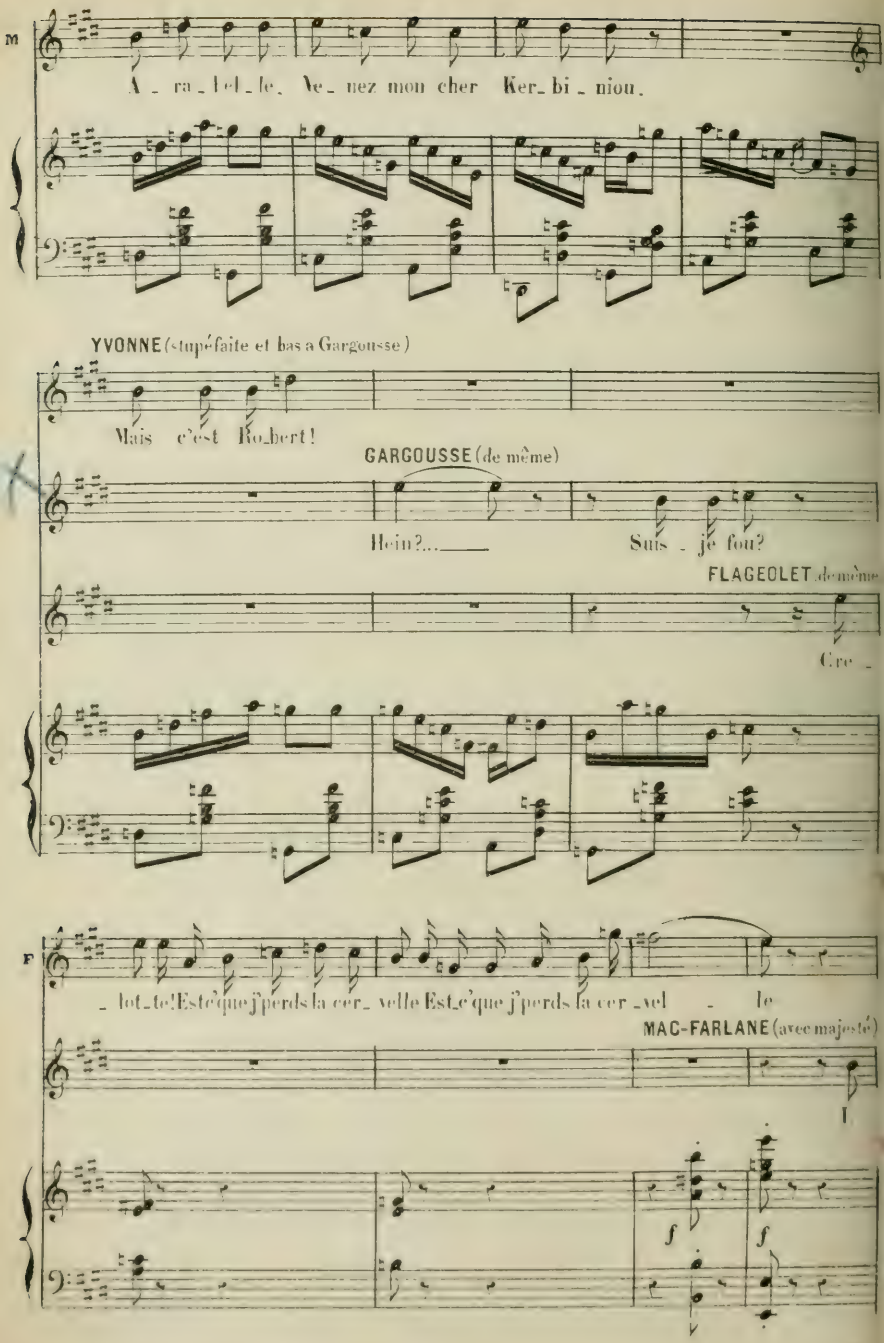
8

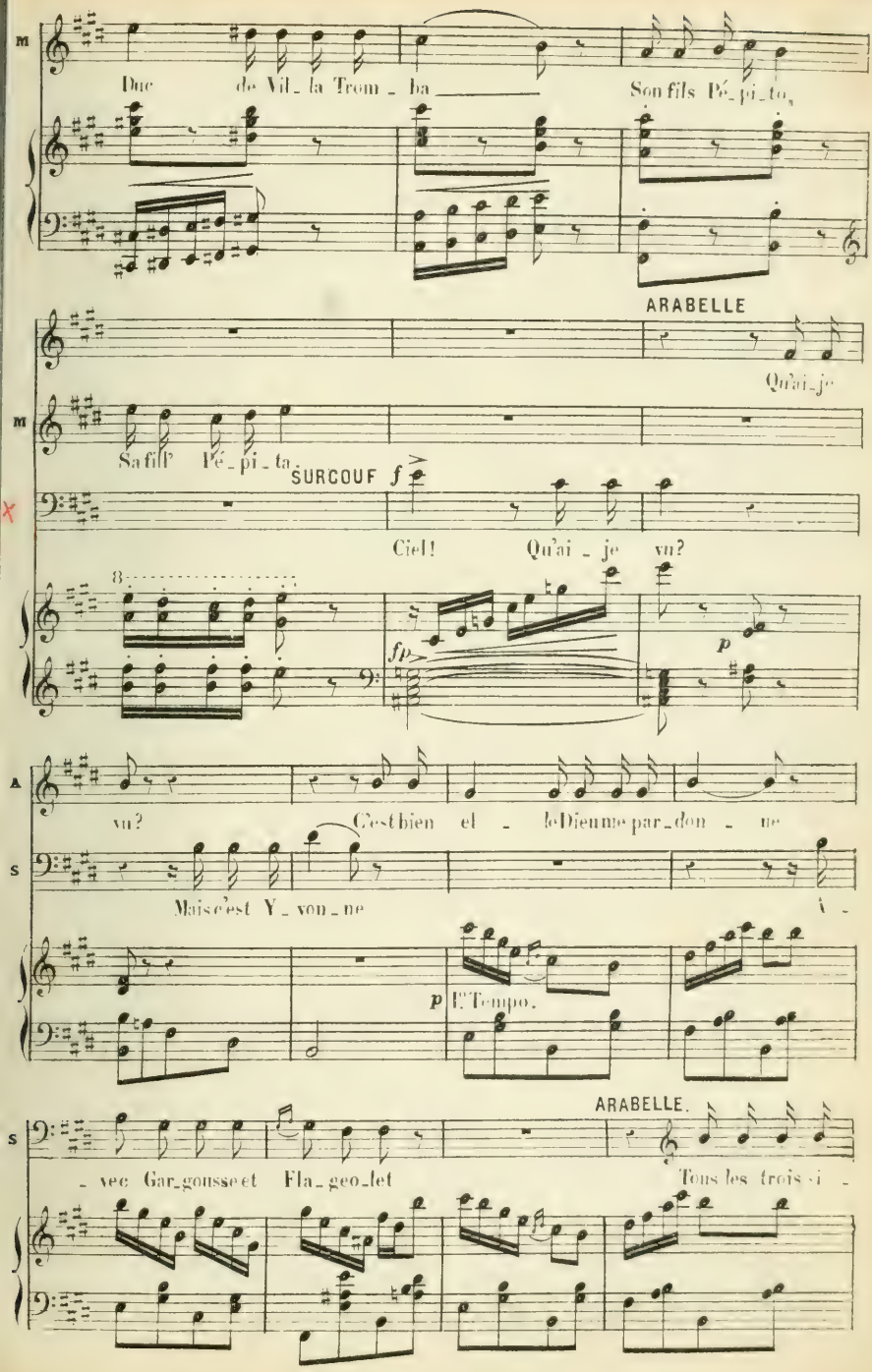
(à Gargousse)

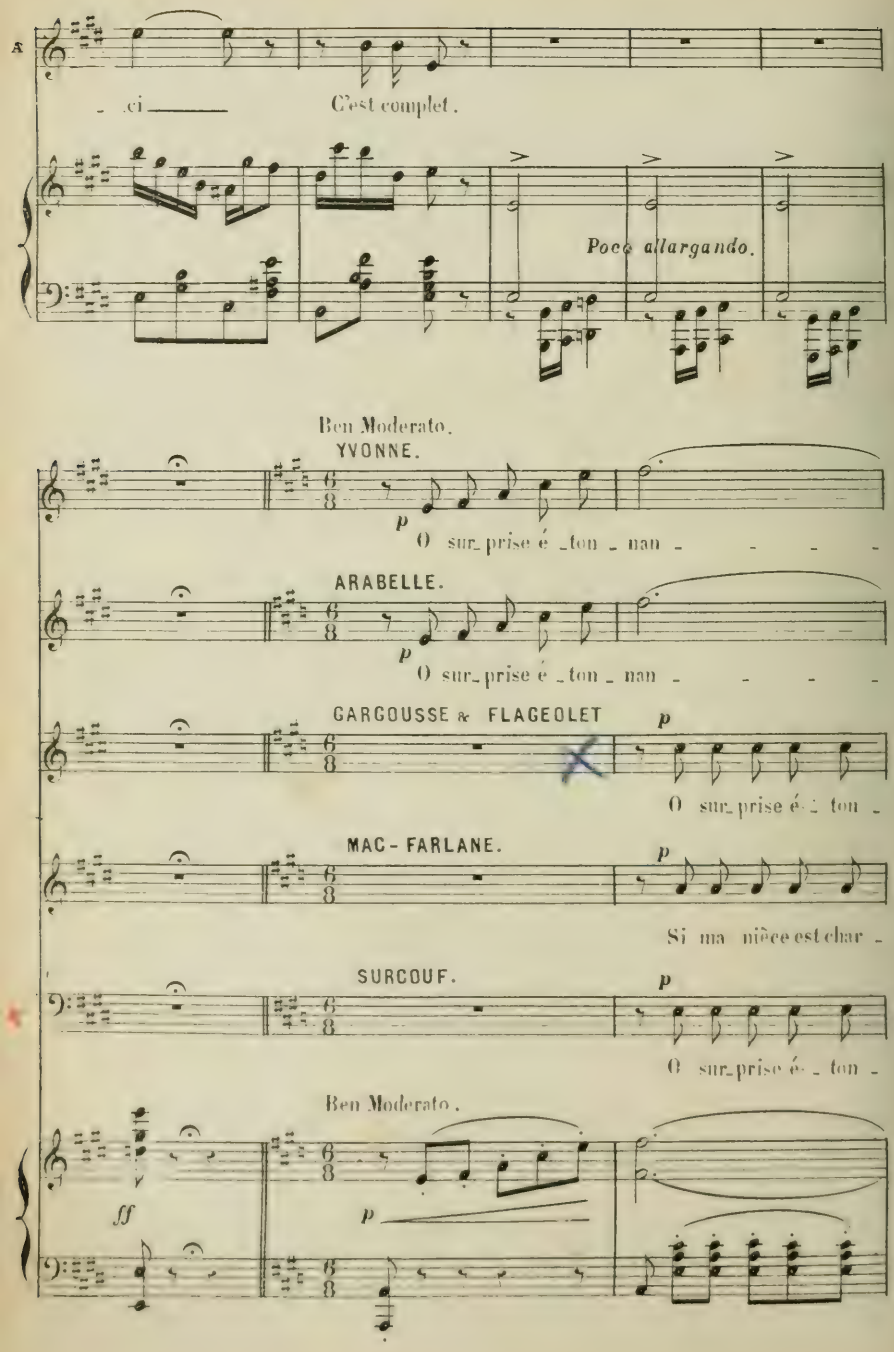
au_jour_d'hui Avec Kerbiniou somma_ri Ex_cel_

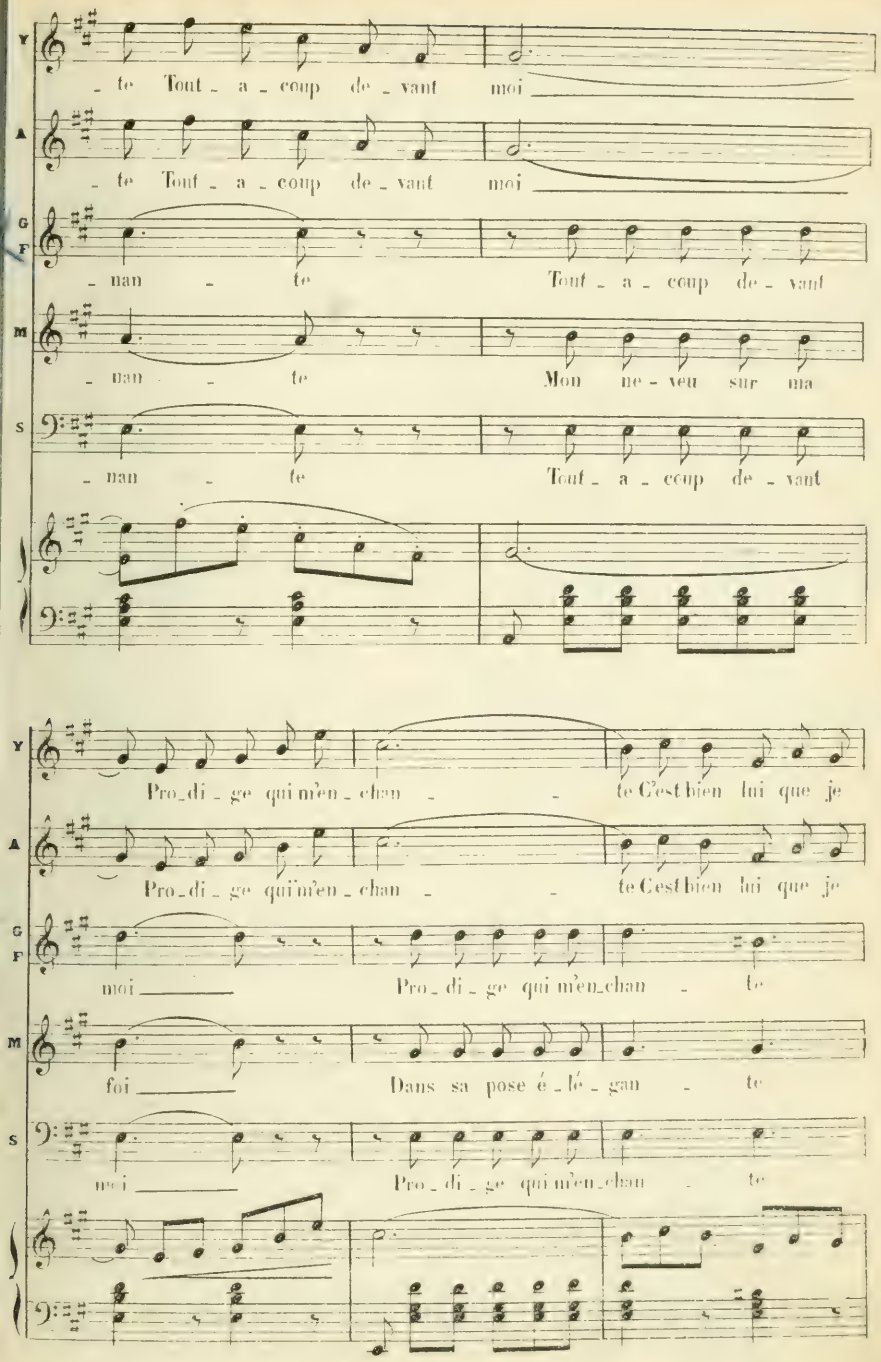

M
- len - ce je veux qu'avec eux Vous fassiez connais-
8
GARGOUSSE.
Avec plaisir mon vieux
M
- san - ce
Jus-te-ment les voi-
p
M
- ci Ils vont pa-raître i - ci
SOP.
f
Ils
TÉN.
f
Ils
BAS.
f
Ils

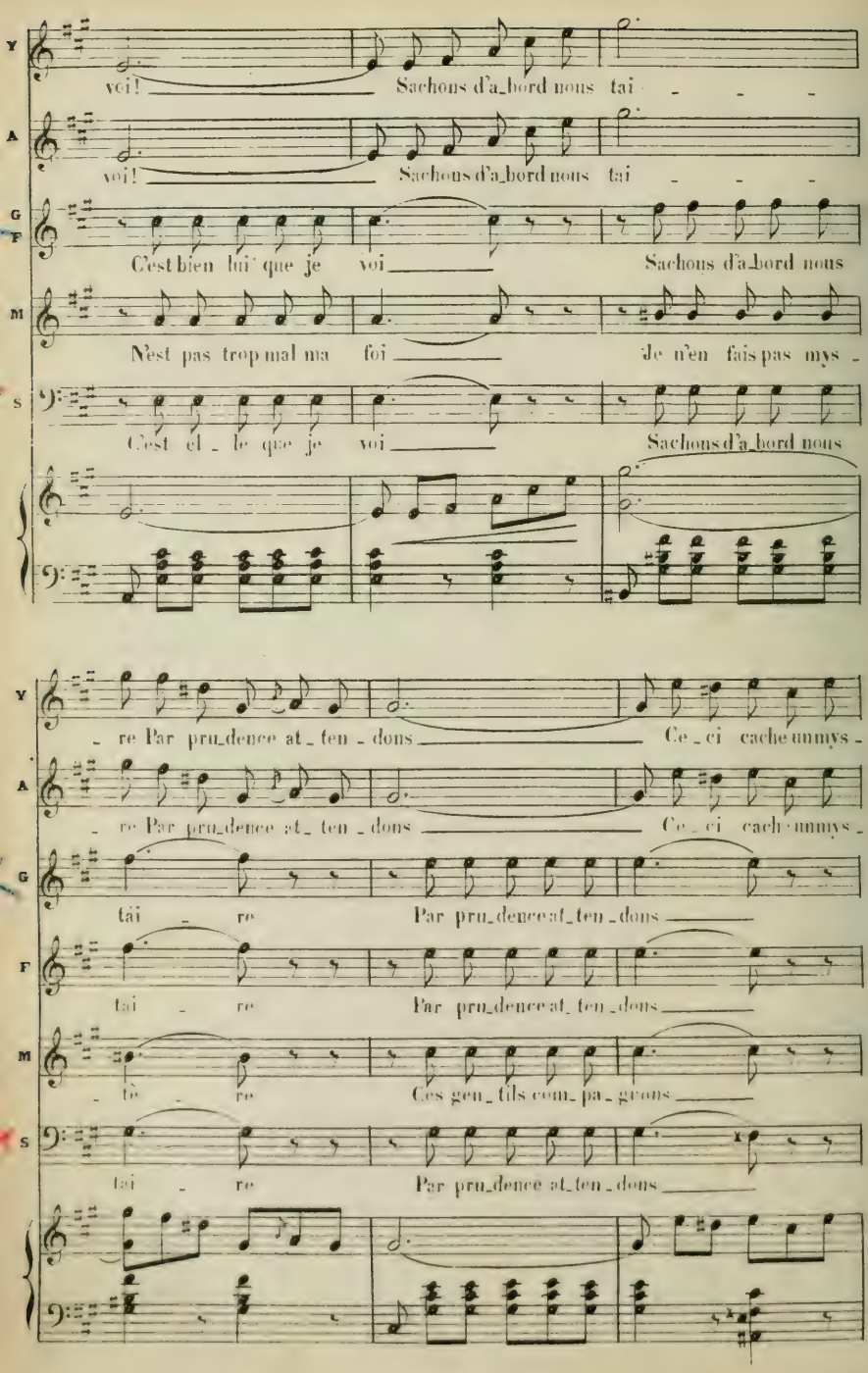

Les voi - ci
Les voi -
vont . pa_raître i - ci
vont pa_raître i - ci
vont pa_raître i - ci
f
- ci
p
Allegretto.
(Mac-Farlane va au devant d'eux et les amène en scène .)
Ve - nez , ma chère
ff
p delicato .

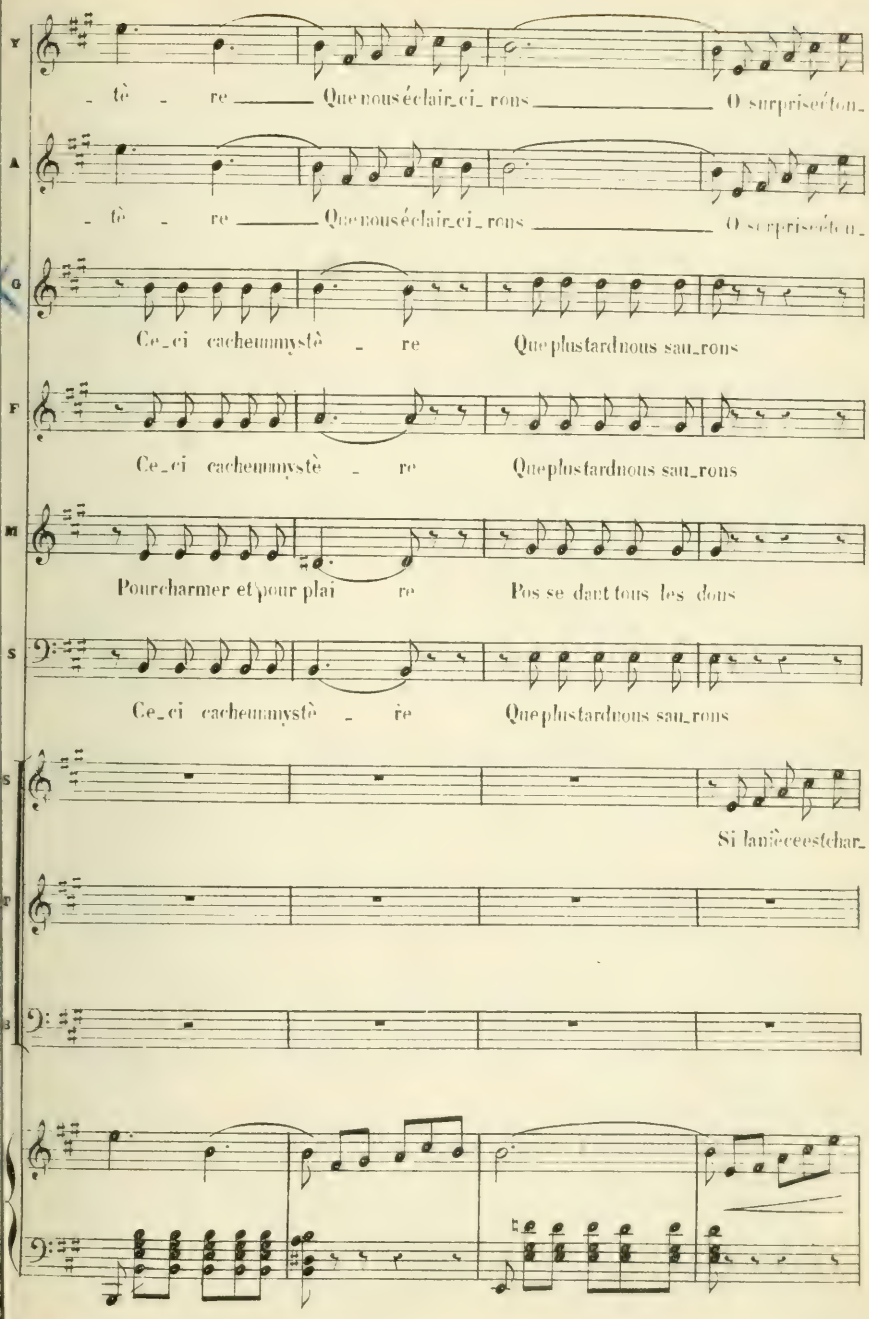

M
A_ra_bel_le, Ve_nez mon cher Ker_bi_niou.
YVONNE (stupéfaite et bas a Gargousse)
Mais c'est Ro_bert!
GARGOUSSE (de même)
Hein?... Suis_je fou?
FLAGEOLET de même
Cre_
F
_lot_te! Est-ce que j'perds la cer_velle Est-ce que j'perds la cer_vel_le
MAC-FARLANE (avec majesté)
I
f
f

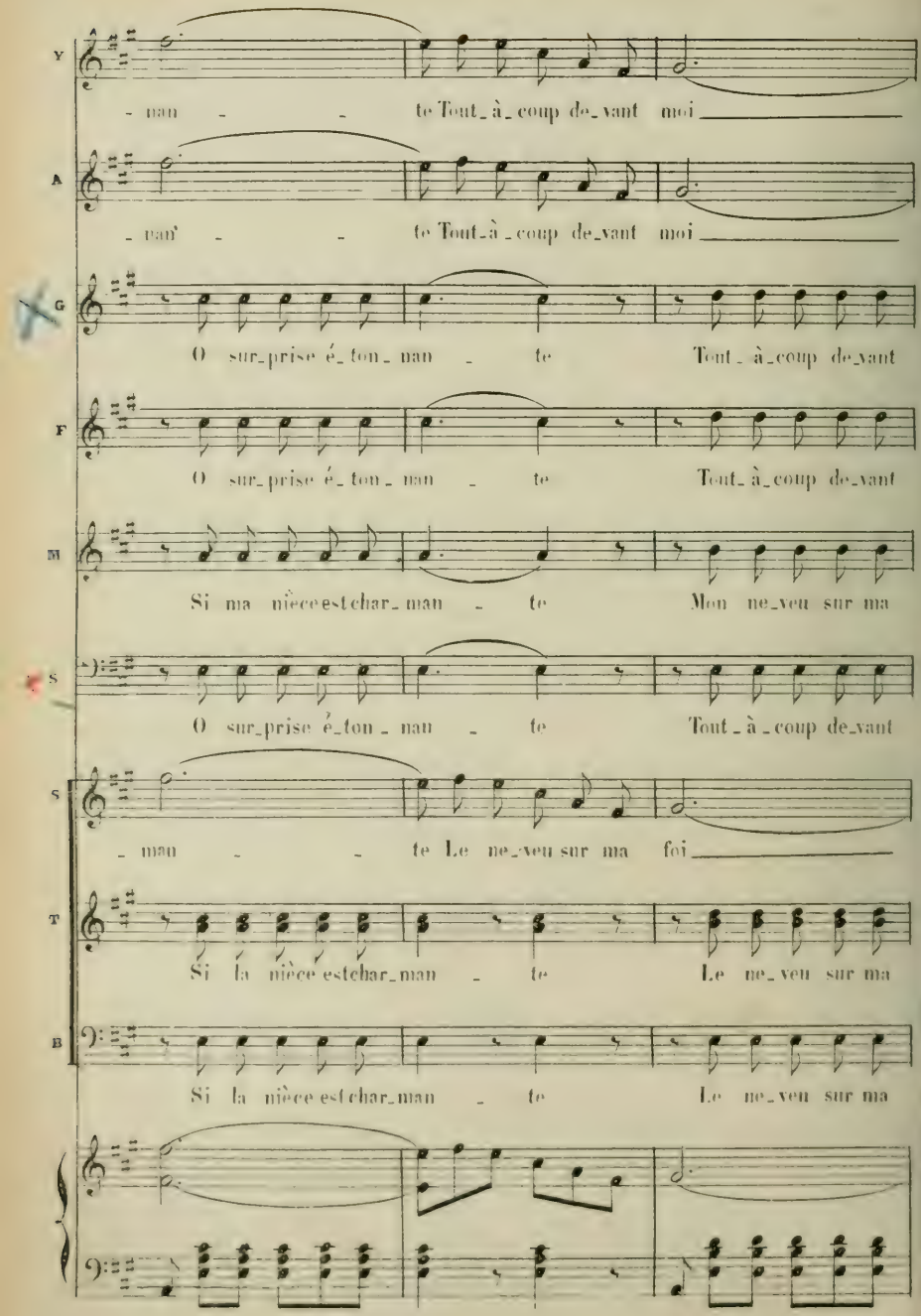

Duc de Vil_la Trom_ba Son fils Pé_pi_to
ARABELLE
Qu'ai_je
Sa fill' Pé_pi_ta
SURCOUF f
Ciel! Qu'ai_je vu?
fp
p
vu? C'est bien el_le Dieu me par_don_ne
Mais c'est Y_von_ne
p Ier Tempo.
ARABELLE.
_vec Gar_gousse et Fla_geo_let Tous les trois si_

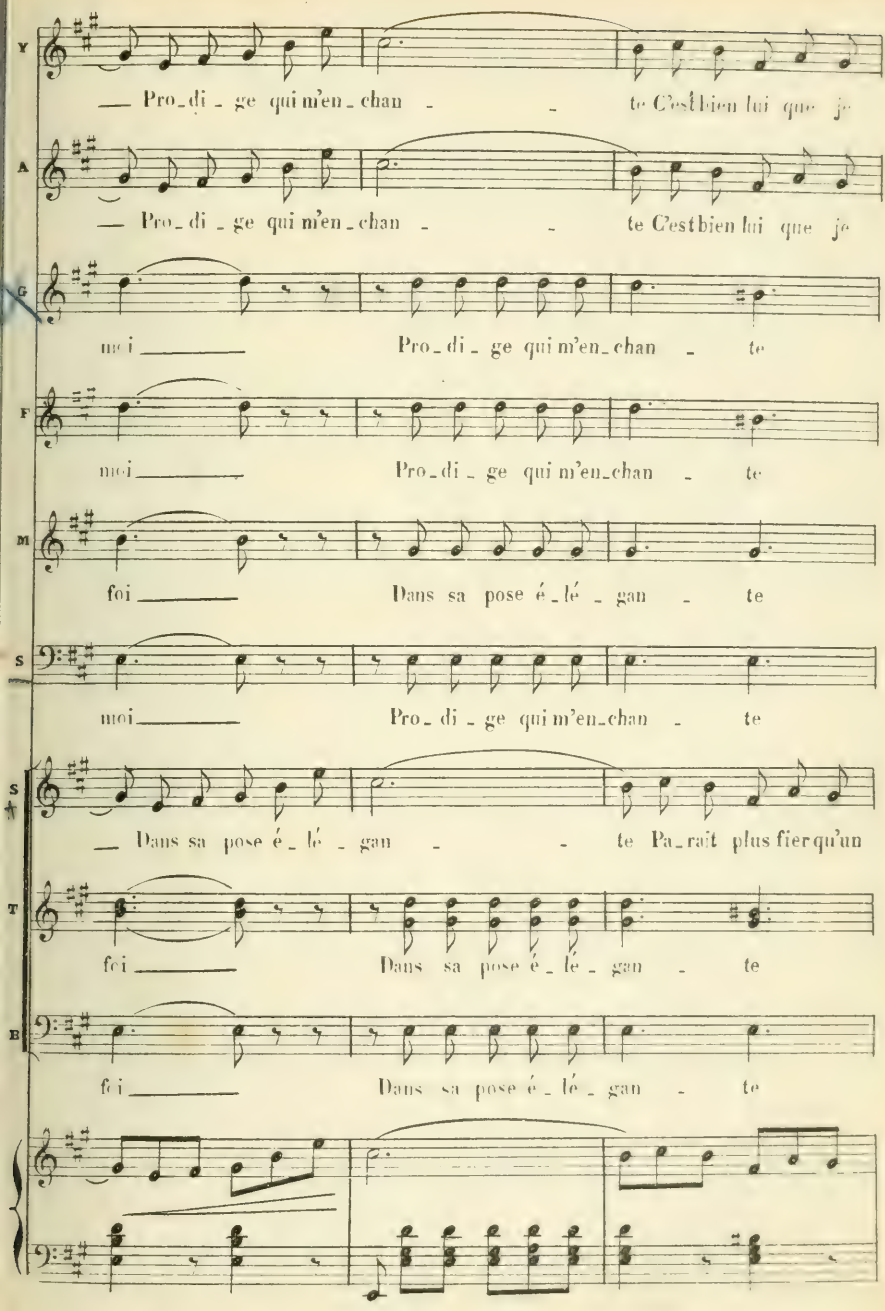

ci
C'est complet.
Poco allargando.
Ben Moderato.
YVONNE.
O sur_prise é_ton_nan
ARABELLE.
O sur_prise é_ton_nan
GARGOUSSE & FLAGEOLET
O sur_prise é_ton
MAC-FARLANE.
Si ma nièce est char_
SURCOUF.
O sur_prise é_ton
Ben Moderato.

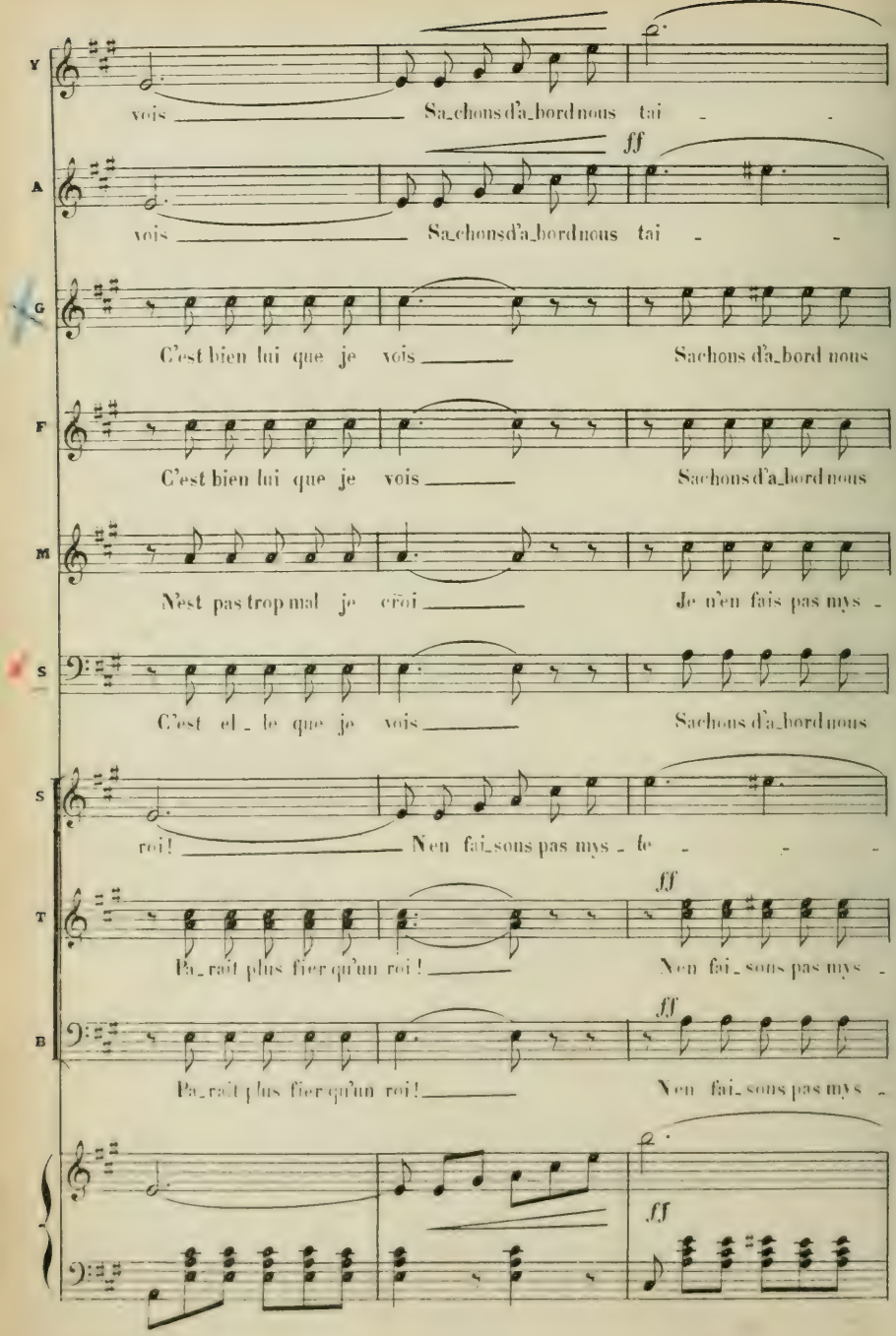

Y
te Tout a coup de vant moi
A
te Tout a coup de vant moi
G
F
nan te Tout a coup de vant
M
nan te Mon ne veu sur ma
S
nan te Tout a coup de vant
Pro di ge qui m'en chan te C'est bien lui que je
Pro di ge qui m'en chan te C'est bien lui que je
moi Pro di ge qui m'en chan te
foi Dans sa pose é lé gan te
moi Pro di ge qui m'en chan te

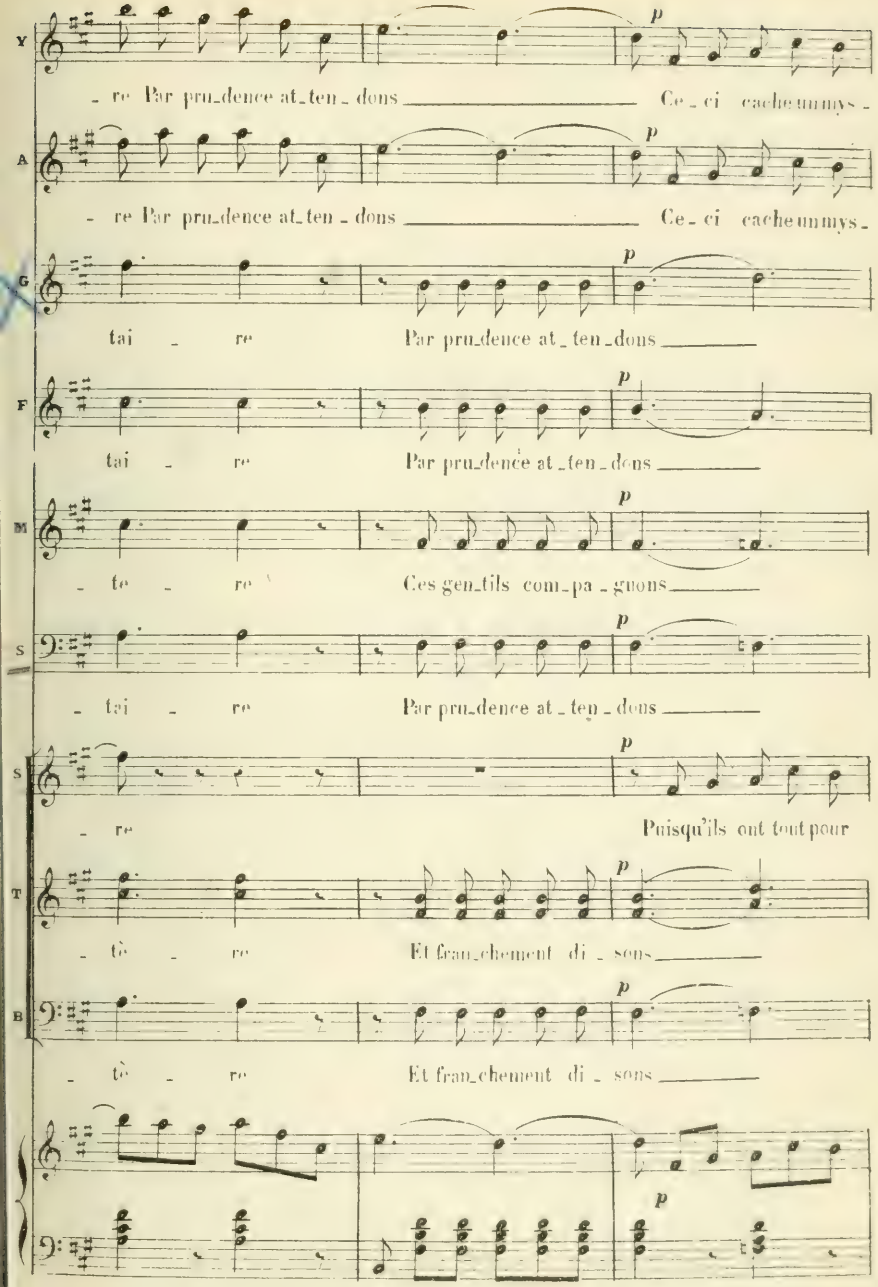

Y
voi! Sachons d'a_bord nous tai - - -
A
voi! Sachons d'a_bord nous tai - - -
G
F
C'est bien lui que je voi Sachons d'a_bord nous
M
N'est pas trop mal ma foi Je n'en fais pas mys -
S
C'est el_le que je voi Sachons d'a_bord nous
Y
- re Par pru_dence at_ten_dons Ce_ci cache un mys -
A
- re Par pru_dence at_ten_dons Ce_ci cach un mys -
G
tai_re Par pru_dence at_ten_dons
F
tai_re Par pru_dence at_ten_dons
M
- te_re Ces gen_tils com_pa_grons
S
tai_re Par pru_dence at_ten_dons

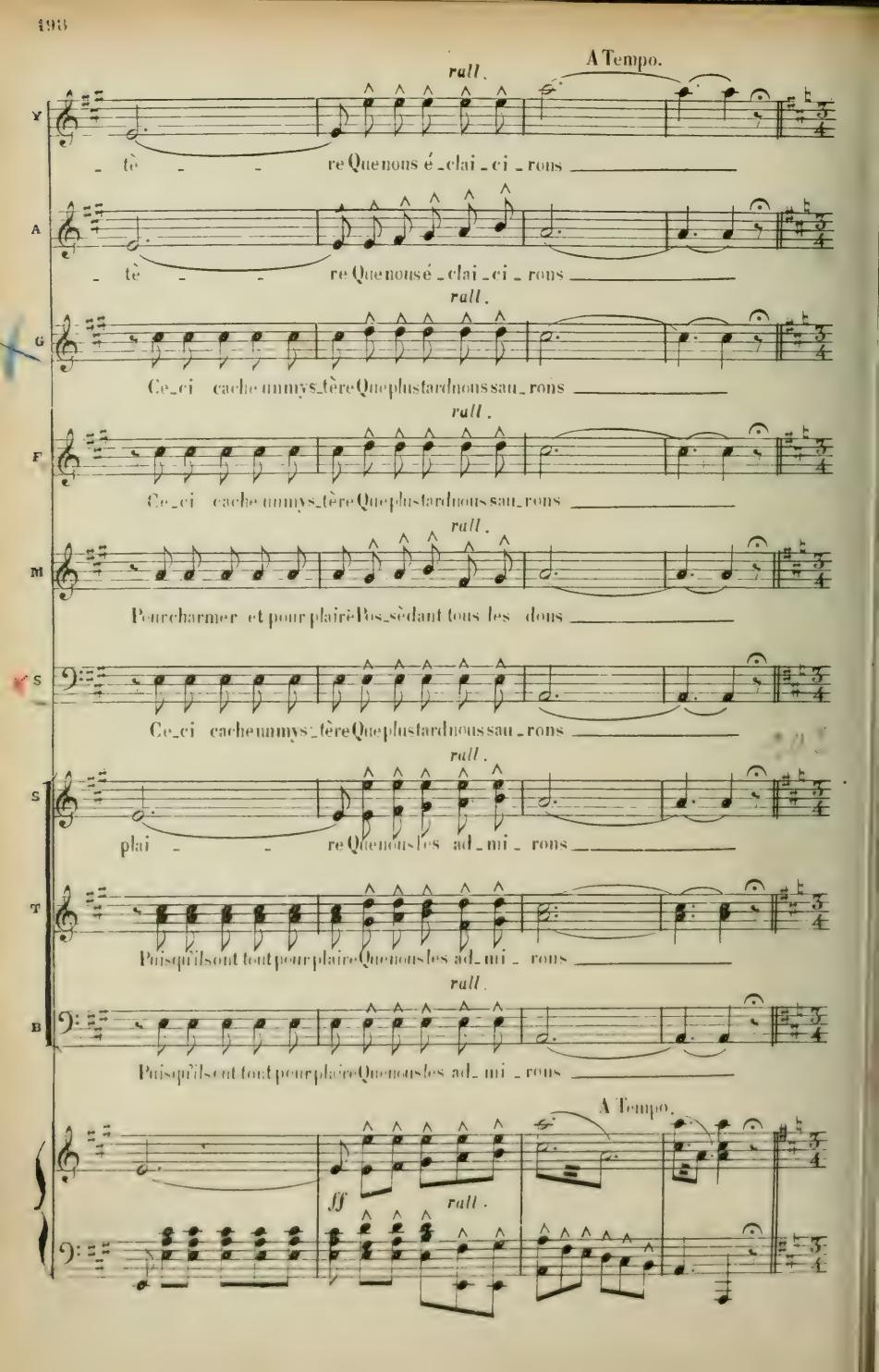

Y
_ tè _ re Que nous éclair_ci_ rons O surprise éton_
A
_ tè _ re Que nous éclair_ci_ rons O surprise éton_
G
Ce_ci cache un mystè _ re Que plus tard nous sau_rons
F
Ce_ci cache un mystè _ re Que plus tard nous sau_rons
M
Pour charmer et pour plai re Pos se dant tous les dons
S
Ce_ci cache un mystè _ re Que plus tard nous sau_rons
S
Si la nièce est char_
T
B

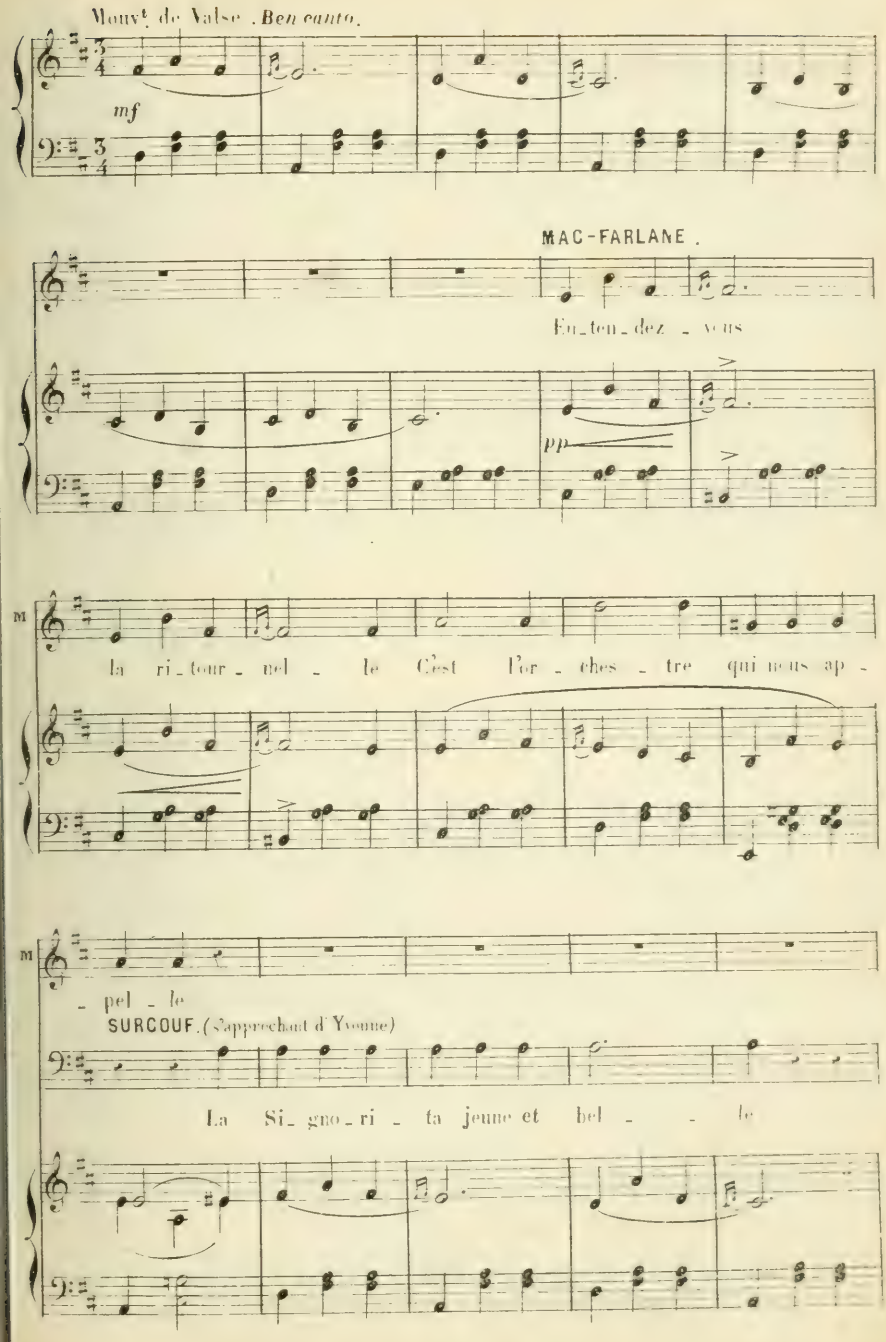

V
- nan - - te Tout-à-coup de-vant moi
A
- nan' - - te Tout-à-coup de-vant moi
G
O sur-prise é-ton-nan - te Tout-à-coup de-vant
F
O sur-prise é-ton-nan - te Tout-à-coup de-vant
M
Si ma nièce est char-man - te Mon ne-veu sur ma
S
O sur-prise é-ton-nan - te Tout-à-coup de-vant
S
- man - - te Le ne-veu sur ma foi
T
Si la nièce est char-man - te Le ne-veu sur ma
B
Si la nièce est char-man - te Le ne-veu sur ma

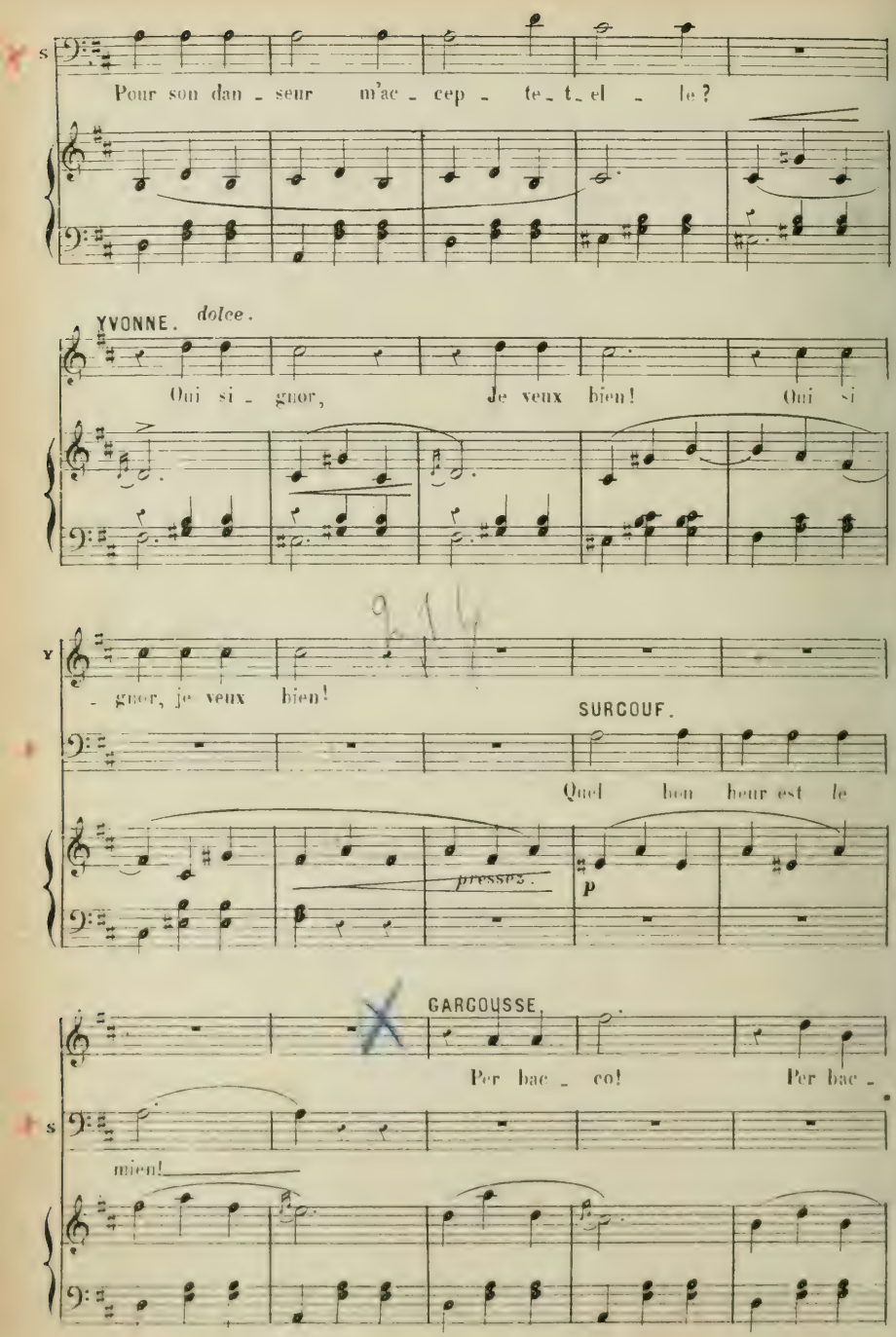

Y
— Pro_di_ge qui m'en_chan_ te C'est bien lui que je
A
— Pro_di_ge qui m'en_chan_ te C'est bien lui que je
G
moi — Pro_di_ge qui m'en_chan_ te
F
moi — Pro_di_ge qui m'en_chan_ te
M
foi — Dans sa pose é_lé_gan_ te
S
moi — Pro_di_ge qui m'en_chan_ te
S
— Dans sa pose é_lé_gan_ te Pa_raît plus fier qu'un
T
foi — Dans sa pose é_lé_gan_ te
B
foi — Dans sa pose é_lé_gan_ te

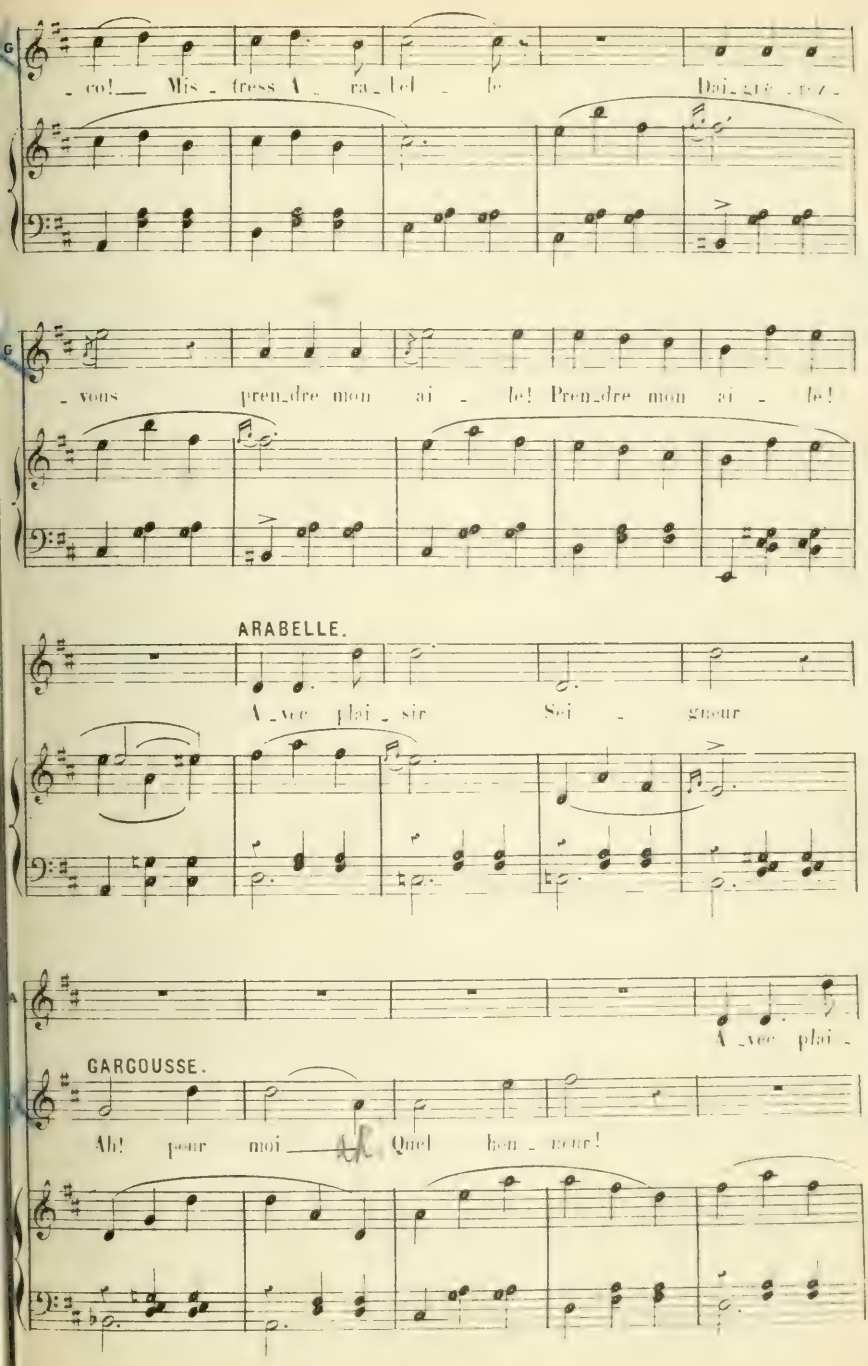

Y
vois Sa_chons d'a_bord nous tai - -
A
ff
vois Sa_chons d'a_bord nous tai - -
G
C'est bien lui que je vois Sachons d'a_bord nous
F
C'est bien lui que je vois Sachons d'a_bord nous
M
N'est pas trop mal je crōi Je n'en fais pas mys -
S
C'est el_le que je vois Sachons d'a_bord nous
S
roi! N'en fai_sons pas mys_te - - -
T
ff
Pa_raît plus fier qu'un roi! N'en fai_sons pas mys -
B
ff
Pa_raît plus fier qu'un roi! N'en fai_sons pas mys -
ff

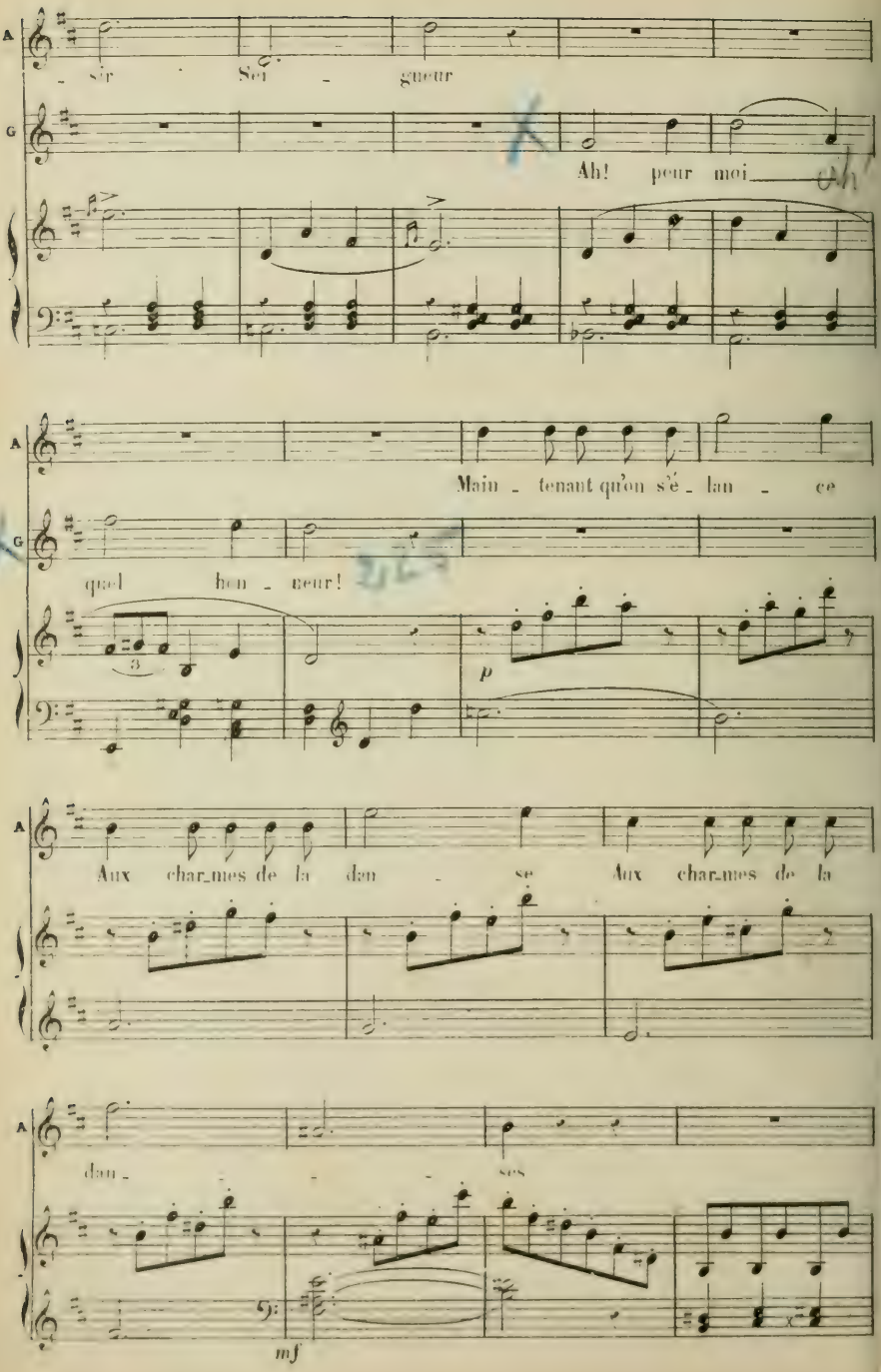

Y
- re Par pru-dence at-ten-dons Ce-ci cache un mys-
A
- re Par pru-dence at-ten-dons Ce-ci cache un mys-
G
tai - re Par pru-dence at-ten-dons
F
tai - re Par pru-dence at-ten-dons
M
- te - re Ces gen-tils com-pa-gnons
S
- tai - re Par pru-dence at-ten-dons
S
- re Puisqu'ils ont tout pour
T
- tè - re Et fran-chement di-sons
B
- tè - re Et fran-chement di-sons
p

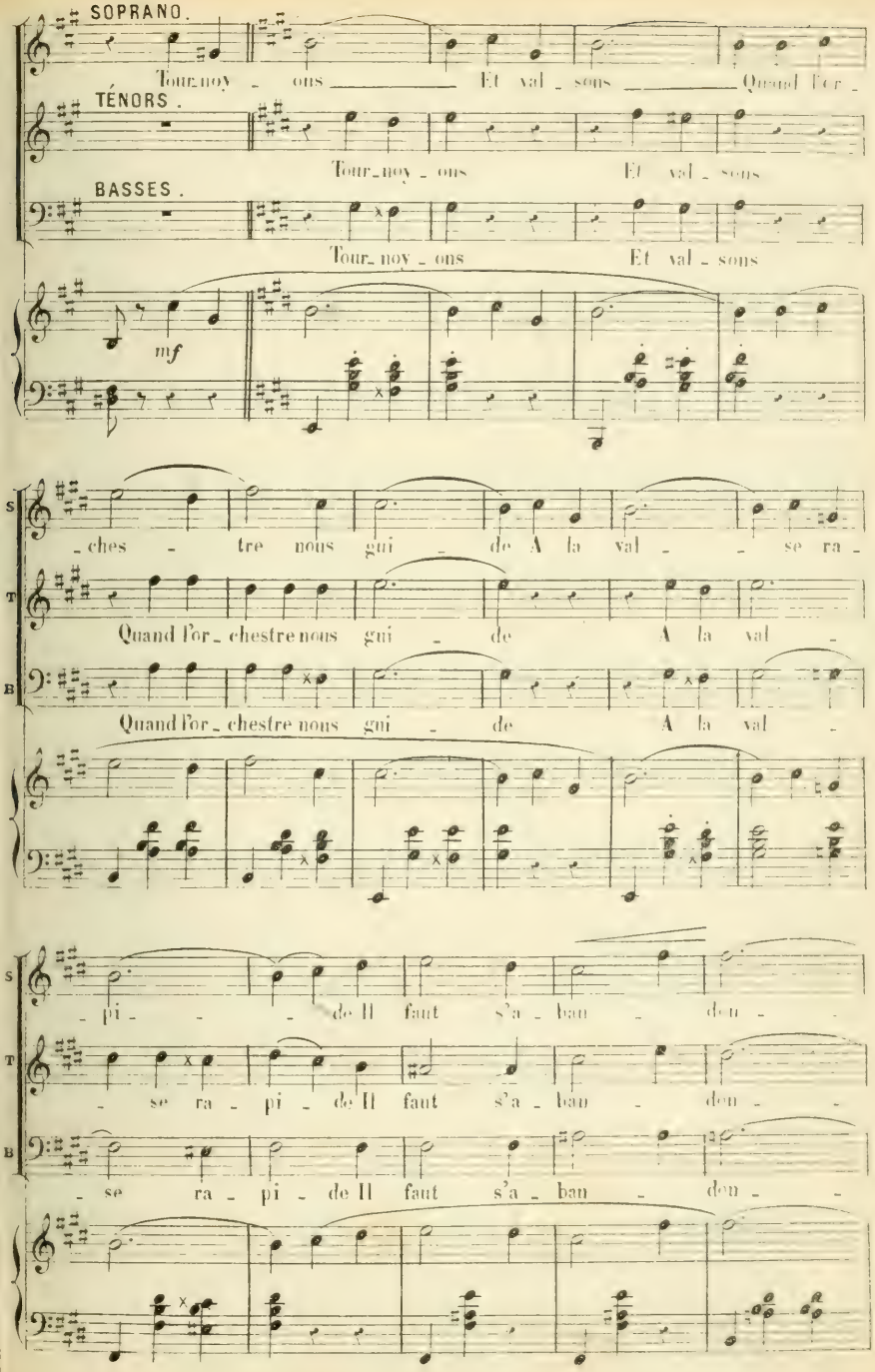

rall.
A Tempo.
Y
tè re Que nous é_clai_ci_rons
A
tè re Que nous é_clai_ci_rons
rall.
G
Ce_ci cache un mys_tère Que plus tard nous sau_rons
rall.
F
Ce_ci cache un mys_tère Que plus tard nous sau_rons
rall.
M
Pour charmer et pour plaire Pos_sèdant tous les dons
S
Ce_ci cache un mys_tère Que plus tard nous sau_rons
rall.
S
plai re Que nous les ad_mi_rons
T
Puisqu'ils ont tout pour plaire Que nous les ad_mi_rons
rall.
B
Puisqu'ils ont tout pour plaire Que nous les ad_mi_rons
A Tempo.
ff
rall.

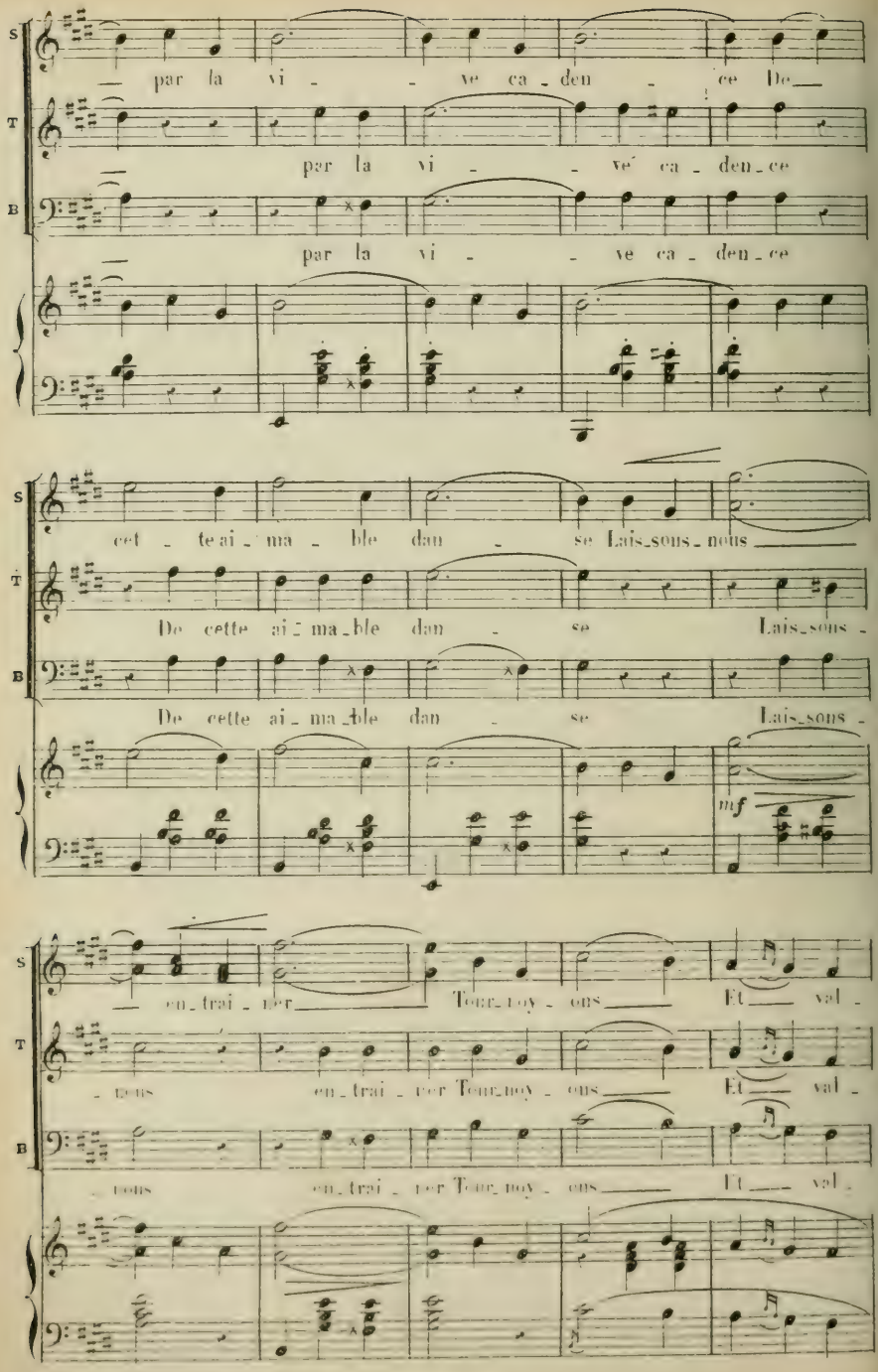

Mouvt. de Valse. Bien canto.
mf
MAC-FARLANE.
En_ten_dez - vous
pp
la ri_tour_nel - le C'est l'or - ches - tre qui nous ap -
- pel - le
SURCOUF. (S'approchant d'Yvonne)
La Si_gno_ri - ta jeune et bel - - le

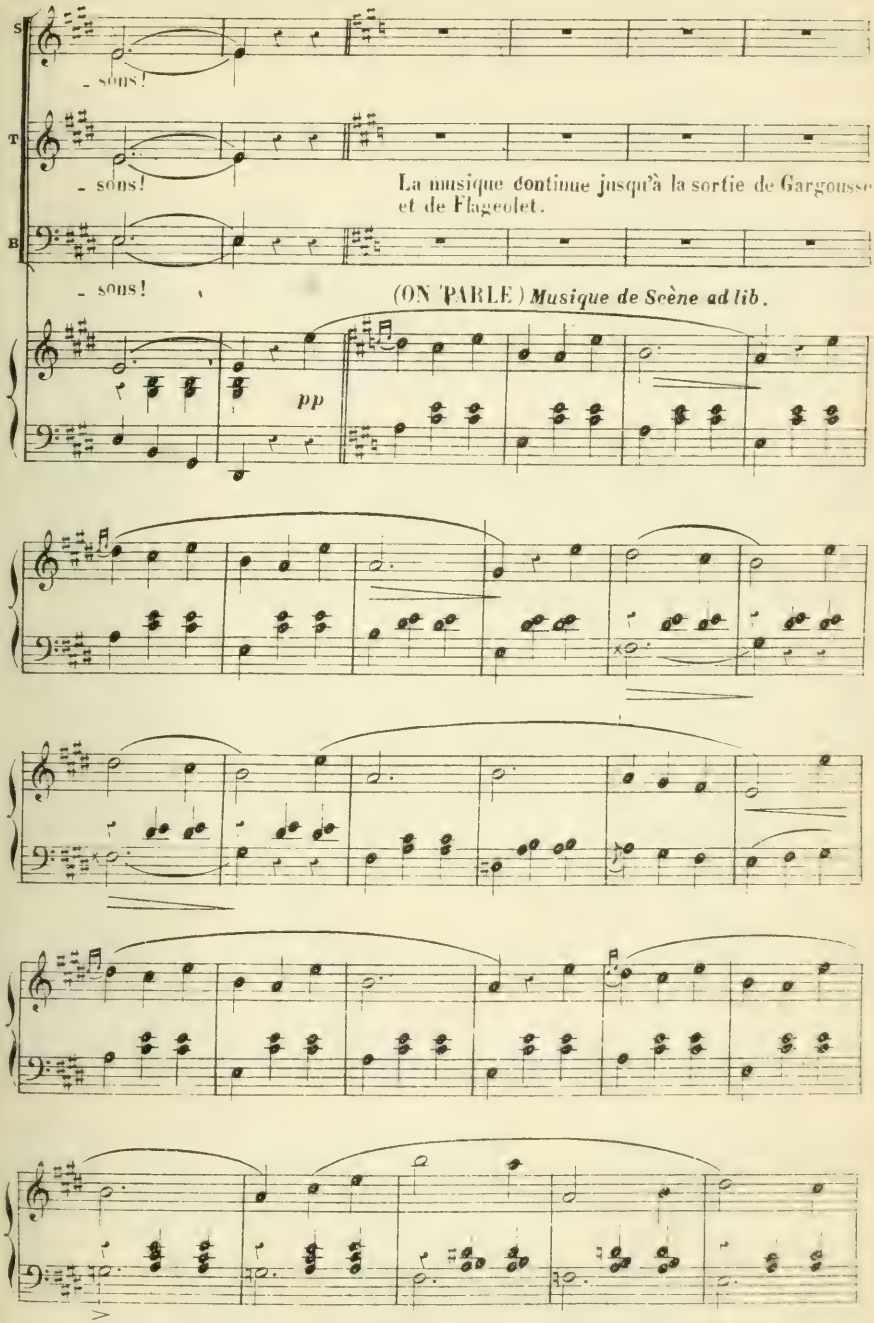

Pour son dan - seur m'ac - cep - te - t - el - le?
YVONNE. dolce.
Oui si - gnor, Je veux bien! Oui si
- gnor, je veux bien!
SURCOUF.
Quel bon heur est le
pressez.
p
GARGOUSSE.
Per bac - co! Per bac -
mien!

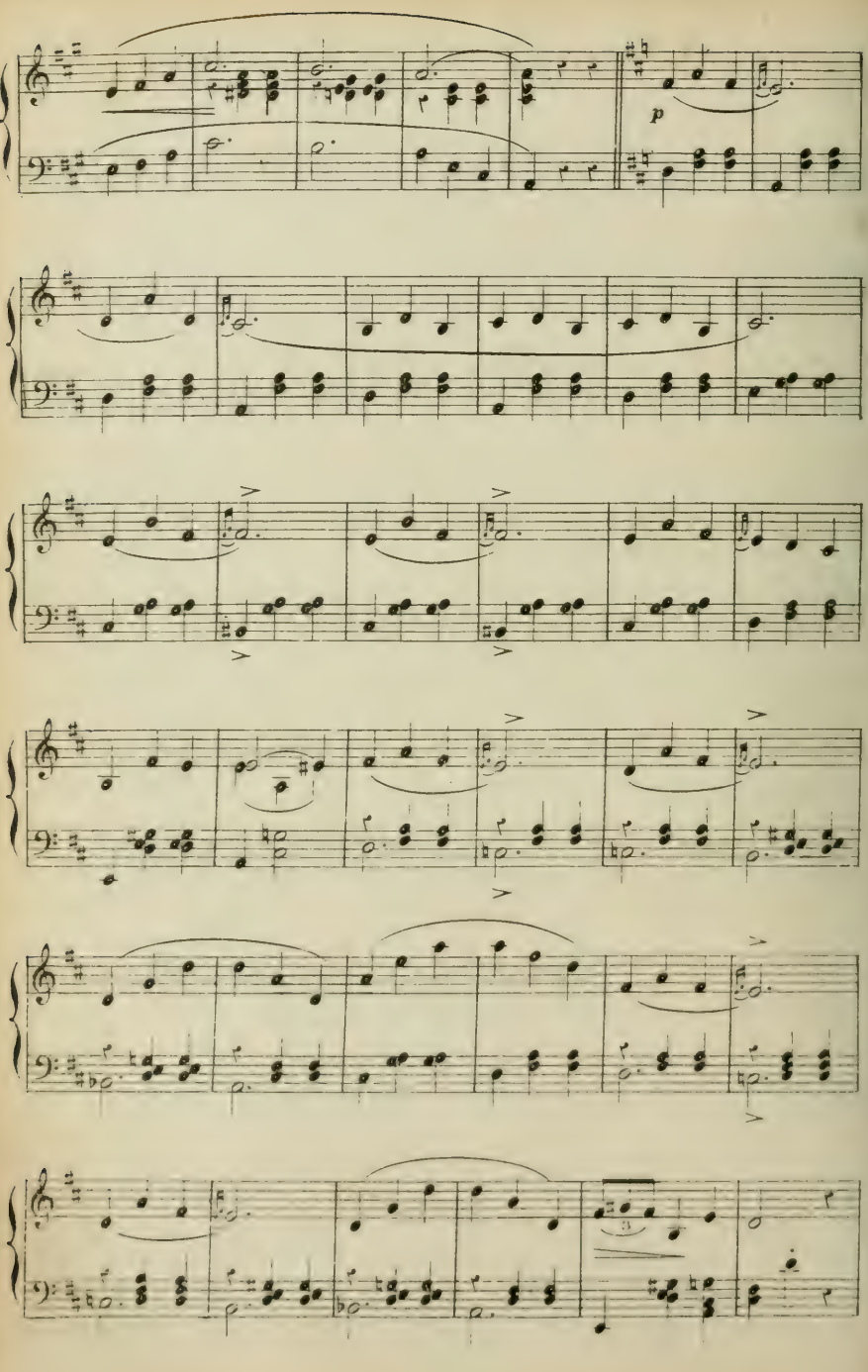

- co! Mis - tress A - ra - bel - le Dai - gnez -
- vous pren_dre mon ai - le! Pren_dre mon ai - le!
ARABELLE.
A - vec plai - sir Sei - gneur
A - vec plai -
GARGOUSSE.
Ah! pour moi Quel hon - neur!


A
G
- sir
Sei - gneur
Ah! peur moi
Main - tenant qu'on s'é - lan - ce
quel hon - neur!
p
Aux char-mes de la dan - se Aux char-mes de la
dan - ses
mf


SOPRANO.
Tour_noy _ ons _____ Et val _ sons _____ Quand l'or _
TÉNORS.
Tour_noy _ ons Et val _ sons
BASSES.
Tour_noy _ ons Et val _ sons
mf
S
_ches _ tre nous gui _ de A la val _ _ se ra _
T
Quand l'or_chestre nous gui _ de A la val _
B
Quand l'or_chestre nous gui _ de A la val _
S
_ pi _ _ _ de Il faut s'a _ ban _ don _ _
T
_ se ra _ pi _ de Il faut s'a _ ban _ don _ _
B
_ se ra _ pi _ de Il faut s'a _ ban _ don _ _


S
T
B
par la vi - - ve ca - den - ce De
par la vi - - vé ca - den - ce
par la vi - - ve ca - den - ce
cet - te ai - ma - ble dan - se Lais - sons - nous
De cette ai - ma - ble dan - se Lais - sons -
De cette ai - ma - ble dan - se Lais - sons -
mf
en - trai - ter Tour - noy - ons Et val -
- tous en - trai - ter Tour - noy - ons Et val -
- tous en - trai - ter Tour - noy - ons Et val -

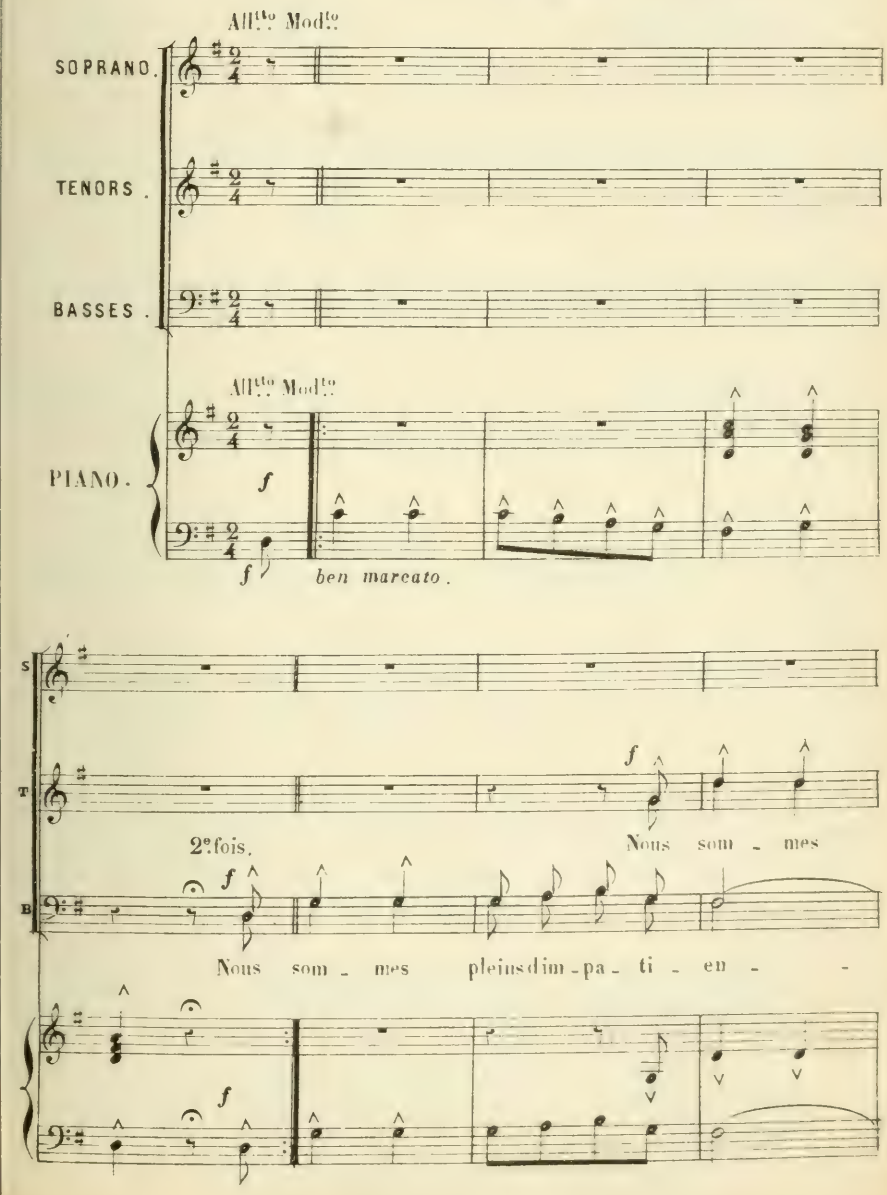

S
- sons!
T
- sons!
La musique continue jusqu'à la sortie de Gargousse et de Flageolet.
B
- sons!
(ON PARLE) Musique de Scène ad lib.
pp

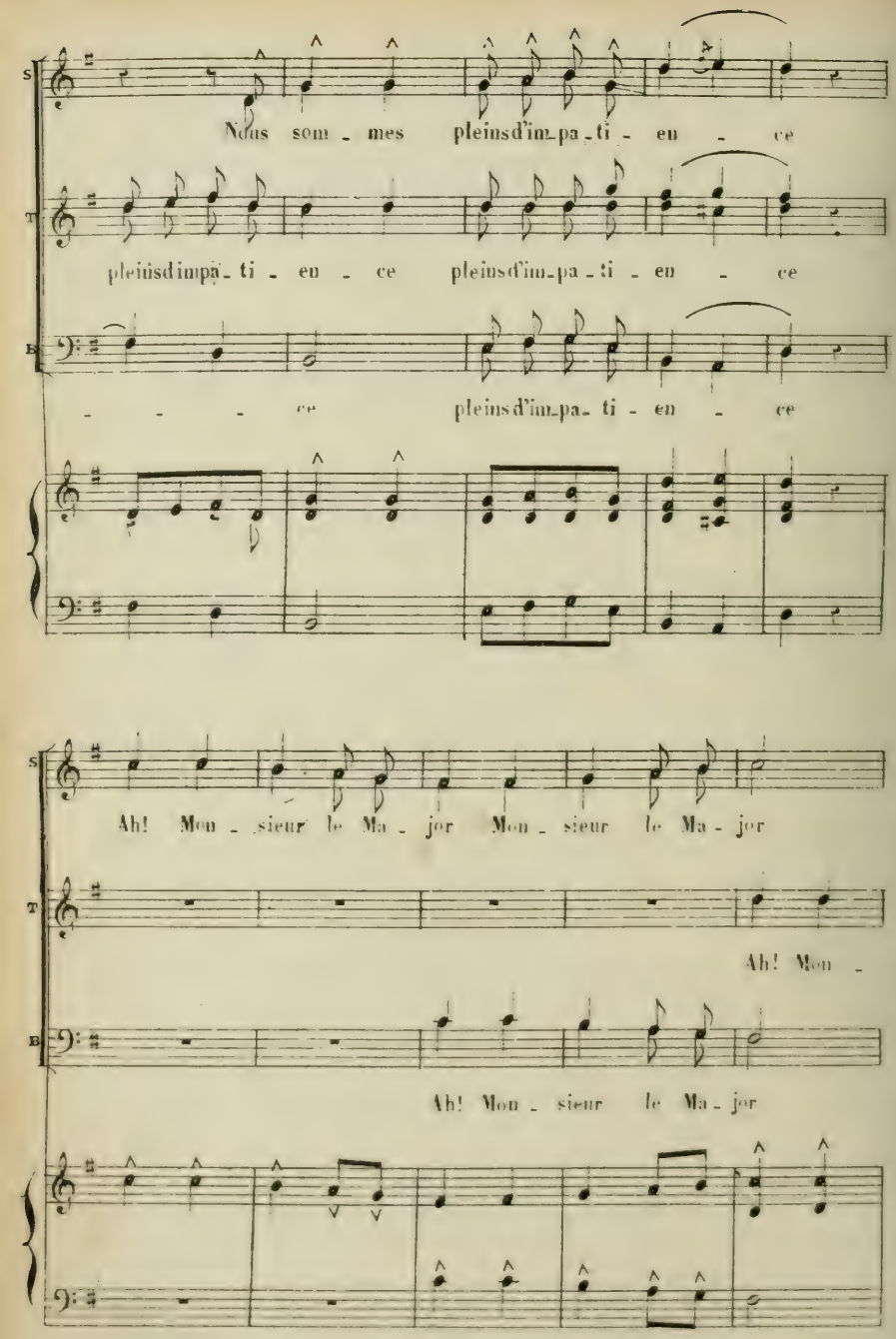

p
3

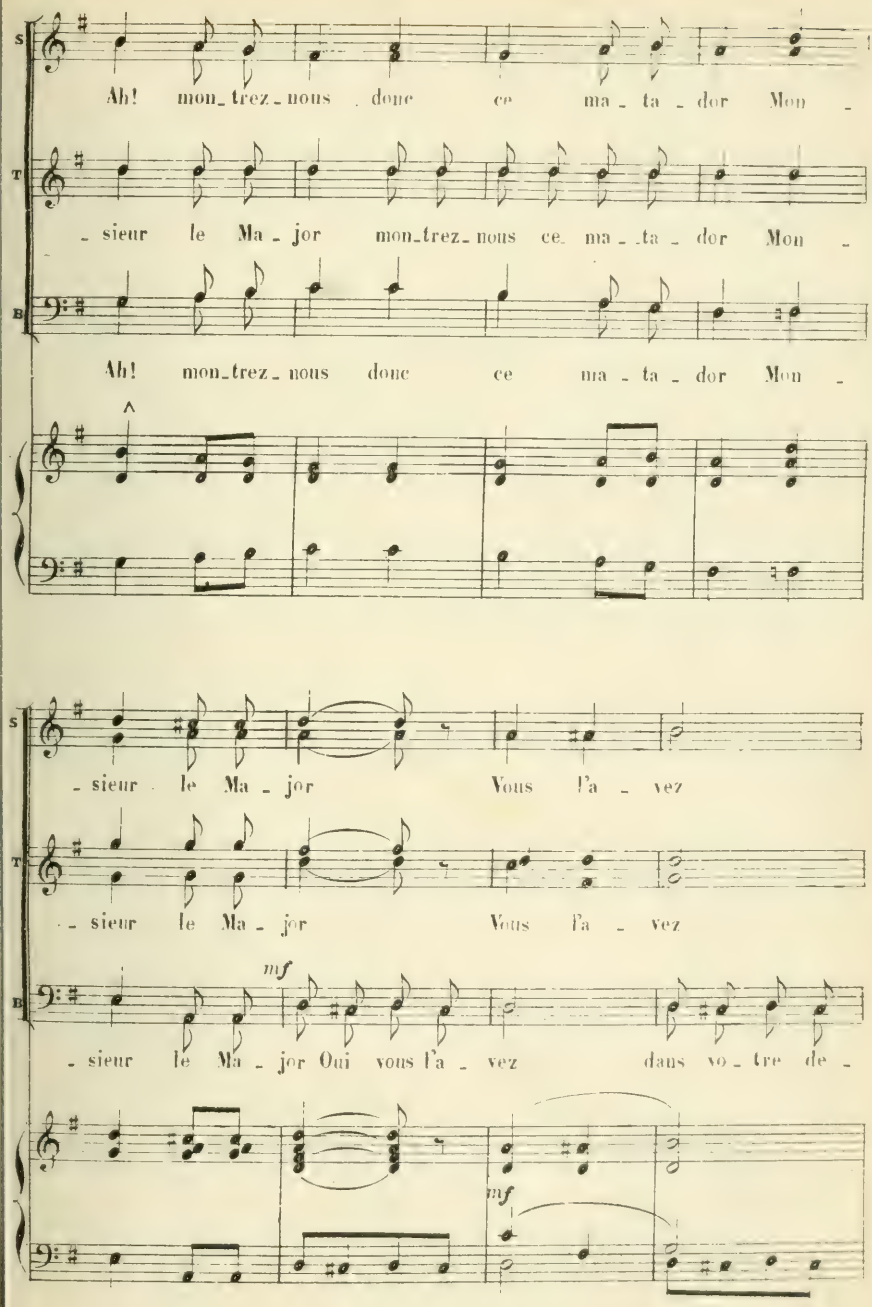
N°. 18.

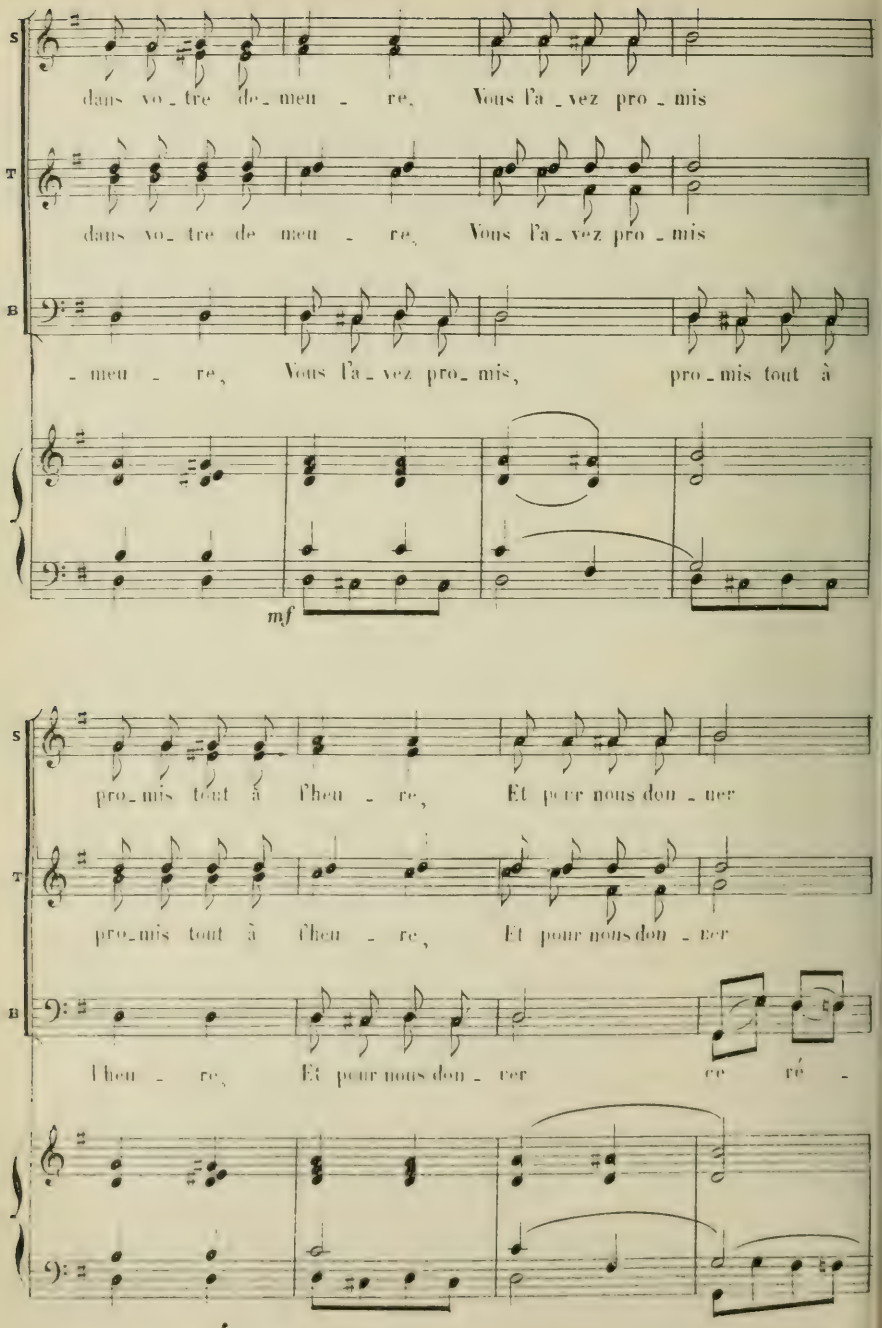
CHŒUR des INVITÉS.

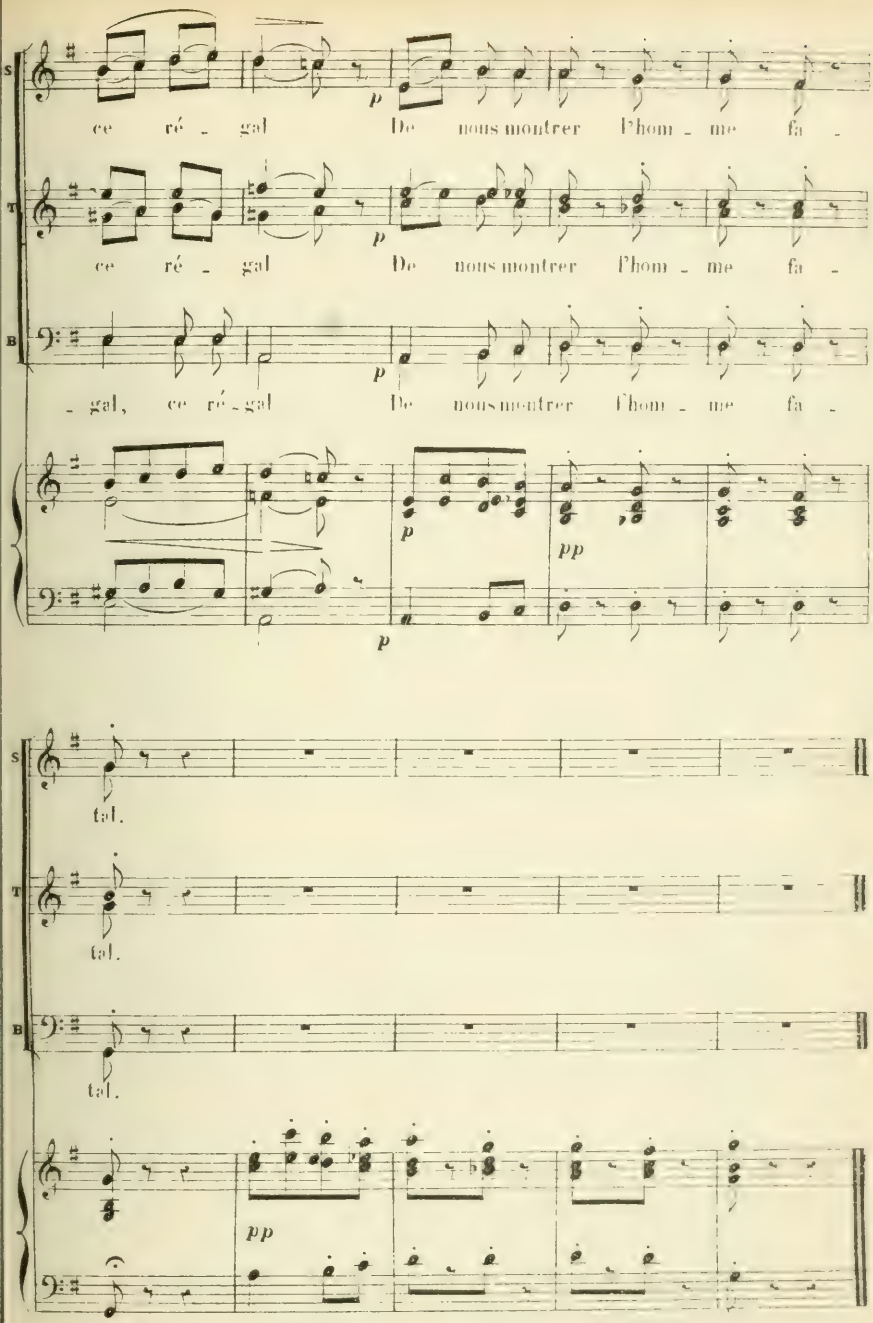
(*Rép.*) Me sommer de tenir ma parole .




S
Nous som - mes pleins d'im-pa-ti - en - ce
T
pleins d'impa - ti - en - ce pleins d'im-pa - ti - en - ce
B
- - - ce pleins d'im-pa - ti - en - ce
S
Ah! Mon - sieur le Ma - jor Mon - sieur le Ma - jor
T
Ah! Mon -
B
Ah! Mon - sieur le Ma - jor


S
Ah! mon_trez_nous donc ce ma_ta_dor Mon_
T
_sieur le Ma_jor mon_trez_nous ce ma_ta_dor Mon_
B
Ah! mon_trez_nous donc ce ma_ta_dor Mon_
_sieur le Ma_jor Vous l'a_vez
_sieur le Ma_jor Vous l'a_vez
mf
_sieur le Ma_jor Oui vous l'a_vez dans vo_tre de_
mf

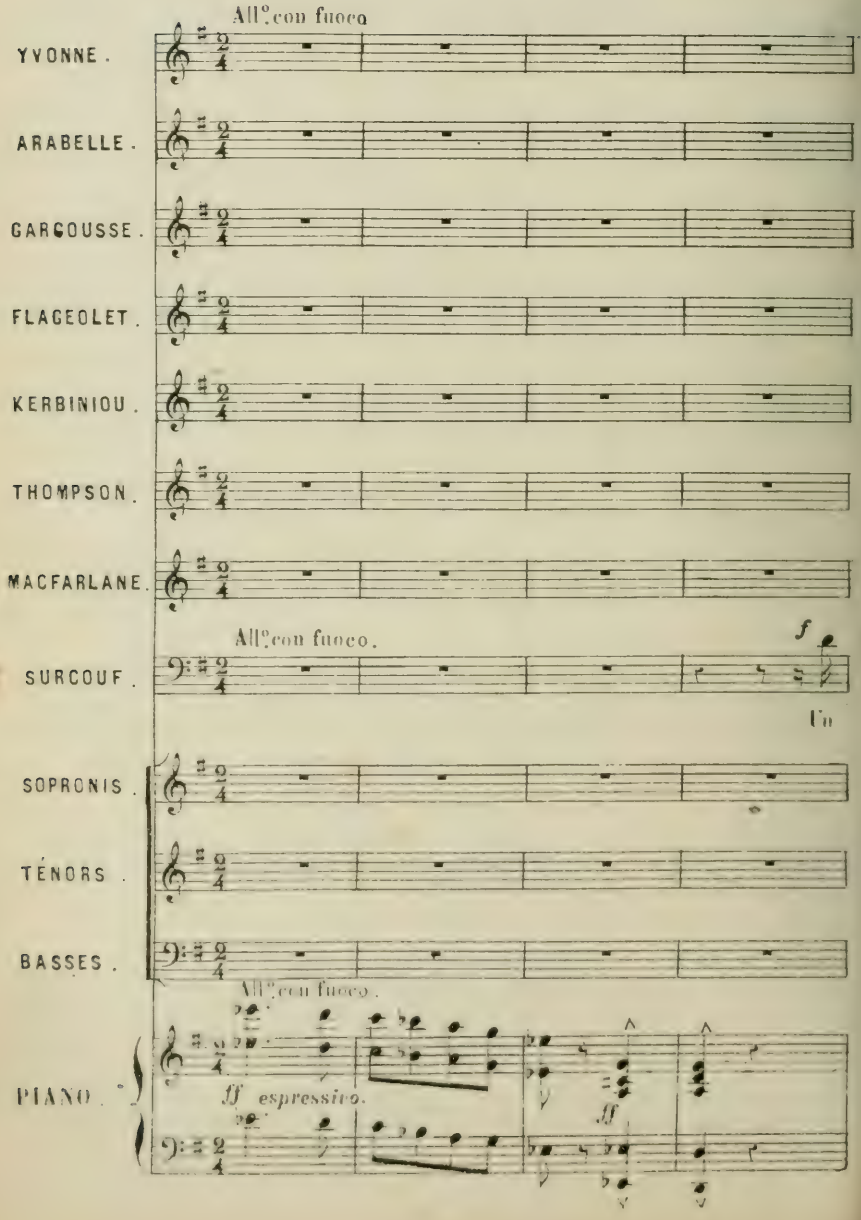

S
dans vo_tre de_meu_re, Vous l'a_vez pro_mis
T
dans vo_tre de meu_re, Vous l'a_vez pro_mis
B
_meu_re, Vous l'a_vez pro_mis, pro_mis tout à
mf
S
pro_mis tout à l'heu_re, Et pour nous don_ner
T
pro_mis tout à l'heu_re, Et pour nous don_ner
B
l'heu_re, Et pour nous don_ner ce ré_

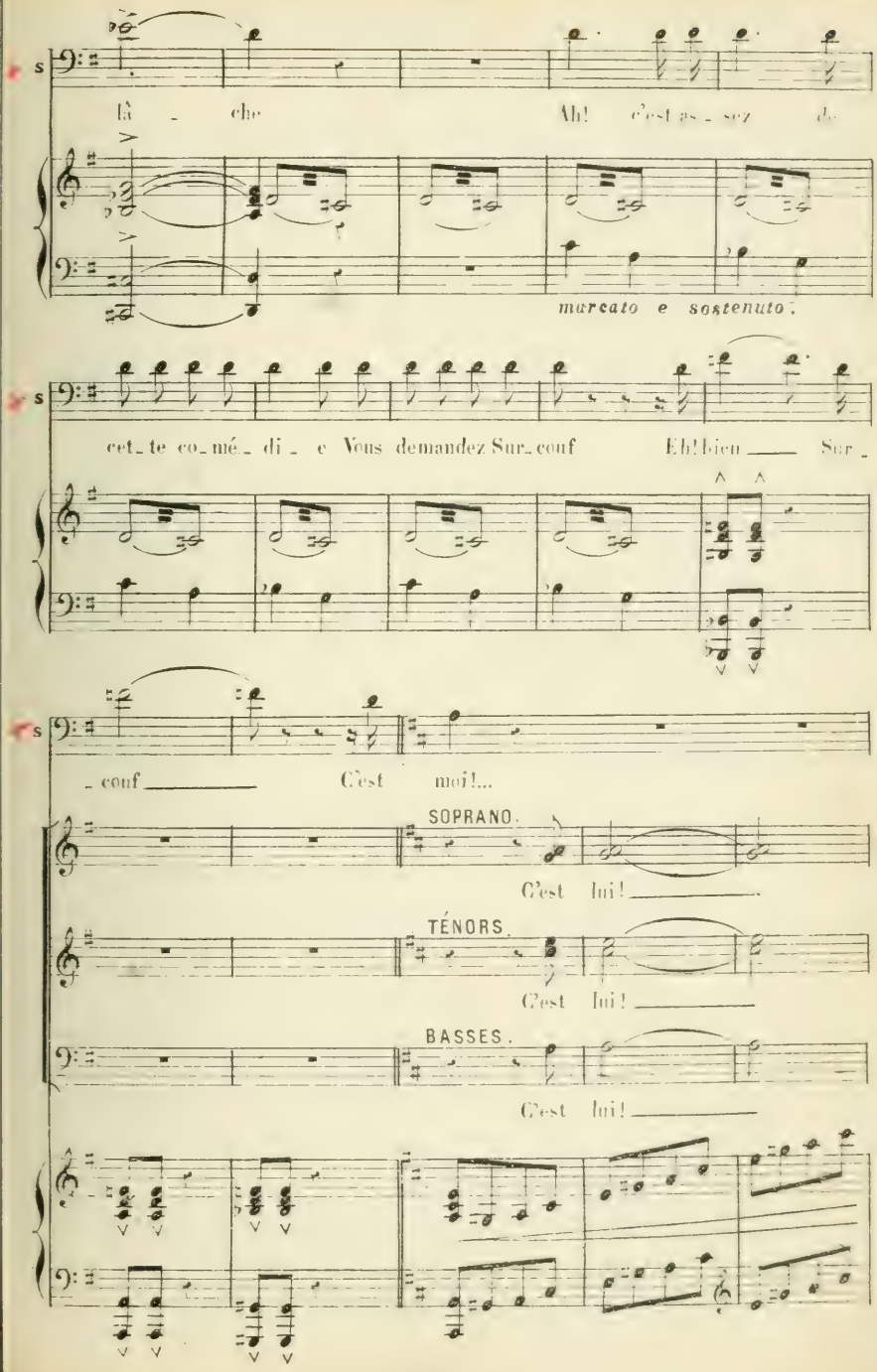

S
ce ré - gal De nous montrer l'hom - me fa -
T
ce ré - gal De nous montrer l'hom - me fa -
B
- gal, ce ré - gal De nous montrer l'hom - me fa -
p
pp
tal.

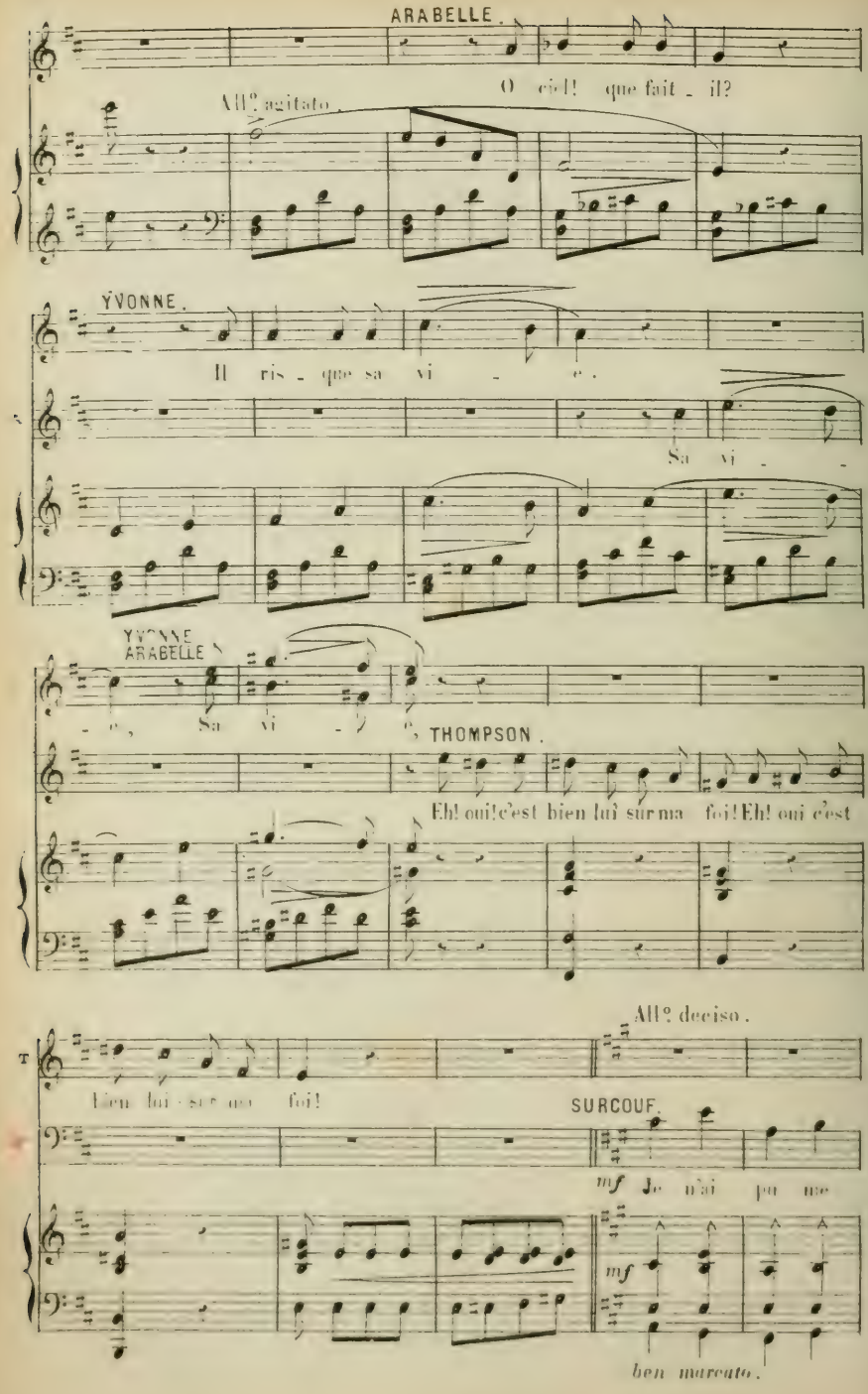
N° 19.

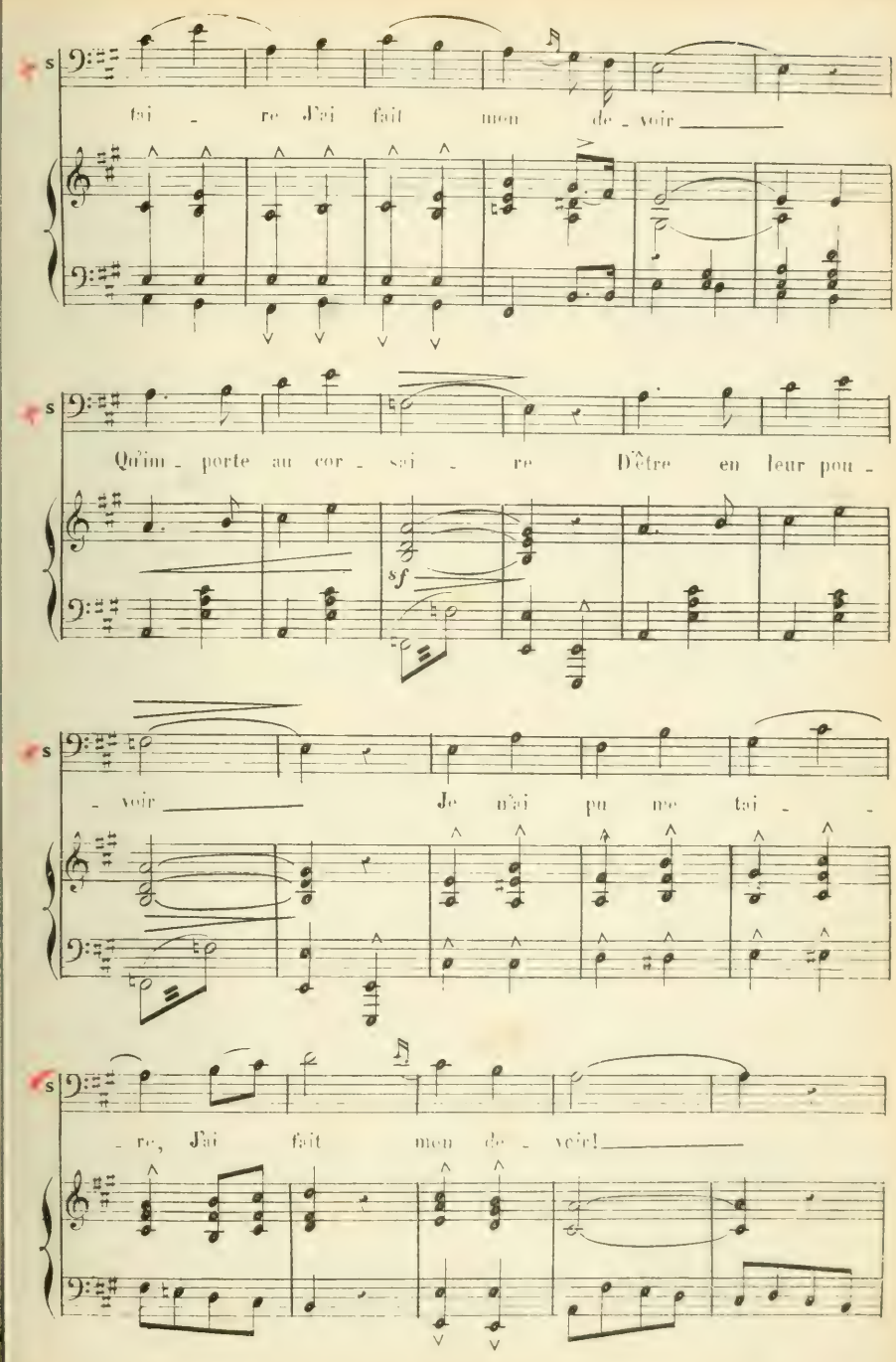
FINALE.

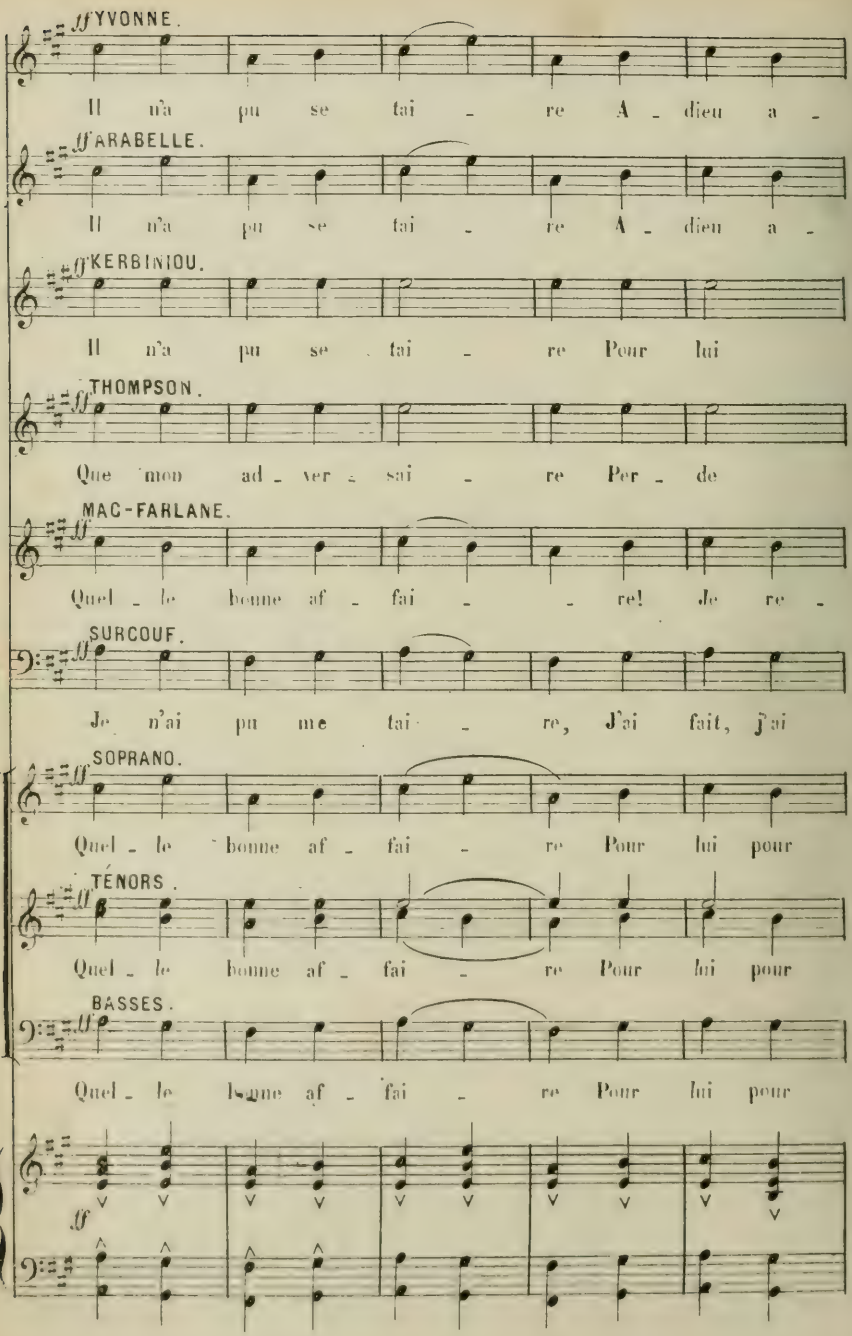
(*Rép.*) Enfin comme un lâche.

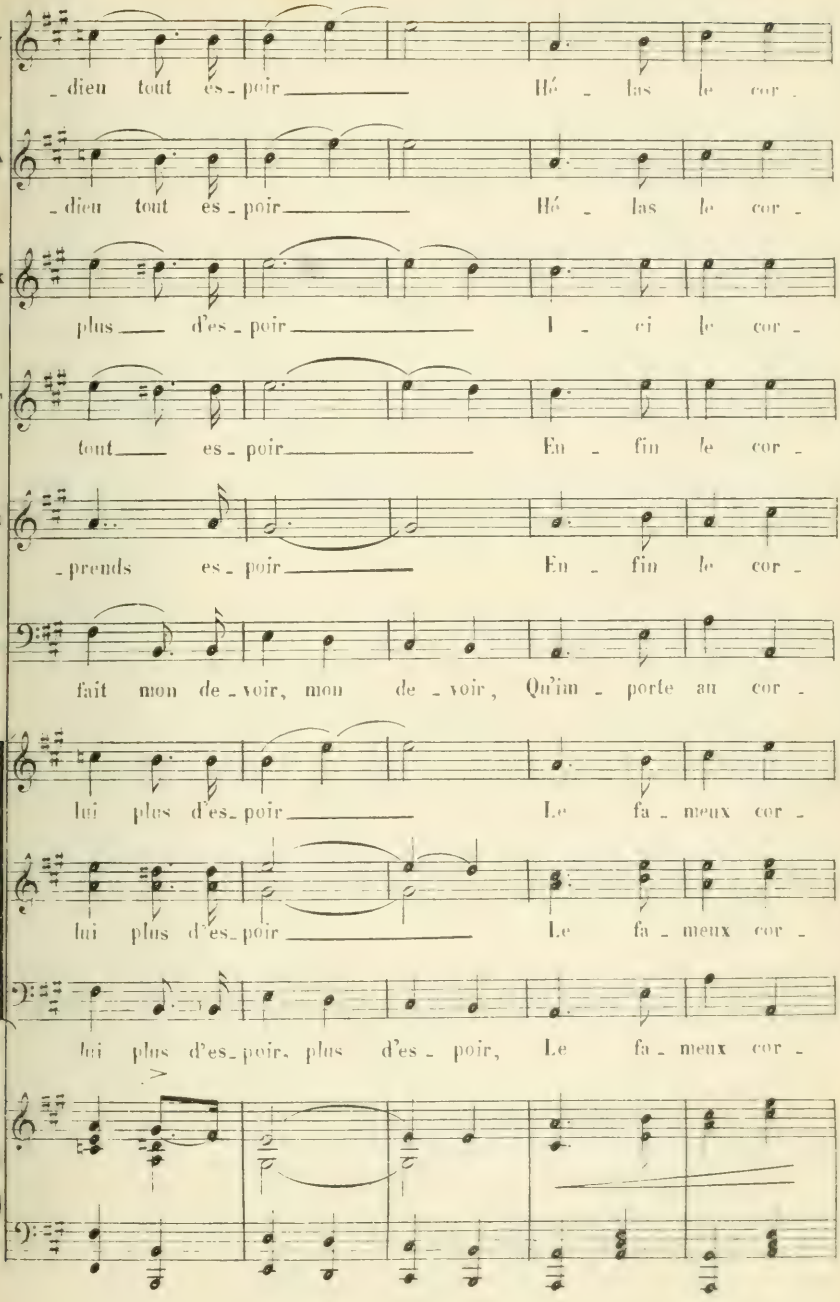


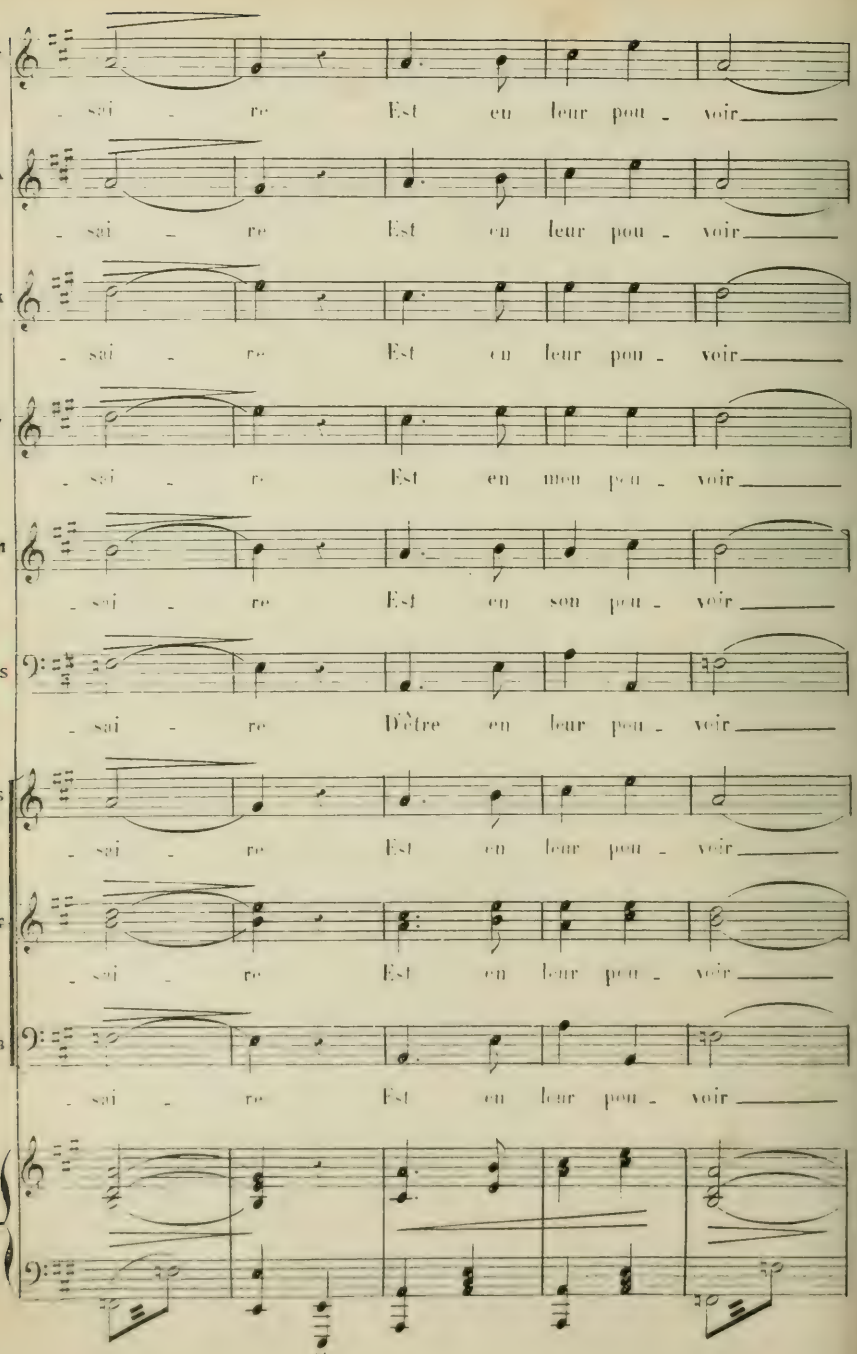

S
là - che
Ah! c'est as - sez de
marcato e sostenuto.
S
cet - te co - mé - di - e Vous demandez Sur - couf
Eh! bien ___ Sur -
S
- couf ___
C'est moi!...
SOPRANO.
C'est lui! ___
TÉNORS.
C'est lui! ___
BASSES.
C'est lui! ___

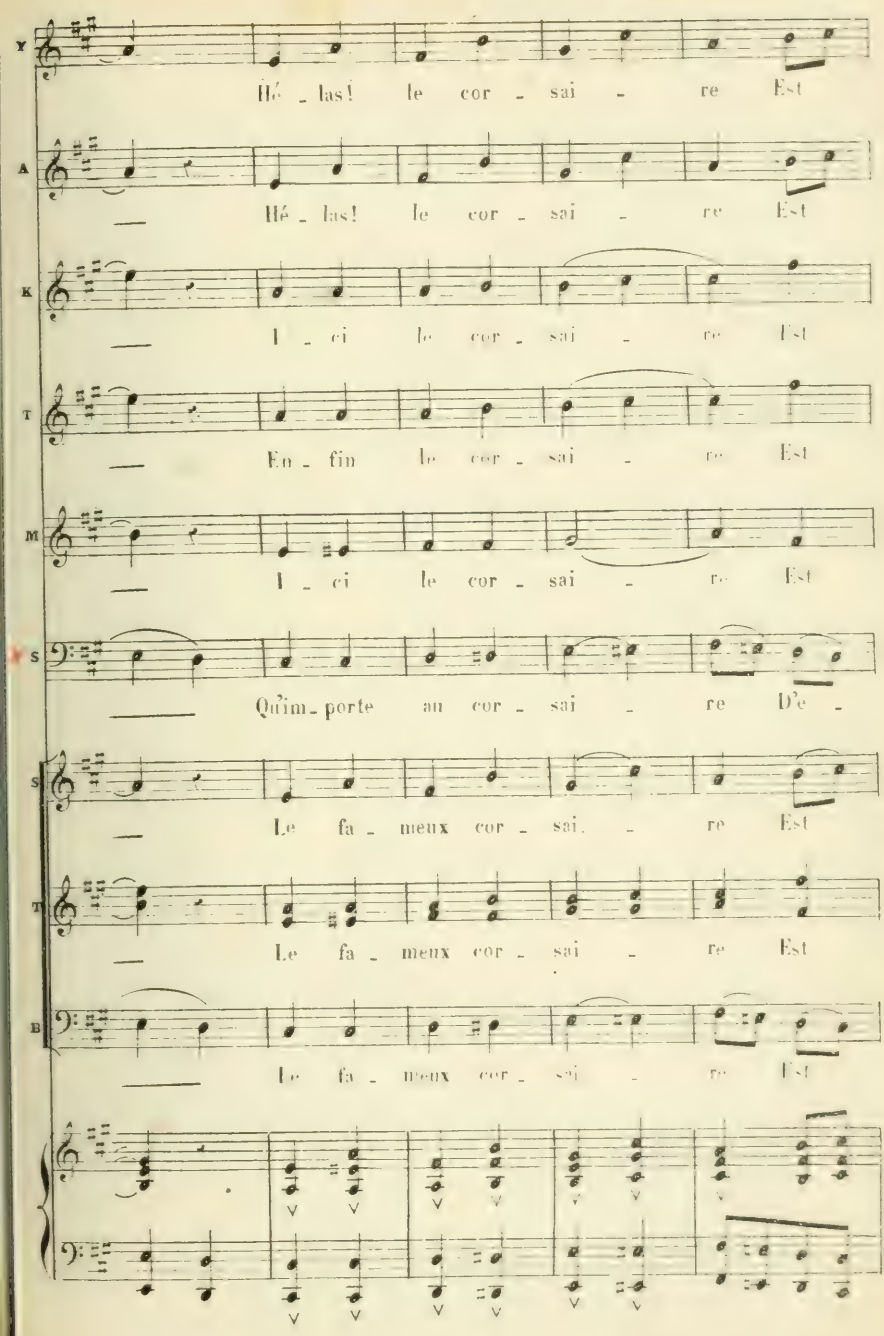

ARABELLE.
O ciel! que fait - il?
All.o agitato.
YVONNE.
Il ris - que sa vi - e.
Sa vi -
YVONNE
ARABELLE
- e, Sa vi - e,
THOMPSON.
Eh! oui! c'est bien lui sur ma foi! Eh! oui c'est
All.o deciso.
Bien lui - sur ma foi!
SURCOUF.
mf Je n'ai pu me
mf
ben marcato.

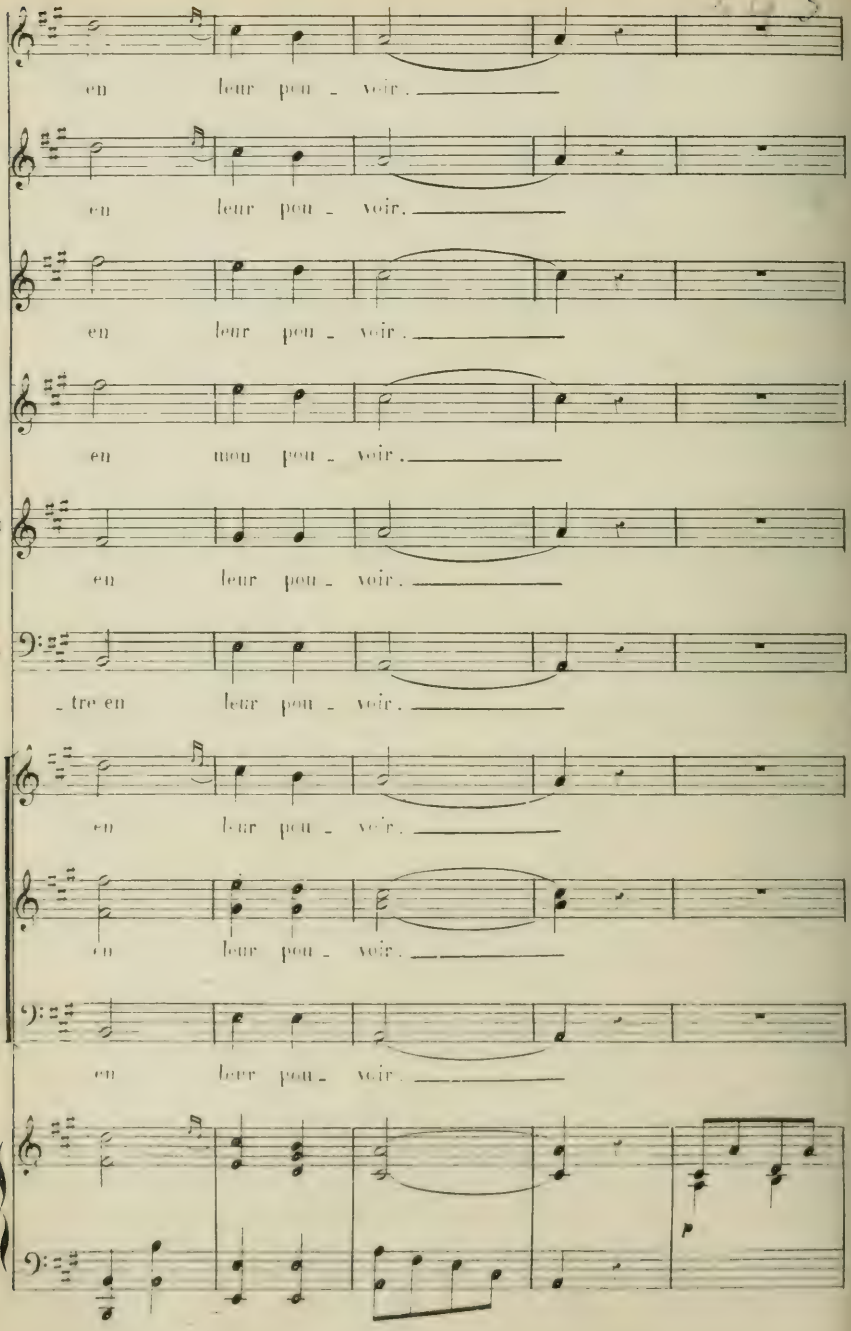

s
tai - re J'ai fait mon de - voir
s
Qu'im - porte au cor - sai - re D'être en leur pou -
sf
s
- voir Je n'ai pu ne tai -
s
- re, J'ai fait mon de - voir!


YVONNE.
Il n'a pu se tai - re A - dieu a -
ff ARABELLE.
Il n'a pu se tai - re A - dieu a -
ff KERBINIOU.
Il n'a pu se tai - re Pour lui
ff THOMPSON.
Que mon ad - ver - sai - re Per - de
MAC-FARLANE.
Quel - le bonne af - fai - - re! Je re -
SURCOUF.
Je n'ai pu me tai - re, J'ai fait, j'ai
SOPRANO.
Quel - le bonne af - fai - re Pour lui pour
TÉNORS.
Quel - le bonne af - fai - re Pour lui pour
BASSES.
Quel - le bonne af - fai - re Pour lui pour
ff


Y
_dieu tout es_poir Hé_las le cor_
A
_dieu tout es_poir Hé_las le cor_
K
plus d'es_poir Ici le cor_
T
tout es_poir En_fin le cor_
M
_prends es_poir En_fin le cor_
S
fait mon de_voir, mon de_voir, Qu'im_porte au cor_
S
lui plus d'es_poir Le fa_meux cor_
T
lui plus d'es_poir Le fa_meux cor_
B
lui plus d'es_poir, plus d'es_poir, Le fa_meux cor_


Y
- sai - re Est en leur pou - voir
A
- sai - re Est en leur pou - voir
K
- sai - re Est en leur pou - voir
T
- sai - re Est en mon pou - voir
M
- sai - re Est en son pou - voir
S
- sai - re D'être en leur pou - voir
S
- sai - re Est en leur pou - voir
T
- sai - re Est en leur pou - voir
B
- sai - re Est en leur pou - voir


Y
Hé - las! le cor - sai - re Est
A
Hé - las! le cor - sai - re Est
K
I - ci le cor - sai - re Est
T
En - fin le cor - sai - re Est
M
I - ci le cor - sai - re Est
S
Qu'im - porte au cor - sai - re D'e -
S
Le fa - meux cor - sai - re Est
T
Le fa - meux cor - sai - re Est
B
Le fa - meux cor - sai - re Est


Y
en leur pou - voir.
A
en leur pou - voir.
K
en leur pou - voir.
T
en mon pou - voir.
M
en leur pou - voir.
S
- tre en leur pou - voir.
S
en leur pou - voir.
T
en leur pou - voir.
B
en leur pou - voir.

SURCOUF.

Vous ê_tes vain_queur au_jour_

S

_d'hui J'en fais l'a_veu sans qu'il m'en cou_

THOMPSON.

Sol_dats as_su_rez_vous de lui Et pour Port_

S

_te

T

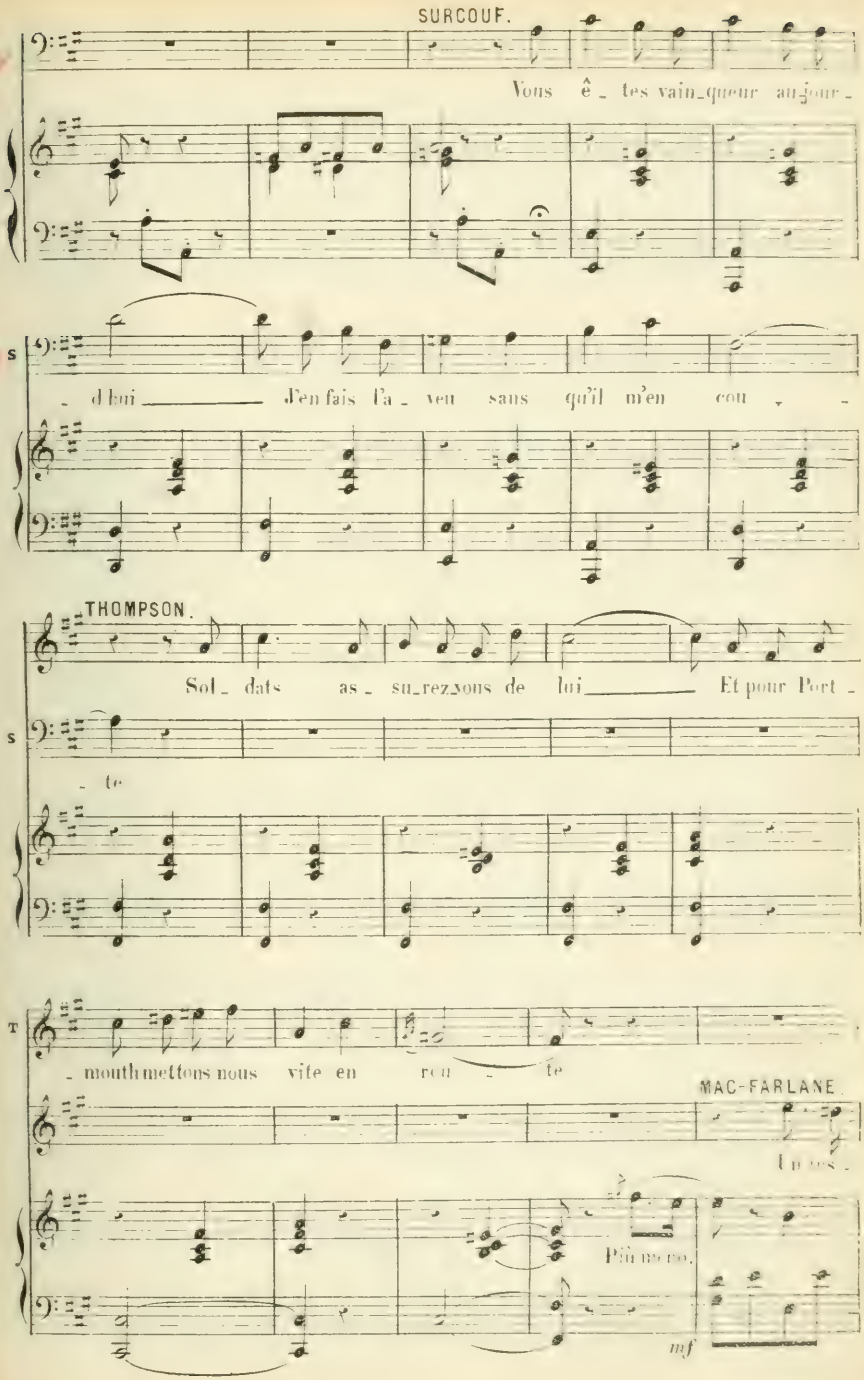
_mouth mettons nous vite en rou_te

MAC-FARLANE.

Un tes_

Più meno.

mf



M

_tant un ins_tant, Je veux, mon cher ca_pi_

M

_tai_ne, Tel_le_ment je suis con_tent

M

_ Que nous bu_vions à cet_te bonne au_bai_ne, Que

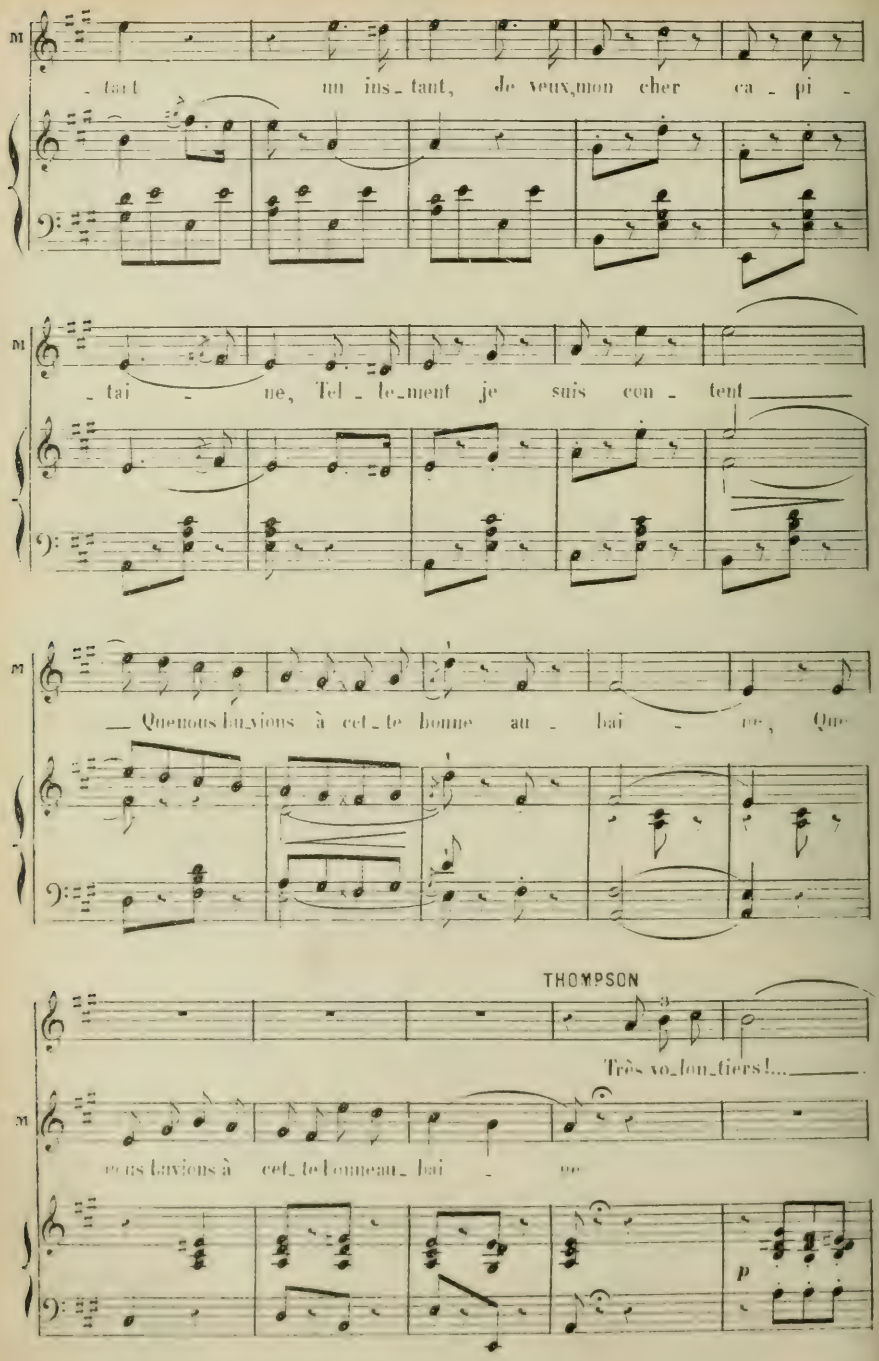
THOMPSON

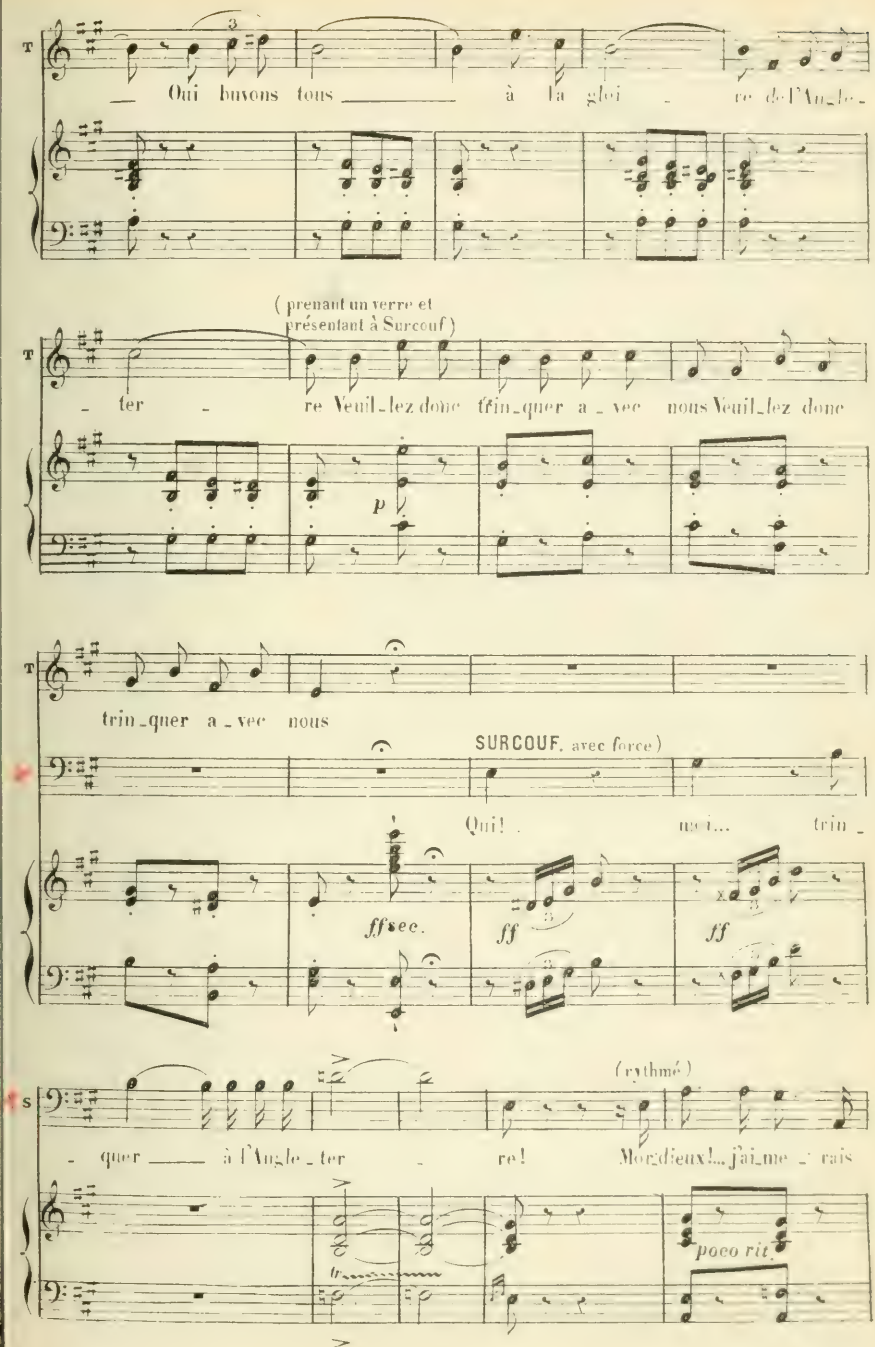
Très vo_lon_tiers!...

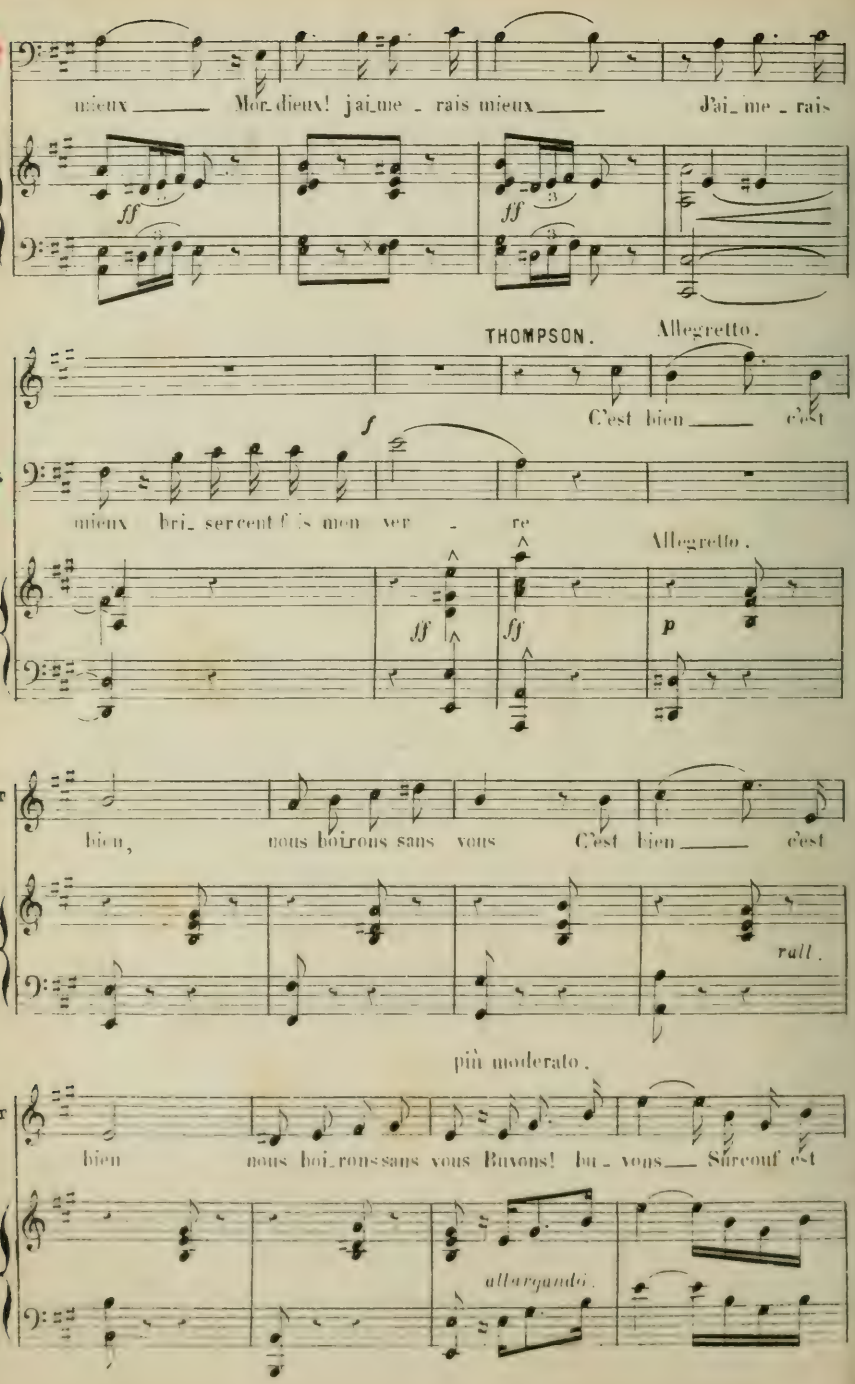
M

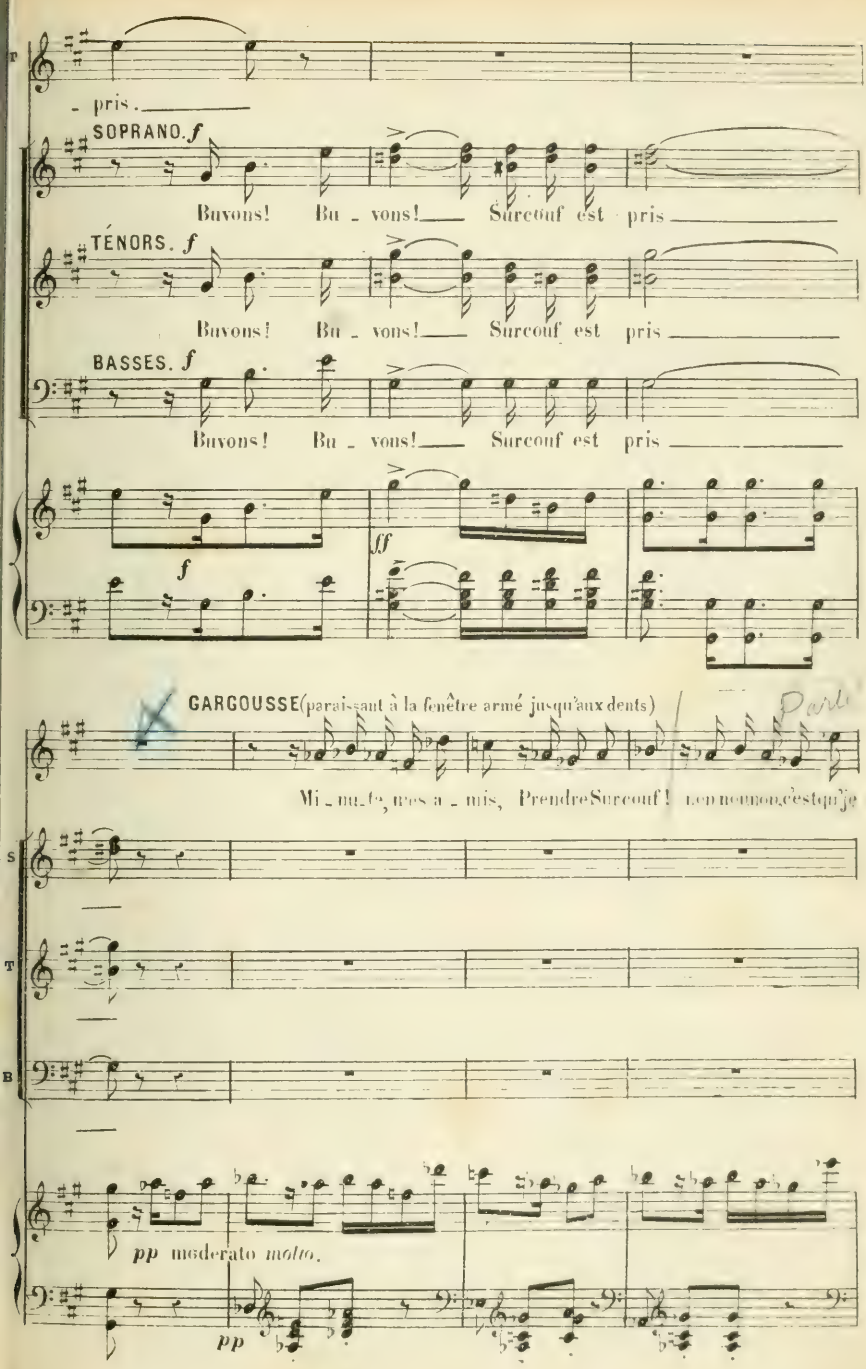
nous buvions à cet_te bonne au_bai_ne

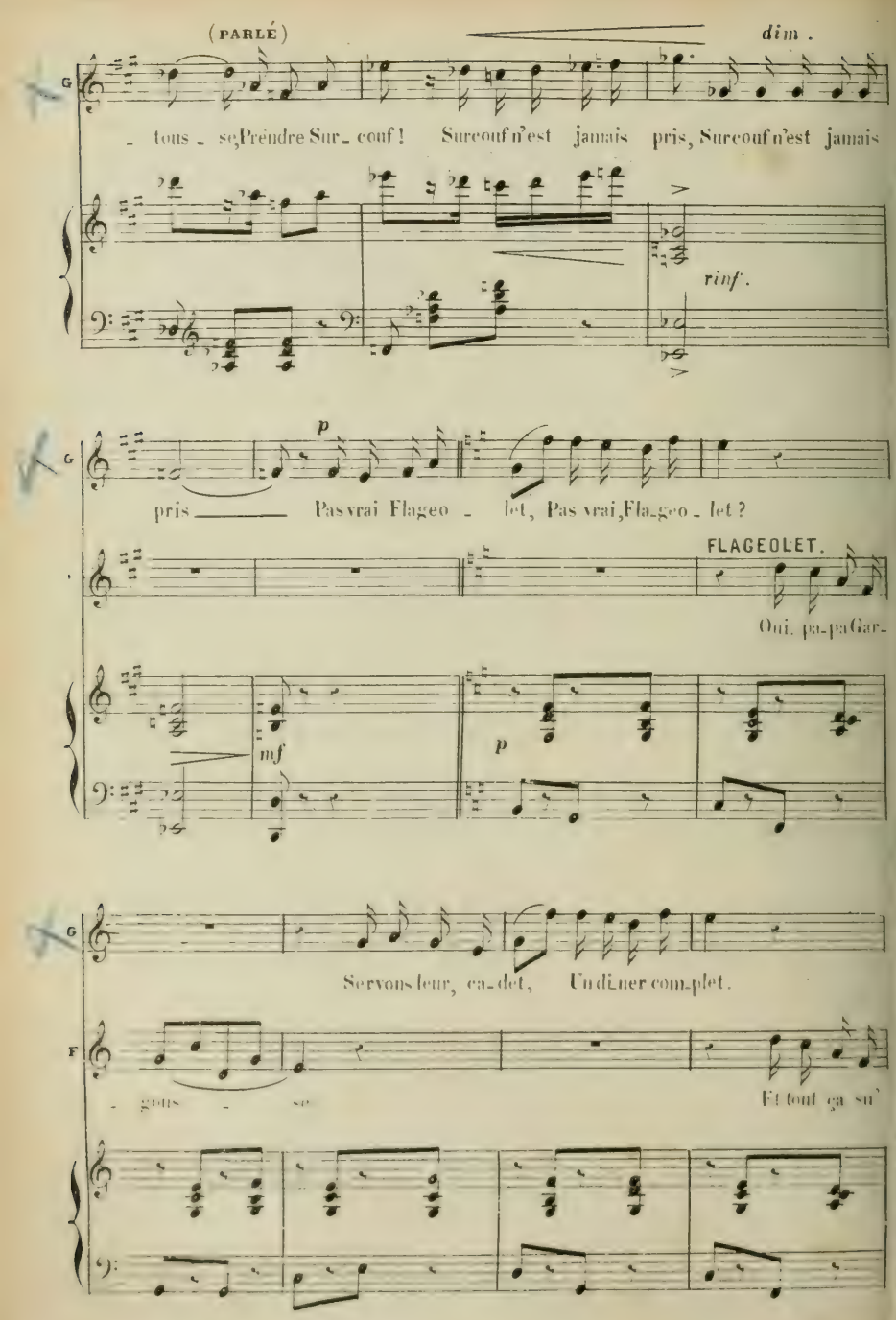
p

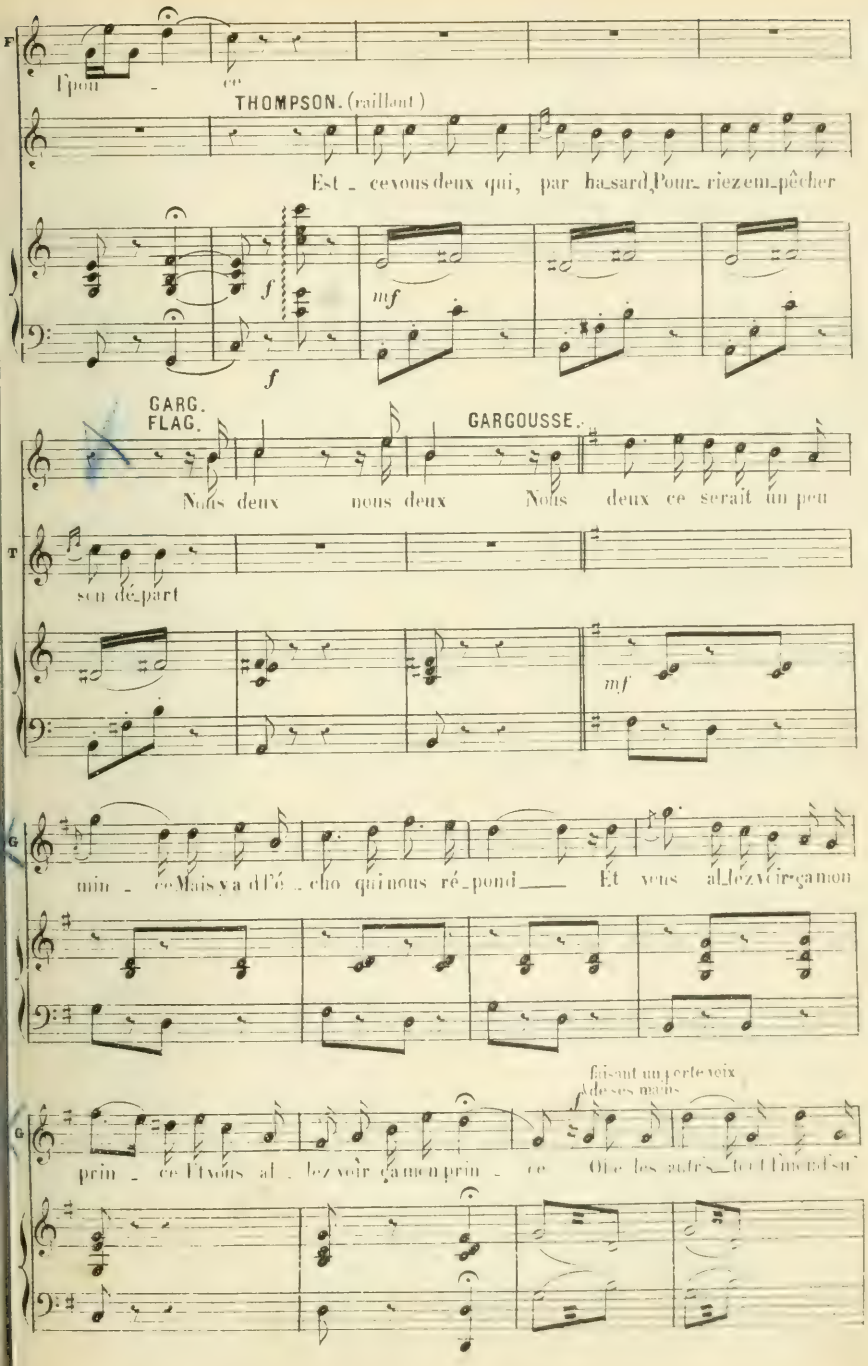


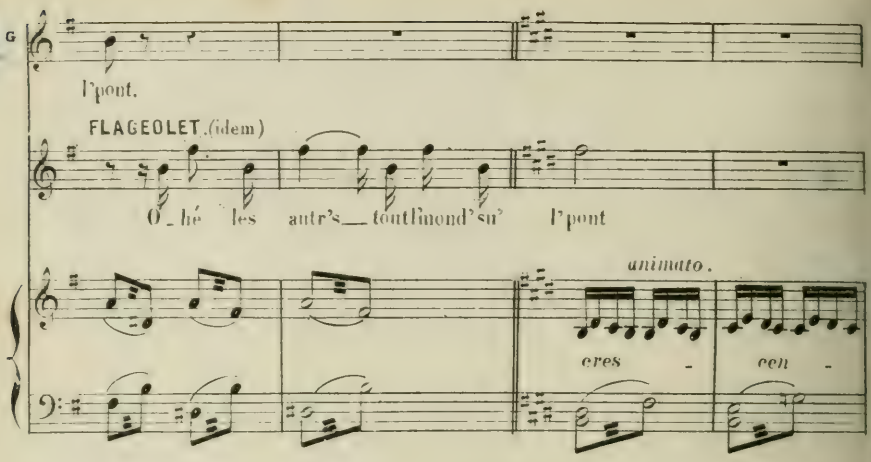

T
Oui buvons tous à la gloi re de l'Angle-
(prenant un verre et présentant à Surcouf)
ter re Veuil-lez donc trin-quer a-vec nous Veuil-lez donc
p
trin-quer a-vec nous
SURCOUF, avec force)
Qui! ma-i... trin-
ff sec.
ff
ff
(rythmé)
quer à l'Angle-ter re! Mor-dieux!... j'ai-me-rais
poco rit.


mieux Mor_dieux! jai_me _ rais mieux J'ai_me _ rais
ff
ff
THOMPSON.
Allegretto.
C'est bien c'est
f
mieux bri_sercent f is men ver _ re
Allegretto.
ff
ff
p
bien, nous boirons sans vous C'est bien c'est
rall.
più moderato.
bien nous boi_rons sans vous Buvons! bu_vons Sacrouf est
allargando.

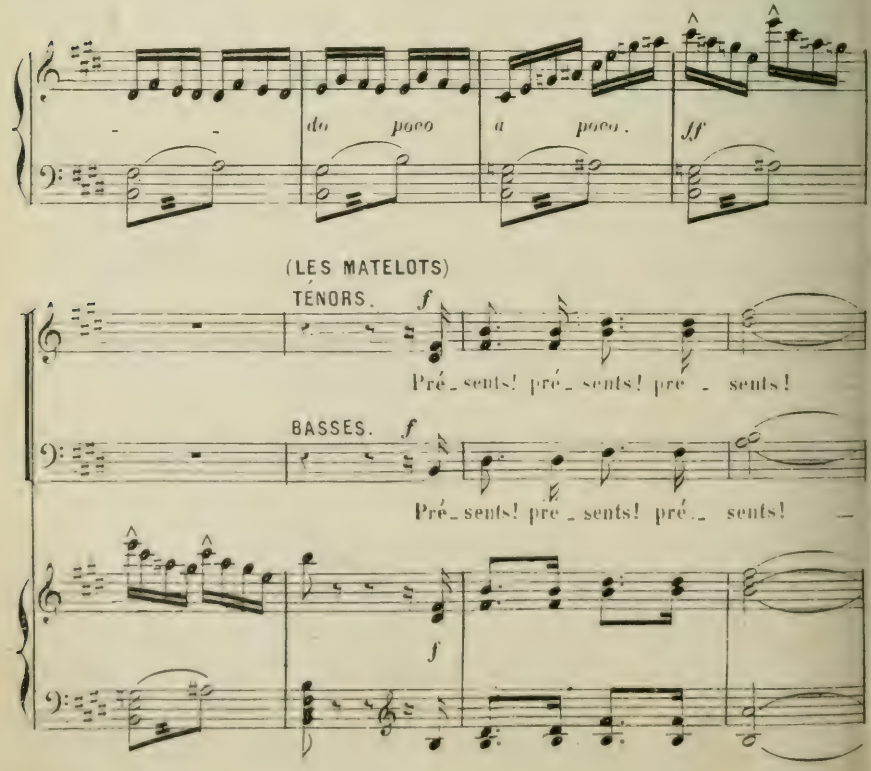

- pris.
SOPRANO. f
Buvons! Bu - vons! Surcouf est pris
TÉNORS. f
Buvons! Bu - vons! Surcouf est pris
BASSES. f
Buvons! Bu - vons! Surcouf est pris
ff
f
GARGOUSSE (paraissant à la fenêtre armé jusqu'aux dents)
Mi - nu - te, mes a - mis, Prendre Surcouf! comment donc, c'est qu'je
pp moderato molto.
pp

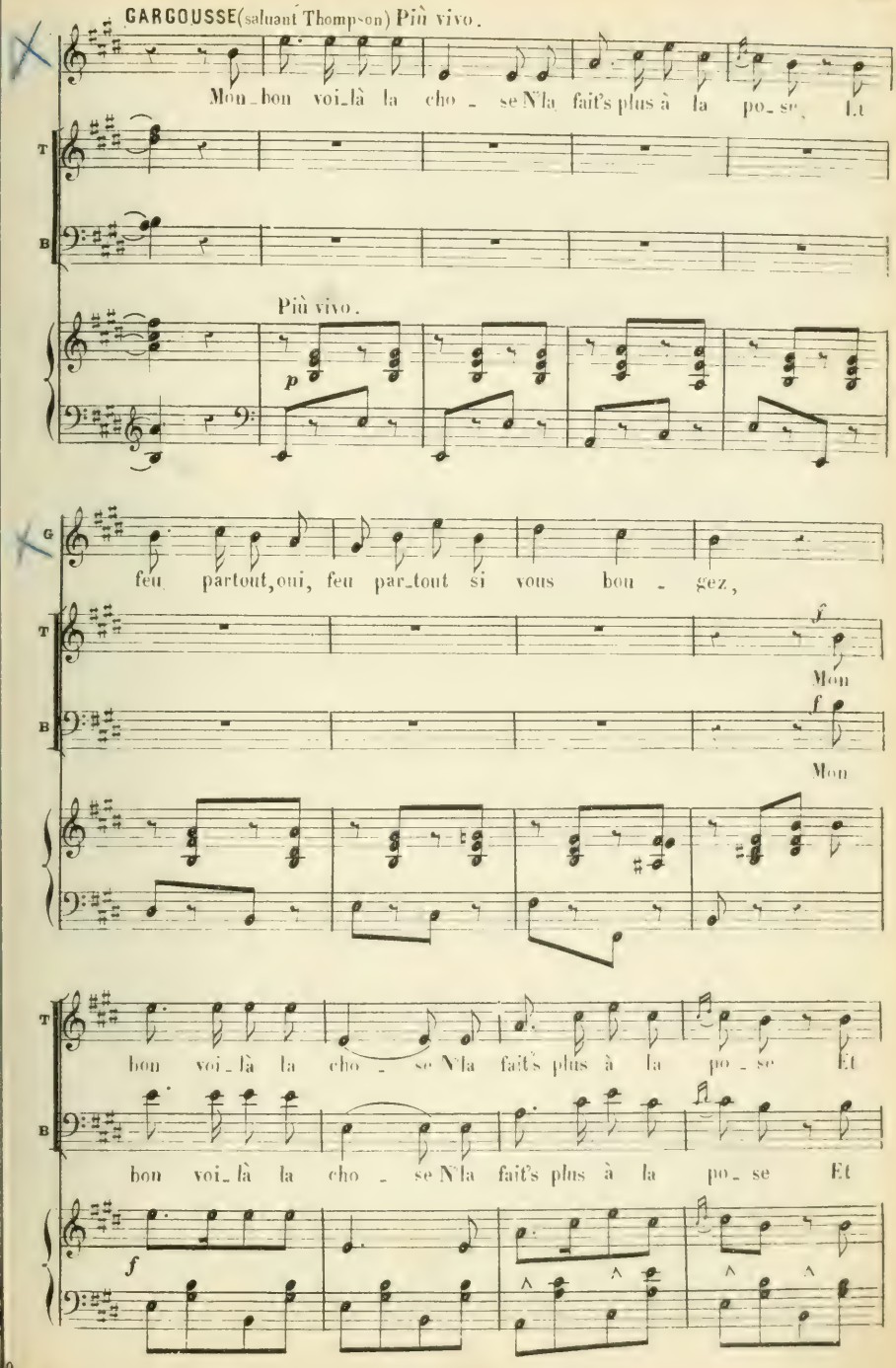

(PARLÉ)
dim.
G
tous - se, Prendre Sur - couf ! Surcouf n'est jamais pris, Surcouf n'est jamais
rinf.
p
G
pris —— Pas vrai Flageo - let, Pas vrai, Fla-geo - let ?
FLAGEOLET.
Oui. pa-pa Gar-
mf
p
G
Servons leur, ca-det, Un dîner com-plet.
F
- gous - se
Et tout ça su'

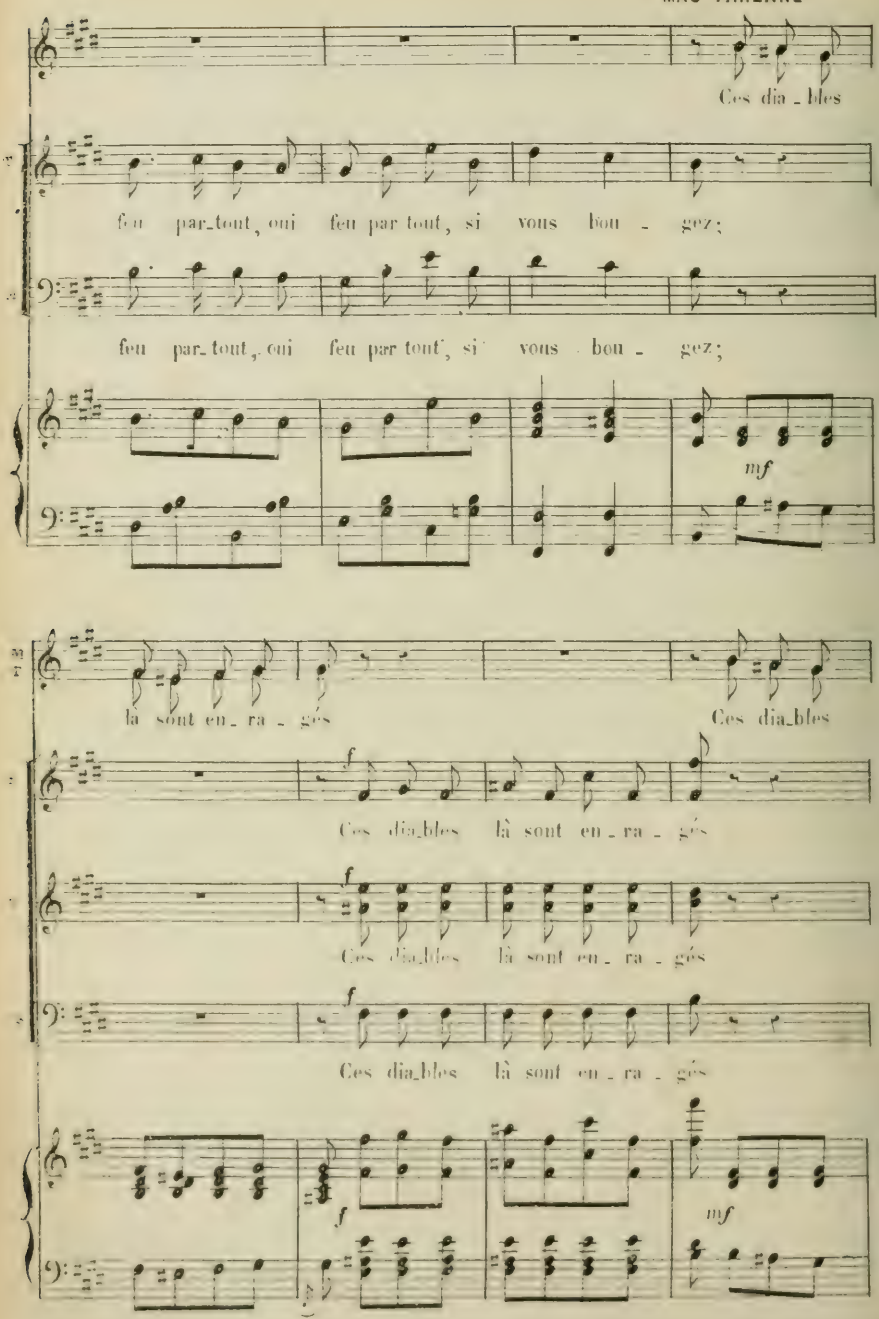

F
l'pou - ce
THOMPSON. (raillant)
Est - ce vous deux qui, par ha_sard, Pour_riez em_pêcher
f
mf
f
GARG.
FLAG.
GARGOUSSE.
Nous deux nous deux Nous deux ce serait un peu
T
son dé_part
mf
G
min - ce Mais y a d'é - cho qui nous ré_pond Et vous al_lez voir ça mon
G
prin - ce Et vous al - lez voir ça mon prin - ce
faisant un porte voix de ses mains
Oh! les autres tout l'monde s'

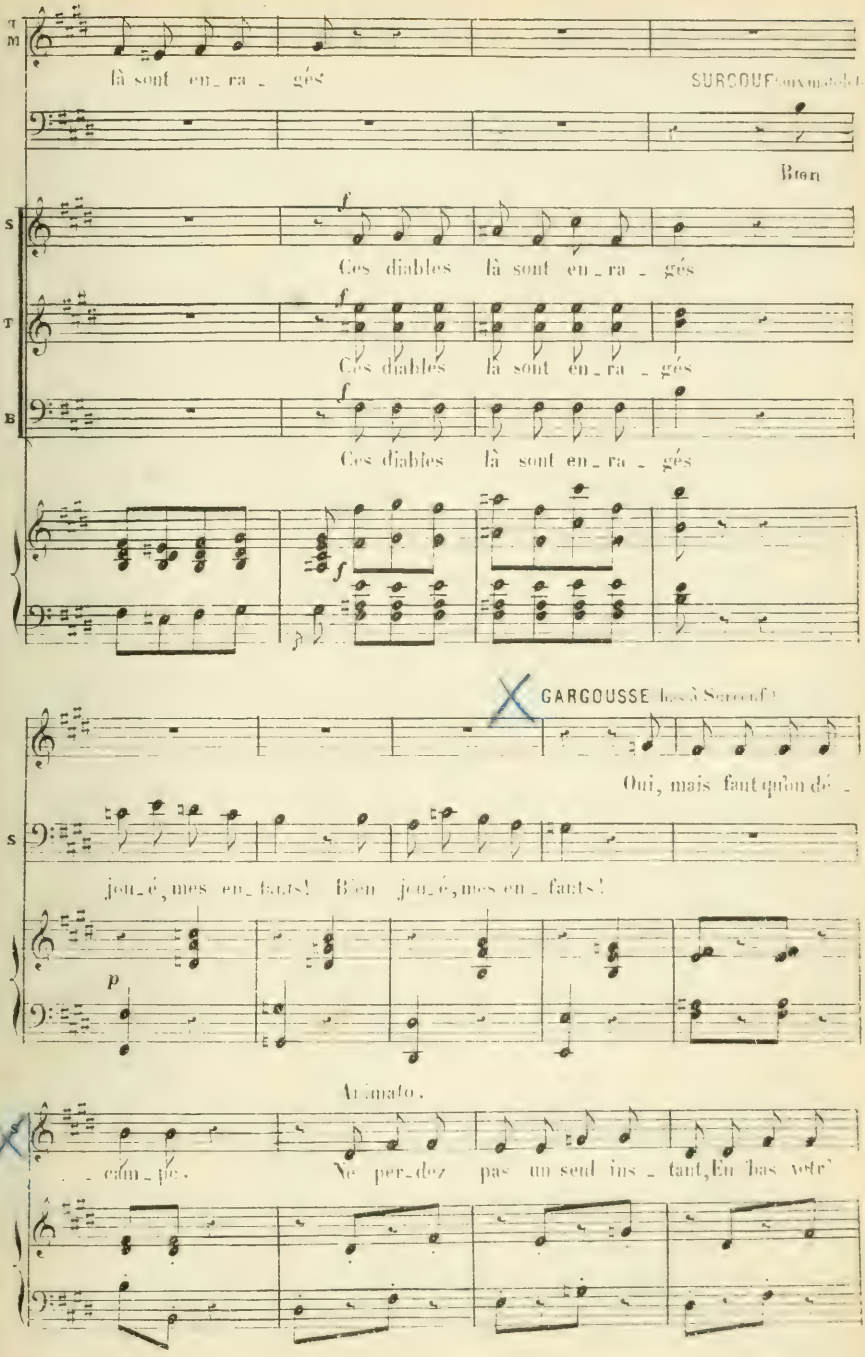


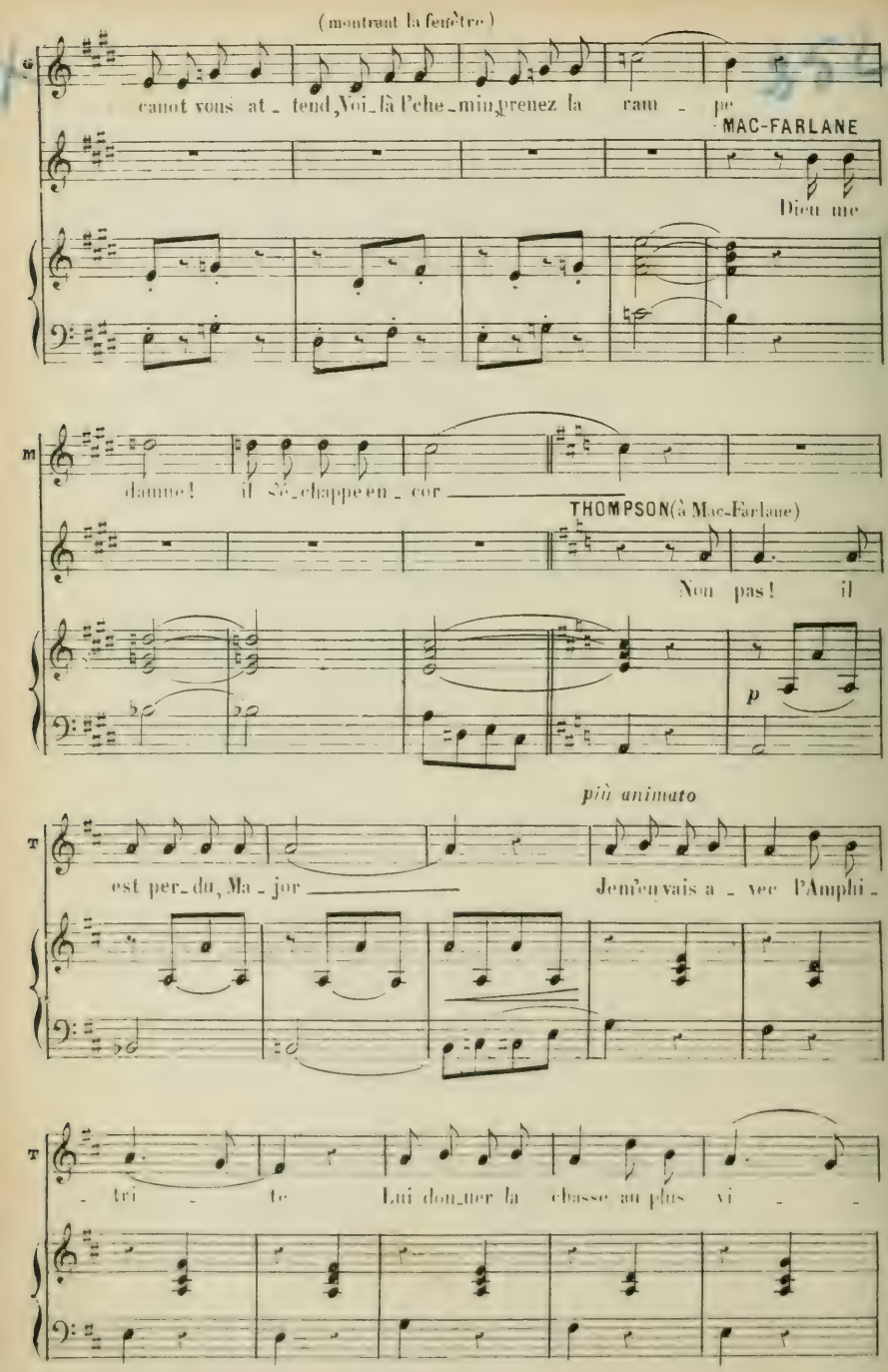
(A ce cri une foule de matelots Français armés de sabres et de pistolets font irruption de tous les côtés par les portes et par les fenêtres.)

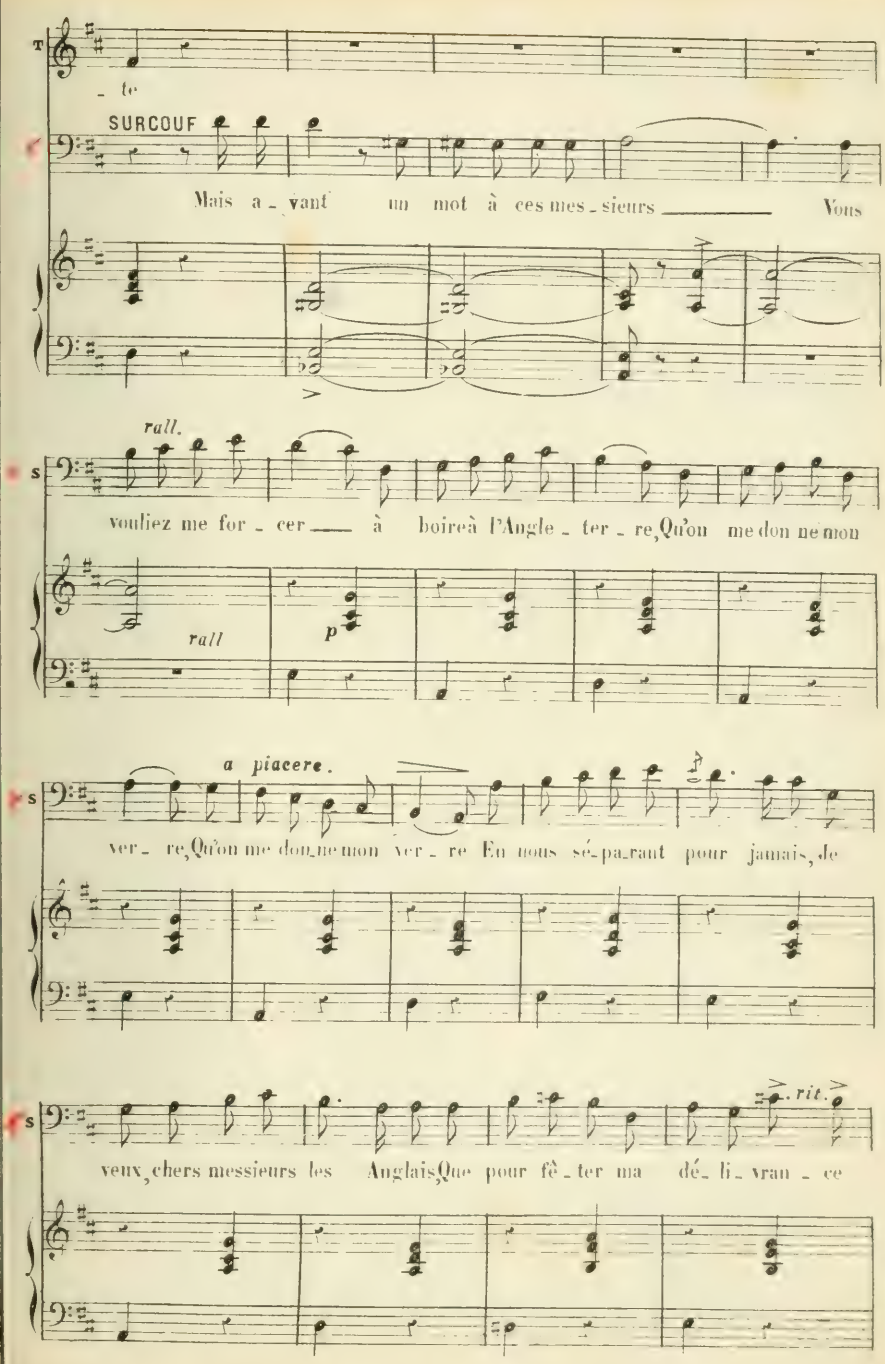


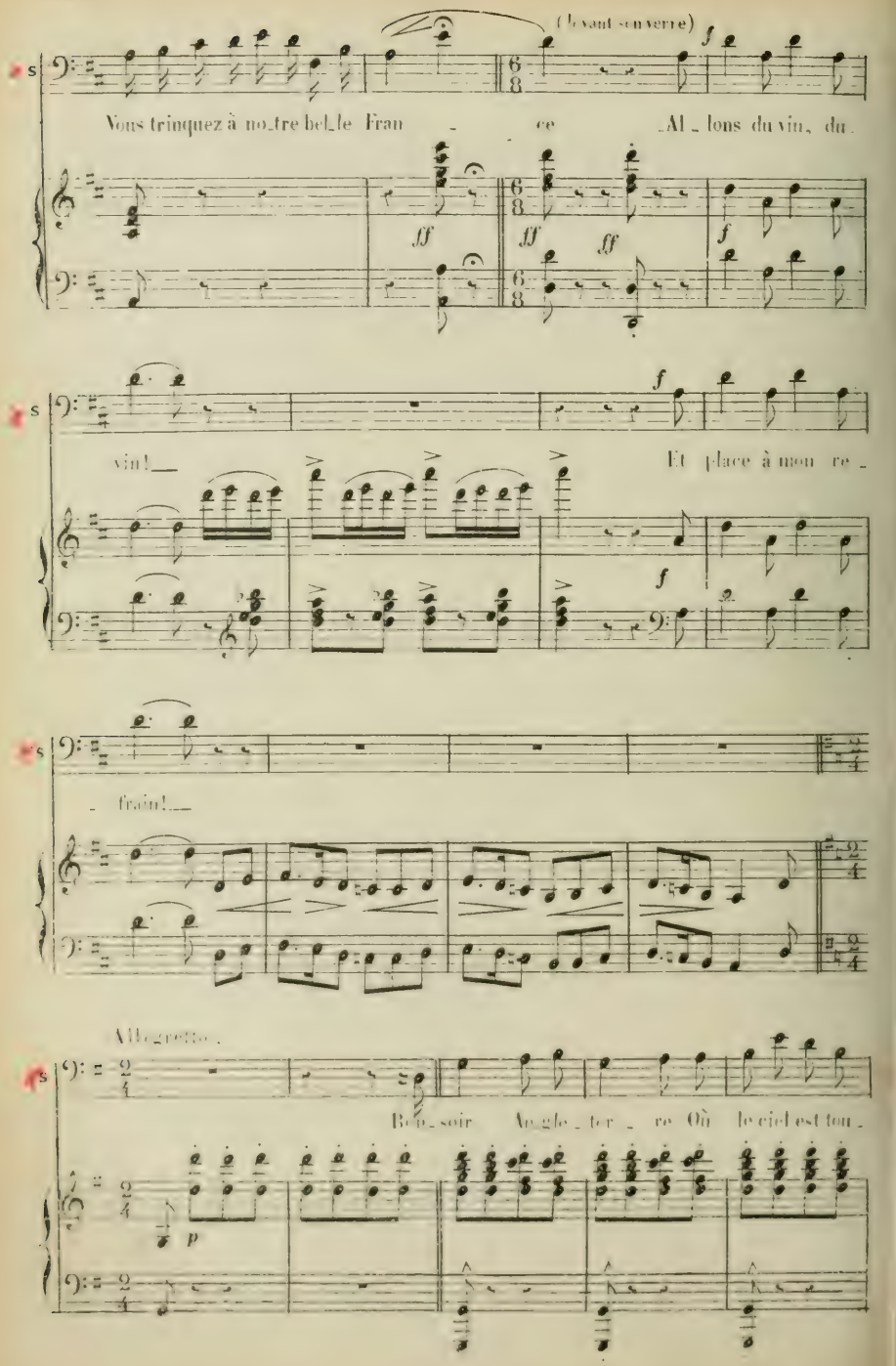

GARGOUSSE (saluant Thompson) Più vivo.
Mon bon voi là la cho se N'la fait's plus à la po se, Et
Più vivo.
p
feu partout, oui, feu par tout si vous bou gez,
f
Mon
f
Mon
bon voi là la cho se N'la fait's plus à la po se Et
bon voi là la cho se N'la fait's plus à la po se Et
f

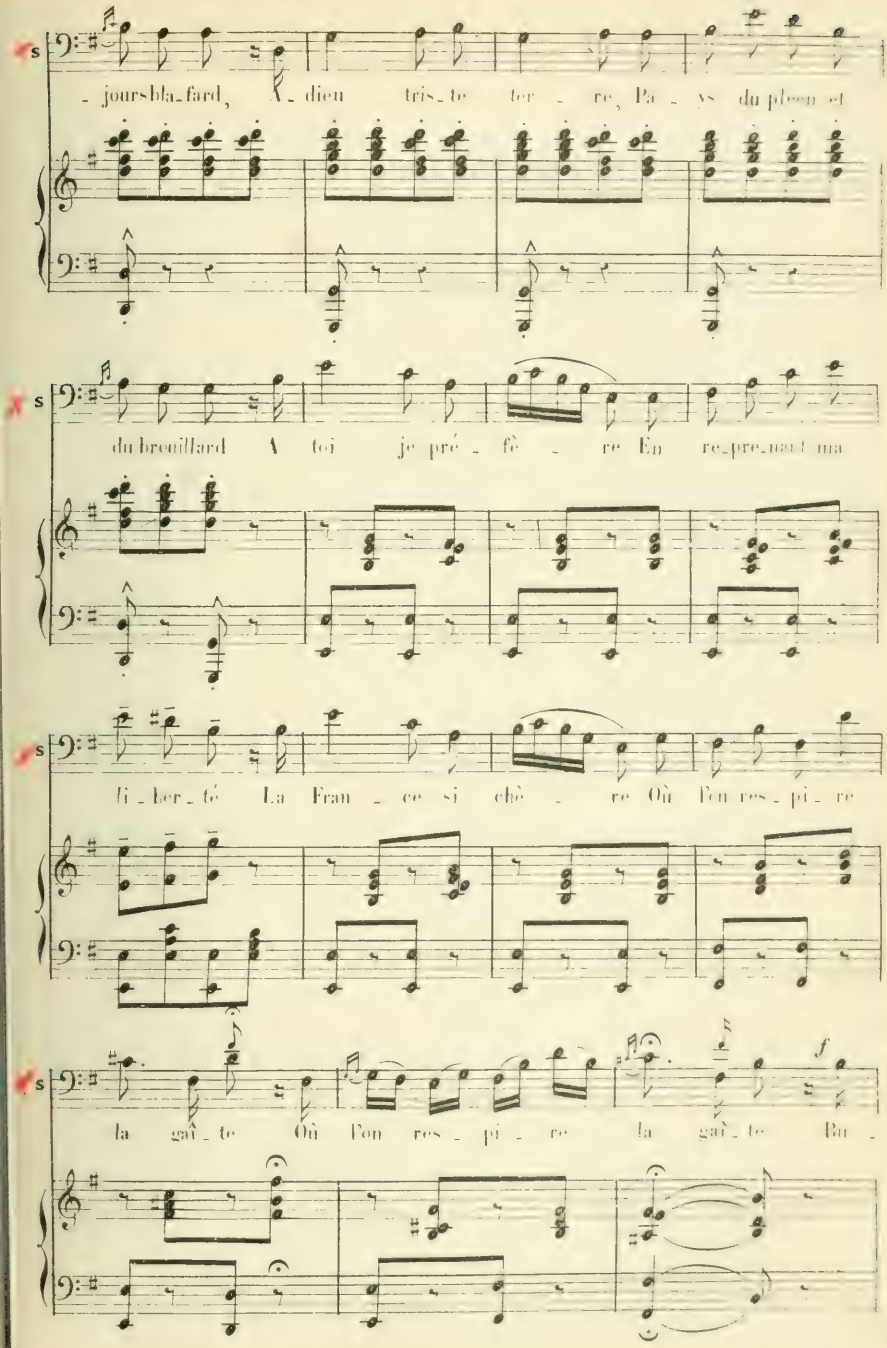

Ces dia_bles
feu par_tout, oui feu par tout, si vous bou_gez;
feu par_tout, oui feu par tout, si vous bou_gez;
mf
là sont en_ra_gés
Ces dia_bles
f
Ces dia_bles là sont en_ra_gés
f
Ces dia_bles là sont en_ra_gés
f
Ces dia_bles là sont en_ra_gés
f
mf

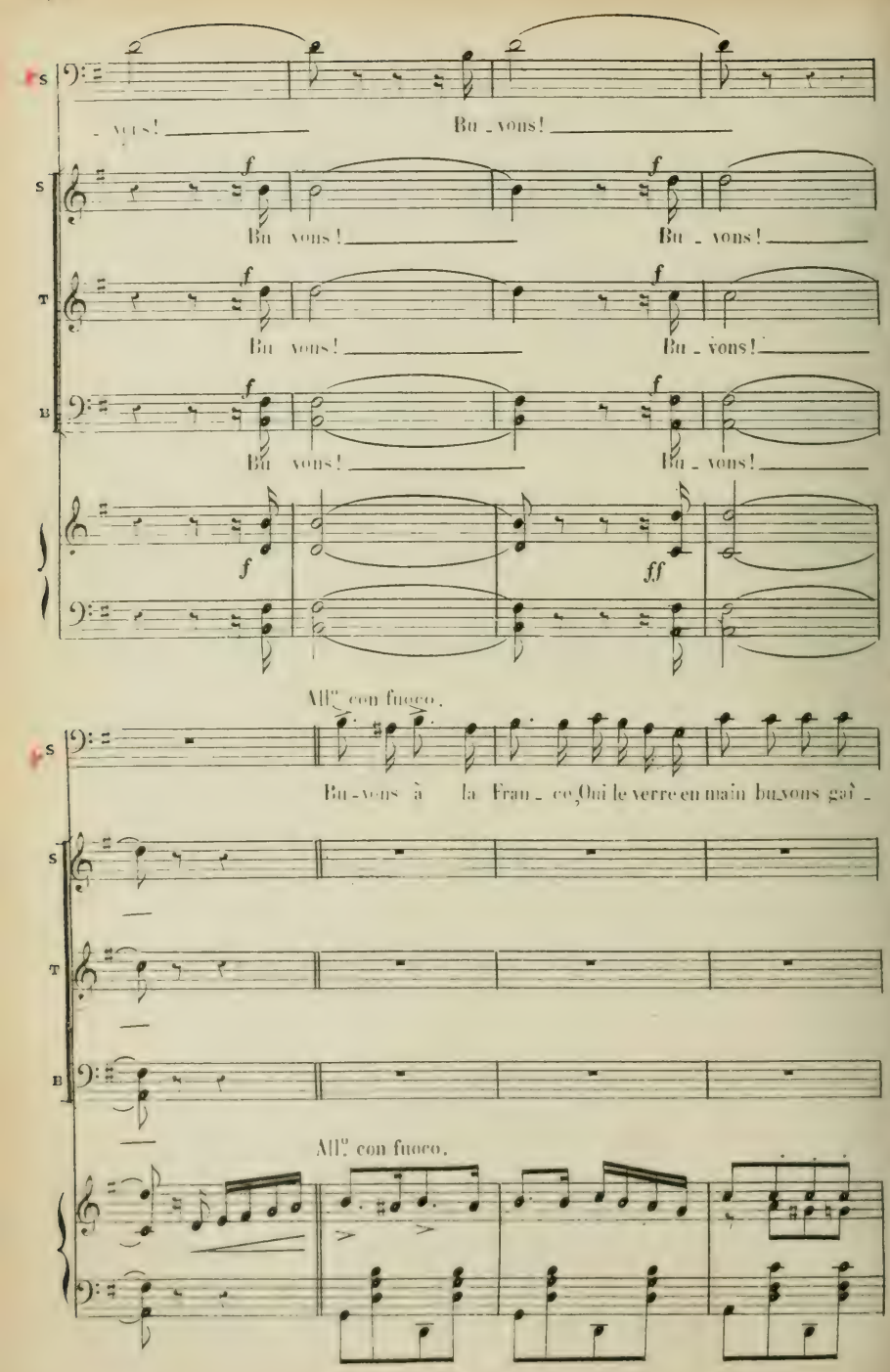

T
M
là sont en_ra_gés
SURCOUF (en marchant)
Bien
S
f
Ces diables là sont en_ra_gés
T
f
Ces diables là sont en_ra_gés
B
f
Ces diables là sont en_ra_gés
f
GARGOUSSE (bas à Surcouf)
Oui, mais faut qu'on dé_
S
jou_é, mes en_fants! Bien jou_é, mes en_fants!
p
Animato.
cam_pe. Ne per_dez pas un seul ins_tant, En bas vete'

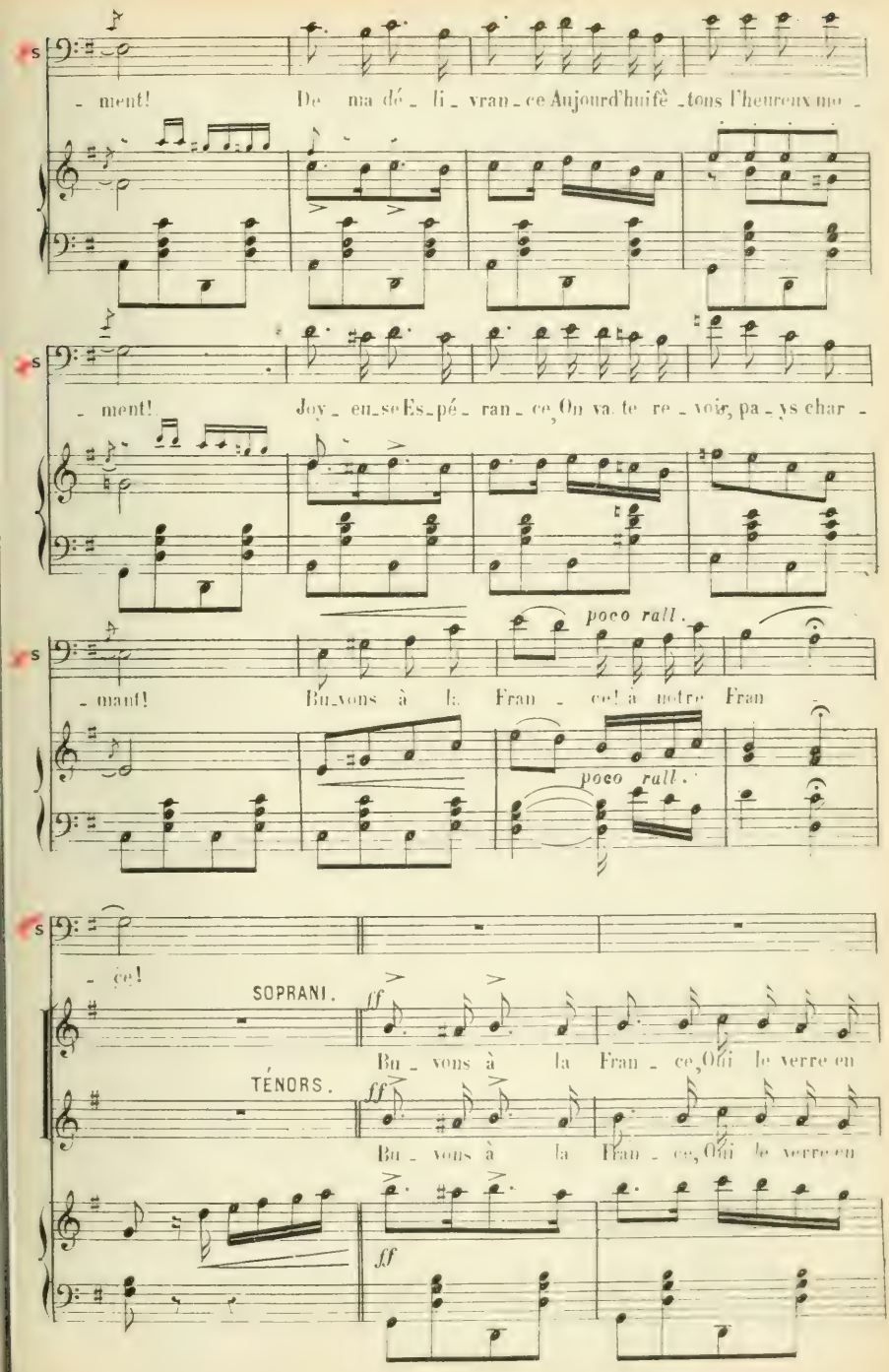

(montrant la fenêtre)
canot vous at - tend, Voi - là l'che - min, prenez la rau - pe
MAC-FARLANE
Dieu me
damne! il s'é - chappe en - cor
THOMPSON (à Mac-Farlane)
Non pas! il
p
più animato
est per - du, Ma - jor
Je m'en vais a - vec l'Amphi -
- tri - te
Lui don - ner la chasse au plus vi -

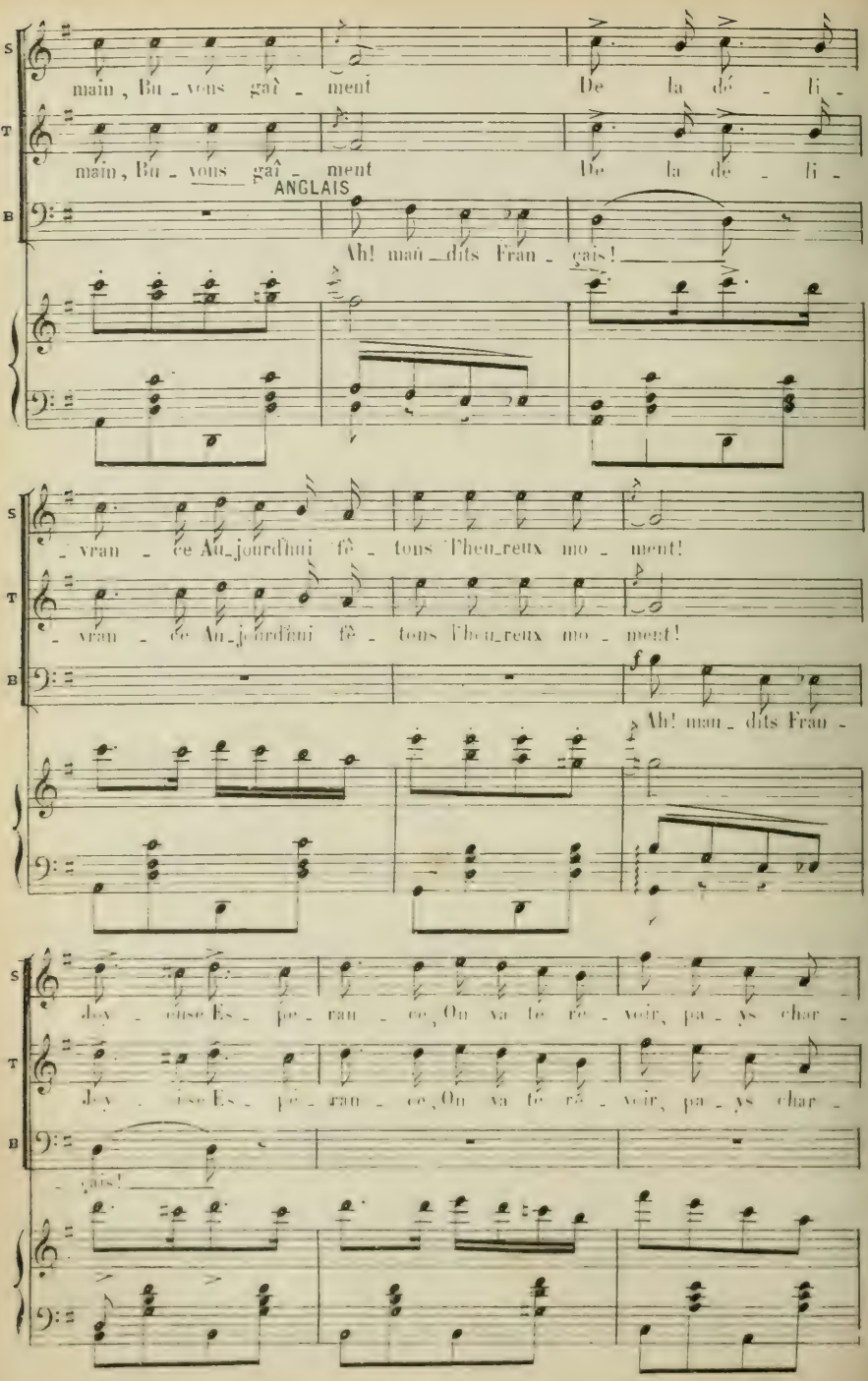

T
- te
SURCOUF
Mais a - vant un mot à ces mes - sieurs Vous
rall.
s
vouliez me for - cer à boire à l'Angle - ter - re, Qu'on me donne mon
rall
p
a piacere.
s
ver - re, Qu'on me donne mon ver - re En nous sé - pa - rant pour jamais, de
s
rit.
veux, chers messieurs les Anglais, Que pour fê - ter ma dé - li - vran - ce

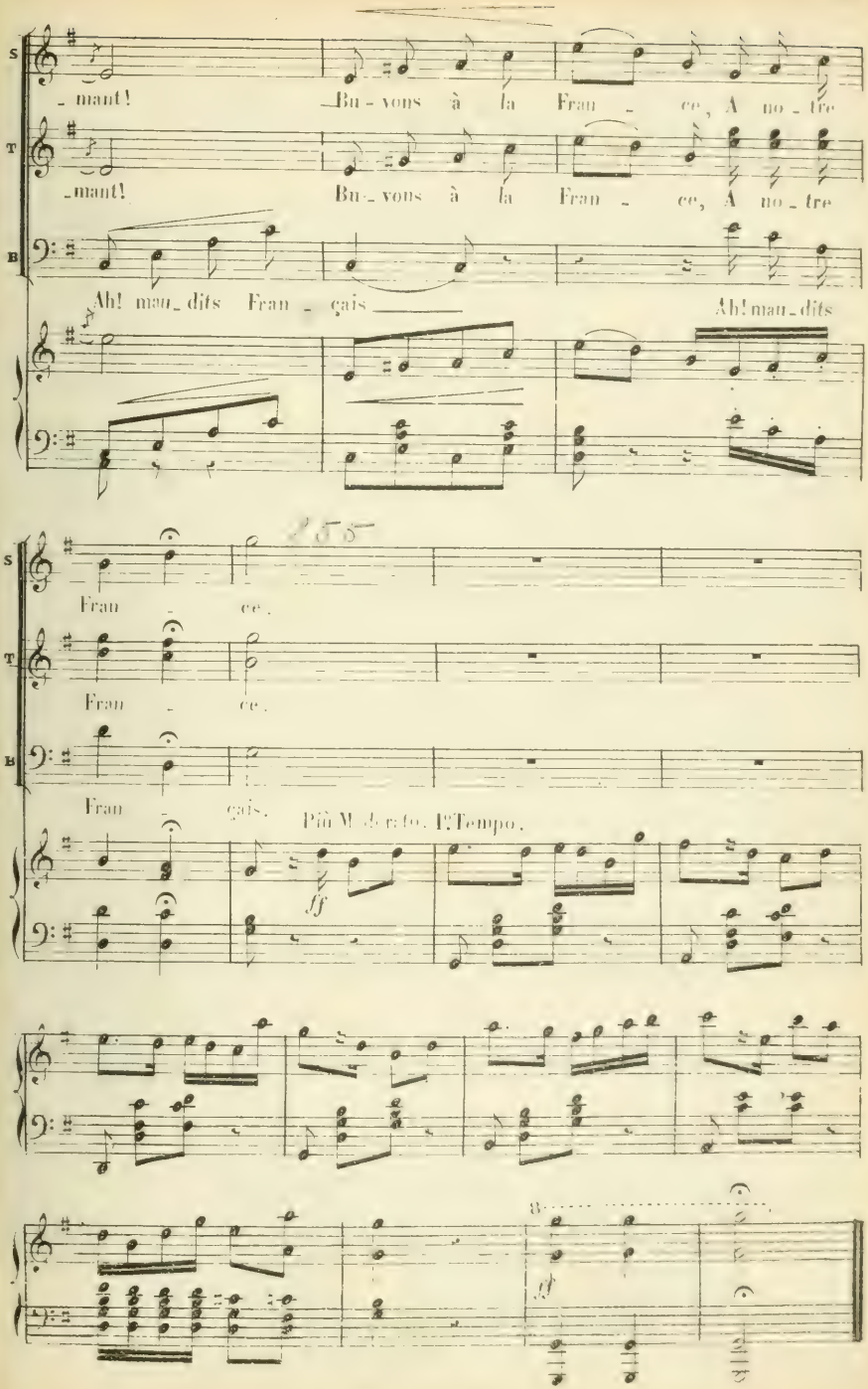

(Levant son verre)
Vous trinquez à notre belle France
Allons du vin, du
vin!
Et place à mon re
frain!
Allegretto.
Bon soir Angleterre Où le ciel est tou


S
_ jours bla_fard, A_dieu tris_te ter _ re, Pa _ ys du pleen et
du brouillard A toi je pré _ fè _ re En re_pre_nant ma
li _ ber _ té La Fran _ ce si chè _ re Où l'on res _ pi _ re
la gaî _ te Où l'on res _ pi _ re la gaî _ te Bu _
f


S
- vons!
Bu - vons!
S
f
Bu vons!
Bu - vons!
T
f
Bu vons!
Bu - vons!
B
f
Bu vons!
Bu - vons!
f
ff
All.o con fuoco.
S
Bu - vons à la Frau - ce, Oui le verre en main bu - vons gaî -
S
T
B
All.o con fuoco.


- ment! De ma dé - li - vran - ce Aujourd'hui fê - tons l'heureux mo -
- ment! Joy - eu - se Es - pé - ran - ce, On va te re - voir, pa - ys char -
poco rall.
- mant! Bu - vons à la Fran - ce! à notre Fran
poco rall.
- ce!
SOPRANI.
ff
Bu - vons à la Fran - ce, Oui le verre en
TÉNORS.
ff
Bu - vons à la Fran - ce, Oui le verre en
ff


S
main, Bu - vons gai - ment De la dé - li -
T
main, Bu - vons gai - ment De la dé - li -
B
ANGLAIS
Ah! main_dits Fran - çais!
S
- vran - ce Au_jourd'hui fê - tons l'heu_reux mo - ment!
T
- vran - ce Au_jourd'hui fê - tons l'heu_reux mo - ment!
B
f
Ah! main_dits Fran -
S
Joy - euse Es - pé - ran - ce, On va te ré - voir, pa - ys char -
T
Joy - euse Es - pé - ran - ce, On va te ré - voir, pa - ys char -
B
- çais!



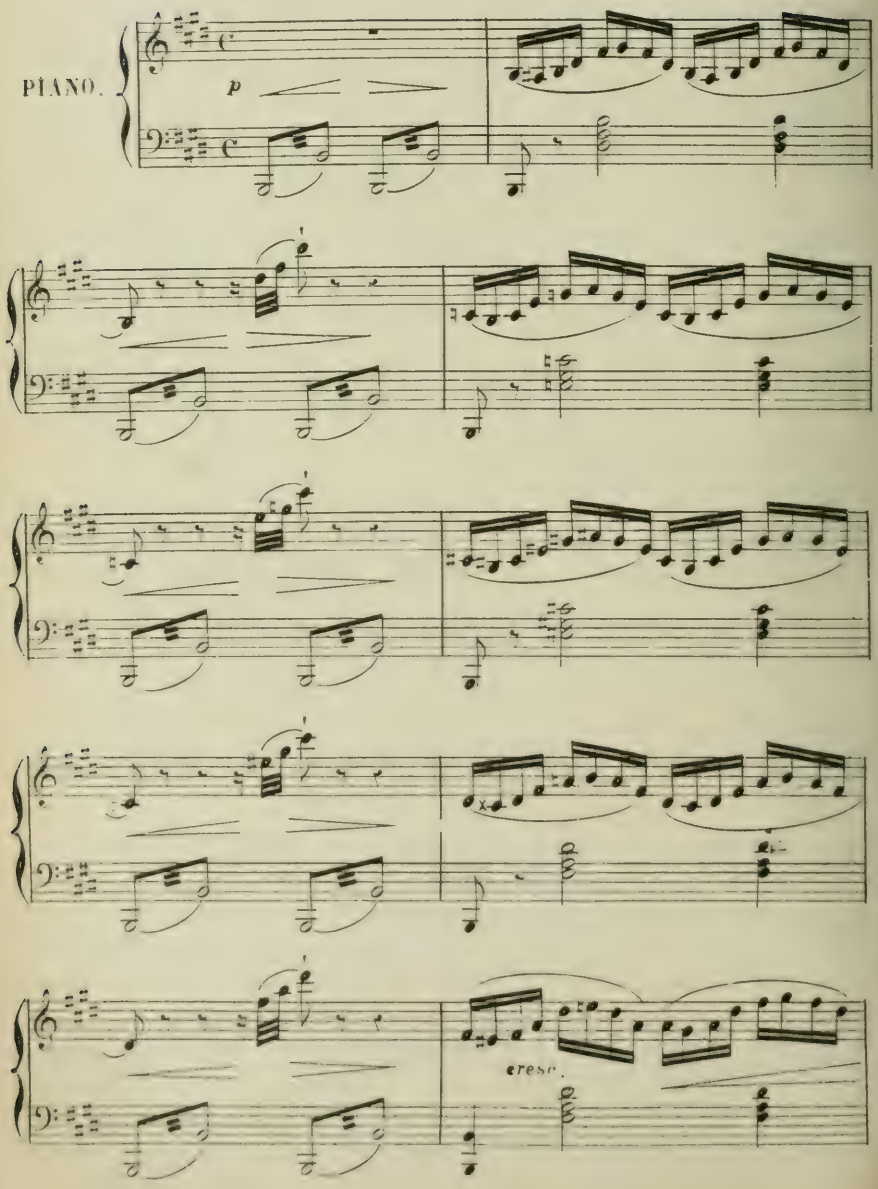
Fin du 2.me Acte

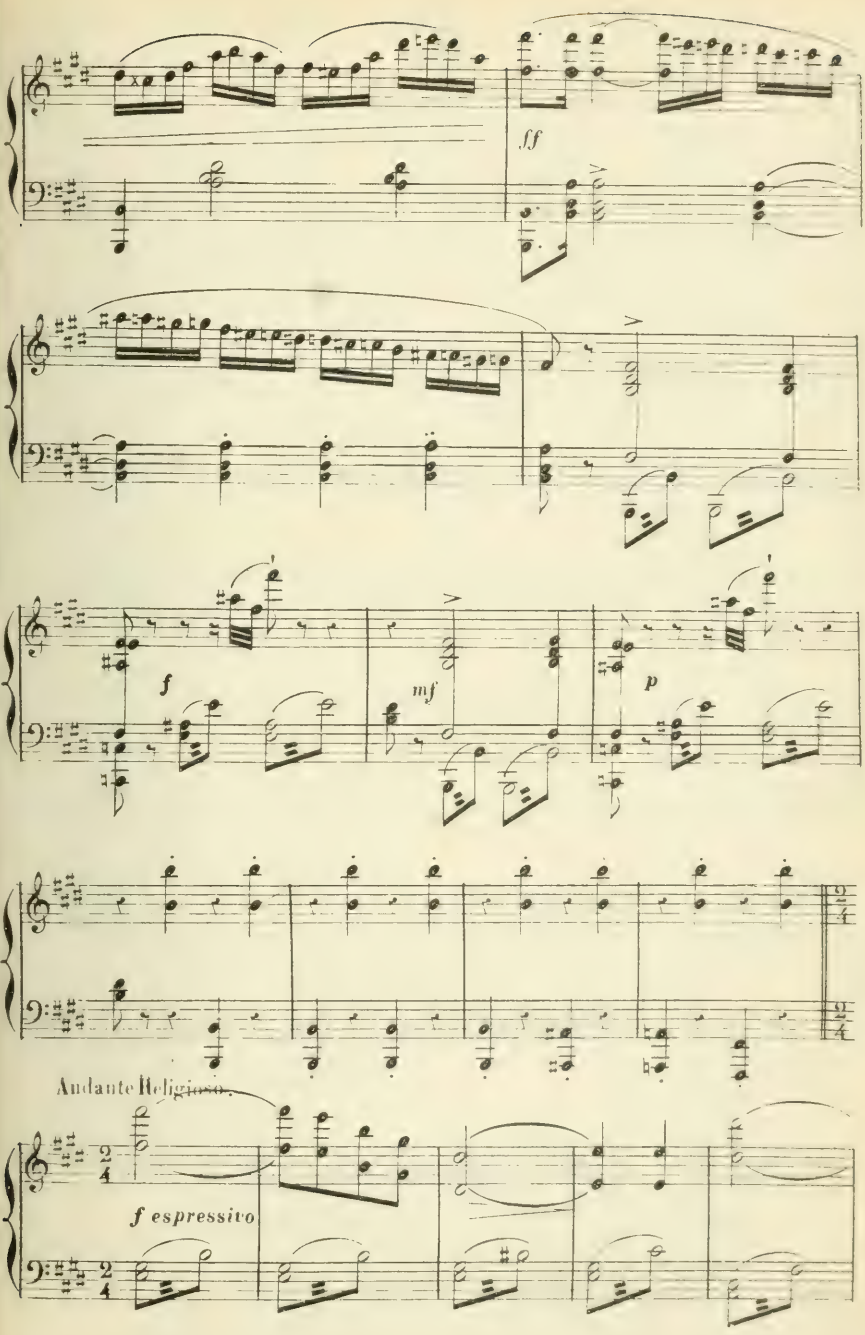
ACTE 3.

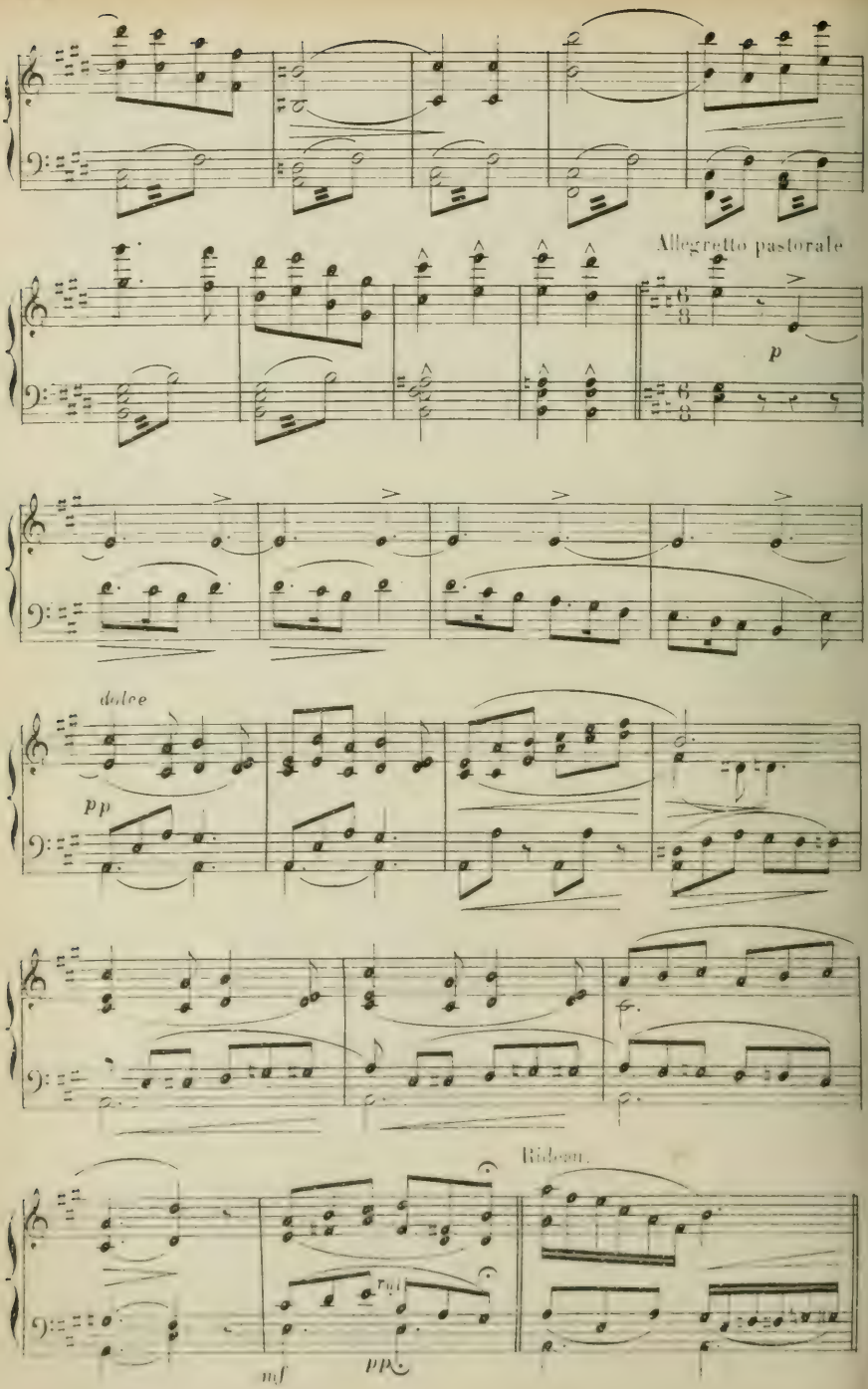
ENTR'ACTE.

All° Moderato.

PIANO.

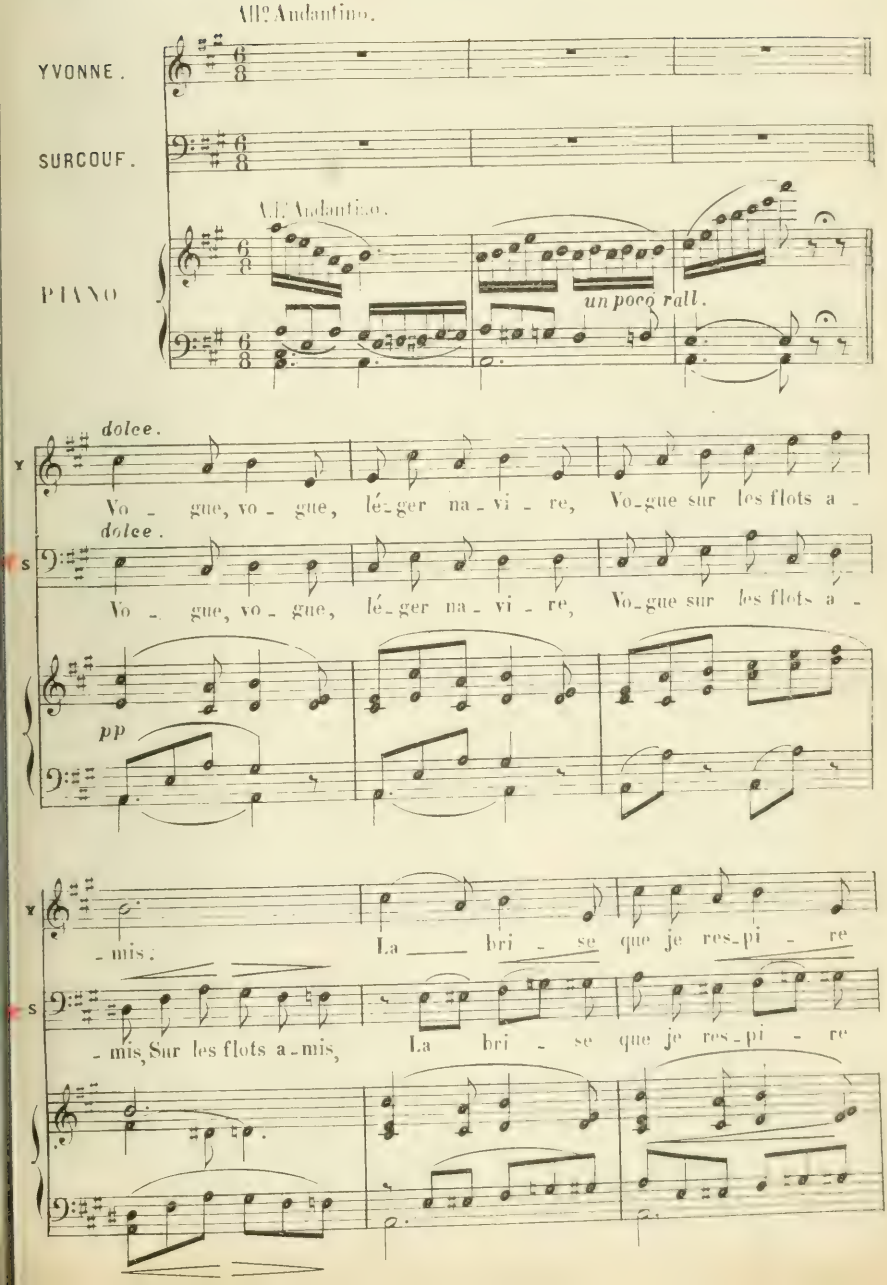


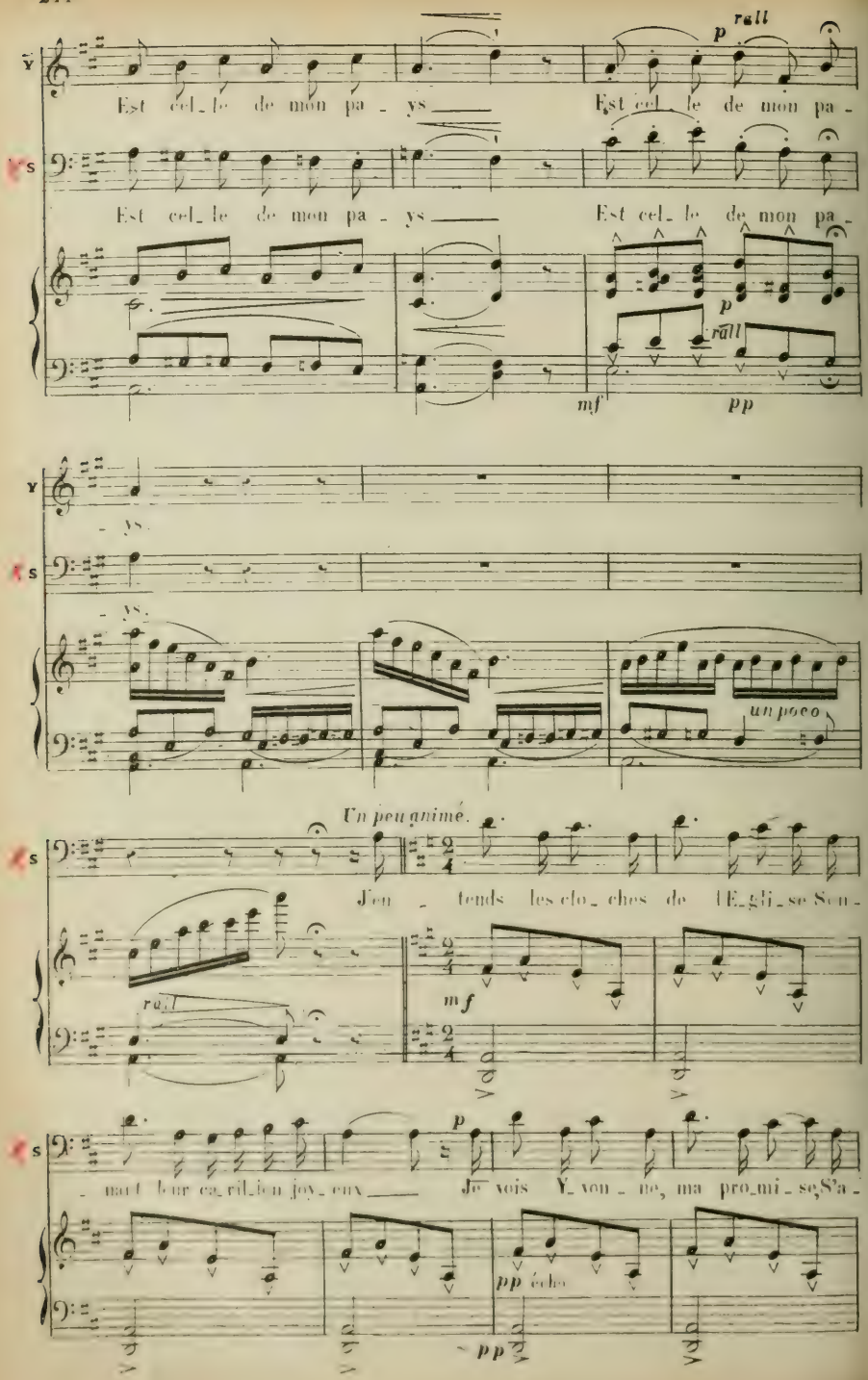

ff
f
mf
p
Andante Religioso.
2
4
f espressivo

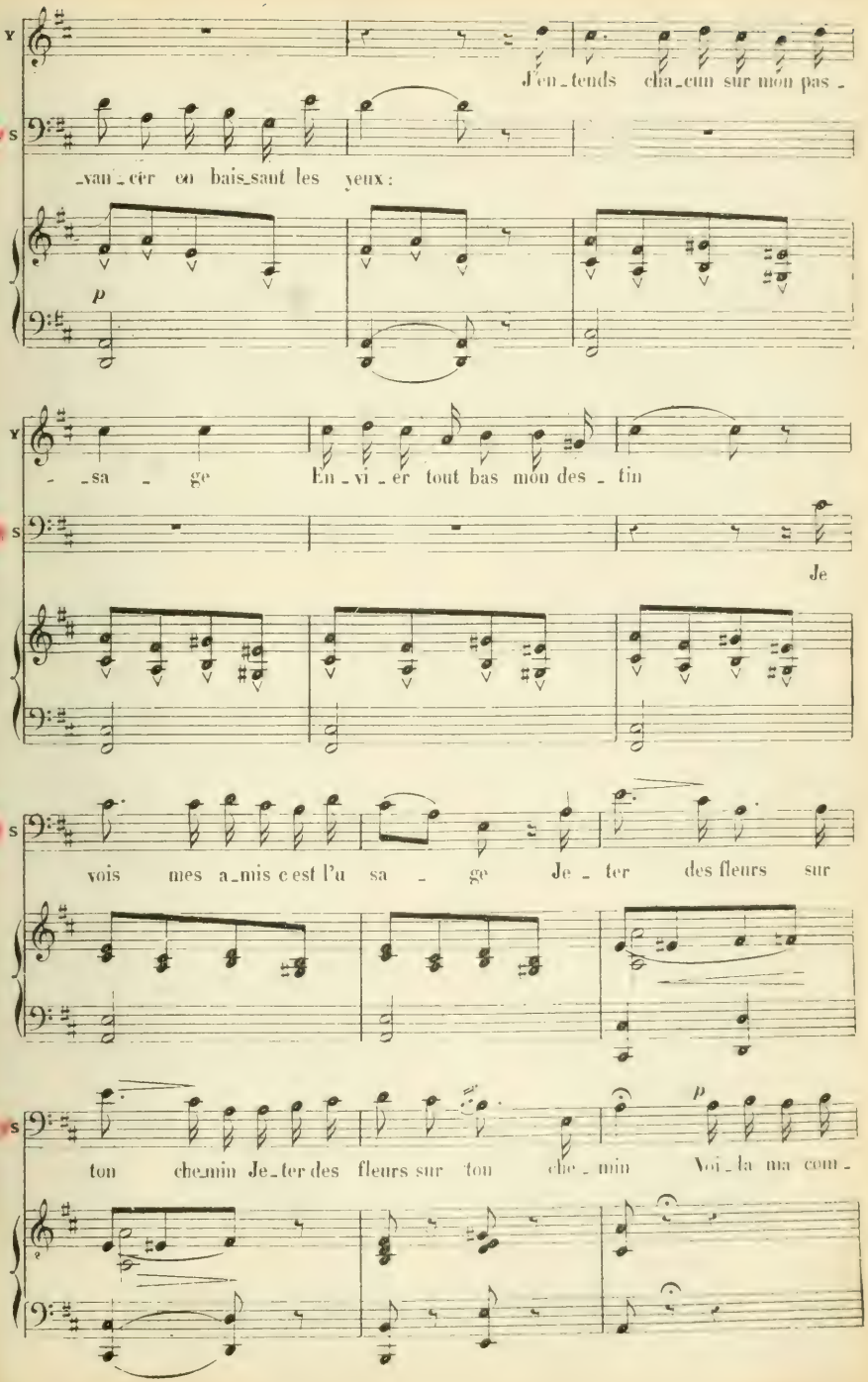

Allegretto pastorale
p
dolce
pp
Ritenm.
mf
pp

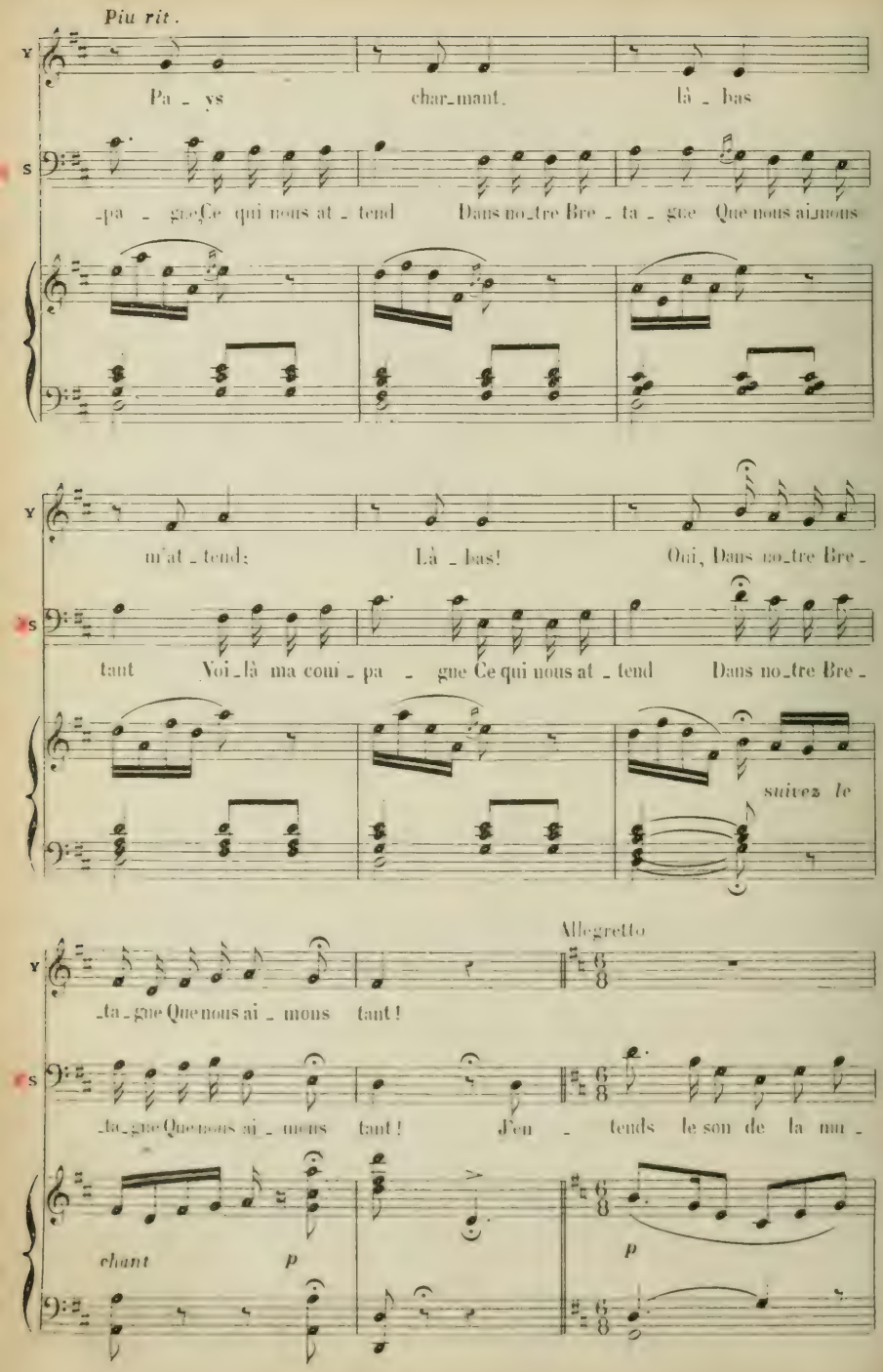
N.20.

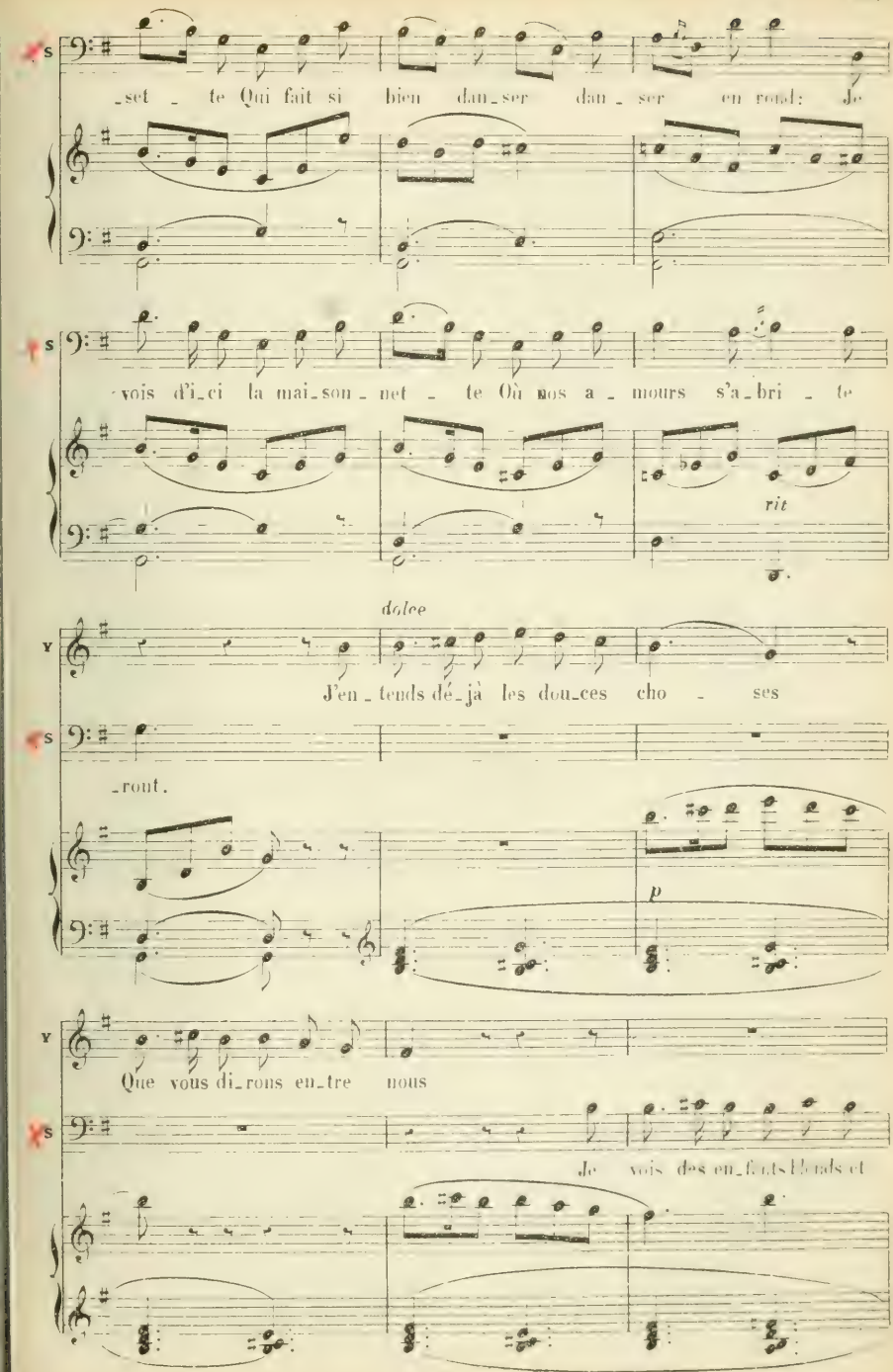
DUETTO.

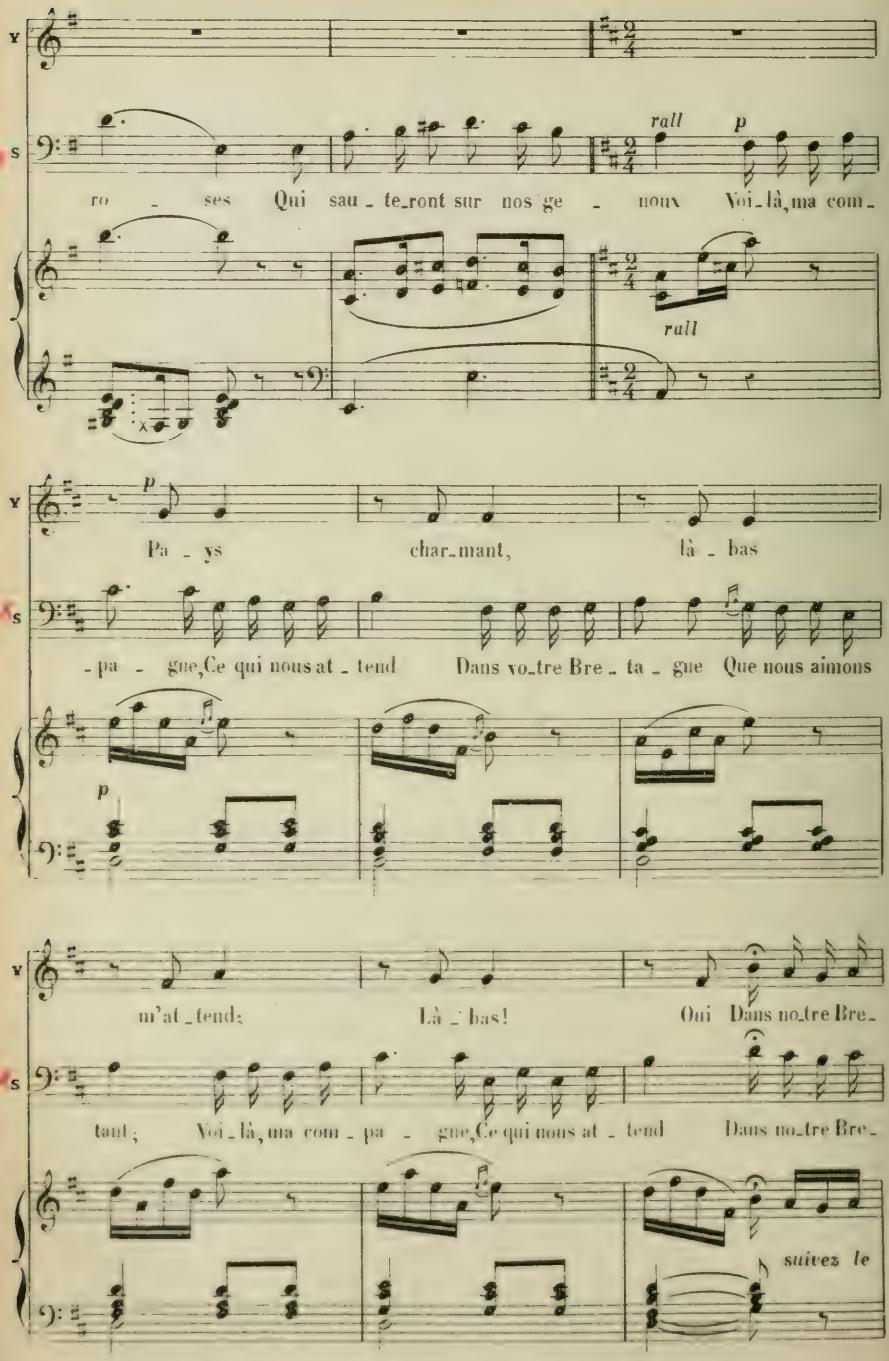

All.o Andantino.
YVONNE.
SURCOUF.
All.o Andantino.
PIANO
un poco rall.
dolce.
Vo - gue, vo - gue, lé-ger na-vi-re, Vo-gue sur les flots a -
dolce.
Vo - gue, vo - gue, lé-ger na-vi-re, Vo-gue sur les flots a -
pp
- mis.
La bri - se que je res-pi - re
- mis, Sur les flots a-mis,
La bri - se que je res-pi - re

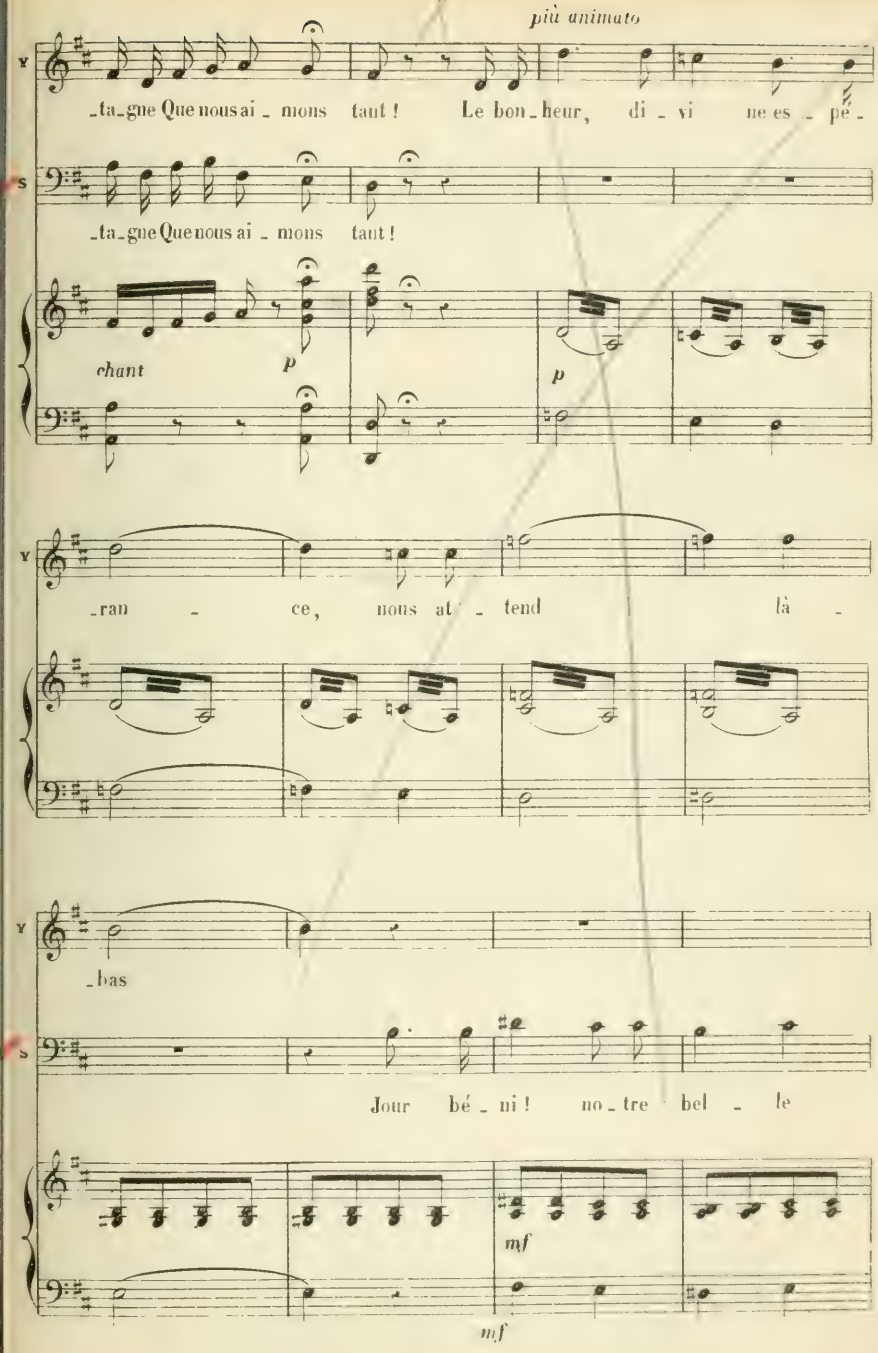

rall
Est cel_le de mon pa_ys
Est cel_le de mon pa_ys
Est cel_le de mon pa_ys
Est cel_le de mon pa_
mf
pp
un poco
Un peu animé.
J'en_tends les clo_ches de l'E_gli_se Sou_
rall
mf
_mant leur ca_ril_lon joy_eux
Je vois Y_von_ne, ma pro_mi_se, S'a_
pp écho
pp

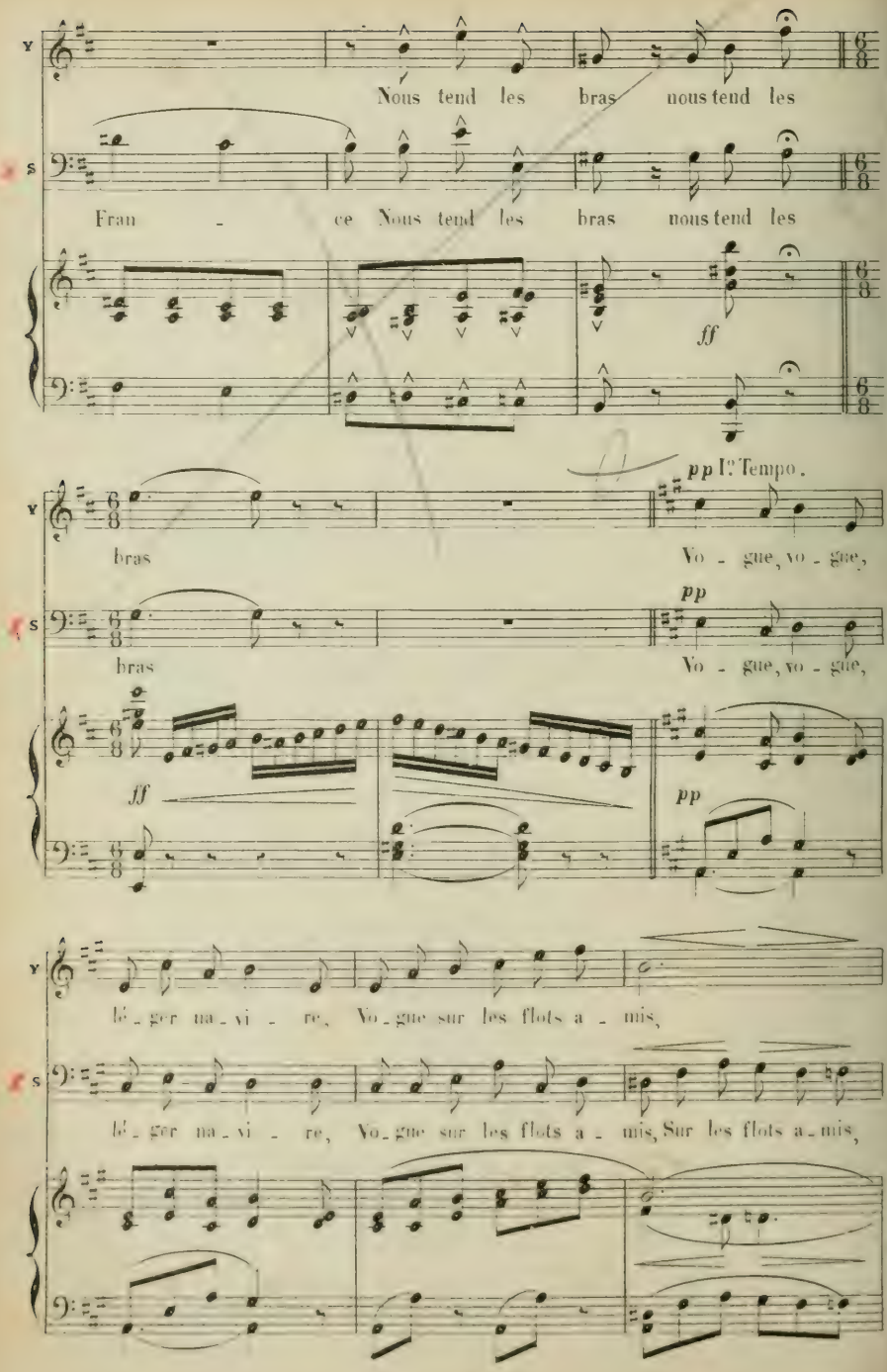

Y
J'en_tends cha_cun sur mon pas_
S
_van_cer en bais_saut les yeux:
p
Y
_ sa _ ge En_vi_er tout bas mon des_tin
S
Je
S
vois mes a_mis c est l'u sa _ ge Je_ter des fleurs sur
S
ton che_min Je_ter des fleurs sur ton che_min
p
Voi_la ma com_

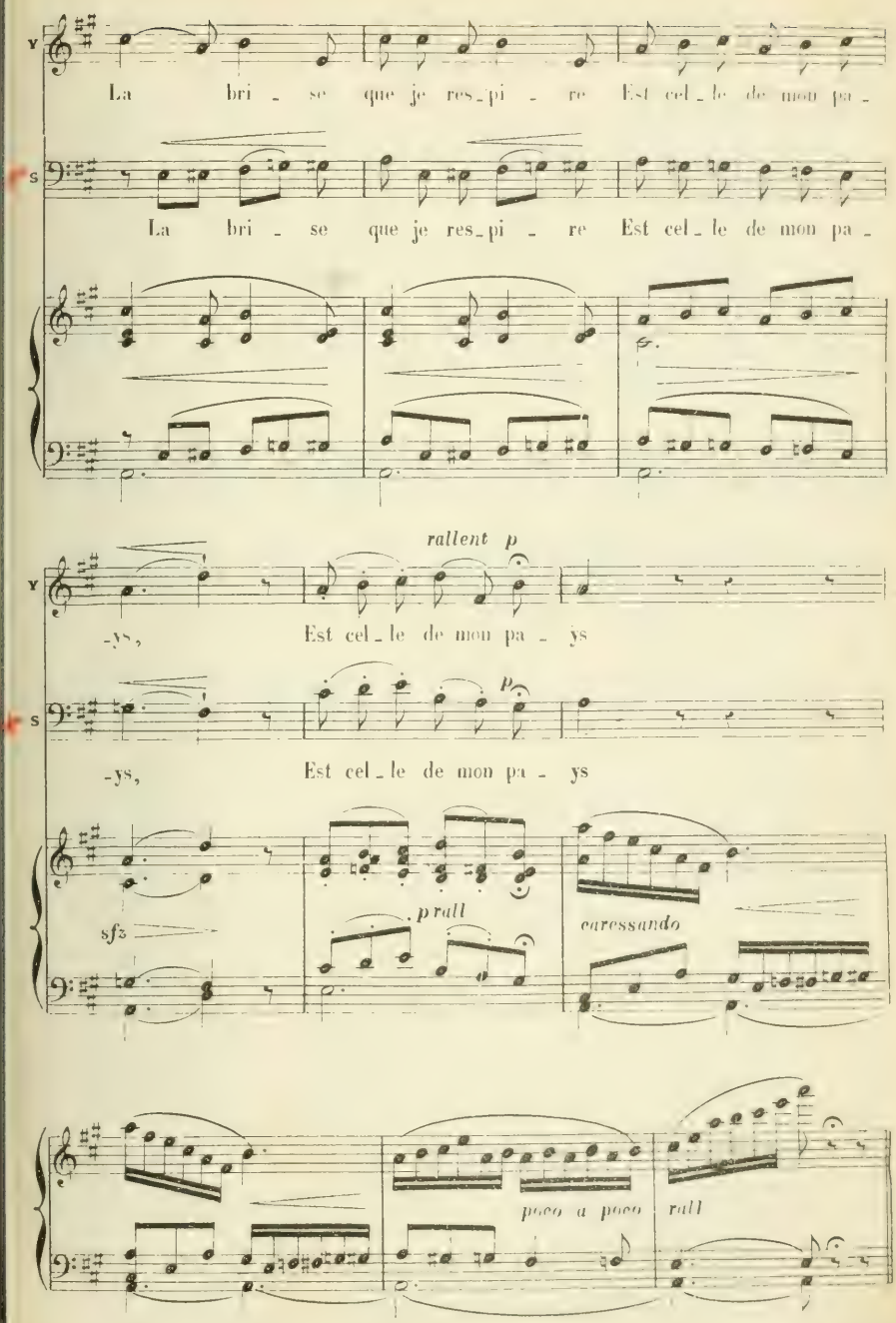

Piu rit.
Pa - ys charmant, là - bas
-pa - gne Ce qui nous at - tend Dans no-tre Bre - ta - gne Que nous ai-mons
m'at - tend: Là - bas! Oui, Dans no-tre Bre -
tant Voi-là ma com - pa - gne Ce qui nous at - tend Dans no-tre Bre -
suivez le
Allegretto
-ta-gne Que nous ai - mons tant!
-ta-gne Que nous ai - mons tant! J'en - tends le son de la mu -
chant
p
p


-set - te Qui fait si bien dan-ser dan - ser en rond: Je
vois d'i-ci la mai-son - net - te Où nos a - mours s'a-bri - te
rit
dolce
J'en - tends dé-jà les dou-ces cho - ses
-ront.
p
Que vous di-rons en-tre nous
Je vois des en-fants blonds et


V
S
rall
p
ro - ses Qui sau - te_ront sur nos ge - noux Voi_là, ma com_
rall
p
Pa - ys char_mant, là - bas
-pa - gne, Ce qui nous at - tend Dans vo_tre Bre - ta - gne Que nous aimons
p
m'at_tend: Là - bas! Oui Dans no_tre Bre_
tant; Voi_là, ma com - pa - gne, Ce qui nous at - tend Dans no_tre Bre_
suivez le


più animato
T
_ta_gne Que nous ai _ mons taut ! Le bon_heur, di _ vi ne es _ pé _
S
_ta_gne Que nous ai _ mons taut !
chant
p
p
T
_ran _ ce, nous at' _ tend là _
T
_bas
S
Jour bé _ ni ! no _ tre bel _ le
mf
mf


V
Nous tend les bras nous tend les
S
Fran - ce Nous tend les bras nous tend les
ff
pp l? Tempo.
V
bras
Vo - gue, vo - gue,
S
bras
Vo - gue, vo - gue,
ff
pp
V
lé - ger na - vi - re, Vo - gue sur les flots a - mis,
S
lé - ger na - vi - re, Vo - gue sur les flots a - mis, Sur les flots a - mis,


V
La bri - se que je res-pi - re Est cel-le de mon pa -
S
La bri - se que je res-pi - re Est cel-le de mon pa -
rallent p
-ys, Est cel-le de mon pa - ys
p
-ys, Est cel-le de mon pa - ys
sfz
p rall
caressando
poco a poco rall

N°. 21.

COUPLETS.

(*Rép.*). En avant la mélodie.

All° marziale.

GARGOUSSE

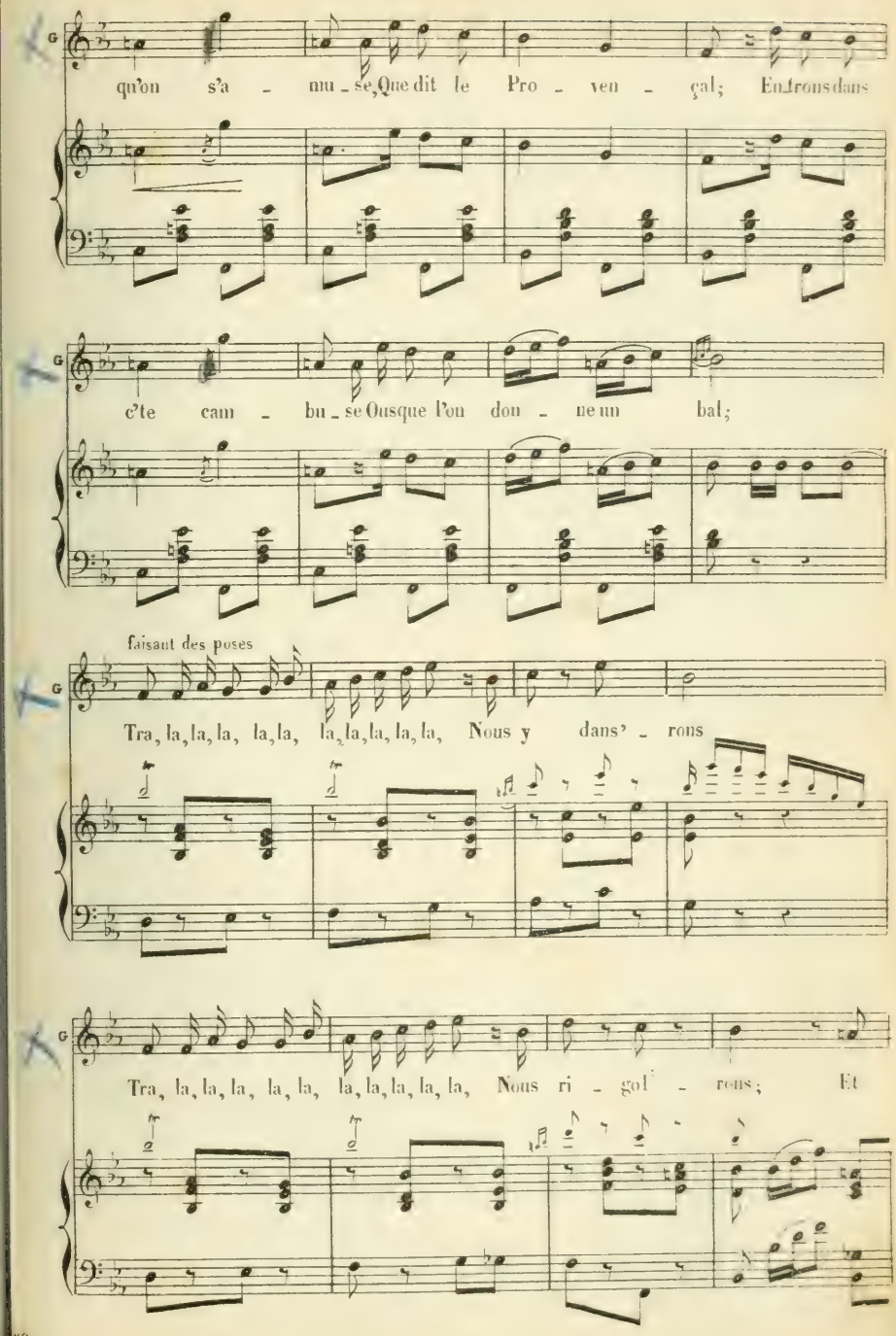
PIANO

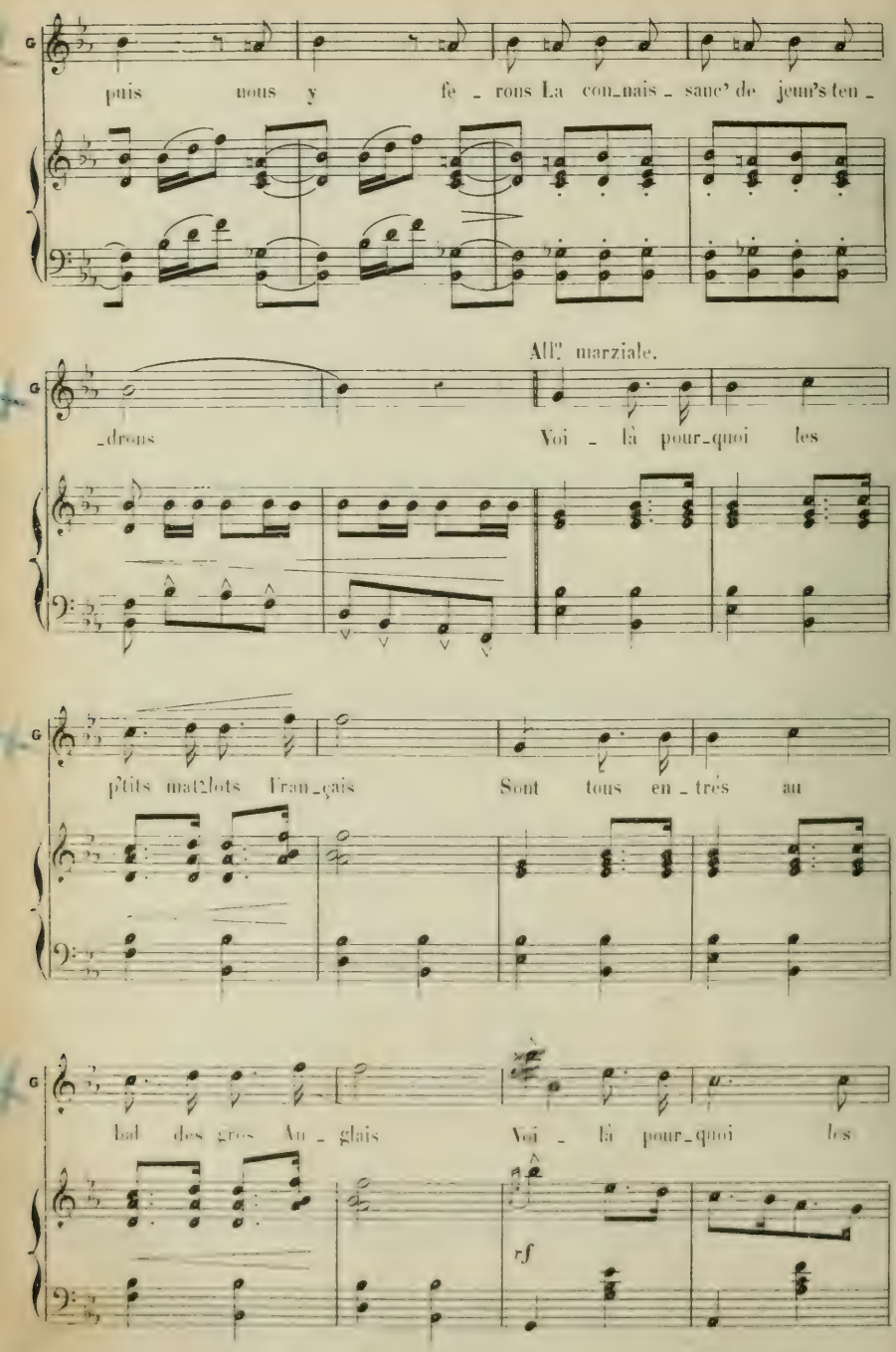
ff

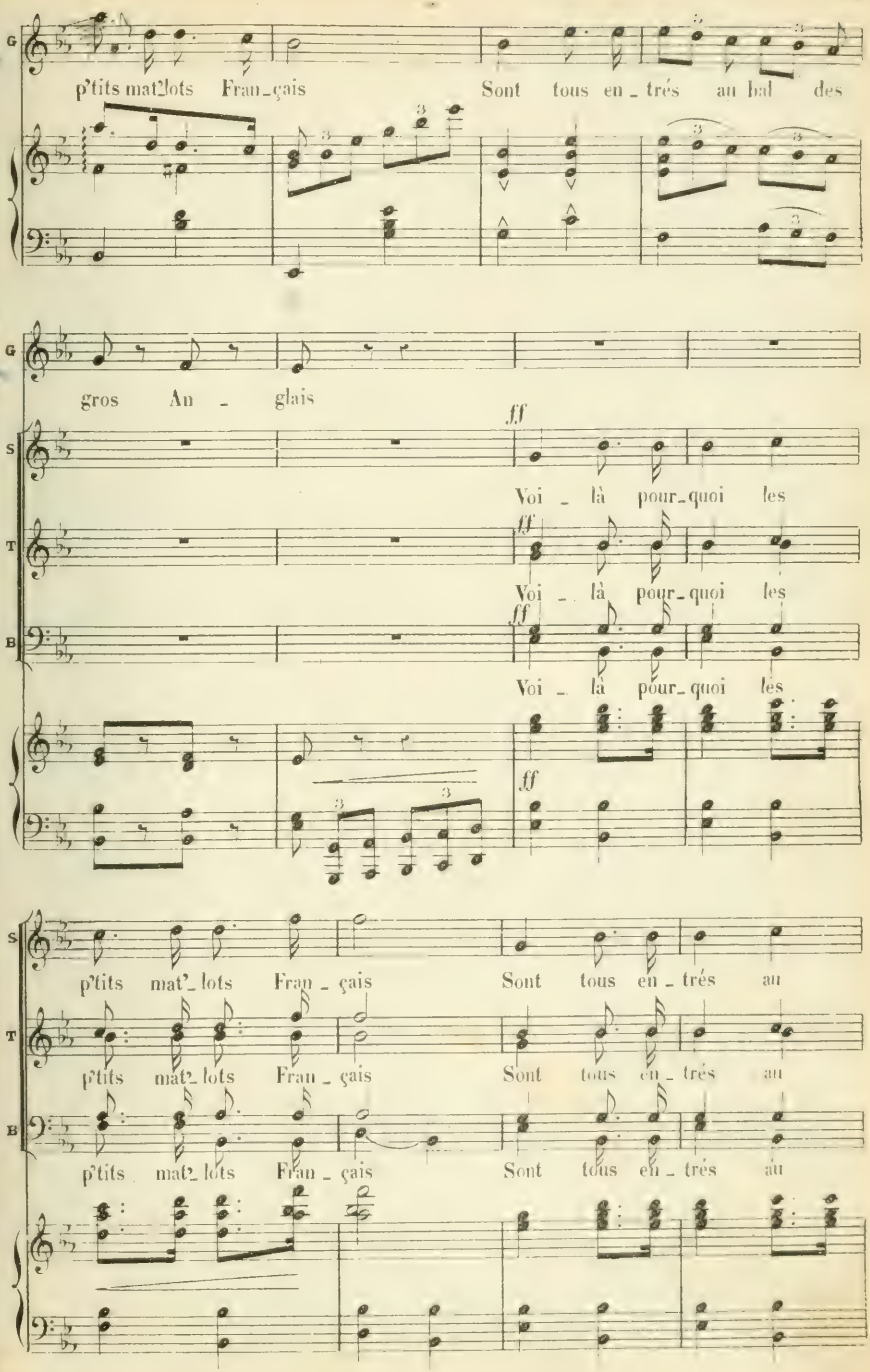
All^tto

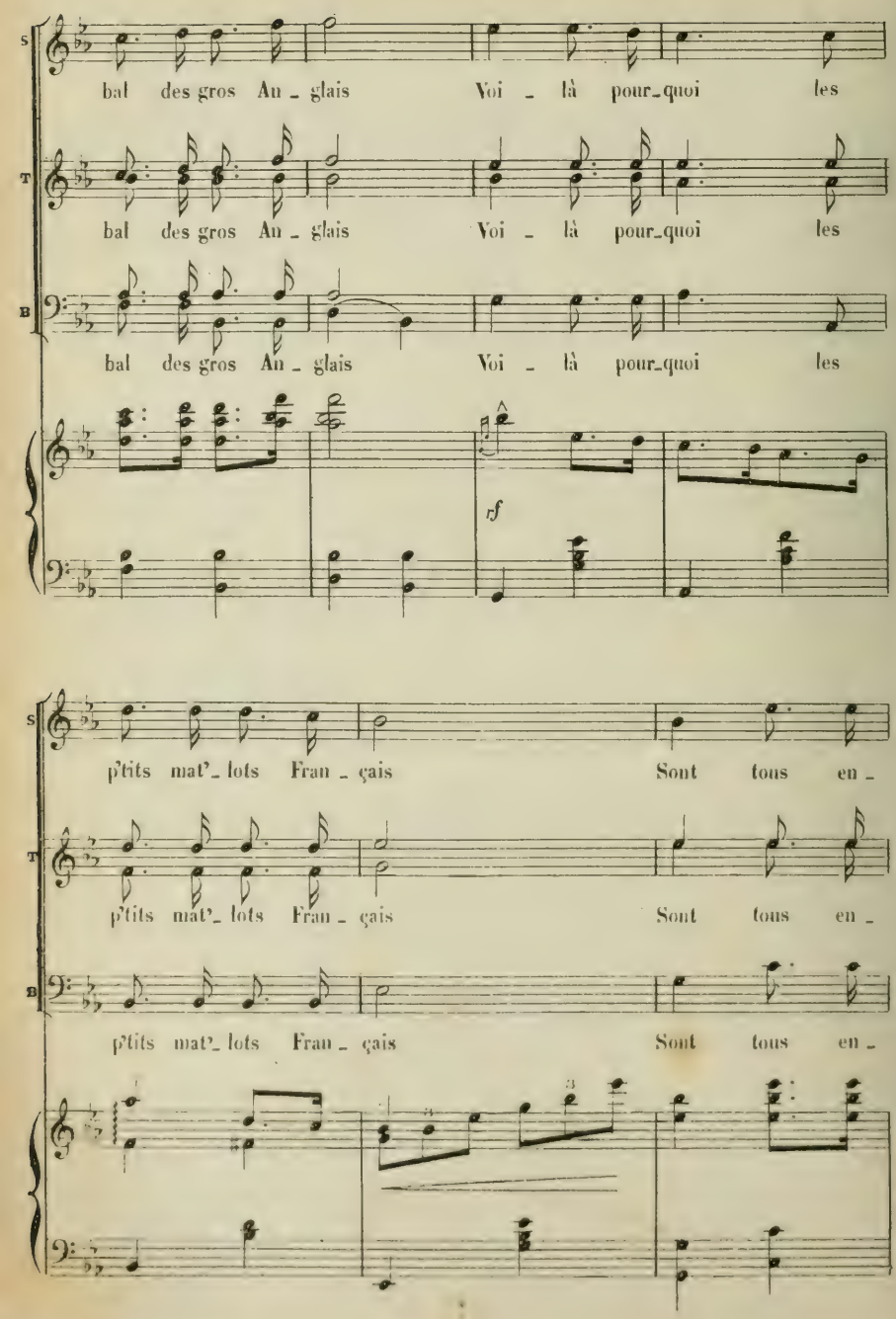
De_dans l'In_de ou règn' l'Angle_ter_re, Vingt ma_rins Fran_çais E_taient tous des_cen_dus à ter_re Pour y prendr' le frais; Crénom! faut

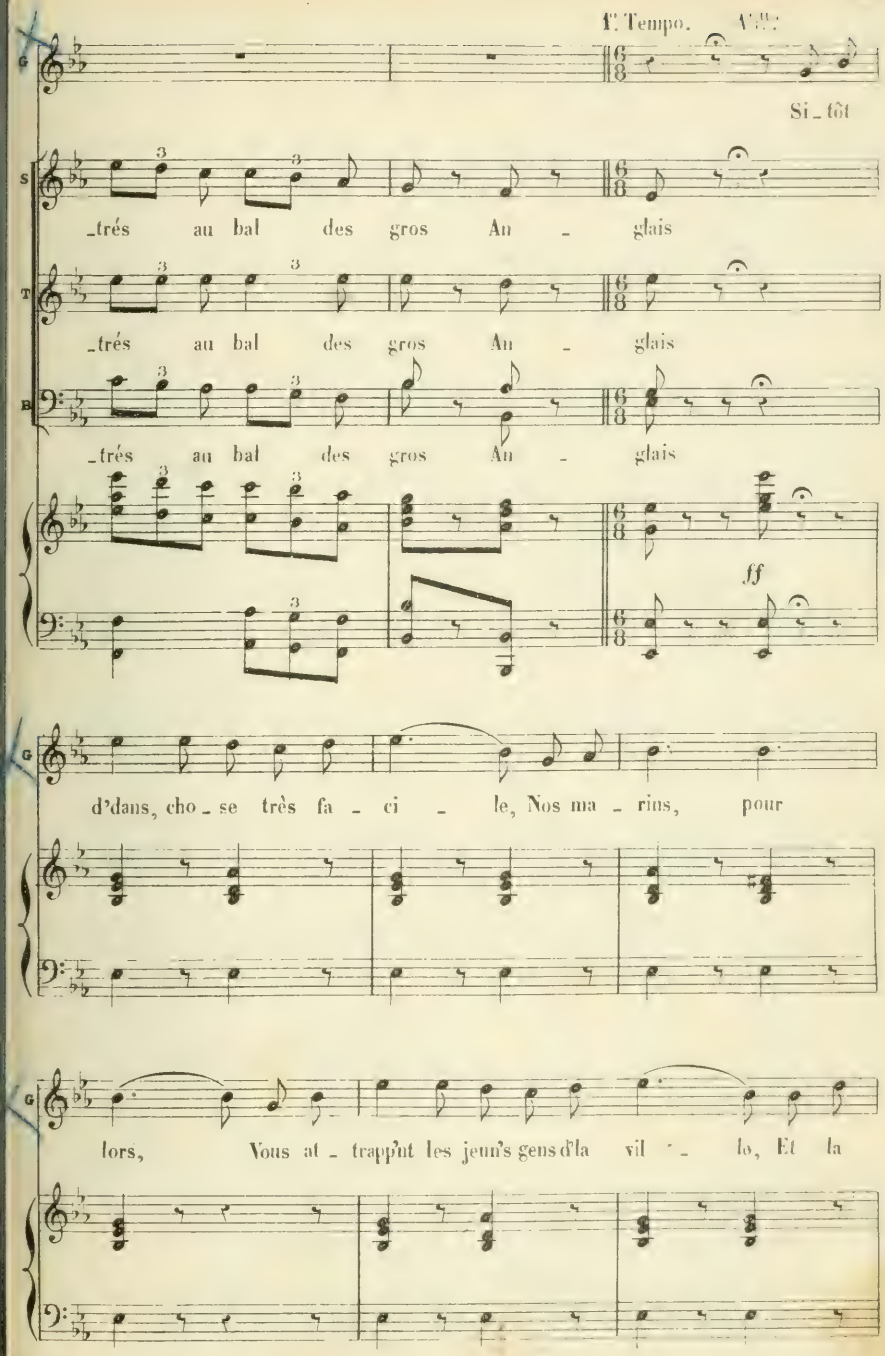
p

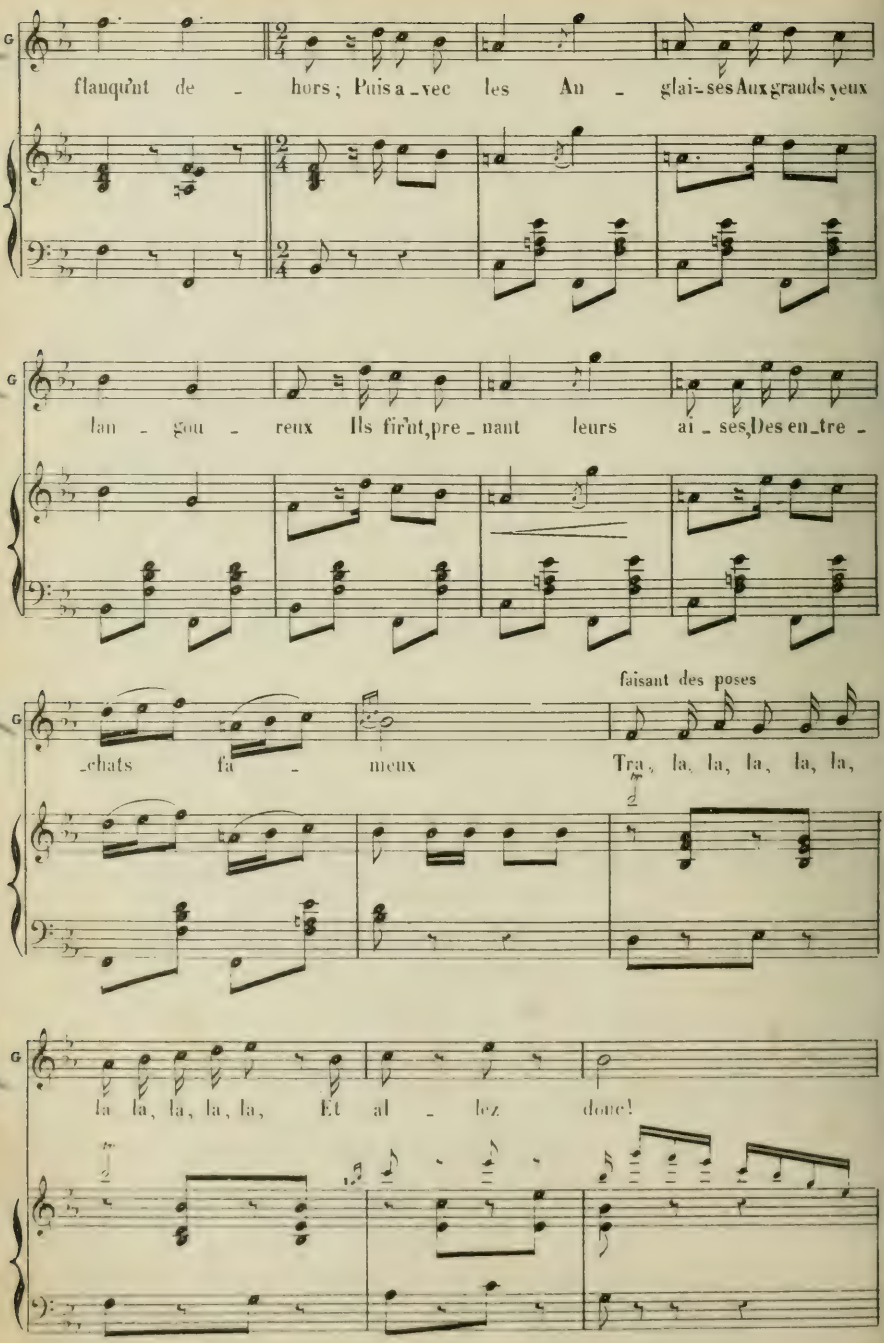

G
qu'on s'a - mu - se, Que dit le Pro - ven - çal; Entrons dans
G
c'te cam - bu - se Ousque l'on don - ne un bal;
faisant des poses
G
Tra, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, Nous y dans' - rons
G
Tra, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, Nous ri - go' - rons; Et

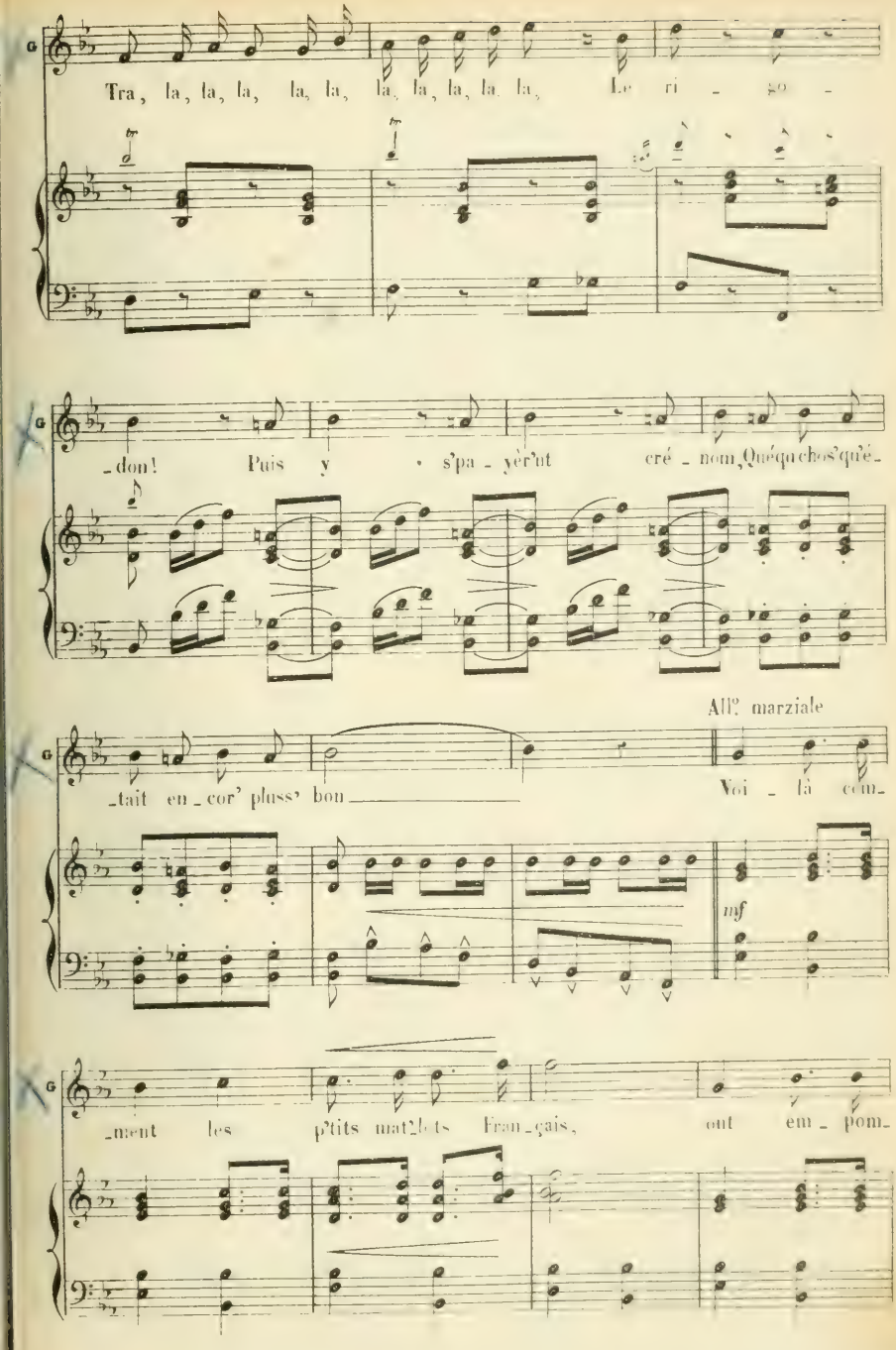

puis nous y fe _ rons La con_nais _ sanc' de jeun's ten _
All.° marziale.
_drons Voi _ là pour_quoi les
p'tits mat2lots Fran_çais Sont tous en _ trés au
bal des gros An _ glais Voi _ là pour_quoi les
rf

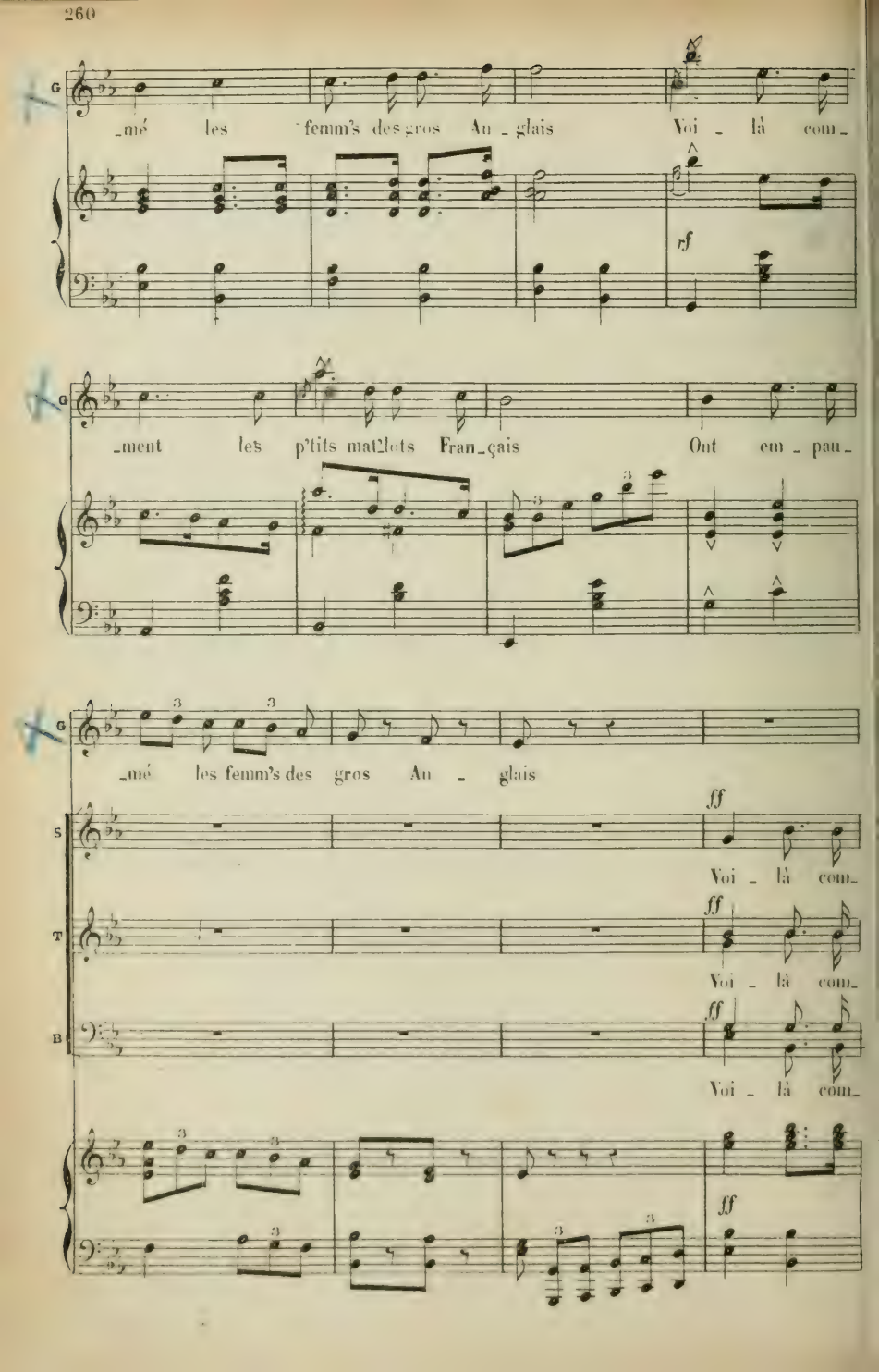

G
p'tits mat'lots Fran_çais Sont tous en_trés au bal des
G
gros An_glais
S
ff
Voi_là pour_quoi les
T
ff
Voi_là pour_quoi les
B
ff
Voi_là pour_quoi les
ff
S
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_trés au
T
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_trés au
B
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_trés au

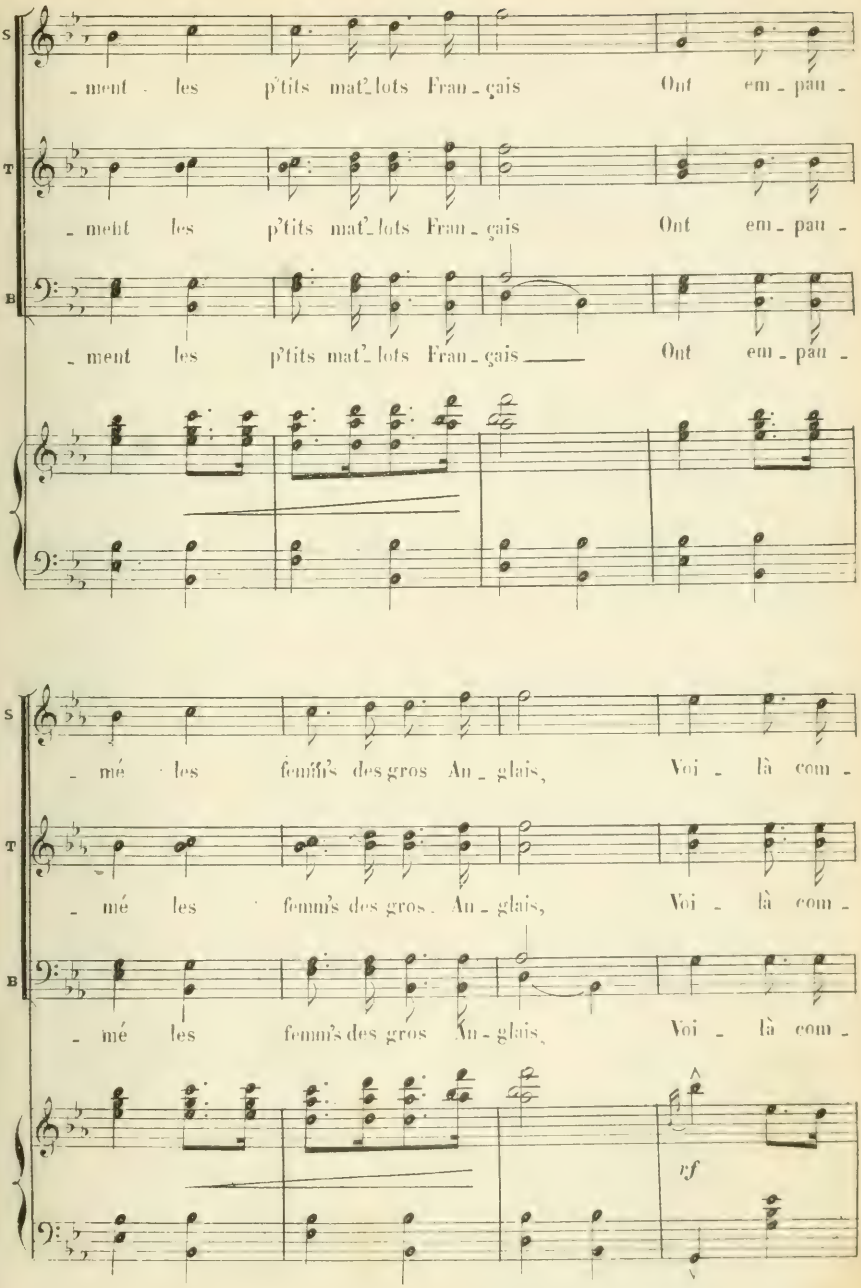

S
bal des gros An_glais Voi_là pour_quoi les
T
bal des gros An_glais Voi_là pour_quoi les
B
bal des gros An_glais Voi_là pour_quoi les
rf
S
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_
T
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_
B
p'tits mat'_lots Fran_çais Sont tous en_

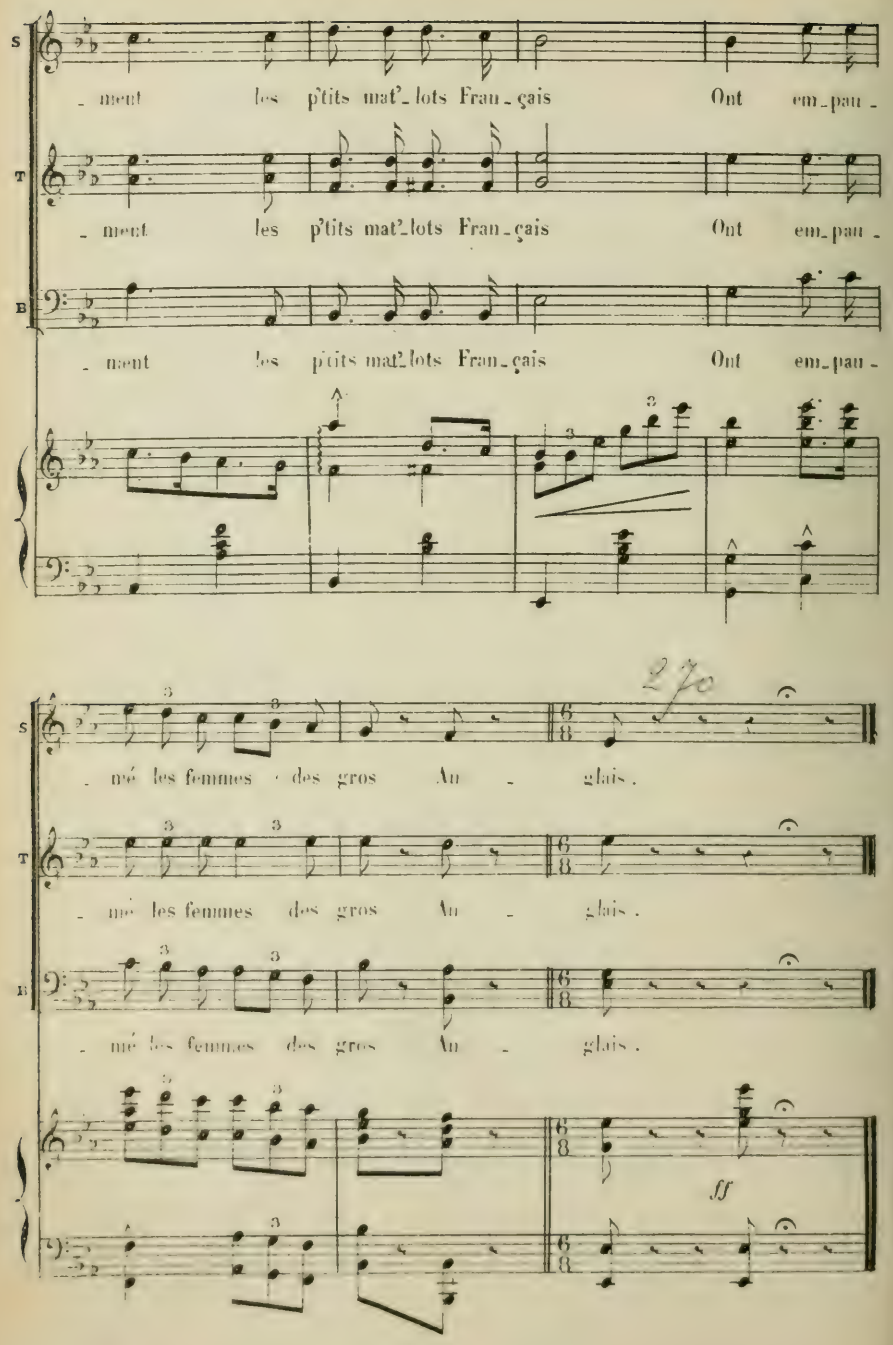

1. Tempo.
Si_tôt
_trés au bal des gros An_glais
_trés au bal des gros An_glais
_trés au bal des gros An_glais
ff
d'dans, cho_se très fa_ci_le, Nos ma_rins, pour
lors, Vous at_trapp'nt les jeun's gens d'la vil_lo, Et la


flanqu'nt de - hors ; Puis a - vec les An - glai - ses Aux grands yeux
lan - gou - reux Ils fir'nt, pre - nant leurs ai - ses, Des en - tre -
faisant des poses
-chats fa - mieux Tra, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, Et al - lez donc!


Tra, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, Le ri - go -
- don! Puis y s'pa - yèr'nt cré - nom, Quéqu'chos' qu'é -
All? marziale
- tait en - cor' pluss' bon
Voi - là com -
mf
- ment les p'tits matelots Fran - çais, ont em - pom -


G
_mé les femm's des gros Au_glais Voi_là com_
rf
G
_ment les p'tits matelots Fran_çais Ont em_pau_
G
_mé les femm's des gros Au_glais
S
ff
Voi_là com_
T
ff
Voi_là com_
B
ff
Voi_là com_
ff

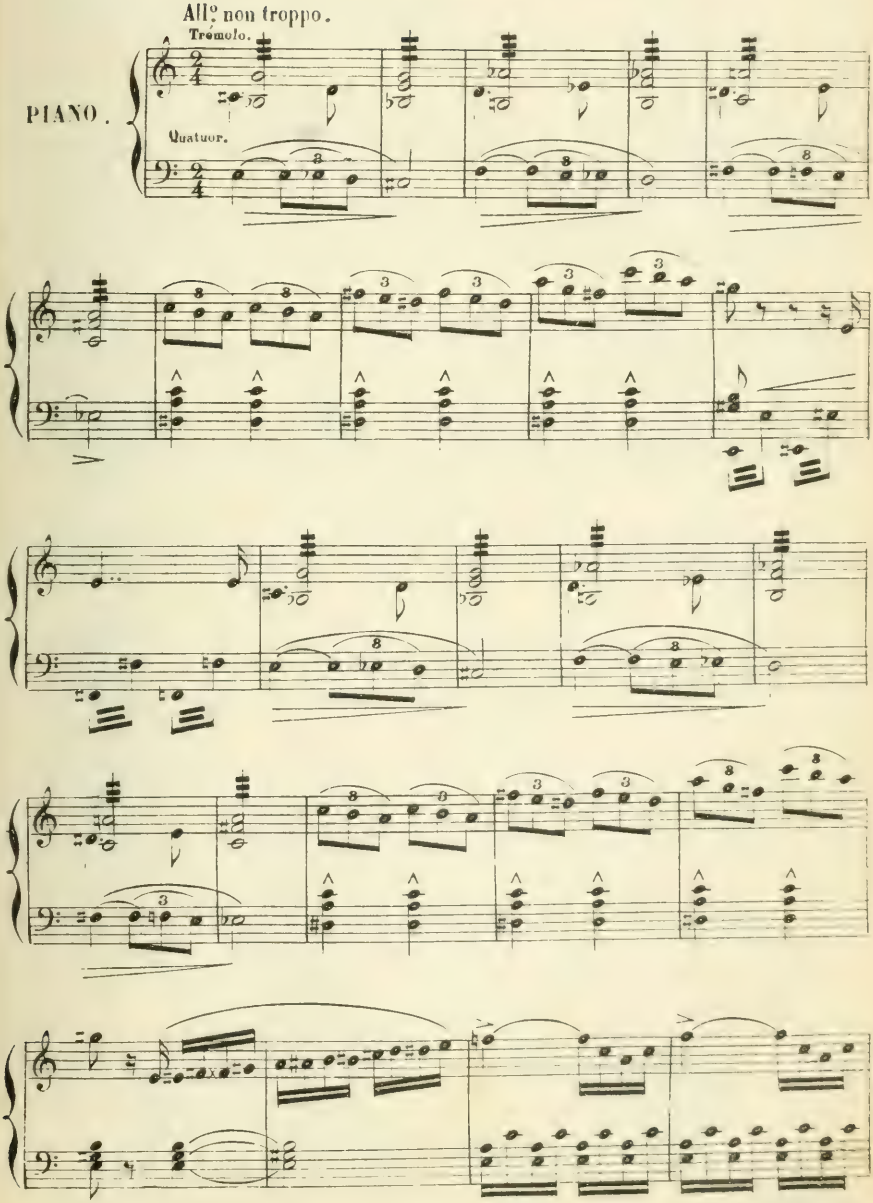

S
T
B
- ment les p'tits mat'lots Fran - çais Ont em - pau -
- ment les p'tits mat'lots Fran - çais Ont em - pau -
- ment les p'tits mat'lots Fran - çais Ont em - pau -
- mé les femm's des gros An - glais, Voi - là com -
- mé les femm's des gros An - glais, Voi - là com -
- mé les femm's des gros An - glais, Voi - là com -
rf

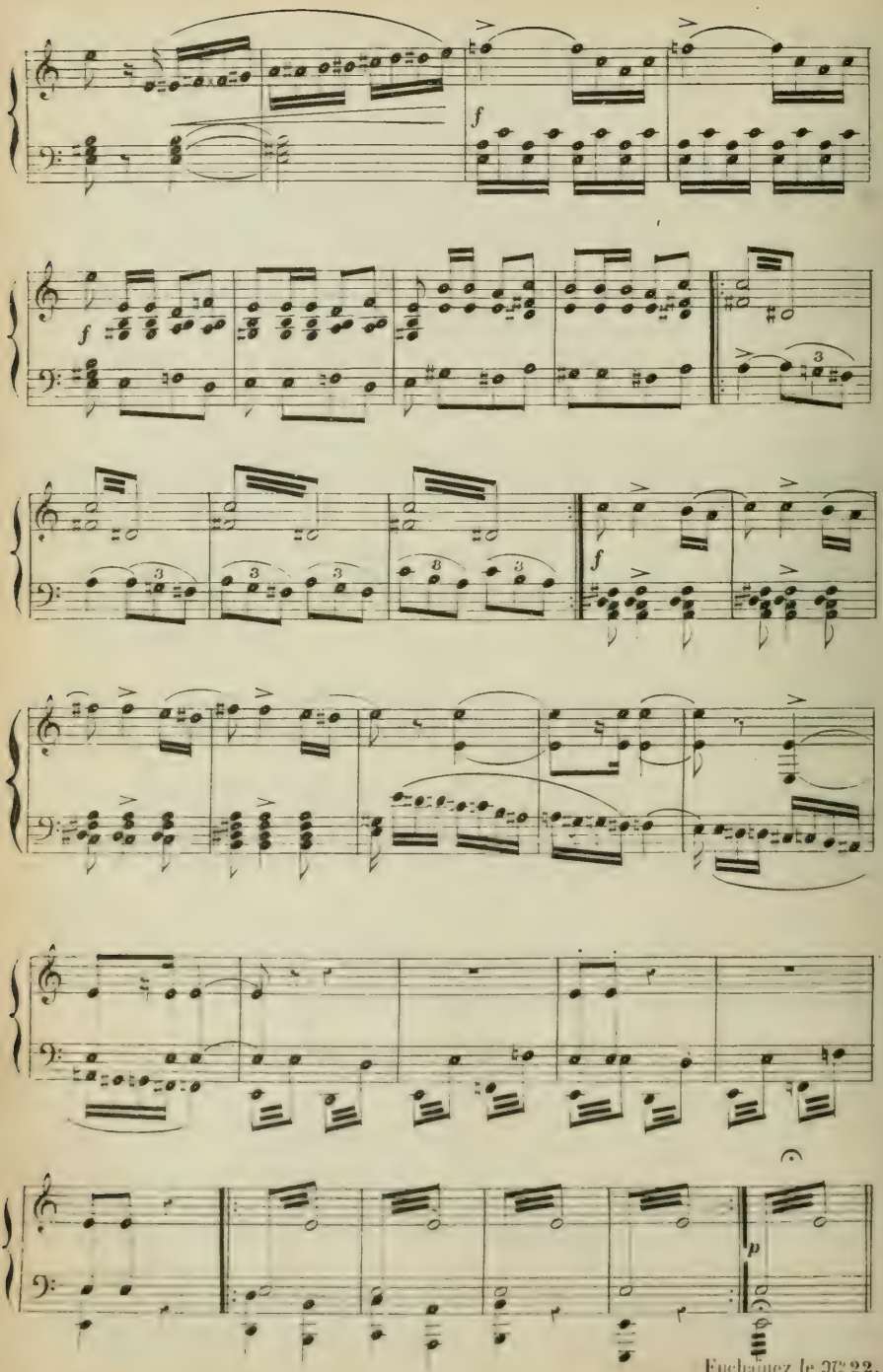

S
T
B
- ment les p'tits mat'-lots Fran-çais Ont em-pau-
- ment les p'tits mat'-lots Fran-çais Ont em-pau-
- ment les p'tits mat'-lots Fran-çais Ont em-pau-
- mé les femmes des gros An - glais.
- mé les femmes des gros An - glais.
- mé les femmes des gros An - glais.
ff

N° 21 bis

MUSIQUE de SCÈNE.

(Rép.) Branle bas de combat.





Enchaînez le N° 22.

N.° 22.

AIR.

(Rép.) Et toi ma belle Corvette marche droit sur eux.

All.° appassionato.

SURCOUF.

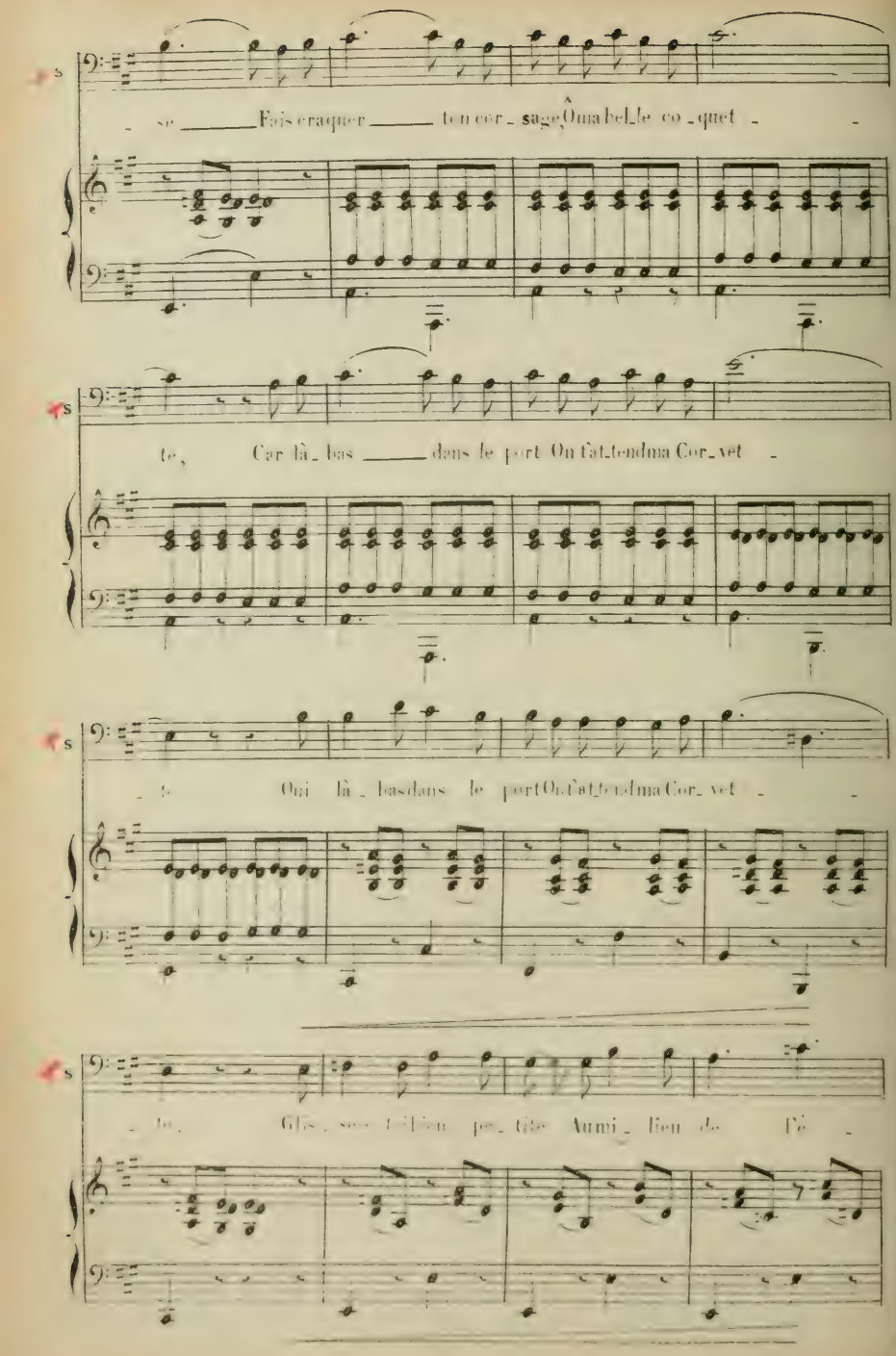
PIANO.

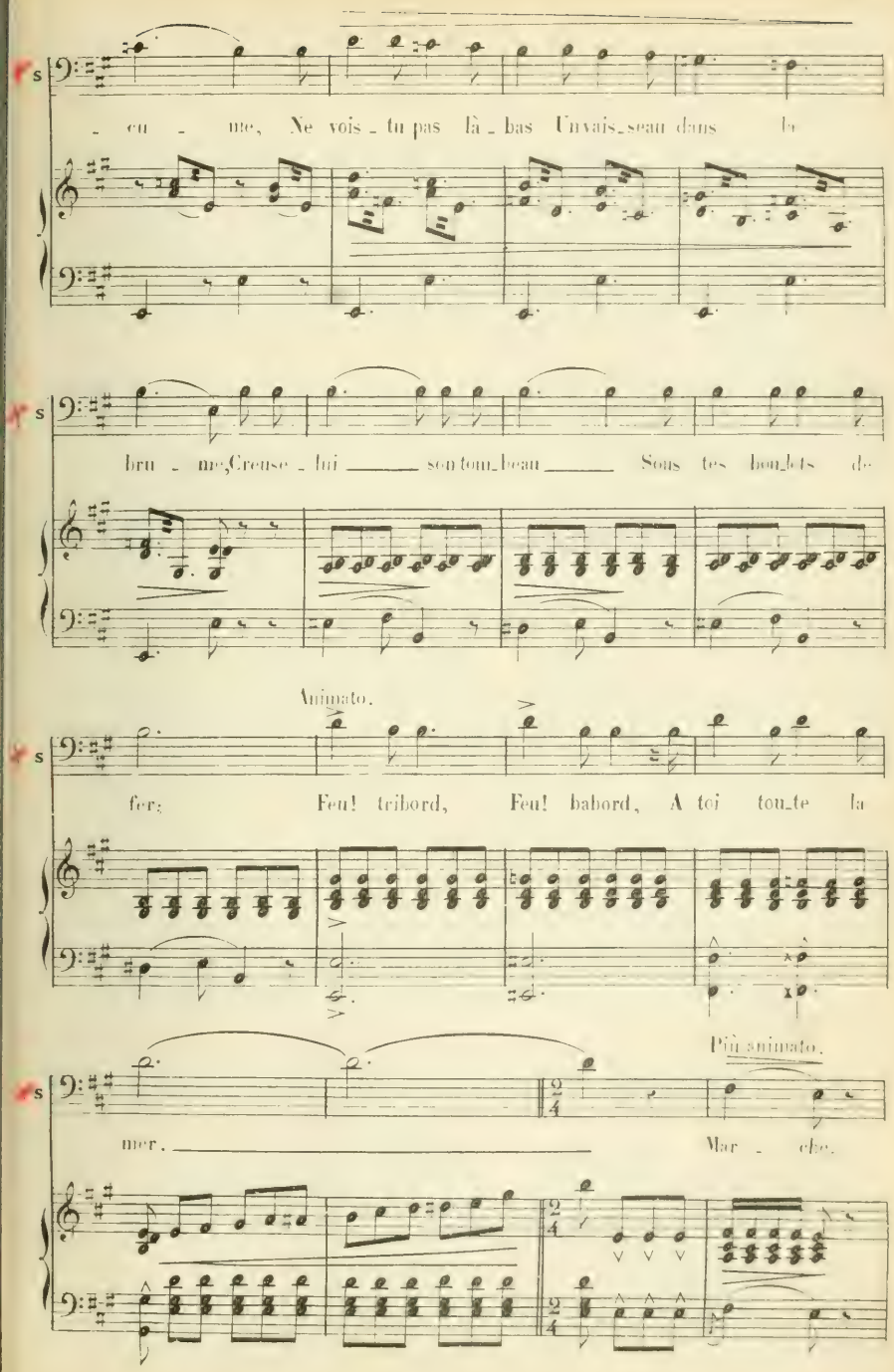
Con calore.

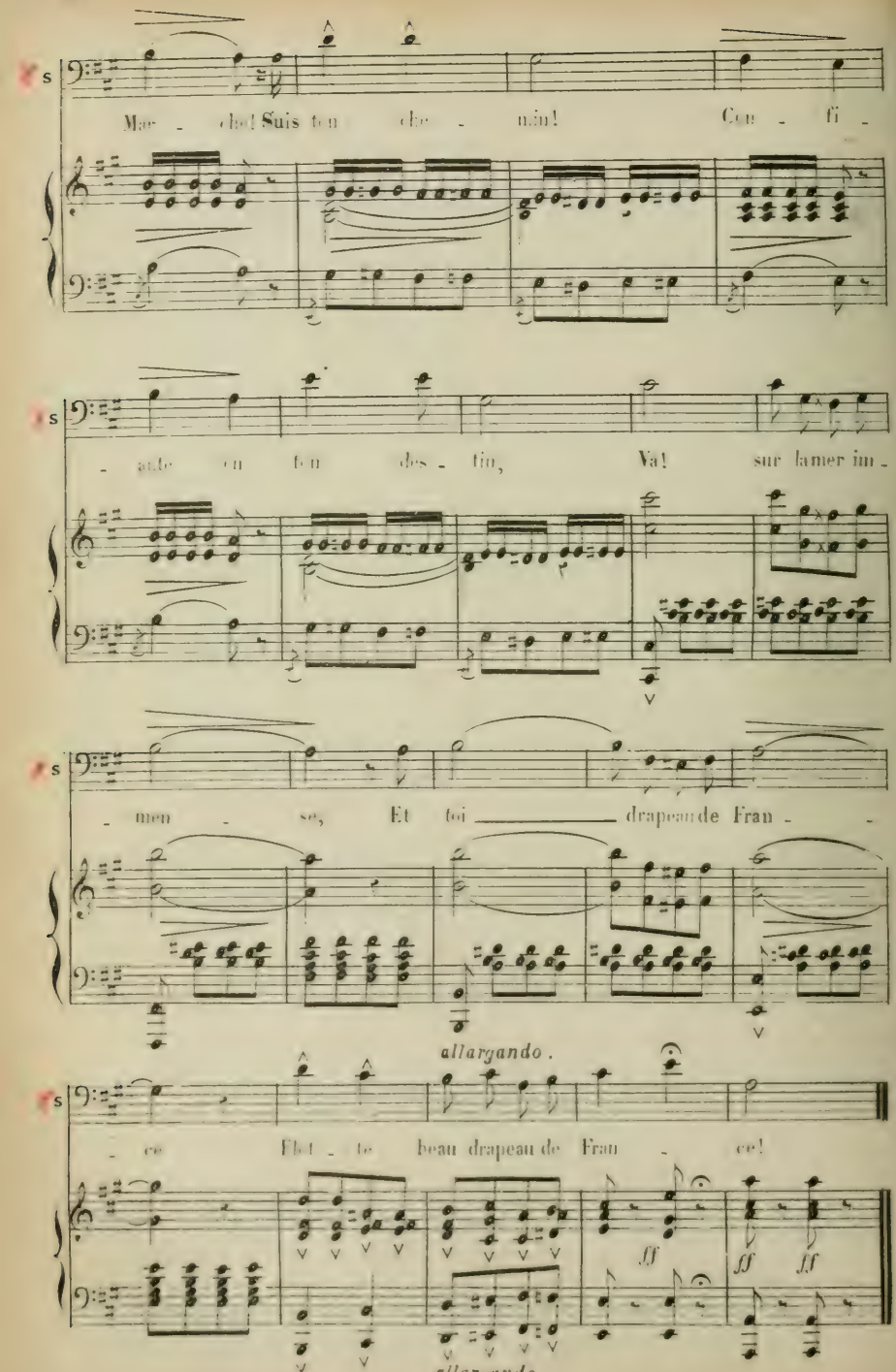
Mon na - vi - re si beau, Frémissant sous la bri - - -

se, Fends ra - pi - dement l'eau, Bombe ta voi - le gri - - -

se, Fends ra - pi - de - ment l'eau Bombe ta voi - le gri - - -


- se Fais craquer ton cor_sage, Ô ma bel_le co_quet -
te, Car là_bas dans le port On t'at_tend ma Cor_vet -
- te Oui là_bas dans le port On t'at_tend ma Cor_vet -
- te, Glis_se-toi bien pe_tite Au mi_lieu de l'é -


S
- eu - me, Ne vois - tu pas là - bas Un vais - seau dans la
S
bru - me, Creuse - lui ____ son tom - beau ____ Sous tes boulets de
Animato.
S
fer; Feu! tribord, Feu! babord, A toi tou - te la
Più animato.
S
mer. ____ Mar - che.


Mar - che! Suis ton che - min! Con - fi -
- ante en ton des - tin, Va! sur la mer im -
- men - se, Et toi _____ drapeau de Fran - -
allargando.
- ce Flot - te beau drapeau de Fran - ce!
ff
ff
ff
allargando.

N.22 bis

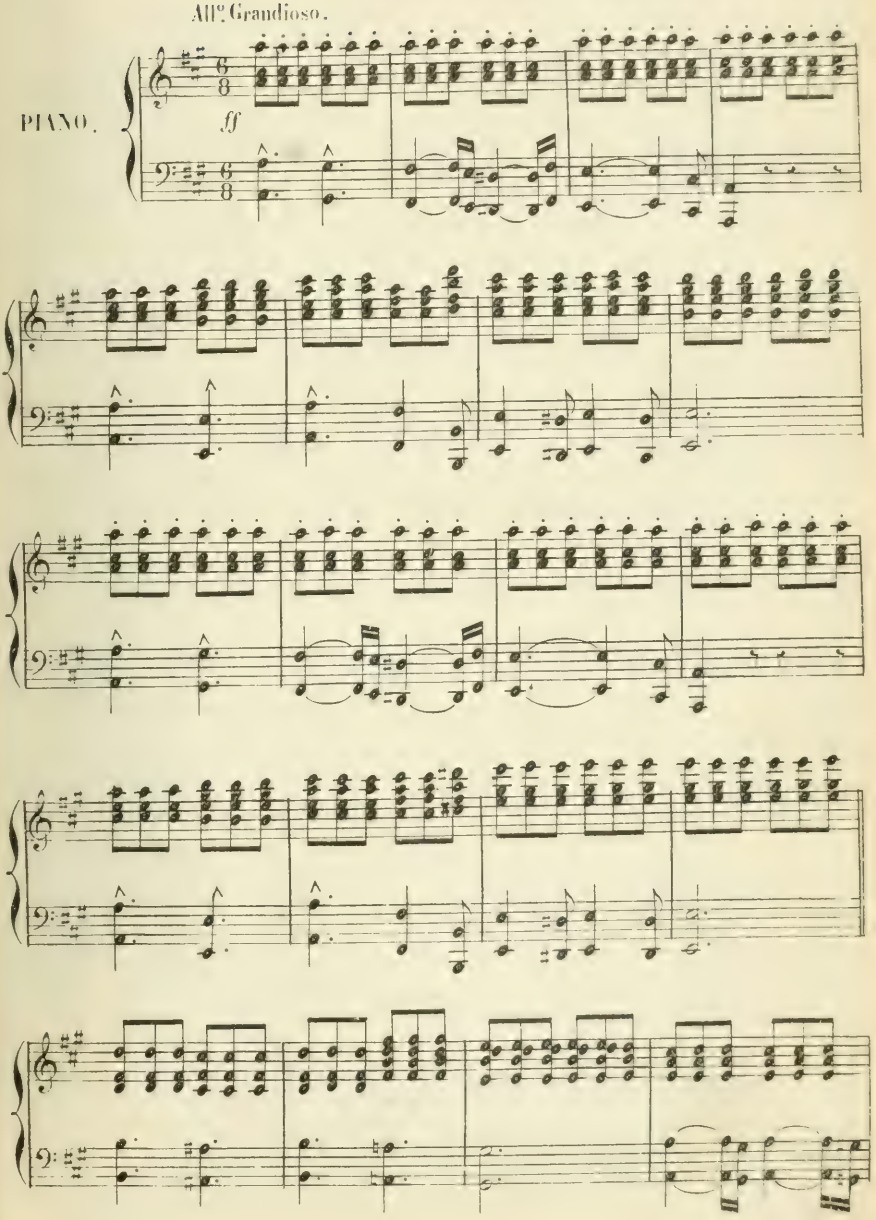
MUSIQUE de SCENE.

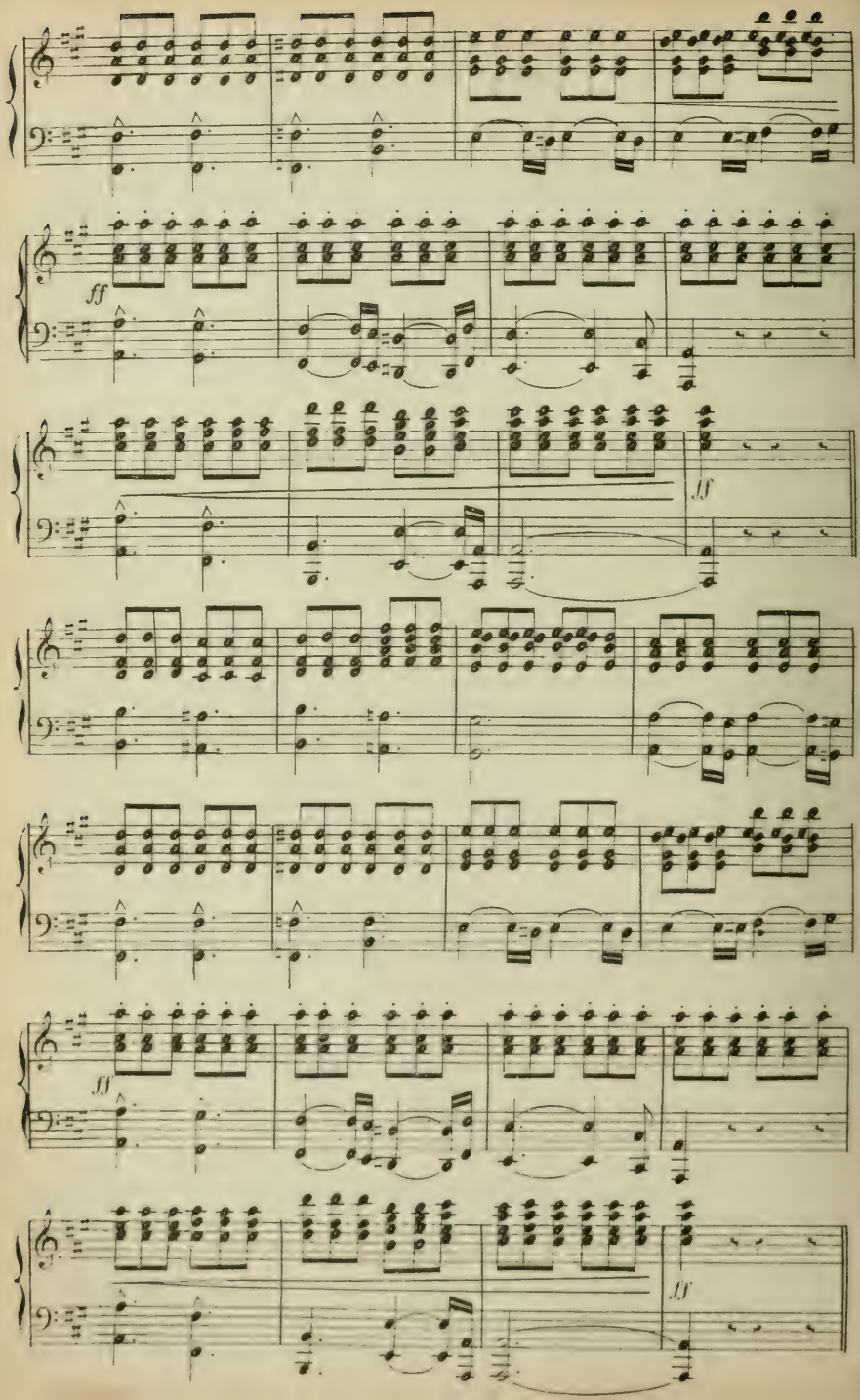
(*Rép.*) A l'abordage et vive la France !

All.o Grandioso.

PIANO.

ff




ff
ff
ff
ff

N°23

FINALE.

(*Récp.*) Je vous invite tous à ma noce.

Allegretto Moderato.

SURCOUF.

Ah! A -

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

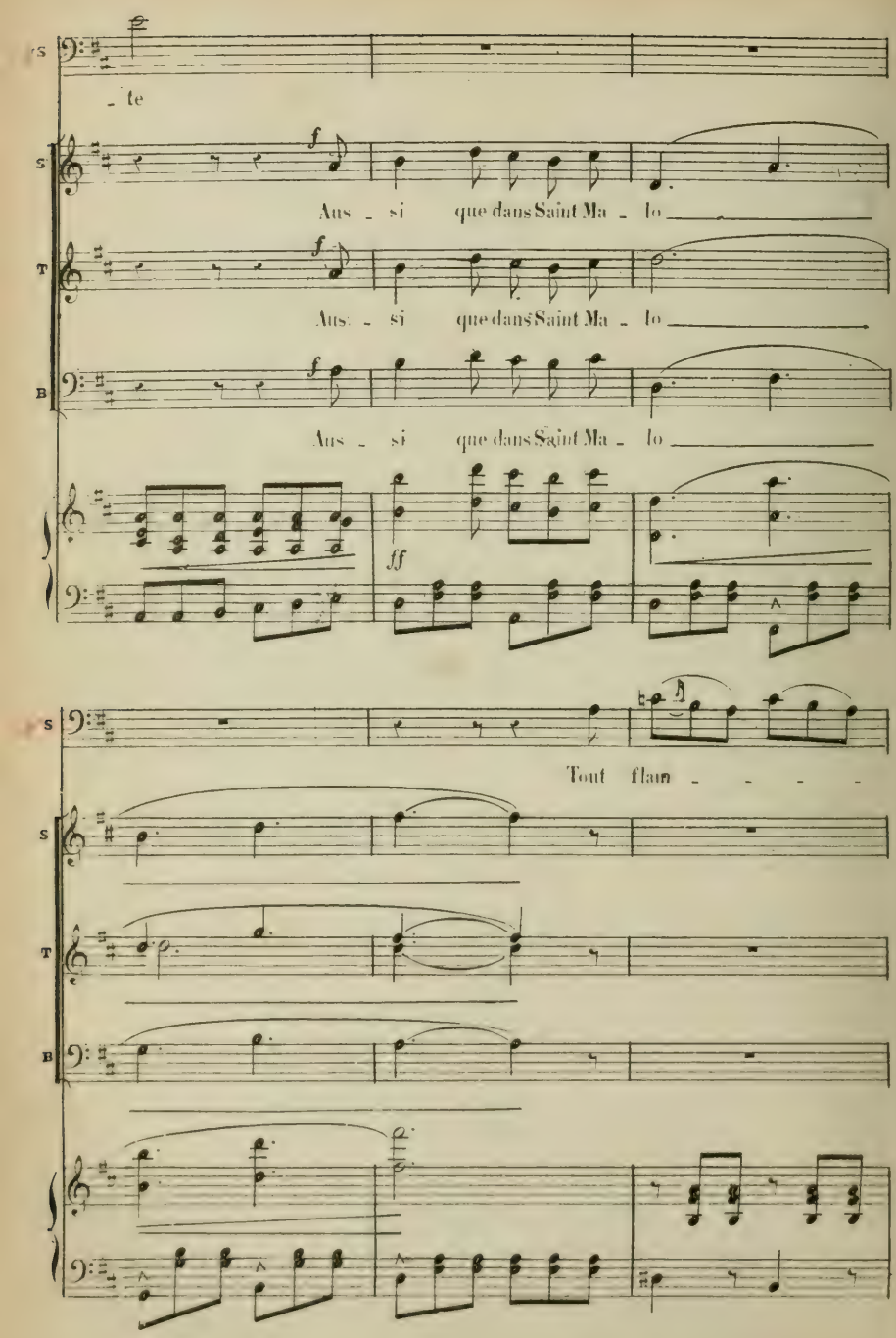
PIANO.

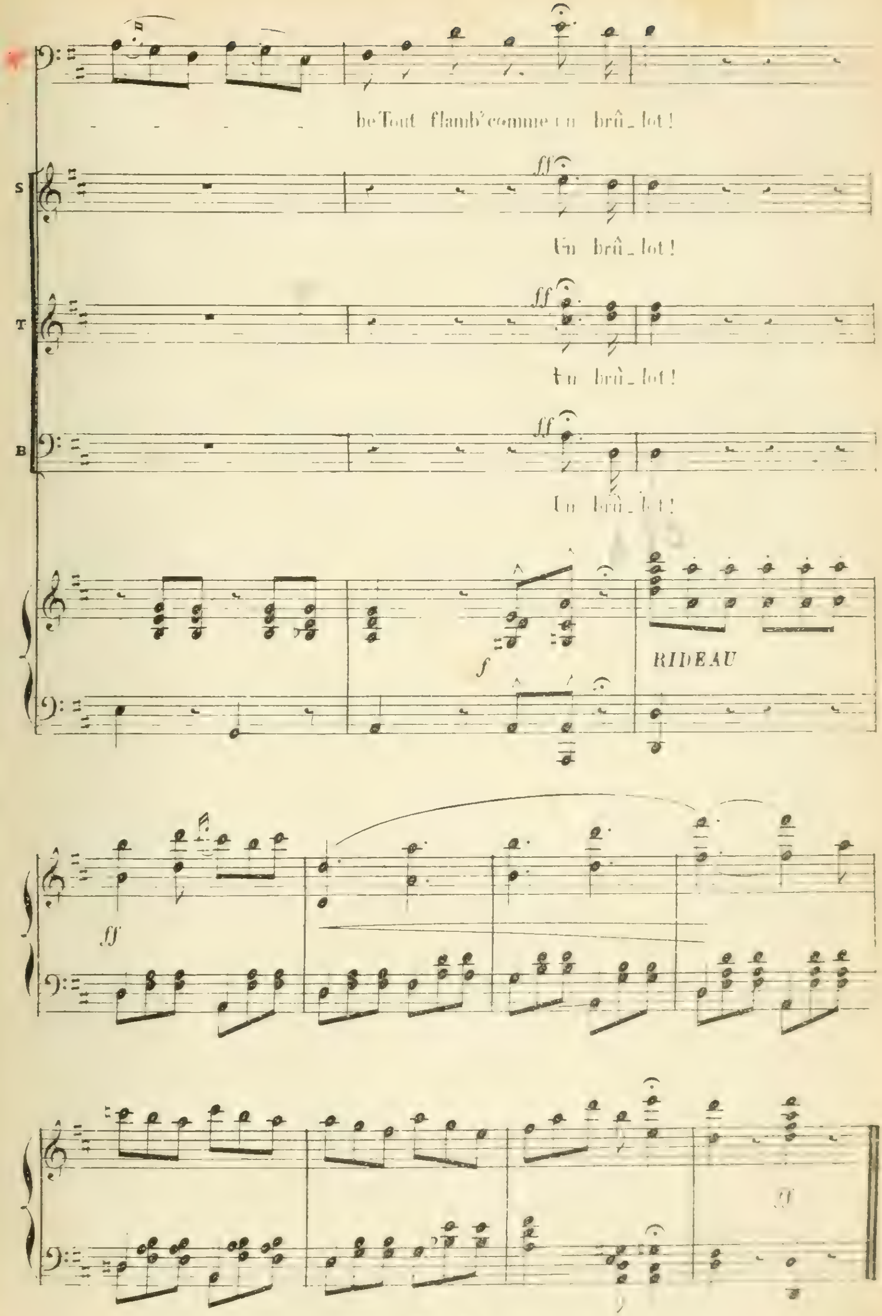
s

- mis, quedans Saint Ma - lo Nos

s

chants di-sent à l'é - cho C'est fê - te com - plè - - -


S
te
S
f
Aus si que dans Saint Ma lo
T
f
Aus si que dans Saint Ma lo
B
f
Aus si que dans Saint Ma lo
ff
S
Tout flam
S
T
B



FIN.

Mlle G Chaulieu, Grav. L B 6726 Imp. CREVEL

BINDING SECT. FEB 2 6 1969

M
1503
P712S8
Music

Planquette, Robert
[Surcouf. Piano-vocal score. French]
Surcouf

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY